

AB.428

ՀԱՅԿԵՆՆԱԿԱՆ ԳՐԱԴԱՐԱՆ



ՀԱՅԿԵՆՆԱԿԱՆ
ԳՐԱԴԱՐԱՆ

ՔՅԱԱՅԻՄ ԱԴՄԱԱ

ԱԽՄԻՆՏԻՇՈՒԹՅՈՒՆ

ԱԿՄԱ

★

1955



ქართული
ენობრივი



Агуаго

Қыазым Ағумаа

80 99 962.5



НАЦИОНАЛЬНАЯ
БИБЛИОТЕКА РЕСПУБЛИКИ
КАЗАХСТАН

И ҚЫМТА ҚУ А

А.Б. - 428.



Ақуа
Алғхәынтшәкутыжырта
1955

ԿՆԱԶՅԻՄ ԱԴՄԱՍ

(1915—1950)

Աճսսս ԼԻԿՐԱԴԱՐԱԲՄ ԵՄԿՐԱԿԱՐԴՔ՘ ԵՄՔՈՒԿՏՐՔ՘
ԵՄՔՈՒԿՏՐՔ՘ ԴՐԱՅՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ ԿԱՐԱՄԱՆ-ՄԻՋԱ ԱԴՄԱՍԻ
ԱճՏՏԱ ԴՐԱՅՈՒՄ ԵՄՔՈՒԿՏՐՔ՘ ԴՐԱՅՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ ԿԱՐԱՄԱՆ-ՄԻՋԱ
ԱԴՄԱՍԻ ԴՐԱՅՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ ԿԱՐԱՄԱՆ-ՄԻՋԱ ԱԴՄԱՍԻ

Կնազյիմ Ադսսս ԴՐԱՅՈՒՄ 1915 ՄՃՐԱՍՅԱՄ, ԴՐԱՅՈՒՄ
(ՕՒՇԱՄԿՐԱ ԱՐԱՆՈՒ), ՆԻՇՎՈՒՄ ԵՄՔՈՒԿՏՐՔ՘ ԴՐԱՅՈՒՄ
ԱԴՄԱՍԻ ՄՃՐԱՍՅԱՄ ԱՐԱՆՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ ԿԱՐԱՄԱՆ-ՄԻՋԱ
ԴՐԱՅՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ ԿԱՐԱՄԱՆ-ՄԻՋԱ ԱԴՄԱՍԻ
1932 ՄՃՐԱՍՅԱՄ ԱԴՄԱՍԻ ԴՐԱՅՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ
ԱԴՄԱՍԻ ԴՐԱՅՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ ԿԱՐԱՄԱՆ-ՄԻՋԱ
1934 ՄՃՐԱՍՅԱՄ ԱԴՄԱՍԻ ԴՐԱՅՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ
ԿԱՐԱՄԱՆ-ՄԻՋԱ ԱԴՄԱՍԻ ԴՐԱՅՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ
ԿԱՐԱՄԱՆ-ՄԻՋԱ ԱԴՄԱՍԻ ԴՐԱՅՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ
ԿԱՐԱՄԱՆ-ՄԻՋԱ ԱԴՄԱՍԻ ԴՐԱՅՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ
ԿԱՐԱՄԱՆ-ՄԻՋԱ ԱԴՄԱՍԻ ԴՐԱՅՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ

1940 ՄՃՐԱՍՅԱՄ Կն. Ադսսս ԱՍՈՎԵՏ ԴՐԱՅՈՒՄ
1941 ՄՃՐԱՍՅԱՄ ԱԴՄԱՍԻ ԴՐԱՅՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ
ԿԱՐԱՄԱՆ-ՄԻՋԱ ԱԴՄԱՍԻ ԴՐԱՅՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ
ԿԱՐԱՄԱՆ-ՄԻՋԱ ԱԴՄԱՍԻ ԴՐԱՅՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ
ԿԱՐԱՄԱՆ-ՄԻՋԱ ԱԴՄԱՍԻ ԴՐԱՅՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ
ԿԱՐԱՄԱՆ-ՄԻՋԱ ԱԴՄԱՍԻ ԴՐԱՅՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ
ԿԱՐԱՄԱՆ-ՄԻՋԱ ԱԴՄԱՍԻ ԴՐԱՅՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ
ԿԱՐԱՄԱՆ-ՄԻՋԱ ԱԴՄԱՍԻ ԴՐԱՅՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ

1944 ՄՃՐԱՍՅԱՄ ԱՐԱՆՈՒՄ Կն. Ադսսս ԴՐԱՅՈՒՄ
ԿԱՐԱՄԱՆ-ՄԻՋԱ ԱԴՄԱՍԻ ԴՐԱՅՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ
ԿԱՐԱՄԱՆ-ՄԻՋԱ ԱԴՄԱՍԻ ԴՐԱՅՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ
ԿԱՐԱՄԱՆ-ՄԻՋԱ ԱԴՄԱՍԻ ԴՐԱՅՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ
ԿԱՐԱՄԱՆ-ՄԻՋԱ ԱԴՄԱՍԻ ԴՐԱՅՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ
ԿԱՐԱՄԱՆ-ՄԻՋԱ ԱԴՄԱՍԻ ԴՐԱՅՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ
ԿԱՐԱՄԱՆ-ՄԻՋԱ ԱԴՄԱՍԻ ԴՐԱՅՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ
ԿԱՐԱՄԱՆ-ՄԻՋԱ ԱԴՄԱՍԻ ԴՐԱՅՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ

ԱԴՄԱՍԻ ԴՐԱՅՈՒՄ Կն. Ադսսս ԴՐԱՅՈՒՄ
ԿԱՐԱՄԱՆ-ՄԻՋԱ ԱԴՄԱՍԻ ԴՐԱՅՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ
ԿԱՐԱՄԱՆ-ՄԻՋԱ ԱԴՄԱՍԻ ԴՐԱՅՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ
ԿԱՐԱՄԱՆ-ՄԻՋԱ ԱԴՄԱՍԻ ԴՐԱՅՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ
ԿԱՐԱՄԱՆ-ՄԻՋԱ ԱԴՄԱՍԻ ԴՐԱՅՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ
ԿԱՐԱՄԱՆ-ՄԻՋԱ ԱԴՄԱՍԻ ԴՐԱՅՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ
ԿԱՐԱՄԱՆ-ՄԻՋԱ ԱԴՄԱՍԻ ԴՐԱՅՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ
ԿԱՐԱՄԱՆ-ՄԻՋԱ ԱԴՄԱՍԻ ԴՐԱՅՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ

ԱՐԱՆՈՒՄ Կն. Ադսսս ԴՐԱՅՈՒՄ
ԿԱՐԱՄԱՆ-ՄԻՋԱ ԱԴՄԱՍԻ ԴՐԱՅՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ
ԿԱՐԱՄԱՆ-ՄԻՋԱ ԱԴՄԱՍԻ ԴՐԱՅՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ
ԿԱՐԱՄԱՆ-ՄԻՋԱ ԱԴՄԱՍԻ ԴՐԱՅՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ
ԿԱՐԱՄԱՆ-ՄԻՋԱ ԱԴՄԱՍԻ ԴՐԱՅՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ
ԿԱՐԱՄԱՆ-ՄԻՋԱ ԱԴՄԱՍԻ ԴՐԱՅՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ
ԿԱՐԱՄԱՆ-ՄԻՋԱ ԱԴՄԱՍԻ ԴՐԱՅՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ
ԿԱՐԱՄԱՆ-ՄԻՋԱ ԱԴՄԱՍԻ ԴՐԱՅՈՒՄ ԿՆԱԶՅԻՄ

1950 шыкусанза — эны Афынтон асовет шөкүөөчээ ренди-
лафым, нас агазет «Афсны Кафшы» ардаккырым. Иара абыр
ашыкусан инаамта аанза, иңстазара далцит ханьсадгым
атен иаша, асовет патриот цахь-цахь Кь. Агумаа. Ашкүе
дыңсит, инагзатонь иеаңхьа икуиргылаз анлан дукуа
акуцаха имажакуа, ичымазара иеамтакуа, даңхьаэвны али-
тература куеинарыла аус апазнушаз аамтазы. Афьсуа литера-
тура даңхьент абаахатара эмаз ашөкүөөм, азеиңи ус аа-
афьсаам, есаанра изызхауаз, ицаураз ауаам.

Кь. Агумаа алитературафым дыкугылент 1933 шыкусазы,
насым убри инаркы, ауадааракуа кыр шихтигазгы, афьсуа
литература есаанра иөымтакуа аленгалон, урт рыла ирбенон.
Жөохука шыкуса ренха алитературата усура дшамензавгы,
ун акыр аналказара эмоу поетны, прозаккы, иденален сахь-
аркырален ихудам аөымтакуа рацаань изыреназ аэо накуны
дквалент афьсуа литературазы.

1934 шыкусазы итицыз апоет фарацаа рөымтакуа рен-
га «Афхьатон ашьяфакуа» хэа хыс иэмоу, ианылент
Кь. Агумаа иномьз 25 жөенирала. Ун инашьтархкы 1940
шыкусанза икыңхит ароман «Селым» амыңдааха, ажэ-
бжькуа «Аешыцаа», «Абахьа фыц», насым ажөениралакуа
рацааны.

Раңхьаза иномьз ажөениралакуа: «Гыд итаицаа» «Кол-
хида», «Бэна дызбонт Кункуа» рылагым ииөашьо икалент
илах-фыхму, аңстазара эхи-зыңсы лирика цахь-цахьла
ианыруа ашөкүөөм, афьсуа литература дшаланалаз.

Афронт акны даньказ Кь. Агумаа ипоезна нахагым ифа-
цахьент, ун пөымьс аба дунатон, ханьсадгым азь апоет абэна-
бара ду намаз шьахула ианыңшуан, насым асовет жэлэр
зыкуфоз акунага ус аанаира амгар фьсыхуа шамамыз унар-
бон.

Аба дацарханы, асовет жэлэр аанаира анырга, анбашьра
амцабз аеникутэа, атынчра хурбьышны ауаа ргу-ианакула,
Кь. Агумаа иусура ицегь ирбубуент, ааңсаракха камтазакуа
аөымта фыцкуа иемиркынт; ноуан ажөениралакуа, апое-
макуа, ажэабжькуа, аповесткуа, ароманкуа, аписеакуа. Урт
рахьта дзыхьакуазгы мацзам.

Афронт акны ихынгэз, иибаз, ахуцракуа иэцөмртүөз,
асовет жэлэр анбашьра ашьтахьтөн рфырхатарата гьстазара,
— арт зегьы ашөкүөөм иааныңшуент зөңштем сахьакуаны.
Насым абрака акы аццатэуп — алириката цакы эмоу ажө-
ениралакуа риаөсангым, ун ипрозата ренамтагым ианыңш-

уент ажалар нафь-натә афирхадарен, алахдарен агуенбажк
рен ырымоу. Убас наабонт нара нафьсуа фырхадакужым
/апоема «Тарнал Рашьба», абаллада «Адырныи», ажэабжь
куа — «Темрази Цицален», «Икамшәаз алабырзукуа», Усо
вет партизанцаа хамензарыла аба ишнакуфоз атәи адоонт,
анбашьра тематика назкны афьсуа прозафь рафьха иургыла-
ша — аповест «абаандааы». Апоет алшаракуен агуенаракуен
имаз мөашьо нахдырбонт хаз шәкуны, 1949 шыкусазы иты-
цыз нажәенираалакуагым. Зызбаху ххәаз начылавы, Кь. Агу-
маа нөымтакуа рахьтә назгуахтар алшонт асовет партизан-
цаа рфьстазара хырбо ашнеса «Адгьыл ду».

Кь. Агумаа нөымтакуа рахьтә жәпаки ентагани урыс
бызшәален кырт бызшәален итрыжьхент. Нара ашәкуөөи
икхатагым антагара ус акны илиршаз мачзам — уи афьсуа
бызшәахь неңтеңг'ент: аерман жәлар ржәйтә ажәабжь ду
«Давид Сасунтәи» аныфьцаахакуа, Тарас Шевченко апоема
«Афьхыз», акыртуа поетцаа ражәенираалакуа, убас ицегь.

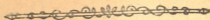
Изыхьазәалангьы, нахьа уажәраинза Кь. Агумад нөым-
такуа еизакны итымции. Сара сыхутаахь ала, абри итыцуа
ашәку чыдала излагуцарахкша рацәоуп, избан акузар, уа-
жәшьтә афьсуа фьхәаы инапафь икалонт Кь. Агумад нөымта-
куа реңхарак шәкукафь еизакны. Анхарак зысхәо — автор
нөымтакуак 1941 шыкусазы афронт акны ицәызнт. Убарт
пырлан ароман «Селым». Уажәы аабыкьа ауи наньркыфьхь
«Чычыкуа» хәа хьыс измоу ажәабжь ахьтә наанхаз ахута-
куагым.

Иренфьыу афьсуа шәкуөөцаа рахь ифьхьазоу Кь. Агумаа
иһьз, уи иренамта, ифьстазара фырфьшыга, ажалар бзанти
ирхаштуам, хьтәы ибанла афьсуа литература атоурьх назьан-
хонт.

Х. БҖАЖӘБА.

АЖӘЕИНРААЛАҚУЕИ
АПОЕМАҚУЕИ





ԴՅՒՅԱ ԻՇՈՒՄ

Արտէս ախշիկոս
 Արան Կ
Դիւիւիկոս րիւ
 Ինքնազէտ!
Բիւս Իքոմոյ
 Յէր Ինքնաբոյ
Յիւմա Ինքնաբոյ,
 Ինքնաբոյ.
Դիւարչիւս Ինքնաբոյ,
 Ինքն
 Ինքնաբոյ
Ինքն աքնաբոյ
 Ինքն!
Ինքն աքնաբոյ
 Անաբոյ
 Ինքնաբոյ,
Ինքնաբոյ Ինքնաբոյ,
 Անա Ինքնաբոյ.
Ինքն Ինքնաբոյ,
 Ինքնաբոյ!
Ինքն րիւ
 Ինքնաբոյ!
Ինքն-Ինքնաբոյ
 Ինքն —
Ինքն Ինքնաբոյ
 Ինքնաբոյ.
Ինքն Ինքնաբոյ,
 Ինքն Ինքնաբոյ
Ինքն Ինքնաբոյ,
 Ինքն Ինքնաբոյ!



Җаса итәуаз,
Җаса
Игуак'уаз,
Иахья дыччонт,
Дгурьбонт
Ибзиоуп иразкы.
Арыцха агуак
Рнапы
Еибаркы,
Аҗеә хәә насны
Җхьяка ицонт!
Рымч рылшара
Зегьы еизакны,
Рпланкуа рынагзаразы
Икуҗонт!

1932 ш. Аҗуа.

ТҢУАРЧАЛ

Ажәйтәра эхарҗаз ақыта
Хьзысгы иаман— Тҗуарчал;
Абнеикуара аҗькуан,
Иҗьабон арака аҗьхарца.

Хьхь ихала, акаҗәараҗь,
Амза шаша акаҗчартаҗь,
Ашьха дузза харакын —
«Ари абацон?» — уҗәаратәы.

Абнеикуара ахашьшы
Аҗьста гуаҗа лашьцан,
Ашәаҗьыҗьаҗь еикушьшы
Бҗьы иаҗәала иҗьшзан.

Имцоушәа икуеицеиуа
Аиаҗә хумаруан еилаҗәҗьу,
Амза ишеишеиуаз
Цәашьыс иаман уи аху.

Ахьча дылан ашәа хәо,
Нас: «ррет—кьоу, ррет—кьоу!»
Ажц, амыҗ еизыхәхәо,
Атрышә дасуан, ала тҗо.

Абас икан Тҗуарчал
Иахьыҗьабоз аҗьхарца.

Уажәы ишҗаҗьоу унаҗьшы,
Атынчра җьх'ент иахьа абрә.
Ладеи-җадеи инензакны
Абзазара шыкьуент азхара.

Хахэла ичацоу афынкуа,
Кыцла ихыбуп итахэхэаны,
Ашьха шыапы иафабба
Игылеит нахьа еитцэаны.



Аихамфа инаго ихухуаза
Адэыбба ыкуфъраа нагауент,
Ателкуа икнахау ибубуаза
Афъхара шытыхны фъхьака ицонт.

Пъаса ихьчоз афырхата
Имахуаркуа еилхэаны,
Цака ашахтаф абба раца
Кыман дэлиусит адэахьы.

1932 ш.

АФЫЗА ДИМИТРОВ

Ашьажэцэа рсуд
 Мицымзар егызымхэауа,
Анаша уман
 Уажэлит гушпыла,
Миллион уаа ргутыха
 Ғыкала ихэауа,
Гукажьра Камцакуа
 Уракуфон мычдула.
Уара нудыруан
 Асуд уанакуфон
Ушазыкмыз уака
 Урт рфы.
Геринг дмакаруа
 Уафхьа дангылаз,
Идац шыбубуамыз
 Уара уфы.
Уажэа нухэоз
 Баша игомызт,
Хы цахэ-цахэны
 Иткьон,
Ухы мацара
 Уысс нуқзомызт.
Классла нуашьцэоу
 Еиқуурхон.
Худықуцас нуман
 Марқс нажэа,
Худықуцас нуман
 Ленин нус.
Акоминтерн амға
 Абцьарс ишьтыхны
Уракуфон, аҒацэа.
 Бомба тқуацраха

Բժրա-զրա շքմկա
 Իգաւոս սոյն,
Քլոմէս Իտալոս
 Ինչոյնչոյն
Քրոսոս Իտալոս
 Սոյնչոյն
Սոս Իտալոս
 Սոյնչոյն,
Ատալոսոս Իտալոս
 Սոյնչոյն,
Իտալոսոս Իտալոս
 Սոյնչոյն
Ատալոսոս Իտալոս
 Սոյնչոյն,
Իտալոսոս Իտալոս
 Սոյնչոյն,
Սոյնչոյն Իտալոս,
 Սոյնչոյն;
Ատալոս «Իտալոսոս»
 Իտալոսոս Իտալոս
Իտալոսոս Իտալոս
 Իտալոսոս Իտալոս
Ատալոս Իտալոս
 Ատալոս Իտալոս
Իտալոս «Իտալոսոս»
 Իտալոսոս Իտալոս
Իտալոս Իտալոս
 Իտալոս Իտալոս,
Ատալոսոս,
 Ատալոսոս,
Ատալոս
 Ատալոս.

Մոսկու 1933 թ.

ԱԿՈՄՓԱՐ ՐԱՏՊՅԱ

Օկտիabr անыхա
Պափալափ Բարախա,
Չնեւալափ ռափա
 Ատաա իա;
Ափաա աղա
Պաւաաղա
Ափաա Բաւա
 Եւաաաաա.
Պաաաա Եւաաաաա,
Պաաա Եւաաաա,
Չաաաաաա աաաա
 Պաաաաաա;
Պաաաաա ռաաա
Աաաա աաա
Պաաաաաաաաա
 Պաաաա աաաա.
Պաաաա աաա
Պաաաաաաաաա
Պաաաաաաաաա
 Պաաաաաաա.
Օկտիabr անыхա
Պափալափ Բարախա
Չնեւալափ ռափա
 Ատաա իա.

1933 ա.

АСАЛАМ САН ЛАХЬ

Сан бхуцишь...
Ибгуалашәуама,
Хзакуан шәиуа
Ианбырцауаз?

— Хан шыри,
Сыкамьндәз—
Абас хәаны
Бангункәуаз?

Аиаша шианиз
Блала игуабтан,
Бгурьба ччауа
Иахьа бызбоит.

Былабырз икабтәаз
Шбашаз дырны,
Бгу аэдуха
Аиаша бхәоит.

Аиаша еилымкаа
Ббызы-бызуа
Амца банын,
Бгу цжәуа.

Амш лашарагь
Ба бзы итхын,
Гурәеи гуакреи
Бгу дыртәуан.

...Бхы царкуакуа,
Бмахуәа еилыхны,
Аус ду набгоит
Атшәара ибжьга.

Амаца иабырцәз
Амца ахыбг'еит,
Шбаша уысыз
Бгу нахәеит.

Бтычны быцэонт,
Бфыхар бгурьэонт,
Бшыцуа быкам
Бгу тбаах'ент.

Адэы баныкуу
Ааигуа иббоит,
Бызлоу ацъажалар
Ргу шфыруа.

Баргы биенны
Абас бхэонт:
— Сомза ханцпан
Пхьяка, шэаала.

Бычкун дфыруа,
Ацара цаны,
Арака дрылоуп
Иара дуаоха.

Аус еищжэуент
Колхарак акны,
Шэфыцъагь шэфедуп
Шэарт нахья.

Аус аныбуа
Хыс брымоуп,
Аус шутэугы
Уа идбырбоит.

Бара бзынгы
Рыгукуа дууп,
Ба ибфыпшны
Рус карцонт.

Амеыша ибшьоз
Уи бафупцны,
Зегь рымш азыхэа
Быфсы бшьэонт.

Акулак бгула
Имцкуа итхны
Анаша шиааиз
Блала иббоит.

Бхучкуа наган
Анасли набтеит,
Культура дула
Уа ираазонт.

Сан бабакоу
Ацха быкусит,
Уажэшьта бшэауам,
Бгу царх'ент.

Агуакра дукуа
Таку брылсит.
Урт быркуатц
Амца наг'ент.

Бара бфеомуп,
Бфены быказ,
Бфэ хасабла
Бус нагзоуа.

Иахья бшыкоу
Иаццаны быказ,
Гурья-ччара
Бхы иарбоуа.

Москва 1933 ш.



АМХАЦЬЫР

Амш еилахуеит
Анатә цәыртит,
Амшын гуаа
Акуара насуан.
Амца еихулацәент
Аләа ацәызит.
Ағша хьшәашәа
Иахьа насуам.
Гушпыла еождәауа
Амшын ихьуп,
Стампылка ицонт
Султан ибба.
Ахәса тәыуеит
Рылахь еякуп,
Ирбоит Ерцаху
Ағсны нагулхәа.
Ашьха дукуа
Ргу акалоуп,
Игуаны иғшуеит
Амшын нырцәка,
Атла гылоуп
Реейкуацәла,
Маза итәыуеит
Илабырзышха.
Ағшәма дыкам
Ағхәыс дмаанзацт.
Урт егәаанзом
Амшын ихьуп.
Кырдуазма араҕа
Абарда дыкугыла
Анцәа дибозшәа
Даншьапк'уаз:
—«Анцәа сухәэнт.

Аяцәа дукуа»
Абас имхәози
Дад Татуаз.
Иахьа уабаҕоу
Аҕсны нужьма,
Аҕба уақутәа
Уцоит хара.
Улабырз дукуа
Апака икоутәент
Ибарцы иҕам
Ус дара.
Уашьцәа инужьма
Абна илоуп
Ахакуитраз
Икуҕауент.
Абцар шьтыхны
Ашьха икыдуп,
Рымч шмачу
Рбауент.

Батал драҕгыла
Хазы идәккуп,
Уахыла ҕхьартас
Ирымоуп ашьха.
Аоны иврыжыит
Ахәсеи ахучкуен.
...Лкалт царкуакуа
Акыта дрылоуп,
Уаҕцәык ашыла
Аҕхәыс дахәо,
Лхучы дпәбуа
Лышьтахь дгылоуп,
Амла дшакыз
Иан иленхәонт.
Аҕба нагаз
Уахь инх'ент
Абна илаз
Ахы наг'ент,
Урт ирхылтыз,
Мәакы икулаз
Абар иахьа
Амчра рг'ент.
Иахьатәи шыҕоу

Сара ишэасхэом
Ишэымбо акузам
Ус нара.
Шэахынагъшлакгы
Шэыла набонт
Агъсны какачха
Игъшзаза.



Москва, 1933 ш.

А.В. - 428.



ЛЕНИН

Дызусда, дарбан,
Дызусда, дарбан,
Изхэада ари еиңш
Ленин дыңсит хэа?!

Ленин эбар!

Хара дхацуп,
Имѳа хануп
Атэыла рѳауа.
Хара даххаштуам
Ленин бзанцгы,
Иус ду хама
Љхьака хцонт.

Ленин

Дыкан,

Ленин

Дыкоуп,

Ленин

Дкалоит...

Адуеитѳ пролетар
Раѳхьагылаѳ,
Аѳсра иацѳымшѳа
Амцабз иалаз,
«Ацара шѳцароуп,
Царада шѳхуартам,
Ацара ззымцаз
Дѳырхагоуп» хэа хазхэаз,
Ари дуаѳ дууп,
Ихшыѳ абѳьаруп,
Абѳьарс ихамоуп,
Ихама хакуѳонт...

Ленин

Дыкан,

Ленин

Дыкоуп,

Ленин

Дкалоит...

Дызусда, изхэадаз,
Германиатэ фашисткауа
Ирблит, инырхт хэа
Ленин ишэкукуа?
Мца ыкоума избылуа
Ленин нускау.
Быра акузма
Баша ирхэонт...

Ленин
Дыкан,

Ленин
Дыкоуп,

Ленин
Дкалоит...

Аколихараф ханыкоу,
Азауадаф ханыкоу,
Аус хахьалагылоу
Хтэылаф,
Хажэа далоуп,
Иихэаз ххаштуам,
Иажэа хаманы
Хакуфонт зегьы.
Классла нахьыццоу
Амцабз иалоу
Ленин дрымоуп,
Иажэа куфонт...

Ленин
Дыкан,

Ленин
Дыкоуп,

Ленин
Дкалоит.

Еи, афызцаа!
Жэдангула ифьыруа,
Амшын ихьу,
Ашахт ицоу!
Еи, афызцаа!
Хшыф дула акрызуа;
Агроном, атехник,
Аус дукуа зырфено!

Ленин дыгъсым,
Арака дхамоуп,
Иажэа инижыыз
Аус ду арфонт.

Ленин
Дыкан,
Ленин
Дыкоуп,
Ленин
Дкалонт!

1934 ш. Москва



Ա՛17-ՏՅԻ ԱՍԱՐՏԵԻՅԱՐԱ ԴՄ
ԳՄԱՄԿ ԴՄԼԱ ԻՅՅԵԻՅԱՄԱ

Միլլիոն սա յաճաճոյտ,
Բճճճկնս սիճճճրճոյտ,
Իրճճաճա ճաճճա
Իճճկնս յճճճոյտ,
Արի ճաճաճա,
Իճճաճաճա յրիսոսոս,
Գոսճճրա յոսոս
Դճճսնաճճոյտ.
Յճճճս միճճճկա
Յճճճ յճճճ,
Մաճա յիճաճոս
Յճճ յճճնս,
Իճճոս, յճճոս
Իճաճ յճճճկա,
Րճոս յճաճճի
Երիճճոյտ յիճաճճնս.
Աճաճ յճճա
Իճճ ճճճարոս,
Իճճ յիճաճոս
Աճոսնս յճճճկա,
Արճճլարա ճճկա
Իճճնս յիճաճոս
Աննսրա յճճկա.
Արի ճարոս,
Արի ճննոս
Յճճնս յարճնակ
Րճճճկա սննոս.
Կճարճալ յաճճոյտ,
Բճճճրոս ճրճճոյտ,
Րճճճնս երիճճա
Իճճնս յննոս.

Ирхэонт ажэастгы
Рус ишанаанз,
Апланкуа ирыдыз
Шхартэауу нахьа.
Арака наатгыла
Ус еиґкаала
Рыгха ных'уа
Ишцаша ґхьаґа.
Иахьа арака
Беџла анхаџы
Атрибуна дыкугыла
Дцаажэон аґбарахэа.
— Хґколинхара бенах'еит,
Рмал назхауеит,
Иаххаштит хаґэмаґэа
Ажэытэґэи хьырхаґа.
Абасоуп ишырхэауа
Уи аґеџ иџызцаа,
Апартиа изкурґцаз
Амџа нануп.
Абзазаратэ ихара
Иахьа иззыґкалаз
Аколинхара иалоу
Аґьяажэлар ду.
Абарт нахьа
Апартиа раґгыла
Иаґылоит а'17-тэи
Апартеизара.
Ирґиуеит арапорт,
Уаґа нанырґоит
Иахьа ишроуз
Агуамч зхара.

Акуа 1934 ш.

ԱԿՅՐԶՁՕՍՒ ԱԿԱԿԱՐԱ

Ատատն քых'уа ацча-цчахаа
Мшынцас иалоуп ицэкурџа,
Амра џхарала икаччах'уа
Ицэыплашонт хумехашэа.

Уаха-саха, улаха-уџаха,
Хант нухъзен уццакы,
Иахъа уатцэы, уахык џаха
Халшэыргароуп еизакны.
Дарбан уака излымшо уаџа,
Атэароума икоу иахъа абра?!
Махуџа бубуала, умыџра уџаха,
Уашьтал беџла џхъацара.

Уа уиџымџшын—ашэшъыр ицџ —
Аашъаџ ихъзуп уи иахъа,
Ихы нага ахчы икуцџ
Ацэа змоуц зызхара.

Уи уиџымџшын—баша ицэажэџ,
Дыбарбарџуп, ихатца! —
Амш ззымго усда навоу
Иускуа инаџс ишьтатца.

Иих'ент хучык, икуеицеиуеит
Ахъырцэатцэа ататын.
Амра хыхъынтэ ишьтацеиуеит —
Хаџызахап афыртын.

Уаха-саха, улаха-уџаха,
Хант нухъзен, уццакы!
Иахъа-уатцэы, уахык-џаха
Халшэыргароуп еизакны.

1934 ш.

ГЫД ИՇԱԱՇՅԱ

Абас Իկան Գыд Իշաաշյա:
 Խաբու, քիւսի, Խիւ-իշաշյա,
 Խուշիկուսա ԻԽԻՄԱՆ ՐԵՒԽԱԲՅԱ,
 Քիւժ Դնիկուոն ՐԵՒՇԻԲՅԱ.
 Գыд Իիշաաշյա ԵՒԼԿԱՆ,
 Աշիշ Դաիկա ԵԻԽԿԱՆ,
 ԻԲՈՐԱ ՇԱԽԱՆ ԽՆԼԱՆՇԻ,
 Իմրբուբուշազաւա տակու անշի.
 Իիշաաշյա Կալար Իշաաշյա,
 Աշաաշյա նադա Իրիշաաշյա,
 Իկուլա Իշաաշյա նիկուոն,
 Իիշի միշիտիկա ակ Կանշոն.
 «Խա Դիշաաշյա Գыд Իկուլա,
 Մի ԻԽԻՇՇՈՒՄ ՄԵ ԴԱՆԻԼԱ?!»
 — Լաիշի նակու Շիկուլան,
 — Իիշիկա աշիա տիմիկա Շա.
 Իշաաշյա րիշաաշյա տակու Իկոն,
 Գыդիկա Շիկուլա Դնիկուոն...
 — Մա Խաիկա մաշիկա
 — Իշաաշյա Իշաաշյա:
 Իիշաաշյա Իիշաաշյա,
 Իիշաաշյա Իիշաաշյա,
 Աշիշիկա Կաիկա Կաիկա
 Անի Դաշոն Իշաաշյա.
 Մա Իիշաաշյա Դանիշիկա
 Աիշ, աշիկա, ակիկա,
 Դիշաաշյա Դնիկուոն «Իիշիկաիկա».
 Աիշի նաշի Գыд Իկուլա,
 Դնիշաաշյա Խաի-Ենիկա
 Իիշաաշյա Կաիկա Կաիկա Իկոն...
 Աիշիկաիկա Կա Դիկոն.
 Աաշի Ենիկա, Լաիշի Իկուլա,
 Աիշա Խաիկա Կա Իշաաշյա,
 Մի Դանիկա, Դանիկա,

Уаснат ажэак имхээзент.
Гыд иңсишьент, Гыд — ох, гушьа,
Игу ишьышьуа, инапы ахишьуа,
Ишызцаа дрылоуп аколхараф,
Уажэоуп данней игуаңхозаф.
Абар ицуент шыкуса хҕа...
Иумбазозгы зыбла ахытаз,
Куаскыа ҕыцык канцахент.
Ибора тражэгы ирбубуахент.
Ғыц уи науз ажэхыа бэна
Ахэыс атоуп, икуашонт,
Гыд иңхэысгы Таразна
Барфын бырсала длашонт.
Абас икоуп Гыд итаацаа:
Уаха Гыд акы дацэшэом:
Амч, алшара, патефон...
«Уасараида сиуаранда
Ишар уацэы аусахь хаида!»



1934 ш.

ҖЫҖЬА ААШЬАЦӘА

Амш хулахьан хәа шәызжьбазом,
Амра ценуан икаччауа,
Амц, ишъькуу уи схәазом
ҖыҖья ненуан «силфаца».

ҖыҖья иненуаз аашьяцәан,
ГыҖьи Мези ирҗацәан.

Руазәы ихъзын Башаныкуа,
Аус ибар дыбыбуан,
Җызас диман Аашьяныкуа
Арыжәтә анибоз дыҗыруан.

Арт аәыҗьягь аашьяцәан,
Малакрыфа газацәан.

Аус шутәыз анраха
«Абадихуа харымшьи хәа»
Арт аәыҗьягь иңцәарха
Иә инталент нак ахшьыра.

ҖыҖья иненуаз аашьяцәан,
Хыма-җьсыма ырбацәан.

Урт ахьцозгьы ааигуазан.
Уака дрыкушәент ауачар,
Аләны ишгылаз нааилазан
«Уаан» азырхәент амачар.

Арт аәыҗьягь аашьяцәан,
Усда баша қамсацәан.

Атәца дамтаст арҗыстынч.
Ибжьы тганы ихәауа «Ура»,

Ахы лахазма ацаула!
Имгуагь намхэонт уха «курч».



Арт абыцъагь аашъацэан,
Хыда гуда ныкуацэан.

Ацэца цаба ихыхухо
Рафъха игылаз азна ртэы,
Аашъаныкуа ифыхухо
Нак дагуцасхъан итарцэы.

Итэаз абыцъагь аашъацэан,
Амшгашаку, мышгацэан.

Ацэца цаба нагым дура,
Итэны игылоуп, ихъееауент,
Аашъаныкуа ихэонт «ура»
Баша қамсажэ дыччауент.

Итэаз абыцъагь аашъацэан,
Баша гурбъа, мышгацэан.

Амш хуларгъы наагыла
Алашьцара нама ицонт,
Башаныкуа, баша гыла
Амш еикуара нагазонт.

Арт абыцъагь аашъацэоуп,
Гыцъи Мези ирфъацэоуп.

Иахъа нубозар изазонт
Рыбла амца канафсо,
Цака икахар ихэазонт
Нас исашэхэеншь арт зыфсо?

Арт абыцъагь аашъацэоуп,
Қахагыла ҳэазацэоуп.

Рфызцэа нахъи акрахъыруа
Арт знеизом, «игушуент»,
Аангуа ирбар атла шэшъыра
Иамцагурбэонт, икуашонт.

Арт абыцъагъ аашъацоуп,
Усда баша куашацоуп.



Иахъа дара рзы зегъ башоуп,
Фыжэроуп, зыжэроуп, уаха акгъы.
Аха ишненуа уа ирымбашен
Усда ишхуартам арт цъаргъы.

ՀԱՅԿԵՍՏԱՆԻ
ՅՈՅՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ապր 1934 թ.



ТАТАРСТАН
ҖАҖАТ КИТАПХАНАСЫ

АХЫРҖАР

Еибашьран... Еилас-еиласран митәыла...
Алоа хачлан ажәдан тькьа.
АхьырҖар Қыаразаа ирыцрагыла
Еибашьра ицауан рыекынца.

Азәи-азәи еикуҗыртуан
Рабҗьар шьтыхны ицарцы,
Рыҗны ргуара наҗьырцуан
Ахакуитразыхәа икуҗарцы.

Куах-х—куеиә...
Ах, уыә...
Куах-х—куеиә...
Ах, уыә...

Ашьха, ахукуа, аҗста җаәа,
Абна ршәыра еимыцкьа...
Рабҗьар шьтыхны ашацахәа
Инеиуан зегьы еицрыхухуа.

Амла иак'уа, афатә рыгны...
Ршьапкуа тыкькьа җьашьатәыла,
Рымч намеигза ргуеибардуны
Ирыхьчауан ахьырҖар Аҗсынтәыла!

Куах-х—куеиә... куах-х—куеиә...
Хаит амарҗьа шәеиҗамхан...
Куах-х—куеиә... куах-х—куеиә...
Тышен куарен шәыртаман!

Ашьа ирылцуаз җьхзцас ибоуа
Раҗа абҗьарла деиладала...
Мҗын куци шьхуала иркьыцуа
Дрыма инеиуан дыбжьацала.

Хаит, амарҗьа, афырхацәә!
Ахьышьтра икулаз шәарт ахацәә...
Шәәҗа деиладәҗәа дхагахазшәә,
Атыша шыҗаз иxy лахазшәә.

Хант амарца шагу кашэмыжын!
Шэсыза, шэкула уае днышэмыжын,
Дышьтышэх, шэнтал ахы нартээз!
Ашьа злытуа уака итээз!



НАЦИОНАЛЬНАЯ
БИБЛИОТЕКА РЕСПУБЛИКИ
БУРИАТИИ

Умшэан сөсыза, угу ртынч,
Гурэа каумцан... утахухуаза
Уышэ урахатны, уыцэ тынч
Атса шуброу ихьантаза.

Азын, аңхын урт еилырмхыт,
Рхын рыхушэи баша инырмхыт,
Уахыла еныла имтээзент,
Ргэыла ыщгы еикудырх'ент.

Ашэа хэауа шыдахька ихынхэит,
Апсны афар еицхаршьшы,
Акармен атлеи реиңш еикуахэит,
Апстазара еыц дырфенарцы.

Арака набакоу? икам псышара...
Акулак дгылан иркуа х'уа,
Анака, арака агуарбжьара
Амэа рэик'уан дыцэгьаршуа.

Анахь нагудлент, арахь нагудлент...
Афронткуа зегьы рыцкарцы,
Акулак дахыказ уака накулент,
Ашьа зызкартээз дырбубуарцы.

Хант, амарца, афырхацэа!
Ахьырцар бзнаху-ахыз згаз,
Шэымч еибыта, шагу еибархатца,
Шэыриааироуп шэускуа шэызлагаз!

Акулак цэгьахуцра нагулхэа,
Аколихаракуа рчафонт ибубуаза.
— Шэызцом пхьака шэаагылхэа,
Амэа рзык'уа дыцхатца.

Хант, амарца, ахьтэишьтра!
Ахын амцеи шэырфагыл.
Шэбэеи шэыкуз апартна рышьтра,
Шэафэивцапса сала шэивцагыл.

Акуа 1934 ш.

ԱՐՏՈՒՆ

Ամսն սիւսա մաթ զսաբա
Ագն նաբարշոսն ինթարթս,
Անխա զսիսա ինխանիսն
Եւզգանս իսսսսսսսսսսսս

Անխա, ախսա, ազնիսն զսիսա
Եւզարթս, ինխանս, ինխա իրոն,
Արսն, ախան, ախանս զսիսա
Եւզսսսսսսսսսսսսսսս

Ասսսսսսսսսսսսսսսս
Միլիոնսսսսսսսսսսս
Մախսնսսսսսսսսսսս
Ախս, ախան, սր իրսն

Ասսսսսսսսսսսս
Ասսսս. ախան, ախան. ախան.
Ասսսս սսսսսսսսսսսս
Եւզարթսսսսսսսսսսս

Եւզսսսսսսսսսսս
Ասսսսսսսսսսսսսս
Ասսսսսսսսսսսսսս
Ասսսս, ազանս սսսսսսսսսս

Եւզսսսսսսսսսսս
Ասսսսսսսսսսսսսս
Ասսսսսսսսսսսսսս
Ասսսսսսսսսսսսսս

1934 թ.

КУБЫЗ

Зегьы идыруан,
 Зегьы имхэози,
 Иажэа җыцзамзи
 Кубыз мыжда.
 Ашкол дтанен,
 Хубарҗы дтэанен,
 Ашэку даҗхьон
 Акыр мышкуа.
 Зкышкусa рнафьс
 Ажаабжь ирхэоз
 Иара ихэауан
 Ажэа җкала.
 Иахьа ирхэоз,
 Иацы иҗаз,
 Издырзауамызт
 Кубыз җыала.
 Адам Смити
 Ричардсони
 Ихы ргахьан
 Урт дышрыҗхьоз;
 Факстроти
 Чарлистони
 Дымкуашози...
 Аха җышьышала,
 Тынч ахала
 Аекзаменгы маан...
 Астол нахамтэен
 Апаэцэа реесизга
 Ркыадкуа кы.
 Кубыз дымнени,
 Астол даахамгылен
 Иҗымшь ратэа
 Ихаракны.

— «Иабакоу Польша?
Акартаѣ унеи
Исырбенишь лассы
Англиа тэыла?» —
Кубыз дабакоу,
Ихы млени
Дхуцуа дзырѣуа
Дыѣшуеит дгыла.
— «Исырбени унеины,
Уѣхамшьан Кубыз!
Иабакоу акартаѣ
Днепроргыла?» —
Кубыз дабакоу
Ихы млени
Дхуцуа дгуак'уа
Дыѣшуеит дгыла.
— «Исашэхэо закузен?
Польша захьзузен?
Иабакоу Англиа?
Исыздырзом дара.
Исмахац, исымбац,
Зсашэхэо закузен,
Исашэхэ аѣоурых
Иѣаз хара!» —
Абасгьы имхэхьыи,
Ихгьы дымѣах'ени,
Кубыз арѣыс
«Зегьы здыруаз» —
Изырбахьадаз,
Иазхэхьадаз,
Англиа, Польша
Атзамц ишкыдыз!..
Арѣаѣы наразнак
Ихы дламыш'ени,
Илахь аѣхзы
Аакунамтэени,
Кубыз дахьгылаз
«Аѣак ахимхэоз»
Иахизымдыруаз
«Аан» — «бени».
Уара иузымѣаз
Рыѣсы ѣамлени

«Минус» ажәә
Уа иҗамлен!
Хәит иухъзен
Арцаә хаҗа?
Ажәйтә тоурыхкуа
Думыртцози?!
Уажәә роуны
Убжыи иаҗа,
Ажәабжә дукуа
Умхәалози.
Дубома дышгылоу
Издырзом акгы,
«Наизуст» ииҗаз
Ихаштит Кубыз.

* * *

Кубыз сымш,
Цым, уабакоу
Шыкус дуззак
Баша умныкуен?!
Иуҗаз арбан?
Уи абакоу?
Уҗшааншь лассы!
Адәи уныкулен!

* * *

Ари башоуп
Ари хуартам
Ари мчыдоуп
Зегы рзы.
Аҗыц уҗароуп,
Акарта удырроуп,
Уус шытоумҗан
Уаҗәи азы.

Май, 1934 ш. Акуа

АМАЦА ИАСУА АУАԳЫ
АБАР ГУДА НЫКУАԳЫ.

Уасла уасла
Угу уґасла,
Уасла амаца
Мазала.

Уаґа уґацха
Уагуа, уацха,
Иағуи хланцы
Ацара.

Гуда ныкуағ,
Абзамыкуажэ
Хара ныкуа
Малабур,

Анаґа, араґа,
Уиер уаґа,
Ирутом таха,
Талабур!

Гуда ґсажэа,
Баша цэажэа,
Ихэар хажэак
Иузырха,

Нас дгуоутоит,
Наґ дыґхоупонт,
Хара дытуцонт
Амзырха.

Гуда азажэхэа,
Нас абажэхэа,
Ас ахыґашэхэа,
Шэйзыґшы:

Ихы ґхьахэа,
Акуатахэа
Иґсы ацашья
Дамыґшы,

Имацара
Амрацара
Ишьтаценуа
 Ифаџхо,
Имгуа зага
Изымдырзакуа
Ижэны днеиуент
 Деикуаџхо.
Иџыба итажьуп
Уаџа еилажьуп,
Гуда имаца
 Еиларэы,
Иџсы длахонт,
Ихы дџахонт,
Иижэмыз дамоуп
 Дыхуаэы.
Амаца дасуент,
Игу дтасуент,
Уа дышьтасуент
 Дыщакы,
Ихылыџажэ ыкуца,
Маџак адца,
Хэмызбак рыкуца
Еизакны.
Гуда уасла,
Угу утасла,
Уасла амаца
 Мазала,
Уаџа уџацха
Уагуа, уатцха,
Иаџуп хланцы
 Ацара.
Ари абжьарак
Агуарабжьараџ
Гуда абаша
 Дубазом,
Дабациен харџыс
Х'ентахэартас
Ари уаџа
 Думбазо?!
Ихылыџа агазма,
Имаџа бжьазма,

Баша дасма
 Гуда зажә?
 Ауаә ага
 Имаз нага
 Амаца нантент,
 Икоу сашәхә.
 Икоу абасоуп,
 Гуда дбашоуп,
 Иахья хуашоуп
 Уаха мап.
 Уасла уасла
 Угу утасла
 Уасла амаца
 Мазала,
 Уака уҗацха
 Уагуа, уатцха,
 Иаҗуп хланцы
 Ацара.
 Гуда иҗацха
 Аҗныцка уатцха
 Уаха алшом
 Инаахент,
 Иаанда гуара
 Еидигуалаз
 Имам гуалас
 Ибаахент.
 Иуыхьзен Гуда,
 Цада җныда,
 Умшаку Гуда,
 Аҗахан!
 Гуда хыда
 Сара скыҗәҗ
 Иузырхәаз уаха
 Иумахан:
 Гуда дбашоуп,
 Амаца дашьҗоуп,
 Иускаа кажьуп
 -Еилажәжә.
 Аус дацәҗәуент,
 Арыжәтә дазыҗәуент,
 Адәы дыкууп
 Омашәа.

Аашар джуаруа
Амшеикуара
Гыд икуарахь
— Уцаларгы
Уцала —

Уака нѳыза
Цъаѳар гуашъа
Дидыртѳала
Амаца дасуент
Мазала».

Уасла уасла
Угу уѳасла,
Уасла амаца
Уццакы,

Уака уѳацха
Аѳныцка уацха
Иамам хыбра,
Ицкъаѳны.

Абар Гуда ныкуаѳы
Амаца насуа ауаѳы.

1934 ш. октябр.



ԱՄՍԻ ԼԱՄՍԻԿԱՆ

Աբջյ րիցեցա
 Ամշին шыказ,
Ибылгя хумаруа
 Դշак аауан.
Абба дукуа
 Алеа рхылкя,
Рыбжы еицыхны
 Итцаауан.
Чагур бжюшэа
 Ахьхя-хьхьахэа,
Ацла рыббы
 Ашэа рхэон.
Амшын хумаруа
 Ахьача хэа,
Асса-мысса
 Езнахэхэон.
Амш мыхулацызт
 Адунен лашан,
Зынза шоран
 Амра Դхон,
СыԴса дула
 Иҫахэхэан
Ерцаху ашьха
 ЕикуаԴхо.

* * *

АдыԴ-дыԴхэа
 Алеа ахкя,
Атрактор ыкун
 ИцэкурԴо,
Анышэгуалкуа
 Еныккя

Адааза шьтыхны
Еорыцьцо.
Абна ршэыраф
Рыбжыы гон,
Еих'ен хуархи
Амб хфо,
Атла дукуа
Еицхыжэжэон,
Рдац накзамшэа
Еицхытэцэо.
Адгыл ыцкуа
Иуацраха,
Ғыц ажэфан
Дара ирбон.
Амб ирхаз
Абацен мшэан?!
Ибыл-чычны
Иццышэха ицон.

* * *

Амра ицэыралт
Анатэ цэыртцит,
Амши атцхын
Ааилгазент,
Алашарагы ус
Иацэымзи,
Атцых лашыца
Ааиугазент.
Атрактор гылан
Ус ауамызт,
Ацсы ашьозшэа
Имкуацо;
Ааиуга-сигуа
Дубомызт
Уи зыхьчозгы,
Лагу Начхьоу.

* * *

Паца дгылан
Уахь дыцьшуан,
Гутыхас иман
Дымтэазо.

Изыхъчоз наарă
Дазыџшуан
Ўымтуа ажэакгы
Имхэазо.
— «Ишџарзутэу, нас
Арџ уара.
Атрактор ырыжыт
Изацэны,
Цхыбжъоншэа зны
Азэ днадгылар,
Дцонт наразнак
Еимцэаны». —
Апионер Паца
Тынч дымтэент,
Агуџыха иман
Уи цэгъала.
Дахъцаз уаџгы
Имбазент,
Аџых дналалт
Мазала

* * *

Лабак ыкып
Ирбуџуаны,
Абъарс иман
Уи уаха,
Игу мышъџыкуа
Иеырбуџуаны
Днеуан лассы,
Дейлыха.
Уи дышненуаз
Агуашэ ибент,
Иџыза Кубыз
Дахъынхоз.
Ус канџарџгы
Уа избент,
Дима дцарџ
Иа дахъцоз.
Агуашэ днадгылан -
Ус неихэент,
— «Уааныш аранза
Аказы».



ՀԱՅԿԱՍՏԱՆԻ
ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

Սաճա իճա
Դնեւրաշաւիտ,
Իիւ իւմըրիտ
Մալթաւի.
— «Մաբաճա Սաճա
Մաշաճաճա,
Աբար իւլիտ
Իլաշիճարու.
Մաան աճնիկա,
Արա մաթաճա,
Մաալա իճա,
Միւսի միւրուր».
— «Ասսիր իւուր
Իւաճաճաճա
Մարցի սա սեւիւ
Միճաճր;
Ճատրաճոր աիւկու
Իւբաճաճա,
«Ասսիր ճբիտ» իճա
Միճաճարն.
Ճիլաճի ճաւա
Իարա ճաճիւկնի
Աճաճա իւկուլու
Եիճա.
Մի ճիւիճաճի
Մաճ ճաճիւրճի
Աճիճա ճիւլու
Ճիւկուճա.
Մաալա Սաճա
Սարցի սուր,
Մս աճաճա
Իճաիճարու,
Մաա աճի
ճաճա իլաշիճու.
Ճիւաճիւր, ա
Իճաիճարու».

Աճի ճիւիւ,
Իլաշիճա,
Ճիւիւ ճարցի
Մս իւկուր;

Атла дукуа
Итаҳэхэан,
Рыбьы уалышы
Жэдан убомызт.
Ашышьхэа инеиуан,
Ицэажэауамызт.
Кубызи Пачен
Рьезаны,
Шэарен зызарен
Ргуалашэомызт,
Ргу акалан
Ихахэханы.
Цэгьа нархуцуан,
Ргу ҕнажэон,
Рзенҕш трактор
Ахьтыхадаз.
«Ишҕыкуз нааныжыны
Ус ишцоз!..
Зенҕш малуп
Уи ха хзы.
Зегьы иртэуп,
Зегьы ирзеилоуп,
Зегьы ирыхуонт
Иахьазы.
Ари збада,
Ари захада,
«Хулент» анырхэа
Уатцэм дубап,
Ас катца хэа
Уазхэадаз?!
Цьаракыр ицозма
Уи удулаҕ».

* * *

Анатэацабаа
Хыхь ихала
Бжыблак рыла
Цака иҕшуаи,
Рымацара,
Дара рхала
Рыбла тыҕыца
Изырдуаи.

Աբна ршэыра
 Тынч ицээз,
Цыт-бжыккгы
 Змыргазоз,
Еибартэыуа
 Ацча-ччахэа
Ацар ыльфраант
 Имшээзоз...
Абна гуара
 Иеатаны
Ибба ырхуа
 Ишьтакны,
«Анцэа са соуп» хэа
 Ҷатаны
Азэы абна даалцит
 Дыццакны.
Рытэак жьахэак
 Уака иман,
Хэызба кьакьак
 Ицьыба итан,
Ари закузен
 Хан цушьт, унан,
Лафшь нами
 Цьгуатан!
Зны днатэент,
 Нас дгылент,
Днафшы-аафшит
 Анахь-арахь;
Ихы ахуцкуа
 Ааилагылент,
Нас ддэыкулент
 Атракторахь.

* * *

Ирытэа наган
 Абру наркны,
Днаха өах'ент
 Хыхь цака.
Ижьахэа дөаха
 Дыццакны
Иащирхыраант
 Дейцакьуа.

Абру алъаа,
Амаа цъаа
Диентаџент иаразнак
Уи шытахъка,
Ишьаџа нартбаа
Дыщак'уа
Абна дажәлент
Игу ткъа.
Еибарс ионы
Иаанкукъашент
Кубызи Паџен
Рлаба рхха,
Ищыба атасха
Наирмџазент,
Дыркынт иаразнак
Денлархха.

* * *

Лапшь ибџа
Уака ищыртџент,
Игула изла
Дыддырбент.
Уи нахысгы
Ацыхуа цымтџент,
Абахта акынзагы
Дларыгзент.
Ашоура цэгъала
Уи даргуак'уент,
Амтц аансуа
Дытатәоуп
Инуа издыруам,
Дымадабъ-маданџент
Амамикуара
Иџатәоуп.

Акуа 1934 ш.

А Ш Ъ А М Ф А

(Поемоуп)

«Уи венцш икоу амдыр
дахшыуама».

.....
.....
.....

(Л. Кутцна «Шьаризан»).

АКТӘИ АХЫ

I

Иаценцш нахьягы
Амра гылоит,
Амра ташэонт.
Ихулоит, ишонт.
Ажалар гурьэонт,
Ашэацъыцацъ гылоуп.
Аамта цъырны
Цъхьяфа ицонт.
Ауаатэмөса кыруент,
Иинхонт инцуент,
Аашар ицонт,
Иаахулар иаауент.
Крызуз крифонт,
Изымуз даанхонт,
Доусы дызэу
Аус канцонт.
Амра цъхозар
Цэгъала ишоуроуп,
Акуа анленуа
Азкуа хыцуент,
Ацша ныкус-аакусуент,

Адуней лашароуп
Ахукуа ашьхакуа
Гыла ихуцуент.



II

Иацинъш нахьагъы
Амшын еисуент,
Ашәах хчыла
Акуара нафыкусуент.
Афсаа гурбонт,
Амшын ихыуп.
Еныла мшуп,
Уахыла тхыуп.
Афсызкуа ыырбауа
Азы изаауп,
Ртыхуа ршәшәауа
Иленлыс-өейлысуент.
Акуара навоуп,
Рхы рыхьчароуп,
Аба дрымоуп
Уртгъы еилазыонт.
Аба дукуа
Алаа рхылцуент,
Рыбжы рдуны
Хара идьргонт.
Прытк антлакь
Абафуаз инафьртцуент,
«Бзиала» рхәазшәа
Ихыла нцонт.

III

Ашәах рыхчыла
Арәаш ләнуент,
Абжы цәгьоуп
«Атәыла арбонт».
Ацакьа шкуакуа
Гыла изырәуент.
Ашәарах ағала
Уахь инәнуент.
Еларша-елатән,

Ամօախուստակու
Ակարա Իճգան
Հարա Իգոսը.
Աշարիշիճա
Ինկուարաճա-ապարաճա
Սրտ Իրոսը.
Իախիպի Իկոսը
Աճիպի ճիպի,
Աճիպի ճիպի
Բիա ճիպի.
Սրտ ճարարոսը
Հիպիճա ճիպիպիպի
Յիպի Իճիպիպի
Հարճիպի ճիպի.

IV

Իախիպի ճիպիպի ճիպիպի
Աճիպիպի ճիպի,
Հիպիպի ճիպի
Ամիպիպի ճիպի.
Սրտ Իրոսը
Սիպիպի ճիպիպի,
ճիպիպի ճիպի
Սրտ ճիպի.
Իկոսը ճիպի
Յիպիպի ճիպի,
Աճիպիպի ճիպի
Աճիպի ճիպի.
Սրտիպի ճիպիպի,
Ինիպիպի ճիպիպի
Աճիպիպի ճիպիպի
Սրտ ճիպիպի.
Արտ ճիպիպի
Իճիպի ճիպիպի,
Սիպի ճիպի
Ինիպի ճիպիպի,
ճիպիպի ճիպիպի
Սրտիպի ճիպիպի
Սրտ ճիպի,
Ինիպիպի ճիպի
Սիպի ճիպիպի.

V

Урт маза инькуонт,
Маза крыруент,
Азэм ианибо
Рыцхак иызоуп.
Аусахь анеира
Дара реазырк'уент,
Иржъауа дырбар
Дара дырфызоуп.
Урт рышхам
Злалаз дыкоуп
Урт дыржъонт
Ихы тыркъонт,
Ацэгъа хуцуа
Адэм дыкуп,
Апыхутэан зынза
Ихатажэ дыдырззонт,
Абар нааигуоуп
Рацэак бжъам,
Уртгы цонт
Дара нахьыртыфу!
Ируа башоуп,
Акгы ирзафсам,
Иагонт иннах'уент,
Дара ирцъалыху.

VI

Амш ззымгоз,
Зура маңыз,
Эхы зыцэфагъа
«Имышхуны» иказ,
Хара хтэылан
Урт згашаз
Иаман ицент
Дара ириаануаз.
Амра цъхара
Урт ирбауам,
Апх качча
Дара ирзыкам.
Урт ахьцаз
Нышэда егырбауам

Гурбья-ччара
Дара ырымам.
Дара ртыңан
Ичча хумаруа
Ацъа эбауаз
Ажэлар гылеит,
Ағыц чаңауа.
Ажэйтэ ырзуа
Апартна раңгыла
Җхьяка идэыкулеит!

VII

Аколнхаракуа җнауеит,
Амал ду рчаңоит.
Игурбья-ччауа
Рнапы еибаркны,
Акультура шытыхны
Җхьяка ицауеит
Аҗхэыс, ахатца,
Нас ахучы.
Дук ысроууам,
Икоу шэасхэап,
Шэа шэазхуц
Ара иөу,
Хара ицахьоума
Ааигуатэ ихэоуми
Шэаҗхьар ижэбонт
Цака нануу.
Урт эцэымбыу
Нак игутасуеит,
Ихы ларха
Хланцы дрышьтуеит,
Акы наҗсамкуа
Баша ицакуасуа
Уи даанрыжьюам
Зынзаск дрыцкьоит.

VIII

Цьансыху Ларба
Цэҗа дуаебарын,

Имал мацын
Игу тгамыт.
Уи джунан
Мыцху денлкъан.
џагыарен хагарен
Иара итахзамыт.
Иашьцэен нахэшъен
Аазатэыс иман,
Ашкол итан.
Иара дханденуан,
Акоммунист партия
Иара далан,
Аџхъара аџра
Пъытк идыруан.
Ензарак аныкоу
Уахъ дзон,
Дагхазуамыт
Уи бзанцгы,
Аус идыз
Ламысла иџантон,
Сааџсеит ихэомыт
Баша аказгы.

IX

Аколнхара аншьакугыла
Раџхъа далалт,
Аус ушьа
Уаџа идирбент.
Аџара зымдыруаз
Рарџхъара далалт,
Аџышьа, аџхъашъа
Иара идирцент.
Аус зуаз
Иара драџгылан,
Хыс дрыман
Рутэы дирбон.
Еитцахоз дгуеитон
гуалас диман,
Днеины дрыцхраауа
Пъхъаџа игалон,
Пъырхага рзызуаз

Иара дракуфон,
Перо җындала
Денбашуан.
Актив идгала
Усгы ренхон, —
«Шәымтәан, шәыкуҗа,
Ахахан шәмаашьан».



X

Бас дызмаз
Такуы ирацәан,
Мыцху дахелкьаз
Дара иртахымызт.
Инуаз инхәоз
Шьатас ирбуан,
Иара изыхәан
Урт раззамызт.
Цьансыху ихабла
Илаҗш ахын,
Уи аколихара
Мацараҗ дтәамызт.
Анарди амацен
Иара драбан,
Урт ирҗызгым
Тыҗ ритомызт.
Иара дызлаз
Бзи дырбон,
Апартна дызцалаз
Иара иөызцаа,
Зегь җхьагылаөс
Иара дыршьон,
Инапы ианыртон
Дара рускуа.

XI

Акомҗар наченка
Хлаҗшра антон,
Уск анырзбоз
Иара дзырәуан.
Аиаша зымхәозгым

Уака дгуентон,
Уашьтан даагылан
... Уи Дахирхуан.
Абжъааҕы нара
урт дрызкылъшуан,
Ажәала ирхәоз
Шынарыгзоз гуентон.
Рус умта
Уака дахуаҕшуан,
Абзиа, ацәҕа
Елкаа иренхәон.
Абар нахья
Еизаразар,
Раҕхья дненуан.
Цьансыху уака,
Аамтала имненуаз
Крихаразар
Губбан ниҕон.

АӘБАТӘИ АХЫ

I

Амра ҕхон,
Цәҕаза ишоуран,
Аҗла рыбъы
Канзауан.
Адгьыл хахәха
Цәҕаза еилалон,
Аз-куаракуа
Җабауан.
Ауарбажә дукуа
Халаны,
Азба неажәк'уа
Иҗшауан.
Рыбжы еицакны
Ихаууала
Цыгудас хыхьитә
Ркьу быжъ гауан.
Ажәңар җышк'уа,
Ичыр-чыруа

Ахыбра иакушон
Еимдауа.
Амца, ахуача
Азыркуикуа
Хаҕыцтарыла
Икушэауа.



II

Шыбжьон аҕсшьараз
Ахабла еизент,
Аусхэара аҕхья
Араду амца.
Акомҕар иалаз
Уаҕа инеит,
Актив еицэажэон
Нак иналтцшаа.
Цьансыхугьы дыкан
Урт ахьцэажэоз,
Ибжы мырдукуа
Ажэак ихэон.
Ибашоу усмызт
Уи дызлацэажэоз,
Аусутэ иҕоу
Уа идирбон.
«Ахахан, адызцаа
Шэмаашьароуп,
Шэымч ишэймоу
Шэымтэахыроуп,
Иахья рьедырбубуонт
Хаҕацаа,
Иныху цышэымшьан
Урт алакуа.

III

Иахья ханзараҕ
Сыла набейт,
Тыкуа дхагахонт
Иҕсы цонт.
Анахь-арахь
Дшаҕь-шаҕьонт,

Ազժա Իբրալան
 Ճաղազօնտ.
Ակոմբար! Տաօար,
 Ազէկ Եւեթշ տայկազ,
Այալա, տսլա
 Բոբոտալա տայկոթա,
Ինաշա, անակոմ
Արա Իժազէազ,
Ինէազ տաաւարտա
Մա Իտայրբա.
Ըոկ մարտկոյա
 Աոսզբրա նալադ,
Ատաախտէոյա ըզէազօն
 Մալկա Իժայէօնտ,
Ալէաթէա Իթէոնո
 Մալկա նալարտ.

IV

Այա ըմախնո
Շանտախո ժէայէօն,
Իտէազ ըգէո
 Մախ Իթաաւան.
Աոսկոյա Իկազ
 Մրտ Իրեւէօն.
Թէաէտա տաթեւ
 Յեգ Յարաւան.
Տոյոյա ժբոլոյան
Ամա Իրան,
Շանտախո ժախէլազ
Քէանո ժեթոն.
Իգո թէյյէաաոյա
Ելալա ժթաաաւան,
Աա նաթոյո
Իթէոթէա Իթոմ.
Մրտ աթոյո
Րոմթոյա կաթսեւտ,
Թրտկ անթլակէո,
Րաթայէոյա Իզոսեւտ.

Адуней изкузгы
Ишацэтэмы баны,
Ғаахэыра рмоуа
Зынзак напырцуент.



V

«Ауал хшээроруп
Ғхьаҕа қаихароруп,
Ихагыу хускуа
Нахагзароруп.
Азэгы амала
Акрахцэиҕауам,
Хазмыхуазгы
Баша акырхантауам».
Цьансыху нихээз
Тыкуа даркуҕент,
Игу амца
Танатцент.
Дыцкьари, дыҕари
Уаҕа накуинт,
Нас дгылан
Ус ихэент.
«Иухээз зынзак
Схы сыхнахынт,
Ихамоу жэгарц
Шәәҕуп шәара.
Шәәкуц, назхоуп,
Хцәа ххышәхынт,
Шәәкуц, шәәкуц,
Шәәкуц ожәшьта».

VI

Тыкуа нихээз
Шьҕахьҕа иҗатэинт,
Акомҗар гылан
Уаҕа ицәажэент.
Рускуа реины
Ишьакудырбууент,
Ғхьаҕатәи рускуаҕь
Реаздырх'иент.

Аколихара налаз
Ацъажелар
Хыдцас ирг'ент
Иара уа,
Рылататәкуа
Ирылгар
Ғхәарала иршәарц
Урт рыхута.
Тыкуа ифызцәа
Дук камлент,
Ибба-ицәаны
Уа даанх'ент.
Игугы цәгъашәа
Еицхәзон,
Ихы экуикшазгы
Уака избон.

VII

Дзатцәыкны дгылан
Хара далцны,
Дхуцуан, дгурфон
Дахьзатцәыз.
Атәымнап инатәз
Имал иалцны,
Зымәа ацара
Иахьафыз.
Гудыхас иман,
Дагьаргуақзон
Иөны, игуара,
Ижәкуа, иөы,
Ифсы итахаазгы
Уака итнахзон,
Иахьа иахәз
Ажәа мчы.
Ари ас дгыланы
Кыргы дхуцуан,
Иахьа акухызма
Ескьынгы.
Ацъажелар рхакуитра
Ифсы ихнах'уан,
Дбылны даман
Денимцәатәны.



I

Ашоура иказ
 Аџсабара,
 Аџша хьшэашэаза
 Иаацэурцит,
 Тыкуа дзыдгылаз
 Агуашья днадцит...
 Аџсааггы чыт-сытхэа
 Аанкуџыртит.
 Адунен лашара
 Зцэызны иненуаз,
 Агудыха имаз
 Иртэарц избейт,
 Иџсы мцауа
 Дахыгуаџенуаз
 Ашья канџэар
 Деиџхаршэа ибейт.
 Ила иџыџуаз
 Амца рхылейт,
 Иразын кама
 Длаха-џах'ейт.
 Икумжэы аџацэкуа
 Ааџеиркуакуейт,
 Инаџстэи ажра
 Нак днахыџейт.

II

Амза шашаза
 Ашьхакуа иаарывџын,
 Аџсабара царыхуха
 Иаалашейт,
 Цьансыху дыџцак'уа
 Аусхэара даадэмылџын
 Шьяџа тбаала
 Иџынейх'ейт.
 Аусхэара ашџа
 Кказа иџан,

Օ՞ ճ ճ ճ ճ ճ ճ ճ ճ
 Բաժնի քարն է...
 Աճալ թոշնա
 Իրաճաճ ճնալ
 Կուճա ճնաճնաճնաճնաճնա
 Աոճնա ճնաճնա.
 Գնաճնա ճնաճնա,
 Իճնա ճնաճնա,
 Աճնա ճնաճնա
 Կաճնա ճնաճնա.
 Իճնա ճնաճնա
 Կնաճնա ճնաճնա,
 Աճնա ճնաճնա
 Անճնա ճնաճնա.

III

Աճնա ճնաճնա
 Աճալ ճնաճնա,
 Գնաճնա ճնաճնա
 Դաճնաճնա.
 «Աճնա, ճնաճնա,
 Աճնա ճնաճնա».
 Աճնա ճնաճնա
 Իճնա ճնաճնա.
 «Աճնա ճնաճնա
 Աճնա ճնաճնա ճնաճնա...
 Աճնա ճնաճնա
 Իճնա ճնաճնա,
 Աճնա ճնաճնա
 Միլիոնճնա ճնաճնա
 Աճնա ճնաճնա
 Աճնա ճնաճնա».
 Աճնա ճնաճնա
 Գնաճնա ճնաճնա
 Դաճնա ճնաճնա
 Դաճնա ճնաճնա.
 Իճնա ճնաճնա
 Իճնա ճնաճնա ճնաճնա,
 Իճնա ճնաճնա
 Իճնա ճնաճնա

IV

Рыла тпаша
 Икуен-ценуа,
 Анацэ хыхьынтэ
 Цака ифшуан.
 Амза ссирха
 Ишеншенуа,
 Цэашьра ауазшэа
 Ифхауан.
 Ацх тынчын,
 Бжыкгыгьы гомызт,
 Ашэафьыцьяф гыла
 Изырфуан.
 Уахыфшлакгы
 Уаф дубомызт,
 Ахукуа ашьхакуа
 Тынч ифшуан.
 Цьансыху ицацэа
 Мыцазацызт,
 Ишэауа изызауа
 Рэны ифанан.
 Рцэашьы ибылуазгы
 Дмырцазацызт,
 Рашьа наaira
 Иазфшыны итэан.

V

Урт ирбауамызт
 Рашьа ихьыз,
 Гуфарас измадаз
 Мамзаргы.
 Нанык дшагаз
 Цэгьарак шихьыз
 Ас игуф'уамызт
 Дрымбазаргы.
 Цьансыху дышьтан
 Ишьа тэахьан,
 Игу еисуам

Ила набомызт.
Урткуа зеггы
Хара ицэцахьан,
Шьтахька ихынхэыри
Бзанцгьы икаломызт.
Атых цахент
Иара дызбола?
Дзатэыкны дышьдоуп
Амѳа агута.
Шэацьхэара зуада,
Ибаѳ згода?
Маза дырфент
Уи уаха.

VI

Измыцэент изымтэент,
Гурѳас икарцент
Цьансыху итаацэа.
—Цьансыху дахьцаз
Уахь даанхазент.
Абас еибырхэонт
Гурѳала еицэажэонт.—
«Сахэшьа баала
Кацраа ркынза!
Кац даахьазар
Уака игуахтап.
Цьансыху дахьцазгьы
Уака иханхэап.
Нас ханзыцшып
Уи уатэынза».—
«Ибзноуп, хашьты,
Лабак шьтухроуп,
Атых цахент
Мачкгьы сшэонт.
Уи деибгам
Амала хгуб'уент,
Дшеибгам здыруент
Сыцьсы цауент».

VII



ՀԱՅԿԵՆՆԵՐ
ՆՈՅՆՈՐԴՈՅՑՑ

Уа иахънеиз
 Кац иреихәент
 Цъансыху дышдәкулаз
 Аәныка...
 Кацгы дласны
 Иеаилеихәент,
 Дук мыртыкуа
 Дындәылцит адәныка.
 Шәызгылоузен арака
 Цыым, гушыа?
 Шәца аәныка,
 Шәышьталан шәыце!
 Цъансыху машәырк
 Ихъыз цышыа,
 Шәымшәан аказы,
 Шәыказ тынч.
 Сара сныкулоит
 Ас адәы,
 Дахъцаз еилыскаап
 Уи сара.
 Иускуа рацәан
 Гулак иңы
 Дыцъхъазар акухан
 Уи уаха?..

VIII

Имәа цыхъа
 Ихъауаз
 Кац иреихәент
 Иәызцәа цытәык.
 Цъансыху аусхәараә
 Дшынхаз.
 Шәартасгы дышрымоу
 Хуцык.
 Еиманы идәыкулеит
 Аусхәартахъ,
 Кац драцъгылеит
 Урт зегы.

Շիտախկա Իհնիմհօբրի
Մրտ արախ,
Րօյզա ԸմբժաաԿա
Մեւզգնի.
Ամզա Լաշաւա
Աճօթան ԻԿԸԸԸ,
ԻրնԿաճճա Ինեւան
ԷմԸաւա.
Րօյզա Բնախա
Մրտ Յեւգրնրնրն,
ԸրնԸաշեւ ւաճնրնրն
Ամօթա արտա.

IX

«ԱԸար ըախնԿաու!
Հաշննրն ըաշննրն?
Ըրնրնրն ըօյզա
Ամօթա արտա.
Մխօխօ. յխն.
ԱԸաաճնն, Կաճնրն.
Իրախօ արտաճնն...
Մլաճնն յաճնն!»
ԱԸաճ Իխնն
Կաճ ըլաճնրն,
Աճնն ըեւԿաճնրն
Իգա յաճնն.
Ախա Ինաճնրն
Իշնաճնրն Իրննրն,
Իօթախն, Ինօթախն
Մրտ Յեւզնն.
Մխննն ՅԸաԸա
Րնրնն յախաւա,
Իօնն Ինեւն
Աճնն ԻԿնն,
ՉԿաճնն Ըրնն
Րնրնրն Իտաճն
Էւզեւն ախաԸա
Իճնաօնն.

X



Цъансыху нѳызцѳа
 Апартна иалаз
 Рхы икурцент
 Уи цѳгъаза.
 Рѳыза дшьны
 зымѳа ибналаз
 Дрыѳшаарц ишьталт
 Иццак'уа.
 Инхаз агулацѳа
 Урт еицхыраан,
 Аѳсы дышьтыхны
 Аѳныѳа дырг'еит.
 Уа дахьнаргаз
 Дук мырцдыкуа
 Аѳсы иматѳа
 Кунагала идырх'еит.
 Ргу далсит
 Цъансыху нѳызцѳа,
 Иѳынхацѳа, икулацѳа
 Зегы.
 Еизент ирацѳаѳны
 Ашта назымк'уа.
 Акомѳаргы гылан
 Рбирак ѳаѳшь кны.

XI

Ауаѳы дышьмызгы
 Хара дзымцент
 Дыкны дѳахѳа
 Днаррг'еит уаѳа,
 Иаразнак ала
 Уи длѳыкурцент
 Иара нахитыѳыз
 Абахѳашѳа.
 Дтаркыит абахѳа,
 Иус рызбент,
 Иѳсы танатѳы
 Хакуитра ноуам.

Ацэгъара инуз
Шыкунамгаз ибеит,
Аха набакоу
Псыхуа имам.
Ифсыз ишьаггы
Азакуан науит,
Кунамгала иныкуаз
Ихата дакушәсит.
Зшьа к'еитәаз
Ишьа цьалра изауит
Фыхөы димамкуа
Цэгъала даакух'еит.

XII

Аенду еитцхәз
Иашта итагылаз,
Тәым напыла
Ирхаз амал,
Икьацтажәх'еит зеггы.
Уи имаз,
Иафьзах'еит тәфанда
Игылоу ацбаргуал.
Ирфауа рымам
Амла нагоит
Ираку, ифхәыс,
Ихуцкуа.
Иацеицш нахьаггы
Амра гылоит,
Амра ташәоит,
Ихулоит ишоит.
Апролетаршьа зламкуа
Хамәа нацгылаз,
Дыцсуеит дызуеит,
Хланцы дцоит.
Иацеицш нахьаггы
Амшын еисуеит,
Ашәах хчыла
Акуара нафыкусуеит.
Ауафымра ныкузгауа
Цэгъала дыцсуеит

Игуамъхауа, нитахым
Иара ифыкуслоит,
Иара Акуа
Абахта дтафсуент.
Ииуз эаах'ент
Иара изы цагьала.
Игуара еилорит,
Иашта хкаам,
Ихыбракуа баауент,
Еилыбгоит,
Итацауп, цыкүреигьы
Ица итам,
Зегь рылагь
Хланцы дцауент.

XIII

Цьансыху итаацаа
Аколинхара налоуп,
Крыруент, крырфонит
Рызхара,
Уака иненуент
Акомфар иалоу
Аус рзуны
Ицонит дара.
Цьансыху нашыцаа
Акомфар иалалт,
Ргу камыжькуа
Аус руент.
Аизара анрымоу
Икугыла ицаажонит
Акулакцаа рныхраз
Дара куфауент,
Урт ироунит
Уажэы аакыьскья,
Ажэхья бзна
Уаанза ирмоуаз.
Икула ицонит
Амда изнылаз
Асыза Сталин
Шэцахэа ахьреихэаз.
Акуа, 1934 ш.

АЧАРА

Иахья чароуп
 Гурѳья-чароуп
 Колнхара чашәуп изхатәоу,
 Анака-арака
 Ашәа рхәароуп
 Икуаша-хумарроуп ѳхьака ицо.
 Афын дукуа
 Малла ибеиоуп
 Итбаа-тыцәза изцатәо.
 Мал чаѳароуп
 Чашә аазароуп
 Хыма-ѳсыма изѳзо.
 Ачара руроуп
 Икуаша-хумарроуп
 Хаала ичароуп урт зегьы,
 Буѳуала икуѳароуп
 Усда имтәароуп
 Рус наанаироуп ескьынгы.
 Хан, дад, укула
 Укуаша,
 Ашыр-шырхәа...
 Умѳхашьан.
 Рѳыск даагылент,
 Дкуашарц даагылент,
 Бафы-ласыла: «баан атыѳха!»
 Рнапы еиыркент,
 Ашәа еицырхәент
 Арѳар бзнаху еилыхха.
 Еи—ха, аари-ра,
 Шәас уара, чари-ра,
 Ғаәра дула ханхалап,
 Еи—ха, аари-ра
 Махуѳа буѳуала хакуѳалап.

Иумур—нумфан,
Иуур—умшэан,
Крызуз крифонт—
Мла дақзом.

Баша инькуо
Имоу хьзыкоуп,
Ибла епцыхны дубазом.
Еи—ха, аари-ра,
Шэас уара, чари-ра,
Апхэызба, арпыс, шэкуашала,
Еи—ха, аари-ра
Шэас уара, чари-ра
Аиаaira ашэа ха наххэалап.



1935 ш.

ԱԿՈՄՓԱՐ

Ամրեւ ա՛լդեւ րօյբջարա,
Ահաւր նամտօ լճսնարա,
Յիւ նազրխօս աւաա-փար —
Փնզաս ճրնոսն աքոմփար.
Ասնլճս յաճանս անշնն նախնոսն,
«Շելնսկն» իտա ախճախազ,
Ամփա ճնջնզոս աւաա-փար,
Մաքա ճրնոսն աքոմփար.
Փաճա նխալանս—խարաքնտօ,
«Իզարցաւննազնն» սխարատնն
Ճաճարննա նաքննօ ափար—
Րաճննա ճնջնոսն աքոմփար.
Նախնն իարազա, անրա ախննոսն,
Ալճնննննննն նննննննննննն,
Յննն նաքնննննն նաքնննննննն,
Մաքա ճրնոսն աքոմփար.
Ամննն Տալննն ճննն նննն,
Յիւ նաքնննննննննննննննն,
Ասնննննննննննննննննննն,
Փնզաս ճրնոսն աքոմփար.

1935 թ.

УАХЫЛАТӘИ САХЬАҚУАК

Рыла тшаша
Икуеицеиуа
Аиатә хыхьынтә
Цақа иңшуан,
Амза ссирха
Ишен-шеиуа
Цәашьра ауазшәә
Иңхауан.
Атцых тынчыи
Бжыкгы гомызт
Шәәҗыҗбаҗ гыла
Изырәуан,
Уахыҗшлакгы
Уаә дубомызт
Арх'еи ашь'еи
Тынч иңшуан.
Ихандеуаз
Иахьа еныла
Ацәа илан
Ихааза,
Рыҗхыз бәна
Уа гуртәыла
Дара ирәыкуи
Иңхаза.

Мап, атынчра агу еисуент,
Аҗстазарагы еилашуент.

1935 ш.

ՄՕ ՐԵՐԱՇԻՅԱ, ՄՍՄՁ ԱԲԱՏԱ

Տեօակ նախեանդա, մօ ՐԵՐԱՏԻՅԱ,
Իւզամտազօ մի ախեատիա...
Արաս ՐԵՐԱՏԻՅԱ, աճեատիա ախատիա
 Մօ ՐԵՐԱՏԻՅԱ, մօ ՐԵՐԱՏԻՅԱ,
 Եւլաղիլան աբնա ԲԱՏԱ!
Աճիխուա-ԲԱԲԱ նամամ ՐԵՍԻՅԱ,
Արաս իլօւօմ մի աճիխուա
Կուտի կուտեւ իրիմտօ ՐԵՍԻՅԱ-
 Իրճիճ-ճիճիւա իրճիճ-ճիճիւա
 Ամօա իկուօմ ՐԵՐԱՏԻՅԱ ճիճիւա.
Աճիկուա ճիճիւա միա ճիճիւա,
Իամֆախեազիլ ճիճիւա ճիճիւա,
Ախա ճիճիւա ճիճիւա ճիճիւա ճիճիւա?
 Եւլաղիլան աբնա ԲԱՏԱ
 Մօ ՐԵՐԱՏԻՅԱ, մօ ՐԵՐԱՏԻՅԱ!
Աօկոնիաճեա ճիճիւա մարճիւա,
Արի աբնա ճիճիւա նախաճիւա,
ԻՏԻՅԱ կաճիկա միա աբաճիւա,
 Իկալօն ճիճիւա ՄՍՄՁ նախաճիւա,
 Աօկոնիաճեա ճիճիւա ճիճիւա!
Արի իՏԻՅԱ ճիճիւա ճիճիւա ճիճիւա,
Աբաճիւա ախիկօւ աճիկօւ ճիճիւա,
Ախա ճիճիւա ճիճիւա ճիճիւա ճիճիւա,
 Աօկոնիա ճիճիւա ճիճիւա ճիճիւա,
 Ճիճիւա ճիճիւա ճիճիւա ճիճիւա.
Իխուա ճիճիւա ճիճիւա ճիճիւա,
Իխախուա աբաբա, ճիճիւա ճիճիւա,
Իմօճիւա ճիճիւա ճիճիւա ճիճիւա,
 Մօ ՐԵՐԱՏԻՅԱ, մօ ՐԵՐԱՏԻՅԱ,
 Աբան ճիճիւա ճիճիւա ճիճիւա ճիճիւա.
Ման ճիճիւա, ման ճիճիւա!
Ալախ ճիճիւա, ՄՍՄՁ աբաբա
«Բնա ճիճիւա» ճիճիւա ճիճիւա ճիճիւա

Хан дышҗа җсу нахауен!
Нас пренхәент—ишәмахауен:
«Аус шҗажәуон шәзырхьамтази?
Шәара цәхәынтызи, ацәкьантази!
Ас шәыбжыкхны шәызкәтәазен?

Еи, шәышҗаәу шәгуагуауа
Шәлымха нышәла ижәагуа.
Еи! Шәышҗа җшу шәдысза,
Атах хәа сшәыс шәензысцап,
Шәпҗахны амшын шәынхысцап.
Ебьуп дадраа, шәыццакын,
Мамзар шәастап «Саловки».
Ас анихәоз иҗы ашәах,
Ишҗа иҗачуаз хан алах!
Изенхәазгы «ахымзаах»,

Ахлымзаах ханхәент акаамет!
Акаамет, аума хәла набент.
«Шьта нудахызаргы упата»—,
Ирхан иҗеимпит еиҗхьытта,
Икуашза налцит ихы ада,

Ку-ку, ку-ку иархәент Пышә,
Уи аткыс ифанда уи анышә.
Пышә ихьырцент ах тацәы,
Ишыжәбо нахьыршынт уи ихуатцәы.
Нас даарышьтит даәазәы,
Абыржә наарышьтыз еиха данеиҗьха,
Аколихацәагы җхьаҗа нанеиха.
Аигушә цышәи, аиха җари,
Амахуҗа буьуен ахатарен,
Имхәо «хакуцны хашҗацари».
Абеуаа аьбаф хәа абна нанажәла,
Уа исирх'ент абахча чашәла.
Ахаша еихархәнт, ацәаша еихархәнт,
Аҗыцкуагы уаҗа еитархәнт,
—Акуцьма җсыцәгы наҗ уца—рхәент
Абахча накушент маҗшәа адацкуа.
Ашәтгы ахылнаант, ишәты какацха!

1936 ш.

КОЛХИДА

Алахь еикуца шыкусы шэкыла
Аамта мѳасуан ишлаза,
Ашьха дукуа еивтагыла
Иѳшуан нырцѳа, хараза.
Шьабыстакгы икаѳа-чаѳо
Арака нубомызт адѳаѳы,
Адгьыл зкача икьахѳуа, ичабуа
Уѳсы тнах'уан угуаѳы.
Ахѳынцѳа, азыткауа, акубры...
(Ашызгы арака мчыла ицѳкуасуан)...
Изымбацда, аѳѳа нантытуа Кудры?!
Абас Рионгы акырза имѳасхьан.
Акубры халан еилаѳыруа
Аѳѳа дукуа рчаѳауан,
Адаѳь шьтыѳа еилаѳауа
Бжырацѳала икакауан.
Алахь еикуца шыкусы шэкыла
Аамта мѳасуан ишлаза,
Ашьха дукуа еивтагыла
Иѳшуан нырцѳа, хараза.
Игуааз амшынгы атра иѳамгыло,
Ацѳкурѳа дукуа аѳуара насуан,
Рион азыхуашь адамба нажѳлон,
Адгьыл чашѳеракуа ирызѳасуан.
Ами еикуара жѳѳанс наѳа
Ашѳы еикуатѳала аѳѳахѳѳа,
Гуаблыда арака амра икьатаз
Гурѳас наман Колхида аѳшахѳа.
Иахьа иѳхонт амра игылаз...
зымѳа идѳыкуѳоуп Рион аѳзхьа,
Махуѳа буѳуала еивтагылаз
Идыркакачт ажѳытѳ Колхида.
Ахѳынцѳа ахьыказ, икакачха

Бахча сирла ихѳазоуп...
Атла дукуа рыббы акажьха
Урт ироуам, иѳшзазоуп.
Адгьыл зѳыдан, адгьыл чашѳран
Амшын инакушеит ихухуаза,
Гушѳыла арака наанн иажѳлаз
Анышѳ еиларсеит ибубуаза.
Азыткуа мшынха игазго
Гѳаса иахьыкуз аѳшахѳа,
Иахья уеимдозар иубазом
Уаѳ дахьыкам ус цѳахѳак.
Алахь еикутѳа шыкусы шѳкыла
Аамтѳа имѳасуаз ишлаза
Уи нагулнаант еивѳагыла
Абахча дузза, иѳшзаза.



Колхида, 1938 ш.

ԻԲԱԴԱԿՅԱՅ ԱՄՏԹ

(Աջամանոս)

Ակարա ըզաձեօ, արժաշ ասիխանտօ
Իցուրյուա ևևուան ևլբաակա,
Աշուրա անկալա ակուա աիլմաչիազ
Դուալալ նալան ւի նաիա.

Արժաշ ասիցուա ասիիլալիտօ Բակուա
Ալլուրիլուադա ալադա ևցիլան, —
Իալաիլուարուան աիաի, ալաիկա,
Ազի ևլալուան ւի իիալիլա.

Ազի ևլանաիլուան արաիլա,
Ակիլ Բաիլուա, աիաիլա Դուկուա,
Իկիլազալան ազաիլա,
Ալլա Դուկուա ևրիկուլան.

Յնի ազիկու ալ ևԲալ աիաիլա:
«Ալլա ևլու աիաիլա արժաշ.
Արժաշ իլան, ւլլաիլա,
Ալա անալա, աիա ևլլալա...

Արա ալաիլա իա սիլաիլա
Տալալա իլալուալա իլալիլալա».

Ալլա իլալալալա ևկալալալա.
Իլալալալալալալա ևկալալա
Ալալալա իլալալալա ևկալալալա, —
Արժաշ ևլալալա իլալալալա.

Ալալալալալալալալալալալալա
Ալալալալալալալալալալալալա,
Ալալալալալալալալալալալալա
Ալալալալալալալալալալալալալա.

Иара убаскан ашыапкыакыа
Азы наненсоз аеырцагыа,
Арөөаш тыөраф акуа ауан,
Ажөөан шыкыуан, илагауан.



Дук мырттыкуан азгы хытит,
Цэкурца дула зегы ирхытэент;
Азы ишэтнахынт ирхээзо
Амшэ ақухула, ишхээцээз.

Ажэамаана цасхэа икуцым,
Изэенлымкааз ихэзуп дагуа.
Ахтхужэ убар уахымччан,
Аөнүтца итоу умбакуа.

1938 ш.

ИЛОУЦАРОУП ИАНААУРЫХ'УА

(Ажэмааноуп)

Зыирак азы аамта цэгъах'ент,
Асду аунт, ихътах'ент.
Ашэарахкуа еимдо игуаран—
Рыфатэ нашътан, иџ икуаруа:

Акуцьма зуасатра нахаџауан,
Акуац тата нарччалон ахаџы;
«Сабацари уажэшьта уаха» хэа
Арбаџькуа иренеырбон абгахуцы;

Цэызда иџшаауа атрым-трымхэа
Ажъя аџан кызьын катэарен;
Ашэыб аџачы, икурза алымха
Ацыџ шэарацон акацэараџ.

Урт ирхыччон, нахътаз аџџера
Хъаада-баада, амшэ ачала!
Аехуабжы сирза уаџа иџџуан
Инахэаахэуа нахътэаз нара џшьаала.

Энак наагуалашэент уи ахуаша,
Ааџын шааниз, абнара шџыхаз,
Аџџера инътыцит... Нас агу нахуашаз
Цъара намбеит... Амгуа' инацрых'ент.

Акуцьмаџы инени акуац инахэа,
Иааџышэырччан акуцьма, ус ахэент:
— Нас, нас, дад нуџахыузен уаха
Ушызбо ала, укъатенкуа цэгъа иџент.

Иуыхыыз сгу налоуп, нуасхэап анаша,
Исызхашоуп сара исымџу, уаха мап,

Аџа умбан ус, нухэо башоуп,
Ухы уацхраа, соуџашэыл, нахъанатэ.



Абга наџаант амшэ ачала,
Абга нахэент: «сымп, умааин, нак, нак»
Уа уаха сымам, усџырц џшьаала,
Амала башаза уа ухы ургуакт».

Ацыбгы намхэент амшэ нахуашаз;
Ажыагы трысны џъара ибналеит;
Шьта узыжьжьода уара ахуаша
Изхарада нуоуз агуала?!

Зегы ижэдыруент, уи мазам...
Измахаз икынзагь иназароуп,
Азэы изымдыруа ара ихэазам:
Иааурыхырц азы зны илоуцароуп.

1938 ш.

ՏԱ ՏԳՄԱԳՒԽԱՐԱ

Իշաւկա-մրօւշա՞ սա սցւա՞խարա
Իախա իսաաննի սա՞ննիս,
Ինչարկա իմաաննիս սա ախա,
Իանաննիս իմա՞ննիս, ինչո՞ւս,
Ջաախ սմիսնիս, սա սխչս,
Տաաննիս ինչո՞ւս սա սա,
Տիմա կա՞ննիս, ինչո՞ւս,
Տցւա՞խարա սի՞ննիս ինչո՞ւս,
Ինչո՞ւս Ռօստօ. Մօսկա. Բաքա,
Աքա ինչո՞ւս սա սա,
Խարկօ ինչո՞ւս Բաքա ինչո՞ւս,
Կալա ինչո՞ւս սա սա,
Սա սա, սա սա Սա,
Բա ինչո՞ւս սա սա,
Գա սա սա սա,
Բա ինչո՞ւս սա սա,
Տա սա—սա սա,
Սա ինչո՞ւս սա սա,
Սա ինչո՞ւս սա սա,
Իախա ինչո՞ւս, սա սա...
Սա սա սա սա!
Տցւա՞խարա սա—սա ինչո՞ւս!
Սա սա սա սա.
Տիմա սա սա, սա սա,
Տա սա սա սա սա.
Սա սա սա սա սա սա,
Սա սա սա սա սա.
Սա սա սա, սա սա,
Բա ինչո՞ւս սա սա...
Սա սա սա, ինչո՞ւս սա:
Սա սա սա սա!

1939 թ.

Абзанхара амда икула
Арака иахзаанз еиманы,
Салам шэахтоит, салам дузза,
Ақыртуа, аурыс, ерманы.
Итбаатыцеуп хадгыл җысыла,
Шэара шэыхэа хашэ артуп,
Хөыэца шэааган шэахадзыргылаз
Сталин дузза — иҗабуп.



1939 ш.

ԱՄԱՓՅԻ ԱՄՍԱԱՏԹԵ

(Ասիլոտ աճսսա ըհօմաբա լախ).

Տա ԻզԴրսւէտ: Բարա Բմաչն,
Բաժէա Եւղամզւ ԲՅՀկն:
Խւմարգա ԲՅւս Եւմխւժ Դաչն
ԻԲՅմա ԲԴէկւզ աԴէակն.
ԲՅօսա ԲՅժօ ըաԿա ԲԿաժօ,
Ամրա Բաժան ԲԳւրԲՅաժէա.
Ամժա ԻԲխՅլԿէօզ սաԿա ԻմԿատօ
Իաժխւմարսւան ԲԳսաժէա.
ԲրՅժաշՅՅսւան ԽՅԿ ԻԿալա
ԱժՅսա ԻԳւրԲՅօզ աշէա Կէօ.
ՍաԿա ԽՅԿՅա ԲարԳՅ ԲԿալա,
Բնէրժ ԳւժԿԿս ԲԳս նաԿէօն.
-ՍաանԳլ աժՅատէ, սժէա րԿաԿա
ՏԴսար սԿալօւտ սարա սժԿ!՝
ԱԲս ԲՅմԿէօզւ ԲնաԿ ԲօաԿա
ԽՅԿ ԲԿալան աԿսաժԿ.
Ամրա ԳՅաժՅՅա ԲարԲալժս
«ԲՅնալա» աԿէազշէա նանժաշէօ,
ԻրԿսան ԲՅԿստէազ սաԿա ԲալժԿԿ
ԻնՅՅնՅ Բժօն աժնԿա, Բշէօ.

1939 թ.

ՄԳՐԲՅԱ ԱՄՏԻՆ ԴՄ

ԻԲՅԼԳՅԱ ԽՄԱՐՄԱ, ՆՏՅԱԽ ՄԱՇԱՐՄՈՒ,
 ԻԿԱՓՅԱ-ՇԱՓՅՈՒ ԱԿՄԱՐԱ ՆԱՏՄԱ,
 ՄԱՐԿՄԵՆԿՄԵՆՏ ԱՄՐԱ ՇԱՐԱ...
 ՄԳՐԲՅԱ ՄՏԻՆ ԴՄ, ՄԳՐԲՅԱ-ՇՅՍԱՏԼԱ,
 ՄԱՐԱ ՆՄԽԻՇՇԱԼՈՒՆՏ ՏՅՄՄՐԱԿ ՐՅԼԱ
 ՏՅՄՅԼԱ ԱՄՐԱ ՏԳՄ ԿԱՇԱԳԱ,
 ԻՅԲԱԽՅԱԴԱ ԴԱՇԱ ՏՅՄՅԼԱԿ,
 ԱԲԱՏ ՆԱԽՅԻԿՈՒ ԳՐԲՅԱՇՅԱԳԱԿ.
 ՕՄԱՐ ՆԿԱՆՇՅԱ ԿԱՇԱ-ԲՅԱԼՈՒ,
 ԱՐԱԿ ՆՄՅԱՆՄՄԱՄ ՄՆ ԳՄՇՇՅԱԳԱՆ,
 ՐՅԵՆ ԿՅԱՓԼԱ ԱԿՄԱՓՐԱ ԴԽԱԼԱՆ
 ԻԲԵԿՅՄ ԳԱՅՈՄ ՄԱԼ ԵՄՇՅԱԳԱՆ.
 ԱՆԱԿ ՆՏԿՄԱՇՄԵՆՏ ԱԼԱՓՄ,
 ԱՏՅԽԱ ԴՄԿՄԱ ՓՅԵԵԵԵԵԵԵԵԵԵԵ,
 ՏՅԻԿՄՍՅ ՏՅԵԿՅԼԱ ՆՇՅԱԽՅԻՅ
 ԱԽԱԽՅ ՐԱՇՅԱ ՓՅԵԵԵԵԵԵԵԵԵԵԵ.
 ԱՐԱԿ ՆՏԱՐԲՈՒՄ ԱՅԻՏԿՄԱ ՏՈՆԱ,
 ՄԱԽՄՏԱ ԵՅՓԱԼԱ ԵՆՄՇԱԳՅԼՈՒ,
 ԻԳՐԲՅԱ-ԽՄԱՐՄԵՆՏ ՆԿՄԱՆԴՈՒ ՓՅՏԱԼԱ,
 ԱՐՓՅՆ ԲԱԽՇԱ ՆՏՅԱԲՅՅԼԱ.
 ԻՏՅՇՅԱ-ԿԱԿԱՇՇԱ, ՆՆԵՆՄՅՅՆՅՆ
 ԱՐԽԱ ԴՄԿՄԱ ՏՅՏՈՒՄ ԱՐԱ,
 ԴԳՅԼ ՇՅԱԽՅԱԿԳՅՆ ԲԱՏԱ ՆՆՅԵԿՅՄ,
 ՄՆ ԵՏՐՅՈՒՄ ԱԲԱՐԱ.
 ԱՐԽՅԵՆ-ՓԱՓԵՆ ԵՆՄԱԴՈՒՄ,
 ԼԱՏՅԿՅՆԴԱՐԳՅՆ — ՄՆ ԿԱԼԱԿՐՈՒՄ.
 ԱՓՅՏԱ ՇՆՇՐԱ ԵՆԼԱԳՈՒՄ —
 ԱԴՅՅՅԲԱ ՆԵՄՄԵՆՏ ԱԳՄԱԴԱԿՅԽՅԱ.
 ՄԳՐԲՅԱ ՄՏԻՆ ԴՄ, ՄԳՐԲՅԱ-ՇՅՍԱՏԼԱ,
 ՄԳՐԲՅԱ-ԽՄԱՐԼԱ — ՆՏՅԱԽՄԱՇԱՐՄՈՒ
 ՄԿԱՓՅԱ-ՇԱՓՅՈՒ ԱԿՄԱՐԱ ՄԱՏԼԱ,
 ՄԱ ՆՄԽԻՇՇԱԼՈՒՆՏ ԱՄՐԱ ՇԱՐԱ.

1939 թ.

АПАРАШИУТИСТ

Ибла набомызт абиеи ашьх'еи,
 Илапш рыхкент азырфаш дукуа.
 Бэна иибоз лымтеи лышьтен
 цака инижыт, иганахь дыкум,
 Уи дылзхуцуам, лыхыз ифыкум.
 Икьала-цала амра нацаз
 Апстхэа нижыт хараза,
 Дзыкутээз ырыны фэда ишпэцоз,
 Ахаир гушпыла иацкьон,
 Агур-гурхэа абжы бубуаза!
 Игу шэомызт, игу хатан,
 Ааигуа ибомызт уи апсаатэ...
 Амра шаша дфыруа датан,
 Ах'еицш дненуан амра ацахь,
 Ацпыр иалхыз дакутэан апсаатэ.

Фык намхэацыз нахьанза,
 Ахаир иналкьан цапанза.
 Илент ифырны ажэак...
 Ари закузеи, набанзатэ?
 Изхэаз дарбан «ажэа»?
 Агур-гурхэа апсаатэ сахьа
 жэанка ихалаз харака,
 «Ари абацие» ухэартэи,
 Ахаир иацаахт иумта абаха...
 Абжы гомызт даеаки.

«Ажэа ркынтэи салам шэймоуп!»
 Абас ихэазшэа дгурбьатцэа
 Апша хьшэашэа наф ипхьацо,
 Дкаууа дленуан ахаир иапшэымаз,
 Гу шьамхыла дыбубуаза.

1940 ш.

ԱՇԿՈՍ ԳԻՇ

Ճախարա, քըրբօ, աշօա քօ,
Իրենբյ աշիքոս քա քափլօնտ,
Ասյ րբылգյա, Եիզыхօքօ,
Տաքյա քօկյա Իքարցլօնտ.
Ճիօլքա օպչօւք մքա րաքօալա,
Ճաքոտա Իցլօւ դեդ-մօրօզ,
Դօքօքա օքչօնտ Ճաքյա քլալա,
Մեքրք աքա դաքարօւք.
Մքըրբյա, մքըրբյա ափքա քիքօաքօ,
Մբылգյա-քոմարլա քարա քօյ,
Իքաքքօա Իաքքօա աքաքօա րաքօա
Մքյա դօյքոտքա քարաքյ.
Իքոյ դարբան քարա քադա
Նաքք, քիքաքա Ճաքօք?

1940 թ.

Ա. Մ. ՉՈՉՎԱ

Այճա րաճալա սյու րիտս սնչհօմ,
Տաճաւրալա, սսխա աբրա!
Իաճթի սաճա նախա րսնչոմ...
Օ, ամուզա, սցրբա-հումարա սշթաոյ!
Տաճաոյա րրեթբս նախա րսնչարոյ,
Րիֆա իաալա րրիթթաճո,
Տսբթբս սդախա սբսբսախարոյ,
Տսդաթաթնիզա սշթ աճո.
Իցս Կաթաոյս իարա իսնչա,
Ամրա դսզա իաալա րնչաճա,
Իցրբա-հումարա նալոս ինչա,
Հսդննչալոյթ նախա աթար.
Յթնիբլա Րսլա սարա սցարթթթ
Ացարաճա ցրբթթթ սարա սնչ,
Աթնա Յսսազ սսաա ցարթա
Իթաբս իա սարթթթթ սբսրթն.
Սանչսնչնչս սցսդնչա դսզան,
Իրաճան սսսսս սարա սնչնչաճ,
Սցս սթոսկնչ ճարթնչս նմսրթսսս
Իճնաճաճ նոսոց'րթ նախախսճ.
Հաթսր դսլա, ցրթարաճա,
Յթա իաա Կսճա նսաաթթթթ աթար,
Աբար նախնչոս սրթ ցրթաճա
Իթաբս իա սարթթթթթ րցրբաթաճա.

1940 թ.

ԿՎԱՏՃԱ ԽԵՏԱԳՐՈՎ

Իսենփշ յախագծի ախաբի տախաթա
Երժախ չիբաբուտ յցիլան արաբա,
Երեք խուարու յկուբ ափշախա
Ախախա յեղծուտ յեղծուտ յեղծուտ.
Սար յուբոմ յգրքի տալա,
Յաանա՛ յաբուտ յախախա չիբաբ,
Օ, Կվատճա, յցուալախաբուտ արա յանցիլա՛,
Գրքախա յանախաբուտ ախա յաա՛.
Ափխաբա-փշա յլիբլիբուտ
Արա յաա յախաբուտ.
Ախա յանա յլիբլիբուտ արա.
Օ, Կվատճա, յիտ յաա յախաբուտ.
Իկա յաա յախաբուտ յախա,
Ախաբաբ յանախաբուտ ախա յախաբուտ,
Անաբ յախաբուտ յախաբուտ յախաբուտ,
Ախաբաբ յախաբուտ յախաբուտ յախաբուտ.

1940 թ.

АСАЛАМ АКУАКА

Сара узбонт, җаса сыкан,
Убахча сыдан сыҗсы шьо...
Иухуаччозшәа уаҗхья, анака,
Амшын уҗыкусуан еилаеөо.

Азын дукуа аҗхын бахчеиҗш
Ашәаҗыҗьяҗ рхашьшын...
Ахадарашәа аниҳәоз ахьча
Ухьз ентеиҳәон, дузыҗшын.

Сара узбеит, уа уҗы сыкам,
Уажәаху сымоуп уи бласы,
Анаанра сыман нас Аҗсныҗка
Сарҗы сненуент уахь лассы.

Сара сеигзом сшәа икаҗәоугы,
Сыҗсадҗыыл наҗент аҗоуба,
Иаҗаххозар сыҗсы иҗоугы
Раҗхья ишастә агура га.

Сненуент ааҗын аҗа анҗыло,
Хтәыла иакулаз дтарханы;
Сҗсеиҗш избо сара стәыла
Ахура иамоу җаҳәаны;

Убас сабьар атра интарс
Арашь сакутәа сненуент уахь,
Раҗхья сгуазҗо аҗшза илҳәарц:
«Фырхатцак даауент хара хәхь».

Бриансктәи абнаршәыра, 1942 ш.

ГЕНАЦВАЛЕ

(Асалам шөку анбашьракынто)

Бара бахьыкоу уи хароума?
Асалам аныздуа набацалои?!
Раңхьа избаз бара боума —
Былаңш сөмзоуп — генацвале.

Бара исыбтаз уа, итэахыхэа,
Сыблеиңш ихьчо абасала
Сразказыхэа истахыушэа
Сгуафьы исымоуп, генацвале.

Хьзысгы настент гуабылрахэа
Хьзыда иньжьны сабацари?!
Урткуа сьлшом ус абрака
Брахатыз сымш, генацвале.

Иахьазыхэа бангуа сыкам...
Абцар шьтыхны санацала,
Баргы ибдыруент аускуа шыкоу
Соуңшэыл шаша, генацвале.

1942 ш.

АМШ ЦӘГЬОУП АХА...

Ажәдан гуцкыа аҗта ихылан
Аҗша ныкусит ихааза,
Амшгы еилахулент уахыленҗи,
Акуа лениент иҗхаза.
Илабырзушәа акуа иленуа
Ашьац нацәара налатәонт,
Амацәысра шеишенуа
Аҗдагуаҗа иналабоит.
Абарта сныкугылт. Илашьцоуп.
Илабырзышеит ашьыжь шара.
Амшын сакароуп, ихуашьзоуп,
Ажәдан намам лашарак.
Мап, соуҗшәыл, сыҗсы налоу,
Са сгу зыкоу, бара бзоуп,
Акуа аургы икхуонт җшьаала, —
Җынчрак змамгы сара соуп.

1942 ш.

ՅՆԻ ԸԽԻԲՋԻՈՆԿ ԱՅԻ

Իծըծըծը, իմըծըծըծը,
Ջըծըծը ինըծըծը ըմը լըծըծը;
Աըծըծըծըծը լըծըծը ըխըծը-ըծըծը,
Իլըծըծըծը, ինըծըծը ըծըծըծը.

Իծըծըծըծը, լըծըծը,
Մը «ըծըծը» ինըծըծը ըմը լըծըծը?!...
Ըծըծըծըծը ըծը ըծըծը —
Տըծը չըծըծը ըծը չըծըծը?

Մը, ինըծըծը ըմը լըծըծը, —
Տը լըծըծը ըծը լըծըծը;
Տըծըծը ըծըծը: ըծը ըծը ըմը,
Աըծը լըծըծըծը — ըծըծը լըծըծը.

1942 թ.

АЖӘТЦЫС

Аңсадгьыл ду ағ зегь оуңшәылха,
Шьжымтаншәа аағын амра ңхоит.
Адакуа ирыкутәаз азаза еишьылха,
Бла рацәала еикуаңхоит.

Ашь'еи арх'еи хара иньжьны,
Ажәтцыс чырчыруа аағын налоуп.
Ихаау ашәала ашәак нмыжьуа,
Саннеиуа исңылоит их'иаала.

Сыжәтцыс ңшза! бзна зхәаша,
Ажәабжьк иңыцу насурхароуп.
Уара исцәыумзан, исәхә аиаша,
Соуңшәыл дубазар соухәароуп.

Лыбла еикуума са сахықам,
Ңхызла илбома саауашәа?
Сымш, ажәтцыс! нахья зейґақам.
Ңсышәала исхәароуп ирейґу ашәак.

Иачырчырын амаху икутәаз.
Ажәтцыс бзнаху ус ахәент:
«Лызбаху рымоуп гуазырхагас
Ашь'хеи, аг'еи, аңшахәеи».

1943 ш.

БЗИА ИЗБО ЛАХЬ

Ианшоураз азы зжәуазар
Са сгу бтамзи ахуаша.
Ахәа анаануаз сымшәазар
Икасцон бгу нахуашаз.

Ихтны имхәакуа са сыбжях'ент
Амца исымаз быҕсаҕент;
Са саныббагы бхы бмѳах'ент,
Бгубра зыбтаз бижьазент.

Бара бөымкуа, насгы бзымкуа,
Са бахьызбо сенлагонт.
Сыбзиабара сгу назымк'уа
Итажью хыжжны икатәонт.

Франгь ахәоушәа икалаза,
Ахуц иакушәар ихнацәап.
Сгукыра гылоуп ицарза,
Бгу наанамган уи цагухап.

1943 ш.

ՏԻԱՇՅԱ

Իսխիստյա սյլաշյա
Տյլաշի ռակիւթօնտ տիաշյա,
Յնի յլաշէկուսեւտ,
Նախ ռաակուշեւտ,
Իկիւք յաշա յիւշա,
Իկուեկուեւյա եմիւշիա.
Մի ռաշկրաւ սյկուշիա,—
Տանիւթօւ յարա քիւթօնտ:
Ալաշիւշարա,
Ալաշարա
Իսիւշկրաւ յաշակաշի
Աշիւթան ռաիւթաշակաշիւշիւ,
Իշկրուադա տիաշյա
Կուկալա յսյլաշիւթաշ
Իադաիւշար,
Իաշիւթիւշար
Տիւշիւթարա յսիւկուաշիւթ,
Իրիւթաւարիւթ սիւկուաշիւթա?!
Մալ! ռաիսխիստյա սյլաշյա
Ինասիւթաւիւթօնտ տիաշյա,
Նախ յնալաշեւտ,
Յիւթան յնալաթօնտ,
Աշիւթ յլիւթօնտ սա յիւթաքի
Տիւթաշիւթա յիւթօնտ յիւթաքի.

1943 թ.

საქართველო

Ашәа узысхәонт, ихаау ашәала,
Агу ду сызтаз нахьа еиҥла,
Убзабаа сымоуп — изымхәо ажәала
Сымра шаша — Сақартвело.

Уара угурбъара саргы салоуп,
Ашәа уцхәо уи сафьҥлоит,
Сыгура устент сара сшьала,
Сашьейхаб сымыш — Сақартвело.

Сыфсадгьыл мроушәа илашараны
Аразказыхәа нахьа имгуаҥенларц,
Ауаҥ дузза — ашьыжь шаренҥш
Уара духылцит — Сақартвело.

Убзиабара Сгуаҥы иҥоуп,
Сыфсы иалоуп гурбьаҥыла;
Бъарла сөыча нахьа сахьыҥоугь
Ашәа узысхәонт — Сақартвело.

1943 ш.

АҖСАДГЫЛ АЗЫ АШӘ

Сыҗсадгыл азыхәа апоет нажәабжь,
Акы еиҗшым хара инаәуент,
Амра иаәызоуп игылаз ашьыжь,
Агуаҗы инейны ихааза иҗыәуент.

Гуртәыла избаз раҗхәа сара,
Сыҗсадгыл реиҗын уи хатала,
Амреиҗш иаҗын аҗхара
Ашәахуа неиуан са-сгу италарц.

Разкы хшәыла са саазар
Сгараә иснатон агуадурә,
Аҗша снарсуан, иҗхаза,
Сгукра иаццо са сгуашыраә.

Аҗсра абла зны схыҗшыло
Раҗхәа сантәа сеилаҗыхәа —
Апоет иихәаз сгу архатон,
Аҗсадгыл ами зегь ирыцкы!» хәа.

1943 ш.

БЫХУМАР, СЫҖШЗА, СЫЛАШАРА

Амра нагхом бзанц лашара,
Амшын нампәом ацәкурҗа,
Быхумар сыҗшза, сылашара,
Ачамгур данца ашьха-җа.

Ашәа ацхәа, Куаста иашәа
Ерцаху аҗынза уи назартә,
Куаҗа-җаҗеи иара зырҗамшәо
Абна ршәыра иалкәа ицартә!

1944 ш.

ԱՓԱՐՄԻՆ

(Առաւել)

I

Ացուլ յագլշաւ ըշիւաւա, ըշիւաւա
Աքիւ յագլաւա, յիջի-իջիւա,
Աշտբիւցկա սիրիւա յիշտաւա
Միւսիւն յիւլաշիւն յիւլիւն յա.

Արիւն յիւլիւն յիւլիւն յիւլիւն,
Արիւն յիւլիւն յիւլիւն յիւլիւն,
Արիւն յիւլիւն յիւլիւն յիւլիւն,
Արիւն յիւլիւն յիւլիւն յիւլիւն.

Արիւն յիւլիւն յիւլիւն յիւլիւն
Արիւն յիւլիւն յիւլիւն յիւլիւն,
Արիւն յիւլիւն յիւլիւն յիւլիւն
Արիւն յիւլիւն յիւլիւն յիւլիւն.

Արիւն յիւլիւն յիւլիւն յիւլիւն,
Արիւն յիւլիւն յիւլիւն յիւլիւն,
Արիւն յիւլիւն յիւլիւն յիւլիւն
Արիւն յիւլիւն յիւլիւն յիւլիւն.

Արիւն յիւլիւն յիւլիւն յիւլիւն,
Արիւն յիւլիւն յիւլիւն յիւլիւն,
Արիւն յիւլիւն յիւլիւն յիւլիւն, —
Արիւն յիւլիւն յիւլիւն յիւլիւն.

Արիւն յիւլիւն յիւլիւն յիւլիւն,
Արիւն յիւլիւն յիւլիւն յիւլիւն,
Արիւն յիւլիւն յիւլիւն յիւլիւն
Արիւն յիւլիւն յիւլիւն յիւլիւն.

Արիւն յիւլիւն յիւլիւն յիւլիւն,
Արիւն յիւլիւն յիւլիւն յիւլիւն,
Արիւն յիւլիւն յիւլիւն յիւլիւն
Արիւն յիւլիւն յիւլիւն յիւլիւն.

II

Икуша игылаз уи диарушь хэа,
Рхылъа цъазкуа елыбзаауа,
Ашэакъ рыфса хэызба царушэа.
Идырмазенхъан заа уа:

«Уаангыл ахьча, умѳа кыуп,
Изухьчоз араху хара хэакуи.
Афьсныка инагоу ара мѳакоуп,
Амѳа харба, рацэак мхэакуа».

Ахьча нуапа ижѳа инх'ишьын
Илабашьала ифигент ашьанца,
Ибла набоз фьхызыз цыишьон,
Алаку ихэозшэа нахъа шыбжьаанза.

Анаѳс абаху навкъа, итрыс,
Арѳаш лемуан ишэах мацаран,
Уафка изнеизом, насгьы хушэыс
Амра шаша, уа лашьцароуп.

III

Фьытѳык драфца ахьча днемуан,
Ифырпын цѳеуан аккара рцэажэо,
Афа дгурфьон, дыткуа дахьнеингоз
Изацѳыз ахьча ашьха фѳаѳе.

Иара игуакра афа дшахыччоз,
Инаѳалт ахра, иценценуаз,
Ахахэ дукуа цафа ирхыѳеон,
Арѳаш шыкъуа нахьненуаз.

Икыдлт ахра, шахала ифъахны,
Ахьча днемуан зегь рафъа,
Ицакъан рымѳа, нас ибахцэан...
«Афъа нацѳпѳома, ус анакуха!»

Ахуц-па наѳызан урт рыфьсы
Афьсуа инапы накъын рафъал!
Ажэак рхэомыэт, рѳы сихафьсын,
Рфьыза фьтуан: «Хан амарцъа!»



Ари атых реиџын атыхкуа, —
Ажэдан илан амза зсо.
Шэахуа хыришэыгула ашџхькуа
Иаџаццон абаху, имырџхазо.



«— Иабаџоу, ахьча, аџоуба узныкуз?
Амџа ухаштма цас, агуеицак?!
Абаху ныџьны амџа хыкулар
Ахамтаџ уахџап, хаменџза».

Абаху агуда дааџагылан
Инапы шьтыхны ахьча ихэсит:
«— Ахамта зыхэа са стэылаџ
Саџа истом ара цэахэак!»

Иеырпын ныкуцан ахахэ аеыгураџ
Джаууа дџалент уи хланџы,
Ицрахэаз ахуџык ибылџа-сылџа
Инишьџеигалт иџаирхарџы.

Арџаш иаџэахт зынза ашыраџ,
Бзна набозшэа агу итахэхэо,
Аџа имбент ашьха шэшьыра,
Ахьча хатџа ихьз рхэсит.

Убас есымша аџсы џоушэа,
Аџша нарџэуеит аџарпын, —
Ахьча хатџа ихэооз ашэа
Иахэозшэа уаџа иаџарџоуп.

1944 ш.

БЗИА БЗЫЗБО АБРИАЗАМИ

Аңсра абла са схыпшыло
Ашьа ансылцуаз зны скуабо,
Схуцреи сгукреи уаќа еицылон,
Сафъха бтэазшэа сгу иарбо.

Быблафшыра са сзы ишоуран,
Ахьта аныкоу уи сарфъхон,
Тынч исхызгон амца шоурагъ,
Нас сыхурашэагъ мазахон.

Быбзиабара сара сахъчон
Сафъал сывго ус хара;
Хаицны хнеуашэа абахчаф
Сгуала сцэажэон сызхара.

Быфъшоуп хэа басхэом зегъ раткыс,—
Баргы ибдыруент ишиашо.
Бгу тбаа итынчу исымбацкуа
Сыткуа саман, сыбла шаша.

Бзиа бзызбо ентабасхэап, —
Сыиатэацъаа — са сгуатца, —
Зны снаскъабгон абас хэо:
— «Садгъыл уалаз удацха!»

Агукра йсыбтаз, икуандаза
Сара убри сафъсазароуп,
Исыт бнапы, итатаза, —
Быблабара — сыфъстазароуп.

1944 ш.

ԲՅՏԲՅԼ ԱԳՄԱՏՔ ԱՔԻ

ՇԿԵՅԵՆ ամբողջի ծննդաւ,
ԲՅՏԲՅԼ, թոյն, զ յարմար,
Բարեկարգ ապրուիլի,
Անարար զ յարմար.

Անարարի յարմար,
Անարար յարմար,
Անարար յարմար,
Անարար յարմար.

ԲՅՏԲՅԼ, թոյն, առ յարմար,
Անարար յարմար,
Անարար յարմար —
Անարար յարմար.

Անարար, յարմար
Անարար յարմար;
Անարար յարմար
Անարար յարմար, —

Անարար յարմար,
Անարար յարմար.
Անարար յարմար,
Անարար յարմար.

Անարար յարմար, յարմար,
Անարար յարմար,
Անարար յարմար
Անարար յարմար.

1944 թ.

ՏԱ ՏՕՄԱ ԻԶԱՇԾՄ

Տարս Իսարհօնտ,— սցս Իհամս,
Սզաշօսհօսս սմսզարս,
Ամշյն հյկսսսս ստօսս սխսլս,
Սշկսս ստս սրս շարս?

Իսսսսսս սարս սսսսս,
Իսսսսսսսս սսսսսսսս?
Սրսսսս սսսսսսսս Ինսսկսսսսսս
Սչսսսսս սրսսսս սսրսսսսսսս?

Իրսսսսսսսս սսս սկսսս,
Ամշյն Իտսսս «սկսսսս» հսս?
Տս սսսսսսս, մս սսսսսսսս
Արսս սսսսսսս սսսսսսս հսս.

Ասսսսսսսս սս Իսսսսսսսսս!
ՍԻ սս Իսսսսսսսս Իսսսսսսսս?
Ասսսս սսսսսսսսս սսրս սսսսս,
Իսրս սսսսսսս սսսսսսսսս.

Անսսս սսսսսսսս Իմսսսսս:
Յսսսսս սսսսսսսս սսսսսս
Ասսսսսսսս սրս սսսսսսսսս,
ՍԻ սսսսսսսսսսսս սսսսսսսսս.

1945 թ.

ИЗААМՇԱԽԱՅ ԱԳՄԿՐԱ

Աշծծծ շարեմի յիշեիշեմս,
Աշծ յաալշեմեմ միշխաշ.
Միշմիշաշեմիշ միշեմիշեմս,
Աշծ միշաշաշեմ միշաշ.

Աշծ միշեմ միշաշ միշեմիշ,
Աշծ միշաշ միշեմ միշաշ միշեմիշ,
Աշծ միշաշ միշեմ, միշաշեմ,
Աշծ միշաշեմ միշաշեմ.

Աշծ միշեմ միշաշ
Աշծ միշաշ միշեմ միշաշ,
Աշծ միշաշեմ միշաշ
Աշծ միշաշեմ միշաշ!

1945 թ.

АИААИРА ЗҒАЗ АШЫҚУС

Цыҕх уаныэба амца уалан,
Анашаз укуҕон тоубала.
Ухура имьёоз, иуҕырхагаз,
Уара нахыух'уан аҕахэага.

Иухатэаз алға аилачыра
Салҕшны узбон шаҕхья,
Анааира иунызбоз сара саҕхьон
Арашь уакутэа усҕылон уа.

Прусиа агудаҕ уатэцаху шытысхыит,
Сыхура ҕоухэон зных Карпат.
Одесса азааигуа ақуараҕы,
Иисыҕыит атабиа убаразы.

Уара узыхэа, унааира азыхэа,
Умра тамшэо иҕхарцы.
Иахьяцкыс угурҕьарц уцэазыхэа,
Ишҕалшоз схымҕас ибрыцы.

Ғыц уанааиуа са сгу духонт,
Сгуашьямх сыцҕраауа скалонт.
Анааира сызтаз ашыкус,
Саниз амш еиҕш бзиа избонт.

1945 ш.

ВЛАДИМИР МАИАКОВСКИЙ

Ушәку адакьа аасыртыхыит
Абжъааңнейңиш нахьагы:
Аибанкуа ҫых'ейт,
Са сгу наатых'ейт,
Ишызбоз идух'ейт,
Ирхылтуаз абжы.

Жәибжытәи ашыкус абжы гозшәа
Урифма ссиркуа снархыңшит:
Ашәа рхәозшәа,
Мцаны иңхозшәа,
Ибъарны иткьозшәа,
Асолдат реңиш еицхршьшы.

Уажәа бомба ткуацуан
Октиабр дузза агу катцо:
Амучаа ирхарцәо,
Жәлары ирдацхон,
Разкы инацлон
Поэзиа мрала уи лашо.

Уара уажәа атабиаҫ ханахьчоз
Адызара бәнейңиш ихаахон:
Хасалам нанахтон,
Ҷагукра инахтон,
Хгубра инаццо
Аибашьра амәаҫы хгу арңхон.

Иахьагы убас убжы гонт,
Ехсыбьрак амам цьаргы:
Адыррейңиш илашонт,
Анашейңиш иңхонт,
Ацырейңиш итәонт,
Нас, уңсы тами уаргы!

Уажэакуа ентархэонт
Колхидаа рызхара,
Нас Руставае,
Днепр аџаџае,
Убжы наџеунт
Уажэгы џасенџш хара.



Аринахысгы узбаху рхэалап
Аразк дузза зчаџо жэлари;
Убас иќалап:
Шыжьюшэа ишалап,
Мроушэа иџхалап
Ашэа инужьыз хара хзы.

1945 ш.

СТАЛИНГРАД

Ашьшьыхэа иувсуа Волга-азы
Уаанзагь итынчын уи абжы;
Аба даннеуаз уигарцы—
Итижэарц ишазоу уара ужьы,
Ускан Волга аъшахэа,
Ашэа нахьѳуаз иѳшаха,
Умчкуа ирыцлон лахьынцас,
Аба ижелон уи мцатас,—

Сталинград, Сталинград,
Алаку иаѳызоуп ухасиат.

Удгьыл иакутэон ахацэа ршьа...
Ухан дукуа зны ибылуан.
Зны нухьѳуан аѳоуба иѳшьаз,
Ахацара шьтыхны иѳыруа.

Аба уиѳылон ашьа катэо,
Аѳыри аѳуцьи иѳатэо:
Иѳахын уи Волга абара,
Аха дѳоупцент «адамра,»

Сталинград, Сталинград,
Алаку иаѳызоуп ухасиат.

Аѳсадгьыл иунаѳаз ацаѳха,
Аба иумѳент игарцы,
Рейха уангуаѳ'уаз угу ѳхан, —
Абар ишахатуп Волга-азы!

Зшьа катэамда уара умцан?!
Изымбацда уара умца?!
Арака нангылоз уразкы
Берлин иацѳызуан аѳскы, —

Сталинград, Сталинград,
Алаку иафызоуп ухаснат.

Уара угылашт уеиьны җаса
Волга хыкуаф умраха.
Избан акузар, абасоуп
Жәлар ишырхәаз иахьа.

Сталинград, Сталинград,
Алаку иафызоуп ухаснат.



СТАЛИНГРАД
КНИЖНИЦА

АНЫХӘАҘА

Атыхутәнтәи абъыцгы
 Скалендараә наасырхәит...
 Аҗтеикуатәә, арыценҗш
 Иланашьтуент асырхәи;

Атла рымаху еилашлоуп,
 Абнаршәыра җара икьуент.
 Аҗаракуа неиласлонт,
 Аҗша асрхәи хара нагоит.

Ашла дгылеит, атәә икьуп,
 Акачыҗ әы иҗаҗхонт,
 Иажәә җыцуп, ихыркьуп,
 Игу тынчуп, игу җхонт:

Ғааныбзиала, Ғааныбзиала,
 хгурҗьатәә,
 Хатцала, җхәысла, хучла-дула
 Насыҗ дуны урызшала, —

Ғааныбзиала, Ғааныбзиала,
 хгурҗьатәә,

Харха еиужькуа Ғаәра тәыла
 Агарта хмоуа ихазшала, —

Ашахта итырго ахахә рацәә
 Аҗба дукуа ирызхауа.

Азауадкуа рыбжы ххатәә
 Ғааныбзиала иргала, —

Хашьха дукуа шәарах рәысуа,
 Акуасабкуа агуаәә иртысуа
 Ғааныбзиала ихарбала, —

Хашэарыццэа агугуа хэа ихысуа,
Марымажала инеилысуа,
Шьана бзиала иеырбауа, —



Афар гурбьо, рдырра иацло
Рыбла шаабац итыцьцьо,

— «Сааныбзиала, сааныбзиала,
хгурбьацэа,
Гурбьа ччара, гурбьа хумарра
Хагымхакуа ха хнашьтла».

1945 ш.

АҢШЬАВ ИАШӘА

Ибылгъа-хумаруа ишәах мацароу
Арџаш гурымуа алашьцараџ,
Илаџырзышуа аџсабараз,
Ицәкурџа инеуан ашьыжь шарахь.

Акакачкуагъы рыџсы талон,
Ашьац иапцараџ рыбъы шьталон,
Ашьха тыџха — абла тшаша
Ачангур шьтыхны илхәон ашәа.

Чаргал ашьха гылан џшьала,
Аџшьав ихәамта рыџсы алан;
О, апоет — Важьа Ҡшьавела! —
Инужъыз ашәа аџша џейлап...

1945 ш.

ՏՕԿԻՅԱ

«Բնիալա սբաճա, բնիալա, —
Տաազազ սымш, сықалақь Ақуа,
Сгуафы иңхьякны уара убзнара
Сара унсыжьюент нахья абрака.
Сыпсадгьыл сыпхьонт гуакрак амоуп,
Сангьы ылыстеит са стоуба...
Амчгы сызто агукрами, —
Сгуафы иназго ацәкурҕа.
Семхуа гылоуп ара икуадырны, —
Анышә ббьатуа уи шыапыла
Ихароу амәа сшыкуло дырны
Абура како сара испьылоит.
Бниала, бниала ашьха, ардааш...
Аңша куанда арака ишпәсуен!
Атар чырчыруа рашә сархәашт, —
Рымтәыжәә рхаха, нас ишьтасуа.
Ех, инсыжьюент еизакы:
Атынчра исымаз — са исыхьзом,
Скалам ыга, убас зегьы —
Агукроуп исыщо уахь сахьцо,
Уи са сахьчап, сарпхалап,
Сгуафы италап ашьха зыхенпш,
Амца шыраф сабалап —
Хара исывго сапбал пыхенпш».

1945 ш.

* * *

Աкарշերա дықула дненуан сөмза, —
Аңта енқуара шхылаз иара ибон,
Хара ннижъыз ашьха ңхәызба
Игу дтамзи, ашәа лхәон.
Аурыс қыта аниба лхуцуан,
Аңацха шыахуқа лашаза.
Ашьыжь шараз аләа ирхылцуаз
Иара даргурбьон, дыңхаза.
Даеа қытак аангуа ибарғы —
Дахиз ахаблеиңш иңхьазон,
«Сан» хәа леиҳәон аурыс ңхәысгы
Украинтә арңыс ешьас дибон.

1945 ш.

ԱՊՐԱՏՈՒ

... Այնտեղ ինչպէս ազատ,
Ազատ ինչպէս ազատ.
Ինչպէս ինչպէս ազատ
Ինչպէս ինչպէս ազատ...

I

Գնա՛նք ինչպէս ինչպէս,
Ինչպէս ինչպէս ինչպէս,
Ինչպէս ինչպէս, ինչպէս,
Ինչպէս ինչպէս, ինչպէս.

Ինչպէս ինչպէս ինչպէս,
Ինչպէս ինչպէս ինչպէս,
Ինչպէս ինչպէս ինչպէս,
Ինչպէս ինչպէս ինչպէս.

Ինչպէս ինչպէս ինչպէս,
Ինչպէս ինչպէս ինչպէս,
Ինչպէս ինչպէս ինչպէս,
Ինչպէս ինչպէս ինչպէս.

Ինչպէս ինչպէս ինչպէս,
Ինչպէս ինչպէս ինչպէս,
Ինչպէս ինչպէս ինչպէս,
Ինչպէս ինչպէս ինչպէս.

Ինչպէս ինչպէս ինչպէս,
Ինչպէս ինչպէս ինչպէս,
Ինչպէս ինչպէս ինչպէս,
Ինչպէս ինչպէս ինչպէս.

Ինչպէս ինչպէս ինչպէս,
Ինչպէս ինչպէս ինչպէս,

Уаеышыс имаз даеакын,—
Иѣстазараѣы дыццакын;



ҚАЗАҚСТАН
РЕСПУБЛИКАСЫ
ҒЫЛЫМ АПИКАТЫ

Зны дыхѣаран, зны дгъангъашын,
Зынгъы дгуаауан ус абашаз,—
Деыбѣаказан атырченаѣ,
Аецѣа данрылоу иреенуан.

Атыс шѣыруа абла тих'уан,
Ныкуарен хысреи на игутыхан.
Даншѣарыцоз ихы кашѣоамызт,
Иабѣар экункыз шѣарахк эцомызт.

Аишьцѣа ран таку лхыцуан,
Лажѣа кушын, хара дхуцуан,
Агулеи азлеи рзы ла дразын,
Лгу халалын лѣацѣа рзын.

Лыхѣз мхѣакуа азы рыжѣоамызт,
Лхѣоу камцакуа ргу науамызт.
Аишьцѣа дрыман анысгъы абысгъы,
Урт данрабжѣоз илхѣон убасгъы:

«— Агуадура шѣлахынцаз,
Ѣѣкарас ишѣымаз шѣаб ицас;
Аицашѣыцра шѣалыхудаз,
Абзнабара шѣамахутаз».

Аи лхѣамта иѣхаза,
Ргу ишкыду ихааза,
Аишьцѣа кыдлон ашьхаѣаѣа,
Шѣарах бѣшѣала еицѣажѣо.

II

Шѣжымтанк азы амра нгыла,
Ашѣахуа анылаша экъыхкыла,
Рѣацха ныжьны, аишьцѣа аеыцѣагъ
Инаѣалт ахра бѣѣарла иѣмча.

Шьамхыла инькуо, ихээзо,
Ахахэкуа ршэыгураф рыфсы ршон.
Цьара инатэаргы рхатакуа
Хьшыцба блала еимдауан.



Амѳа нашэаз еицш, икараха,
Амшыни, ашх'еи, аккаракуеи
Инархысын амра шаша
Ахра инавалт нахьташээшаз.

Ахра еимкьараф бнацэк аацэыркеит,
Иаакыцкыцыит, ацэа наацрых'еит,
Нас иныцан уи хара
Инафацалт даеа храк.

Татуаз шэарыцаф игу нтыцэит,
Иацхьа икажыыз ахахэ днахыцэит,
Жэеицшыаа рцкара уи наанхаштын
Дыфны абнацэ иибаз днашьцалт.

Иашьенхаб ибжы имаҳазент,
Имѳа шшэартаз имбазент;
Алашьцарагы амцэыжѳа рхаха
Изгуамтазент ишихалаз.

Уи дабоугон, о, алахынца
Гумбылрада дыцхатца!
Изиоумхэозеи уа уаагыл хэа?!
Умбои, асармѳа ажѳан нагулхэоп,—

Хулцыиатэа куенкуеиуеит,
Ацсаа ртыцкуа ирызнеиуеит,
Ахьча игуарентцент ицсаса,
Иашэабжь еихсыбьт, игом цасеицш.

Татуаз дхалент ахра азкуаф...
Алашара уанза дназгаз
Иара инеиэжэит уи дхучызшэа,
Ахра дарбан нас дафызго?!

Икуша-мыкуша, дзытфуаз ахраф
Алашьцара науент ахра,
Хындэшыа имам, ихафастоп;
Ахахэ ашэыгура дафатэоп.



ᠶ᠋ᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ
ᠶ᠋ᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

Тацуаз дхуцуент, дмамикуароп,
Илахь еикуп, игу сакароуп.
Хьзыда-льшада атахара
Ибла ихгылоуп уа нара.

Хара инижыыз ипъхэыс, ихучы,
Ипъацха бзнаху нахьхи ахуафы.
Ираху, ишэаху — нара дтахар
Дышырылыхудаз ибент уаха.

Зны итахх'ент ихэарц ауазгы...
Аха ман! Цас науазшэа
Ардаш абжы харантэыла
Иара дажыжьон уа гуртэыла.

Ацэа дарк'уа, нас дырхуца,
Ихуда аеакурша еимхуцшэа,
Апша хьшэашэа икуа италон,
Ахра нафасуан, хланцы италон.

Убаскан Телкан цэгъа дьабо,
Ахра шыапафы нара избон,
Дызланхуашаз нашья рыцха,
Иашья хатца ашэарыцаф.

Атынчра шыцааз еикушьшы,
Цакантэ наафых'ент ашэа бжык:
«Иухьзен ахатца, уцэахьоума,
Иузбаз ауаснат, ухэахьоума?»

Улахь наныз узацэымцент,
Избонт, ицэонт уа умца,
Цака ишыкьуент ардаш гурфьо,
Ацэкурца еилаееонт агур-гурхэа;

Знык узыцээр, нас укадап,
Ухуамц ацэахышт азы утадар,
Урагу, ушэаху, ухучы, уфхэмс
Са исымгашен ныкуцатэмыс».



Татуаз паразнак наанхыцт ацэа,
Ибжы ирг'ент: «Сашья хатца
Уара уоума сасгу фызжэо,
Агуакра исымоу уаха ифызшэо!»

Аха ишгац игон лбаантэ абжы...
Ишфугуак'уаз Татуаз ифсы!
Агудыха имоу имцаха
Дзылбаанамгон уи цака?!

Ахра наткуаз омашэа
Игу наатенкыит эбака жэа:
«Изыкалашам уаха абра
Сгу мырдакуа стэхара».

III

Амра шэахуа аеырфсакья
Ахра наавцит иссирзаха,
Аг'ен ашх'ен аарызшеит
Асыфсакуа аалашеит.

Ахра даалбаант Татуаз рыцха
Игу хахэха, зынза икыцха;
Ажэак мхэакуа, нас аеыцьягь
Ихынхэнт шытахька бфьарла идыча.

О, Кудры! Уа угу ихама?
Зэыр ишьажэра утаххама?
Амачаренфш зны услааеэо
Уара хуаша уахь уабацион?!

Укуараш иныкулаз афеншьцэа
Урызгушьуама? — Ихэен шыта!
Нас узанымзен уа ухышьтра
Иацы иназгоз усынчра?

Аңхья Телкан дныкулент ацха...
Игу тѣазшэагь икышэ днацхаит.
Дынтаѣшызар уи таѣа
Ибент азынас хэытцэаха.



ՅԵՐԵՅՆԸՆ
ՅՈՅԼՈՐԹՅՅՅ

Иара нахэнт Татуаз ихэамтагь:
«— Амахагья, усѣ са сѣамта!
Алеа ныкучит, ахысыбжѣ г'ент,
Телкан итцыхутэы уаѣа иѣцэент.

Шыыбжѣон азыхэа цэгья наншоураз,
Дѣахухуа дыцэан аѣла шэшѣыраѣ,
Изамеа наламкуа шыакуарак
Татуаз гукуха, асакара.

Аѣша наакусуаз икуа италон,
Хыхь ихалон, таѣа ишьталон,
Ибла наахылон иѣхаза,
Икуандашьшыыраза, ихааза.

Нас дцэархазаап, ус ихэент:
— «Иага рундаз са исымхэент...
Анаша ахыѣоу Кудраѣоуп,
Уи анаѣс са сгуаѣоуп.
Ажэа ихэаз нара даг'ент,
Са сгу назбаз насыгзент».

Ихахо итэаз ан арыцѣа,
Аѣаца бэнаху иѣшуаз ѣыцѣа,
Абарт ажэакуа анраха
Ирыцралент имцаха.

Дыргубзыѣ'уа, лхаца джэауа,
Ажэа хаала игу ѣшыо
Аѣаца емылкаант анаша
Телкан дшызыз абашаз.

Ан арыцѣа лгу иѣаз
Лѣазатэ налхэент абас:
— «Адунен укузаап уа ухааы...
Телкан ихэаз агупѣжэага

Избан, ихуцын уара узы,
Убас имхэаргы, амырхуага
Ашыжь иубомызт уеибганы».



აბქაზესულის
ზიზლირთი

Амра анташэа, наныхула,
Ацхаѳ днент Тагуаз кухула.
Хулѳнацэа днацаѳшит
Иабѳар мыждагь днахуаѳшит.

Абѳар хысит ацкьхэа,
Кудры наатыѳент ацѳхькуа.
Тагуаз дзышьтаз алахьынца
Азмышь агудаѳ уи дахьзент.

1945 ш.

ШАРՔАЗЫЛА АБАХЧАՐԱՔ

ШарՔазыла азаза дылоуп,
Лышьта анхалонт ашьацра...
Аразкы ылымаз гуртэыла,
Агуакра аҕылент имшацкуа.
Абахча дыцоуп, лхуцра далоуп,
Инаскьалгаз зны хара, —
Блала илбошэа лгу инталонт,
Арҕыс изымхэаз гуабылрак.
Аҕша анцэажэо, бҕыы, нацэала,
Лхуцра ҕыхонт иҕхаза.
Избаху мхэакуа лара лҕала,
Игукра дналалонт ихааза.
Ацла-шла илхагылоу,
Илакууент амаху асаара,
Икумшэышэза агуил нагулоу,
Ахаа нуеуент ла лбара.
Илбоит: аҕацхаҕ алоа шөенуа,
Атаацэа шҕыхо игурҕьатэа.
Агуарҕаҕ араху шылеиөенуа,
Амхахы ишненуа анхацэа.
Иҕыхо аҕыцра, ажэз хаала
Днахутхутны, нас лара
Амра игыло ашэахуала,
Лгу лыртынчуент лызхара.
Абахча ныжыны аҕхэмзба диенуент,
Ашыжь шараз амхахы.
Дрывагыла раҕхья иненуа,
Амаҕа налгоит ахуахы.
Арҕыс дааншам уаха абраҕа,
Иху тагылам акөыөра,
Аха игурҕьонт амхы аракуа,
Иара нихьчаз аөыөра.

1946 ш.

РУСТАВЕЛИ ИАХЬ

«Ауады дыпсыргы иажэа нхонт»...
 Амра шаша п̄хара ацэызуам...
 Ахэамта инужьыз мршэа ип̄хонт,
 Жалары ирхаштуам, урт ирцэызуам.
 Уара нукушаз аф̄сабара
 Анаку леины изхатэаз,
 Еилахант агугуахэа инымхо ф̄аф̄арак.
 Игылент, аеырхатца арака Кавказ.
 Акыртуа, аф̄суа, аерманы,
 Ашьха иалнааз черкес хатца,
 Аурна, аурыс — мѣак иану,
 Игурьба хумаруент, агуакра п̄харцент.
 Аразкы шуакуа акаччарахь,
 Ашьанца п̄ыхаа амѣа зго,
 Амра шаша зызгурьба-ччаро
 Уашэа мѣаргонт инеимдо.
 Уашэа зхэауа иахьа имацым,
 Ашэа ззухэоз арака ичаф̄оуп,
 Аѣызара, ахатцара — урткуа мачхум
 Дац еимхуцшэа еиѣарф̄оуп.
 Ишэты-какачуп стэыла-бахча,
 Ауард ф̄аы аѣоуент Колхида аф̄шахэантэ.
 Ерцаху ацэкуа хнеин игуахцент...
 Казбег аф̄ы исуалашэом хнеинхьоу шакантэ
 Терек хумаруент ишьтыѣа-каф̄рит,
 Шьабыстоушэа уи куаратонт,
 Хланцы ишленуа иныкутэонт акуаѣра,
 Ахахэкуа рбылгы нѣ иахьцо улаѣш ахьзом.
 Ачамгур архэо, уашэа ацхэо,
 Аф̄ша куанда лылахумаруа,
 Ауф̄шэыл сахьа-азѣаб
 Дгурьбо дацоуп амрахуага.
 О, азыхь бзна зхылцыз Руставели,
 Угу ззыбылуаз хамоуп арака еилаѣшьа:
 Афырхацэа Автандили, Тариели,
 Аф̄хэызба, аф̄шза — Дареѣбан.

1946 ш.

ՄՐԴ ԲՅԱՄԱՅԱ...

Աբանկըրժճճ րըմազ ամազա
Ատոմ բոմբա նամազամ:
Ատոմ նալխըս անոմբա
Նաբաաճճճնտ իարա անոմբա.
Աշճն րիշնրժնտ Գարրի-րաա
Րնաբը սննըրկնոմ — «իարիրաա»,
Նրճնննշննա ախըս րըսիարա
Րըս նաճնննննտ անըսնննն, —
Յնն նաճննննտ ննննն,
Րիշնննննն սննըրնտ նրիիանն,
Նա սնննննն րիշն-րիշն
Անաշն նաճննտ նրիշննննն.
ԱԳննննննն նննննտ,
Յնն-խննննննն նննննտ,
Մախննն-սնննննն նննննտ.
Ան նննննն նախնննն:
Անննննննննննն իարա իշն
Նննննննննննննննննննննն
Նննննննննննննննննննննն
Նննննննննննննննննննննն
Նննննննննննննննննննննն
Նննննննննննննննննննննն
Նննննննննննննննննննննն
Նննննննննննննննննննննն
«Յննն նննննննննննննննննննննն»
Նննննննննննննննննննննն

1946 թ.

АСОЛДАТ ИХАТГУН

Ахуакуаџра аиатэараџ
Аџша ахьтэмуа уахыла,
Хатгунк' гылоуп амацара
Икуабошэа лабырзыла.

Солдатк дытэоуп, дѣыхазом,
Иан дылбашам шыта нара,
Иахья урт еицэыхароуп,—
Ирыбжъами адамра.

Азаза анленуа аџсабараџ
Ахатгун агу иныкутэалонт,
Иакуша игыло аџсагуара
Ан арыцха дныкутэалонт.

Амра цара налаџхар
Азаза ныкубонт ахуаџы,
Ан икалтэо алабырз
Иазырбашам ус акы.

Асолдат нихьчоз абазара
Илашарбагоуп иахья абра,
Зыхьшэа ирыцлонт: амазара,
Амч, алшара, агуазхара.

1946 ш.

АШӘА

Еилаеѐо арѐаш илеиуа ашьхатѐ
Аккара рѐаажѐо абжы гонт.
Аѐсаатѐ гурѐѐонт, изгурѐѐо мачхум,
Хкы раѐѐала ашѐа рѐѐонт.

Ашьха дукуа гылоуп ихуцуа
Алаку сиркуа рѐѐарашѐа;
Изѐарыдашь урт зызхуцуа
Уаѐа нахьгылоу харашѐа,—

Арха ѐычоуп ѐаѐра дула,
Аѐла рыбѐѐы канзом уаѐа,
Мшын цѐкурѐѐа еншьѐагыла-
Аѐуара нахьѐасуа игонт ашѐа,—

Аѐыѐѐа лчангур наѐѐо ашѐа
Ашьхаѐ инаѐуент ихаѐѐа,
Аныхѐѐа дгыла наѐѐо ажѐа
Агуѐѐа иненуент иѐѐѐа.—

1946 ш.



УАРА УАШӘАҚУА

(Николоз Барақашвили нахь)

Цәен-жьи ҫыргыи инхонт ашәа...
Агуаца итыџуа ашәа хьшәашәом.
Ажәаху бзиа инужьыз, ҫышаала
Ашьха зыхейҫыш са сгу италент...
Скармацьсны сыбжьы гаргыи,
Счангур рахуцны са скаларгыи,
Иренҫьхо сашәа узыскәонт сгуала,
Нас нуцәымза са сгу налогь;
Адау иеышьтеиҫыш ушьта нуцент
Ацакьараџ, мап, наньцуам!
Нас изҫдәазен урахуц ашша,—
Абжа мхәакуа инзыжьыз уашәа.
Ашьыжь шараз амра ангыло
Ашьхыц неиуент ашәт ахьгыло,
Уаҕа игудкыла, нафыџны
Ҫақы назнеиуент иҫырны,
Убасоуп сшыко са сангылогь,
Уашәа сирқуа саньргуло,—
Агукна исымо аҫсы ахатц,
Аҫсабарагыи ҫыцны исдырбонт.
Зныктәи угеисра ашәа нахылцуаз
Сгуаҫы италент уаха итымцуа.
Ушәтыбҫьыцкуа ажәа ҫхала
Срахуҫхутуент сара схала.

1946 ш.

СЫБЖЫ ИСТОИТ СТАЛИН

Сыбжы сгукреи нара истонт,—
Амрениш ишхоу са сгуафы,
Абзиабара са исызто,—
Агурбашэа схэарацы,—
Сыбжы сгукреи нара истонт,—
Хьзыс ирымоу сашэакуа,
Лафшы хаала сеимыздо,
Сыфсадгьыл ду нашьатоу,—
Сыбжы сгукреи нара истонт,—
Харт иззаххэо агурбашэа,
Хафстазара сирны еибызтаз,
Амфа наша хакуршэа.
Анаaira сызтаз аафын шарениш,
Аукра бзиениш са сгу италаз,
Зыхьзгы камшэо афсабараф
Сыбжы истонт сымра — Сталин

1946 ш.

ЛАРА ЛАХЪ

Быџзарала сыбла хыбк'уан —
Бшәахуоу цысшьон, иҫыхаз ашыжь,
Сара сгылан бгукра ахыкуаҫ
Исыздырзомызт урткуа шбашаз.

Быџзарала сыбла хыбк'уан...
Аха исхәароуп, сыџша, ажәакала:
Акгы наҫсам иҫыцу ахыбкуа
Руасхыркуа баауазар акакала.

1946 ш.

აშაყუაყაყაყა აყაყაყაყა

აბაყაყა რყუაყა,
აშაყაყა ირყულყა,
აყაყაყაყა საყაყა
იაარყაყა აჯაყაყა,
ესყაყაყაყა იყაყაყა,
ყაყაყაყა, ყაყაყა იყა.

1946 შ.

ՃՆԻՃԹԱԿԱ

Բիւրակ ռաւաւա յիւրկուք,
Գուշիւտիւրաւա յիւրակուք.
Ամշիւն աղւտիւնիւն յիւրաւո
Անաւրա զուաի իւ իւրո—
Ճնիւտա սիրկուա — իւրաւաւա,
Իաւիւնաւաւո իւրաւաւա.

1946 թ.

АИААИРАҚУЕИ АЛШАРАҚУЕИ

Ааңын зырғашзо аиацэароуп,
Ауафы ицуп агуаблра.
Аиааира җызго — уи лшароуп
Аџбагы җамоуп җара.

1946 ш.

ԱՄԱԽՏԻՈՐ ԻԱՄՁԱ

Տձաձաա սաձա, աաա սսաաա
Արաաա սրաա սա սսրա.
Աաաա սաաա սաաա սաաա
Աաա սաաա սաաա.

Իաաա-աաաա. սաաաա սաաա.
Աաաա աաաա սաաաա,
Տաաա-աաաա սաաա սաաա,
Իաաաա սաաաա սաաա.

Արաաա սաաա սաաա սաաա
Աաաա սաաա — սաաա.
Աա սաաաա սաա սաաա
Աաաա սաաաա սաաա.

Տձաձաա սաձա, աաա սսաաա
Արաաա սրաա սա սսրա.
Աաաա սաաա սաաա սաաա
Աաա սաաա սաաա.

1947 թ.

ԱԲՏԱԶԱՐԱ ԱՏՁԱԿԱ

Աափն ասիյիշ յոսրազամ —
Ամրա սիրսս քիաիիալա;
Ակարմալիս, ևսարալ!
Արա սսսսսսսսսսսսսսսսսսսս

Աիա աիիիա աիաիարա
Աիա աիիիա սսսսսսսսսսսսսս
Աիա սսսսսսսսսսսսսսսսսսս
Աիա սսսսսսսսսսսսսսսսսսս

Աիա սսսսսսսսսսսսսսսսսսս
Աիա սսսսսսսսսսսսսսսսսսս
Աիա սսսսսսսսսսսսսսսսսսս
Աիա սսսսսսսսսսսսսսսսսսս

Աիա սսսսսսսսսսսսսսսսսսս
Աիա սսսսսսսսսսսսսսսսսսս
Աիա սսսսսսսսսսսսսսսսսսս
Աիա սսսսսսսսսսսսսսսսսսս

Աիա սսսսսսսսսսսսսսսսսսս
Աիա սսսսսսսսսսսսսսսսսսս
Աիա սսսսսսսսսսսսսսսսսսս
Աիա սսսսսսսսսսսսսսսսսսս

Աիա սսսսսսսսսսսսսսսսսսս
Աիա սսսսսսսսսսսսսսսսսսս
Աիա սսսսսսսսսսսսսսսսսսս
Աիա սսսսսսսսսսսսսսսսսսս

Ачахуцѳы ѳенуент аѳада
Абазара нашьтала,
Абенара — иѳаѳадоу —
Уи амѳахуастала.



Амра игыло нацгылоит
Ашѳа ѳыцкуа раамтакуа,
Арха енуужькуа ашацкыраз
Идырмазенуент ахамтакуа.

Амахуѳакуа хырхуауент
Ажымжѳакуа ркуаѳараѳ.
Аѳьсаа рашѳа ахьырхѳауа
Абахча сируп, уныѳалар.

Арх'ени ашьх'ени абасала,
Ианенмырдо рашѳакуа,
Москваѳа инениуа асалам
Жѳалар нанырѳоит ражѳакуа.

1947 ш.

КРЕМЛЪТӘИ АИАЦӘА

Икуеикуеиуа хкы рацәала
Ажәдан беноуп хыхь натәала.
Ажәйтәуәә иман лахьынцәс
Илашоз аиатә мцатәс.

Хара ханатә жәдан икыдым,
Хлшаракуа ирчыдоуп,
Ихәам уи азбаху лаку ажәала,
Хгу ианыәуеит ахьз ашәала.

Ху-разкык рыла аиатә п̄хонт,
Гу-разылоуп ишып̄хо.
Ашьха дукуа ирхаччонт,
Амшын афькуафь илашо.

Алашара нашәагугуп,
Аразкы иҳамоу нашәаноуп,
Хафьсадгьыл иамоуп лахьынцәс
Иахьылашо уи мратәс.

Аиатәакуа сара избонт
Жәдан икыду зкыыла,
Урт зегь раткыс илашонт
Кремль ашла ахагыла.

1947 ш.

ԱՄՈՒՐԱՆ ԿԱԿԱՆԱԿ

Ամբարձու ստեղծու, ամիսն կնա
Իմն անասն արար —
Ամբարձու ստեղծու անստեղծ
Ամբարձու ստեղծու անստեղծ

Ամբարձու ստեղծու
Ամբարձու ստեղծու
Ամբարձու ստեղծու
Ամբարձու ստեղծու

Ամբարձու ստեղծու, ամիսն անստեղծ
Ամբարձու ստեղծու անստեղծ
Ամբարձու ստեղծու անստեղծ
Ամբարձու ստեղծու անստեղծ

Ամբարձու ստեղծու, ամիսն անստեղծ
Ամբարձու ստեղծու անստեղծ
Ամբարձու ստեղծու անստեղծ
Ամբարձու ստեղծու անստեղծ

Ամբարձու ստեղծու անստեղծ
Ամբարձու ստեղծու անստեղծ
Ամբարձու ստեղծու անստեղծ
Ամբարձու ստեղծու անստեղծ

1947 թ.

ԱՆ.

I

Աշիշիծա աշիշի աշիշի
Ալաշիշի աշիշի աշիշի,
Աշիշի աշիշի աշիշի
Աշիշի աշիշի աշիշի.

Աշիշի աշիշի աշիշի
Աշիշի աշիշի աշիշի,
Աշիշի աշիշի աշիշի
Աշիշի աշիշի աշիշի.

Աշիշի աշիշի աշիշի
Աշիշի աշիշի աշիշի,
Աշիշի աշիշի աշիշի
Աշիշի աշիշի աշիշի.

Աշիշի աշիշի աշիշի
Աշիշի աշիշի աշիշի,
Աշիշի աշիշի աշիշի
Աշիշի աշիշի աշիշի.

Աշիշի աշիշի աշիշի
Աշիշի աշիշի աշիշի,
Աշիշի աշիշի աշիշի
Աշիշի աշիշի աշիշի.

Աշիշի աշիշի աշիշի
Աշիշի աշիշի աշիշի,
Աշիշի աշիշի աշիշի
Աշիշի աշիշի աշիշի.

«— Аѣацха уалѣшыр нуѣхъазон
Анатѣакуа мазарак.
Амца енкууцар уарѣхазом...
Ишѣаказ мшѣа, абѣазара.



Аѣсыртѣага дашѣталон
Длаѣырзышуа амаалыкъ,
Агарашѣагѣ дажѣжъалон
Акѣгы имоур амала.

Аѣшқа игуентон сылаѣырз,
Ицѣа-ижы ианыѣшуан абыдара;
Иахыцѣаакыз сылахуц,
Ихѣозшѣа дыѣшуан: «сгуабтароуп!»

Хѣфны иненуаз ирыцханшѣон,
Сашѣа хъгуаѣ'уаз гуарада.
Иѣьеншѣон: аѣшқа ицѣашѣа,
Амца ибылуаз ѣхарара.

Агуаѣра ихуаѣны иаларшѣын
Ахатѣа рашѣа «Уарада»—,
Аѣѣа збозѣгы игуалашѣон
Ашѣа ицѣыргаз харада».

...Ан лхуцра иацлауан
Ашьха зыхеиѣш, гунахада.
Ахалалра адацала
Ла лгу ѣылжѣон гуахуада.

Рыцхашѣара нашѣтадаз,
Ауаѣ денѣшын ашѣарах.
Арыцхара ашьаѣа
Аз иаѣызан ашараз.

II

Аѣхыз иалоуп акыга,
Ицѣалашѣшьыроуп ахулара.
Асаѣра беиа еибыѣо
Икаѣсонт ааѣын ашлара.

Ашэафьцафь ирызхалап—
Алашьцара гудыхазам...
Лаку ажэала ирхэалап
Ахтыс иказ фьхьаза.



Афьацха лаша нататэо
Ан лхуцра башазам,
Лыбла ихыла инататэаз
Алабырзкуа фьасазам.

Харантэыла фьошьтала
Уаха илоушам асалам.
Лгула иленхэом «башьтала...
Изхароузен... абасала!..»

Ан лгудбля нанырхьан
Афьа изылхэоз ажэакуа, —
Кармэцпыскуа еибырхэон
Уи итынчхаз ашэакуа.

III

Аафьыч афьы кашэатом
Афа ангыла акуатцарафь.
Асолдафь имра ташэазом
Ашьа к'еитэар хатцала.

Ан илатэам амаза
Афьа нацьял наламшэент,
Днепр хькуафь инамзоз
Фьхэызбак лашэафь илгуалашэап.

Абахчафь иненуа ифьсы ишьарц
Ихаау агуилкуа нархэалап, —
Ахатя ишихьчаз ибэахарц,
Афьстазара нархааларц.

Есы-шьыжь амра игылауа
Ан лкыта иналафьхонт,
Илхэонт убаскан гуаныла:
«Афьрхатца илыфьхоуп!»

Аҫар рыбжы гурбѣауа
Ақыта зегы архаалап,
Ан даныто абахчара
Ашѣыр-тла амаху хырхуалап.



Нас ицѣом лымцаху араҫа
Амра гылеит ашьхарахь,
Лбазара аракуа
Иаршалап иҫашѣхарац.

1947 ш.

АВЛАБАРТӘИ АЦЕИЦЬ

Дук хара Қарт иналгам,
Раионк нашътоуп Авлабар хәа,
Нымѡахытшәа амѡа ахъаалгоу
Усуѡык дыкан хәа сархәент.

Уахынла аусуѡ наштаѡ
Ацеиць азыхәан анышә ржуан...
Авлабар хәа нахъашътоу,
Агула-азла азыхъ ржәуан.

Алашьцараз ацеиць наатыцуан
Ёныла амра зымбазоз,
Акыѡъхъ ашәыга рнапы наныцуан,
Ажәабжь иархәон зыгура ргоз.

Ацеиць наман ѡы-мѡакы:
Азыхъшәашәа акы итнагон,
Азаѡы улазаанза зымѡакы—
Маза кыѡъхыѡцаа аус руан.

Азыхъшәашәа ацеиць итыргон,
Иржәуан, икартәон, ирхаштуан,
Цеиць мѡала икыѡъхыны итыргоз
Ацыр ажәа уаѡы ихаштуам.

1947 ш.

ԱԽՉԱԱԿՄԵՆ ԱՏԱԽԻԱԿՄԵՆ

1. Ա ա ղ Կ յ ի

Ա՛շխա լո՛ւրցո, ա՛հտա նո՛ւյնա,
 Ա՛հա ըփո՛ս սա սո՛ւ նո՛ւկո՛ւնա,
 Տո՛ւլո՛ւմ լո՛ւրցո սա՛ղն ո՛ւնա
 Տա՛տա ո՛ւնա լո՛ւրցո նա՛աա.

2. Խ ի ա ի ռ ա կ յ ա

Խրա՛կն ո՛ւնա լո՛ւրցո ո՛ւնա,
 Խա՛ր ո՛ւնա լո՛ւրցո չո՛ւրցո ո՛ւնա,
 Ար՛խ' ո՛ւնա ա՛նա լո՛ւրցո ո՛ւնա;
 Անա՛րա լո՛ւրցո չա՛ր լո՛ւրցո ո՛ւնա,
 Անա՛րա լո՛ւրցո ո՛ւնա ո՛ւնա
 Խա՛նա ո՛ւնա լո՛ւրցո ո՛ւնա լո՛ւրցո ո՛ւնա,
 Խա՛նա լո՛ւրցո ո՛ւնա ո՛ւնա ո՛ւնա.

3. Ա ի

Ա՛նա ո՛ւնա լո՛ւրցո ո՛ւնա
 Ան՛ լո՛ւրցո ո՛ւնա լո՛ւրցո ո՛ւնա—
 Անա՛նա լո՛ւրցո ո՛ւնա ո՛ւնա
 Անա՛նա լո՛ւրցո ո՛ւնա ո՛ւնա
 Անա՛նա լո՛ւրցո ո՛ւնա ո՛ւնա
 Ան՛ լո՛ւրցո ո՛ւնա ո՛ւնա ո՛ւնա,
 Ան՛ լո՛ւրցո ո՛ւնա ո՛ւնա ո՛ւնա
 Ան՛ լո՛ւրցո ո՛ւնա ո՛ւնա ո՛ւնա.

4. Ա տ ա լ յ ա ռ ա

Անա՛նա ո՛ւնա ո՛ւնա ո՛ւնա
 Անա՛նա ո՛ւնա ո՛ւնա ո՛ւնա,
 Անա՛նա ո՛ւնա ո՛ւնա ո՛ւնա
 Ան՛ լո՛ւրցո ո՛ւնա ո՛ւնա,
 Ան՛ լո՛ւրցո ո՛ւնա ո՛ւնա.

Ալժհայե, ахатца, нас аља
Алժхայэба бзнаху урт рылҗа,
Иханденуа урт еидгыла,
Ианаатэо гуртэыла,
Еибырхэалонт рызхара,—
Ауа ишырнатаз гуазхара.

5. А ф а р

Ацара дукуа рылāшара,
Алҗсабараф агуазхара,
Амра качча аҗхара,
Ашыжь бзнаху ашара,
Афар ирыцуп игурҗьатэа—
Халҗсадгыл аҗацэа.

6. А ф ы р х а ц э а

Хтэыла аценцэа назгылаз,
Жалар рынасыҗ назыкуҗаз,
Алҗса еилышьраф гушҗыла,
Хаҗа дҗыххаа, дымгыло,
Ахьзи-аҗшен зырхауаз,
Амра тамшэарц изырҗхауаз,
Афырхацэа нахьа абра,
Хара ихартонт гуазхара.

1947 ш.

ԱԲՏԱԴԳՅԻԼ ԱԶԻ ԱՏԺԱ

Աբսադգիլ ազիչա պօետ յաճաբձ,
Ակի արիշիմ արա յաօսուտ,
Արա յաօսուտ յիլազ արիշի,
Արաօի յաիսնի յաազա յիօսուտ.
Գրտալա յաբազ րաբիչա սար,
Տիբսադգիլ րիբիլի յի արալա,
Արիբիշ յաօսնի արիչարա,
Աճաալա յաիսնի սա սու յալարի.
Րաբի արիլա սա սաազա,
Տարաօ յաիսնոն արաադարա,
Աբիշա սարսուան յիչազա,—
Տուկրա յաիսնո սա սուարիարաօ.
Աբիսրա արալա ճնի սիբիշիլո,
Րաբիչա սանտա սալաբիչաա—
Աօետ յաիչաազ սու արիաիսնո,
«Աբսադգիլ արա ճաբի արիչիկու!» ճա.

1948 թ.

РИЦА

Хәхә шәыгула иөычә абаху
Алаку ахыөүент иахьа абра,
Жәлары ирхәамтоуп уи ажәаху,
Иәөуп лакутас ахәара.

Изакароузен игуамч ашыра
Ахахә дукуа ара изчаңаз?!
Уажәгы игылоуп, ахееыренңиш
Абаагуара идырбгаз.

Азыжь наахылоит икутаны
Атцла рымаху ашәшьыра,—
Ахьча ираху наңцаны
Азы дахьталаз ахуашьыраф.

Ара ишахатуп аңша иасуа
Агуак изыхәә ишәәңхәәөхаз,—
Ашьха ихало, атыша итысуа
Ауазкуа ируазу зны изахаз.

Ө-цакьак рыбжьара илэиңа,
Асыршәы бжьажәуп харагы,
Аха адгыыл ами алахыиңца,
Ауаөы итәз дынхарцы.

Иахьа наңсахт ахаөы
Алаку зырөыхаз аз-тачы,—
Азыжь аґаңхьа ахуаөы
Аханкуа гылоит абыржәы.

Рица итыөуа ашәә гурбьо,
Арөаиш нацлоит уи абжьы,
Абаху дукуа арака сибырхәөит,—
Аразкы шнеиз уа ргуаөы.

Амѳа ыыцкуа ирныѳраа
Ашѳабжь халонт харагы,
Иара неиуейт игылоу ахыбраѳ
Агурѳья-ччара абарцы.



Рица ыых'ейт игуазырхаган
Агуабзнара чаѳауа,
Ажѳытѳра атыѳан амырхуаг'ейѳш
Аѳа гылейт назхауа.

ѳраса ахьча алакукуа ниҳѳоз
Сгуаѳы инеиуан имцаха,
Уажѳы Рицаѳ абна иѳыхаз
Ашѳа ахыѳуейт иѳацаза!

Иѳѳахны, алаку намаз анаша
Иахьа иѳѳыртит иѳьацауа.
Абар Рица, адгьыл шаша,—
Абазара нарг'ейт ѳхьа иѳауа.

1948 ш.



ԱՄՁԵՄԸ

Ակա աբաճաբ ԿԿԼՈՒՍ ՍՁԻԽԱԿ,
ՅԿԿԿ ԲԻԿԿԿ ԿԱ ՍՁԵՒԵՒ...
ՏԱՆԱԲԿԿՍԿ ԿՏԱՄԱԿ ԿՁԻԽԱԿ
ԱՍՁ ԵԽԿԱԿ ՏՆԵՆԿ ԿՏՁԵՒԵՒ. —

ԱՍՁ ԵԲԿԿԿՈՒ ԵԱՆԱՐԿԿ
ԱԿ ԿՄՍԵՍՁԱ ՆԱՏԱՆԱԲԵՒ,
ԱԽԱ ԵԽԿԿՈՒՍ ԵԱՍԿԿԿ
ՏԿԿՏԿ ԿԿԱԿՕԱԿ ԵԱՏԱՆԱԲԵՒԵՒ.

ՄՏԱՆ ՏՄԱԿԿ, ԿՄԱԿԿ ԱՍՁԿԿ
ՄԱԿԵ ՆԱԿԱՆԿ ՆԱ ՅՈՒՅԱԿ,
ԱԵԽՁԱԲԵՍ, ԱՍՁ ԵԽԿԿԼՈ ՏԽԱՏԿԿ
ԿԵՅՈՒՆ ՏԱՏՁԱԲ ԿԿ ԽԱԿԱ.

ԱԲԵՍ ՆԱԽԿԿՈՒ ԿՕ ԿԱՅԱԿՈՒՍ,
ԱՅԼԱ ՏՈՒԿԱ ԿՐԽԽԽԽԽԽԽԽ,
ԿԱ ՅԵՒՏՈՒՍ, ԱՅԵՍ ԿԲԿՐԽԱԿԱՄ
ԱԿՍԼ ԵՐԵԱՅՈՒՆ ՆԵԽԽՈՒ.

ԱԲՍԱ ԿԱՆՏԱ ՆԱԼՈՒՍ, ՆԱԽԿՈՒՆ,
ԱԿՍԵՆՏԱ ՆԱՍՍ ԿԲԽԱԿԱ...
ԱՍՁ ԿԿԼՈՒ ԱԿԱ ԱԵԽՁԱԲ
ԱԲԵՍ ՆԵՒԵՒԵՒ ԽԱՐԱԿԱ.

ՅԿԿ ԿԿ ՆԱՏԿ ԿԵԱԲԿՏԿ ԵԽՏԱ
ԱՍՁ ԵԲԿԿԿՈՒ ԵԱՆԿԱԽԵՒՆ,
ԱՄՐԱ ՍԱՏԱ — ԵՐԿ ԿԱՅՏԱԿ
ԱԲԽԱՐԱ ԵԿՆԱԽԱ ԵԱՆԿԱԽԵՒԵՒ.

ԱԽՏԱ ԵԽԿԿՆԿ, ԵԿԱԿՐԱ ԵԽԿԿՆԿ,
ԱԲԵՍ ԵԽԱԼԵՒՆ ՆԱՏ ԿԼԱՏԵՒ...
ԱԿԱ ԱԵԽՁԱԲ ԿԿԼՈՒ ԱՍՁԿԿ
ՅԿԿԿ ԲԻԿԿԿ ԵԽԱՏ ԿՆՁԵՒԵՒԵՒ.

...АН АГАРА ЛЫРТЦЫСУАН...



...Ան агара лыртцысуан...
Лыбжыы нафун уи хара,
Афшка дыцэон, нас даафшуан—
Дыччон; дцэуан изхара.

...Ան агара лыртцысуан...
Иафын атых ашара.
Ахучы дгурбьон, дыфшаауан,
Нас уи дахэон азхара.

Аамта мөасуан: абьы кафсон,
Изтахыз аафын абара
Ирбон нанаанлакь изыфсоу —
Ахаа инажьюан зны цъара,

Иатфа бфбыла зегь тахэхэан,
Абахча ицан еилыхха,
Ахамта инажьюан зегьы рзы
Афхын анаануа набарцы...

Аха агара гылан аөнафы,
Ашэа ахыфун ихааза.
Агубра фыхон ан лгуафы,—
Ирызха-рзыбьон атаацэа.

Ан дырныкууан афцаэа,
Афьа илбоз нафсахарц.
Афсадгьыл азыхэа еилацэа
Азэыкны игыларц, натаххар.

Иахьа игылоуп ахшара
Хадгьыл ахэаакуа рыхьчаларц,
Хтэыла намоу алшара
Иренхау мчыла ичафхарц.

Ахшара изыхэа акыр нафсоуп
Ан дышгурбьо абара,
Аха иренбьу даөакьуп:
Афсадгьыл ахьз аргара.

Акуа, 1948 ш.

ԱՄՆՆԱՐԱԿԱ ՐԱՄՅՈՒ

(Ալեքսանդր Կազբեցի ճանաչողական
նշանաբան լուսանկարները)

Терек гурымуан, абаху насуан,
 Ашьха дукуа ара изыреуан.
 Аңша тэмуан зны нанасуаз,
 Иагуалашээзшэа гурөак.
 Ахьча дыкун ашьха азкуа
 Ғырпын бжыла дшээхэауа,
 Абнаршэыраф разкны ибазшэа,
 Жэенҕышаа на дырҕазшэа,
 Абнацэ абжы нахауа.
 Иарма накын лабашьяк
 Өыза бэнара изнауа;
 Ахьча дхуцуан, ихуцра башам,
 Рбья напыла ишьтихьит ҕрасеңҕи
 Икалам өыга иңауаз:
 Ашьхаруаа бҕьарла еибитан
 Икалам өыга ишээхэауаз,
 Иреиңыыз ашэа мчыс притон,
 Ғырпын бжыла прахауаз.
 Ашэа халон хеваа рышьхаф,
 Терек нацлон уи абжы;
 Аңстазаара нышыөхаз,
 Агуакра нарзышхьаз
 Амырхуага абарцы.
 Изышуа, азыхь дазыөуеит,
 Ашоура игулоу иртэаларц,
 Саргы истахьуп: ашьха наныөуа
 Қазбегн нашэа сахаларц.

1948 ш.

ТАРИАЛ РАШЬБА

(Апоэма ацыг дэаха)

Тариал дызбент амца шыраф,
(Ихучра сашьтам ахэара).
Алѳа игылоз уи ашэшьыраф
Таку еибакхэент хазхара.

I

Дунаи зыла ибаракьатуп, —
Ачашэ натэылоуп афшахэа,
Аха Волгаф амра кьатом
Ашэа аныѳуент афшахэа.
Волга аангуа абьар шытых'уа,
Тариал дхуцуан хамтакты:
«Дунаи изахымсыр сара ссыхуа
Уака сакутэап даеакы!»
Абар Дунаигьы иахьа ифьхан
Амцабз ыкуп афуара,
Харфьыс дненуент имч духан,
Амца далоуп деибашьуа.
Афшахэа зыцэом уахыла,
Ихуткьонт амцабз уа фьара,
Абжкы фьхонт, жэѳан ихьлонт,
Нас уи нацлонт акара.
Абар иткуацинт абжкы рдуны
Ащьхь туцькуа фьсакьауа,
Аангуа игыло, изакуу дырны
Ихь ацэихьчонт иткьауа.
Агурѳа венфшуп, илашьыцароуп, —
Ихуашьуп ажэѳан ахата.
Урткуа збода, фьхьака ицароуп, —
Фьхьака дрыфьхонт ахада.



Дунай агуда Եւլաշըրօւր,—
 Իսթօւ աղսլըմզ շբազօմ...
 Աղտա յիլէնտ ախաշըրա...
 Նըրձա աղաճցի իարազօւր
 Բալկան աւազա աղտա յալօւր,
 Աղտա յօւնտ ազհարա...
 Աղրա յնսնտ յշըալա-յշըալա
 Ակարա յիշընի յի հարա.
 Խ-ճըկ ըօւր յակտօ, ըաշըա ըկօւր,—
 Ամա ըիաշօ յըիադա յոնտ.
 Աիճըկ յաշըօմ, աղրա յիկսնտ
 Յշաիտա յիշընի յըիադա յոնտ.

III

Աբար աղաճ!
 Նաճ աղաճ.
 Իշըրընիճնի ակարա?!
 Իարբան յըալս աիաճա յըիաճօ,—
 Քըիսըս յձաիլա ադարա?
 Աընիարա յաշօւր աի ախսնտ...
 Իըիաի յաւօւր ադաճի
 Սըա յաւօ, յըօւ ախսնտըի,
 Մաիկա յիշըրգա, յիսաճս...
 Խ-ճըկ աիաճա ըաշըա ըրըօւր,
 Աթաիա յըիշընտ յըր ըազն,
 Եգըրտ աճըիա յձըկս ըիլա
 յըիճնտ: —
 Ար աիշնիա յաճնի.
 Խ-ճըկ աիաճա յիճաշըօ յիճա,
 Աաշըարա յըիաճա,
 Իշըիսաշըա ըիլա յաւօ—
 Ամրաիլարաի յաշօն.

IV

Բալկան աշըօն աւա աճալտ,
 Աիլարա յաճնի ակարա:
 Աի յիսնտնտ ի-ճըկ աիաճա
 Յձաի յաւիազ յիշարա.

Մի дымгуакларц эдахыз,—
 Ахалалра аракуа
 Згуафь иненхъаз атахы.
 Ма дыфхэысын, ма ун дхатан...
 Зегьы аками нара изы!
 Иахъа изнензом уака игуатцаф
 Ахакъым нажэагы, иразу.
 Игу итыдуент изымхэаз ажэа:
 «Тарнал уами, шыта назхоуп,
 Узахуафшуазей хыхь ажэадан,
 Иарбан ссиру нуфафхо?»
 Ушьа зыкутэаз уфхьонт адгьыл,
 Умэа нымтэент — ихароуп,
 Уаанза нумаз алафш надкыл
 Агурэен агуакрен еикароуп».
 Арака Рашьба далг'ент ихуцра,
 Ихы дэах'ент знык нара,
 Илафш рыкушэент афхьзенифш
 Икуша игылаз атацэара:
 Рафхъа дгылан апрофессор —
 Ахакъымцэа ирхадаз,
 Ахура дуаф гуенсрак
 Уаха нанымлоз злакта.
 Ахакъымцэа еизахъан
 Хэсала хацэала арака,
 Амра гьлон, ишахъан,
 Ашэахуа цэыртхъан аракуенифш.
 Ахакъым дныкутэан Рашьба нафхъа
 Бла тарыла дненфафшит,
 Нас исызцэа ун днарыфхъан
 Ус наренхэент: «шэыфшишь!
 Агуцкъа амоуп арфьыс ибла,
 Аха макъана ара дышьтаз,
 Иаамта анавилакъ имэа дыкулан,
 Ахуцракуа нас уашьтан».
 Апрофессор даахут-хутын
 Ахакъымцэа иренхэент:
 «Идырны ишэымаз, арфьыс дхудам
 Уи гуаныла Берлин дненхент.
 Ус анакуха ихата
 Дук мыртыкуа уа дкалан».

Աճաճկնմա իրճաճ
 Ախուճ նիճաճ լճնս իրճ,
 Ախուճ ճրճաճ ճնմճաճ,
 Բրուճա թրճաճ, իրճաճ.
 Իճաճաճ ճաճաճ իճաճ
 Գուճաճաճ ճն ճնճաճաճ,—
 Ախուճաճ իրճնճաճ, իճնճաճ,
 Աճնճաճ սճաճ իճաճաճ.

VI

Աճաճ ճնճն ճնճաճաճ
 Իրճաճճաճ ճնճաճ ճնճն ճնճ,
 Աճնճ ճրճնճաճ ճնճաճ ճնճ
 Աճնճն ճնճնճաճ ճնճ
 Գնճնճնճնճն ճնճնճնճնճնճ
 Աճնճնճնճ ճնճնճն ճնճնճնճ,
 Աճաճաճ ճնճաճ ճնճնճնճ
 Աճաճ ճնճնճնճնճնճ
 Աճնճ ճնճնճնճնճնճ
 Աճնճ ճնճնճնճնճնճ
 Աճնճնճնճնճնճնճնճնճնճ.

VII

Յնճ ճնճնճնճնճնճնճնճնճնճ —
 Անճաճ ճնճնճնճնճնճնճնճնճնճ,
 Գնճնճաճ ճնճնճնճնճնճնճնճնճ,
 Իրճաճ ճնճնճնճնճնճնճնճնճնճ.
 Գնճնճնճ, ճնճնճնճնճ, ճնճնճնճնճնճ,
 Յնճնճնճնճնճնճնճնճնճնճնճ,
 Աճաճնճնճնճնճնճնճնճնճնճնճ:
 —Տաճ ճնճնճնճնճնճնճնճնճնճնճ!
 ճնճնճնճնճնճնճնճնճնճնճնճ
 Ախրճնճնճնճնճնճնճնճնճնճնճ,
 Անճնճնճնճնճնճնճնճնճնճնճ
 Աճնճնճնճնճնճնճնճնճնճնճ,
 Աճնճնճնճնճնճնճնճնճնճնճ,
 Աճնճնճնճնճնճնճնճնճնճնճ,
 Ախրճնճնճնճնճնճնճնճնճնճնճ,
 Ախրճնճնճնճնճնճնճնճնճնճնճ,
 Աճնճնճնճնճնճնճնճնճնճնճ.

ԱՋՋԼԱՐ ՐԻՄՇ

ԱՋՋԼԱՐ ԳՆԼԱՆ ԿԻՏԱՆԹՅԼԱՆ
ԱԲՅԱՐ ՆԻՃԻՃԻՆԻ ԱԳԱԿՐԱ ՆԱՓՅԼԱՆ.
ԱԳԱԿՐԱ ՔՅԻՃԻՃԱ ԽԱՃԱ ԳՆԼԱ
ԱՐԱՅԿԻ ՐՇԱՓՈՆՏ ԳՆՐՃՅԼԱ.
ԳՆՐՃՅԱ-ՇՇԱՐՈՍՍ ՆԱՆԽԱՆԱՓ.
ՇԱՆ ԿԱՆ-ՆԻՃԻՃԻ ԴՆԱՆԽԱՐՈՍՍ:
ԴՆԵՆՍԵՆՏ ՇՅՅ-ԴԵ ՆՐ ԴՐԱՓՅԼԱ,
ՆԱՓԻ ՆԳԱԿ՝ՅԱՅ ՆԱՃԻՃԱ ՆՓՅԼՈՆՏ
ՐՇԵՆՃՅԻԿԱ ՐՆԱՓԻ ՆԱՆՃԱ.
ՆՅՅԿՍՓՅՈՅ ԱՃԱԿՆՐԱ ՅԱՆՅԱ,
ՆԻՆԵՆՏ ՅԱԿ ՐՅԱՓԻ
ՆԱՐԼԱՆՈՆՏ ՆՐՈՆՅԱ ՐՃԻ-ՐՓԻ.
ՕԿԵԱՆ ՆՐՇՇՇՏՈՆ ԱԲԱՆԿՅՐՇՇԱ:
ԱՐՃՇՇՇԱ, ԱՐՅԱԿՇՇՇԱ, ՍՐՏ ԱՓՅԻՄՏՅԱ
ԱՄՇ ՃԻՃԱՃԱԼԱ ՆՐՇԱՓՈՆՏ,
ԱՃԱ ՅԱՅԿԻ ՍՐՏ ՇՅԱԲՈՆՏ,
ՆՅՅԱՆ ԱԿՅԱՐ — ՆՃԱԼԱՃ՝ՆԵՆՏ:
ՐԴՈՒԼԼԱՐ ԴՍԿՅԱ ՔՅԱՃՏԱՃ՝ՆԵՆՏ, —
ԱԴՈՒԼԼԱՐ ՆԻՃԻՃԻՃԻ ՇԱՆ ԿԱՆ-ՆԻՃԻ
ԱՄԱԼԱ ԲԱՆԱ ԴԵՆԲԱՆՆԵՆՏ:
ՆԻՃԱՃԻԿԱ ԴՅՈՆՏ ՆՇԻՆԿՅԱ ԿԱՓՅԱ,
ԴՆՓՅԱՃԱ ԴԱՄՈՍՍ ՃՋԼԱՐ ՐԳՆՐՓՅԱ.
ԿԻՏԱՆ ԹՅԼԱՓ ՅՆ ԱԳԱՆՅՈ
ԴՅՅԻԼ ՓԱՃԱԿԻՃԻ ՆԻՃԱ ՆԲԱՆԱՄ,
ԱՆԱՆԱ ՐՃՇՇՇԱՆ ՆԵՃԱՆՅԱԿՅԱ
ՇՇԱԿԱ ՆԱՆՅՇՇՈ ԱՃՅԱԿՅԱ:
«ԱԴՈՒԼԼԱՐ ԿՅԱԴԱՅԱՆ ՄՇԻԼԱ
ԱՋՋԼԱՐ ԳՅԱՆԻ ՆԱՓՅԻԼԱՐ».

1949 թ.

А П Р О З А

—+—

СЕЛЫМ

(Ароман ацыпцәвха)


Аиатцәз кыдшәэит

Ашыжь инаркны хулцазынза игазго абабуаза икучыз асаба иенкутәэит. Аканцьярба наахәыцымышын афуара инафьртцит. Амза, афьсыз еицш изсо ажәдан аиатцәара иалан. Уи, амшын нахьзааччалоз угыланы уахуафьшуазар иубоз цьашьтәэын: ацәкур-ца хучкуа алашара зныцхоз, еинкьаны еибаркуашозшәа, еихыца-еицыцон, еилбзаауан, цьштәы рацәала амшын гу хәоуа. Аканцья бба иенуан амшын ихыла, инахәы-аахәуа, зны инахацало, нас цәка ицо, иакутәаз ауаа ирылахумаруашәа, азәи-азәи еидыкшало, ргуахы цьжәжәо. Ахәса, ахацәа, ахучкуа—амшын ззымычхаз — аканцья аөнүцка реенлацса итәан, икуиаз дубарын, игылаз мачәзамыэт, ишьамхнышланы, нас ихәазозгы рацәафын. Еиха зычхауаз, зшьамхы иамеижьоз — аканцья абарцафь икутылан, инен-аануан, аҭаҭын иахон, бла цархула иненцафьшы-аанцафьшуан.

Арака зегьы еицәтәымуаан: азәы иихәоз даеазәы иахауамыэт, азәы ицьыба ахьтәымыз гурфас икантон, цьыба тәызгы днафьшы-аафьшуан, ашәарыцаә ииәшәаны, акьатрацә икутәоу акуараса еицш.

Акымзарак змамызгы дтынчын... Иахьатәи амши иарен шеикуфоз аахулон, нас ацәа дынтанагалон, ицьсы ишаны уацәтәи аамта акуцара иезыкантион.

Атыркуа туцар, ииугацәа ихаланы игу икужьыз дацазза, фьварала уажәы-уажәы амшын ацәкьыртхәа дынхыжьцәало дгылан, ашьака ижәәа ад-



таны. Аакыыска дахымнеицыз аку здыруада, тэс
сы-лассы илапш наатташэон Стампыл ахахэтэ калакы
иненужны амшын агаға их'наало акаабаа
бахча, нас ихы ааршакыаны ихуцырда аантаирдыа.
дазхуца далагон Ерзерум афшахэа каршэра.
Уи инафс дленеиуан Селым, абарта ахын атыху-
еи шэынтэ дрыбжысхент, икама ахацаа кны дна-
фшы-аафшуан, илахь енкун, ифыза дышны ихуда
дыхшыушэа.

Аканца нелуан афынцала ацэкурфакуа еихы-
рессо, икаха-бвало, цака иленуа, хыхь инхало, цас
науазшэа, накутээз ауаа хыла-гула еилатэ.

Ашоура цэгъазан...

Селым ашоура аанымычхазт, икумжэи икабен
ааншэихын еилахэаны иныкунцент атуцбар наан-
гуара.

Акыр-кырхэа дааччан атуцбар ифыза дненфап-
шит: «афсуа егъа изуургы дыбнауафуп, иканцо
убауоу!»

Селым азык азы даанцрашэент, еилахэара
аакуихырц ифынеих'ент, аха даатгыланы атуцбар
дненфапшит: «афсуа егъа дыбнауафызаргы шэфык
атуцбарцаа дрыфсоуп». — ихэан атуцбар нахь ифы-
неих'ент. Атуцбар ифыза дзыдгылаз агуашэ даад-
тын ишыапы рхха Селым ицацха дтасит. Селым да-
акуцэнаан итацкум ратэа даныкша, атуцбар ифыза
дааблакыан ганха ифынеих'ент.

— Умшэан, Рафет! ихэан итацкум ратэа Се-
лым нахь даануан даеазэы. Уи даазаанза Селым
ицаабыдан даеазнык дыкшент атуцбар нахь. Зхы
ткъаз акучышь еипш ихуда ихышышьит атуцбаргы.

— «Анани» *) ихэан наануаз итацкум афанаа-
ирха, Селым, амацэыс еипш дненцафан икама тфаа-
ны уи имгуацаа интаиргежът. Агуркь дырган
аканца аенуцкантэи наатибахэент фажэа фык ра-
кара атыркуцаа. Селым икама атра интентан дна-
хьхэент наануаз рахь: «исымаркузэи арт, дафсу-
оуп хэа аума тыф эсырымто!»

*) Анани — Тыркушаала — уан...

— Уара уакузма цюушът амш зларгоз, — ихэан руазэы ихунацэкьаракгы аандыцсалан Селым илмхарты шыказ дазбасит, нас егыртгы рѣаарх'ент рахэызбакуа тѣааны. Селым еилахэара аакунѣан ирууаза иршэнт амшын ахь, нас даахьахэын икама аус аруа даарылат.

Уаха илмшошэа аниба «уст, салоугуалашэалап,» — ихэан икама афьнтца наганы инаѣсшэа икшаз ижѣахыр иналаиркацент итартаруа. Ашьа згулашэыз ихарты шкуакуа аанишэиѣаан дууаза дыѣан амшын дналаѣалт. Ажѣан хьхьнтэи икуларауа зѣылазхаз асцэагы аѣсабара иналазит. Селымгы азнак азы амшын ду днахулабг'ент уаѣ димбазо. Уи иштатмас уака иаанх'ент барбалцас амшын иаахьгежылаз ашэах. Аканѣа иенуан икахаббалло, тѣака иленуа, хьхь нѣхало, цас иауазшэа, накутэаз ауаа хагуха еидыкшалло.

Ахьтэы ласа

Гагра абааѣы амтцкуа рацэан. Асолдаткуа еилажыи, араху ренѣш амтц аархьбыцуа, ашьен аѣхзи неилаѣэо, азэы ишьапы ахькуалаа иацкент, еги ичача кьджэоуп, аарлахэа иѣсы лаига-ѣенгоит, алымха ѣыхьу уака дубарын, знапы змыхьу рхьпхьазара рацэан — аѣсреи абазарей еикуѣон Гагра абааѣы. Мышкала жэаба-жэооху сакаса андэмырымгоз ыказамыт.

183... шыкусазы аурьис енрал Паскевич иааншьтыз ар, ѣал-пал хэа Гагра иналалт. Урт рхада Филипп ичынкуа ѣазѣазуа акуаѣра дныкугылан аѣэажэара даѣын: «иара илашара ишихэаз еиѣш, атыркуа амшын дыхцатэуп, аурыскуа рнапаѣы икалароуп ари алмас хахэ иаѣызоу агаѣа. Иахьа инаркны хаѣхьа уажэаанынза Аѣснаѣы икамлароуп фес хьлѣак. Хгу иѣоу анагзаразы арака дхамоуп Хамутбен хатца. Ишэгуалашэома, ху-шыкуса рнаѣс уажэы аѣхьа уи арѣыс иѣсы шыншэырхаз. Ауаа ччархукуа уи иѣырхагахаз амца иахтент. Иахьагы амца иататэуп иахѣырхагахо. Ажэытэ, бы-

рзентэылатэи Иазон дрыцны мшын гула иаахбан
афсуаа рыхтэы аласа ргарацы; атыркуагы цэгва
имбазар калап алмас хахэ инапафэи иказарц, аха
мап. Аурыс хэынтқар дызлагаз анбашьра
хнаскьанагароуп Крым агафэа шыкоу. Иазон изы-
мгаз ахьтэы ласа хнапафэи икалароуп».

Аенрал Филипп даара итахын ажэытэ тэурых
агушфьы аархэны асолдатцэа идирбарц, аха, афх-
аф, ухатцкы, уара уненны убрака акыр еилургазар,
Филипп исолдаткуагы еилдырг'ент. Филипп нажэа
ацыхуа анфитэоз ус ихэент;

— «Аурыс хэынтқар изы ура!»

Абри затэык ауп асолдатцэа еилдыргаз. Изды-
руада, афхьяф, усазцаар калонт: «ишфьыкуу асол-
даткуа егышырзымдыруаз, 25 шыкуса аматц руаней»
хэа. Аха мап, ауафэи асолдати усқан акыр рыбжьан.
Иуафыз — акрыздыруаз накуи, исолдатыз — абзар-
бзан цыфа рхаагас даман.

Филипп нажэа нахья изахалакгы хымфьада
азцаара каймтар калом. Избан акузар, уи нажэа-
фэи ахьтэы ласен алмас хахэи рыхудацэа еибакын
еибарфьсует, наргы еикуи хырц итахх'ент, аха имч
акумх'ент.

Узырфэы, ухатцкы, хаилалан еикуахкып ахьтэи
ласен алмас хахэи.

Адуней икуу зегы ратцкыс ахшыф ласны ифь-
руент... нахьатэи хаакутцны хэынаххап ажэытэза-
тэи атоурых ацэахэала. Угу итакы: акыр экы шы-
кусакуа рнафс афсабара икуз азэы уакуушэа. Уи
бзноуп. Уфьынаха ажэытэтэи хабацэа, рабацэа, урт
рябацэа, дырфегь: урт, урт, урт рабацэа колха-
ахьынхоз Колхида хэа нахьашьтоу ахь. Уненг. Акуа
аует иаакумтцакуа. Уфьшуп, ианбакутцуйеи акуау-
ра? Мап, иауент, иауент иаакумтцакуа, абар итцит
шыкусыбжак атцкыс еиханы акуа шауаз. Азкуа
хьтцит. Ашьха илбаафьо арфашкуа абаху тцэзэаны
ахи, ахэынтцэи рыма иненуент амшынахь. Унафьш-
ла — колхаа руасцэы хатакуа кны азы изхатэоуп,
зызынла рахатакуа азы наатыршьуент, азы илана-
го ахы ааныркыларц. Иузгуацэазэи? Абар, рахата-
куа хьыла еитцартэны нахьненуа, ауасцэы хата ахь-

Ыссакуа аналатата икуенценуа налаг'ент. Ензыргаз ахы ахатакуа ишыртоу амшын ихырцэнт бырзеп тэылака иртиразы. Ари эбаз абырзэнцэа Иазон дра-
ҕылан амѳа икулент Колхида нааны ахытэ ласа
ргарц.

Иазон нөызцэен нарен ирзымгаз ахытэ ласа акун аурыс еирал Филиппгы ихаҕыцкуа акура- хэа еихазкшоз. Уажэшьта ххнхэып шытахька. Абар филипп. 183... шыкуса ркны хаант. Адырѳаены Фидиип ир Гагра рекуршаны абаакуа рыкатцара наҕын.

Лаҕын ҕша еимгухэо убри ашыкусан ауп Фи- липп ир Ахмутбен драҕыланы Лыхны абааҕы дан- еи — аибашыра аеазыкатцаразы абаа ҕыцкуа дыргы- ларц. Дук хара имгакуа Мархьаул аҕстаҕы тауади- аамстен тоуба рунт аурыс хэынтқар изымцаакуа «3-катэара хшымцо» хэа.

Ахтарҕа шкуакуа

Абар уажэшьта ицлап жэа-шыкуса, Селым нашьеихабы дыҕсыжытеи. Зны аурыскуа дышын дыртэахыит хэа рылаѳит, даеа зынгы дыбиаланы Тьркутэыланка дцеит хэа иҕаацэа ирахант. Убри атыхуала Селым закантэ накуинкхэаз Тьркутэыла- нка дцарцы, аха дзымцакуа дхынхэуан: Зны ддэы- кулан, амѳабжарагы еимидахьан — шыбжыаанза ныкуа ада шигымыз акумкуа Амшын енкуа ашэшьы захаҕан аҕша асра наалаг'ент. Ахулҕазы итдысыз аҕша адырѳаены шыжымтачица асра наҕын. Дызтатэаз аканҕа акаҕдангы неншьит, амшын цэкурҕа дазымнаануашэа аниба. Ауха шаанза аҕ- ша насуаз аканҕа бба кыдкэо наман, уака ишэаны иҕсыз дкалент. зхы еилагазгы рацээфын.

Адырѳаены шарҕазза амшын ацэкурҕакусен аканҕеи ббарцахы ишенкуҕоз Акуен Гагрени ры- бжыара бахук наннакент, саатк ашьтахь зхы нахуаз акьяҕ-саҕ хэа изсо амшын ихын, акураахы хаэнеуазар хэа, наанхазгы, аканҕа наманы ам- шын атахь ицеит. Зыҕсы зманы акурааҕы инеиз

дрылан Селымгы. Дасазынгы, җынык азы, аҗан
ца дталаны дышненуаз ахушэ этаз аинашык ам;
ца акын х-саатк рыла итаакурылт. Иара убашык
гы иэҗала иҗсы екуирх'ент Селым.

Азсара азыхэан уи хуарта имазамызт. Знык
амшын дыззаалар, нас аҗсыз дафызэн: варала дым'
нааланы жэҗала акун амшын зы еибырссаны дыш-
зсоз, абар, ахынтэ раангы Тьркутэыланза дзым-
цент. Иҗсы еикуханы амшын дзалтыр дук мырты-
куа дентадэыкулонт Тьркутэыланка, нашьа дымҗ-
шаакуа дхынхэуам.

Аҗсабараҗы Селым дзыкугуҗуаз нашьенхаб
затэык иакун. Иаби нани җсижьтени акыр аатуан.
Рхы рызныкумго ианалага нашьагы иаргы Акуа-
ка ицан аҗба аадгыларта абаҗузааҗы андара шы-
хцэас аусура налаҗ'ент. Өынтэ-хынтэ ракарагы
Тьркутэылака еицент, еицааит, инаҗшы-ааҗшит,
ашытахы хашэалаху рмоуашэа анырба, Селым
икыта дзцент, нашьенхабы атыркуцэа дрыдгыла-
ны аурысцэа драбашыларц солдатра дцент. Убри
аахыс Селым нашьенхаб ила абарта җаргы имоу-
зент. Уи данаангуалашэалакь ибла җыззакуа ам-
ца рк'уа налагон, ихаху еиларша аефшыштхны
наанкуагылон, изамжакуа амытцмыҗ еиҗш итычцоз
ашыа ирылаз аарылабон.

Енак шыжымтан Шьахусна аҗхал лыманы
азаҗы даннен Селым ихы кны дыштэаз днаидгыл-
ент. Абар убаскан еибырхэаз ажэакуа:

— Уабаҗаз шаанза, Селым? Иухэзи?

— Сыгутыхакуа зениҗшроу бдыруент, Шьахусна,
уажэшьта исзычхауам, бнапы сахэонт. Шьахусна
җымтзакуа акыраамта дгылан. Абарфын нафызаз,
арҗыс лыҗсы еиҗш дылбон, аха лтаацэа иртахы-
мызт. Знык-өынтэ ракара ажэак лхэарц леазылкынт,
аха илзымгуаҗыкуа дгылан җымтзакуа.

— Шьахусна зык сбыржэындаз, ибатэасшьонт
аха, — ихэан атынчра аанлеиг'ент Селым. Акуапен
аашытхын азы аатыршаны азна ныкалцент, нас
Селым нахь днахыаҗшит. Селым ихы кны дтэан.
Лмацэаз аалымбылхын акуапен еиҗаршэны Селым

инейлыркынт. Дук мыртыкуа амыцагы рзамокуа
пейдырцент.

Убри нахыстыгы Шяхусна дхоаны дтоан. Азыр
уажогы лыбла траа амоа дафшуент, лауфшун
нааира дазфшун, эны-зыла амхара дныналонт,
лауцах хучы дыонатэаны дыштэмуа шакантэ илхы-
лгахьозен, амшын еифш игазго лыхцэи ылыкуз наа-
лубаауан алабырз нарчмазаохьаз лыбла шаша-
куа.

Хулбыхак эны афхал аашьтылхын азаагамоа
днанылт Шяхусна. Азыхьяафы дназаанза данфшы
азыхь ааигуара акы шкуакуаза алтыс амаху ишых-
шыыз лбент. Даатгылт. Нас дырөөгь лэыналх'ент.
Дентаангылан ашкуакуа дазыфшуан. Азык азы
цэгьаза дшэент: илгуалашэент анхабацаа ражэабжь:
зызлан, афстаа, агызмал. Зынгы дхынхэырц накул-
кынт. Икалтара лымдыруа дышгылаз азэи еимхэ-
абжь лахант. Азэи дшыказ анеилылкаа лгу аабубу-
ахан фхьяка лэыналх'ент. Ааигуа даннен алтыс их-
шыыз шыхтырфазгы аанлылкаант, нас лыфхал на-
лыргылан арцээз аатлырг'ент.

— «Ари арака изханы наарыдаз, ари этэу тыр-
кутэыла дыкоуп. Селым ихтырфа амыза арака азэ-
гы иныкунгазом, лафшцашээрoума мшэан» хэа
лхуц-бьышуа дышгылаз азэи ихы цахажала енку-
фахэа дацээрцит.

— Иахьатэн ашара сыфшын абрака, хэа дцэа-
жэо ифаанх'ент Шяхусна лахь цахажала эхафы
тахэхээз. Шяхусна лшыамхкуа налыцафуалан лы-
фхал днахахант.

Дук мыртыкуа Селыми Шяхуснеи еилтэаланы
аицэажэара нафын. Шяхусна лылахь еикун-
Акаруа еифш икафхоз, нахья анышэ афштэи акун
фштэиыс илымаз.

— Мадала адуней акузаара аткыс аргама
афсра еиха еибьун,—ихэан даагылент Селым. Ара-
ка еибырхээз здырх'уада... Нак-нак нахзенлкаауа-
зар хашьдалап, амала наненфырцуаз Селым даа-
фшшээрчцент. Шяхусна уаха ажэак мхээзакуа
лыфхал днаталт.



Шъахусна лылахь енкун. Азы лыманы даннен лыпхал налыргылан амхарахьы лъыналх'ент. Ракуа ракуа запцаны наазцоз Такунагы Шъахусна шыа аалгуампхазт лыбжы налырг'ент: «бабацон, нан?» хэа, аха Шъахусна ытмзакуа днеуан. Луада хуцы ашэ аалыртын дныналент. Кыраамта даатгылан дзырдуан, нас лиарта дныкуент лъы атзамц ахь инарханы. Иага аща лбандазгы Такуна илзенылымкаант лыпха рыцхарас дзынааз. Уажэраанца аапын уард епфш ихааза лапхьа игылаз лыпха затэ нахьа длымтан деитцхуа. Такуна амалагы пхэыс шэафьк лакуи, уажэы зынзак дшэазент. Лыпшэма Ахмат аус ахиуаз лычкун хуцы дзылыштырц иакулкын амхара дындылтит, дышненуаз лычкун изэфылытырц лтаххан «пшышьент, пшышьент» хэа ажэкуа дрыпхьо далаг'ент, абарта наацаххыз арбафь ынатыр хэа дшэан «цу!» алышкьынтыр уагаант» хэа инапхалцент, абыркьыл икуз аиха цака абартае ишталтарц лтаххан наакухны ирууаза илыршэнт. Лыпха затэ лчымазара гурфадус икалцент.

Шъахусна шыкусы аажэа дьртагылан, лахэшьцаэ еихабанца псхьан, лашьа еихаб уахык азлагара дахатэаны афьркурей шилагоз цьоуки дыршьит. Ахмат изынхаз Шъахусней Чагу хуцы ракуи. Уи даагылазаргы дуафызатэын, ашыжь инаркны аанлахулаанза анышэ даахыкуласуан. Ашыкусан акризаарыхыр ашыаны ишыкугылаз пьтк асолдатцаэ иргон, нантеигалалакь даеа пьтк аибашьра нахуарцы хэыцқараз ицэыргон. Иара убас цьабаамацарала иханденуаз уафын. Жэашыкуса рнафс Асланбени атыркуэени дрыдгыланы аурыс хэынтқар ири урт ирыдгылаз Чачаан дракуфьон. Кудры ацхафь аурыс еирал Горчаков ири Асланбен ири аненфэхьсуаз даараза ауаа пхастах'ент, убарт ипхастахаз дрылан Ахматгы. Убри нахкьаны абар жэа-шыкуса туан Ахмат дьыркьуеижьтен. Даеа зынгы «Омарбен ахушэ итаны дышшыыз уара уоуп» рхэан азынк азгы дынтадырххыит, аха иара шиакумыз анырдыр доурышьтит. Анс рхэа ас рхэа афьсуа хэынтқаркуеи аурыс еирал-

Цэен Ахмат бэна дырбомызт, ицаргалалакгы дыка-мзар ртахын. Аныкуаразы ашьабста наөзаз Ахмат, Шьахусна лызбаху аниархэа ишьамхкуа аантца-куалт.

— Рацэа сацбал цэгъан убауоу — ихэан амьрахы иефынеих'ент. Ацсы исахьа зманы аиарта илз ицха затэ даныналтэацш Ахмат дшыкалаз ахэара уадаоуп. Азнык азы ацбаад еицш дышкуакуах'ент, нас ицатца азэацэк лаганы дацхауа далаг'ент. Акыр аамтэ ус дгыланы дзырөуан. Такуна лхатца ашэи да-ргауа азалафь ацэашьы катцара дафьи.

Пытрак анцы Ахмат иен инапи аантэзэан ацэашьы кны ачымазаф дналхагылт. Ахмат афатара дафьи: «зхышьаргудца сакухшоу, субонт шака срыцхау, икало акы акузар дсызныжь абри азэк; уара укынтэ сматцоуп эда дсымам лыцсы нырханы дсутозар курбанны нсыкустонт, хуц шуакуа злам ауаса еикуатца есышыкуса ашьа кастэаларц. Анцаа дызтоу ихароузен, анцаа дахтоуп» ихэан Ахмат аматанеира далаг'ент. Такунеи Ахмати даараза ирзеинакырах'ент акудырцаф лаагара. Ахмат бэна ибент Хылкан лырцхарц, Такуна уи дылтахымызт, дахылашэмыз азы.

— Уи латцкыс Шьыфа дшеицбу узымдырзон, уара мцацэа, хэа дхэацэон Такуна.

— Лыда бхамшэалт Шьыфа, уи акылыккыс латцкыс Хылкан деицбууп.

— Уара иутахыу даага, сара Шьыфа слызцонт уатрэм, лкалт сагузып, слыхэап, нас дышцамаарн аранза.

Ишакухалакгы Шьыфа лфь еикушахатх'ент аф-ицбаггы. Ачымазаф иаха-иаха деицэахон.

Ашыжьымтан шаанза Такуна азаза лыцрашы Шьыфа длыманы амхара ашэ днылагылт. Акудырцаф лылахь лыцымшь аалзатэын лкышэ ыркуаталенуа лнапкуа рхаха анцаа дихэозшэа аакалцан, ачымазаф дналхагылт. Ахмати Такунеи рыба траа Шьыфа илзыцшуан «ицалхэарызи» хэа. Чагу хучы нмыбра афэцэ кайо ашэ дылагылан. икоу ину дук хатыр изакумцазо. Аөза лфатата, лыблакуа тыкка, лмакуан хучы аимдара дафьи Шьыфа. Уацс-

тэык азна ақуд лмакуан наатылхын лқышэ а
куамкуамра далаг'ент.

— Динда, ашьашэы итаресыша, нутажытэу
арахь...

— Аөстаа кьаафыр! — уцаөры нак! — амацөыс
нагаша... Абри ами ассир, — лхэан ачымазаө днал-
фацшит, нас итээз рахь днахьахэын «ари анцэа ида
уаха цьсыхуа лымам, анцэа игуацхаз иара дигонт»,
лхэент лқышэ абжакы акафэы аахырго. Ахмацэи Та-
куней ахахэ еицш ишэны итэан. Ачымазаө агуакра
дафын.

Аеыхуа

Шьахусна даанфымхазакуа хаха-хымш агуа-
кра дафын. Ахмацэи Такуней имшаргы имхула-
ргы Шьахусна илыдтэалан, уи илфьртны
шьафак картомызт. Иахьабалакь ауаа рыцэ-
куей рыцэматэакуей еицрахэаны ахэыстажэкуа
иртан. Ахмацэ амалагы дуаөы затэын, мышкыи өы-
мши ракум саатыбжак нусахь дзымнеир уи инхареи
чтцыреи наныцшуан, ацьабаа мыцху инарбон. Абар
уажэгы хымш туент ихэыстажэ ахь дымнеижь-
теи, ицэкуей ицэматэеи ахьыкоу здырх'уада.
Ацьшаацэзы ичмазаөхаз ацьхэызба амейша ауханза
агуакра дафын. Есуаха агулацэа аины дырбон,
ахэсакуа ачымазаө илыкуббаша итэан, ацьша ирфа-
нагало рхэон, ацых рхыргои, арцэарацэа егирахьтэи
ауада нөнатэаны зны амаца иасуан, зны ашэа
рхэон, убас мацара атцх цыреуан. Амейша
ауха уаөгы дмаант, ачымазаөгы еиха лыфь-
сы аавылг'ент, акы днацхаргы цэгьа илы-
мбазоуа дыкан. Такуна аматцуртафэи дненн ашэи
ахьртэи ачымазаө илзаалг'ент. Цхьыбжэонны.
Икрым-фрымуа адэ икуз ала-баа арцэаахэа ихэхэ-
ан агуашэахь афыланах'ент. Ахмацэ данаадэмылц агу-
ашэ аангуара игылаз атцла амцан аеыхуа ифахэаз
илацш накушэент. Азнык азы изааз изымдырзент.
Атцла амцан игылаз аеыхуа акуадыр акун,
атцыхуа аффахэа нафьон. Ажэытэуаа ирхэо Ахмацэ
нахахьан: аөнатафэи алцсаа даныкалаша ашцэа

амзырхафы амаалыкыцаа ензонт аекуа ырыкутэаны хэа.

Инапкуа ишыапкуа рыфсы аарылшэишэан акы-
цкыцъра далаг'ейт, ибба афсыфхзы аакыдшылт
Инапы рхаха анцаа димтагылан дзышза, илабырз
ахэхэыхэа иблакуа ырыткыасаны иленуан. Ахмат
дкыцкыцъуан, нафал ааны икуда аеыхнашыызшэа.
Шака дшэази атахмада рыцха: Гунаа Атилла хата
драфгыланы 'Амшын енкуа афкуа емышхуала на-
ныршыафкыозгы араку зыхьчоз аскыф затэы уна-
кара шэара дакумшэазент, мамзаргы Цезар ха-
та, ахаскын еифш ауаа рх'уа Галлиа афшахэа
даныкузгы аберберцаа ускак имшэазар акухан
—уахатэн Ахмат иштэа нааталаз аеыхуа затэ
дшаршэаз акара. Ахмат дахьшэаз акуу здырх'уада
иблакуагы икам-иным рбо илаг'ейт: зны наштэа
ауразоуроу зыла итэызшэа ибент, нас, уи азы иxy-
шышьыла имыццакзакуа наануан фсыз дук, асаса
раханы. Ахмат налдыраагушьызи ауафы дызфо—
афсыз пиранха амазонка азакны акумзар даеа
зык ишамамыз. Ахмат днафшын ифны афафхьа
иценценуаз абаху днафафшит: ех, адунейжэ, шака
маанала уеибытоузеи нара абри абахугы итэахны
намоу здырх'уада, арака икоуп ахы, аразны, ауаф
нафал, арака икоуп атынчра, амчымхара, аб-
знабара — икам закузен ари адуней афы, зегь ык-
оуп.

Ахмат ицаа штынчмыз еифш итэарей игылар-
гы тынчмызт. Ифсы тлахэаны ауардын апрахэан,
ихуцырта куадырны даеа цфоуки акутэан. Харан-
тэица амшын нырцэтэи наафуаз абжы — маза игу
наакуфуан, игу аарфыхон. Данхуцуа блала ибошэа
илафш иныцашэон иафсхьоу аамтакуа, инапы нар-
гзаны наанфхышышьаауан дызтагылаз агуафра. Уа-
жэгы дгылоуп. икам-иным нара дрылоуп. атыс
хучза «чыт» ахэаргы Ахмат изы Везувинтэи ашьха
агутаны иткуацыз адгыл мца нафызоуп. Иара адэы
даныкуугы ифацхажэ афы даныкоугы зегь изеиф-
шуп, дахьцалакгы гурфен гуакрен дзырфьртуам.
Ифха лчымазарей уи нахкьаны аштэа атыхуа на-
ишы игылоу «амаалыкыцаа» реыхуей зынзак ддыр-

гуак'уент. ажэытэ қалакь Помпен еиҕш акы аан-
ханарҕеит дбылуа.

Ахмат игудыхакуа дыхуцэырххо дырҕаҕа
абарҕа дааҕалт азэы. хтарҕа шкукуала тахэхэаны.

— Хулбэнакуа! — ихэеит нааніз асас. Ахмат даашаҕыан наҕ днентаҕеит. Ицэа дааҕазызан нааніз днаиҕаҕшит деилликаарц. Асас уаха дхьямҕышзакуа амхара азал дныөнысын ачымазаө лахь иҕыннеих'е-ит. Ахматҕы уи днаишьталт. асас ибла затэык ааҕшуан. иуапа неаалаиэхэан азэгы диламцэажэа-закуа ачымазаө дылхагылан ашьаҕа еиҕш. Такунеи Ахмати асас ивагежьюан; зны иуапа намцасуа, зны иҕамчы. нас аҕуардэ неидырбент дтэарцы. аха асас ҕентуамызт инапкуа игудтаҕсаны иуапа иеылахэа ачымазаө дылхагылан ибла траа. Шьяхусна аарла-хэа дааҕышэырччан лҕы ахыза накулҕеит. Ахмат зыңзак аҕсра накуныит: ирхэо нахахьан ачымаза-өи азы наго ауаөи раҕьал анаарыдгылалакь мацк нааҕышэрыччонт хэа. Шьяхусна илхагылаз асастыи аҕьалны даанізшэа игу иабент. аха дленөсеуан. иҕа-ҕа иҕакон, ишьамхы иҕакулон, уажэы-уажэы наан-ны игылаз «аҕсцэаха» днентаҕышуан. Ус игу наана-гон: «анцэа игуаҕхаз нара дигонт, зегы башоуп, ам-ала сгуак'уент. Дынхар бэноуп, днымхарҕы цьанат лоуаант, исылшагушьозен сара» хэа.

Бааленшь бара аматурҕа аҕынза. — ихэан Такуна дналаҕысит Ахмат. Адыҕьагы идылтит. Асас нааніз ихтарҕа ааныхын Шьяхусна лаҕхьа ацэарлабу дныкутэеит. Мызкы ашьтахь ичаҕышьза иҕаз арҕыс нахьа ижакьакуа закы илазон.

— Ублакуа ракумзар усцэөашьон, — дхэеит Шья-хусна, аарла-аарлахэа лыҕсы азткаауа, — нуцэабо-да, Селым, нухьсеи? Селым днаҕшы-ааҕшын уаө дыкамызшэа ибент, нас ибжы ныҕакны ацэажэара далаҕ'еит: «Сара уажэраанза абна сылан, мызкы аҕхьаҕа аканцэаҕы аисра иҕалаз азын атыркуа Султан дашиит Хамутбен иҕы, ауаө-шьра Казҕаз дыҕшааны дыкнархарцы. аха Хамутбен уи ағухьаа дук имам, излархэо ала. Уи дызшьдоу — атыркуцэа Аҕсны икуцаны аурысцэа даарыҕхьарц ауп. Аҕсуаа



ргужала цэгъоун ирзычхауам. Атыркуа Султан Асланбей бѣ саркѣас дкацаны Аѣсны дацрыхон, уажэы аурѣс хэынткар Хамутбей дѣѣырахэаны Аѣсны дыкуп, адгѣыл шыаѣо. аѣытакуа амцабэ роужэуа, ари зычхауада? Жэаха енак Далтэи анхацэа хучзак ауп наарыгхаз. аурѣс хэынткар ири дарен еидѣысыларц. Абарабан насуа ашэакѣ лэа харчыланы Дал аѣста иѣоуп асолдаткуа. Иахѣа атцкѣыс уатѣы наѣа еицэахонт, аѣсуаа рѣхэсахучкуа уажэы наазкулаз рхы рцэымѣхо налаг'ент, Шѣахуснабгу беаныэ. урт аранзагѣы наазара иѣоуп. Иакум акы напы анадыркы, башѣа иматэакѣа анаѣа икнахауп, абѣыар бѣахызар сара ибѣстонт...

Шѣахусна лиарта даакутэент. Анышэ ѣштэы змаз лзамѣагѣы аатѣыкаѣшыаах'ент.

— Уажэы узбацон? — лхэан Селым днѣѣаѣшт лѣбла траа.

— Аѣуаѣа сѣонт, уск сѣмоуп, дук мыртѣкуа схынхэуент, ханбабахп, — иѣэан дѣагылт ихтырѣа ихы-иѣы наакуршаны. Даеак иѣэарц иѣахх'ент, аха, Ахматѣ Такуней аануазшэа аниба, ѣымтзакѣа ачымазэ дналхагылт. Такуна наалгаз аѣатэ астол иныкулыртылан асас нахѣ даахѣахэнт аѣсышэакѣуак наналхэарц. Убаскан асас Такуна дааленхырхуан ѣымтзакѣа дындылтынт адэахѣы. Такуней Ахматѣ ашышыхѣа иненшѣталт. Шѣахусна наалѣаѣсаз лѣхцэы наѣ инаѣѣхьалхээан лиарта даалатэент, абырлыш какал асахѣакѣа лытаны. Ларѣѣа напы лыжѣаа инатлыргуан аѣенѣыар далѣшны ашта аѣыхуахѣ дыѣшуан, аеыхуа ахабар эбозар хэа. Дук мыртѣкуа асас агуашэ дынтытѣы агуарабжѣара днѣбжѣалт. Такуней Ахматѣ ирзааз рѣымдыруа абартѣа иѣагыланы еиѣахутхутуан.

«Агуаѣра наѣушэаз агу зынгѣы имгурѣбарц зѣкалом» хэа ирхэо цабѣыргѣуп. Ышыаха-ѣшыымши аѣсреи абзарен еимарк'уаз аѣхэызба абыржэы иѣѣаѣаза наалызшент. Ааѣыни аѣхыни ирбжѣагылаз ауард ѣшза еиѣш ашэахѣа ашыыжѣымтан Шѣахусна наалырлашент Ахмат нашта.

1939 ш.



— Ари атхага... Ари азатуар анапы, ари аивзи зырткуауа...

— Убас, убас, — ихэан даапышырччент Зураб...

— Ари апатрона коробка, ари...

— Тика, бмаалар бымуазар ахахан сара бсыц-рымцын, сыпсыр бчабра сёу накуршэны... секу-бкып.

Еицэажэоз даарпырхагах'ент Гаху... ихы ааир-мақарын иашьентбы дненфапшит.

— Уара узабашьюада, аицэа уиакупъарц уаф-ума?

— Сароу, — ихэан цака днышьтапшит Зураб, нара дзышьтаз ажэакуа уака икапъсазшэа.—Аиашаз сыкупъонт.

— Ус акузар хантсеибабахп даеазны, — ихэан иеы днакутэаны иеыиенх'ент Гаху.

Амза харақза ихалахьан, анака-арака амцабз-куа ныткъа-аадкъон.Ашьха ашьапафё аеырх'нара нафын Махьал ир. Сафратагалантэи афша хьшэашэа иенаануан гуабылра амазамкуа ифацаза.

— Сашьцэа, абыржэоуп ахатара анатахьу, ахы цахэ-цахэ зыба аизырхо уажэнатэ нахцэум-зан... Ус уаф дыкам ауми? — ихэан икушаны игылаз даарылапшит Махьал. — Ус акузар — пхьака, сашьцэа! Аеырацэа ршьапхьыц амцабз ытырддуа амфахуаста инанылт. Краамта игон ар рашэа.

II

Азыира аани Селма лыфны ашэ илагылан. Шака дгуакзей афхэмыс рыцха. Абар оымз туент лычкун-цэа рызбаху лмахазацт-- Амфы лхээрү, араху лхээрү, дахьцалакгы лара лакух'ент. Лхатца Кудры ахькуаф ақырт-меншевикцэа дыршыт, лфьацэа афь-цъагы еибашьра ицент, даеа фыцъа ахучкуа ны-кугатэмыс илымоуп...

Уахык зны лыла траа ахуштаара дшыехэап-шуаз адаэхьы бжык г'ент: «еи афшэма!» — нааф-налаз асас ифьыба ф-кьаадк ватихын Селма инал-иркынт. Ақьаадкуа руакы абас ахэон: «сан сызку-

хшоу, ахахан акы бацэымшэан, сара, быцкун Зу-
раб, снап ахы ақушэан, аха уажэы ибзнах'ент. Дук
мыртыкуа сненуент уахь... издыруада бгу сзынхэ-
зар калап арскаамта сахэзымнеиз, аха ибгуа (а)аба
ма, сан, ибхээз ажэакуа: «ахыкулаа шэмькуа ан
шэмырхан» хэа... Дук хагым, ирыцкыаны халгонт
Егры аңшахэа, Урыстэылантэи нахзаант Ар
каңшь... Зеиңшуаа бзнакуоузен, бзна хашыарбор...
Аурысшэа змахауа храцэоуп, аха ирхэо еилхаргон-
ит, избанзар, хззеибашыуа акоюп — Ахакуитра!
Ахакуитра! — шака иңыцоузен ари ажэа.. шака
ихушаны уафы игу набозен! Зыңсадгыыл ахычаразы
иңсыз уи ибаргузен... Бзнала, сан-- Дук мыртыкуа
ханбабап--

Быцкун Зураб»

Еги ақбаад абас ахэон: «урт аөстаа каңшыкуа
ртыкуа ңахтэонт... Сан, бара уахгы-еынгы бтэа-
ны аицэа бихэала ахэынтқар изы.. Зураб ихы еи-
лаг'ент... Уи дыззыкуңо иаргы издыруам... бым-
шэан сан, Жордания ир аауент дук мыртыкуа...
Нас нахиаанлакгы дыббалап...

Бзна бызбо, быцкун, Гаху».

Ә-қбаадк иаарг'ент ажэабжь ә-дуненк ркнытэ,
ә-дуненк цэажэон ә-мчык куңон, ә-мцакы бы-
луан... Зураб дунен ғыцк атака дыкуңон, Гаху —
даеа дуненк ағы. Селма лылабырз тэахэхэы асас
наанз днаскыаганы аөныка даахынхэнт. Атцыхутэа-
изатэи ахушцаара куиц знык-фынтэык наакуен-
ценн, нас алацэа ныхнаөент. Селма лхы кны агара
дахатэан агарашэа хэо:

«Улаша амреиңш, соуңашэыл, нан,
Урыхэза уашыцэа уласны,
Ажэван цкяхонт, дук бжэам...
Улаша амреиңш, соуңашэыл, нан».

Иагы лундазгы Селма илзеилмырг'ент Гаху
иажэакуа змааназ... «Аөстаа каңшыкуа»... «Зураб
ихы еилаг'ент», «дыззыкуңо иаргы издыруам...
Абас зиөуазен, еибаргуаама? Иара Зурабгы Гаху
избахук ихээзом ишэку ағы. Зураб дхучижьтен

атара дтан, зата ргу еизнымхара, хамтакы еибам-
«бар рзычхауамызт. — абарткуа зегъы гурѳас ина-
рыцтент Селма лгурѳакуа.



III

Махьал ир нахьа нубар нузымдыруа икан, даеа-
знык, даеаѳынтѳ — агуачхара, амцабз, ахы-мачхуал,
ахѳащышѳакуа. нас — итынчын. гурѳада ихынхѳуан,
раарыхракуа нап рыларк'уан, реендыргалон аѳ-
стазара ѳыц наануа реырх'ианы наѳыларц... Аха
уакагъ тынч наутѳах'уаз. Ленин инхѳаз ажѳакуа
уажѳы-уажѳы Махьал нааргуаларшѳон, — ашьха
зыхь еиѳш иѳацаза. изахауа ргу еицхауа икатиѳ

«Уажѳоуп нахагъы акупъара анатахьу» арт ажѳ-
акуа 1917 шыкусазы, Зимни дворец наѳнаѳыз зегъы
рыкны еиѳш, Махьал ир ргуаѳы итан уаха наѳты-
мѳѳазо. Абар назѳшуп Махьал инхѳо... Уанзагъы
ргу дырѳыѳуам: азѳы ачамгур аирхѳонт, даеа ѳѳо-
уку ашѳа рхѳонт, егъырѳ тѳаны ашѳку наѳхьѳо изы-
зырѳуент. Абар иѳуент ѳ-шыкуса — Зураби Тик'ен
даншрымѳцакуа амца агуѳа налагылоуижьтен. Абри
акара аѳъа лбахент, аха нахьанзагъ уаха наанѳам-
кыцт уи лыѳшзара, наценѳш нахьагъы лхы-лѳы
амыѳмыѳ еиѳш еилыбзауан. Зураб инапы ахы
анакушѳа мызкыи бжакыи лыцаен лыфен ыкамкуа
дидѳеалан игу рхатиѳ, ажѳабжькуа нахѳо. Нахьагъы
летѳа шаша еиѳш дельбзауа ар дрылагылоуп.

IV

Енак шыжьымѳанза ажѳѳан агу аахнатит.
Амрахуага злаѳхаз Махьал ир ршыаны наакугы-
лент аѳъа рыхга, наценѳш нахьагъы. Егры лѳуан
аѳшахѳа ду макатѳас аеакурша наззатѳуашѳа. аѳ-
курѳакуа акыи-акыи еишьѳатиѳ. ѳѳоук акуара ику-
тѳан ажѳмыжѳкуа зѳѳаны ирѳѳ; ѳѳоуку азази
аачен рыла реимаажѳкуа тдыршлуан, Махьал ды-
ѳамызт наaira назыѳшыи. Убаскан ашьха дукуа

аеарывганы аҕсабара зырлашаз амра рыба ин-
таццент, ахахэ шуакуа ду икутэаны еицэажэоз.

— Шака ихааны игылазеи нахьатэи амра раб...

— Иахьамацара аума, есышьжымтан абасоуп амра шгыло...

— Схаан цабыргымзар мыц сымхэацт умхэази-
Зураб.

— Нас, амц схэама?

— Есышьжь абасоуп амра шгыло умхэен?

— Ари мцума нас? Зынза амш цэгьазакуа ра-
ан, амш атх енҕш нанылашьцазгы, сара избон-
ишеишеуа амра, уи ашэахуакуа сғанарччон, сгу ар-
хатон, схьаакуа сханарштуан...

— Цасатэикуа харкуатцып, Зураб нахенҕш амш-
цэгьа збахьадаз. амра заца нумбарыз, адунен ла-
шьцаз цысшьейт.

— Иара убаскангы саҕхьа илашон амра. сы-
куа италон сеннадон, нахьагы илашонт ҕымра-
кы. — ихэан ихы наганы Цика лыжэфа инькуитцент
Зураб. Цика лнапала илахь аалшьышьит. Убаскан
игаз ахьсбжы Махьал ир ааиднацалент аҕшахэа
агудаҕы. Абыкь иҕыцакны днахэы-аахэуа абжы
рго адэы агуда дгылан Махьал.

— Худакала нахьысырц иаҕуп, Егры хьыкуца-
ланы хандырцэарц напы аларкынт. ааадахьтэи
ацха ду цырцэент... Икалалакгы рыгута ццэаны
хрыбжысроуп, — ибжы ҕацаза наарылаөт.

— Уаха цьсыхуа хамам, — ихэент Дарсман-
ижакьа иҕачы дахьгылаз.

— @-цьараны хеахшароуп, арбьарахь бжаөык
сыма сцонт, армарахь ицо енхабыс дрыстоит Зураб.
Рыгута хзыццэар, иацы хахьыказ адэаҕы хеениха-
риап, — ихэан илахь аҕхзы ааирыцкент Махьал.
Дук мыртыкуа армарахь идэыкулаз ар днараҕы-
зент Зураб. днаишьцалент Цика.

V

Агуз-з-з, агуз-з-з хэа иткуаңыз абомбакуа ад-
гьыл ыцжэаны инарыланажынт зыемыртысзакуа
цака ишьцаз ар.

— Рацэа ухысуент уара умсаант. — ихэан ибла
куа анышэ зхыцсалаз инаны аархыншылент Зу
раб.

— Наф уеавак, Зураб, икарцо умбои, — лхэит
анафшэа ахахэ зхы адцаны иназ афхэызба.

— Урт ирыхыыз здырт, арт идыршэыз абомба-
куа халацэырыргарц акун, ара хакамшэа рбар ар-
бьарахьтэнкуа рахь идэыкулоит...

— Убаскан рышьтахьала хрыжалар еибьуп хэа
сгу наанагоит — лхэит Тика лыбжымы ныца-
кны.

— Саргымы убри акун исхэарц истыхыз, — арт
рцэажэабжы аанланэг'ент арыбьарахьтэн ала
иткуацыз абомба. Акырцх еипш афьлاناх'ент ашэ-
акь-хы. Бьалпалхэа абжькуа гон.

— Хрыжалап рышьтахь ала, амцабз ахь! — ихэ-
ан дзыднаалаз ахэыфэ даавцан ифьнеих'ент Зураб,
зегь наншьталент. Нанышьашэала еилалт. «Хай
сыфсит», «ех, алакуа!» «уныц аганахь». «Афьстаа-
куа» «уст нааудкыл» хэа абжькуа гон. Афьсакуа
кны Тика лганахь иненуаз, Зураб днарыхьзан,
рышапы иакзамшэа инышьтентцент така. Арцэаахэа
дыхэхэаны, икама цъаа Зураб иахь наануаз, Махьал
ишэакь афьса дааннакылт.

— Шэрыс, шэрыс алакуа! — хэа атшэара игэаца-
ланы цьоукуы рныртэара дафьин атахмада.

Ахысбыжькуа еихсыфьт. Анака-арака икакьын
ахуамцкуа, ашэа кафьшьза ирылкьасо, зыфьсы мца-
цыз хэхэон.

— Хнеип адэахы, — ихэан днарафьзент Ма-
хьал. Ар дрыланы асна афьхара дафьин Зураб:

— Сикугымы дыршыма, Шьмат дыказами?

Зураб дзыфьхьоз асна далган Махьал дненефа-
фьшит. Тынчзаран, амтц фьруазар ашьтыбжы уха-
уан.

— Хацала итахаз хэыцэа, иттахаз аус азы
хафьсы хшаменгзо ала тоуба аауп. афьыцэа! — хэа
даарылафьшит Махьал ир. Зегьы «Ура!» рхэан Ма-
хьал нажэа аашьакудырбуфьент.

— Нагзара акузаант зых иакунтхаз Афьсны! —
ар рашэа хэо Махьал инанышьталт зегьы.



Зыба пѣтэз, амт еиѣш, икьалыкыгеуа
 рха икуз Мура аѣаабжь даарѣх'еит Селма. Иацы
 ашыжь инаркны хулаанза ауѣра зеоз аѣхэыс, на-
 кьа ашыжь агылара даѣыгуианх'еит.

— Сара мыжда зынзак сышѣтахазазаап,—
 лхэан ажэжаэхэа аеилахэара даѣын Селма. Ашь-
 жымѣдан азэ дшаанз акара лбент, аха адэылтра-
 лымгуаѣуа амхара дыѣнан дшаѣо. Ибжымыр-
 газакуа, амхара ашэ аимѣааны дныѣнашылеит
 азэы. Селма дшэан илхэара лымдыруа агѣыѣра
 дыѣагылан. Иаѣналаз уамашэа дыкан: иблакуа
 затѣык ракун худыкуѣас иказ, ари иаѣналаз, ма-
 кьана дшарѣысыз уаѣы изырбоз, алахэа еиѣш еи-
 куаѣаза ижакьа ихаѣы зегьы тахэхэаны наман.
 Ихэы газго ижѣакуа ирыкун, ауахуама иаѣны-
 тыз апан иеиѣш. Ила траа Селма лахь дыѣшуан да-
 чамкызшэа.

—Утэа, нан, узгылоузен!— лхэан аѣуардэ на-
 илырбент Селма.

— Сахьымзари атэарагьы... ибыхэеи сан, сбы-
 цѣашьама? — ихэент иаѣналаз илаѣырз ичабрала
 ирбо.

«Гаху!» лхэан лыѣсы аамачхан, иаанз ижѣа
 лынхылышѣит Селма. Акыраамѣа дгу аѣыѣ аѣы
 имаанзент.

Ѣыѣтрак ашьтахь ахушѣаара дыехэатэаны ажэ-
 абжьхэара даѣын Гаху. Селма дзырѣан лылаѣырз
 цыкубаркуа уажэы-уажэы ахушѣаара инылатэон,
 знызынлагьы лыла траа Гаху ижѣа икуз аиаѣа-
 куа днарыхуаѣшуан.

—Хабакахыз, хѣыхутэы пѣтэент, сан.— ихэан
 ѣыварала ахушѣаара ахуа днылажьцэент. Ихаѣы-
 цкуа ааихаирѣубууан. атзамѣ икыдыз Ленин ипатрет
 днахуаѣшит. Краамѣа ѣымѣзакуа итэан аѣыѣагьы.
 Зураб иѣбаху ихэозар хэа Селма уажэы-уажэы Га-
 ху диеиѣаѣшуан. Гаху азы этэабаз аѣсыз даѣызан-
 ари Селма илыздырзомызт, уамашэа илбон «сыѣ-
 ны» хэа иаанз лычкун еиѣабы. Гаху илахь ахенкузэ.

Аха цъара уамак дшакушээз усты илдыруан. илаз-
хэодаз акумзар:

Адырбаены, ахулбыеха Селма лашта агуаи
дааталт Зураб. Денлахаан акы узаавымбо. Дык
кутээз ием итцраан ицион. ихы-иңы аагъсара шыкуэ
мөашы дыкан, аха ө-шыкуса рнаөс еиңш нахья-
гы изамөакуа тыччон амьтмыць еиңш. Най-аак
еихданы ө-кантаруазк ихуда ихшыын. Аштәеы аху-
чкуа данырба ицәтәымуаауа илаг'ент, руазы аө-
ныка диеины иан иженхэарц итахх'ент. аха Зураб
дааникылеит дыргубзыфы.

— Уара, сара сузымдырзон, цым,— ихэан, ием
даахыңан, ахучкуа аангутахәхәаны амхарахыы
иңыиенх'ент. Саатыбжак ашытахь астал рх'ианы на-
хатэан атаацәа, Селма дгурбьон, икалцара лызды-
руамызт. Гаху ыымтзакуа дтәаны акрыфара дағын.
Зураб дцәажэон.

Аҕсны ахы накуитх'ент, сан, ахахан акы бацәы-
мшэан.

— Утынча уажәшьта, уара унаант, Аҕсны ахы
накуитутәит. ихабыргузен.— ихэан, апәы налатца-
ицәажэоз диеиңаңшит Гаху, ө-гу зныңшуаз блала.

— Ман, уажәышьтоуп еихагы ақуңара анатахыу,
— хабацәа ңахент, урт хнаант аргама аиқуңара-
ғы. аха аҕа дшабоу дынхонт. ун илымшаз акнытә
иахья дунаалазшәа уирбонт, аха уацәы... Ун хара
иаадыруент, хагыазых'ноуп, — ихэан апәца аашыңи-
хынт Зураб:

— «Нагзара ақузаант зых накуитхаз Аҕсны!»

АБАХЧА ФЫЦ

(Ащыцэаха)

Амшын еикуа афьнтан, амрамыларатөн аган афы аеаарышзаны атаца лепфш игылоуп акалакь Дьут. Иара уака дук ирацэамкуа адгьыл фэцак амшын аеналанахалан аџба дукуа ааднафьхалонт. Амаџ еиџш итцэитцэнуа, ашьшьыхэа, интгыла-аатгыло акалакь иалсны амшын назнеиуеит Рион азы. Аџша куанда анаакуслакь аџариџалыкькуа миллионла еицыџрызшэа Рион азы азкуа акуалыкуаџыара иалагонт, нас ишанхонт, ашьшьыхэа ишнеиуа наатгылонт, џьаргьы имцаџо икуазгаџа аџыџафы нааихонт. Убаскан Рион аказшьа зымдыруа иту наа-нагонт—«ари жэџангуашэџьыроуп» хэа. Ауаџы дызну аамта пату изакуџом— иара убри аамта џьаса ишыказ изымдыруазар. Ус акузар хнаиџэџэ-ап Никуа— колхидаа хумаруа Иазон имата хэа зархэо. Акыр аазхыџуа тахмадоуп. Ибла иџы иха-ччо егьарааны дубаргьы Рион азы дхыкутэаланы аџсызкра даџуп.

—Шэаан шэнатэакуа.—ихэан наахирбент зма-худа рџаџа Рион азы ихыкугылаз атцла амџа.— аб-рака аамта исхызгахьоу сыџнгьы исхысымгаџт. уа-жэы сара 73 шыкуса сырџагылоуп. 8 шыкуса ансхы-џуаз сабгьы сангьы сџэыџсгушьент, убри нахыс сара сзыхэан шыџаларџасгьы крыфарџасгьы иказ абри атцла амџа акул. Ари сара исыкулоуп. Раџьаџа абра санаан смаџахэара аџынџа исыџе-иуан, уажэы иара азкьатраџэк абџак снаџом,— ихэан најэа хах'ирчент. Никуа дмыџцакџакуа дџэажэон, нихэоз џкьаџа ихэон.

— Дук џуам, 10 шыкуса ракухан иџуа. Абра хладахьы џнык аџы чмаџаџык дышьџан. Уи дахьы-куназ уныџналар ушэарын: иоураџоуроу апаркь еи-џш дчын, ишьапкуеи ихуамџи узенџдыраџаџомџт.

ла ажэгуара иацрыхон амч налаз агарта аҕшаауашаа. Есма лхы-лҕы аччааҕыш ақужжит араху даңа-рылаҕыш. «Абар аеытга» — лхэент уи гуанҕа. Араху ирылатэазамызт ажэ-еимгуа. Аха илдыруан уи хара ишымцоз, насгы азы анаалгоз лылаҕыш ҕара ишақушэаз. Азаагамҕа азаангуара ҕара ипакь-макьуа ахэра иаеызар шақа инасыҕыз лара лзы. Ажэ инаеытгашэ Тариал днҕымлози, уи уа-жэшьта дхынхэуазар қалап...

— Сан хажэ маазент, сашьталоит. Есма лажэакуа ртак дазымзырҕзакуа амҕахуаста днанылт.

— Бара бзышьтоузен, ари даар дашьтамлон, — лхэан ачуан арҕьара далаг'ент Рафида, аха Есма лыелырдагуент. Уи днениуан дымцакзакуа, ил-бон наххи ахаара атыхуан агуашэ ишынталаз ажэ-еимгуагы. Ажэ азхара анафа ашьшьыхэа, ашьаҕакуа аҕьбазауашэа ишаануаз алҕыс инавала асаанкыланы аеыбра налаг'ент. Аҕьхэызба ил-тахызгы абри акун: ажэ иаеытганы ҕытраамтак даанхар лара лзы иразкын. Лыблакуа еихмырсы-ҕьзакуа ақуарахы дьҕшуан. Алашьцарагы мыц-акзакуа ахаарен аштеи наарталт, аусура ашьтахь икьыҕаха зэны наанз аҕьшэма иеиҕш. Ахыбракуа наархатаент ауапа худденҕш ижэпахахараза.

— Дсымбазакуа дсывсма мшэан, — лгу наана-г'ент Есма. Нас ҕырахьтэык аашьтылхын ажэ нала-ҕьлцент аҕныка лхы рханы. Ашьшьыхэа акун дыш-винуаз, уажэы-уажэы даахьахэуан алашьцара азэ-ыр далызбаауазар хэа, аха зехьынҕарагы тынч-ран, амала зны-зынла арашэытакуа рыбжыь гон ачыр-чырхэа, рхатакуа уаҕы имбазауа.

— Есма, Есма! — аҕьхэызба днальдыххылент Тариал. Есма ашацахэа даакугежьит. Арҕыс лас-сы-лассы иҕьсы лентга-ҕенгон, нажэакуа хыцэпаон инаангзаанза.

— Иухэен Тариал, узырааҕьсазен?

— Уи удааөым, бара бускуа?..

— Сара ус сымазам, иртахыу қарцалаант, — лхэент Есма, арҕыс нажэакуа ралҕаха иптазакуа, — уаха наарц икоуп, аҕхэара ҕьртэарц... Адгур Қьылба мчыла аус қантарц игу итоуп.

— Ишъа?! — даанлашэент Тариал, — нас бара?
— Сара исазтаах'уада, саби сани зенишроу
узымдырзон?
— Ибхээз сзенлаауам... Нас бара ирабхэозен?
— Сара исхээхыоу уаргы иудыруент...
— Аус злоу бара боуп, Есма... уатцэи аемрарак-
бымнеизон?

— Азин судозар сненуент..
— Ишъа, сароу! — даафьшээрччент Тариал.
Афхэмзба илкыз афырахьтэ атыхуа ан-
ишо иньтакшауа дгылан асаара дыфшуа, ашыца-
гы акраамта еидгылан фымтзакуа.

Есма, уа Есма! — лхэан асоф даакугылт Ра-
фида, — ажэ арахь наант, ирласны баан. — Ада-
куажэ асоф дахыкугылаз арфьси афхэмзбен лбазо-
мыэт: урт ирыбжьан ашьхымзакуен апатырқал тля-
куен, насгы алашьцара амч аатанатахьан, еидгыла-
ны еидэажэоз фызара рызнауа.

— Шака нуадафозен, ауафы интахыу даниэшэ-
уа, иткуацуа зтоу ахатхужэ еишш, хара-хара уани-
всуа. Исызкылфшуа нсышьтоуп... Тариал, уеы аба-
коу, нахьа нумкуабазен?

— Азыхь ахыкуафы ихэсхэент... Акалам нафь-
зах'ент. Уатцэи иканаташа сыздырам.

— Уатцэишэан. Рафстан ишихээз налаказар
аускуа цэгьахом.

— Адгургы иеы бзиазаны назыкантент, —
даакуфьсчхант Тариал.

— Иарбан иззыканто? — Уатцэтэи аемрароу?
Аекуа зеггы нафцаны дненргы сара сзыхэан ако-
уп: сгу снархуам, мыцху ашоурагы снагом.

— Ман, Есма, аекуа нафцаны дзынеином, иеы
азыкантоижьтэн акрааттуент... Аха уи налаххыузен,
рафхьа дненр— бзиала даабент... Амала уахатэи
бысасцэа...

— Сысасцэоу? иааир, уара нухэанеишш, бзиа-
ла наабент, хара асас ддэылхамцазаит... Сара сзы-
хэан урт сасцэоуп, уаха акгы.

— Есма, уа Есма! Бабацен мишэан? — лыбжы
дыргахынт Рафида.

Арфыси аҕхэызбен рыҕскуа шеҥлатоаз инен-
дырцит.



Есмен Тариали школк еицтан. Тариал жээкк данрылгоз лара ааба рахь дахыцит. Аҕыҕаҕыҕ ускан икуҕушкунан, рыбзиенбабара ҕызарала иҕшы-
ан, аклуб асценаҕы еищухумаруан, ибзианы нахы-
куашоз азы аныхэакуа раан еицдыркуашалон. Аха
дук мыртыкуа урт ргурбьара инаҕылт Тариал
иауз агурҕа. Жээ-класск данрылга еихау аҕара ат-
алара нешазыкаитцоз иаб Алмысхан дыҕсит. Арфы-
си нара нан Таразиен рымала затэык ҕыира дуз-
зак назынх'ент. Алмысхан итынхаз анхарра напы
адкылатэын, Таразиа лажэымтыҕеҕа дныкугатэын,
лгу дамырҕакуа даазатэын. Абарткуа ирыхкьаны
Тариал иҕны иеааникыҕент, аколнхара «Азыхь»
аҕы бригадирс аус нуан.

①-шыкуса рыөнупкала Тариал ибригада хау
ухэаратэы аеенбатент: азлагара замана картент,
апатэы раху рхыҕхьазара наздырхант, апатырқал
бахча раазент, уахьад хучыкгы анырцит. Аҕышы-
куса рынтэамтазы абригада налаз анхацэа ааицхы-
рааны ху-километрк иназоз ауалица хахала ирча-
ҕент. Аранон ахьынтэ аколнхара «Азыхь» ашка ии-
еиуаз ахылаҕышцэа зегьы раҕхьазаҕы идырбоз
Тариал дызхаҕылаз актэн абригада акун. ишыкалаз
здырх'уада. аха актэн абригада аҕынхурас Тариал
ибригада хэа акун анхацэа шашьтаз. Тариал ибри-
гада амал назхауан.

Уахык зны анхацэа рускуа рахьынтэ рыөнйка-
куа рахь ишненуаз рызлагара ҕыц инавалент. Алу-
куа аҕбаҕы ишьтхысаа алагара наҕын, аколнха-
цэа аатгыланы рызлагара нахуаҕшуан, ҕыц аныку-
ара налагаз аҕшка нан ленҕш игурбьатэа.

— Изаку дгылузен баша иҕхастахауа, — ихэ-
ан Тариал инапы наирыхх'ент азлагара анаҕс ишь-
таз азкачара еиужь ду ахь, — хахада-ҕышыада
ишьтоуп. ашыз кубркуа чах'уа.

— Итарбазар иеиҕшрадгылтхарызыз анаҕьал-
бент, — ихэент азвено аихабы Куакуана, Тариал игу
итаз иаразнак ишеҥликааз иҕызцэа идырбауа, —

ацъабаагы рацэак атахзмызт.

— Ацъабаа акузам аус злоу,— дцэжэон Тариал,
— напы аркроуп зеггы раткыс нуздаоу.

— Ахы хашэт, амѳа хакушэтца... Иазаауа аман
мбари...

— Ѳымчыбжъагы хадхалом...

Еизымзырѳэзакуа наанларѳсеит анхацэа.

Уи ауха анхацэа ргу ицаркыз аус аринахысггы
анагзаразы аколнхара аправление аѳы азцаара
ыкургылатэын, настгы араионахь адырра катцатэын.
Ажэакала — аустѳѳьа напы адыркаанза имѳаѳга-
тэын аеазыкатцаракуа. Урткуа зеггы Тариал инаны
ианырцэит, нарггы цѳей мап ацэнкрын, еихаггы
деигурѳэит, избан акузар апартнахь дрыдыркыленжъ-
теи рацэак цуамызт, уахь инеира еихъзара бзнак ала
назгуентарц итахын, зеггы рзы иѳыцу усурак аѳшь-
гара гутыхас иман.

Ажэотѳе уаа ирхэалонт: ажэѳан икуларц иала-
газ ауаѳы акыбакуа еихаргыланы ахалара дшаѳ-
ыз акумкуа ажэѳан акынза днеирц цыгу тыхуак на-
караз алаба игх'эит хэа. Алаку акынггы ацабырг
уаѳы иѳшаауэит. Ажэѳан акулара азэггы неазим-
кзэит, аха ауаѳытэѳса ус бзнак избазар калонт,
ѳмала аѳырхага иаунт акумзар.

II

Актэи абригадаа ирзбаз агутакы напы алао-
кырц хучзак акун ирыгыз: аѳхын шыжымцанк азы
аколнхацэа рееибаркны усура ишненуаз Тариал
ѳыла днарыхзэит.

— Шѳыгежы, — ихээит уи иѳсы еивцахауа, —
аибашьра калэит.


Ауардынашэа хэауа абазара пагулачѳо инен-
уаз анхацэа еишэара-еицараха наахынхэнт. Дук
мырцкуа жэѳык анхацэа ѳаракуа аколнхара
«Азыхь» инаѳьртцит еибашьра ицарацы. Урт иры-
лан Тариал Шарбен Адгур Кылбен.

Тарнал еибашыра уатэы дцараны нахеныш, жэа-класск ырылгаз Есма ус лейхэент: «бара быб зиабара сыманы сцонт, уи сахьчалап акулзениш, лмрениш сарычалап, ахуцра бэна сначалап, сауыи ал хара-харала исыггауа». Есма ыымтзакуа дцаранан лан. Урт ырывагылаз агуил цызакуа рхачыапыркуа шышыуа.

— Амеа бэна укулаант, Тарнал, уст, салоугуа-лашэалап, — лхэан ашытахы гуилк аафылхын ар-цыс игуадыба инталыргылт, — амра алашара ам-цэараха сара сгу итоу абзиабара сымцэарц зыкал-лом. Арахьала акы уацэымшэан!..

Агурбууага ажэа зегы ырыцкыуп — агуабзиара нафызоуп, амч уланатонт, абзиабара нафызоуп — хара уархуцэент, афыз бэна еиыш — ухы-уэы аргурьэонт. Тарнал афызэбэ лнапы аалымихын, игу рахатэа ифыненх'ент.

Убырткуа рышытахь Тарнал аибашырафы хы-итэ дырхуит, ахамтакуа жэпакы ианаршыэнт, шы-кусык акрагы Бриансктэн абнаршыэра нафыз апартизанцэа ркны аибашыра дафын. Аибашыра ашытахь афицар Тарнал Шарба Афыныка иц-оз иымыцэа жэпафок дрыцны аоныка дхынхэнт. Арака, иара дзаазаз аколехара амчымха-ракуа шануз аневликаа адырфаеныцэкыа цэса дызыртыз абригада идикылент. Аха абригада ау-скуа уафы дрыцашыцратэы икамыэт. Цэса амх-куа ихырфоз адгьылкуа рыбжакы уажэы куазара-ны ишытан. Анхара-ицыра алагамта дахьакумшэаз гунгауа, Тарнал актэн ашыкус аан рацэак ишыаны изентымхынт. Амала ибригада азыкаицон, иааха-дгылауа анхара ашыкус реырхнаны нафыларацы. Уака ырыхьаз аарфара баафс, егырт зегы реи-цыш, Тарнал ибригадагы цэшыарак камтазакуа нафагыланы иакуцон. Афышахэакуа ирзаангуаз ад-гьылкуа азы мванганы ырыкурцон, атацын ецтарха-ит уалырла азы хагалауа. Ишакухалакгы аарфара иацэырг'ент уафы игу тзыргурьбаашаз аеафра. Ата-галаракуа ианрылга ашытахь ауп араион афы аеыр-ра анафшырыга. Уи акун иеызыкаицоз Тарна-лгы.



Даеа хтыск ихынг'ент Адгур Қыылба. Айбашыра данцоз аламталазы арыжотэ мыцху ыжэны енак хулаанза атарчен ныкугара дафын. Сыла дыйыуаз акумкаа Есма данааныла икумжэы акынтагылаз ашэтыц аатыхын аҕхэызба илыкуиршэнт абас хэаны: «ари наанаго бара ибдыруент». Аха Есма даеацара лхы кыдын. Арфыс игу ихар хэа дацэшэаны, асаба инылашэаз ашэтыц аашытылхын, нааршэшэаны амфеа нымфеахыцтэи ашыацара инылалыршэнт. Ари наанагоз абри акун: «Хатыр укус-тонт, аха суҕхэаразам».

Адгур ҕытрак акара деибашыуан. Знык ашыа кантэент. Ашытахы иномта ахыҕышаз азы аполк иатэыз аштаб аҕы писарс дкарцент. Иомыга калам инапы ишакыз мацара хтэыла дахысит, Аҕстриа тэыланза дназент. Ачехцэа рахтны-калакы мчыб-жык акара далан. Ашыка данхынхэгы иехуара уафы дахуазомызт: «Аҕстриатэи амагазинкуа реы нааутаххалакгы убон», «аҕыра мацэакуа уакэ еиҕш ирацэаны цыаргы исымбент», «Прагатэи ахэ-сахучкуоу? Иахыагы сыбла ихгылоушэа ауп ишыз-бо... Рнапаштакуа пашэ-пашэза, хара хахэсахучкуа рнапы ашца цыацэакуа иреиҕшу цышэшьома». — Абас ихэон Адгур азэи иарей аненшэажэоз. Абарткуа рзакун еиҕаракгы уажэы даазкулаз Тариал. Адгур дзицэымҕыз.

Аха Адгур даныхучыз аазашыа науз ауп иара нахыа иныҕшны иказ. Адгур наб Бацыгана даацэажэар ус ихэалон: «ари сыцкун аҕсыуа ҕшразам имоу, дыфранцузуп хэа сыкоуп» арахы уиыҕшыр ари Бацыгана хэа хазэугы Кудри Егри дырхымсзацизт. Бакуа абакоу хэа уназцаар Шэачака инапы ирххон. Адгур наазараҕы аҕырхага мац каимтазент анкыатэи айбашыра ду аан афранцузцэа ҕшыы-шыкыса ихэынцаны ирымаз Бацыгана нашьенхаб, аурыс хэынткар Никуала ир реы офицерс иказ Зосме Кыылба. Иарбан дамроу здырх'уада уажэы Зосме дызмоу, аха ускан, иара иҕсы антаз, Адгур данхучыз. — Зосме даакумцэакуа ихэалон «ари шэыцкун Европатэи аазарамзар даеакы идшэымгалан» хэа. Нас даакумцэакуа амци атабыргын еикуреаеаны ацэажэара далагон. Берлин дшыкуашаз, парижаа иара:

иңсуа матэакуа ишыруаңшуаз. АФранцуз пхэызба даалалацэкун шака лгу нахуаз, урт реилахэашья ицназго даеа еилахэашьяк шыкам, убас ирацэаны ахытхэаакуагы.

Арт ажэакуа, дзыбуза дтэаны дырзызырфэи Адгургы. Ащыцкья атафэ ах шаанхо еиңш Адгур ихуцракуагы ах нафызаз аилатата шрымаз ауп анбашьра дышцаз, дагышхынхэм.

Адгур анбашьрахынтэ данхынхэм мызкакара аңсшьара дафын, аштахы ихэауа-ичауа ақытсовет аусхэарафэ писаре дкартент. Убри аахыс Адгур ихы ныхтэа Есма длышьталант. Нахар ионатафэ тэартас гылартас иканцент. Иаб Бацъганен нан Салих'ен ауаа рзынаншьтуан урт набжысны Нахари Рафидеи ирашьапкрацы, рызбаб лнапы нахэарацы. Аха анхара мшкауа нахыргон, аилахаракуа нааньркылон, насгы Есма ари аус лхы лыхнах'уан. Аңхэызба лани лаби ракузар Тариал иаткмыс Адгур бзна дырбон, избан акузар, дара ирхэон еиңш, «Адгур дхудазамызт, иңшрен исахен уафэ дыржэон, иңцэажэара хаан, ақытантэи аускуа инапафэ икан».

Уаанза хазлацэажэоз ауха Тариал дааныжыны Есма асоф данынхала ацэажэабжыкуа лахант. Аңхэызба лгу нытрысит. Уи афенцъыр асаркья даннальш илбент ақьябьарна пхэыс Куакуален Бацъганен. Куакуала лыбжы харккала даакумтэакуа ацэажэара дафын. Есма абарта дахыкугылаз илахауан абарт ажэапхэакуа: «дида хаас, Адгур сымш накумзар амашына самшыуази», «Адгур изласабжынгаз ала, Акуа саннен иаразнак сманшэалах'ент». Арт ажэакуа захауаз Есма, даафышэырччан аматуртахь дфыналх'ент абас хэауа: «Адгур уатцэи дынцэахаргы сара сзы дшыкац даанхонт».

Аматуртафэ Есма ахуштаара днахатэент лылахь еикуцаны. Илкыз афырахьтэ ала ихуажжоз акуицкуа дрыцкласуан. Акуицкуа жжаза уажэы-уажэы ихуцкьон аңхэызба лхы-лфы аарлашауа. Уи дхуцуан: ашкол афэ илхылгаз аңстазара лгуалашэент, ибзианы атара ахылтэоз азы арцафэа хатыр лыкуртэон, Тариали ларен ашколахь еицалон, дрыцханшьалон аиафым леиңш, ларгы нашьак иеиңш

дихуаңшуан, амщцэгъакуа раан дышьтыхны азы дыригалон, изкуа даныкуиртэалак дкахара хэа дша ны ихудацаа еимлагуа илжуан лыфнапык рыла Ицагъгы ихбыцо наналага аклубағы еицху мар уан. Есма илгуалашэент аклуб ағы илхылгаз хтыс бзнак: ихэак ағылара резыкартон. Ыттык ата-цаа пнесак аарышаан асенағы икудыргыларц налаг'ент. Аклуб аихабы Хмыч иҥха Иаза атацэа ирзылшент ахумартэкуа. Тариал древолиционерын, Есма уи бзна дибон. Мазала аус ицылуан. Адгур дыхумарыр акун аменшевик ироль, насгым ареволюционер дгырхны аҥхэызба дизаигуентэыриц даштан. Аха аннеса излақэоз ала аменшевикын ареволюционерн рендыслараан ареволюционер аиазира игар акун. Аҥхэызбей иарен рыҥсы шейлатэаз Ас овет мчра икалауа наҥылон. Асенағы абжыкуа гауан: «Нагзара акузаант ахакуитра» хэа.

Есма лгуалашэаракуа даарыттын лхы дөах'ент.

— Дсыдыцалазези мшэан абри ауаф, иблакуа примбазон, илымхакуа ирмахазон, зныкыр дсыргуб'хьома?!

Аҥхэызба дгурфауа ахуштаара дышехэатэаз Рафида асасцаа ааныжыны аматуртахь лғынал'х'ент.

— Уажэраанзаггы бееилабымхэазаци бара? — лхэан аматурта ашэ аанмылҥаант Рафида.

— Сахымзент сан, уажэйтэҥка асасцаа рахь сненуент, — лхэан луада хучы ахь лғынал'х'ент аҥхэызба.

Ытраамтак дгыланы дхуцуан: «ибзнаны сеенласхэару абас сшыкоу сненру» хэа. Нас лыфны еимаакуа азлышьалтан асасцаа рахь лғынал'х'ент абас хэауа: «Сара схы саҥшэымоуп, сгу ишааного сныкуонт, Кылаа ргу сахуап хэа сызлакам схы алакастом».

Асасцаа ахьтэаз алампакуа хҥа аркын. Нахари Рафидей рыгукуа цкунахазшэа рхы рбон, ирбартэгы икан. Уртгы гутагык рыман: нак-нактэн рымахэ хэа изыкугуб'уаз Адгур Кылба, ақытантэн аускуа зеггы нара инапы нак'ушэа ихы дирбон. Ам-

шын дугьы нара ишьамхы izaхымсзозшэа акун иш
ихуафшуаз.

Бацъгана Къылбен Куакуала Хацъым-цъхан аангу
атэкуан, аха урт зышьтаз аус ахатыр азы исасдах
цэоушэа реыкарцент, Адгур иехуафхьз элаз
ажэак реыташэазомызт.

Есма данаайлакь схи лгуасырцъхап, дзенцъш аб-
хуоузен лхэап» хэа игу наанагозар Калап Бацъгана.
Уи ифатакуа рырезира даналага абжъаафны ифьт-
емклазоз апапирос «Ешыра» икышэкуа рыбжъа-
ра наабжъенкын ифьчкагы аанрмазент (уи абжъ-
аафны атафынжэгалала акун атафын дшахалоз.)

III

Нахар Сарба гуалак шимаз ихы-ифы наныцъш-
уан. Уажэы даазкулаз лассы-лассы акуфьсычхара
далаг'ент. «Ы-ы-ы гушьа гушьаза» анихэалакь, ит-
аацэа нанфацъшуан, аха иухъзен хэа назцаазомызт,
избан акузар назцааргы атак шыканмцоз рдыуан.
Итаацэа рыдагы Нахар игулацэагы хуч-хучы
ицъаршьауан, ари ауаф цаса афстазара нагулагур-
бъауа аамта зхызгоз, уажэы наразнак ала ихаснат
ахицъсахыз.

— Дааза-дыхъча адэы дыкуспент. Апцара исыр-
цент, уажэы даахъахэын икантаз убоит,— агунгара
дафын Нахар.

Абар хы-шыкуса цуан, Нахар Сарба ифа Чама-
гу Картэи агроном цара ашкол дтазижьтен. Хы-шы-
куса рыла уи изхант, изыфент, «дхатах'ент», нажэа
акыр цъакауа дкалент. Аха нани наби дрымбаци-
жьтен акраатцуан, наара изыцъшын. Убас акун Чама-
гу ихынхэра ишазыцъшыз аколнхара «Азыхъ» нал-
аз анхацэагы.

— Уи знык дхынхэындаз, азэы инаны ханыцъшы-
лауа хкаломызт,— дазыехуашэа дцэажэалон Нахар
уажэтэи игуалакуа ршьапы икаанза. Дахыехуара-
тэгы дыкан. Абар шака шыкуса цуазен аколнхара
«Азыхъ» ахатэ гроном дамамижьтен, цасатэи агро-
ном анбашьрафы дтах'ент. Аранон ахынтэи зны-
зыла инецуаз агрономгы атаца леницъш дцэаркьа-
цэырасуа акун анхацэа дшырбоз. Мчыбжык ахы-

нто знык данаауаз затта ауачасткакуа рѣы дымнен-
рыз аправление аконтора даѣыртзомызт. Абарткуа
данырзухуцлакь акии Нахар игуаныла дмакаруа да
налагоз: «шѣаангыл даѣа ѣытк, Чамагу дааир агро-
ном шѣнзхьуа шѣкалозар шѣымбари» хѣа.

— Иахьатѣи анзараѣы ѣыѣа-хѣы аколихаѣа На-
хар назцаант, ичкун агроном тара далгазар аколиха-
рахь дзымаазен хѣа. Аха аѣахмада урт иренхѣашаз
иѣамшѣент. Избан акиузар, иѣа аѣара далг'енжѣтен
ѣымчыбжьака цуан, арахь ихабар ыказамызт. Мчыб-
жык акара дыѣшуан, иѣа даауазар хѣа, ашьѣахьы,
дмаауашѣа аниба игу каѣант, игуингауа далаг'ент.

Амра аѣашѣара тлакы ашѣара шагыз аколиха-
ѣа реизара налг'ент. Урт ахьдѣа ѣыцкуа анырга
ашьѣахь, еиѣаажѣаны ирызбент ашѣахьа ашьыжы-
мтан азынтѣи аѣаѣуаракуа напы рыларкырц. Аѣы-
хутѣантѣи аѣаараѣы аколихаѣа ахубатѣи абрига-
да абригадир Баѣыгана Кьылба иматтура дамхны
бригадирс далырхьит Баѣыгана иѣа, акьѣсовет апи-
сар Адгур Кьылба.

Аколихаѣа реизараѣы зуаскыр шьѣартѣаз ѣа-
антѣи аѣаѣра азбаху шырхѣоз рыѣныѣакуа рахь
рѣыннарх'ент.

Аха актѣи абригада абригадир Тариал Шарба
нѣныѣа дымнеизакуа абригада адгьылкуа рахь
дцент. Раѣыѣаза хьла-ѣыхуала еимидент арыкурен
алаѣара назырх'иаз адгьылкуа.

— Сынтѣа ааста ѣыѣхтѣи хьыдѣакуа закузен!
— гуаныла дхуцуан Тариал, — Чагуба Рашьыт за-
ѣѣык накуи гектарк арыкурен ѣыдала налхны из-
маз. Цабыргьун уи нажѣа наигзент, ѣышьышѣ ѣут
рѣынхурас ѣышѣ ааирьхьит. Аха ари хара хьы ам-
шын иналашѣаз аѣѣубар наѣызоуп. Мап, сынтѣа

дәеакхароуп: ихышхытцаа амшын назнейуа аз ду-
куа хароызахароуп.»

Абригадир игуалашэнт, тыпх асоциалисттэ
усура афырхацаа хэа ахыз зауз «Додлан капшыа».

— Урти харей хазленйшымзеи? — ихы дэца
аит арфыс. — дарггы ихацеоуп, харггы ханхацеоуп,
хмыругакуа еиңшуп, хадгылкуа еивоуп, аха дара
фырхацаах'ент...

Тариал ихы ааирмақарит уажэы аакыскыбатэн
аеырыраан «Додлан капшыа» айхабы Темраз Ах-
салба најоакуа анааигуалашэа.

— Темраз иеыа хца рышьтахь инент, аха иара
иеырыгагыны дхацеажэон «аарыхрафы ханцаажэап»
хэа. Изимхэозеи дэд, ху-шык афырхацаа иколихара
налоуп... Тариал инапы иакыз алабытэ аынтэ-хынтэ
иаафитэцэдан инкаижыт, аусуракуа ирфырхагаз на-
ра акузшэа.

— Иеникылар еиңхап ари Ахсалба... Дгылы
жэдани еивтамлазент хара хзы. Тыпх хазцысуаз
сынтэа акуатахэа хнахыфар ийеншьарггы калап...

Тариал идгылкуа еимданы далг'ент. Иахыба-
лакгы аучасткакуа рыцканы ацеабуара назырх'и-
ан. Азык азы наантахх'ент иекуеи икуатанеи еи-
тацэаны иафхьа игылазарц, афхьазатэн ацеахэа
инапала налицарц, аха икуатан казказуа ирыцкы-
ны аказарма итагылан, иекуагы акалмаха еиңш
ицырцыруа аколнхацаа руахьад ирылан, арахь амш
ахулара нафын.

Мап, — иахьа сабшоуп, уатэы хапскуа шыаны
ашэахьазы еаанбзиала хэа ацеабуара напы ахар-
кып, — ихэан афныка дцарцы данаахынхэы, архуа-
раф даацэырцын Тариал диефэагылт аколнхара
апарторганизация амазаныкугаа Ардашьыл Смыр.

— Угу тэом хэа сыкоуп, — Тариал диефэагылт
Ардашьыл, — иахьатэн ханзарафы аеафра ду ауас-
хыр шытацэнт, абар хыхьыкоу, дэд, аус злоу хара
хауп.

— Ихэабуу иразкы цэгьахаант, Ардашьыл.

— Адгур бригадирс икатцара хамырфхашьан-
даз анафалбент, — ихэент Ардашьыл.

— Зегы ирафигар илшонт, — ихэан иацеажэоз
днихуаччент Тариал, — ацактэы раху рыла деику-

шэоуп, ақуағанқуа изхаша имоуп, аңабуаңаңа ра
цэоуп. Нас... икаканы иғы итарцар аума интахыу?

Ардашыыл раңаак абригадир дидымхалыңа
Уи идыруан абригада аңабуарақуа ишазы
Убри азоуп Тариал идгьылжуа дыртамцшзакуа Ар-
дашыыл игу ртынчы егырт абригадакуа рахь
ихы зирхаз.

IV

Ахулцызтэн аңша хьшэашэа дагулашышы Тар-
нал дмыщакзакуа ахтыста днахыңан агуарбжъара
дыбжъаланы дышненуаз ибент Нахар иштағы ауаа
раңаағны иштагылаз. Азнык азы игу аатрысит, ихы
экуикрыз изымзбент. Еихаракгы абригадир дзыңа-
шэаз Есма лоуп. Избан ақузар, ари абжъарак Ад-
гур асалам шэкукуа рыора дақумтит, зны аңхэыз-
ба длыхэон лнапы илтараны, зны дмақаруан.

Уи аены Есма аңсаатэ фермағы аамта лхыл-
г'ент. Тариал ашьжымтан анзара калаанза аусу-
рахь данцоз иленхэент, Нахар длыцырхырааны ақу-
тцара ғың картарц. Есма илархэоз ламысла ишы-
налыгзоз идыруан Тариал, аха ахулцыз Нахар иш-
тағы агулаңа еизызгаз атэм ақун гудыхас имаз.

— Арт сизызгаз рыцхароушь анаңалбент, —
хэа игу иаатакны инықуашэа наирцакынт абрига-
дир.

Есма дахьынхо аңартағы анеира ақум, харан-
тэыла ибаргы разкчыдак иаушэа ихы иңхэзон
Тариал. Уи гуаныла Адгур дизгуаан, аха аусурағы
ари игуаара ихарштны Адгур дибар аңшэа еихэон,
аус еиңыруан, еимакык рымазамызт. Еихаракгы
Тариал игуаара анизэыртцауаз уахыла ақун. Шэкук
даңхэауа, мамзаргы абригада русмышқуа еилыр-
гауа дыштэоу Адгур даангуалашэар, дызеу даақуң-
ны даақуңсычхауан:

— Есмен сарен биза ханбабонжытен шака цуа-
зен, хразккуа еилахцараны ажэа еимаадахит,
арахь Адгур уизыңшыр арбағы еиңи имцэыжэақуа
рхахаза Есма дленеырбоит.

Абас Тариал дгунгауа акраамта даатэалон еси-
уаха.

Нахар нашта данынтала зегы рафхьазагы Тар-
риал илафш Адгур инаикушэент. Адгур ихыи
ихаччо дгурфьатца арфьс кьафк ижэа иванцаны
дгылан. Есмен Нахари ифафха-фаччауа арфьс кьаф
нажэабжькуа ирзызыфуан. Адгур, зны Есма днал-
фафшуан ацэажэаф ихэоэ игу нахуазазшэа ихы ды-
рбауа, аха афхэмызба лфафшра акун Адгур дзыр-
фашашоз. Егьырт игылаз уаазшэагы игу набомызт
— убаскак ибзиабара зегы ирафих'уан.

— Уа, уахьца узалент «хагроном хучы», — ихэан
Тариал Чамагу днаидгылт, Чамагу азнык азы ихэа-
шаз аанфамшэент, аха ифсы анаанфига Адгур дна-
уишьтын Тариал даанмлагуа даанкылань ацэах-
ацэах хэа дигузит.

Адгур уажэыраанза ихы-ифы икужжуаз аччаф-
шькуа аанхьтын науразоуроу афхзы аанкунатэе-
нт. Иблакуа еихмырсыфьзакуа Есма дналфафшит,
Чамагу изкуа диагудыфшылент, нас Тариал дидеам-
фьизакуа ишьапкуа дрыхуафшуа диагылт.

Тариал дазнаанза Чамагу ибара иненуаз ауаа
Адгур дназлаз, азэгы Чамагу дгудикылазомызт,
амзла абжэафнеифш рнапкуа аарымих'уан. «Уш-
факоу сышфакоу» иеибырхэон. Уимоу Адгур дана-
ангы Чамагуи иарен рнапкуа аанмырхынт, иащы
ахулаз аанфьыртызшэа. Аха Тариал нааиразы «аг-
роном хучы» агурфьара науз атызшэа фык-бзык
назхэомызт.

Нацънатэ азхыс еифьыцэаз Тариали Чамагуи
анаанбаба рзамфаккуа аакафшьх'ент, еибырхэашаз
ажэаккуа рефьцабент. Урткуа гуазтоз Есма даафь-
шырччан афацха дныфналт. Адгур накузар никыз
ачын хучы ыркуаталенуа «бзиала» ихэан ифьне-
их'ент.

— Узырцакызен Адгур, хазхара хменцэажэа-
рызи?! — ихэан Чамагу, зфыназхэз днаншьталт дна-
скенгарацы.

Ихаз агулацэен Чамагуи акыраамта еицэажэон.
Тариал наразнак игуеицент, бзиа иибо ифьза Чама-
гу ипаскуа мчыла еиценкрацы дшафьыз. Уи агуаца-
ра удафзамызт. Фаса акы агухьаа экзамыз арфьс,

ун ихуцракуен ицэажэашыакуен цыарак реезыркыит, ихара-хащыракуа ртыхуа цытэент. Аха урткуа Тариал ицьеимшыазент, избанзар хы-шыкуса ашаа ашаа ауафы изхант, акыр ибент, акыр нахант. Ашаа ицьяшятэыз даеакын: Чамагу дахькьяфыз гуниго-зшэа, данныкуоз игу шьтих'уан наура нацлоз цышья. Ижэа харанк'уан, данцэажэо ибжы иргуафон адуцаа рыбжы схасцонт хэа.

Абарт аказшья чыдакуа Чамагу ицигаз азык азы Тариал игу намыхуазент. Аха нэс ус избент: «иусура наг'имыжьяант, абжьяафны ацэымха еицш хгу ирфыбыларым».

Аицыцэа дырфегьых нааицафшыи риапкуа аанмырхынт.

— Ашэахьяены ухакушэап, Чамагу?

— Ашэахьязы, зегьы шэафхья сненуент, Тариал. Аицыцэа аиенцырцуаз аиатэакуа еилаарцы-руа ажэдан курцауан.

V

Ашэахьатэи ашыжь Адгур Кылба дафьлент игу обаны.Ибригада налаз азэгьы дымфыхазацызт, уи илацэакуа анхынт. Ашара шааиугахаз Адгур илымхафынза инааг'ент алаха амахута икутэаны ауха шаанза ицэаз арбафь ду. Ашыхакуа рыцэкуа алашара аиаархыжжы аямтазы амахута икутэаз арбафь амцэыжэакуа аандыкшаланы аеыршэшэ-ны афытра налаг'ент. Кылба Адгур азнаказы дэатц-кент, аха ашаратэкья цытк шыбжыаз ангиуента цыт-раамтак дхырсагнуа ииарта дылатэан дхуцаа.

Адгур ихуцрафы игуалашэент Тариал Шарба нажэакуа, уи имч дакугуб'уа, игу ртычны Адгур дышицхьаз, насгьы Есма лызбаху анихэоз афхэыз-ба нара инапафы дааигазазшэа дышцэажэоз.

Аусурала Есма схы лгуасырцхуаент хэа дашь-тоуп Тариал Шарба, даакуфсычхант, Адгур, аха аусура нацшэахьяада. Хабацэа, урт рабацэа усуран изфыз. Харгьы убри ауп хэзэфу. Уахьяла Тариал дсы-шьтуам амала башаза ихы дакугуб'уент. Нас егыс-ала исывылбазен Есма; Сара сьлбар дхумаруент,

диччойт, лашыа Чамагу иениш сбаны дсацэажэонт,
Тариал дылбар дыфхашьонт, левлтцэах'уент, лзамса
афштэы афсах'уент...

Адгур игуаанагараква наарфьрхагах'ент акын
акын хэа хынтэ енкурццакны ызытыз арбафь. Иа
ква инаны аахыишьылеит, итегь еиьны ацэа дал-
трацы, инаны рыбубуаны илаква иртишьзаарын,
фьтраамтак иблаква иртыпраауан акуиц хучква
куеикуеиуа зны ицэо, зны ифьхауа афенцьыр аарт-
ны дындылфьшит ишазар эбонт хэа, аха зынзаск
имшазацызт, амала ижэпахахараза афсабара
нахашышьыз алашьцара анака-арака алашара
аагулжжуан, афсыфь еиьш ицэышкакараза. Афша
хьшэашэа Адгур наанфасыз фьабаак имырбазакуа
ацэа даалнахыит.

Игуларатэи аuadaфь ихыр-хырбжы гон Бацъ-
гана. Акуаскъа ду аонуцка зегьынцьара тынчран,
Адгур затцэмь накуи ари аонафь тынчрак змазам-
куа ашьыжь нафьылаз.

Макьана лашьцароуп, — ихэан ихыза неаалеи-
хэан ихы иыкуицтахт Адгур. Илацэа итаант, фьхыз-
ла ибон: икуатани иен еицэхэаны амхыртафь дне-
ит. Икуша-мыкуша уафьтэмысак дыказам, игу тгу-
рфьаауент. Абар ацэабуара далаг'ент: цыруак ицэа-
буент, о-цыруак ицэабуент, нас ицэынхаз адгьыл на-
ра ахала ацэабуастакуа анылауа налаг'ент. Адгур
игу фьруент, ус азбент: «ашьжымтан аколихцаэа
ркуатанакуа рыманы нанааилакь исцэабуаз рбар,
сызбаху ахэаха реибамто сырехуара налагонт. Иага
лцашыщып Тариал сызбаху нахар». Акуатан аани-
кылан ифьсы ишьонт. Ифэафьхэа дэенужь ду ажэйтэ
лаку афь еиьш ифьххааса ицонт, ацэабуарстакуа
анпыйкала. Адгур игурфьбара изнымкылазт ацэабуа-
рафь акуашара далаг'ент. Азнаказы акуатан иа-
цэхэаз афь ахьгылаз нара ицкуашозшэа ибон, нас
ашэафьыцафькуеи анышэгуалкуеи ицкуашара ила-
г'ент. Убри аамтазы Есма архуарафь даацэыртын
дгурфьбацэа нара нахь дышненуаз, ангуента акуа-
шара даакутын дыфны афхэызба дналфьлт.
Есма дсгузуент хэа ифьшэ анаирхха афхэы-
зба лцачкум рхха ифьынца дтасит. Убаскан ауп Ад-
гур дцэырханы данаакутэа. Ифьынца аанфьхеншь-

шьяант, аха еибган, амала инанашта иңынта атыр-
ргылары дыңаазаарын, җытк акарагы еильбаа-
еильбаауан. Алашара адэы наакулахьан еиңш аун
абригадир икуатани иен еиңахээны ашта даньыт
@ба-хҗа цаабуарста адгьыл наанитцахьан
абригада надыз зегьы рыцакуеи рыекуеи еиңахээны
атыруакуа наархагылт.

Амра жэхан еиңш наиненуаз аамтазы ацаа-
буацаа атыруакуа аанмаргалан, даеа тыруак-ты-
руак инархагылт. Аалзга аңшахэаеы бжыс нуаха-
уаз «ор-хи» «араң җхьака», «ахы, уаска» мацара
акун: ацаабуацаа рыцакуеи рыекуеи ирыцакьон.

Адгур дзеиңхызуаз архуара лабҗаба даньылары
даануан агроном Чамагу. Ишэагакуа кны. Ишьам-
хакынза дбаазан, инакуа анышэ рыдөөалахьан.
Ацаабуарстаеы даинен даатгылан аҗара дынхың-
шылт, нас даанхэцкукулан ишэагала ацаабуарста
ацаулары зейиңшраз гуентент. Уи дгуазтаз анхаеы
Чамагу Шалымба ицэкуа аанргылан агроном дизи-
җшуан. Чамагу акырҗара ацаабуарста ацаулары-
куа анишэ дөөагылан ицаабуоз днарылаҗшит ихь
рысыа.

Чамагу аколнхэцаа аанзиган ус ихэент: «Азынтэи
ацаабуара зака ирцаулары нуцаабуауа, убри акара-
гы адгьыл ахьшээшэара ааннакьлонт. — Шэара
ишэцаабуаз ацаулары аг'ун, нуахауама Адгур? —
Абригадир дненҗаҗшит агроном, — ацаулары аг'ун,
аха уи рыцхарам, аамта шэымоут шэыгха шэыриа-
шарацы». Адгур җымтзакуа аҗара дхыҗшылон.

— Ишаабац акуз җахшыон, — агроном дненҗа-
җшыи атаҗын архэра далаг'ент азвено анхабы Рам-
шыыху Ануа.—Ианухэа икахамцакуа ишҗакалон!

— Иаабац калазом уажэшьта, Рамшыыху днен-
җаҗшыи, нас аколнхэцаа даарылаҗшит Чамагу.—
Иаабац аусушьала аусура рэхауам, уажэы аакьыс-
кьа наагаз ахьдцакуа.

Уажэраанза иеы азы тарҗхьаны икышэа экьт
бжы мгазоз Адгур, Чамагу иҗанынеиха ихэент:
«Мерси Чамагу, аринахыс нахурцалап ацаабуашьа-
куа»: Агроном дхьамҗшзакуа архуара днавалт.
Ацаабуацаа еиңкласуа рыцаабуатэкуа рахь ишнен-

уаз, анхафы бырг Куаташь Емрыхуба зегы даарса-гежыи ус ихэит:

— Цаара ыхашыарам, абри Адгур данцаажэо «Мамсыр» хэа ажэак ихэалонт, наанагозен, ирхушыадыз ажэоума, дад?

Асар акыр-кыр дырган наанбарчент. Адгур даапышыырччан ус ихэит:

— Дзакутэ «Мамсырузен» уаргы исаефынуу-хэуа, сара ишысхэо «Мерси» хэоуп. Уи француз быз-шэала итабуп аанагонт.

— Нас дад, «иҗабуп», умхэон «Мамсыр» изыу-уазен! — Абригадир дентаизцаант Куаташь.

— Сминауатуп, аха цыоуки-цыоуки акультура жэбар шэхи шэыхуент. — Куаташь диеицапышит Адгур. Арт афыцагы атыхутэантэи ражэакуа дара рыда азэгы имахэзент. Егырт ацабууара иалага-хьан.

— Ус акухал, дад, аха апышышэала «иҗабуп» — мхэакуа французла «иҗабуп» ухэар культурас намоузен, — ихэан Куаташь ифынеих'ент икуатан-ахь. Адгургы итыцахь дцент.

Абригадакуеи азвенокуеи русушыа гуатаны дан-алга Чамагу дышншаз аусхэартахь дцент акытсо-вет ахантэафи апарторгыи збозар хэа. Чамагу дзым-бацыз акытсовет аматуцаа дышрацаажэоз аколнха-ра «Алашара» ахантэафы Цыансыхугыи дцент азаза ихышы.

Акытсовет ахантэафы Мырза Цыышбен апарторг Уарлам Сақаниен ишаашаз еиҗштэҗкыа абригада-куа рахь ицент, аха аколнхара анхабыи агрономи бри-гадак аеы наиненуаз, егырт даеа бригадак гуарт-он, убасала енанаг'ент. Акытсовет аеы изызцаазгыи «абыржэытэҗкыа наараны иҗоуп» хэа акун ирархэоз. Убри азоуп Цыансыхуи Чамагуи рыгезааныркылаз. Афыцагы агазет ыцкуа аашьтыхны напыхэуа иш-тээз акытсовет амазаныкугае егирахьтэи ауада-хьынтэ ус ихэит.

— Абар даргы аауент.

Чамагуи Цыансыхуи урт инарцылт.

— Хар шымамкуа напы ашыркыит, Цыан-сыху, — ихэан дынеыжэҗент, Мырза.

— Макъаназы нузырдыом, — Мырза дненфацшы
наанз риапкуа аарымихынт Уарлам. Ацшыфакты
аусхаарта иньоналт.

— Чамагу нузашшуент, — Уарлам нахь
цэкунт Мырза.

— Изууста, ахубатэи абригада ракухап, — да
ацшышээрчцент агроном Чамагу.

— Ишидыр шэымбой, — акыркырхаа дьчцент
Мырза.

— Губбан зтаз димдыруен, — ихэан идокуме
нткуа зтаз анашыкь днахалт апарторг.

Даара нуцдысшыент, дад, — Чамагу дненфа
цшышит Мырза, — ахэакуа ирыббатызшэа ицабуаны
инахысуан уаарыкумшээр. Макъана излазбауала
актэи абригада реиьны наауент, шэара шэгу ишца
анагон?

— Хэарас иатах'узен, — Чамагу ибазара аанр
нашеит.

— Убасцэкоуи амуштацкьа шаадырцшуа асба
тэи абригадагы, — ихэент Цьансыху, никыз агает
ныкуцаны.

— Аеафэра тызгауа ицкьаны аус адулароуп, —
ихы дьмөахазакуа иажэа нарылентцент Уарлам
Сақанна.

— Нас уажэы? — Ихэан аколнхара анхаби аг
рономи днарфацшыит акьцсовет ахантэафы.

Ари азтаатэы назнагоз убри акун: «хэатэ шэы
мазар ишэхэа уажэы, сыццак'уент».

— Акуатанкуа хазхом, Мырза, — ихэент Цьан
сыху.

— Издыруент, асабшазгы Чанчор насхэент,
МТС ахьгы адырра кастцент. Абар саатбжак ала
аранон ахь сцент, ентарасхэахп сара, уара уус нумы
рхан, — ихэан агроном нахь днахьахэнт Мырза.

— Сара Цьансыху сишьтан, уаргы нуасхэент,
Мырза, — имака даацрых'ент Чамагу, — абарт ам
шкьуа рыөнупцкала ауацкуа реизгара халамгар цьсы
хуа хамам.

— Зеицшыкам усуп хэа сгу наанагонит, — ихэ
ан ихы дөах'ент Уарлам. — Додланаа мчыбжык
туент ауац еизгара изфыуижьтеи.

— Иарбан уацу? — Дцаант Чамагу.

— Араху руац.

— Мап, хара напы ахарк'уент аҕсаатэ руац
анзгара этэм еиҕхауа хамбари, — даамакарит Чамагу,
агу, — Есма лферма мацара натыцдуа закароуэнт

— Хэарас натахыузен, — ихэент Цьансыху —
сынтэа мызктэн акурс аҕы ханыказгыы ихархэент,
зеггы иренҕыу уацзаап аҕсаатэ руац.

Ишҕоухэо, уажэы наабама, — диакушахат-
х'ент Чамагу, — аха уи амацара азхазом, уи адгыыл
ацыфакуа ируакыуп.

— Ацэабуара наҕым рацэоума? — Цьансыху
днинацпаант Мырза.

— Аҕсаатэ рферма анхабы Есма, амагазин ан-
хабы Тышыкуа, Рафиден, Нахари, Таразиен, егырт
цёоуки ахэыстакуа дрыщкэонт, цёоуких кауар ршьа-
ра ицент аҕстака.

— Саргыы сухоумырштын, — ихэент Чамагу.

— Ус акузар шэымҕшзан: шэгу ишҕаанаго
Цьансыхуи Уарлами? — дразцаант Мырза.

— Зыҕшра этахыу усзам.

— Иахьанатэгы напы ахаркыр акун.

— Цьансыхуи Чамагуи рҕанынарха, Уарлам
дэагылан Чамагу дааникылт.

— Апартиатэ учот уеануцдароуп!

— Сгу иҕан, аха уаханза хэа акун сшыказ,
уаха тынч сеаныцдарц...

— Уаханза узыҕшузен, рацэак хандхалом, —
ихэан Уарлам ижурнал ааиртит.

Амра акыр идаскыахьан. Аҕша атцла бҕькуа
ҕышышышаауа аҕсабара икун. Мырза уажэы-уа-
жэы дындэылышуан аколнхатэа рмашына эбозар
хэа, аха амашына маанзацызт. Аҕша аеаарбузуан
атламахутакуа хлагула нааиланатцент, нас аусхэар-
та иньонашылан астал икуз аҕаадкуа ааиланар-
шэшэент. Мырзеи Уарлами аҕаадкуа рнапкуа аары-
курцент аҕша намгарацы, аха зеггы рзыным-
кылазт ҕытк акарагыы акуакытакуа рахь иньҕа-
хант. Урт аҕаадкуа ишрышытаз Мырза имахазент
аусхэарта ишаадгылаз аколнхара амашына.

— Амашына аазг'ент, цьаракыр ишэышытуа-
ма? — ихэан ашофер аусхэарта дныөналт.

— Уажэйтэҕыа хамсон, ура унзырхэси,
ашофер ихээз атак дазымзырыҕазакуа Мырза Исум-
ка аашыҕыаан дьыдэылтит. Амашына аматор аус-
ура ишаҕыз ангиуенга даахынхэын ашофер днйеҕа
гылт: — иуасымхэахьэзи, минутк надамзаргыа ама-
шына анаанукулалакь аматор аусура накухла хэа...
Аалзга зегы бензинны илеиуазаргыа хазхара абен-
зини хамам хэа хгу наанагароуп... Ари малуп, ахьы-
рцэатцэа наҕызоу малуп абензин, еилукаама! Зе-
гы нахэеиҕшу малуп.

— Мырза амашына акабина дьынтатэан ашэ
ныдижьлент. Уарлам ихахуцкуа аҕша ишаркуашоз
мацара амашына днавсны иеы ахьҕахэаз ахь иҕы-
иенх'ент. Ақытсовет ахантэаҕы исумка цртытуа ды-
штэз ихы данҕаха дибент аеыжалара наҕыз Уарлам.

ИКАМШЭАЗ АЛАБЫРЭ

— Урыстэыла икоу азкуа ари азы реибыун схэар цабыргхом. Атоурых ду змоу аздукуа мачума?! Волга жэытэнатэ аахыс азбаху рхэонт, арбакуа хыланэ иныкуонт. Днепыргы—убасоун... Аха зызбаху схэарц истахыу азы даеакала сазгуакыоун, — ихэан изызырфоуаз даарылафшит аррахымтэ ихынхэмэз Дамен.

Ажэоан кказа икан. Гьыстхэацк цьаргы нубомызт, аиатэакуа еилычцо ажэоан нафабба икыдын. «Асар рымфеа» хэа ажэытэ ауаа зышьтоу ацэхэалаша аөадантэ алада ахы рханы ажэоан нагулхэа инаган. Саөратагалантэи атцкуа иреибыыз тцхын ари атц. Ацшафуанда ашьшьхэа инеиануан — атцла дукуа рхыцэкуакуа ихыртыр-аахыртыруа, атцла рыбьыи ышэшэзы, игежь-гежьуа ашьац ататара инылашэон, тцхыбжьонтэи азаза куандашьшьыраза абьькуен ашьацци ирыкуфсан.

Дамен најэабжь ажэак агулшэаны ирмахакуа ирыцэархэа ишэаны изырфоуан таку зхыцуаз атахмадацэа, арцарацэа, ахэсакуа; шыоук тэан, шыоук тылан, ркыт бжыи гомызт. Ашьхыц пьырны инеиуазаргы абжыи уахауан.

— Аамта абыржэоан еицштэкья инеихан, — ацэажэара дафын аибашьфы, — хаба Днепр даарын Москвака ихы наирх'ент... «Аашышь аицэацэы бгахуц кра ишцоз» еицш акухан иаргы уахь дышдэыкулаз, аха мап уаха умцсит... Ишысхэаз еицш, хаба дшаануаз, имбазакуа даашьацэхныслент. Ус ахыкалаз Урыстэылатэи азыиас Десна хэа изышьтоу ахыкуае ауп. Хар Кафшь, шытахька нанхьацуаз абнаршэыракуа реы наанрыжыит апартизанцэа. Урт аусура нафын. Азыиас Десна ааигуара абнаршэыра илаз Бриансктэи апартизанцэа реыр-

х'ианы итэан, хаба изыпшын. Абжыааңны ашышк
ихэа, абжы мыргазакуа, апэкурпа хучкуа, себа
рхут-хутуа имөасны инеилоз азы уи ауха зыпзак
аңсы азазент. Хаба дышненуаз Десна акура, да
нылала аамтазы, хпартизанца абнаршэыра наали
баахэн арирахьтэн акураағы амөа ркынт, рыпсы за
ны. Х-өык ашыоуца алашыцара реалакны анхатэы
ацха ду атака реааңхьаркынт. Арткуа хаба издырзо
мызт. Аба исолдаткуа ацха пьржэент; икуланы игуа
рцент, ипаланы еимырцент, аха гушарак рымбазент.
Хабацаэ ацха кыс амазамкуа ианырба, игурьбатца
ртанккуа рыманы иныкулент. Хпартизанца ашыац
реакаратэны иңшуан. Хабацаэ ацха агута аанөыр
шахьан еиңи бжы цэгьак г'ент. Абжы цэгьа ина
шьтархх алөатэ еикуатцааза ажөфанахь ағынана
х'ент, амцабзгы апыркь-пыркьхэа алөа инатца
хынт, апартизанца рабьар хкуагы арирахьтэн
акураахьынтэ зкыблала икуеиценуа ахэнтэцхэа хаба
нахь реынарх'ент.

— Закутэ бжыцэгьазыс, дад, ишэахаз ус
лан, — ихэан итаңныжэгала ачыгу-чыгухэа ина
пхыц ду днахыкуласит атхмада Базала.

— Атанккуеи, амашьынакуеи ауаа шрыкутэаз
ацха наманы ажөфан ахь ицент, — ихэан дааңы
шэырчцент Дамеи.

— Урт ах-өык ракухан ари ацха пьржэаз?
Афырхацаэ!

— Хэара атахьума, урт ракуи.

— Иссеилымкаант, дад, ацха пьржэент, аха
дара рыпсы ртахзамэи?—дырфөгь дпаант Базала.

— Рыпсы налпшзар акухан рыцхакуа, — лхэан
атхмада ихэаз даакубызит, зхы тахэхэаны изыро
уаз, такуажэык.

— Шөипырхагамханишь... Ихэалаант, ихэала
ант, — лхэент зычкун анбашьрахь иказ аңхэыс
бырг Селымхан.

— Анхатэыцха иңжэаз хтэылазы, хажэлар
рэы иус дух'ент, акыр ирыхуент, аха ускан сгу
наалакьакьаз нахьанзагы налоуп, — хэа деицана
лаг'ент Дамеи иажэа. Ибжыгы аанцакынт, иблахуц
куа рышьатакуа аацааакынт. Селымхан, лкуа-

рдэ джаханы, Дамеи наангуара дантэа, игу итээ илахь агуашра нааныланы, Селымхан уи ашыракуа дрыфьхозшэа игу наанаг'ент.

— «Уажэшьта исхэарызеи» — ихэазшэа зырфуаз даарылафшит Дамеи.

— Хара хазтахым, хаба афсра деилахаант... Зегы иртахыуп рыфсы тазарц, аха наадыруент даеакгы, хафсадгылы хауаажэлари рзыхэан афсрагы уафы ихаштуент. Арт ах-фых, анхатэи цха дуфьзжэоз рахынтэ зыфсы таны, ихаз сара соуп... Ицэажэоз даакуфсычхант, нас деитаналаг'ент — хнапкуа шеибаркыз, мафрахэара азы хаштагылаз афыцагы рлахынтэа наманы ицент; сара затцэык сагыфсымкуа, сагыбзамкуа саанх'ент. Уи нахыстэи акгы сгуалашэазом. Мызк акара сызтаз, сэиуаз сыздырзомзыт...

Дамеи нара ихы азбаху имхэар итахх'ент, аха издыруада «Уфызцэа антахоз узрыцымхыраази» хэа еыфныхэас иртар хэа дацэшэазар акухан.

— Мызкы ашьтахь ауп схы здыруа саналага; сыфс еифш избоз сфызцэа анышэ нахьамаз адгылыгы еилыскаант.

— Алаку ихэонт уара, — наафьеншьент Базала. Селымхан лыблакуа траа, уажэи-уажэи наахутцкьоз акуиц дахуафшуан, Дамеи ихэоз лмахэозшэа; уи акуиц наахутцкьоз еифш акун атакуажэ лгуфьртакуагы зны ижжаза ишаахутцкьоз, зыгы ишныцэалоз.

— Хацалатцэкьа итахагушьент сфызцэа афыцагы, урт анышэ намоуп Урыстэылатэи азы Десна ахыкуафэи. Рнышэицтра нахагылоу абака аурыла рацэак идузам, аха атцлакуа ирхыхэхоонт, ашьхакуа ирехуап; амфасфы давсуазар даангыланы ихылфа аанхыих'ент. Арака ижуп фыца аишьцэа, уахатэи хатц бзи еифш есымшагы атцкуа бзнахаларц азы зыфсы намеицгаз ахацэа: азэи доурысуп... еги дафсуоуп, ахатэи ихатэи Сатбен науп...

Селымхан азныказы деатцкент, уафэи имахэыз, зенлкаара удафыз бжыщэгык лгу интыфит.

Дамеи нажэа даалг'ент абас хэаны:

— Уи ауха ацха ѓаажэаанза Сатбен ицыба чаврак аатихын сара истент — «издыруада бганы узнеуазар сан, атакуажэ илыт, лыла алаалырбалап» хэа сахэаны. Саргы абас схэан счавра истент, — ихэан ачавра Селымхан иналиркыт.

Акраамта Селымхан ҫымтзакуа дгылан, лхы лыкуаеы, нас наразнак леаалыришан итэаны илыхуаҫшуаз днарылаҫшит: Мап, алабырз кастэ-ар с-Сатбен дсырҫхашьонт, ахатара ҫсра ақуума, нанх'ент, — лхэан ачаврагы лгу инадлырбуҫуалент.

Закутэ мыч дуузен инызкылаз ан рыцха лыла-бырз икамшэаз?



рсолдатцэен рофицерцэен фанарцент. Атыцантэи ауаа
 рыбжафык мазала аус руан Крупецтэи аранком, ир
 ртна анапхгарала, цытэык хар ирыщент «азы
 ду» ахь, наанхаз — атахмадацэи ахучкуеи ахаса-
 куеи аарла хэа акун рыцсы штакыакыз: руадакуа
 рфы дара ацшэымацэамызт, амла иак'уан, ахьта иак'-
 уан.

Афашистцэа Адамыр дахьтаркыз аоны, цэаса
 ишколын: аусуцэи аматура иалоуи рфэр игуазыр-
 хагаха, ацьдбахэа атцара рцон аибашьра калаанца.
 Афашистцэа уака ианнеи, ашкола абжакы усенлыр-
 гартас икарцент, ианнхаз абжакы ибахтартэит, ацье-
 ицьыркуа кырмайтла иршэахант.

Адамыр дахьтаркыз ауада актэи аетаж афэи
 акун иахьыказ. Арака анемеццэа итарк'уан, дара
 ирхэан еицш «ауаа куазкуа», эчанаба акратцанак'-
 уаз: апартизанцэа реицхабацэа, ацьрөщэа, аматура-
 дукуа ирылаз акоммунистцэа. Урт арака итарк'уан
 рчанаба рфэхх'уент хэа, нас абаандацэа акымза-
 рак рымхэошэа анырбалакь икнаханы иршьлон.
 Урт «ауаа куазкуа» дрылацьхьазан Адамыргыи.

Акалакь Крупец азаиугуара парашинутла Ада-
 мыр дантэоз иарбьа шыапы ххэыцит. Ицьсы штоу да-
 ххэынчонт хэа иалагаз афашистцэа тапанчала дры-
 лахьсуан цьттрак акара; фыцья асолдатцэа рхь-
 иамыхуо иканцент, аха нара иенхсэомызт, избан
 акузар урт иртахын уи ицьсы штоу ихэынчара. Иар-
 гыи афашистцэа ргу итаз аненликаа итапанча ита-
 хаз ахь затфэи игу иагудитцарацы инапы данфэхоз-
 аамтазы ишьтахьала ихькушаз асолдат Адамыр
 даимлагуа дикынт.

Адамыр ихэынчара шака иенгурбьазеи афица-
 рцэа! Аибашьыга танккуа жэабака ифьццхараза-
 рнапафэи ираургыи ускак изгурбьомызт.

Азныказы абаандафэи изымбатэбарах'ент урт
 рказшьа. Уи идыруан афашистцэа закутэ уааз, ау-
 афэи дышрыцхарымшьоз, агыг-шэыг баацьс ишафэи-
 заз, аха нара абахта дантарк аеныпэкья дахьтар-
 кыз ауадафэи амэтэ каруат дыргылент, атэи ачаз
 икаруат икуруцьсент ахьта дамкырцы, ифатэ бзна-
 мызт, аха уафэи ифартэи икан. Абаандафэи иацэа-

жэоз асолдаткуеи афицарцэи ражэа хаан. Уи моу
Збаандацэа русеилырга афицер Ерих Шульц зегы
рафьхыза Адамыр дахьтакыз даннен ус ихэент.

— Дзеицш арфьс бзиоузен, ицшрей исамен ма
шара угу фьркаауент.

Аха абахта ааныжьны дандэылцуаз ихэи
афэа дыргон.

— Мап, баша сшэыргубзыф'уент, агаза дшэы-
цшшааз цышшэиент, — абас игу наатенкынт абаан-
дафы, нас дышхуцуаз акумуляа ихы дфахан днафшы-
аафшит, иблакуа аанхачцент. — Сшэыргубзыфла на-
хьынзашэтахыу... Сара сакуу шэара шэакуу игазоу
дхамбари!

Адамыр игу илан идца ахизынамыгзаз. Ара-
дио цара назкыз акурс даналга апартизанцэа рахь
ддэкурцент ифьза цхэызбагы иаргы хайрплан-
ла. Парашютла даныфа ишыапы хымхэыцыр азэы-
мзар азэгы дцфьрхагамхазаква апартизанцэа ркы-
нза днеираны дыкан. Уака ифьза цхэызба Алиса
дицфьрхырааны «адгьыл дуи» апартизанцэи еибаир-
дырыц игу итан. Аха...

— Ибзиоуп, сара сбаандафун. Сара сзыхэа
ашэа хэаны иалг'ент... Аха дабацен Алиса? Лыфьсы
тазар, лхы дакуитзар апартизанцэа лыфшаар луа-
мызт...

...Харантэыла ианызбоз бкасы, сгу цшаалон ба-
ра бзы... ихэан ибжы нахаракны Алиса ашэа аал-
хынхэаант Адамыр.

Уи дгурфюн: «анбашьра каленжьтен шыкусыб-
жакгы мтцацт. Макьяназы, афа имч бубуоуп; хажэ-
лар ацфа картэонт, хафсадгьыл шэардоуп, хафа Мос-
ква амцан дгылоуп. Сара? Сара икастэзен бзиар-
рас сыфсадгьыл агу иахуаратэы? Акымзаракгы. Да-
еакы намусын анбашьрафы стахар! Имачума афыр-
хацэа хтэыла зхы акузцаз!? Аха урт аныфьсуаз ир-
дыруан баша ишымфьсуаз, ажэлар ирыхуашаз аус
кацаны ишыфьсуаз. Сара исыфьсышыхозен? Хьзыда,
цшшада, афашист ибахтафы, сыдца намыгзакуа... Ара-
дио атехника стент ахэынцарра ахарцфала, амфэа
бзиа укулаант афьза, уара хукугуф'уент хэа сар-
хэент... Иахья сабакоу?! Цабыргыуп, сара исхарам

сзыниаз, аха сыҕысы штоу сы рысымтар калон...
Иара уажэҕы снызкылода? Сөөгыланы схи атзамц
ианыскьар, мамзаргы схаҕыцкуа рыла снапы ада
ҕызжөөр — сшыа аусышытыр иаразнак сыҕсуент...
аха...»



Адамыр ихуцра хьантахон, иблакуа еихмырды
бьзакуа абахта ашэ дахуаҕышуан. Инацэкьаракуа
рыла ихаху еиларөмнтуан, ихы-иҕы ҕышза аикуара
аазхыуааз зны ақыаад еиҕш ишкуакуахон, зны
еикуатэахон. Илактакуа аҕыркь-ҕыркьхэа амца
ааргулҕауан.

— «Ман, ус акум аҕысышыа шаҕахыу! Икалаз
калент, аха икамлац кататэуп даеакала. Амца акь-
атара ианаҕугы ицахэахэуент... Сара исхароу акь-
рыказаргы зегы ирдыраант сыҕысы маринаны азэ-
гы ишисымтауа. ҕхыз избар ихасдомызт сыҕысы
штоу афашист сбаандаҕитэуент хэа. Аха ари
ҕхыззам — илабэабоуп, илабэабоуп! Ари мцым
— инашоуп. Икалаз калент. Ихаакуакуаразоу амц
аткьыс итэытэу анаша еиҕууп рхэонт. Сара сзыку-
шээз алахынца натахызаргы итэытэызаант, аха
инашоуп; анаша сзацэцом, сацэцарцгы сҕахым ма-
риала»...

Азыказы Адамыр дөацкент афымцатэ ток исы-
шээ, нас ашышыхэа дтаатиуа ашэ акынза днент,
даазырөнт илымха ашэ инадкыланы, аха акымзара-
кы имахэзент, аамта шыжын: амра жэхьан ахь-
иненхент ухэаратэы икан. Адэныка аурт асуан асыр-
хэы какалкуа еиларгыжыуа, еилархынхэуа. Адамыр
имагукуа руакы ааншынын амагу аҕиуцка итэахыз
икомҕарратэ билет аатиг'ент... Днахуаҕшит инархэы-
аархэны; атэаххэа днагузын нааигудирбуууалент,
нас ишынель атэака ишэыз иблуз агуаҕыыба интеи-
тан ахэынцэракуа реибаркра дшаҕыз акумуля аба-
хта хьчаҕы асолдат Дант ицаҕхакуа рыхьархьар-
бжы г'ент.

Абахта ашэ анаанмкьа ҕхэыс быргк лведра
ахэымсаг таргыланы лызнапык ихшыны, еги лнапа-
ла сакьжөк кны дааҕнашылент. Маҕэа бааҕсыла де-
влахэан аҕхэыс, лхы-тэы кычхьан, лҕынца акуа-
ҕра цэыкаҕшыын. Иналэаҕышлакгы иаразнак еили-

каауан уи лгу штынчмыз, дышшээзызоз. Магэаху бэ-
лак эбьычыз ценфш лыблакуа куккусуан. Лхы агура
лгомызт; уажэы-уажэы абаандафы дненфафшуан «уа-
ра укнытэ сминауатуп» лхээрызшээ. Нас лышьтэуа
абахта ашэ илагылаз афашист Дант днаихуафшуан

— Абахта афнутка ибназаны ирыцкыа, — ихэе-
ит абахта хьчафы Дант, афхэыс дналтэфшышын, —
бласы! бласы!

Нас абаандафы нахь; «ушьапы ахьаакуа мачх'е-
ит хэа сыкоуп» — хэа ихы-ифы ааиргазан даафы-
шэырчцент.

Адамыр фымтзакуа асолдат днфэфшуан, дзы-
кутээз акаруат изшьапык ыкургыланы, ибба ашша-
ра атзамц икыдцаны, инанкуа игуцафса. Асолдат
абахта ашэ аадитан дшэынэуа акоридор дныбжыа-
лент. Афныфссаф фхэыс лфымсаг аалырбаазан аба-
хта афссара дафын. Абахта хьчафы фьттрак данына-
скыа афхэыс лхы дымфаахазакуа Адамыр днацтаант:

— Акыр цуама утак'ижьтеи, сычкун?

— Мчыбжык акара цуент, бзатцаазен?

Уускуа цэгьоуп, сычкун... сызбаб исалхэон.

— Дызуста бызбаб? Дабакоу лара?

— Дтырцмануп... Уаргы дубахент... Учанаба
уфыхразы наануа афицар дицуп...

— Аа! уи дыздыруент, дызбахент. Афашист ишо-
колад азы хажэлар зыфсахыз азэы лакухан?

Афхэыс ашырхэа лхы дфахан Адамыр дненфаф-
шит. Лфынца акуафра итегьгы наакафшьх'ент, уа-
жэыраанца ишээфьрхафуаз афхэыс, уажэы лыбла-
куа ашьа аархшылент.

— Сычкун, ус умхэан, Алиса латкыс денцаазам
уи... Лыфсадгыл лымфсахзент сызбаб... Денлука-
ахра укоуп. Мап, уи Алиса дленцаазам... сызбаб
Нина...

— Ишфа, ибхэа закузен? — дфатфент Адамыр,
— Алиса... Дарбан Алиса хэа бызфу?

Афхэыс акы лхээрц лтахх'ент, аха илмазент. Аба-
хта хьчаф ашэ даалагылан афхэыс длытахэхэент:

— Бласы хэа басымхэен, бласы!

Аурт наха-наха агарбууон, аҕша абжы гауан, алакуа иркыз ажыеиҕш иҕэауазшэа, абахта хьаа-оы ихы-иҕы ыргазаны, икышэкуа аччара ргу акуп, тэазшэа ихышьшыы абахта ашэ дылагыланьы хэыс лусушьа дазҕшуан. Адамыр аурт абжы ызырдуан дахьтээз.

Убри аамтазы аурти аҕшен рыбжы наарылкент ҕхэыск лыхэхэабжы. Адамыр дахьтээз даатрысит. Аҕхэыс зны дыхэхэауан, зны дьацэы-бьацэуан, уа-оы изеилымкаауаз ажэакуак лхэон, ацэууара деи-талагахуан, ашьшыхэа ахэызба эларцауа азэы иеиҕш — азнак азы дхуауан лыбжы рдуны, нас лыбжы мацхон, дентахуауан, аха дук мырдыкуа лыбжы еихсыбит. Дырөггых зыбжы гауаз аурти аҕшен ракун.

Адамыри асолдат и аиҕаҕшит дара-дара. Адамыр асолдат ихы-иҕы газа нанибаалент ашьаар-тэыра, агазара, агуажэпара гурөөада аказаара. «Аду-ней зеггы бгаант иаҕахызар. Сара сыҕханы сеилахэо-уп, аказен ча сфонт, амла сакзом», — абас ахэон асолдат Дант итынчра.

Аоныҕссаө лус даналга лыбжа ааитылхын Адамыр диеиҕаҕшит... Лгу иҕаз здырх'уадаз... Ажэак-эажэак лхэарц лҕаххазар калап, аха уи лаэраэодаз, азин лызтодаз?

— Бдэылц! — ихэон абахта хьчаоы Дант аҕ-хэыс дналыкүхэхэент. Нас абахта ашэ аадикылан цаҕхала иаиркыит.

Адамыр иканцара изымдыруа дтэан. Аурти аҕ-шен рыбжы данаарзызырөлакь нааигуалашэауан жэа-минутк рышьдахь илымха нахэз аҕхэыс лыхэ-хэабжы. Ихы зкуикша издыруамызт, ихуцракуа дры-лан аҕхыз еиҕш еилатата. Ацдабыргазы уи ихуцра-куа еилататаратэ еиҕш икан. Избан акузар абар мчыбжыык тэуент дыртэаны «дырчых'уеиҕьтэи». Ра-ҕьхэаза ичанаба иҕахх'уеит хэа наннен акымзэарак реимхэазент. Ашьдахьгы — убас. Уи аахыс азэым-зар азэггы нара нахь дымнеизацт ичанаба иҕахх'-уеит хэа. Ари змааноузен? Насгы абахта ҕссаөы илхэаз ажэакуа: «Алиса латкыс сызбаб деицэазар думбахри» — ари иацанак'уазен? Алисен аоныҕ-

ссаөи ирзеилоузеи? Еибазырдырда? Дабакоу афыз
бзиаху Алиса? Измаанузеи уажөы аакыскыа ирзе
афхөыс лыхэхэабжь? Еимадашьас ирыомузеи абарт-
куа зегы?



ᠰᠢᠨᠢᠨᠠᠨᠢᠮᠦ᠋ᠨ
ᠠᠶᠤᠮᠤᠷ

Адырөаены шыжымтанза Адамыр дарөөи
еит абахта хьчаөы ицафхакуа рыхьар-хьарбжы.
Ашө анаанмкыа асолдат Дант еилахэарак кны даа-
өналент.

— Цакатөн умаөакуа злоуфсахша ацөаматөа
афицар нузаантит, — хөа аилахэара Адамыр икар-
уат инькуитцент Дант.

Абаандаөы даафьшэырчент, аха ихы-иөы
ччафшькгы аакумлент. Иацы еифш иахьагы ихы-
хууа игу нааталент азцааракуа. Икаруат икуз ан-
лахэара дагыауамфшит, азныказы зынзагы ихаш-
тит. Абахтахьчаөы абахта ашө аркны даньндөалт-
төкыа Адамыр дентаныкунан иблакуа хөаны афша-
ара далаг'еит игу змыртөоз азцаатөкуа ртак. Уи
туаныла ус ихөон: «Сыमतөа кьашьыргы ази аса-
пыни ирызөзөал, аха афашист бахтаөы сгу икьашь-
ыз нарбан зу изызөзөаша?.. Мап, уи зызөзөаша хөа
азы ыказам... Ашьа... Ашьа иазөзөароуп хымцада!»

Аха зынзатөык Адамыр ихата даанхажьып аба-
хтаөы, амала аринахьстөн ихуцракуен игуалашөа-
ракуен рышьта ханхылап урт зенифшоу реилкаа-
разы...

...Абар Адамыр хуч: ифьсыз кыга ацөгури ала-
бөи еидхэаланы афхыиразы Чалбашь азы дызхагыл-
оуп ашьыжь инаркны шыбжьоныиза (уи данхуцыз
афьсызкра бзиа ибон). Ашьыбжышьтахь нани наби
дрыцрагыланы дненлон амшынахь еыкуабара. Уака
нанненлакь Адамыр изхара дызсон, хцааркурула
кантон. Уаха илымшо данаафсалакь нани наби дна-
рыдтөаланы дразцаауа далагон:

— Саб абри амшын есымша изеиосузеи... Мы-
шкы надамхаргы тынч икуазгаза, изаанымгылозеи?

Адамыр дзытцааз шкы еликаарацы уи наб ар-
тцаөы Макьтат иажэакуа нароуны атак ахэара дал-
агон.

— Унапы наганы угу инадкыли, дад, — ихөон
артцаөы Макьтат, — иадукылама? Нас нуахэзеи?

— Сгу атык-тык хэа еисуент, саб...

— Уи бзноуп, нас угуенсра зныкыр накутхьо-
ума?

— Сгуенсра накутцыр — сымъсуен, саб.

— Иуасхэо уахауама, дад? Амшынгьы, мчык амоуп, афсы ахоушэа есымша еисуент, згаза изыкалашам бзантык.

Аха Адамыр — жэаха, жэицшь шыкуса зхыту-
аз, хуба-фба класс рфэ итэаз ахучы — игу тынчхо-
мызт. Уи итэхын зегьы еликаарацы:

— Абри ажэфан знымзар зны ихакумхазон,
саб?

— Саб, уахынла амра абацалон?

— Абри агулшьап знызынла итэуяалонит, ала-
бырзкуа канатэонт рхэонт, изырцэуязен? Итцабыр-
гыума?

Адамыр нан анемец бызшэа бзианы иддыруан.
Ашколафэ анемец бызшэа атцацэа идзыртцоз лара
лакун. Аамта анлымоу лычкун ари абызшэа илыр-
цалон ашколтэ программа инамцхунгы. Ахучгы
агуеилгара змаз азэ накун, нан илыртцоз гуинкылон
заманала. Жэа-класск данрылгоз уи анккахэа дры-
цхьон немец бызшэала Гиотен Геннен ражэенираа-
лакуа. Урт афымтакуа ирхэозгы шамахамзар еили-
каауан.

Иара убас шакузгы Адамыр аинститут данца-
лоз налихынт ацоурых тара назкыз афакультет.
Анемец бызшэа издыруа сара исызхоуп. Ацо-
урых тара сеилахауент» хэа акун нани наби ашэку
шырцэуяз, аха ф-курск данрылгоз аамтаз ауп
аибашьра шихтыгулаз.

Анемец бызшэа бзианы нахидыруаз азы уи ара-
диоцара назкыз акурс даналга ифьза цхэмызба Али-
сагы паргы апартизанцэа рахь идэыкуртцент.

Арадио курс анхабы ар ркапитан Соловнов ус
ихэент Адамыри Алисеи апартизанцэа рахь наным-
фэцгыз:

— Апартизанцэа рахь изцаххалактыгы хара ихашь-
тзом, идьрыны ишэымаз...

— Уи харгы евлахкаант, — ихэент Адамыр.
Соловнов нажэакуа игуатцакынза инаганы.



— Абызшәа адырра адагьы, аҕсадгьыл азы ахамеигзара атахууп, — дцәажәон акапитан Соловиов, — аха аҕсышыбакуа зегьы еиҕшзам... Шәара шәыҕсырц азы акузам уахь шәызцо — аҕсра ахшәырҕарц азоуп. Уи схәеит хәа, аибашьра аамта хтагьлоуп, уатәы ихахьша нахьа ихаздырзом... Абаишәы, имарианы аҕа шәхы ишәымтан...

Соловиов најәа ацынхура Адамыр изымхәеит. Уи икыркы акынза инент игуаҕы ицәахны имаз аҕа ицәымбра иҕсадгьыл абзиабара...

Абарткуа ракун абаандаҕы, дзызхуцуаз абахтаҕы дахназ. Уи игуалашәаракуа дышырлаз илацәа итаант...

Аурт абжы Адамыр дажьжәон. Анкьа данхуцыз нан лгарашәа дшажьжәалоз еиҕш. Җхызла ибон абас: «адәыҕба дталаны диеуеит. Абар станциа хучык аҕы адәыҕба аатгылент. Ичамадан аашьтыхны диндәыттырц дшаҕыз, адәыҕба дырҕеҕых индәыкулент. Нас дууаза дыҕаны авагон даныттыҕа, инаҕыс игьлаз амилционер дааникылент... Убасканоуп абаандаҕы дшәырханы данааҕыха.

Иара иаҕьха дгылан атырҕьман катҕаҕы аҕьхәызба Нина.

II

Ауаҕи-ауаҕи еиҕылар еибабомызт — убаскак атх лашьцан. Ақалакь аулицакуа аҕшахьшәашәа кьу-тәуа ирнын. Аурт гуааны аҕеиҕыркуа ирныкшон. Ана-ара, аҕа ир ртәарта аҕынкуа рыкуша-мыкуша иуахауан аҕарулцәа рышьтыбжь: ршьапкуа ахьта инаклакь нахьгьлоу зны атаалым ҕарцауан, зны икуаскуасуан, хтакуажәцәа ирцәыргаз ашьал жәпакуа рыла рхы-рәы тахәхәаны, алашьцара иналазырәуа, Урыстәылатәи ахьта агыг-шәыг еиҕш иацәшәауа.

Убри ауха агагакуа ҕба өнхуцык инаватәиин рышьтыбжь мыргазакуа, аөнкуа, раатракуа реырхьырхәазо, зны-зынла иаатгыланы изырәуа, даезныхгьы рыкьуашәакуа ыртаатиуа рәынарх'еит еилахәара хуцкуак рәытракны. Ақалакь аҕ-

аца ағы нанней рыбакуа аантырхын, акы наца-
ымшэазошэа, рыбжы рдуны ешэажэауа, хат
эмамыз онык иньоналт.

Аоны аонутка о-уадак аман, ху-оык ракара
ахучкуа ыкан, аха урт, амш анаанлакуа, аурис
печка азкуаағы реыкутсаны ицаахьан. Ацаашы
напхьа икургыланы ашьататэкуа рызахра дағын
зыуаорахь иненхьаз хатак. Акёсорағы ачанахкуа
рызэара дағын пхэыск, оыноажэа шыкуса
ракара зхыцуаз. Дага оыца ахэсахучкуа (ари
аоната иануамыз) ашьататэызахоы иватэаны
азаракьа жалакуа реы итапсауа итэан еибарчча-
уа, асамыркул еибыхэауа, акымзаракы згу налаз-
ам реиш.

— Уа, хулыбзиа Стефан, — рхэан иаоналаз
ахэсахучкуа аоыцаагы ашьататэызахоы инаиха-
гылент. Урт шгылаз ауагах блала иаимырдеит,
тэым уаоы дыкоу дыкаму гуартарацы. — Абарт
ашьататэкуа захтэыс нузааг'ент, — хэа реилахэа-
ракуа аантыртылан шьататэыжэкуак истол инь-
куртеит.

Стефан урт днареапшит зцаарала, нас шьа-
татэыжэк аакунихын инархэы-архэны днахуапшит.
Ахэсакуа дентанареапшит зцаарала. Ашьтахьы
икьаса ифыба иаатиган амахорка акьаад илархэуа
диатэент ацаажэара иеазкны.

— Арака тэымуаоы дыказам, зегьы хара хауп...
Нина ихалхэо хаазырыоып, — ихэан ижьахэа хучы
ааштыхны ибла неитихыит Стефан. Нина захьзы
Ерих шульц итырцьман лакун. Апша хьшэашэа
илтэсуаз лзамокуа аркапшыын апырпыл еиш
дуаркаленуан. Акёсорағы ачанахкуа зызэзоэ ап-
хэыс лнапкуа асаан шыркыз дшанхазшэа даатгы-
лт. Азаракьа жалакуа зёы итапсоз ахэсахучкуа
рхы-рекуа аадырччан, рлымхакуа кыдцаны азыр-
фра налаг'ент. Нина лёыза апхэыэба шьал шку-
акулала лхы-лэы тахэхэаны атзамц дадгылан лы-
лахь еикутаны. Нина ацаажэара дағын:

— Абахта саныныонала абаандаоы дца-
рхан деаткеит. Азнык азы иблакуа аанхаччеит,
аха нас иаразнак ихы-неы ипсахыит иблакуа

ааттархуны, ицламхэа ыркыцькыцьуа даасэа
фшнт.

— Счанаба сёубхырц акухап бзаанз,— дэ
этцаант абаандафы ихы-нёы реицакны.

— Мап, сылашара, баша ус угу наанагоит,—
схэент сара,— уара угутыхоуп саргы гутыхас
исымоу...

— Сара сыгутыха быгутыхандаз афашист фиц-
ар наангуара бтэарымызт,— хэа сёу аахижэент
иара.

— Уара афашистцэа рбахтаёы уаазгаз аус ауп
саргы афицар нёы сназгаз,— анысхэа иаразнак
днасёафшнт, сылахь нанылаз анбанкуа дрыфь-
азшэа. Нас инапкуа игу наатцаицсан дсэзцаант:

— Цаара фхашьарам, исабхэарц ибтахыузен?

Иускуа шыцэгъаз насхэент, «ауаа куазкуа» рхы-
фьхызара иаргы дшалоу, аха нахьа уажэыраа-
нзагы нахатыр зырбо дара реицабык даара-
ны дахьыкоу азы шакуу.

— Ы-ы, интахыузен сара скынтэ урт реицабы?—
дсэзцаант абаандафы.

Сара нааркьаёны насхэент ауаё ду наaira
изазыфшу: абаандафы ичанабала афашистцэа
еиыркаарц шыртахыу саргы исцэырзауа маза
дук...

— Ибзноуп, исэзцаант... зенфш такыу ирас-
хэо бымбари,— ихэан ихафьщкуа аанхайрбуэент.

— Ус акум ишатахыу, сылашара, — схэент
сара.— Узлазбо ала уццакцэонт. Хара нахтахыуп
уфсы анкурхара, уфсадгьыл нунатаз адца намы-
гзакуа ухы таурхар — уи хатцаразам. — Абас аныс-
хэа ашырхэа сызнапык ааникылент, дёагылент,
ихы-нёы цёышккараза икалент, ашьтахы ибжыь
нытценкын дсэзцаант:

— Нас исабжыьбгози?

— Дук мырцыкуа аёныцсаёы сан даairаны
дыкоуп, уматэа кьашькуа лгарацы, абахтагы
лыфссарц. Избан акузар ауаё ду наairаны икоу
учанаба уёихырц игу ицоуп арака абахтаёы...

— Уи бзноуп, аха цакатэи сымацэакуа рыфс-
ахга азтида,— дентасэзцаант абаандафы.

— Иудкыл уртгы, сара сымшалоуп излаур-
таз. Измаануу уштан еилукаап, — схэан свалп
никыз анаанмысх аамтазы абахта хьчафь Даит, ца
льхакуа рыхьархьар бжы г'ент.

— Угу камыжькуа уахзышьыз, — абарт ажэ-
акуа аниасхэа даасыхуаччан икаруат тацкумла
дасуа далаг'ент, абахта хьчафь гуфарак канмца-
рацы. Иблакуагы ырцэгбан даасцафшит дсызгуа-
азшэа ихы катаны.

Нина лажэабжь ргу нахуаны назызырфуан
зегьы.

Ерих Шульц Нина адта анлитоз ус ихэент:
«абаандафь ифь бнеинны биасамырфулуа балага,
дрыцхашьа, нас издыруада имазакуа беицхэаргы
калап». Аха Ерих Шульц идта Нина лхы налырку-
ент Стефан ишленхэаз еицш, абаандафь ихакуит-
тэра назкны.

— Бгу ишцаанагон, бгура иг'ент хэа быко-
ума — дцаант Стефан.

— Хымцада сыгура иг'ент, — лхэент Нина.

— Алиса лызбаху набымхэазен? — деицалы-
цаант Стефан, зхы-зфь тахэхэаны атзамц надгылаз
афцхэмьза Алиса лахь инапы наирххан.

— Мап, сфьза лызбаху насымхэазент, аамта
сышэмацх'ент, — лхэан Нина Алиса даньналтэ-
фцш аамтазы Стефан ижьахэа наиркун адашьма
атыгу-тыгу хэа днасит, Нина лажэакуа уака наа-
фахылцэент. Фыца арцарацэа адашьма абу наа-
фахан, асаба рыхьтата афны аподвал наатццит.
Уажэраанза Нина лажэабжь назызырфуаз зегьы
арцарацэа афьцагы наарыкушан рыгута нааб-
жьаркынт.

Ишэхэазен жэабжыс... Москва ишэанахэа-
зен? — ихэан арцарацэа астолахь даарыцхэнт
Стефан.

— Акалакь Калинин хар ринафь инарг'ент...
Акытакуагы рацэаны рхы накуитыргэнт, — ихэ-
ент мазалатэн арадио назызырфуаз арцарацэа
руазэы...

— Америка Германиян Италиен драбашьырц
лажэа реицхэнт. — Абас нацицент еги.

— О, уи бзноуп, — ихы-иёы аанхачцент Стеџан, афашистцаа пытёык хкуркп Америкаагы.

...Стеџан хэа нархэон ақалақ аёацэ аёы хэп, 1935 200 эмамыз ёнык акны еи маа захёсы аус зуаз. Аяа 200 1935 шыкусыбжак аонутқала азэы ишыацатэы аум нара имагуауатэқьягы рышыуа тэымбк аленмцаза-цызт. Анмаазахыга аматэахукуа уи ионаёы изыказ лапшырцагас акуп. Иара занатс имаз даёа усын. Аибашыра аныкала ашытахь апартиа анхабыра идырцаз аус амёацгаразы Брианск ақалақ акнытэ диеит Крупец ақалақ аёы. Арака нахёшь-еи имахэи рёы цхьартас икантцент. Ашытахьы имахэ еибашыра данца, Стеџан мазала аускуа имёацгигоз раамышытахьгы нахёшьа лхучкуа напы рыдикылон, амла наирк'уамызт, аматэеи аёытэен рыг'ижьюамызт.

Анемец фашистцаа рыр Крупец ақалақ назаангуахо ианалага, Стеџан илахь еикунтцент, ёныла дындэылтны азэгы дибазомызт, аха атцх анаалашыцалақ жэмыжэ мацэала иеенлахэаны цыара дцалон, нас тцхыбжённыза дхынхэзаломызт.

Уахык зны Стеџан акраамта дыхнымхэнт. Иахёшьа гурёас икалтцент: лхучкуа анышьталта ашытахь, лкуачаб лымтаргыла цытрак акара ашёку дацхьон, ацэа леалмыркырц, нас дхуцауа дтэан акразмта. Уи илгуалашэон жэа-шыкуса аус ахылухьаз ахучкуа рбахча аётэи ацстазара, шёёыла ахучкуа шылаазахьаз, ахучкуа лара бэна дшырбоз анык лентцэқья. Аибашыра нахкьаны ахуч бахча аусура нахьакуцыз шыгунылгоз аумкуа лылабырзкуа заахажылан инеиматэаны ацэуара далаг'ент лхы астал икуцаны. Уи дахьтэуаз акынтэ лыжэакуа акуарахэа ентцасны ишыкыцькыцьуаз ауп адэныкэтэ ашэ азэы дшасыз атыгу-тыгухэа.

— Уарбан ашэ насуа? — ёылдтит лара.

Ашэ аарты Лиза, Стеџан соуп. Стеџан аоны дааёналент еишыкь хучык иёытракны. Аишыкь итан анмаа захыга мацэахукуа. Лиза илзымбатэбарах'ент урткуа, иэбан акузар уи илдыруан Стеџан анмаа захышьа ишызмдыруаз, аха ажэак

лымхээзент: лашья диеафшуан дрыцхашьяуа;
лгу илан ари амчыбжык аөнүцкала акырза
нахигхаз, ихы-иёу цышккараза нахыккалаз,
кья ахьяушьтыз. Стефан илахь енкун, итаха
аёу дыфсны ихуда дахшыушэа. Илакыцакуа
ант, амщцөгөнфш хаарак рымазамкуа.

Уаанза Стефан нахэшьа лхучкуа драхумар-
лон, иргубзыбуан. Хулфазыла ахучкуа анаанзал-
акь руазэу даангутанхэхэалон, даеазэу ихы ишы-
шьуан, еги ишьамхы дыкуиртэалон, ахучкуа-
гы раншьа бзна дырбон уаёу ишимбацала. ИКа-
лон знызынла абас: Стефан ёмца-хёу ахучкуа
анаандифхьалалакь, наанхаз гуааны атэууара нала-
гон, рыжьжьара уадафхон. Аха уажэу? Абар мчы-
бжык туан ахучкуеи иарен еихумаруа наамтэаци-
жьтен.

Стефан илахенкуцара ахучкуагы рцэа наны-
рит. Ашьжымтан нанааёагылалакь цэсенфш аёу-
лпал рыхмыргазакуа, изыбу-зыбуза итэаны раншьа
иёафшуа налагон. Урткуа зегьы Лиза илызгуамтаза-
куа наанымхазент. Аха уи илдыруан лашья игунигоз.
«Иара нихэо сазыфшып, издыруада сара исцэизозар
игу итоу?». — Абарткуа лгу итакны дыфшуан уажэу-
раанза. Аха атцхабжьон Стефан аишьыкь иманы
данаан Лиза илызбент илцэизауа уск имазар илы-
рхэарцы:

— Стефан, амла уамкыи мшэан; хулбыеха ак-
рымфазакуа уцан, абар уажэу атц ашарахь инен-
хент, — лхэан афатэ ацэыргара далаг'ент Лиза.

— Уи бара игуныбымган, Лиза, амла сакыргы
исчхан, — ихэент Стефан, иналта ашэыхра дахья-
фыз.

Уи акрифарц астал днахатэанза ахучкуа
ахышьтаз днеин днарылафшит. Аицыбза ихы ахчы
икуфрызшэа аниба иришаны ахчы итентцент, еги
ишьапы ааишьышьит. Даеазэу илахь инапы наку-
итцент, ишоура зеицшроу гуентозшэа. Урткуа ры-
шьтахь инапы аанзэзэан астал днахатэент. Стефан
фымтзакуа акрыфара дафын.

— Стефан, — лхэент Лиза, лнанкуа лыбла
инхыльшылан. Стефан изелымкаазент уи дна-

пқау лыбла изхылшылаз: зны игу наанаг'ент ды
лабырзқау лрыцкьозшэа, нас лыблақауа лыббырц
икалцаз цышьсент. Акрыфара даакуцын нахашыа
дналеацшит.



УМЫН БУСУН
ЭНЭ БИРИДИС

— Степан, нас уара сыгура умгазон?

— Иарбаназы?

— Зегы рзы?

— Быгура сымгакуа, ишфасымгон?

— Анык ханцыхшазар сыгурага. Абарт абнака
икафсоу ахучқауа эбалатраха уаргы узбалатрым...
Саньутахыу суцхраауент, — лхэан Лиза лашыа днел
фацшит.


Степан даафышэырчцент. Ишьамхы икуз ампа
хшыы афацэала икышэ ааирыцкьан ус ихэент:

— Зыгура сымгашагы дыббап, Лиза, аха бара
быгура згоит... Хакуфалап нахынзахалшо.

...Уи ауха инаркны Степани Лизен рыжэа
еибытаны аба накуфара налаг'ент. Степан ишшааз
арадио ателефони аоны аподвал ицаргыланы
рхы надырхуо налаг'ент. «Адгыл ду» акынтэ
ажэабыжькуа еилыркаауан радиола. Степан напх
гара звиуаз мазалатэн аорганизацна есымшаанра
гы афнара нафын. Аорганизацна ачленцэа цыт
фык анемещэа русбартакуа рфы реырфашыа
ны аусура налаг'ент. Фыца ачленцэа реырфашыа
ны аполиция ирылан. Еныла урт аус руазшэа афа
шистцэа рхы ддырбон, уахыла, мазалатэн аорга
низация ирыцхраауан абцар аизгаразы, насгы аба
имашынакуа цыржэалон, знызылагы афашист
карулкуа ыкурхлон бцарла — хэызбала мацара.

Степан гурфас иман Адамыр ибаандафара.
Убри азоуп хазлацаажэоз аус азы Степан иуадафы
изензигаз мазалатэн аорганизацна ачленцэа цыт
фык.

Ниней абаандафен реицаажэара атэы Степан
даназызырф еиликаант ари амчыбжык афнутка
ла аацшрак камцазакуа Адамыр ихакунтгэаразы
иоызцэа адта ритарацы. Аха Адамыр нефхра зыка
ломызт, мазала, маанала уи дфыхтэын. Ари аус
назыгшаз ауафы далфшаатэын. Степан гуаныла
иоызцэа реилфшаара далаг'ент.



Аподвал наатыңыз ыңыа арҕарцаа ругааы
Арсен хэа нархэон: иxy-иҕы аакуазны, итээн. Иҕа-
та хучкуа курыҕс-курыҕса хыхтэи икышэ аһар-5720
ҕышон. Ихэхукуа алахэхзэиҕы еикуатэи иҕа-191933
раза ихылҕарч наатыҕшуан. Еги арыҕыс уаихуау-
шуаз жэа-класск ирылгаз аҕаҕы наҕкыс курала
деиҕазамызт. Курала дахьмачыз азы Стеҕан уи диа-
самыркулны иеиэхэлон Борис Иван-иҕа хэа.

Арсени Бориси эленҕшымыз раҕэан: Арсен
дыщак'уамызт, алта иртэоз заа дазхуцны, аплан
тыхны, ыиҕтэ-хыиҕтэ ишэаны-изаны акун анаҕзара
дшалагоз. Борис дыщакэон: абыржэы дахьгыло
уаандгыланы «абахта уакуланы абаандаҕы иxy
дакуиттэы» хэа наухэаргыы дгурьбатэа дцон, аха
урт аҕыҕагы эленҕшыз акы ыкан: аҕыҕагы
ргу шэомызт, амца накууцаргыы ибылуам зырхэоз
уаан. Рьдта намыгзакуа ихнымхэзацызт. Аха ыҕр-
фаиыала, маанала абаандаҕы ихакуиттэраҕы урт
мчыдан. Ёныла рхы рызцэыргазомызт.

«Ари аус аҕы урт акы наҕсам», — ихэент Стеҕан
гуаныла. — «Нина уи аус дазыманшэалоуп, афа-
шистцэа рыөнүтика аус ахьылуазы, аха нас ушьтан
афашистцэа гуҕарас дкарцар калонт... мап, Нина
хаалкуатып».

— Адамыр деикурхатэуп, — ихэент Стеҕан
ибжыы нардуну, — ишыжэбо еиҕш уи иеикурхара
хара хус азы акырза аҕанак'уент. Абаандаҕы даҕа
мчыбжык илакьысшам, аха уашьтан уи ичанаба
иҕыхразы урт зыҕышу реиҕабы данаанилакь абаан-
даҕы дзыкушэаша хэҕоу дакушэаант. Ишэмахан
жэацы итаркыз аҕхэыс дзыкудыршэаз: саатк дыр-
гуакра наҕын, ашьтахы дкьдцаны дыршьит «исус
христос» иеиҕш лнапаштакуеи лшьапыргутеи
аҕэымькуа рылатаны. Излеилахкааз ала аҕхэыс
рыҕа акымзарак лхаразамызт — Алиса лакуз цыр-
шан дтадырх'ент...

Стеҕан изызырҕуаз зегьы Алиса иналҕаҕшит.

— Шэгу ишэанагон нас? Адамыр иргуакра
налагар итегьгы еицэоу аргуакгакуа рымҕшаары
залшазом, — ацэажэара даҕын Стеҕан.

— Уара нухэо хазыңшуп, хшатарак кахцом.
— ихэсит Борис, дкафшыза дааицрашэан, нас Алиса
диалфафшит «исхэаз ажэакуа уи лгу нахуама» хэа
игу наанагазшэа.

— Умыщакын Борис Иван-иңа, — Стефан да
апышээрччан Борис дненфафшит, — абар избаз
зеиңшроу...

Стефан ипалта кьае аөнүцкатэи апыба наа-
тиг'еит хэмызба дук, ахэмызба аху мөтэын, аха иңшза-
ны икатан. Уи азварак ағы итыблааны абас анын
урыс бызшэала: «амөа хара укулоит. Адамыр —
хэзы алаугаант, Т. А. — Москва». Арт адыракуа
ирыцарк'уаз ишырзельмкээз ангуеица абас наци-
цент:

— Ахэмызба абаандаөы итатэуп «аөныңссаө»
лнапала.

— Он, сан гуаарас дкарцонт иаразнакала, —
даафьатэы-фьатэит Нина.

— Амы бацэымшэан, Нина, уигь сазхуцит, —
ацэажэара дафын Стефан, — абаандаөы нахэмызба
ихы изамырхуакуа афашистцэа ирымфыхьашээр
урт ргу наанагонт ари ахэмызба Адамыр итэахны
имазшэа... Арт адыракуа цкэа баарызухи.

Нина лхы-лэы аалхачцент, изыроуаз зегьы аа-
лыхэыхх'еит. Алиса затэык лылахь еикун абжьаа-
фны еиңш. Уи лшыал нацрахэаз ачыхукуа руак ка-
кауа Стефан дихагылан.

— Мап, «аөныңссаөы» гуаарас дзыкалом, —
ихэсит уажэраанза фымтзакуа итэаз Арсен, нас
ихаху инапашцала наафхенхэан ус нацицент: —
Стефан избаз аус абаандаөы данеикунамырха,
нас азэымзар азэгы дизеикурхом.

— Ари аус азбара халг'еит, — ихэан Арсени
Бориси днарфафшит Стефан. — Уажэмы аафшрак
камтзакуа алистовкакуа рыөра шэалагароуп, арт
ахэсахучкуагы шэыцшэырхраа. — Стефан инацэл
нарыкункыит азаракэа жэлакуа зэы итафсауа
итэаз аөыцагы.

Апшэма фхэыс Лиза уатэы ашыжымтан аба-
зар ағы инаганы илтишаз афатэ-мыфатэкуа заана-
цы лмакуан италцарацы агөыөра дныкэалт.

— Афатэкуа абазараёмы наныбтнуа алистовка
куа зыгура бгауа ракумзар уаха азэггы ибымтэн,
хэа нахэша дналабжьент. Нас Бориси Алисей ети
ауадахь иныфенгалан дца мазак ритеит. 061035020

— Амеыша ауа нахыжэымган, — ихэеи Сте
пхан ауада данаадэылтуаз. 0610330

Азынтэи атх ашаразы рацэак агзамыт, Ниней
Алисей дырфеггых атзамцкуа реырхырхэазауа
шьтахька реанынарха...

Афашистцэа ркарулкуа игуамтцхамтцуа рышьты-
бжыкуа гауан ана-ара. Асырхэи какалкуа афша
анаарытцаслакь ашьхыцкуа реицши еилафьруа, еила-
хынхэуа цака иленуан.


III

Степхан инанпгарала мазалатэи аорганизация
Адамыр ифыхразы аус инаналацэажэозтэи ашарфаз-
азы, даеа фыицшза харазык ауадафэи игу ртынчы,
оба-хфа хыза икуцаны знызыла днахэаахэуа дна-
ны дыцэан абаандацэа русеилыргаф — акомендант,
афашист фицар — Ерих Шульц. Уи данышьталоз
аламталазы итахх'ент атырцман Ниней абаандафн
еибырхэоз еиликаарц. Аха Нина дзымнеит нара ифэ,
нара издыруамыт Нина дахынхоз, насгы аамта
туаннахэан.

Ерих Шульц неавилихын днышьталент: «сзы-
рицарк'уазен мшэан, нахэа еилысымкаар уатцэи
еилысымкаауен урт еибырхэаз; абаандафы — сбахта
дтакууп, атырцман — сымат луент, исцэызгода, —
абас игу ааиртынчын атзамцахь ифэ наирхэит.

Уи афхыз бзнакуа ибалон знызыла, насгы
афхызкуа рыгура игалон, урт ирыцарк'уа еилы-
скаауент хэа акыраамтагы дхуцлон. Аха хэзла-
цэажэо аухатэи ифхызкуа ирыцарк'уаз затца изеи-
лымкаарыз, лабфабаны ибаргы реилыргара цэгбан.

Крупец акалакь афэи иказ афашистцэа ирицэи-
наз акык-обак арбафькуа фынтэ ракара фырххэаны
еицш Ерих Шульц дахыцэаз фхызла ибент абас:
Адольф Гитлер фытфык ифицарцэа рафхэа дгылань.



ацэажэара дафыхуун. Ерих Шульцгы урт афицар
цэа рдыхуаншэа дгылоун. Гитлер ыттрак данцэажэа
ашьтахь, никыз акуалафь аавртын уи итгааны аорден
куа рито далаг'ент уажэраанза дзацэажэоз афицар
цэа. Абар-абар Ерих Шульц икынза дназарц ыттык
шигыз акумкуа, дангурьбацэа дырханы даафых'ент.
Иеафьхьа афенцьер надкнахалаз афьарда данфэаха
амырхуага хаарак ацазамкуа нуада наафначцент.


Шульц ыттрак акара дхуцуан: «измаануоузен
ари афьхыз? Аорден саргыы изысмоузен? Дафэа
минутк сымфыхар хымфьада Адольф даасыдгыланы
аорден ситон. Аха сзырфыхазен абыскак ирласны?»
Абарт азцааракуа игу иштыхоз ашьшьыхэа даагы-
лан иеилейхэент, ифьы изэзэент, ифьатца фенжькуа
мыркатылла наатиркудаант. Афенжьрен ашкуакуа-
рен еимарк'уаз ихы-ифьы атамтамра адеколон наку-
итэан инапашчала нааирфьзит. Ихэху цафьакуа их-
гутахь иныкуихэент абатфьшка иарбзашшэа. ыттык
рак акара ихы-ифьы деилахазшэа дзазо асаркьа ду
афьхьа дгылан.

— Уфатэ рх'ноун ухатцкы, — ихэан даафнаххыит
адиутант.

Афицар дмыццакзауа ашьшьыхэа асаркьа
днафьыртын, ихэхуда ижэафыхьркуа иртаршьшьы,
изара ашэпара накуршаз имака кьакьа ифнацэхьпук
рывцатца, дбажэгьаленуа адиутант днаишьталт. Уи
изымычхант ашарфьазтэи ифьхыз нацанак'уа закуз-
ен хэа афшэма фьхэыс дылмазцаар, аха афшэма
фьхэысгы афицар дзыргурфьбашаз акгыы лзымхэент.

— Азэы уижьар калап, — лхэент афьхэмыс, нае-
даанфьхьхуцын ус нацылцент: — аха мап, уи ажьба-
ра намааназам... Седру уи афьхыз наанагауа.

Изхара акранифа, акранижэ Ерих Шульц днеси-
уан абазар ахь ихы рханы. Азынтэи амырхуага ифэ-
чцауан. «Асабшазы афьхыз иубо амеышазы икало-
ит... Издыруада нахьатэи амеышазы сыфьхыз лабфэ-
бахар» хэа игу наатенкыит уи. Данфьшы ибент аба-
зарафьы ауаа шырацэаз. Анхацэа амла намгарацы
ирымаз ахучы еизганы ху-марнала атира иафьын.
Абазар агута игылаз афымца шьака Ерих даннафс-
уаз илафьш накушэент ашьака надчаблаз кьаадк.



Даатгылан аҕхьара далаг'ент. Зны урысбызшэала, нас немец бызшэала ины ақьаад нанын абарт ажэа куа: «асовет жэлэр анемец фашистшэа Москва аянтан иҕыһхааса икурцент, Москватөн аобласт абжеиҳаразак ахы иакуйтыртэнт. Ақалақькуа: Калинин, Елец, Тихвини ҳар рнапәғы инарг'ент.

Шәгу кашәмыжын! Афашистшәен, ҳаҕсадгыыл аҗалатшәен ишәыршәала рыцхашьарада. Дук мыртыкуа х-Ар Каҕшь хзаанраны икоуп аракагы. Шакашә афашистшәа ирашәаны инҳартшәауа акара ҳара ххакуитрагы ласхонт».

Ерих Шульц ари алистовка данаҕхьа илаҕш уи инакуинган ауаа днарылаҕшит, нара дгыланы ақьаад данаҕхьоз азәы дибоу димбоу гуентарацы. Аха дызбозгы дрымбазозшәа рускуа иреын. Афицар изаангуара игыланы иеаҕшуаз, жәаха шыкуса ракара зхытуаз ачкун хучи Ерихын рылаҕшкуа анаиҕыла, ахучы ақыр-кырхәа дааччан дыткьаны дышит. Азнык азы Ерих итапанчахь инаны ианрхх'ент, аха ахучы уатәы дубап: хтааркүрыла кантазшәа ажәлар днарылашәкуент.

Афашист фицар днаҕшы-ааҕшуа абазар агуҕа далаланы дненуан. Афатә-мыфатәкуа зтиуаз ахәсакуен, арыжәтәкуа зтиуаз атахмадашәен, насгы абьал-пал рхьрга инеицклас-ааницкласуа абазар илаз ахучкуа Ерих Шульц дрыхуаҕшуан иблакуа цырхуны, уажәы-уажәы итапанча аатихрашәа нарбьа напы имака азаангуара иркыцькыцьуа, наха аҕхьыз бааҕсы изырбаз дара ракузшәа. Иара дыршьрацы рахәызбакуа рмабракүа ирыцазахын ирымоушәа. Уи дышнеиуаз акумуля иҕхәыск лыгага тапха иааниҕкулент (аамта шыжын азы ауаәы игага духон) азнык азы Ерих инапак рыла ихы аанимлагуа икыит — уи ихы азәы дасуаз цыишьент. Ашьд-ахы ари шгагаз аниба дааҕхашьан ишьапы аҕаа икунартдәрызшәа ажәлар ихы дирбент. Афатә-мыфатәкуа зыҕсоу давцаауа дышнеиуаз акумуля дәкьанк аатрағы бжы цәҕьакуак нахант. Итапанча атра ааиртын, ианатаххо ззыхәан наатиҕааратә еиҕш иеырх'ианы абжыцәҕьакуа ахиахауаз ах иеыиенх'ент. Х-әык афашист солдаткуа инеимда-аани-

мданы тахмадак ипкара иаёын. Атахмада дбытэи-
бьтэуан, дхэазауан, зны дёагыларц далагон, ден
такарыжьюан. Уи инаёс икажъыз ахурцъын иааты-
хэхэауан хъака хъатлика.

Ерих Шульц данырба атахмада ипкара иааку-
цъын, арбафь аныгёнагуа енцъш рыхудакуа аадыркь-
акъан реыриашаны афицар иаанмцагылент ахёык-
гы.

— Ари дпартизанума? — хэа асолдаткуа драз-
таант афицар.

— Ари атахмада апартизан иаткыыстыгы денцё-
оуп, алентенант ухаткы, — ихёент ахёык руазёи.
— Хъатликак хархуха хэа аниаххэа: «ишэара ишэсыр-
хухар аткыёс икыдкъаны ифъысеыр иаха енбъуп»
хэа ханхёент.

Абазар уаа хъытёык абжыцёгъакуа анраха ху-
чы-хучы анзара иаёын. Афицар алистовка данахъ-
оз ихыччаз ахучгы дшэафьрхафьуа ензаз ауаа ры-
шьтах дгылан. Атахмада рыцха ихэара изымдыр-
уа, ифъанца акуафьра ашьа ыкуршны дгылан ихур-
цъын дтафьшуа.

— Абахтах дьжэга! — асолдаткуа дрыкухэ-
хэент Ерих Шульц.

Асолдаткуа гурьбатёа атахмада абахтах дыр-
гарцы ианаанкуша аамтазы азёи атрышэ дасит. Е-
рих Шульц данаахъахэ уажёраанза иара ихыччоз
ахучы асы ааиркумпылын афицар иёажьны дныта-
шэкуа дцент. Абазар уаа акыр-кырхэа ианаачча,
афицар итапанча аатихын ирмакаруа атахмада
днэзгёз асолдаткуа днарышьталт. Абазар уаа ирбаз
фьшышауа дасу ртыфькуа рахь реынарх'ент.

Стёфан иахэшьа Лиза лытитёкуа даарылган да-
ныёагыла лычкун хучы длымбазент. Днафьшы-аафь-
шит, лгулацёа днаразцаант, аха азёгы димбазент
ахучы. Лиза друткъафьсыткъаха, лхы лыкужыны аё-
ныка дцарацы дышненуаз акумкаа, ауаа рацэа да-
рылкураан, дёафьха-ёаччауа иан даалтёагылент лыч-
кун хучы.

— Андреи, Андриуша, уабаказ уажёраанза? Сы-
шфьауршэеи амыждажэ, — лхэан лычкун хучы ихы
аалшьышьит Лиза.

Андрей хучы нан дылғахутхутны илеиҳәент аф
ашист фицар алистовка данаңхьоз дшыихычча, нас
ашьтахьы асы ыркумпылны ишиңанжьыз.

Лиза даакупсычхан ахучы днааңысит. Аццар
шэырағы икуцэрааны икахар хәа ишәаны инаңгы
ла аахгыло рыңыка наннууаз аамтазы. Ерих Шу-
льци хөык асолдаткуеи атахмада драңцаны ише-
уан абахтахь. Абахта хьчафы Дант, иxy-иғы газата,
наануаз асолдаткуеи афицари хатыр рыкуцаны
ашә рзаиртит...

...Аамта шыбжышыштахьахьан, адәныка атца-
ара нағын. Афашист карулкуа еиңың-еиңыңза,
урыстәылатәи ахьта нархуахуан, рмабракуа рипакуа
такны, рабьаркуа рөытракны инеанаиуан. Ерих
Шульц икабинет ағы аңечка итаз амца иара на-
нишы апырпыл еиңш дкаңшыза, нусенлыргага
астол днахатәан адютант дааниңхент.

— Апартизан арахь дыөнажәгал!—иҳәент Шульц,
адютант дидәмиңшызакуа. Фыңыа асолдаткуа ашә
аадыртын атахмада дыөнаргалт. Атахмада иxy дө-
ахан Ерих Шульц дненәаңшит, аңенцрахь
днәаңшит, нас иара ивагылаз асолдаткуа рахь дна-
кьахәын атәкьырт хәа адашьма дныкужьцәент. Асо-
лдаткуа дара-дара аанәаңшит, нас Ерих Шульц
иненәаңшит икаитдарызенишь хәа. Афицар дтәан
ахахәтә бак'еиңш дыхьшәаншәаза.

— Дзымаауазен Прудников, дынзырхазен? —
хәа адютант днаназцаант Шульц.

— Уажәыцәкьа даануент ухаткы, ижакьа аса-
ра дағын.

Ақалақьтәи аполиция рхата Прудников афаши-
стцәа хатыр икуртцион рыбышшәа ахидыруази, гулен
казишьалей дара дахьренцшыз ази. Прудников айба-
иңра қалаанза жәа-шыкуса иxyнгахьан абахтакуа
рөы: ихабжьаөашьа-хабжьақьалаз уафын, амацасра-
ғы уафы дихуомызт, ачарағы уи наңхьа узнензо-
мызт. Аусурағы зымгуа зыхьуаз, акрыфарағы ам-
хатә ду алзхуаз амуча Тит дидызан Прудниковгы.
Афашистцәа Крупец ақалақь иазаангуахо нанала-
га Прудников амаңазахыртағы аусура далаг'ент.
Җасеиңш акумкуа, уажәгы ахаскьын иеақаратәны
акуи аусура дшағыз: мыцху дцәажәомызт, аөызцәа

— Абасеиңиш иҫоу ахумаргакуа ахыроуа, иҫоуа дузымдырзон?

— Сара аҫхьарен аәрен сыздырзом... Иҫхәә
зәи уи?

Абьыц нахәоз аҫахмада нанизаҫхьа, мчыла
икьышәкуа аарччан ус ихәент:

— Цьара хымзаахк чыдала азәи иөыз цысшыан, уи акун сззтаауаз... Ари... Ари азы баша шәхы шәмырааҫсан... Урыстәыла дузза икунхо зегьы абасоуп ишырхәо... Азәнк-өыцьяк — абри иөызцаә ракумзар, — ихәан Прудников нахь инапы наирх'ент аҫахмада.

— Убжьы сумырхан, — аҫахмада дикухәхәент афицар. — Иҫоуада абасеиңиш иҫоу ахумаргакуа?! — абас хәаны аҫахмада дирасит уи.

Аҫахмада уи аминут азы игу наанагаз здырх'уада, аха уаөы еликаауан иара изыхәа уажәштыҫтазарак шыкамлоз. «ҫахмадак дыҫсит хәа адгьыл агу ишҫалсри» хәа ихәарц иҫахышәә афицари Прудникови днарәаҫшит:

— Иага шәзыкатозаргы икашәтцала...

Уажәраанза зьезмыртцысуаз Прудников, дөытыөрын, иҫачкум ратәаны алыгажә ихы дасит. Аҫахмада даашаҫь-шаҫент, аха иеникылент.

— Иага шәзыкатозаргы икашәтцала хәа шәасымхәеи... Сара стәи уадаөым, нахьа сшәымшыьыргы, уатәи схала сыҫсуент, адунеи сакулахашам... Аха шәара?! Уара иуҫсыхуозеи, аҫалатөи? — Прудников дненәаҫшит аҫахмада. — Уаргы суаөуп хәа уҫоума... Уара уеиңиш иҫоу аҫстәи...

Аҫахмада нажәа аахнажәент Прудников иҫачкум.

Ерих Шульци Прудникови аҫахмада иҫкара наөын, иҫсы маҫханы ахыбура дыкухаанза.

— Ажра дуахь дыжәга! — асолдаткуа днарыҫахәхәент Ерих Шульц.

...Ахулҫзәтәи ахьшәашәара иаалцәраант ахысыбжь. Зыхьзи зыжәлеи зымхәаз, ачанаба атираан зкыт быжь змыргоз, амахагьара зырхыцхыцыз аҫахмада хатца аҫамсаркуа ахьтарыжьбуаз ажра дутаҫын игу цыблааны.



Амейша ауха Степан Лизей ауацбак тарцеит ишахэшахэуа, ауадакуа җхаратэы. Степан ахучкуен акранырфалта, Лиза лашьа, налхэит уажэыраанза налымхэацыз Андрей хучы нахьатэи ихатаракуа, азнак азы Степан нахьихэаарыз изьмдрит. Зны ахучы диршээрц игу итенкынт, аринахыс уаха икаимтарацы. Избан акузар ус канто далагар азэы дишьыр калон, насгыы уи ихьаны мазалатэи аорганизация русура аргамахар хэа дацэшэит. Аха ашьтахьы Степан ақыр-кырхэа дааччан Андрей хучы дааигутайхэхэит:

— Андрей, ани афицар асы анифеаужь дааухьзаны уишьыр ишфаууаз? — ахучы диазтаант Степан.

— Уи дсыхьзаанза нагацъара снейп...

Лизей Степан дара-дара аанифеаушит ажэак мхэзакуа.

— Уейны ашьшыхэа ушьдал! Аеазны икаумтан, — ихэан ихаакуакуараза Андрей хучы диангутасит Степан.

Степан ижыхэа хучы кны шьататэыжэак ацэымькуа алатцауа дтэан. Адэныка аурт асра налаг'ент аҗенцьыркуа ирчхьныҗалауа. Лиза лыҗафара аалрыцкьан лнапкуа илзэзэаз мпахьшыла ирбауа ауада ашэ азаангуара дышгылаз акумкуа адэныкантэ азэы ашэ атыгу-тыгу хэа дасит. Лиза дшэан ашэ аалмыртуашэа аниба, Степан дэаткьан, ижыхэа шикыз ашэ аиртит.

Асырхэы рфатат иаафналит Арсени Нинеи, полиция матэала еилахэаз арҗыск дрыцаргыланы.

— Уа бэнала шэаабейт... О, ацигангы дшэыцума, — ихэан полиция матэала еилахэаз арҗыс инапы аанихьыт Степан. Нас Нина дналфеаушит эцарала.

— Адамыр деибхэит, уажэшьта ихы, иара дахуап, — лхэит Нина, лчабра дхы-лэы иафшыуа. — Сан ахэызба анилтоз азэгьы димбазейт. Сара сшиҗылозгыы налхэит.

Степан Нина налхэаз игу наахуан, нас Арсени ацигани днарфеаушит: «Шэара икашэцэзей» — хэа

дразцаарц итахышса. Арсен дмыщакзакуа, наурысбышса хыжэжэа-хыжэжэауа, нажэакуа, ендкыслар хэа дрыцэшэауазшэа, хрыжь-хрыжь ацэажэара далаг'ент:

— Конатони Крупени рыбжаратэи амэа ду алабум ытацхент имацымкуа. Ачаз аёы нахцэахыз абыаркуа ентаганы даеацъара нахцэахынт... Аранком абиуро ачленцэа шыца затцэык роуп апартизанцэа рёы хара наабаз, аха уртгы мап ацэармцэнт хара наазбыз аус. «Хьнел абнаршэыра ду аёы ханбабахп» хэа хархэент ханынаскъаргоз.

Арсен днацъшы-аацъшит, ауадакуа рёы даеазэы дибоз цыша, аха Лизей Стецъани рыда азэгы дшыкамыз ангуента илахь аанкунтдан Стецъан дненцацъшит: «егьырт мазацт акуу макъана?.. низырхазенишь?»

— Бориси Алисеи макъана ихнымхэзацт, раамтагы нахымцъзацт, — ихэент Стецъан, нажэакуа акъа рыгура мгауа.

— Урт макъаназы ишэартам, настгы Прудников рацэак уаёы дицэшэаратэы дыкам уахазы, — нажэакуа нарыленцэнт полиция матэала еилахэаз ациган.

— Избан, Прудников цъаракыр дцама, уаёы дицэшэаратэы дзыкамзен? — дцаант Стецъан.

— Цъаргы дымцазент... Уаха илымшауа ауатка ыжэны дыкоуп... Ерих Шульци нареи иршыыз атахмада нуаткакуа рыбжакы эжэыз нара науп — ациган ацэажэара даёыи.

— Икоу жэдыруама, — ихэан зегы аанрзырфит Стецъан, — Бориси Алисеи харзыцъшзарым... уаха эны ишъакылымсри. Сара даеакы шэасхэонт: Ерих Шульци акалакьтэ полициен хашьта ихылент. Ишыжэдыруа еицъш х-сааткгы тзом хатахмада рыца дыршыжьтэи. Ицабыргыуп, уи ажэакгы реимхэент, Прудников дахьтэаз днаихагылан дицэажьцэент рхэент, аха нара убасгь еилкаауп афашистцэен аполициеи хашьта ишхылаз.

— Аполицияцэаггы реырфашьаны ажэлар рыфнуцка аусура налаг'ент, мазалатэи аорганнизация ачленцэа хэцъшаауент хэа, — Стецъан нажэакуа аашьакуирбуфэент ацигангы.


— Ациган ннхээз табыргып, — ацэажэара да-
фын Стефан. — Рацэак камтазакуа хаенкуа рёе
хаштэуу хаадыршыр аткьыс хара ххы хахуар наха
еибуу. Уажэшьта хмачзам хыцхьазарала, ббварда
хеенкухаршэент... Апартизанцэа рштабгы ихабжы
нагонт мазалатэн акуцара акнытэ аргаматэн аку-
царахь ханасырц... Арака наанхажьша хамоуп, ха-
дтакуа нарыгзалап, — хэа Лиза диалцафшит.

Мазалатэн аорганнзация ачленцэа Стефани, Ли-
зеи, Арсени, Ниней, ацигани акыраамта аилацэажэа-
ра нафьн. Еицыркаарц ргу итаз апартизантэ отряд
хьзыс партеит «Чапаев» хэа. Аотриад еихабыс дал-
хын Крупецтэн аранком абиуро ачлен Стефан, ком-
миссарс — Арсен. Ацшыхуцэа ргуц командирс ихьз-
рхэент Адамыр. Аха Адамыр абахта акынтэ даны-
бналалау аамтазы дтахар уи ихатыцуафьс далхын
зеырешаны аполиция ирылаз, пулемноткын ашэа
кькуа жэоху ркынзеи аполиция идмырбазакуа маза-
латэн аорганнзация ирызтаз «ациган» хэа ихумаруа
апартизанцэа зышьтаз арфьс — Володия Циганов.

Стефан уажэраанза ижакьа аушьтны акун дыш-
каз. Уажэы ижакен ицатцен ныкуршэны исент.
Цаса алыгажэ еицш итээз ауафь уажэы дцафшь-
за, ацса тла еицш изара тыбьбьа нфьзцэа дрыла-
гьлан.

Цдыбжьонын, аурт еихсыбьуамызт. Мазалатэн
аорганнзация ачленцэа апартизантэ отряд ацекаа-
ра наналацэажэоз аминуткуеи асааткуеи раан,
Бориси Алисеи Прудников дзыфназ афны харакы
аподвал афь итээны ацшэма наaira иазфшын.
Афны алашьцара ахатэн. Қьамтажэак афь еицш
ауртн ацшеи кьуцэууа ашта итан. Аха афны қьам-
тажэзамызт — афныцка ахыр-сырхэа рыхудакуа
рыбжы ргауа, ирахатза ицэан Прудников ицхэмыс
ихучи.

— Борис, сгу хьтхьтуент, исыхь сыздыруам...
Уара ухы шцоубои? — лыбжы нытакны арфьс
дизтаант Алиса. Нас лыкуа итаз атапанча мкоу
икаму гуалтозшэа наалшьышьит. Лналта амабра
аткьа натцазахыз ахэызбагы аагуалтеит. Алиса
наалтахх'ент дара ззыфшыз Прудников даеа цытк
дмаанр, лгу ахьтхьтра даеа цытрак инахарахар,



аха лара дзызцааз атак ахэара Борис имаэент. Абаа ду еиңш дзыкугуб'уаз лэыза арфыс Алиса лгу ирбубуарацы ажэак ихэаанза ашта агуашэ аанмкбан алашьцара далагазго, ахэа псылейиң дхырхыруа, Прудников иеаанх'ент амардуан. Борис дэатцкбан изнапык ала Алиса лыжэаа днас-ит. Уи наанагоз дзырх'уада: «бара макьана бейб-мырцысын, сара схала напы иласк'уент» хэа ақуу, мамзаргы «бгыл, ханцхырааны напы илацкып» хэа ақуу дзырх'уада? Аха Борис данэатцкба ларгы дэатцкбан лмабра итазахыз ахэызба ду atra наатылцаант. Даеа шэарахк најэларцы згу итоу алым еиңш, Борис иеырх'ианы, хучзак ибба пхьака инарнааны, ишьапык пхьака итганы, ишьамхкуа аэбагы пьтрак акара наахаркуаланы дыңшуан.

Апшеи аурти рыедыраапкэауа налаг'ент. Прудников иижэыз атахмада рыцха нуатк'ен, ибба надс-лоз аңшафи уамашэа ддыргазгон, ишьапкуа уажэы-уажэы наанцакуалон, аңшачмазара зыхьыз ажэ мак'еиңш, амардуан дхаларацы ишьапык ана-их'игоз аамтазы Борис аподвал даатцкбан, нарфыа напы накыз нахэызба рыхха Прудников ихудацбал дасит. Уафы изеилымкаашаз ажэак ихэан, амард-уан днафеахант дензкба зуаажэлар зыфсахыз, цат-ликакын бжакын аутказы атахмада дтазырхаз, аэалатэы Прудников. Борис никыз ахэызба ала дыр-фегьых дыкшарц инаны анаашьтих Алиса инаны даамтасын илкынт, нас уаха ажэак мхэзакуа лхы налыркун игуалтент Прудников ифсы тоу итаму.

Асырхэкуа иленуаз ауафы ишьта минуткала наахырфон. Прудников иены афенцьыркуа аурт шырныкшац ирныкшауан.

О, атц лашьца, атц лашьца! Уара угуаара ша-кафы рыфсы еиқунархозен? Уара угуаароуп изыб-зоуроу ашьоуцаа иргаз анааира! Уара абас умгу-ааргы даеа хамтакты ифсы тахон ауаа киакуа ир-гуақларцы аэалатэы Прудников!

Прудников иешапыкгы имафа нарх'ентдан дыр-хэазауа, ақымсаркуа ахьтарыжьюаз атышахь ием-нанх'ент Борис, Алиса лтапанча харшаланы уи днаншьдалт.

— Алабум ныбмыжьзаант амарца? — хаа Борис Алиса дналтхахутхутит, уи ифсы ишьарцы минутк данаатгыла.

Алиса ажэак мхэазакуа лыхуда ихшыз асумка илырбейт лнапала. Алабум этаз асумка Борис даннахуафш игу аатынчхан цъхака ифьнеих'ейт. Прудников ихуамц рхэазауа.

Асырхэкуа еллафьруа ашьоуцаа ирфасуан, игуааз ашьхыцкуа реицш акыфыхэа ицхауазшэа. Аха урт асырхэкуа Бориси Алисеи ирызгуаазомызт еихагы ирыцхрауан, рышьтамта ртэах'уан, аба хумга адэахы ддэылтыр ртахымызшэа. Аурти афшеш рьедрыцэгащыцъхаза, Бориси Алисеи ргубра иазхауан, урт рыдта хада анагзара мариахозшэа ргу набон.

Прудников ихуамц риманы атышафы наннеи, ахуамц ааныжны арфыси афхэызбен реынарх'ейт, уи аены афашистцэеи Прудникови иршыз атахмада рыцха дахышьтаз атыцахь. Урт ирызбейт, фырхатала зыфсы зыуаажэлэр йрыкузтаз атахмада ибафкуа анышэ иартарц, аха атахмада дахышьтаз наннеи иашанх'ейт: афсы дахышьтаз икушамыкуша ауаа рышьта асы нанын, афсы ибафкуагы ыказамызт.

— Уажэы аакыскыза арака цюукуы ыкан. — ихэейт Борис, даахутхутын, ауаа рышьта дахуафшуа. Алиса илхэара лзымдыруа Борис дидеафшуан.

Афыцагы рыфсы заны, ашэафыцафкуа рьерывазауа реынарх'ейт. Аха урт хара инаскыбаанза рнафс адэышкуафьзрафы цюукуы рыгагакуа инархыцшит. Борис инапала Алиса дааникылейт: «сара беаанкыл, ифоу еилыскаауейт сара» ихэарц итахызшэа. Нас дхэазауа, изнапыкала итапанча харшаланы икны ауаа рыгагакуа рахь ифьнеих'ейт. Агагакуа данырзаангуаха, изуусткуоу еилкаарц дыхухуаза даашьталан азырфара далаг'ейт. Аха ирхэоз ажэакуа реилкаара удаафын. Амала уи иблатаркуа рыла игуентейт х-фык ахацэа шенлагылаз. Ахацэа рнафыс игылан ф-фык этахэоз асанка: Ажэакуак аанбырхэан ахфыкгы рыхкуа наркуны азэы ихуамц нышьтырхыит асанка накурцараны. Даяа минутк ашь-

тахь ахыкгы асанка инакутэан ахыкуалаа еиңш
рфынарх'ент адэышжуабыз агутахы.

Борис дхэазауа Алиса дахыгылаз ахь даннеиуаз
ахуцра дафын: «Закутэ аамтоузен нахыкаитцаа аа
хумга?! Ауааы киа данфслакь уи аргама ижре ани
хамазам». Уи еликаант Прудникови афашистэен
иршыыз атахмада ихуамц анышэ иартарацы цьюокь
мазала иаинны ишыргаз афсы ибаокуа.

Бориси Алисеи атлакуа инарылсын оын дук
инадгылент. Аон ду аонутца енкулашыцан, ашцафы
акарул иеырхуахуаны, ахэсакуа ршыал шжуакуа
ихы-ифы накуршаны аненоеира дафын.

— Бара беырх'ианы акарул бизыцшыла, дахыцо
гуатала,— ихэан Алиса асумка итаз алабумкуа аати
хынт Борис. — бгу беаныз... Алабумкуа рыткуац-
бжы анбахалакь акарул биенхсны бшзахуо атла-
куа рахь бьф, саргы уахь сненуент.

Борис дхэазауа дненуан, рацэак ихарамкуа
аоынду навагылаз аказармахь. Аказарма аатрафы
даннеи дзырфонт, деицазырфонт, аха аурт абжы акун
алашыцара згулашышыыз, атынчра аанлазгоз. Нас
деицахэазаны аказарма акуша-мыкуша икоу ели-
каарацы дышненуаз даеа карулк днаидгылент. Ака-
рул изкуа Борис нахь инарханы, ижэфа аказарма
атзамц иадца дгылан, афсы дицабозшэа ихы нар-
куны.

— «Ишцазури?» — ихэан игу дынтахуцит Бор-
ис, — «акарул сицфьртцуент хэа салагар сгуентонт...
Ус акумкуа иара дышыны сьдца анагзара салагар—
уи зенцштам усуп, аха»...

Борис дхуцуа, аказарма аатра дшаваназ акум-
куа, афымца ток дыцнаркьязшэа деацкьан прх'ианы
нарбыа напы иакыз ахэызба акарул ижэашэа-
кьарта инатцкшэа иналаиршышынт. Афашист азы-
казы даахьахэнт, дхуаарц ифы аанх'их'уан еиңш,
Борис изнапык ашцала афа ифы еих'енгуент.Иара
убас шакузгы афашист ишэакь ааканжыин Борис
даанмлагуа дикынт. Пытрак аикуцара нафын: зны
Борис дкахауан, зны афашист. — Афашист дхэа-
хэарц ибжы анаатигалакь изнапык ала уи ифы
аанх'енгуон. Асы шыакьауа еибаркумпылуа аатра

имч илаз зегы аазиган Борис дааитцеугеит, нас
инапык рыла ихуарра далаг'еит. «Рацаа хьныз
была стахонт убама» хэа игу наанаг'еит Борис, ака-
рул инаркуа нахагы ирбууаны уи ихуда ахуарра
дафын.

— «Зегы акоуп, угы сыфсуеит» хэа игу наа-
нагазар ахухап Борис. Инап иакыз ахэызба афашист
ишьамхы наатихыит иазрласны. Урткуа гуазтаз
акарул Борис ихуда инацэхыцкуа рыла ицегьгы
ибууаны ахуарра далаг'еит. Уи аамтазы Борис ина-
пы афашист наатихын ахэызба рхха ицацха ина-
лаиршышыи индаиргъажыт. Акарул духаант уафы
ишимбацала, аха афшен аурти иаразнак инарыла-
зытит уи ибжы.

Афашист ишэакъ Борис ижэа иныишыи, дха-
кыфсыкыуа аказарма дныталеит. Аказарма ду
фыцараны енекаан. Цыарак ишьтан ахаирпланкуа
икарыжыуа абомбакуа рацэаны, даеацъара аказа-
рма атзамц надгылан асаба намкыашырыцы амот-
тор хуцакуа ахуша рыхышыи. Абомбакуа ахы-
шьтаз аказарма аган аатижаан амч дузза змаз ала-
бум иацеитцеит; нас алабум иадхэалаз ател аан-
тихын изнапыкала икны, еги инапала итапанча
кны аказарма днафьртит. Борис игу наанагон
алабум цъжэар абомбакуагы дара-дара реидыкша-
лара иахканы афжэара иалаган хэа.

Алабум эцеитцаз аказарма акырза днафьртын
инапы иакыз ател ыртрысны дах'еит...

Алиса дызхафоз актэи акарул афн ду аган да-
инавалоз аамтазы адунеи уамашэа иаахыцхы-
цит. Адгьыл тысыз цылшьеит Алиса. Афн ду ашьа-
пы икугылазамышэа акыцкыцъра иафын. Актэи
акарул изааз изымдыруа дгачамкны афны аган да-
наавкыа Алиса лтапанча иенфалкын датх'еит.
Афны афы итахухуа ицэаз афашистцэа цытфок
харцзатфэы, цытфокгы рышьиелкуа наршэхарцъа-
ны ахысра иалаг'еит иахьабалакгы.

Алиса атла дахьавагылаз илбон Борис дыфны
лара лахь дышненуаз. Афашистцэа ахысра ианалага
уи зны дхэазауа, зынгы ишьамхкуеи инапашта-
куеи дрыкугыла дмыццакзакуа дненуан. Нас атла-

«Ари акы насымхэакуа дысфьртцаам» хэа лгу
нааталкын афицар дненцафшит Нина:

— Сзызхуцуаз уасхэап, ухацкы... Абри аза-
га агур афьнитца аэстаацэа шакааы азышьтых уа-
хэа ахасабра сафьн.

Афьцьагы ақыр-кырхэа еибарчцент, нас Ерих
Шульц даагылан дышненуаз, Нина дчалхагылан
ус ихэент.

— Издыруада бара баангуара икам аурыс арфь-
ыск, мамзаргы аурнак лабэаба биенфьхьзуазтгы?

Шульц игу наанагон арт нажэа «таркуа» Ни-
на акыр-кырхэа ддырччап хэа, аха Нина дылахь
еикултазшэа аниба ус нацитцент: — акы бацэым-
шэан, афхэызба, дук мыртцкуа анбашьра хал-
гонт, нас... Нас баргы быззыфшу дыбзаанп, сар-
гы... Аха мап, знык анбашьра хзалгандаз.

— Нас икаутцашаз? — Ари азцаарала Нина
афицар дихьччарц акузамыт лгу итаз. Уи илбон
афашистцэа уажэы наазкулаз, еихаракгы Москва
амцан рускуа анхьбгала, урт даеакала ацэажэара
ишалагаз: цаса лыгура ргон, афицарцэа ирахауаз
ажэабжькуа лара илархэон, нехуалон, аха уажэы
Нина рацэак илацэажэомыт, ирбоз ирахауаз лар-
хэазомыт. Урткуа Нина гуалас илыман, избан аку-
зар, уажэы даазкулаз аамтазы мазалатэи органи-
зация ирыхуашаз акгы лэеилымкаазацызт. Уи
илызбент Ерих Шульци ларей реицэажэарафь цэа-
ра акы нафсоу урт рыгутака еилылкаарц. Убри аз-
оуп дырфегьых лажэакуа аархааны афицар деица-
визцааз:

— Нас икаутцашаз? Уфьны, утаацэа гухьаауга-
вар акухан?

— Ех, Нина, Нина! хара хгерманна ду атэыла-
фь адгьыл мачуп... Арахь, Урыстэылака ханаауаз
ихархэент, анбашьра ханалгалакь хара нахьахта-
хьу адгьыл афь анхара азин хартарц...

— Нас, уи бзиами?

— Уи бзиоуп, аха сара истахын амшын азаа-
нгуара анхара...

— Зегьы аками, аракагы адгьыл цьсылоуп.

— Хэарас натахызуеи, аракагы адгыл ысы-
лоуп... Еихаракгы сара сазышэарыцонт Хьнел ад-
наршэыреи Барановка акытэи ирыбжэоу адгыл
ысыла.

— О, уара арт атылгуа удырузаап сара
цкысыгы, — лхэент Нина, Ерих Шульд иажэабж
итегьгы инаиртбаарц.

— Ишласымдыруеи, Нина уи адэпышзафэи
ами Ковпак ипартизанцэа ахынхартцэаз...

— Ус акухап, ус акухап...

Ускан зылсы таны иаанхаз азэык-шыцк ап-
ртизанцэа ракуи уажэраанза тыл хазымтоз, аха...

— Нас уажэы?

— Ы-ы, ибмахазеи, ари Прудников дызшызы-
хасклад ыызжэази ирзаауз?

— Мап, исмахазац?

— Ишласымдыруеи, Нина, уи адэпышзафэи
шакафэи апартизанцэа цыханым ихашьтызеи! Урт
рэицыш нышэынтра ду ббандаз ишакароу.

— Уи абыкуу исымбазац?

— Аапынра калар иббап, бмыццакын... Уажэы
ысы натэахынт...

...Нина илдыруан азеицыш нышэынтра хэа Ерих
дызфэыз... Ари анышэынтра атоурых абас акуи ишы-
каз: Алисеи Бориси Прудников дышыны асклад
анпыржэаз амешатэи аухазы Борис ноуз ахура
бубуа иахканы ашэахэа ахулцэазы дылсит. Уи
аухатэка мазалатэи аорганизация апысы анышэ-
артэнт акалак хуцзак дналганы амэа ду афэку-
афэи, адырфэаены афашистцэа ари анышэынтра
ангуарта, урт ирызбент рхы фырхрацы реишабыра
ркытэ. Даеакала иаххэозар — урт ирызбент реиша-
быра ржбарц. Иаразнакала аишабыра рахэ адырра
картэнт, амашэыркуа кэзцаз апартизан цэыиша-
мынхакуа ихартэнт, урт рыбафкуагы акалак
ицэыхарамкуа анышэ иахтэнт хэа...

— Уажэшыта уафэи дызцэшэаша азэгы даа-
нымх'энт хэа сыкоуп, — лхэент Нина, гуаныла Ерих
Шульд днаныхччан.

— Аки бацэымшэан...

Ерих Шульц ицеггы дыгехуарц итахх'ент, аха
убри аамтазы Ерих ителефон акыр-кырхэа абжы
г'ент. Уажэраанза згу рахатны афхэмэба илаццэ
оз, Мольбрук «хатца» имоца афашист Фицар Ерих
Шульц ихы-иңы аафенжых'ент, ишьамхкуа кы-
цкыцкыуа илаг'ент...

— Сзырфует ухаткы... Крупецтэн акомендант
алентенант Ерих Шульц соуп, — ихэент уи атрубка
илымха нахьадкылаз иркыцкыцкыуа. — О, сзыр-
фует, аполковник ухаткы... Ахуаша ашьжым-
тан ухэама? исахауент... Даараза ибзноуп...
Ифатэггы хацкляфшып... Сара дызлазбо ала
арьбарахь дхынхэнт хэа сгу инааногит... Ица-
быргыуп, ицабыргыуп... Уажэм даазкулаз дмх-
фыхх'ент... Цакатэн ицаамацаггы изынастиз иди-
кылент. Даараза ибзноуп... Исахауент... Нас
нахьа удома Конотоп акалакь ахь? Ибзноуп, устах-
хар ателефон сузасп... хавль гитлер!

Ерих ателефон даннадгылоз ихы-иңы фенжы-
этгы, уажэм атрубка ныкуцаны данаафьрт дка-
фшыыхухуатцэараза дыкан, афхзы илцуан. Нас ан-
башьрафы фырхатцара чыдак зылзыршаз азэм иен-
фш, Нина дналцафшит.

Ерих атрубка кны данцаажэоз Нина лгу ахыт-
хытра нафын, аха акы агухьаа лыкзамшэа лсыр-
тынчны дтэан. Ашьтахьы уи лхы-лфы аалыргызма-
лын афицар дненцафшит: «аналог акухап шэызла-
цаажэоз?» — ихэент даафшышэырччан.

— Ех, Нина, аналогкуа жэоба ирафсуент апол-
ковник Гольцери сарен хазлацаажэоз.

Афицар уха мхэакуа инацэкыс илахь надкы-
ланы дышхуцуаз акумкуа ибжы ааирцэгбан Нина
даалыкухэхэент: «адиутант бицхь!» — хэа.

Адиутант данаафнашыла афицар илакта ааирь-
цэгбан «абахта хьчафы дысзаага» хэа днаипахэ-
хэент.

— Иуасхэауа ухауама, Ганс, — ихэан абахта
хьчафы днаидгылент Ерих Шульц, еги данаафнашы-
ла, — убри абаандафы дахьтакыу абахта ибзназаны
идрыцкьартэ икатца... Ифатэггы унацкляфш... Афь-

тасааы даапханы ижакеи ипъатен шэса. Саят
ашьтахь сиеуент саргы. Еилукаау?

Арт ажэакуа нара иxy итихэаазшэа, нара ила
ла избазшэа, азакуан инагаз амч ауаа идирварч
Ерих Шульц иxy-ифы атамтамра инапашта ахьшь-
уа, хрыжь-хрыжь дзеажэауа нажэакуа аах'ркуше-
ит:

Уатэашьтахь, ахуашаены асасцэа сэауент
хьымзвык сымгароуп...

— Журналистцэахан нузаауа, — лхэент Нина,
рацак наатэамбашэа.

— Хкомиссар даауент, фыцья ажурналистцэа иц-
уп, — ихэент Ерих дэапхэафаччауа.

— Хкомиссар уажэшьта дзымаауазен... Имфа-
куа хрыцкент, уажэшьта дзыцэшэоз апартизанцэа
ицартэент...

Шака игу ртынчы дзеажэозыз афицар хуаша!?
Апсуаа рлаку афы ирхэонт абас: Хуацья Шар-
дын цюоуки ижбарц накуикыит. Дышнениуаз акум-
куа фыцья анхацэа ипъылент. «Шэызыпъшузеп
уара? Нахьхи Базарцыку ахаблафы ахьырцэатцэа
авшшара нафуп, шэаргы шэыхута зышэымгозеп?»
— ихэент Шьардын. Анхацэа ирахаз табыргыз
цышьа ирласны рэанынарха; «издыруада исхэаз
табыргызар» — ихэан фыцья инениуаз днарышьталт
Шьардынгы...

Абри алаку нафызах'ент Ерих Шульц наамта-
хгашьягы, апартизанцэа исыртэент хэа адырра
аныканца, нара идырны ицхэаз амц ихагагы дажь-
ент игу рахатнатэит.

— Акомиссна аауазар абахтакуа гуататэыми,
— лхэент Нина, агызмалра лгу итакны.

— Аky бацэымшэан, Нина, арт ажурналистцэа
сзымжэозар баша сафицарума... Урт зэаауа здыр-
уент, аха зегы башоуп.

Ы-ы, иззаауазен ухаткы афицар?

— Амистер Молотоф-ф икантаз анота бхаш-
тма?

О, уи сгуалашэонт... Афашистцэа ирхэынчауа
асовет уаа уафы ишимбацала афашистцэа рызны-
куонт, идыргуак'уент хэа Молотов икантаз анота...
Нонабр 25 азы икантаз анота?

— Аан, аан, убриоуп... Аха уи анота иштабы-
ргым дхарбап арт нахзаауа ажурналистцэа...

— Ус акухап, аха дара еилыркаар?

— Иарбан еилыркаауа, настгы излеилыркааруа,
зеи, — Нина дналыкухэхэент Ерих Шульц — урт
ирзеилкаашам атабырг... Аңсы дызцэажэом, абза
хацэгъа ихархээрим.

...Ахулцэаы Ерих Шульци Нинен Адамыр дахь-
такыз абахта иньоналт: абахта хьчафы Дант ихы-
ифы ыргазаны ашэ дылагылан дьышээрччауа.

— Ухы шьоубои ухаткы абаандафы! — дцаант
Ерих.

— Заманалатцэкыа сыкоуп, ухаткы афицар, —
даалахыых'ент Адамыр, — заманалатцэкыа сыкоуп.

Адамыр иажэакуа ецтаганы Ерих иалхэент Ни-
на.

— Ари ауаф ихафы ихшыф неиуа налаг'ент хэа
сыкоуп, — хэа Нина дналтэафшит Ерих.

Уи издырзомыт Адамыр аемец бызшэа шиды-
руаз убри азы акун иаицашэалакгы ибызшэала
изихэоз. Урткуа Нина лхы налырхуарц иакулкынт:
Нина немец бызшэала лцэажээрала Адамыр иеи-
лыркаарц лтахын уатцэашьтахь ахуашазы, «асасцэа»
аараны ишыкоу, убранза Адамыр ихы данамыхуа
— дшыфхастахауа...

— Хэарас натахыузеи, ихшыф ихафы иаиуа
налаг'ент... Ахуашазы индыруа реицэап аицхабацэа,
ихы итахызар, — лхэан Ерих дненцафшит Нина —
ускангы ишэасымхэази, даеа фьтрак шэаизы-
фшыр ичанаба ицкыакуакуараза ифшышэх'ент хэа.

— Ауаа зегы еицшума, ари — акультура ду
эмоу уафызар калап, — Нина дналыкушахатх'ент
афицар. — Абарт сажэакуа ецтаганы исызнахэ.

Ерих Шульци Нинен андэылтцуаз, Нина лызна-
нык аалратэан дызцыз имбаратэы Адамыр илыр-
бент. Адамыр еликаант Нина илхээрц илтахыз:
«ахуашанза ухы уаху, мамзар уцадырхонт».

Абахта хьчафы абахта ашэ аиркырц даналага
Адамыр уи днаидгылан ус ихэент:

— Уаха сыфатэ анбааугои... Амла сак'ент?

— О, уаха усуртхауэнт: афсырæа, ачеи, ача...
Уаха нутахузен? — даафшæырчент Дант.

— Зейфштам, зейфштам, ухаткы Дант.
хæа уи ижæа днас-насит Адамыр.

— Асаат жæнза рыбказы усзыфшы, — ихæент
Дант, абахта ашæ аадиджылан...

Нина Ерих дихæент, саатыбжак надамхаргы
лыфныка дауишьтрацы: «иахъа шыжъаахыс кырсы-
мфазант; кыршаасфалакь схынхæуент» хæа иалхæ-
ент.

— Лассы бхынхæы. Ателефон афы уахагы бца-
фшъароуп... Жæабжъ фыцк бахар ськвартирафы
бнеины сыцæазаргы сбырфыхароуп, — ихæан Нина
лыфныка дауишьтит Ерих.

Нина лыфныка дымнеизакуа дышиашаз Сте-
фъанраахъ дцент. Стефъан тетрадик имтацаны афæра
дафын. Лизен лхуцкуеи афъал-пал рхырга еги ауада-
фы ифнан.

— Ацкунцæа абакоу? — дцаант Нина, дшаа-
фналазцæфъа.

— Икалазеи, Нина? — афæра дакуцит Сте-
фъан.

— Афхæызба Стефъан иалхæент аускуа зейфш-
раз, насгы лара уаха Ерих ителефон афы ачафшъа-
ра шлыдырцаз. — «Абаандафгы уаха дыбналарц
игу итоуп» хæа нацылцент лара.

Стефъан краамта дхуцуан, нас ихы даафæхан
ацæажæара далаг'ент: «уаха бцафшъоит ателефон
афы... ус ами?»

Нина наразнак игу нааташæент Стефъан ихæа-
ри нитахыз. Уи илдыруан Стефъан аподвал афы
ателефонн арадион шыцанчафъаз. Знызынлагы
(Ерих крыфара данцалоз) афицар икабинет афы
иказ ателефон ала Нина ажæабжъкуа Стефъан иал-
хæалон. Уажæы урткуа анаалгуалашæа гуфæрас
икалцент Стефъан низбаз агутагы.

— Ерих Шульц ителефон бадымцын, — ихæент
Стефъан. — Сара стелефон ала ибасхæауа акъаад на-
нтаны Ерих иквартирафы изнабгароуп.

— Стефъан! Уаха хдæыкулонт, ус ами?

— Урткуа зеггы бан иласхæент... Акы бацæы-
мшæан... Бангы Хьнелка дхаццонт.

Нина акы лхаштызшэа дышхуцаз даалкьан
Степан инапы аанмылхынт:

— Сыццак'уент, саатбжак ауп исцаз, — лхэ
ан дындэылкент.

— Асаат оба рзынза хашэзыпшуент, — уи ина-
лышьтеихэент Степан.

Нина дыщакы-ццак'уа дненуан Ерих Шульц
иусхэартахь. Саатбжак илцаз аамта ицэарцы жэа-
бака минут агын. Аусхэартеи абахтеи рахь инагаз
аулица акынза даннеи иналгуалашэент амла дша-
к'уаз. Лышамхкуа аакуадах'ент, лоуразоуроу афхзы
хьшэашэа аалыкунафсент. Нас аусхэартахь дымца-
закуа лыфныка днахынхэнт какалк лкрацы.

Абахта цссафэ, Адамыр ахэызба изтаз, Нина
лан лфынтца акуафэра кафшыыхухуатцэараза амфэ-
ныфа акатдара дафын. Ахачапыркуен, аченцарса хуч-
куен, ахэажьн рх'наны, алфатэ рхыббуа астал икун.
Нина астал даадгылан дымтэазакуа цытк лфент,
нас хфака ченцарса ақбаад инылалхэан лыфыба
инталцент.

— Баатэаны тынч акрыбфарауазеи Нина... Ба-
бацах'уен дырфегьых?! — лхэент Нина лан.

— Атэаха сымам, сан... Бара икабцахьоузен?

— Даеа сааткала амфаныфакуа сырх'ионт, сы-
зфаб, нас Степанраа рфэ сыззыпшуент.

— Хеабаа амла набмыркын... Амфэхара азы-
пшуп, — лхэан Нина лфыналх'ент, лченцарса хуч-
куа даарыцхауа. Алашьцара афсабара ахатэара
иафын. Аурт наакумтцакуа насуан. Ерих Шульц аф-
енцыр саркыа далфшыны Нина дшаануаз аниба
ишьнелъ ааншэнтцент, инаптарфакуа ифыба инаф-
ихын изнапкык инаиркынт. Уи заанатцы дрызхуца
далаг'ент аоны даннеилакы изыпшыз афатэ-мыфатэ
хаакуа. Иаргы акыримфацижытеи акраатуан, аха
гухьяас имазамызт: «амла сеаркны акрысфар на-
хагы исхахауент» — хэа акун ишихэоз Ерих Шу-
льц икрыфаратэ тиориа.

Нина лыфныка дандэыкунта Ерих цытрак ака-
ра дтэаны ахуцра дафын. Ахуашаз изааиран ифоу
акомиссари ажурналистцэеи раара зефатам ала
иэазыкынтцарц иакуикынт. Ус избент: «ажурналист-

цаа — дипломатцоуп. Урт икарцо азцааракуа хы-
ы бзнак змоу накумзар ртак акацара цагцоуп.
Аха сара сфашиступ, ашыа гутлых злоу азэм сдурба
Женеватэи ажуриалист ссакуа уащтас схы дсдурба
сара сышфашисту наразнак енлыркаап, абнацаа зха-
рцаз Урыстэыла германиатэи акультура шагулычч-
аз дсырбап... Баша урт ргу наанамгаант амистер
Молотоф икаицаз анота арака сара ссы ицабырг-
хан хэа. Ащсцаа зцаажэом, абзацаа сыргазап... Ари
хкомиссаргыы нара ихада хы итахзам, аха ажури-
алистцаа сдырехуар, хымцада наргыы игу нахуап.
Издыруада Адольф Гитлер илымхакинзагыы инеи-
гар — «Крупецтэи акомендант Ерих Шульц Бреслау
инхауаз, уажэы афашистцаа рыр рфы афицарс икоу
ичын наццатэуп, анхатэ цьар аорден итара
дафсоуп» хэа.

Ерих Шульц арт ихуцракуа данрылга истол ам-
гуа итаз асалам шэку аантиртлан афхьара дала-
гахт. Бреслаутэи ифхэыс Марта лхатца нахь аса-
лам шэку лэыцыфхьаза Ерих Шульц диабжьауан,
Урыстэылафы нара дахыкоу дхудамхарцы, наф-наф
азы адгыл цсыла алихыри, насгыы цьара маца-
бзнак анибалакь хымцада лара илзынаншьларц.
Ацыхутэанзатэи асалам шэку антэамтафы абас ан-
ын: «издыруада афхьинразы схуцкуа сыманы снейр
калап» хэа.

Ерих арт ажэакуа дрыфхьаны данаалгоуп аса-
ркыа далишыи Нина дшаануаз ангуейца.

— Жэа минутк багх'ент бхаткы афхэызба, Ни-
на! — ихэент Ерих Шульц илакуа цархуны ихтэы
асаат дахуафшуа, Нина данаафнашыла.

— Сминауатцаант ухацкы, алентенант... Сы-
фатэ рх'иамызт сыгуианх'ент.

— Ателефон бафьырымцын асаат аказынза.

Афицар данындоьлтц, Нина диагьыжыи акаби-
нет ацафха алыркыит, нас ашыкаф днадгылан аше
шаркыз гуалтент. Ашытахь Ерих истол икуз афба-
джуа дрылафшуа дышненуаз акумкау хсаалак
лымфхьашэент. Ахсаала хэыс наман: «курсктэи
апартизанцаа змоу абнаршэыракуа рыхсаала» хэа.

Цакашэа ибан ссала ионы нанын: «ақалақытэ ком-
сндантқауа рзы имѳақуцагоуп» хэа.

Нина илбаз ахсаала егырт ақыад башақуа
иаарылылхын хазы инькултент.

Аамта аа-саатк рахь аус аухьан. Аурт асра на-
кутын асоура налаг'ент. Амзаға уағы ибомызт, аха
уи иахьканы ағысабара хучзак иаацэылашон. Нина
астол даахытын ашықаф аартышыа дазхуца дала-
г'ент. Аха уи аартра далагаанза ағындыр иахарғаз
ағырденкуатэа дынцэытығышит, адэныка икоу лба-
рцы. Аусхэарта зыхьчоз акарул иакумзар аулица-
ғы азэымзар азэгы длымбент. Абахта хьчағы аба-
андаацэа рзы афатэ аангарц дахьцаз дыхнымхэза-
цызт. Нина ағыарда ааулышытын ашықафахь лэанына-
лхоз аамтазы ателефон абжы г'ент.

— Сзырѳуент, — лхэент Нина, немец бызшэа-
ла, атрубка аашьтылхын.

Нина иаразнак илдырит Стеґан ибжы. Маза-
латэи аорганизаца анеиза, аускуа зенгышраз
анрейхэа урт ирызбент Ерих Шульц джыаны ихэын-
чара. Абартқауа Нина илейхэарацы акул Стеґан
ателефон дзасыз.

— Исхэо ажэакуа ақыад ианцала, — ацэа-
жэара дағын Стеґан. — «Асаат жэаба рзы Конотоп
ақалакь ағы акомендантэа реизара ыкоуп. Арака
еизонт Бахмачи, Крупци, Хамутовкаи рко-
мендантэа. Аизара мѳағыгонт аполковник еихабы
Гольцер».

Стеґан Нина илейхэент арт ажэакуа змааназ.
Уи идыруан нара командирс дызмаз мазалатэи аор-
ганизаца аринахыстэи ақалакь ағы раанхара
ишэартаз, акы налахэазамкуа ауаа ртархара иша-
зхэаз, убри азоуп хазлацэажэо аус азы Стеґан из-
избаз, мазалатэи аорганизаца, отряд хасабла
реаанбытаны ақалакь аанрыжыырцы.

Афашистэа реихабырағы ирдыруан апарти-
зантэа шиырцэамыз, иахагы рымч еизгара ишағыз.
Убри акнытэ уртгы ажэылара реазыкатцара нағын.
Бриански, Хьнелыи, Антолевкаи абнаршэара-
куа рыхсаалакуа дырх'иахьан. Аха урт рығудакы
ицэакуакуараза аылкаара атахын. Ерих Шульц

иенъш икоу ауаф ибаандаөтөра акыр нафсахон Сте-
фан потриад аусура аитцыхрафы.

Нинен нарен телефонла ренцаажэара нанала
гоз аламталазы Стефан ус ихэент — «Ерих Шульц
имашына ныкузцоз ашофер заанат адырра ит,
иенрх'иалаант».

Стефани Нинен телефонла навенцаажэоз аам-
тазы асанкакуа хъа (жэафык ауаа зыкутээз) Кру-
пец акалакь иналтны Конотонка игаз амөа ду ин-
нылент. Афъха иненуаз асанка накутэан Арсени,
Алисен, ацигани.

Асаат жэаба рахь аусура нафын. Ерих Шульц
дхакь-фсыкьуа икабинет иөнагылаз ашькаф акъа-
ад мазакуа тганы исумка атацара данналага дук
мырцкуа амашына амотор абжы атынчра аан-
ланаг'ент. Ерих Шульци адиутанти рыхудацаафкыз
бьарла ренбытаны амашынахь ренарх'ент.
Афицар илахь еикун, аха Нина дахьылбоз акы да-
цөымшээзөшөа ихы кантон. Амашына дэыкуларц
ианаахэыцымц Нина афицар днаидххылан дьба-
төмьбацауашөа лыбжы налырг'ент:

— Ухаткы алентенант, ухаа схынхэуент хэа
уаламган... Атих лашьцоуп.

— Сыкнахазаргьы ухаа схынхэыроуп, — налыку-
фитит наргьы, алашьцара иналашөкуент амашына.

Нина астал дахатэаны азырөра дшафыз акумуля-
куа абахта хьчафь абаандаөцэа рзы афатэ иманы
акоридор дныөналт. Уи рафъха рху ритент аөбатэи
өстаж афь итакыз абаандаөцэа, нас наанхаз афатэ-
куа иманы Адамыр дахьтакыззахь ифьнеих'ент. Ица-
фъхакуа ааирхьархьарын абахта ашө анааирт,
Адамыр ишьнели ихылфен, имагукуен ауаф сахьа
рытаны акаруат икун, нара иенрх'ианы ашө дава-
гылан. Абахта хьчафь Дант, атакуажэцэа ршьал
өла ихы-ифь тахэхэаны икорзинка иманы данаа-
өнала зегьы рафъхьаза илафъш накушөент акаруат
икуз ауаф сахьа... Абахта ашө аадиджьлан акаруат
ахь ифанынеиха аамтазы наргутыста иналашьшьит
Адамыр нахэызба. Дзыкушээз еликаанза Дант
ижэоахыр иналашьшьыхьит Адамыр өынтө раан
имөанитаз ахэызба. Нас заанатцы Адамыр ирх'ианы

иман ишьапкуршакуа наанркумпылын Дант инен
феигуент. Даеа Минуткуак рышьтахь абахта
хьчафь Дант ихы-иёы газа еикуацэамхаҳараза
дыхьшэашэаза, Адамыр икаруаҕ дыкужың
замцахь иёы нархэны. Адамыр ишьнель уи иёён,
ихылҕа ихан.

Адамыр фашист маҕзала иеенленхэан, ашьал
шкуакуагы, Дант иенҕи, ихы-иёы инакуиршент.
Абахта хьчафь навтомат ижэаа инахыишьит, нас
абаандафэа рыфатэ эҕаз акорзинка иышьтихыи,
абахта ашэ аркны, ацаҕхакуа ырхьархьаруа ака-
ридорахь иёаныиенха, Нина диеиҕылт.

Иаацэылашон еиҕи ақыта иналалент асанка-
куа зейжэ. Ари ақытафь инхоз еихаракгы изышь-
цылаз апартизанцэа ракуи. Шамахамзар афашист-
цэа иеизомыт, иэбан акузар аангуа иказ абнар-
шэыра иацэшэон. Убри азоуп анхацэагы арт
асанкакуа изырҕылаз игурҕыацэа.

— Аёыза акомандир, аштаб азы абри аёны
алаххып, — ихэан Стеҕан днаидгылент Арсен, асан-
какуа анаангыла.

Иҕхатэы-ҕхатэуа аҕечка амца ахьтаз ауада
тбаа иныфналент Стеҕани, Арсени, Алисеи, Ниней,
Ерих Шульц ихэынчараан иҕахаз апартизанцэа
аёыцэагы рабцэаркуа ижэаа икуцэаны даафналан
атзамц инадиргылент ациган.

Аёны аҕхьатэи ауадафь дтэан Ерих Шульц-
уажэраанза дзеилахауаз адгыыл ҕсылакуа рызкуа
дныкуҕшуа асаркыа дналҕшыи. Уи дихагылан
Адамыр. Аха уажэазы ибаандафьыз Ерих Шульц-
накуи.

жуеуа ахэынцэракуа зэафаз ажэангы уажэм
натэакаараза афсабара нахагылоушэа уафэ иб-
ит — фэстхэацкгы хзам.

Амра макъана игыларц агу итазам, аха амра
гыларахтэи ашьха дукуа ирхагылоу ажэан айа
аацалашэа акафшьхара нафуп. Мейшоуп ауаа
рыфсы ршьонт, агылара нахыщакзэм.

Убри аамтазы ашьшьыхэа агуашэ аалыртн
абахча дныцалент Еснат Мрамба ифхэыс Даду.
Енкуатэа мафэала денлахэоуп, лыцкы афацэ зегы
наакуршазаны ифкка-фыкканы икоуп, шьал енкуа-
тэала лхы-лэы тахэхэоуп. Фынэажэн хуба шыкуса
дренхазам, аха лхаху абжакы шлахэент, лхы-
лэы афэа цыара-цыара наакычхент. Даду абарт азы-
ни аафыни рыөнупкала даараза лэылыфсахынт.
Аангуа дзымбац дааифылар дызымдырратэм дка-
лент.

Абахча итгоу амфэхуаста даныланы диенуент
ашьшьыхэа. Абар ахакуа ирыкуну азахуакуа: урт
ирхынхалоу ажымжэакуа макъана икамлазацт,
Даду данаарывала ажымжэакуа аагазг'ент — фша
фуандак аарыласзар калап, аха афхэыс лгу наана-
г'ент урт ажымжэакуа лара нааленхырхуазшэа,
лнанапа жымжэак аалшьышьнт.

— Батал нахатыр азоума шэызсенхырхуаз? —
абас лгу наафалкынт Даду.

Азахуакуа днарафсны дышненуаз агуилырта
днадгылент афхэыс, агуил хычфыфьркуа азаза
рыхьшы игылан. Уи илгуалашэент шыкусык зны
агуилжэлакуа наганы абрака ишентенхаз Батал,
адырфашыкусаны урт ишрыэхаз, ашэтра ишалалаз.
Есышьжымтани есыхулфэзи агуилкуа Батал азы
рыцентэон, рыцакуа ирыцкьон, раазара дафын,
афшка иенфш ирыцхашьяуа. Уажэм ирыцхант,
ирытит, аха Даду ленфш уртгы нахэантэарак ила-
бырзыркуакуозшэа азаза рфашын.

— Шэаргы шэлабырзышент сара сенфш, —
агуилкуа днарылафшыи даарфьрхт Даду.

Уи илбон зышлара кафсаны агуафь акацара
налагаз ахэасакуа, азы кафшь рхыршоушэа нуа-
ркаленуаз атама тлакуа рхыцэкуакуа, макъана

икаҕшыымхац атэакуа, иөейжымхац амандарни
натэакуа.

Аҕхөмс дненуан абаҕча дыцаланы. Ашьхыц-
куа ашэтыц иакуҕашон, зны ашэт инадтэалон, ина
фөуан, ахаамыхаакуа алцэцаауа, нас уи иналтэра
аны даеа шэтыцк аҕы иненны инахаҕажьуан.

Амра абз ыршамшамуа ашьхакуа наарывтцаг'-
сит. Уи назхаҕьхаз азаза зкыблала акуенкуенра
наҕын, ашьтахь дук мыртыкуа урт аблакуа ры-
ехырцаазшэа иныкубент.

Ицабыргыуп, уахынла аҕсабараҕы икаҕсоуп
азазакуа амра аарылаҕхар иказамызшэа иныку-
бонт, аха ан икалтэауа алабырз ашьтарбара уда-
өуп.

Даду акыраамта абаҕча дыцан. Уи илбон Ба-
тал инижкыз ашьтамтакуа: ахьаца ашьапы шыкусык
зны ихьзи ижэлен анитцахьан. Уажэ Даду уи аныл-
ба даатгыланы дахуаҕшит. Абар Баҕтал ихыикааз
азыхь... Азыхь аҕаҕьха аө-тлак рыбжьара абу
бжьенсит ақуардэ ацынхурас ауаа ыкутэаларц.

Ан лҕа затөы Баҕтал лара лаҕьха дгылаза-
мыэт, ихь-иҕы даҕаҕьшуамызт, ибжкы лахауамызт,
аха ишьтамтакуа данрыхуаҕшлакь лгу наангон
иара ихата дылбозшэа, уаө ихамыштша лаку бзиак
леихэозшэа.

Даду абаҕча ааныжкны акусакьа даныөхала
амра жэханениҕш иненхьан.

Еснаҕ Мрамбен уи иҕхөмс Дадун сиднагалей-
жьтөн өажэнхубаҕа шыкуса тцуан. Урт рҕа затөы
Баҕтал мшы зха изхауан, нани иаби рзы дгу катцага-
ны дыкан. Иҕхэара анаан ашкол дтартеит. Бжь-
класск данрылга ақытанхамөа атцара назкыу атех-
никум дцалан даҕьалг'ент, иара дзаазаз аколнхара
«ахакуитра» захьзу аҕы аус иуан. Баҕтал еихаракгы
дзыэказахаз ачен аззароуп. Аколнхара «ахакуитра»
аҕы ачани ататыни ракуи аҕьхагылара зманы өаө-
рас наадрых'уаз.

Баҕтал ичаиртакуа унартаҕшыр угу азхауан.
Аөнаргуениҕш ишкьакуакуараза икан. Есышыкуса
аөаөра замана аарышьтуан ачаиртакуа.

Энак шыжымтанза аколнхара хэсакуа Батал драфгыланы ачаиртағы аус шыруз аколнхара ахантэады Манча даарыдыххылан анбашыра шыла лаз ренхэнт:

Адырхаены Еснат Мрамбен ифхэыс Дадуи рфа затэы Батал днаскьарг'ент анбашырахь ақалакьтэн адэыба станция акынза.

— Дад, хара хажэла мацуп, аха азэгы ахьмызб хамгацт... Узлыцыз ажэла ахьмызб аургарым хэа сыкоуп. — ихэан ифа дненфапшит Еснат, нас ашацахэа даакутэнаан ачабра иблакуа наархышылыент.

— Усоуп, нан, усоуп... Ухгы хьчала, — Батал игу аалшышыит Дадугы.

Адэыба нахьлтцуаз алэа аеатэахаанза Еснади Дадуи гыланы уи изыфшуан.

...Даду лызбаху хара инафуа налаг'ент. Ачан бфы ағыхра назказоу афхэыс хэа лпатреткуа тыхны акырынтэ агазеткуа ирныртцахьан. Есышьжымтан ахэсакуа драфгыланы ачан фыхра илгауан. Апианино архэара назказоу ауаф неифши лнацэкаракуа ачен хычфыфьркуа ирыкукуашошэа акун абфы натэа ифылх'уаз. Уи илэфышуан, илацлабуан, ирщакны абфы ағыхшыа лэфырцауан егырт ахэсакуагы. — Даду илххэааны ачен бфы ағыхцаа — ахэсахучкуа нафьртцаз ашэа антэамтағы абас ахэауан:

...Хафхьагылаф, халашара Даду.

Амра хааза ибфафхонт.

Агуадур а бымаз Даду.

Аусураф бымцахо.

Ачен фыхцаа рыфсы ршырацы тлакы ашэшырағы нанаанзалакь Даду наалгуалалыршэалон Батал избаху.

— Сан, хаба дантахархалакь саргы схынхэуент арахь, уанза итыххадашэымтэын хчаиртакуа... Ачангы афшка нэмзоуп, анапы адкылар атахьуп, — хэа сенхэалон с-Батал, лхэон Даду.

Хтэыла накулаз афа Кавказ ашьхакуа рфафхьанза дненхьан. Санчаратэн акацэара еимакны наф-

аак анжэылара нафын хара хархутакуен аба ир ху-
такуен.

Хажэлар уи аамтазы затта ргу кармыжырыз,
нахаггы нащыхэаны, рымчкуа еизганы аусурууа
хаибашыцаа ацхыраара рытаразы. Аколихара
кунтра» ағы Даду лөызцэен ларен ахыдта ыщкуа
ргон, инарыгзон, нацыртон. Урт ирацлабуан ата-
тын ыщцэагы.

Аколихарағы коммунисте наанхаз Манча затэ-
ык накуи. Егырт зеггы реагакуа кацсаны абцар
шытырхыит рыцсадгылл рыхьчарацы. Акомфэр на-
лаз ахэсахучкуеи азэык-ыщыак инхаз арцарацэеи
ихы нархуаны Манча аколихацэа зеггы ажэнтцент
аеафра ду аарыхра аус.

Энак зны ачаиртағы ахэсакуа аус шыруаз акул-
куа арцаө цхэыс Таразна Лагур-цха газеткуак кны
лаарыдгылеит.

— Цэгъароума, бзнароума, Таразна? — лхы
лөаханы арцаөы цхэыс дналцацшит Натела.

— Бзнарахап харцаөы аранза даазгаз, — ла-
жэа нафылшыит Даду.

— Быст, Натела, абри агазет бырзацхья...
ахцатэи адакья бахуацш,— лхэан Таразна лгазет
Натела иналлыркыит, насгы Даду лганыхь даала-
цэкуит. — Сара ататын ыщцэа рахь сцинт.

Шыбжыы аара рацэак агзамызт. Натела ага-
зет дамыцхьазакуа наалыремыц лыкуа инталцент.
Ахэсакуа рнацэкьяракуа ачан кыцэкуа рыцэкуакуа
ирькуркуашо аббы иатэа афыхра налаг'ент.

Ахэсахучкуа рацэак рыбжыы тымгазакуа ашэа-
хэара нафын аус ахыруаз. Ашэа эхэоз рыбжыы на-
лөуан Натела лажэакуа итарыхупэаза.

...Агуабзнара бымаз Даду.

Аусурағы бымцахо.

Даду дызхагылаз абазағы ачен кыцэкуа рхыцэ-
куакуа гыд-гыдта лара илышьталаны иненуан. Лы-
црацэа зны ббьы иатэала наакуазхон, зны афарда-
уан. Ачен ббьы афыхцэа арбазакуа ирывагыланы
иөаскьяцыцхьаза амрагы урт иренкануазцэа аө-
аскьяра нафын.

— Ацла амцахь шөней зегьы, — лхэан афша лындауа днарафьсит Натела.

Ахэсакуа рчабракуа рыфшьуа ашэшьыра ацдагылент. Натела агазет еитцыртлины дахуафьшит. Зны афхьажэа днахуафьшит, нас аабатэи адакьа блала днахыфьшын ахпъатэи адакьа наныз астатиакуа рыхкуа дафхьауа дышненуаз дызгурьбаны артэаахэа дыхэхэсит... Анбанкуа здыруазгьы изымдыруазгьы Натела илкыз агазет инакуибахэсит.

— Шэзырфы, шэзырфы, смышэафхьонт. — лхэан наалырзыронт. Натела уи дназхуафьшыз астатиа хыс намаи абас: «Батал Мрамба иканцыз афырхатцара».

Астатиа нахэон Батал дзыкутэаз атанк афашистцэа шакушаз. «Атанк уцыц» хэа аниархэа дыштымцыз, ашэахэара дшалагаз, нас афашистцэа ртанк наганы Батал итанк надырхэалент, имашьынагьы иаргьы ирхэазаны рыштабахь иргарц. Убри аамтазы Батал имотор аусура налаирг'ент. Афа итанк иара итанк ишацрахэаз шытахька дхынхэит.

— Ижэброма, хара хтанк амч закароу?! — азырфэца даарылафьшит Натела.

— Ари агазет Маскуатэнома? — дцаант Даду.

— Мап, Акуа ицыцуа газетуп... Бызцаазен?

— Зегьы аками, Даду, — уи дналэафьшит Натела. — иарбан газетзаалакгьы нанылауа астатиакуа анаша рхэонт.

— Саргьы издыруент анаша шырхэо... Аха...

— Нас «аха» зыбхэазен?

— Сталин дафхьарушь ари агазет?

— Ари акузма ибгурфоз, Даду, — даафьшысрычцент Натела, — уи агазет нанылаанизагьы Сталин нахахьан.

— Даду лыблакуа аатгурьбаант, лылабырзкуа аахажьылент.

Натела афхьара даналга фьтрак дтэаны дхуцуан. Егьырт ирхэоз асамыркул ажэакуа лара дрыззырфэзомызт. Уи нахенфьш илгуалашэон Батали ларей шейдулахьаз, насгьы Батал еибашьыра данцоз лара дышнаскалымгаз. Избан акузар, днаскьазгонт хэа далагар Дадуи Еснаци агуфара роуан, урт рычкунн ларей уск шрымаз лыцырх'уан. Абарткуа

дышырхуцуаз Натела иналгуалашэнт ашыбыкы
шхытыз.

— Иахьатэи сусумта с-Батал ихьз ахьытэи
— лхэан Даду дэагылан лэыналх'энт ачаиртэи
иналыштылат зегьы.

Ахулцэзы ачан абьы капанэы атахмада Сакут
аколихара ахантэаэы иеихэент, Даду нахьатэи амш
ала ф-нормак шыналыгзас.

Азыира калент. Аколихара «Ахакуитра» илаз
ахэсакуа тэамэаху камцэзакуа хтэыла ахьчара на-
фыз асолдаткуа рзыхэан' аматэа цьхакуа рыкэцара
нафын: урт ирфэон аклацэадкуа, ахудакуршакуа,
ашэцэтэы цьхакуа. Дадун Нателен идьрх'наз ама-
тэакуа этартэаз аишыкы хуч нахадыршэнт кьаадк,
абас антэны:

«Хачкун, хразкы знапы накыу, уарен харен ха-
тала хаибадырзом, аха уахгьы-еынгьы хгу удоуп. Иа-
адыруент хара хзыхэангьы ашыа шкауцэауа. Идыр-
ны нумаз уара ушыбаа хажэлэр ишырхамыштуа.
Иишэырцэала урт ахумгакуа»...

Дадун Батал икамзара лгурфэон, аха уи идыр-
уан, лара лгурфэарафэ дшазэымыз, гуаныла илхэалон:
«сара сеицш зыкьэыла анацэа рцэаца сибашьра'
ирышьтит. уртгьы рыхшаракуа раангуара иказар
рцэахын, аха хаба хумга дтархатэуп, уи итархара
знапы нану хачкунцэа роуп».

Абарц агутаккуа Дадун лгу дырхатон, акрура
лгуадырцхон. Еснац аусурахьынтэ даацэсаха дана-
аилакы Батал избаху ахэара далагон лара, нас рыч-
кун ихьз шырхэоз мацара атц агута аанфыршон
цхэысгьы хатэагьы.

II

Батал данхучыз инаркны агумшэара илаазара
нафын иани иаби. Иаргьы игуникылауан убасеицш
иказ азара, ихы цишэауан данхучыз инаркны.

Уахык зны амш цэгьах'энт: имацэысуан, иды-
дуан, ацша асуан; ацштэакуа ицх'еибацауа ажэ-
ан нафэн. Абгахучкуа еибаркьу-сууа аэнкауа раан-
гуарафынза иненуан имшэазакуа. Абгыз затэы, аха-

тыт ахуазшэ акуцра ахы аалырхэхэаны ахуазра нафын.

Убри ауха Еснат Мрамба ишхьара иказ ижэ абиа илах'ент. — Абнафэ ааныжьра уафэ ибгэу фьуамызт. Еснат акыраамта деимдеит, аха ижэ имбент. Уи илахэ еикуцаны дтэан — ижэ уажэшьта еибганы ибапхэагы дыказамызт. Ускан Батал ихы-цуаз жэаха шыкуса ракуи. нани наби ихы дмырба-закуа ишэарыцага ашэакь аакнихын алашьцара дналалт.


Цхыбжьон инахысхьан еицш Батал абнаршэ-рафэ днадгылент дзышьтаз ажэ. Ажэ нахшаз ахэмс хучы рыбзауа нахагылан.

Дасазныхгы иеызца хучкуа дрыцны амшын афэ аеыкуабара дшафэз, ахучкуа руазэм дызсаны хара дцент, уи данхынхэуаз имч иеижьан афуара-кынза диеицэ цытк шигыз ацаакуруылара далаг'ент. Ахучы дыхэхэсит... Батал дууаза дыцан амшын дынтацалт; даеа минутк аонуткала агуакра наку-шэаз ахучы икынза дцент. Ицаакурулоз даншэа Батал ихаху дах'ент, днакуцэнт, аха урткуа рыгу-хьаа мкзакуа, хцааркуруыла катцауа, ибжа ахучы дыкуртэа афуаракынза диеиг'ент.

Батал избаху нагзаны нухэозар ахарштра атах-зам, уи иеыбжа Казара, ишьамхы ацарра, имахуца абубуара. Аха урткуа ааныжьны ажэакуак хэатэуп, анбашьрафэ Батал аамтакуа шихынгаз азы.

Анбашьрафэ Батал мызкакара ар шыака рфэ деибашьуан, нас иеызцаа хэыкыи иарен акурс ахы идэыкурцент. Атанк машьына ацара дафэи ихы акурцсны. Уаанзагы уи идыруан амашьына арны-куашьа, амотор анбыташьа. Урткуа ихы иархуаны, Батал зейбьатамала ицент атанк ала анбашьышьа. Уи зегь рафхьаза атанк дакутэаны анбашь-ра далаг'ент Сталинград азаангуара. Аба итанк хэынчаны нахьаангаз азы анхабыра ирцент аорден.

Сталинградтэн анбашьраан знык дырхун мыз-какара дышьтан, ашьтахь афашистцэа рыр Ста-линград амтафэи нантаха, инхаз ар цэынха-мынха-куа амраташэарахь ифхазцаз хар ртанктэ батали-онкуа дрылан Батал, уи деибашьуан Ростов акалакь



ағы, Тамантәи адгьыл бжъахаҕы зырбууаны итәв
аҕа икуиҕаара нара далахун. Араҕа Батал нааир
пшыз афырхатаразы анхабыра нанаршьент азиам
капшы аорден. Тамантәи адгьыл бжъахаҕы уи
ахура бууа адыхуала ҕымз раҕара дыштан Пенза
акалаҕы ағы. Батал Пензатәи агоспиталь ныжкы
амраташәарахь ихь рханы дненуан, ифатә-мыфатә-
куа этаз асакь хучы изкуа надын. Зны шыапыла
дненуан, зны машынала.

Ауаҕы анбашьра данаҕу рацәак изгуатазом ан-
башьра нахканы атәыла нануа аҕхастакуа. Избан
акузар уи ихшыҕгьы игугьы зник'уа наҕхьа иҕагы-
ло аҕа итархароуп. Аҕа иаткыс анааироуп. Анба-
шьҕы буууала дыхуны даныҕоу, агоспиталь ахь дан-
нарҕауагы убасоуп уи ишизгуамтауа хтәыла нануа
аҕхастакуа.

Баталгы уаанза изгуамтазент абарт аҕхаста-
куа, аха Пензатәи агоспиталь ныжкы еибашьра
даноз уи амәан ибент ақытакуа хәа ҕаса изыш-
таз ажәлар рбазара ашәа бзна еиҕш ихаакуакуа-
раза аеахьыштанх'уаз, уажәы ицәыкка-цәыкказа,
акьырмыттә уаҕақкуа еиба-куенбаха, реенлыхны,
ицәыҕаза ишыказ.

Ахьта ыказамызт, аҕша асуан икуандашьшы-
раза. Аха Батал Гомель акалаҕы данналала иху-
ижьы аанлагылент, ашыз зыхьыз иеиҕш даарыхьт-
шыт. Дахьынаҕшлакгы аҕындукуа аанҕахауан
иҕыл-гьдза, арацәеиҕш еикуатцәаза иҕылан ахахәтә
ҕынкуа рытзамцкуа. Уи ибон ихаз ауаа тәамәаху
камтазакуа рыкалаҕы ҕшза аҕсы ахатара иша-
ҕыз.

Гомельтәи атеатр аҕаҕхьа акьырмыт ҕеахуен
агуамсамн еизганы еимак'еиҕакны, ҕхәыскыи хатпа-
кыи ишиаргоз Батал нааивалент. Аҕхәыс илкыз
андара Батал наалымыхыи агуамкуа ахькарыжь-
уаз атышаҕынза илызиеиҕ'ент.

— Сычкун, уара уабатәну? — дназцаант аҕ-
хәыс.

— Аҕснытәуи.

— Еибашьра уцозар калан?

Хәарас иаҕахьузен.

— Иубома, сычкун, хаба нахэниуэ?! Шэишеи-
зан, шэишеи-зан, хачкунцэ.

Арч ажэакуеи, лара аҥхэеи гукала лэаажэи
шьен, аҥхаста дузза дшалагылазгыи лгу камуэи
куа лыказаашьен данаарызхуц Батал дааигуала-
шэент хараза инижыыз, анааира ганы инеира наз-
ҥшу нан гуакыа Даду.

Илабырзкуа аахажжылошэа анба «Бэиала»
ихэан днарҥыртит. Уаха ажэак мхэазакуа уи
днеиуан Гомель ақалақ ҥеха аулицакуа руакы
даныланы. ҥраса ақалақ зырҥшзоз ашэаҥыаҥ-
куа уажэи рыбжакы рыбькуа канзан, икунан,
аҥша анаарыласлак реыршэшэауа, аба инижыыз
алымткуа карҥшошэа игылан.

Ақалақ аҥацэ аҥны Батал днадгылент тла
ҥшза дук. Атла эхагылаз аены афашист иблыит.
Аены абылуаз амцабз хара аеаршэуазар каларын,
избан акузар ари атла ҥшза абькуа аахьан. Ба-
тал уи амахукуа днарыцаҥшит. «Акы усцэымшэан,
сбькуа блызаргыи сдациуен сгуцэи еибгоун. Сбь-
куа зыблыз аба дтарханы ааҥыра анысэаажэга-
лак, ҥрасеиҥш абьы сфалах'уент, сышэтуент, сыҥ-
шзахоит». — Абас атла нанахэазшэа игу наа-
наг'ент Батал.

Уи ишыаҥакуа итегыгыи инаирцзакыит, игу
ҥыруа налаг'ент аба дтарханы нэныка дхынхэуаз-
шэа. Батал дыщак'уан, зызбаху нархэаз архутаҥы-
иза ирласны днеирацы.

...1944 шыкуса аан, аҥхыиразы, Батал дызлаз
аполк ақалақ Бобруиск азааигуара атабиакүа
рыкацара налаг'ент. Уахыкыи енакыи рыфенуцка-
ла, аба избарбзан хкуа шыткуацуаз мацара, асол-
даткуа идырмазент атабиакүеи аполк аштаб азы
аблиндажи.

— Ари аҥхыира арака наххаагозар акухап...

— Знык ханаанҥас акыраамта ханхозар калап
арака...

— Сыҥсы штоу Германтэыла салаландаз
знык...

— Шэыстыхэ, шэыстыхэ, ханхабыра икарцо
дара ирдыруент...

Абас абылпал рхырга асолдаткуа гупьык цла-
кы амцан итээз аполк акомандир аманор Чер-
ниаев идиутант даарыдгылент дхақысыкыуа:

— Асержант еихабы Батал Мрамба, аманор
дуцьхонт, — ихэент адиутант.

Аштаб ағы еизахьан афицарцаа пьтөык. Ба-
тал аштаб дныөналаанза ылымха интасит абарт
ажоакуа:

— Хамөағы игылоуп баахыгеырак. Хаба иеир-
бубуеит уака. Абаа акуша-мыкуша ашэапыцап
гылазам, атып хтуп... Уи абаа афжээрары налхыу
авзвод акомандир даануент уажэытцэка, — аца-
жэара дағын аманор Черниаев, — абаталионкуа
ржэыларей авзвод аусуреи еинымкэароуп, акы-
акыи х'енбартэароуп...

— Ашыза аманор, асержант еихабы Мрамба.

— Ибзноуп, ибзноуп, уажэытцэка, — ихэан,
Батал иранорт днафыөлан наахынцэент Черниаев.

Афицарцаа адцакуа проуз анагзарары аеазыка-
царатэ ускуа мөапыргарц реынарх'ент рбатали-
онкуа рахь. Аполк акомандир Черниаеви Батали ры-
мацара итэаны аицаажэара нағын.

— Еилукаау нуасхээз? — дцаант аполк аком-
андир.

— Еилыскаант, ашыза аманор, — Батал дөат-
кент.

— Абаахыгеыра афжэароуп аус злоу.

— Еилыскаант...

— Абашазыхэа уөыццаа тоумырхан, уаргы
ухы хьча.

— Еилыскаант...

Шэгушпкуа бьазбьазуа аба ишөмырбан...
Арака итаахыу амааноуп... Аба иргазароуп...

— Еилыскаант, ашыза акомандир! хаба хгушпы
бьазбьазуа ихарбарым, аха хазкуагы уи ибашам.

Черниаев дөагылан Батал инапы аанмихыит.

Амөа бэна шөыкулаант, — Батал илакыца
дныцапшит акомандир, аманор Черниаев Батали
инеишыртит аби аңей реишш рыгукуа еизыбылуа.

...Атых лашьцан. Акуафсата ленуан. Батал ивзвод-
дгыи наргыи реыларкуа, зны ихээзо адөышкуафьаз

икуланы иненуан. Абаахысыра наназаангуаха
х-гуѣкны реыршент: гуѣк арѣьарахь реынарх'ент,
даеа гуѣк — армарахь Батал дызлаз агуѣ егырт
рыбжьара иненуан.

Батал игу тѣрааны идон. Уи идыруан адца
иртаз анагзара шуадафыз, уи анагзара, аполкын
адивизиен ртактикато жэьларафы аус хада арѣнара
ишазхаз; абаахысыра аныѣжаахалакь ашьтахь
хар аѣьабаа мыцху мбазакуа, ашьа мыцху камтэа-
закуа ѣьака ицараны ишыказ.

Абар абаагьы. Алашьцара налагылоуп икуашк-
караза, атынчра ахашьшьуп. Зыѣсы тоу азэы
уа дыѣназамшэа еикулашьцоуп. Авзвод хэазаны
назненуент. Шэ-метрк рыбжьоуп... Пѣьыноажаэ
метр... Хынѣажэа метр... Шака назаангуахазен!
Изаѣсабоузен даеа жэа-минутк...

Аха мап, аѣа дыцэазам, дааѣшуент. Иеы-
рх'ианы дтэоуп. Игу итоу здырх'уада... Иарбан
шьацхэоу уи иршауа Батал ивзвод атаархаразы!

...Убри аамтазы алашьцара иналтэраан
тѣантэька аѣьнанах'ент афашист идэькуитцаз
аракета. Уи инашьтаххынт даеакы... Нас даеакы.
Аракетакуа хуба реаакнархант абаахысыра акуша-
мыкуша. Агур каршэзар иубаратэы наалашент.
Аѣа игуентент Батал ивзвод. Акуршэ еиѣш авзвод
ахь реынарх'ент ахымцакуа тэаа-тэаауа.

Батал дѣатѣькан жэа-метрк данынаскьа нека-
ижьнт. Иѣьзца хэазаны реынарх'ент иара нахь.
Асолдатэа руазэы дѣагылан дыѣны Батал нахь
иѣаныненха ху-метркгы дзымнеизент. Кытгы
изымхэазакуа, ихы амраташэарахь ирханы неанци-
хынт. Актэи агуѣ ахьынтэгы Батал нахауан акь-
быжькуа.

— Мап, адца нагзатэуп, — ихэан Батал дѣат-
ѣькан дышненуаз абаахысыра днадхалент дыѣа-
рѣьараха. Ибаха хучы ала абаа авара аатижаан
алабум натцентент. Асѣьчка арктэуп... Алабум над-
хэалоу ателтэ чапырхуа амца ацрататэуп. Аха
имч илтра налаг'ент. Абар, абар иара, дкажыны
лѣьыртырц агу итоума имч!

Багал инаккуа шыкыцькыцьуаз аспычка аяк-
ркын ачапырхуа инацентент. Дага минутбжакада
абаахысыра ыыххаа ицашт, аха нара дапырцаго
да?.. Дхэазарц далаг'ент, днакыа-шыанкент, илцэ-
раарацы инеуаз нара икыза изымнеит...

Алабум абжы алашыцара ааргазг'ент. Черни-
ев иполк аагылан афынанах'ент ыхыака. Багал икуа-
мц хышоашэаза, ифжээз абаахысыра ахахэкуа
ирыважын.

Ашарфазтэн акуафсатакуа ленуан афырхатца
изы алабырз карфсозшэа.

III

Даду ашэы лышэцаны абахча даныцаз илаха-
хьан Багал дыштахаз атэй. Лычкун еибашыра
дцаанза дызланауаз ицэартакуа ырмазенны акаруат
ианын. Ихчы накун Дадуи Еснаці ырыхызала проуз
Багал норденкуен, имедалкуен, афырхатца избаху
зхэоз агазеткуа анарта илафсан. Даду лычкун хтэй-
ла афырхатца хэа ахыз шихырцаз атэй зхэоз ауказ
агазет нагулафкааны лыкуафы илцаахмит.

Акуаскыа даафныцын Даду агуараабжыра дныб-
жылт. Еснац акалакыахь дахыцаз дыхнымхэзацызт.
Лымала затэмк данаанха агурфаккуа тыф лырымто
иналаг'ент. Уи агуараабжыра данылыны дышпенуаз
Натела даалфылент фхалк азна азы лыжэаа икур-
гыланы. Афхэызба лыфхал фалыргылент, лыфсы
лшыарц лтахызшэа.

Натела Даду лацэажэара дашытенжытен акра-
атуан, аха аеытца лзыфшаауамызт. Уи илдыруан
Дадун ларен аненцаажэо ан лфа избаху ада уаха
акы дшаламцэажэоз. Натела илызбент Даду лфы-
лара лхы иалырхуарц. Лара афхэызбагы алаку
бзна епши илтахын есымшагы илахаларц Багал
избаху.

— Нан. Натела, абри абжыц нахэауа бысзаф-
хыа быбжы еицыхны, — лхэан лыкуа наатылг'ент
ауказ. Ауказ нахэоз Натела шаkantэгы Даду ила-
лхэахыазыз! Аха Натела афхыара дафын, Даду лыб-

ба ришаны, лхы харагы аҕхэыэба дьлхыҕыны
хара дьышуан.

— Дадү,—лхэнт Натела ауказ аҕхыара даны-
га, — Батал ихэз акамыршэразы икататэу, аҕхы-
куа раэоуп...

Дадү лхы налыркунт. Уи илдыруан ачаиртакуа
рөы лусура шлырҕысыеыэ, лара латкыс лгурөа
шанааныз, уажэы даазкулаз ачаиртахь аныкуара
дшакутыэ. Абар, абар мышкуак рыөнүцкала акол-
ихаэа рыхасакуа рөейбаркны ачеи ббьы аҕыхра
налагах'уент. Аха лара уи дазхуцзом, лгурөа дамоуп
дхуаены.

— Иаргы ихэахьан, гурөас иман инижыэ
ачаиртакуа, — ацэажэара дафын Натела, — бара
бучастка саннаөсуа Батал ихэон хэа исабхэахьэз
ажэакуа аасгуалашэонт: «ачаиртакуагы аҕшқа
иөмэоуп, анапы рыдкылара ртахыуп» ихэон.

— Ишҕазури, нан, сабацари, сара сыҕсы тоу
цыбышьома? Батал данҕсы нахыс саргы сыҕсит...

— Ибхэо хуартам, Дадү, Батал дымҕсэнт...
Ус икоу ауаа ҕсра рыкузам, уи инижыэ ахьэ-
хажэлэр ирхаштуам... Харгы арака Батал ихэз
каҕмыжьроуп.

— Уи шҕа? Инышэынтра кахцап хэа аума иса-
бхэо?

— Мап. Батал ихуамц нара ихьчоз анышэ на-
моуп. Уи инышэынтра нахагылоуп абака. Амөасөы
даннаөсуа ихылҕа аанхыих'уент... Сара истахыу
даөакыуп... Батал игуаларшэаразы ибаканы икала-
роуп абрака инижыэз аус ашьтыхра.

Аҕыцыагы ненны агуараанда инадгылент.

— Сара ус сгу итазам, — лхэан Дадү Натела
дналхыҕышыи хара днаҕшит, — абрака ихазгылоу
аҕныжэкуа тины сытхмадагы саргы уахь хцарц
стахыуп, с-Батал дызмоу адгылахь... Сытхмада
цкыа дакушахатым, аха дакушахатхароуп...

Ибхэо закузен, Дадү?! Батал игара ахьбырты-
суаз ахуштаара бтирцу?! Батал ихэзи ижэлен зин-
таэ. азыхь нахагылоу атла ҕшца еисышьыжкымтан
ибымбаларцу?! Бычкун инаазаз ачеиртакуа аанбы-
жьларцу? Мап, Дадү, исызхатом... Базымхуцзар
акухап бара исабхээз ажэа.

Дадун Нателен агуараанда надгыланы нанен
цаажэоз аамтазы ақалақь ағы Бағал наб Еснат аңа
ртна аранком ағы дтэаны аранком амазаныкуга
нацаажэара дағын.

— Батал нан агурға ззымдыруа дарбон
ихэент аранком амазаныкуга Мамна, — аха агурға
аеатара атахзамызт... Агурға знык уеоутар, арааш
нафызоуп, нужэланы уагонт.

— Мөакы сыкуцароуп, Мамна, сара схала ика
сцаша хэа акгы эбом... Сымч лыкухом... Ларгы
дрыцхах'ент, — абыатэыбыатэра дағын Еснат.

— Уатэы снейуент шэколнхарахь... Ачеи бри
гада абригадир дамазам макьана, ус ами? Аколнха
цаа реизарағы Дадун дненратэы икаца... Сара ишуа
схааз лоухэар дненуент аизарахь, — абас ихэан
Еснат инаны аанмихынт Мамна.

* * *

Аколнхара «ахакуитра» иалоу аколнхэцаа реи
зара иалгарц рацэак рыгзамызт. Аколнхара ахан
таады Манча ажэа анихэоз иханмырштит Дадун аус
урахь дшымненуаз атэы, лара илдыпхьазалаз ау
лэастка ананы адкылара шагхаз, аколнхара аправе
ние рхэатэы рацэак дшазымхуцыз. Аизарағы игы
ланы ицаажэоз анхэцаа ирхэоз лара илмахэазозшэа,
лхы лыкужыны дтэан Дадун.

— Мап, сара исызхэтом, зыхьз аранон зегы
ағы гурдугас ирымаз, ачеи бды ұыхы замана абас
мацара даанхан хэа, — ихэент Манча иажэа дана
лагоз аламталазы, — аранон анхабырагы хара иха
кушахатх'ент... Хэправление ирызбент ачеи бригада
нахьарнахыс хтэыла афырхэца Бағал Мрамба ихьз
эхыу абригада хэа ахьзахтарц.

Дадун ашацахэа лхы дөахан ажэлэр днарылау
шит. «Бағал дсымам, аха шэара шэсымами сычкун
цаа» — абас лхэазшэа лыблакуа ахаара аархыж
жылент.

— Бағал ихьз эхыу абригада ахьз лашэмырқун,
— ихэан аранком амазаныкуга амашына данта
лоз Дадун лнаны аалымихынт.

...Ачанҕыхра насакьахымтан. Есышьжымтан
ацэылашаразы Даду дненуан ахэса драҕгылань
ачаиртахь.

Аусура Даду ылханарштит лгурѳакуа. Есымта
ачаирта наатыѳуент ахэсахучкуа рашэахэабжь:

..Агудура бымаз Даду

Аусураѳ бымцахо...

Агурѳаѳы акузам ауаѳы нгуакра ахихаштуа.
Зхы накунту ацэбаа қиа ауп агуакра шытазыр-
бауа, амра цахэцахэуа наазхаҕхаз азазенҕш.

УАХЫҚ ЗНЫ

I

— Ари, хколихара еихабыс ұыц далаххынт, — ихэан, иварақы акды икутээз, Бадрa дненфацшит атахмада Сеидык.

— Уи дызусда? — дцаант Бадрa.

Еибадырбоз ахатца адэыбба амардуан днафа-лент.

— Ладиква нами мшэан, Акаба... Лагулаа бым-ахэ... Аеыө бзиакуа ныкузгалоз... дышфаузымдыр-уен? Хыылқан лфафса.

— Уи уажэм дызбама, саб... Нас уажэм?

— Уажэм хара хколихара хантээфөыс далах-хынт, — ихэан итадынжэга итаз асабакуа аатиршэ-шэан дырфегых антацара далаг'ент атахмада.

Сеидык аколихара «Гухьака» далаленжэтеи акра-атуан, иуафра днахыфахьан, абыбиш еишш ихаху шлахьан, саатбжак днаудтэалар иара икуалалафгы уара укуалалафгы таирцауан — атадын лэа, иара иф-сыф алагафэагара еишш ибон. Аха иара убасгы уи ихы дахашшауауамызт: ескынгы ихы игу дакугур-бон, ишьамхы царын, афэр дреикануан. Иара да-ныкоу, ашээ ахала азэы иирхэомызт. Аусурауу? Уи иафызгауаз дмацын: ица есышыкусагы афьыкурен агхомызт, игеыөра ахш-хыртэы амтээзомызт, ифа-цаа афыцагы Тамсагуи Бадрен атцарахы ишьтит: Тамсагу Москватэи ақыта ихамфатэ академна дтан, Бадрагы Тбилистэи индустриатэ институт далг'ент.

Бадрa дыэтээз анститут даналга, дышиашаз акол-ихарахь дхынхэнт. Уи назира дазышын Додлан-тэи адэыбба станцафы Сеидык дыштээз ауп ас-танциа наадгылаз адэыбба дшынтыцыз Бадрa. Аби афен реицылара атахмада иблакуа зарцээакынт, аха игу аафсахны ифа днаидгыланы ашэшырахь

реынарх'ент, нааираны иказ аколихацаа рмашына
назыушыри. Урт арака итэаны ишеицаажэоз аун
Кумарчаа рколихара ъасатэи ахантэаады Ладиква
Акаба, итэаны еицаажэоз аби аџеи гуамтазаауа
дшынарывкьаз.

Ладиква адэыџба дталаанза Бадра ила траа уи
дизыџиуан, нас наб нахь даахьахэыи ус ихэент:

— Дызлазбо ала згу еицаауа уаџуп.

— Ус аун харгы хгу ишаанаго; — иџы азна
дџала нааиртэыи ашьшыхэа инауишьтит Сеидык.
— Кумарчаа рколихара данеихабыз агазет цэажэар
избаху акуи нахэоз, хлаџшџык дцэажэар Ладиква
икколихара шэаџыџшы ихэои.

Бадра игуалашэои Ладиква Акаба Кумарчатэи
акомџар данеихабыз. Ускан Бадра дмачын, апио-
нерра далан, аха уи дахьцарызи, инапы нанырцоз да-
цэымаашьазакуа нахьынангзози, ицэажэара агур-
тџул ахьацентцози рзы акомџарцэа бзна дырбон,
Ладиква накузар уи Бадра неихэалон «слыгажэ
хучы» хэа.

— «Гуџцэарак ззымдыруз абри диеиџшыи
дсымбацызт», — Ладиква ихаснаткуа гуаныла на-
ангуалаиршэент Бадра. Абраџџы Арзакаи наанд-
ибалазен ускан...

Акино-сахьакуа реиџш итрак рымазамкуа
икыџькыџьуа Бадра иџаџьха имџасны ицауан Ла-
диквен нарен еизаангуазаны аус аиенцэруазтэи
ахтыскуа. Абар абраџџы Арзакаи... Кумарчаа ста-
ириџшызени ухэарауазени?! Аколихара иалалаз анха-
цаа амџа рызкны ирхэуан, аеы бзнакуа џычыи да-
џа ранонк ахь иганы иџиуан... Цэџа дырны, бзна
кантомызт. Аха џхэарак-џхэарак зегьы ирымоуп...
Арзакаигьы иџхэара дзахымџент. Уи шыџалазгы
абасоуп. Хулџазык зны Ладиква аранон ахьынтэ
дхынхэнт, игу џжэауа. Аусхэартаџы нибаз акомџар-
цэа аанзиган ацэажэара далаг'ент: аранон аџы ха-
лакуа хазцэыргом, «шэыбраџџы ччиа нахьанзагы
дышэхьччауа абна дылоуп» рхэонт, атыџантэи аком-
џар шэгу излауазени рхэонт... Ажэак ала, азызы-
рџараџџьа уацэџхашьап...

Ладиква нажэакуа акомџарцэа рзамџакуа аар-
џаџшынт...

— Анаша рымхэен...

— Абрагъы ханцэшо цырышонт...

— Уаханатогы Мақызтоу архуарағы амба
хшэыркы... Азэн-азэн еизымзырөзакуа аууыхэн
анилалент.

Дага ымчыбжа рынытцкала Арзакан инапык-
гы дырөах'ент атдыбжсон ху-омык акомфэр ани-
куша. Ускан абрагъы ихэынчара еитызхаз, ина-
зыгзаз Ладкуа Акаба накун.

Абарткуа зегы Бадра наангуалаиршэан акы-
раамта ымтзакуа дтэан.

— Уи бзноуп, аха шэара шэколнхара аускуа
зепшроузен? — атахмада игу шымөазоз ифа
дтаант.

Сендык ацэажэара далагаанза хынтэ ракара
дкажыцэент, азы ифы итиршазшэа. Нас ишыапы
афынца аанркаткатан Бадра дненфашит: «актэин
өбатэни абригадакуа еисаны аусура нафуп, рым-
хкуа алтар реиш еилагылоуп еикуацэамхараза.

— Бригадиркуас икада уака?

— Актэи — Ражьден Цышэба денхабуп... Аөба-
тэи Кута Жанаа... Макьана ичкунцэазоуп, аха Гугуи
Татени шака ирафысыз убонт.

— Хы! — даафышэырчцент Бадра, — Ражьдени
Кутен реиш икоу акомфэрцаа нантэоугы идырө-
науа аус Гугуи Татени цыызлагы ирымбацт.

— Ус акухан дад... Урт өө-бригадак абас ика-
мзар зынзак ахьмызбцэка аагон... Аха..

— Егырт абригадакуа? — наб иажэа днафы-
лент Бадра.

— Ахубатэи — цэгьам-бзнам. Амала Гугуи Та-
тени рыбригадакуа роуп акумзар.. Адыкурени ила-
рымтаз лартазшэа ххантэафы дыржбан анхабыра-
авба ирент, иматурагы дамаххынт... Саргы сна-
пы сөах'ент намхразы, — даакупсычхант атахмада..

Бадра илахь шенкуитцаз аниба, Сендык ифа-
дненфашын ус ихэент: «сара исаазаз амхы убан-
даз, Бадра... Рышэара сафьанк иненхент, өба-хфа-
лажька зфам убазом».

— Изхуартоузен, егьа ухэаргы ахфатэи абри-
гада ауми узлоу?

— Ус ауп аан, зынгы абригада бзнакуа сры
далап хэа накускын, аха ирымунт.

— Ус кауцаргы унашахомызт,— ихэан
днеицаишит Бадра.

— Избан?

— Избан ухэама? — дтаант Бадра, — аусуф
бзна дус ахьымарноу днарышьтзом, зегы раткыс
нахыцэгьоу ауп дахьдэыкуртцо. Шэыбригадир Гу-
гу Шэлымба инанхгашьоуп шэыицэа фьтэыкгы
ирусушьоу... «уеинкьашьа сыкуашашьоуп» зырхэо-
зеи?! абри азоуп. Цабыргыуп, акуашаф бзнацэка
анапеникьашьа баафс дсиланагазом, аха шэара
шэфы зегы ибзназаны изыкуашазом, насгы иры-
хутаз анкьашьа анырымба ахьмызэ шэдырг'ент.

— Макьаназы хгу кахажьуам, Ладикуагы
дахзаант... Анхара аамта абжакы еифахамшазацт...
Изыдуада аринахыс арыфьарахь ххынхэуазар?!

Атахмада ацэажэара дакутны дыштэаз, ихы
даафах'ент.

— Сара исхуцуа акы ауп... Аколнхара баафс
хэа ирфьхэазо хколнхара сынтэала еифьхартэы Ла-
дикуа изыкатцарушь?!

— Аколнхара баафс ыказам;ананхгафы баафс
ноуп икоу,— авожд нажэакуа аангуалаиршэент Ба-
дра, — аха уаангыл, ухала еилукаашт урткуа зегы.

Аби афен шенцэажэоз игуарымтазэнт изы-
фьшыз амашьына шаарьвалаз. Ашофер имашьына
анаанкыла абжы ирг'ент, арфьси атахмаден фа-
тинбаркент.

Бадра ичамаданкуа аашьтихын амашьына диа-
кутэент. Сеидык ишимуаз ашофер днаивадыртэент.
Амашьына асаба ргыланы афанынанаха Сеидык афь-
ра далаг'ент: «зегы дара рамн, ашофер увватэа-
заргы амашьына хыхь уакутэазаргы... Иамур ара-
ка абензин фэи ашоурен уафы дырхуаеуент».

Сеидык уажэы ибахызма афьф ахьтынчроун на-
хьтынчрамн, аха нахаракгы дзарфьуаз, уи шыкусык
нимбазацыз ифа дахиватэамыз акун. Уажэы-уажэы
даахьхэуан. Изкуа здыз асаркьа далцшуан Бадра
иканцо, итэашьоу гуенцаларц. Уи аамтазы Бадра

амашына дангыланы акуша-мыкуша аеафракуа
дырзыпшуан: цъара-цъара амхкуа еинчылаан
азхара нафын, афша куанда анаарыслак амшы
цэкурцакуа репш зны армарахь инахытаруа
еазныхгы арбъарахь инеизыоуан. Бадра идыруан,
уи нибоз амхкуа даеа колнхарак ишатэмз. Иара
убас шакузгы ихы ифы аччапшь ыкужжы, игу гур-
бъауа, игуазырхагаха афъацара нафыз аеафра дазы-
пшуан. Игу нанахэон: «алакукуа рфы акун абас
иказ ачашэ хазына азбаху уафы нахнахахьаз. Уа-
жэы? Уажэы ауафьтэмөса, алаку нахэоз цабыргы-
нтэнт. Ари зыбзоурадэ? — «Бадра игуаныла ихы
дазпаант, днапшы-аапшит, аха азэггы димбазент.
Иара дзыкугылаз андара шытыхга амашына навкъа-
ны ицозшэа ибон аеафракуа тыхуафцэарада. Афь-
ыкурен илапш нахыпъар, атадын плантациякуа аап-
фагылауан, ачаиртакуен абахчакуен днарывкъар,
атунгын азахуатрен ибон. «Абарткуа зеггы зыбзо-
урада?» — ихэан ихы дырөөеггых дазпаант.

Арфыс минутк аөнутцкала цъаргы дымпшуа
дгылан. Иара ифы ахьхаз ивкъаны ицоз аеафракуа
рахь акун. Аха абла мацаракуа акымзарак рымба-
зоаап, агуатен ахшыө цари рымамкуа. Уи ихуцра
дагулашьшы, датэнатэны дшыказ акумкуа, да-
цэархазшэа ихы дөахан имаха-шьаха аантциршэ-
шэент. Игу афьыба итаз аблет капшь ааирбууент,
нас днахьахэын афсабара аөадатэн аганахь днапшит
хараза, аха нибоз ашьха дукуа ракун: зеггы ин-
архьхэхэоз Ерцаху ашьха акьатрацэ ауапхулда шуа-
куа ахарцоушэа егырт ашьхакуа ирхафен. Ур-
ткуа рнаөс уи акымзарак ибазомызт блала, амала
ихуцра зеггы аеизакны акырза хара инеихьан. Еи-
мдауа-Кремльтэн абаагуара наван, ахьтэы нацэа
натцапшуан. Амавзолен афы инеины згу рахатны
ицэоу ауаө ду инафэапшуан, нас уахгы емнгы
псшьарак Казымцо, ауаатэмөса рразкы ачафара
нафу ауаө икынза инеины акыр аамта аеааннакы-
лон.

— Арткуа зеггы зыбзоуроу иара иоуп, — ихэан
Бадра ихуцра даналт игуентэнт наб дызлоу аколн-
хара асанзбукуа акырза шытахька ишаанижыз.

— Ех, сабиц, исызгуамтазакуа срывымси хкол-
ихара аплантаиаква жэпакы, — хэа наагуниг'ент
аргыс. Уи аамтазы амашына акабина ихы аакыл-
ирхэхэан Сеидык ынтит: «Уарьбарахь унафшишь
Бадра даакутэнаант. — Нахьхи ара ду злагылюу
сара сымхоуп, — ихэан деитанатэент атахмада.

Изшаз исасуп ихэент гуаныла Бадра, уартали
натанак'уаз амхы еикуатэамхахараза алтар ре-
пш еилагылан.

Аоны данаан саатк акара нани наби драца-
жэон. Ашьтахьы, аматэа ыцкуа ааншэнтдан, нее-
лахэа-нееилаца аколнхара аправление ахь дцент.
Уака азэымзар азэгы димбазент, аправление ашэ
ытцаркаца наркын. Аколнхарафы хасабеилыргафис
аус зуаз Макуала налзаарыгза зегы ачан ыхра
икан. Бадра аколнхара аконтора ааныжны ачан
бфы адкыларта апункт ахь дышненуаз, ашкол да-
надгыла, неааникылт. Днафшы-аафшит. Ашкол
аремонт азырухан, ауастэца икарыжыыз ацэыцэ
ахьбра акуша-мыкуша икакжын, ақьдсакуакуа ана-
ара ишьтан. Бадра идырит ашкол аремонт азыката-
ра уажэы аакыска ишалагаз. @-уардынк мёыла
иртэны ашта италент.

Уи дгуазтаз аколнхэца Кутати Куаташы
руардынкуа ааныркылан нара нахь реынарх'ент
афсшэа нархэарц, наргы даарфылт, афсшэа аан-
бырхэент.

— Азы ашьтрахь ихынхэуент рхэонт, уаргы
убас акухап, — ихэан, Бадра ижэа днасит Куа-
ташь.

— Азы ашьтрахь ихынхэызаргы икунаганы
иканатэнт — хэа нажэа налатэнт Кутат.

Аколнхэцэи Бадрен акыр аамта еицэажэон,
ашьтахь Кутати Куаташы руардынкуа амфы ры-
кухра наналага, Бадра реынеих'ент ачан бфы ад-
кыларта апункт ахь.

Апункт азал ду чан бфыла итэян, ачан ыхцэа
уажэы-уажэы ркалткуа чаила иртэны нааөнашы-
лон, акапанфы Цьамфер (аибашьра аинвалид) дгуа-
мц-хамцуа далагон акапантэкуа аеикулалакь. Зе-
ггы ртэы капанны даналга «ох, гушыа» ихэан, ича-

бра илахь нахшыуа икуардэ дныкутэан зыцхбара дафыз ашэку афы ааиртит. Уи аамтазоуп Бадра да наафнашыла.

— О, о, абри ауп культурала аусура захуу мшыбзна Цьамфер, — акапанфы даапфарагылт Бадра.

— Бзиара збаша Бадра, уахьца уаалент, ушфякоу сылашара, — ихэан Бадра инапы ааирхыцхыцит Цьамфер! Анфызцаа акыраамта аицэажэара нафын.

— Ачан фыхцаа рацэоума уажэы? — дцаант Бадра.

— Фажэенжэохуфык шыжь аахыс афыхра нафуп.

Бадра игу ааканатцент нахаз ажэабжь:

— Цыфх ачан фыхразы иненуаз хуфык-ффык ракун уажэы? — наафеншыент уи.

— Мчыбжьык цуент абас аусура налаг'енжытен. Зегы зхароу Ладикуйеи Тамели роуп, — ихы-нефы аччафшь наарфшзент акапанфы.

Уи аамтазы адэныка игаз афхэыс бжыы Бадра игу аарзызент.

— Ашкол акуша-мыкуша нахьа нахрыцкьа-роуп, шэнеила сшэыхьзонт — хэа Сусана лыбжыы г'ент.

— Ари акомфартэ хуцалагала лшэарцоуп дзауа, — ихэан Бадра дненфашит Цьамфер.

Сусана ашэ даалагылент.

— Бадра... Бадра, уабаанаг'ен?

— Аан, сара соуп Бадра, — ихэан, Бадра афхэызба дналфылт.

— Иахьа уаауент хэа сыказамызт.

— Саргыы ус акун, аха... ихэан бадра ацэажэара дналаг'ент.

Арфыс итахын шыкусык нимбацыз афхэызба фбака жэа наленхэарц. Аха Сусана лус даналга «бзиала» лхэан лфыналх'ент ацафцаа дрыхьзарацы.

Бадра ибон Сусана лкалц шыкыруа амфухуаста даныланы дышненуаз, арфыс даакуфьсычхан афныка ифыненх'ент.



...Сеидык иучасткафы афшазакуа ааланафсент. Иара ишыкус ахырацааз азы егырт аускуа рыхы днаргазомызт, убри азы наанрыхыз афькүреи хгы-ынгы деимдауа далан. Цъара машэрышэа зхы иоахаз тырасык ибаргы еигушэ рыхха дасуан. Цыкүреи шытак хынаашэа анибалак уи инашаны ашыапы икуимыргылакуа дафьртцаамызт. Афшка бзна нан дыширгурбьауа еифш атахмада наанрыхыз афькүреи гурбьахус иман. Аха Сеидык игурбьара зны амкул аахафсент: уахык амш цэгьах'ент, акуа кыдцэаны иленуан. Амхы навкьа инеиуаз, арфаш хытын амхырта налалент. Уи ауха, Сеидык цэамфохук камцазакуа, итаацэа «нафца» амхы далан. Ауха шаанза амхы афаршытракуа алгара нафьин атаацэа. Ускантэи атых азы атахмада ихынгаз агурфэ азбаху кьаадк анцара уадафуп. Хуаха инеифьнкыланы афхыз баафьскуа дрылан атахмада.

Ладиква Акабей аколнхара афтэи апарторганизация амазаныкугаф Тамели назлаз анхацэа рымхкуа рахь имцар уи ауха афхаста мацымкуа икалон. Зегьы ракум, мызкьи бжакьи рышьтахь уажэы афхьа зегьы иренцэоуп ззырхооз, ахфатэи афшьбатэи абригадакуа рбригадирцэа амшцэгьа ауха шаанза рбригада иалаз анхацэа ирафьгыланы аусура нафьин. Адырфэены аколнхацэа реизарафьы Тамел ишабжынгаз ала, Ладиква алыфхаритент Гугуи Татен: урт ирыкунагаратэгьы рхы адырфьшит арт афьмз рыфнуцкала... Бадра дшаанзцэкьа адырфэены аправление реизарафьы ихэент ахфатэи абригада ишхыраара адитарц шитахыз. Уи даараза еигурфент аправление еихаракгы, уи дакугурфент Ладиква. Бадра абас анихэа апарторганизация амазаныкугаф Тамел даакугылан иажэа налалент: «ус акузар афбатэи абригада сара садгылонт». Тамел нааткаатцэкьаны имхэент, аха иара убасты Бадра еиликаант арт ажэакуа ирытцарк'уаз: афьцьагы гуаныла аицлабра рыбжьартцент.

Абар уи аахыс мызкьи бжакьи цуан, Татен Гугуи иубар нузымдыруа реькарцент: иламцакуа

наанрыжъыз адгьылкуа аандала ихьркаант. Азы
араху рыфатэ азы атэа замана раазент. Ае-брига-
дакгы еицлабны есышьыжь ашацкыразы аусуражъ
инейуа илаг'ент.

Грасашэа зны Сендык «аколнхара баафсы»
хэа дзыхцэажэоз, уажэы араион аетэн аколнхара
беиакуа наарышьтахх'уа инейуан. Аха Ладиква
иенфш Бадреи Тамелын ирдыруан, аколнхара
«Пхьака» афхьатэн ашьафа мацара шакуз икана-
цаз, аколнхара беиакуа ирывагыларцы ахы аарфш-
разы ашьафакуа мацымкуа ишыкцатэмыз. Иара
убри амэа иаша ианылт «Пхьакагьы».

Бадра ацхыраара зитоз Гугу ибригада назылаз
афьыкурени ататыни егырт аеафра бзиакуа ирыхь-
зент. Зегьы ракум, Сендыкгы имхы нафьыргар хэа
дацэшэаны абригада адгьылкуа рфьы днениуан есы-
мша: зны Бадра дитахыушэа, даеазныхгы быца
фара дцозшэа ихы дырбауа.

Хулбыехак зны Сендык, амзырхафьы дтэаны ды-
шхуцуаз, Бадра даанвалент. Арфьыс абригадафьынтэ
даауан. Уи аены Гугу ибригада ататын ахубатэн
афьыхра иалган зегь рафхьаза ататын рцэа арх'на-
ра илагарц еибырхэент.

Сендык, дтэаны дахьхуцуаз, Бадра дшаанз из-
гуамтазент. Аха арфьыс наб даандгылан «ох гушьа»
анихэа ауп, атахмада ихуцра данаалтц.

— Унзырхазен ура? — ифьа днанфафьинт Сен-
дык. — Гугу ифьыкуреникуа икарцауагы збоит,
аха «Сендык нафьаагонт» хэа шэгу ифьоу башоуп,
— ихэент уи.

Бадра афьыркырхэа дааччан наб нафхьа дна-
тэент:

— Лахлар афьыца иамоу афьыкурени аангуа
иубахьоума? — дцаант афьа.

— Ных, уанза сымнеизацт аакьыскьа, избан?
Ибаафсхама?

Бадра дентаафьышэырчент.

— Х-лапфьак зфам фьыкурени шьатакгы убазом.

— Иумхэагч, фьыушьт! Нас Гугу исафьыгарцу?!

— Уи атгы сыздырам.

— Зегъы зхароу уара уоуп, аџа бзна абас аума ишыкаитцо? Уицьнырхазар акалакъ ахь уцавдаз...

— Уцэажэашьоузеи мшэан, Гугу ибригада аџа бзнахар, уара иуцэызгода... Сара сынцьнырхэа узџу, уи абас ауп ишыкоу: дук мырцькуа харџаш аџы аусура салагонт, аиџабыра ирхэо сазџшуп.

— Ы-ы, намоукузуеи харџаш?

— Ханмаккуа рацэоуп... Акы наџсазамкуа илбаакъа нахьленуа угу налазами? умхы назнаузгъы ухащтыма?

— Уи са исыздыруам, амала Гугу ситцаурхарц уаџуп, Гугуцэкъа?

— Избан, «Гугуцэкъа» зухэазеи саб, уигъы дуаџыми!

— Ибригада зегъы иренцэаны ианыказ аахыс рацэак цуама? — даакуџсычхант атахмада.

— Абааџсра иалцны абзиарахь инеиз уи дфырхатцоуп. Ацхыраара игын, анапхгара ицэмачын.

— Иагъа кашэцаргъы сара суартал шэзаџысуам.

Ус каларгъы хьзуп хколихара азы...

Атахмада џытрак дхуцуа дтэан, нас Бадра дидамџшэакуа дџагылент абас хэаны: — еаџратагалан еибакхэап, уажэы уаала какалкра.

III

Ашьха џыцэкуа ршьапаџы еитыхухуа ишьтоуп дџэанатэи адгьылкуа. Ана-ара архакуа рџы зэеизакны инхауа анхацэа — дџэанаа хэа ирышьтоуп. Ари ахьз уажэраанзагъы ирыххалент. Амшын џыкукуа ирџну ауаа дџэанаа ирхыччаны, «ацхаџацэа» хэа рархэалон џаса. Избан акузар аколихаракуа џианза дџэанаа заанатс ирымаз ашьхаазара акун. Аџыкурени проуаз рызхазомызт џзы, зынрак аакалар урт рахатакуа цхала иртэны архакуа раџь ицалон, џутк ацх'ени, ху-џутк аџыкурени еитнырыџсахон. Аха урт уажэы азэы дырхыччартэи иказам: кьаррак злазамкуа ишьтаз адгьылкуа ртџыгала

идырҕысылент, есышыкуса заарыхра налагаз асаара, дара реиҕи даеа кытак абартэы икалент. Аха арака урт ргу дыртэах'уазма. Анбашыра ашытахыгы аароара цэгыа икалаз адырфашыкусан дэааназ рхы надырцеит кумарчатэи аколихара налоу Самҕал Кутарба азэазэала нацлабрацы. Самҕал аароара аныказ ашыкусан хаз чыдала уарталк лентан 500 ҕут ачыкүрени тиг'ент. Ари цыашыахус ирыман дэаанаа. Убри азоуп Самҕал хиаҕысуент хэа ахыдцэакуа ганы аусура изафыз даргыы. Игутагы азэгыы намхэазакуа атахмада Сеидык гуаныла итахын асаара дукуа азрыхыз ауаа ираҕигарцы «науыр бзноуп намургыы абжыарауаа рышытахь сгыларым», — ихэон уи, ита-ацаа дрылатэаны данцаажэоз.

Лаҕыира аныкала атахмада зегь раҕыа имхы ицабуент, илеицеит, арцэыра даменгзакуа наленгалт. Аха Сеидык игутагы дук мырцэыкуа еликаант Тамел.

— Ус анакуха нуцэыззом, Самҕал наҕызгарц сгу итоуп, — ихэент ускан Сеидык. Атахмада нажэакуа игу нахуент Тамел, аха рацэак намхэакуа уи нахыс илшарала Сеидык ацхыраара иитон: арцэыга матэахукуа науратэы икантцеит, агроном дзынаншьтит, амхы аандакуа рзы абнафы абыца анифа, ауардын изирх'иент. Абарткуа игу карцан, атахмада зегыы ишрахауаз имаза ихэент. Ускан ичыкүрени икахэхэы ара нафын. Амхы назхацыҕыаза анаҕышцэа ицаршыауа налаг'ент. Абасгыы рхэон:

— Сеидык имхы еиҕи дэаанаа акытафы икамлазацт даеа мхык. Уи назхауан, ифазон, ачыкүрени фалент, афара налаг'ент. Дук мырцэыкуа «ҕыҕака» роениакны рымхкуа ртагалара напы адыркыит.

Амра изаалент. Аҕыша хышэашэа аҕсабара икун, ашэаҕыцэаҕыкуа рыбгыы фешыкуа фыршэашэауа. Тамели Бадрен аклуб ахь ишненуаз енкушэент.

— Гурбьафэхэаша сыт, Тамел!

— Азин уртама? Ишыкалаз саухэарауазени уаецас.

— Азин мацара аума, — ацаажэара дафын арҕыс — уатцэашытахь, ашэахыазы аусуцаагыы сэаа-

уент, ө-машынак сыртеит... Арөаш цоухэароуп
хэа сархэит...

Аклуб аёы иказ анзара наналга зыёныкакуа
рахь инеуаз анхаца алашьцараёы рцаажэабжэ
гауан абас:

— Ақомёараа рыбригадакуа реөөра акумзар
Сеидык нуартал наңызгоз каломызт...

— Ражьдени Кутен шфырхацаахо хэа уажэна-
тэгы снапы устап.

— Ы-ы, урт Сеидык дызларыцахазен?..

— Сеидык нааирыхыз уарталк ауп, егырт ша-
ка-шака дестын аадрыхзен?-

— Усоуп, аха, — ихэан даөазэы нажэа нален-
цент... Уи аамтазы ацаажэара налагаз анхаёы на-
жэа днафьөлент даөазэы:

— Ишэымбари, Сеидык афырхатца хэа ахыз
имоуазар.

— Гугуи иарен прыбжьахаз 25 цут роуп.

— Гугу денцахаргы макъаназы уи ахыз дафь-
сазам. Ицегьгы ихы иркироуп.

Итдых тынчын, амала нахьхьынтөн арөаш аб-
жы гурымуга нааёуан имақаруашэа.

заант! Анбашыра ду аан аубаёу денбашыуан. Хаба дамтала Крымтэй адгыл бжыха анахцэиғаз хматрос бубуала дырхунт нарбанапаёу. Шытауба ентацыз хар хутакуа уи дрызгуамтазент. Иарты саатк акара ихы изымдыруа дыштан. Ашытахь, ихы идыруа даналага, зегы рапхьаза ишбаз афашистцэа рсолдаткуа ракун. Аха иара дрымбазент. Аамта ахуларахь инеиуан. Ааматрос ихура цнапыкла нааёеиэхэан, зны дхэазауа, зны дныкуауа, ажракуа ихы нархуаны, акуцракуа реы иеыцэах'уа акырза хара афашистцэа дырцэент.

Жэамш ракара, еынла абнаракуа реы иеыцхьак'уа, уахынла дныкуауа днеиуан. Нас абнакуа зыхьчауаз тахмадак реы даанёасит, ихура уаёцас ихушэтэыри.

Абри ауп хматрос ихэамтаны хара наадыруа макьаназы, абнахьчаёу данифьртц нахьс дзыниазидзыкушээзи ртэы нага наххэандазгьы — иханмхэент. Амала уи данырхуз инаркны фымзи бжакны анцы ашытахь бриансктэй апартизанцэа ркны дышненз ханхэент нахцэымзакуа. Иаков хэа нархэон апартизанцэа, хара аколнхацэа ааматрос хэа хиштан.

Хматрос изшыапнык имазамыэт, алабакуа рыла дныкуон. Уафоук, гушфь кьафьбак накун, ихаху еикуатэан, ихы-реы еизадан, итбаан, ифшзан. Хколнхара аангуара игылоу афсшыарта фны аёу даарышьтит мызкакара ифсы ишыарц. Абар жэоху мышцуан, есышьжымтан хказармаёу даануан, ажэабжькуа ханхэон, хгу ирефыбуамыэт.

Хтатын рыпхцэа дрылоуп пхэмызбак — Антица хэа лэххэонт. Хматроси ларей хафыр еикурцонт уаёу нааёеишьаратэы: ааматрос изшыапнык ахимам лара даргуак'уент, дрыцхалшьонт. Иаргьы Антица бзиа дибонт дахьыфшцоу ази, ашэа бзианы нахьылхэауа ази.

Хасас ааматрос афсшэа ааханхэан данынатэа, Антица ус лхэент:

— Хматрос, хгу ааурёыхап, ажэабжь бзнак хаухэарауазен.

Иаков ҫымтзакуа ҫытрак дтэан, нас ихы даафхан, ибла аарнашаны Антица дналҫаҫшит.



— Ибзноуп, бара бзыхэа ажэабжь ахэара ажуаангы сыкулап... Уара угу ишҫаан Адамыр? — ихэан нас саргы даасҫаҫшит.

Абасала хматрос ажэабжь хэара далаг'ент. Ашыжь инаркны шыбжьаанза ҫшыымш ажэабжькуа рхэара даҫын есымша. Иара иханхэаз ажэабжькуа ирыцымтзакуа, нагьрыгмырхакуа ақбаад наньртцент ашытахь. Абар уи иханхэаз ажэабжькуа:

— Аукраина қыта Голубовка захьзу азбаху шэмахазацзар қалап. Саргы уаанза уи азбаху смахазацызт, ашытахь сразкы снанаг'ент уақа. Хар змамыз қытан, ауаа рацэаны нихон, ахахэтэ ҫынкуа гылан, ажэакала — қалақь хуцък наадҫыло иқан. Ақыта азганк абнаршэыра назаангуан, еги ағаныхьнтэ унаҫшыр жэабақа жэохуқа километр ихараны ауаҫы дгылазаргы дубон: атыҫ хтын анапсыргутда еиҫш. Ҫ-қалақьк рыбжьара игылоуп уи ақыта. Убри азы ақузаарын афашистцэагы Голубовка азэы иртарц зыртахымз. Зынгы-ҫхынгы арақа игылан аба игарнизон аеырбууаны. Агарнизон наман абзарбзанкуа, хубақа танк, абцбар ласкуа рацэаны, асоллаткуа хушэ-ҫык ирентамкуа. Абнаршэыра надыз ақыта аган аба ихьчон иблакуа реиҫш. Избан ақузар абнаршэыра намаз апартизанцэа афашист дрыцэшэон абгахучы атцбыла ишацэшэо еиҫштэҫба. Ускак зысхэарызеи хпартизанцэагы ари ақыта иажэланы иргартэ еиҫш. аускуа макьана ишьякугыламызт: даушла ақыта иакулар башазархы ҫхастартэуан; арақа иатахыз маанала анбашыра ақун.

Х-отриад акомандир иуафрахь днeixьан. Уи иоушьтыз ижакьа ицегьгы дтахмаданатэуан. Анбашыра қалаанза украинатэи аранонкуа руақағы МТС директорс даман. Уафоек, амч ду змаз, ахшыҫ азы иҫшаауа цдыба итамлоз азэы иақун. Аха аҫызцэа, уи ихьзи ижәлеи сызшэахэом, иара азин симтзакуа. Амала хпартизанцэа «ажакьа еиқуатцэа» хэа ихьз ишьон ари хкомандир.

• —Уахык зны икъала дыцатэаны акыраамта ахуцра дафын «ажакья енкуатэа». Аказыхэа иара иахь инеуазгы ажаахаала дитцакьон ихуцра дафырхагамхарц. Хара наадыруан, хкомандир абас дтэаны данхуца афашистэа рзыхэа уамак шизбооз. Убры азы харгьы ханфырхагахазомыт дтэаны дхуцуанаты.

«Ажакья енкуатэа» ихуцра даалнахынт, рацэак иара ицэыхарамкуа игаз агармошка абжы. Прытэык апартизанцэа рыгута дтэаны агармошка архэара дафын партизан хуцык. Иани иаби, иадэшьахуци афашист ишьит. Иара ажа дитцэыбналан апартизанцэа дрылалт. Прытэыс дыкан хара хэы. Ахэынаф еишы кылхарак нийэзомыт. Акан ицэатан, иблакуа «цэкубарк» иракаран. Ацшрей асахей рзы уиенлахаратэы дыказамыт, аха агумшэарей агармошка архэарей рзы азэы дитцахомыт. Иаурала дхуцын, аха жэаа шыкуса дыртагылан. Дахькыафыз азы Карпуша хэа нархэон (ишьытцэкья Карпакун).

«Ажакья енкуатэа» икъала аанижыи ихумаруаз днарыдгылент. Прытрак акара хкомандир апартизанцэа дрылагыланы агармошка абжы дазызырфуан, нас агармошка азырхэоз Карпуша дэаиргылан, диманы ифынаих'ент акылахь. Акылафэы ианней урт дырзыфшыи аотриад акомиссаргы. Уи ауха нахыс Карпуша хуцы ихабар хаздырзомыт акыраамта.

Энак зны пдхэызбак акыта Голубовка акнытэ дхазнеит мазала. Афдхэызба «ажакья енкуатэа» иалхэент ажэабжык.

Абар уи ажэабжыгы: Голубовка акытафэы абар, мчыбжык цуент ччна хуцык дненны дыкоуишьтен, агармошка аирхэонт, афашистэа музыкала ргу канцонт, даргы аччна дхахх'уент хэа ашоколадкуа иртонт, ача шыкуакуа ифартонт.

Ари ажэабжы назгаз афдхэызба ишьылбооз «ажакья енкуатэа» дзымыччент, аха икъала даниитала хкомиссаргы наргы ркыатей ахы пдцэоз цысышьент — убаскак иарччент ираҳаз.

Адырџаены ацэылашаразы аотриад зегы цџа-
рак реааизырг'ент Голубовка ахахьшэа. Пџхыран.
Уи аены афашистџаа ныхэацас назгуартон хтэыла
нанакулазтэи амш, амузикант ччна игармошкаа

афашистџаа иргурџьалар акун, ргу хынтлар акун
«Ажакьа еикуаџаа» нотриад мазала маџара
акыџа наахыкушан, адэышкуаџьаз аџы ихухуаза
нышыталент.

Пџытрак ашьтахь амра гылент, ишоурахо иала-
г'ент. Афашист солдатџаа аччна дыргулартэаны
акыџа агутаны иказ адэыџьша хучы аџы ахумарра
наџуп: аччна агармошка аирхэон, пџытџык, асол-
датџаа куашон, пџытџык тэаны икуашоз ирыхуа-
џьшуан.

Уи аамтазы афашист фиџарџаа акытантэи аш-
кол аџы итэаны ауатка ажэра наџын.

Афашистџаа азнаказы ирзымбатэбарах'ент акы:
уажэыраанза амџакуа ирныз акытауаа, уажэы азэ-
гы дџабазомызт — рыџьсы ахьыргаз здырх'уада,
дук мырџыкуа икалалаш урт рџаа нанырхьан.

Амра жэхьан еиџьш наннеуаз аамтазы аџукуа
хэа ахысыбжыкуа г'ент. Афашист солдатџаа анџа-
тибаркьа, «ажакьа еикуаџаа» нотриад хыџьара
рыгешаны акыџа наалалент «ура» хэа рыбжыы рго.

Аччна игармошка амгуа ааиртын уаџа иџэа-
хыз ибомба хучкуа руакы ырууаза иршэны ирыла-
ижынт, акаамет зыкалаз иеиџьш ишэаџьырхаџуа
иџыны инеуаз афашист солдатџаа. Аџбатэи абомба
аниршэ ашкол ашэ инылахант.

Дэае минуткуак рышьтахь Карпуша хучы ич-
чна маџакуа ишэыхны иџыцэа днарышьталт. Уи
игармошка амгуа аартны амџаду наныжьлан пџы-
трак акара.

II

Адырџаены хказармаџы атаџын рыџьхџаа аусу-
ра иалаг'ент абжьааџьнеиџьш. Уажэы-уажэы агур-
куа татын бџьыла итэуан, уажэы-уажэы аша-
шэакуа инархарыџьсон. Аказармаџы азэгы икыт

бжыы газомызт, амала атынчра еиларгон ататын хуцэкуа ачча-ччахэа агуркуа ирхаңдэауаз. Анташа ххээр ами: зеггы рхы акуруңсны арыңхра нағын, шыбжышьтахынза ирызхашаз арыңхтэ рымай.

— Икашэтэозен уара, зеггы аңхыз бааңс жэбэ-зшэа шэтэашьоузен шэылахь еикурушьшы? — атынчра аасырхыңхыңит сара.

— Шэара ухэоит, уара зэумтуазыз уажэраанза? — лхэан Антица лгур злалыртэыз ататын ашашэа ахаңсара далаг'ент.

— Хматрос дабацен мшэан нахья? — даахалаңшит акуакытағым итэаны арыңхра нағыз арғыс хучы Гача, — нас уиггы аңхыз бааңс ибама, нахья дзымаазен?

— Аиентэкья, дабацен уара уи?

— Дмааншен, макьяна шыжьуп...

— Абас арыңхцэа ражэакуа ненмда-аанмдауа, бьал-пал хэа анцэажэара илаг'ент. Цьоукы хматрос исамыркулкуа ааргуаладыршэан наанбарчцент, да-еа цьоукых ажэакуак аанмаркыит, Антица дахьтэаз ашэа аацэырылг'ент.

Убаскан ауп ататын рыңхцэа дара ирзымдыруа ргу илаз, иркуитны измаз закуз анейлыскаа: хматрос имаанра акузаарын хара зеггы хгу змыртэауаз, акы хагызшэа ххы хзырбоз. Хматрос данаантэкьяггы «уабаказ, унзырхазен?» хэа азэггы дымтаазент. Зеггы раңхьаза уи иртеит абасеиңш азцаара: «Иаков, нацы апартизан хучы Карпуша избаху уалацэажэон, нара уажэы иңсы тоума?» хэа.

— Шэмыццакын, сыуацэа, шэысфымолан, Карпуша дзыннази, дзынңази иңкааны акакала ишэа-схэап, нас шэара шэхалаггы еилышэкаап иңсы тоу итаму? — даацэытдиччан Антица диалтаңшит аматрос. Нас папероск аанеңытценкын асфьчка наиркыит. Арыңхцэа ртатын хуцэкуа ачча-чча рхырга арыңхра нағын. Иаков иғазна алэа аанзиган ионытка индэыкуитцент, икыркы аайрыцкыан ацэажэара дналаг'ент.

— Карпуша хучы игармошка, нацы ишшэа-схэаз еиңш, амэа агуда ианыжьлан акраамта. Уи

этэыз аха имазамызт: ақыта изалымтккуа уака зей-
зтэахыз афашистцэа рыцшаара изэын нэмызцэагы
наргы, аха ахулцэа апартизанцэа абнаршэаырах
нанхынхэуаз, Карпуша игармошкагы абжы
хауан снаэсшэа.

Амала шэгу наанамгаант хпартизанцэа рыоны-
тка Карпуша затэык ида егырт акуд рыцкошшэа.
Мап, сэызцэа; уака икан афырхацэа, аба идэыбба-
куа хзыршэтуаз, имашынакуа збылуаз, искладкуа
цызжэуаз. Аха Карпуша избаху алкааны изысхэо
жэдыруама? Ишэымдыруазар уажэы ишэасхэап:
Карпуша итаацэа афашистцэа наныршь нахыс нара
децымх'ент, акыраамта илахь еикун, азэгы диа-
цэажэомызт... Ашьтахь қытак ағы х-эык афашистцэа
втоматла нанишь нахыс длыхэыхх'ент, игармошка-
гы ашэа аирхэо далаг'ент, хпартизанцэа цэас дка-
рпент, насгы шыкусылен аурылен зегы нара дреп-
тан.

Уажэы шэасзызырэ, Карпуша хаалкуатын
знызатэык. Хара х-отриад ағы дыкан комиссарк. Иа-
ра итаацэа ахынхоз акалакь ағы афашистцэа ыкан.
Убри акынтэ ихэзи ижэлен зегы ирахар итахымызт.
Избан акузар уи ихэзи ижэлен афашистцэа ира-
хар нас «шэычкун дпартизануп» хэа нани наби ры-
рхэацэара налагон. Абарткуа ркынтэ хэыс ишь-
тихынт Руслан хэа. Иара уахихуацэшуазгы Пуш-
кин ашэа зхыихэааз Руслан хатэа ицэшракуа иман:
наура мыцху идузамызт, аха ижэахыркуа кьакьан,
изара пан, ихы-иғы наазыхухуашэа итэын. Рацэак
идумызт ижакьа асал еицэш итарын. Ишэитцэо аса-
нтан палта кьаф амака кьакьа акуфенхэон. Имака
навтан э-тапанчак Чанаев ихылцэа нафызэз хылцэ-
рчык ихан зынгы-цэхынгы.

Энак зны акомиссар Руслан хкэала датлаххынт
дхакьцэсыкьуа. Карпушен сарен акрыфара хэфын.
Хкомиссар даниба Карпуша дэатцэент дихазгыла-
рцы. Аха данэатцэа изышапык аакутэраан ичуан
хучы итаз асуцэ зегы кэцэент... Цкун ухэент хэа
дышцэа цэашьен ухэаруазен! Ихы-иғы зегы ка-
цэшыбуаркаленх'ент. Акомиссар даацэшыэрччан,
ус ихэент:

— Сара сзыхэа зхатэ суь казтээз, «ажакьа енкуатэа» дааухтыгулар уыыза исуьгы каутээр калап.



ᠰᠠᠷᠠ ᠰᠢᠬᠡᠭᠡᠠ
ᠵᠢᠬᠡᠲᠡᠭᠡᠵᠢ

Цьтрак акара Руслан дхацэажэон иблакуа аатцаирхун ибжьгы аалаиркуит:

— Голубовка акытафы афашистцэа ирзаауз «ачара» цэгьа наргуаант. Уажэы хучы-хучы хабна-ршэыра накушарц ргу итоуп. Ишыжэдыруеиьш хрыхьчарц акузам изхакуша... Мап!

Акомиссар ибжьы аантдихын ус ихэент:

— Хандырцээрцоуп изхакушаз, аха меҳ рым-оуп. Рацэак заххэарызен: афашистцэа рыплан, ргу итоу, рымч ахьмачун нахьыбубуоун хазхэаша ауады дахтахьуп... зыцьсы тоу фашистк дахтахьуп, — ихэан даахэаьшит Руслан.

Иаразнак еилахкаант хадца закараз. Аха Карпуша иказшьа сгуамцьх'ент... Уаанза избэхьаз ссы-за накузамкуа илакытца сынтаьшит. Хкомиссаргы наанцэымыцьх'ент. Карпуша илахь енкутцаны дгылан.

Ушэонт, уашьонт хэа уасхээр уи мцуп, нас зэумтуазей Карпуша?— дцаант Руслан.

— Афашист иьсы штоу даагатэуп ухэент,— даакуьсычхант Карпуша. Нас неааирнашан ус на-цицент: стаацэа нзыртээз... Схучра иацу агурьбара сьзырбаз... Афашист иьсы штоу наагара сьл-шом... Амэан дсымпытаьсыр хэа сшэонт.

— Издыруент, Карпуша, издыруент... Угуалсра шакароу зегьы наабонт. Ахатэгутыха аткьыс хаьса-дгьыл агутыха харака ишьтыхны хахуаьшлароуп. Иахьа ваажохуфык анемец-фашистцэа ушьыр аткьыс, азэызатэмк иьсы штоу наагара акыр наь-соуп х-отриад анкурхаразы, хаьсадгьыл адхьраара атаразы.

Акомиссар нажэакуа Карпуша игу наатцаххьит, даархуцит, аха игу назымычхант имхээрц абэрт ажэакуагы:

— Усоуп, аха афашист иблакуа ааьшуаны, иь-сы таны иныжьра сьлымшар хэа сшэонт.

Акомиссар Руслан ихы-иьы аанцсахьит. Ибла-куа аатцаирхун хэмьцагы даахэаьшит:

— Адца ишыьстаз еилышэкаау?



— Ейлахкаант...

— Абыржэйтэкья шэеибышэда... Ажэа сымэ кра азин шэысдом.

ᠠᠵᠡᠠ ᠰᠢᠮᠡ
ᠰᠢᠨᠠ ᠶᠢᠨᠰᠢᠮᠤᠳᠤ

— Уажэйтэкья, аёыза акомиссар...

— Афашист ифсы штоу даажэгароуп!

Руслан ухаа ажэак мхэзакуа хкыала аани-
жыт.

— Хаба ифсы штоу дааганы дахчахлап, хара хтаацаа рыцхашьарада ниирцэалаант... Настгы сь-
нтагыланы сыкухьан «зыфсы тоу афашист сышна-
ёымсуа» хэа,— акундкундра дафын Карпуша, аёыр-
х'нара дахьяфыз.

Ахулфазы алашьцара афсабара нанаакула,
хёыцбагы хнеицхан аранонтэ қалакь Крупец азаа-
игуара, фьтрак хаафшит, хафсы хшьент, нахзы-
фшыз аус аплан шытаххынт, нас ашьшыыхэа ала-
шьцара хналалент агагакуа реифш. Хшненуаз
акумкуа ақалакь ахь иненуаз дрогк хнахьзент. Ад-
рог азна атэа акун, аёы абура кны адрог давагыла
дненуан фхэмыск.

— Хулбэи,— ххэент хёыцбагы.

Афхэыс даашакь-шакеит, хшыапаньтэ ххафын-
за даахахуафшит, наразнак халдырит хзакутэ уааз.

— Бэиа жэбаант... Аха,— лхэан лыбжыы аал-
хуаеит афхэмыс,— аха ухахь шэабацон, ақалакь пен-
пенуа фашистла итэуп... Уахь шёымцан, шэыршь-
уент...

— Хара бахцёымшэан, амала бхацхраароуп,—
хэа лаххэент афхэмыс.

— Исылшагушьозеи, икасцарызеи? — даафья-
цёы-фьатэнт.

Даёа фьтк акара ханеицэажэа, афхэмыс илкыз
акамчы налырххан адрог накуз атэа хлырбент:

— Аёыуардын ашьтахьала атэа аафьжааны
шэататэа, афашист карул дахьгылоу амала шёы-
згонт.

Афхэмыс рацэак лхытуамызт, аха афашистцэа
дахьырбауаз акрылхытуашэа лейкалцент, касы-
жала лхы палкынт, илшэыз аматэакуа такуажэы
матэакуан. Аха убас шакузгы, урт ажэмыжэкуа
илшэыз наарылыццауан аурыс фхэмыс фьшза лхы-лфы.

Аеуардын хакутэаны хениуан тэала хэетахэ-
хэаны. Афашист карул ханзаангуахо ханалага аф-
хэис лыбжы рдуны аеы дацакьо далаг'ент. Акарул
уи лыбжы агухьаа имкзент, избан акузар аени
аеуардынкуа рацэаны, тэала иртэны нафсхан.

Акарул ашьшьыхэа аеуардын днадгылан аф-
хэис дналцафшит. Аеуардын аангылт. Афашист
ибызшэала ажэакуак ихэент, аха афхэис афашист
нихэаз еилылкаазшэа даапышэырччан ижэфа днас-
наст. Иаргы даафашашан, ишэакь ахуда цнапыкла
икны ирхэазо, еги инапы афхэис наалыкуиршарц
ифанаанха аамтазы Карпуша дууаза дыфан афа-
шист ижэфа дныкутэент, саргы сдыба итаз ачабра
ампыл еифш наасыреын акарул инеифазгуент. Афа-
шист дхафцаны шытахька хэанынахха, афхэис —
акымзарака камлазашэа — лэы дэатцакьан ака-
лакь дналалт.

Ашьыжымтан аотриад аеы ханнен хкомиссар
Руслан афашист диеифафшын, нас ихы ааирмакарит
хара хэхь:

— Карпуша уакухан ари изамфа зыршэытаз;
аха еигьаурым, ифсы штэз даажэг'ент.

Адырфауха хабнаршэыра накушаз афашистцэа
хрызгуамтазакуа даеа бнаршэырак ахь хцент.

Уи ауха шаанзеи, аены шыбыжьонинзеи инха-
жызы абнаршэыра афашистцэа абзарбзан хкуа ала-
жыра нафын, нас атанккуа абна иларцент, даргы
акукуахэа ихысуа илалент, аха уатэы хаубап...

Убри ашьтахь ауп «афстаа кафшькуа» хэа
хэзыс афашистцэа нанхарта.

III

Адырфаены ашьжымтан хматрос акы иеифшы-
мкуа хиргурбент. Уажэыраанза ишьапызатэы ала
дныкуон ф-лабак дрыбжыагыланы. Аха уи аены
ишьапы ихтэаз нафшишит азауад аеы изыкартаз
апротез. Хучзак дцыркьуан акумзар уаха нара дыз-
ымдыруаз азэы изхатомыт ари ауаф изшьапык
шимамыз. Иаргы длахфыхх'ент итегьгы, Антица

асамыркул леихэо далаг'ент дыпхамшьазакуа. Антица ирыпхны илываз ататаын шашэакуа лыщыш тыхыт дгурбьатэа.

Иешьапыкгы дрыкугыланы, иесилазаца хказарма данаатцала нахыс Антица лхы-лфы апштэы лыпсахынт, уи нахыс хапхэмьзба рацэак дцэажэомьзт, знызынла лыблакуа дры-тыпшыны хматрос дихуапшуан гуаблрыла. Урткуа хматрос изгуамтазакуа нафимыштзент. Уи еили-каант Антица лыбзнабара наха-наха ишазхауаз, ицэен-ижьи реипш ишикушоз, игурбьахумаруа ида-куа иртоу ишьеипш апхэмьзба лыбзнабара шила-лоз.

Аха абарткуа рызбаху аахтыцэпханы ахэара удафны. Избан акузар хара нахьхахауаз хматрос ипхэоз асамаркули, алафи, ажэабжькуеи ракуи. Абзнабара имаз цэахын игуафы. Антица лакузар, уи лгу итоу зны-зынла лхы-лфы нааныжылон, аха ижэак лхэомьзт, дтынчын.

Хазлацэажэо амш аенгы, хматрос игу итоу хэсильмкаауашэа анааба, ататаын рыпхэы Гача хучи сарей хаилацэкуи, Иаков ажэа нахтент амфа-бжара инижьыз иажэабжькуа ипцааны рхэара да-лагарц. Аха хматрос пьасеипш акумкуа уажэы хуч-бак илахь ааикуитцент, ибжыи ларкуны ацэажэара далаг'ент.

Изыруада уи ихэарц интахыз ажэабжь уафы игу арпшааратэы иказар? мамзаргы дафакы илахь енкунатцазар?— абас збаны хаизызырфуан Иаков.

Абар уи аены иханхээз ажэабжь:

— Хара х-отриад афы дыкан зебьатамыз пхэы-ск,— Мариа хэа лаххэон. Лара дахьынхоз аранонгэ қалакь афы афашистцэа аннен Мариа луадакуа руа-кафы фашист фицаркыи иматцуфои аанфасит. Аз-ныказы афицар Мариа дылпърхагамх'ент: длыла-цэажэомьзт, ашыжь ддон, хулпъазы дхынхэуан — уаха акгы. Аха мейшак азы афицар иматцуфои цэ-ра дишьтын нара афны неааникылент, крифент, ауатка неаиршьит, дыкрым-фрымуа, ашэатцас ак хэауа дыштээз акумкуа, азаара ззааз иеипш дэат-кьан, Мариа луатах дныфнаххынт.

Анс, а̀рс ихэент, аха Мариа заца дицэымшэа
рыз, ларгы дэатцкьан афицар ила дынхыжьцэалан,
днеицъирцит.

— Аант, ацхамшыа, сара афицар исфажыцэа
уа бара бома? — ихэан Мариа дылцэасит афицар.

— Аламыс змоу афицар ацхэмыс дленсзом, —
лхэент Мариа.

— Нас, сара сламысдоума? — ахуаара дала-
г'ент иара.

Уара умацара уакузам, зегы шэламысдоуп, —
Мариа дымшэазакуа афашист дненцэагылт.


— Апартизан, апартизан, — ихэан афицар ита-
панчала Мариа дылцэасит, нас нуада дныцнаххын
иматэа зэзэатэкуа зегы аанленцхэан Мариа ина-
лымцаиажьбит.

— Уатцэы ашьжымтан абыбш еицш икуашца
изэзэаны, нуантаны сыстол икуца, — абас хэаны
диалцъирцит.

Мариа ажэакгы лымхэазент... дтэаны лхуцуан
акраамта. Афашист фицар азык азы даеа цбака
цэыца ауатка наихулаирпк'ент, даабызымызит ашэ-
ак ихээрцы, нас цытрак ашьтахь имакакуа аанрдан,
адиуан иеанныкуижь илацэакуа итаант. Амш аху-
лара иналаг'ент. Мариа ашьшыыхэа дфагылан афи-
цар нуацах ифаз ашэ акылцэара дынкылцшит.
Ахыр-хыр ихырга афашист дыцэан. Имак'ен итапан-
чен еидхэаланы астал икуи.

Мариа ашьшыыхэа ашэ аалыртын афицар нуа-
да дныцналт... Даатгылент... Днацшы-аацшит...
Лыцнапыкгы рыла лхы аанмлагуа иналкыит,
нас астал икуз атапанча аахалыршалан афа-
шист илымхэа инцакны датцх'ент. Ауада иаа-
цначыз алэа дналцын, афицар итапанча лыкуа
итатаны, Мариа дынцэылцит. Аены ашэ аалыркын
ацацхэа ырууаза илыршэит. Иаалашьцонсипцш Ма-
риа акалакь ныжьны хара дненцхэан.

Хара цкомаидир «ажакья еикуатэа» Мариа ди-
дикылент, аотриад далентцент. Уи нахыс ханенба-
шыуаз цахуракуа фалхэон, цэцсы анахшыауаз цам-
тэакуа лызэзэон. Иахэшыак леницш бзна даабон
«ажакья еикуатэа» сыцхэа хэа ленихэон.



Мариа уамашәа хлышьцылент, хатыр лыкуахчон дхяхчон хабла агу аймхуцкуа реиңш, лнапы кыдылкар хара наагурөөн, аха шәаасзызырөы соьзизә ишәасхәап икалаз. Афицар дахьылышьыз иахыркыны афашистцәа уи ақалақь ағы ңытөык иаразнак иршьит икнаҳаны, ңытөык таркыит, нас ажәлар ирылархәент абас: «Мариа лыңсы штоу, ма дышны даазгауа ахамта рацәаны нахтөит, итаҳкыз ауаагы ауҳашьтуент, икнаҳаны нахшыызгы ңанатка ихашьтуент, рҕаацәара хрыцхраауент» хәа. Аха аурыс жәлар зейиңшроу жәдыруент... Гуаныла афашистцәа ирхыччон, имақаруан. Заца Мариа дрымбалатрыз, өынтә ракарагы лейрөашьаны ақалақь ағы дненхьан хкомандир адта илиҕаз налыгзарацы. Лара дыздыруаз ахәсакуа дыртәах'уан, нас уахынла апартизанцәа рахь днаскьаргон, афатә лыртон, илыцхраауан.

Ажәаңка иалоуп: амкуба есымшагы азы аанагазом хәа. Ёнак зны «ажакьа еикуатцәеи» хкомиссар Руслани аанцәажәан, Мариа ддәықурцәент ақалақь ахь, лейрөашьаны уака дненрц, афашистцәа рхыңхьазарей рқарул тыңкуей еилылкаарц. Абарткуа зегьы еилкааны Мариа ақалақь диалтуаны еиңш, ңаа илдыруаз хатцак даалпылент полиция матәала дөшлахәаны. Иаргы иаразнак Мариа дидырит, ихыңғы аагурөент, афашистцәа иртиуаз ахамтакуа нара иңыба италазшәа игу наанаг'ент.

— Бсаңыз! — ихәан итапанча аатихыит.

— Афашист ихамтазы уңсадгыл уҕиит акуу? — лхәан Мариа лөыналх'ент ақалақь ахь лхаңыцкуа еихарбууаны.

Аңхәмс рыцха илдыруаз лхархәонт хәа ддыргуа-к'уан, лнапхыцкуа хырыжәжәент, атцәымҕ каңшы-хухуатцәараза иршны илыларкшон, аха ажәакгы лымхәент. Ашьтахьы хара ихаҳант амөышазы ауаа рацәаны абазарағы нанензалакь зегьы дырбаратәы афашистцәа Мариа дыкнархарацы ргу ишҕаз.

Гурөас икаҳцәент, аха ишҕааурыз? Агурөа сымоуп хәа утәар аткьыс уи агурөа уақуңар наха еиңьми? харгы убас хазбент. Иахөиңш исуғалашәонт: амш бзиан, ихьтамызт, нагышоурамызт, тагалантөи

аамтакуа руақы ақун. Афронткуа рёынтё ихауаз
ажэабжькуа уафы ддыргурьбаратёи икан. Асабша
ашьжьымтан инаркны хулаанза хабнаршэырафы
аеырх'наракуа харёын. «Ажакьа еикуатэеи» акэ
миссар Руслани рхы имёахазакуа ахсаалакуа ирхэ
хуапшуан, акы рызбон, ирыхушьадуан. Ахульзаны,
зыкьфьк иренхань апартизанцэа алаз х-отриад зегьы
цъарак еизент. Амитинг имёацаагаз афы хара еи-
лахаант акы: «афронткуа рёы хар ажэыларана
еуп, хара апартизанцэагы тэамёаху камтазакуа
аба иныртэара итегыгы ихарласроуп. Уахатёи атх
афнуцкала аранонтё ақалакь хажэланы хнапэфы
наагароуп, абахтафы игуак'уа хауаажэлар рхы на-
кунтахтароуп, Мариа лыфсы еикухархароуп.

Абыржэы дызбо цысышьонт Карпуша хучы. Ша-
ка дгурьбозыз уи. Дууаза дыфаны дысехьыпфалент,
сгудикылеит, хёыцэа азэазаала рнанкуа ры-
михыит, уафы ишимбацала дгурьбон.

— Карпуша, узыргурьбозеи? — хэа ханиазтаа-
лакь ус ихэон: — «сышпамгурьбо, Мариа лёыхра
хамцон».

Хара наадыруан, уатэы наашар, ашьжьымтан
аранонтё қалакь агутафы икоу абазар адафы Мариа
афашистцэа дшыкнархауаз. Уи лыфсы еикурхатёи
шарфазынза. «Ажакьа еикуатэа» Руслани рыекуа
ирыкутэаны хэецэа ирафгылеит. Карпуша хучы
иыхуа дакутэаны, ганхашэа дненуан. Халлан аил-
каара уадаёзамызт: еыла иказ апартизанцэа фынеа-
жэи жэафык ақалакь наахыкушаны аёадахьала бь-
лпалхэа ахысра налагон, афашистцэа зегьы дара
ирыжэларацы, уи аамтазы «ажакьа еикуатэеи» Ру-
слани ротриад рыманы ақалакь аладахьтёи аганахь-
ала нажаланы рнапэфы нааргарацы ргу итан.

Иаацэылашон еипш хар ецэа ақалакь аёадахь-
тёи аганахь ала ақалакь налахысуа налаг'ент. Афа-
шистцэа ргаринзон зегьы аёада рёанынарха, х-от-
риад зегьы аладахьала ақалакь иналалт еибашьуа.
Саатбжак афнуцкала аранонтё қалакь хнапэфы
нааг'ент, афашистцэа рхуамцкуа амёа ду наньжь-
лан имачымкуа, хара хганахьала ауафьсы дкамлент
аха ахуцэа фьтёфьк ыкан. «Ажакьа еикуатэеи»

Руслани гупъык апартизанца рыманы абахтасын
наннен, абахта абытра нафын. Мариен лдызцэен ам-
цабз налабылхьан.

Убаскан ауп Карпуша игуабылра закарар
илыскаа. Зегъы ххылъакуа ххыхны иблыз ауаа хар
хагылан, Карпуша хучы дшьямхнышланы Мариа
лхуамц дахагылан, афшкка неипш акыжы хэа
дцэшуа.

IV

Хматрос Иаков нажэабжькуа тыхуафцэа рыма-
замызт. Уаха тхыбжьон дааурфыхаргъы инхэашаз
ажэабжь хушыадны иман. Мап, уи нажэабжькуа
ахушыадра ртахзамызт. Избан акузар Иаков нажэаб-
жькуа аангон ифстазара налхны, ифсы алагафгагара
налакны. Убри азы акун ажэабжьк хаухэарауазен
хэа аннахцэалакь, рацэак дымхуцзакуа ацэажэара
дзалагоз.

Абар, уи аены фшьымш туан Иаков нажэаб-
жькуа хлымха нахауазижьтэи: зны халахь енкуртрон,
зны хдырчауан, хатфуаны хрыман. Аха зегъы реи-
хагъы хгу налсит Мариа ллахьынца. Афшьымш рые-
ны Иаков хказарма данаатцала Антица диазцаант
абас: «Иаков, нас абыскак зегъы бзна ижэбоз аф-
хэыс Мариа лшыа шэзымузен?».

Мариа дантаха инаркны даеа шыкусык апарти-
занра хафын. Уи ашыкус аелуцкала шакафы афа-
шистцэен аполициен «цъанат» ихашьтыз рхыфхьа-
зара акара, шэара схэар ихахэтарым, сара даеа
убриакара шыкусыла исхытцаант, — ихэан даафь-
шэырчент Иаков.

— Адуней дакулахарц итахьун, хматрос, — да-
анасамыркулт Гача.

— Уи аены хтатын рыфхцэа ррыфхтэ рацэан.
Хказарма тбаа хазымк'уа халаг'ент ирыфхны ишь-
таз ашашэакуа атыф рацэаны нахцэырг'ент. Урт
шьтыхтэын, амашынакуа ирынтатэын, арыфхцэа
арыфхразы ирымаз аамта нафысит.

— Шэшызбо ала даеа саатк ашьтахь ишэры-
фхыз ататын шашэакуа шэыртэахырц шэыкоуп, —
ихэан Иаков иблакуа рыла нааимидет хказарма.

Арыҕхцаа ррыҕхтэ кажьны ашашэакуа рышь-
тыхрен амашынакуа рындарен рацэак накушаха-
тмызт. Ашыбжьыныштахь икахцап уи аус» хэа ргу
ртынчы арыҕхра наҕын. Насгы азэгы итахца
мызт уи дзацлабуа нөмза аҕатын арыҕхра дшафу
нара ашашэакуа рышьтыхра далагарц, днцахар
хэа дшэон. Аха уаха ҕсыхуа ыкамызт — ирыҕхны
ныштаз аҕатын шытыхтэын.

— Исыцхрауада, ирыҕхыу аҕатын амашына-
куа рындара салагоит? — леаалришэшэан дөагылеит
Антица.

Арыҕхцаа аанеаҕшит, Антица иналытаҕшит,
аха азэгы ҕимтзент.

— Сара слыцхрауеит, — хэа дөацкент Иаков.
Зегы аанбарчент. Антица дкаҕшыза даанбакыит.
Аха аматрос нажэакуа лара лзы зегы акакушэа
аказарма днытыцын леаалырхх'еит. Иаков дна-
лышьталт.

Антица илдыруан амашына тацэкуа шыкамыз,
аҕатын зну амашынакуа ашашэакуа рны-
хтэын, аха урт ахыказ амашына мөа ахахы
акун, ҕытк ихаран, уахь ицатэын. Абарткуа зегы
анаандырхуцла аказарма даацпаххын лөызцаа даа-
рылаҕшит.

— Зышэымтуазен мшэан, адыза дыстахыуп.

— Сара сбыцхрауеит сымхэен, — Иаков даа-
ҕашашент.

— Уара узсырааҕсозен... Уаала Гача, усыцхраа.

— Иаков, сбыцхрауеит имхэен, Антица, би-
цэыҕхашьома? — Антица лажэа дааҕыөлеит Гача.

Антицен Иакови амашына амөа ахаҕы ицэа-
хыз аҕатын цэакуа амашынакуа рныхра налаг'еит.

Аҕсабара икуз ашыжьтэи ахышэашэара хуцы
енимгухэауа, наха-наха адгыл ашоура ыкуцауа, ам-
ра хуажжаза аеышьтыхра наҕын. Иакови Антицен
ажэак-өажэак аанмдауа, амашынакуа аҕатын
рныхра наҕын рхы акуруҕсны. Ашытахы ө-машы-
нак тарцэны ахҕатэи наннадгыла, хматрос игуцыха
ахэара далаг'еит.

— Бара ныбдыруа еиҕш, сара суаөмбжоуп...

— Ус ахыҕоухэон Иаков? — аматрос нажэакуа
лгу налырсит Антица.

— Сахыбжоу акынтэ азин сымам бзна бызбонт хэа басхэарц. — Иаков даакуфьсычхант, Антица днал-
фаушит, нас дмыццакзакуа ацэажэара дентанала-
гахт. — Абрака сгу итоу абзнабара таха снагом, си-
ра саткыяс нара анаант, «угу итоу ухэароуп» хэа
сыхтанакынт... сатабымтан...

Антица лхы-лэы инахуауфьшлакгыы игу наанагон:
«Шака гуабылрала дтэузен ари афхэызба» хэа.
Лара лгу нахэон: «Узшьапык умамзар, нас уара
урыцхаума? Уи уара уеиуш саргыы испьырхагазам
сыбзнабарафэы... Хатыр укуспонт, бзна узбонт, из-
дыруада сүфхэаразаргы калап». Абас зхэоз лгу акун,
аха лыхшыф натахын даеауфьтк леаалрыцэгьарц:

— Иуасымхэеи Иаков, даеазэы лэы сеидру, аха
сара сфэ урыцхаушэа ухы умшьан... Ахатца айбашь-
ра мацарафэы акузам дахьфырхатцоу... Ахатца дахы-
казаалакгыы гукажьрак имыхьроуп... Иахьазы иуа-
схэаша сыздырам, дырфегьых хантеибабахп... Хэыр-
ццак'уазеи.

— Итабуп убри исабхэаз азыхэангыы.

Q-саатк рышьтахь Антицеи Иакови афхзы
рфашы итэан ирыфхыз ататын атып, икуцаны.

— Уажэшьта хатбаа-тыцэза хкалент, — ихэан
Иаков днаналацэкунт Гача.

Уара умчала, — Антица Гача дненфэушит
лыблакуа тархуны.

— Иаков, зынзак умаауфьсазазар ажэабжык хау-
хэарц угу итан... Уажэы ихаухэар калару? — Анти-
ца исалхэарызеи хэа сшэауфьрхауа Иаков сненфэу-
шит саргыы.

— Афьсгаха нутарауазеи — хэа сажэа даацра-
лент афхэызба.

— Ажэабжь хэаразы амшбьарс сымазам, на-
нышэтахыу азы сых'ноуп, — ихэент хматрос.

— Ус акузар, Мариа лшыа шыжэуэ атэы... даа-
бьатэы-бьатэнт Антица.

Хматрос дмыццакзакуа ацэажэара дналаг'ент:

— Зызбаху шэасхэаз араионтэ калакь афэтэи
аполиция дрылан хара ихауаз азэы. Уи аполиция
мафэа ишэын, аха игу партизанын. «Ажакьа еркуа-
цэа» нитоз адцакуа нангзон ламыслен фырхаталеи.

Ажэакала наххэозар — аус нуан хара хзы. Мариа зтыхуала дтахаз амахагьа даеа ымыш ипсы тэн, ашьтахы хымыза хэа зызбаху шэасхээз инапала уи амахагьа цэгьапсышьсала дтах'ент. Аха урткуа хэа ра хгу рзыкамцент. Мариа лшыа утэын даеакала.

«Ажакьа еикуатцэеи» хкомиссар Руслани ирмызбоз хэа маанакгьы ыказамызт. Уахык зны хлагер афы даант ақалақьтэ полиция ирылаз, хадтқауа назызгоз ауаф.

— Мариа лшыа зунт, — хэа хкомандир днелфатпшит уи игу рахатза.

— Уи мацуп, — ицэажэоз иажэа аахынтцэент «ажакьа еикуатцэа». Иуасхэо уахауама? Уахатцэька ухынхэы аполиция рахь. Уабаказ хэа нуазтцаар «афнынза снабжыьсын, стаацэа збент» хэа ижьа. Уатцэм ашьыбжьон афашистцэа рштаб афы унеины абас адырра рыт: «абыржэы ыцья апартизанцэа хаангуаратэ ақытафэы инеин, хэа дуззак шыны аеууардын иакурцент, хақалақь иатцгоу амѳахуастала инеиуент» хэа.

— Нас?

— Настэи хара иахусуп. Еилукаау иуасхээз?

— Хэарас иатахузеи.

Аполиция рфэы хара хзыхэа аус зуаз ауаф данца Карпушен сарей акомандир дхапхент.

— Икоу жэдыруама, — ихэан «ажакьа еикуатцэа» даахрэгьлент. — Даеа ху-минутк рыла аеууардын еызатцэык атцахэаны ишэзааргоит. Аеууардын иакуп хэа дук шыны. Ахэа иатцоуп имачымкуа ачаз, ахаскьын, абьынтцэкуа. Карпуша икызаант аеы абура, уара уабцяр харшаланы аеууардын уацрагьлз. Ашарцяз шэенроуп ақалақь назаангуоу ақытафэы. Амала идырны ишэымаз — хаапсент хэа аеууардын шэакумтэан...

Аеууардын акутэара азин зхамамызгьы ханхэент хкомандир, аха уажэы ишэасхэом. Амала акомандир ихангыз адца шэазызырфэы изеицшраз:

— Шыбжьонынза уи ақыта азаангуа икоу атцларакуа рфэы шэеышэцэах, — ацэажэара дафын хкомандир, — ашьыбжьон атцлакуа ааныжьны ақалақь иатцгоу амѳахуастала шэфынашэха. Афашистцэа шэышьталар шэеууардын кажьны шэыбиал...

Адырфаны ашьыбжьон ацлакуа храфсны хаш-
неуаз жэохуфык ракара афашистцэа акалакъ на-
либахэан еибароны рфаарх'ент хара хахь афукуахэа
ихысуа. Сара аеы сасуа салаг'ент аныкуашэа аар-
цакыр стахызшэа, Карпуша накун уи абура аеа-
рыххауа далаг'ент аеы ааникыларц. Афашистцэа
анахзаангуаха залкуак нарахтан, хеуардын ны-
жны абнаршэыра хнылалт, аха рацэак хамцазент,
избанда, арнахыс икалоз еилахкаар акун.

Хара хаха рымазма урт афуцьмакуа? Ишншаз
хеуардын инадыххыент, имазенны аеуардын
накуз ахэажы рыблакуа аарфаашент. Нас хуфык
афашистцэа аеуардын инакулан ахэажы анаад-
ырхыцымыц акуац натца алабум уафы ишимбацала
иткуацит. Алоа анаакуба хабла набаз цышьбатэын:
аеуардын ахыглаз атыцан ашьаартэыра кашын,
бжьык ракара афашистцэа зыцсы тахаз ихампш-
закуа итрысны амардара инафалент, акалакъахь рхы
рханы.

— Абасоуп, дадраа, хтэылафы аускуа шышьаку-
гылоу: азэы изы зегьы рылшара енггазом, зегьы
рзы азэы илшара денггазом, хэа нажэабжь аах'ир-
кушент Иаков.

V

Хколнхара «Аразкы» ахантэафы Даткуа ашь-
жымтан акалакъ ахь данцоз ихадитцент, нара дан-
хынхэуа ашэахья ахулцазы арыцхтэ халганы има-
зенхаз атацын рцэа афахэара халагарц. Абар, уи
аены сабшан — арыцхтэ шыьбжьышьтахьынза хя-
лагарц еибэххэент, насгьы афымца лашара хацыр-
хырааны атацын фахэара уи аухатэкъа напы ала-
хкырц ахыдцакуа ааг'ент. Ашьжымтан нахзаанз
аматрос Иаков, хускуа рыфэхэарафынза хшалгоз ан-
наххэа, аччацшь аазкужжыз икышэкуа инаны
нарыдыкылан даахалацшит:

— Шэускуа зырцакыз сажэабжькуа раку-
зар калап, — ихэент уи.

— Уара ухумарны нухэонт, аха сара сыхута-
ахы нухэаз цабыргызаргьы здыруада, — ихэент,
нахья ихацхраарц нахзааз хабригадир Зыкур (уи

уажэраанза аколнхара азы акауар иршьарц аҕста-
ҕы аусура даҕын).

Арт наанымрдаз ажэакуа саргы исахаит, аха
ҕымтзакуа стэаны схуцуан ататын ахысырыҕаа,
Иаков дыхумаруа ихэент арт ажэакуа, аха урт
ажэакуа рҕы сара избент зейҕатамыз атабырг.
Избан хэа шэсазцаауазар, ишэасхэан сгу наанагаз:
хажэлар даеакх'ент, ргуи рхы-рҕи рыҕсахыит.
Рдакы тбаах'ент, ркультура назхаит. Пҕасаза ауаҕы
аус аниуаз ибон наҕхья игылаз ицэматэа хухуа,
илаба рхха дзыҕрасуаз ицэ абаакуа, дызтагыланы
днеуаз ицэабуарста. Уажэы? Уажэы аамта даеакх'
ент: адгыл цэабуауа инеуа ауаҕ атрактор даку-
тэоуп, уи пҕаса ацэматэа дацрагылан. Итрактор амаа
риашаны наанаашьакуиргылалакь амашына цэабуа-
уа аҕынанахонт; пҕшьара данаатгыло — идыба
иҕоу агазет аантыртланы аҕхьяра дналагонт: Фра-
нциатэн аусуцаа азабастовка шыкартаз атэы зхэо
астатна днаҕхьяр — ихы ааирмақаруент; ус акумуля
хтэылаҕы Иренхазоу Асовет алхразы аеазықатар-
куа ртэы зну астатнакуа даарыхуаҕшыр — иблакуа
аатгурьбаауент, дхуцау далагонт ихы дазцаауа:
пҕшышықуса затэык роуп ицуа СССР Иренхазоу
Рсовет алаххыиҕьтен... Ари ҕхэара мачуп, аха ика-
птоу аускуа шақароузен? Урткуа зегы зыбзоурада?
Акоммунисттэ партиен асовет жэлари. Нас атрактор
арныкуаҕ ихшыҕ аҕы акы ахушьадра далагонт:
«Зеазықатары далагаз алхракуа рыхызала икаста-
рызен нахья, уатэы, уатэашьтахь... Убас есымша-
гы».

Атрактор арныкуаҕ имацара накузам абас зху-
цра зыртбаауа, зкультурен зусурен еилазтаз.

Иаков накузар — уигы дхуламхазент; нара
ашьтахы исеихэон еиҕи, аколнхара «Аразкы»
аҕы иҕшаант ихатэразкы. Антица ҕа иалхэент.

* * *

Иакови ататын рыҕхцэен сара санырҕырцуаз
ататын аҕахэара налагахьян. Хымз рақара хколн-
хара аҕы сықазамызт: хколнхара нануаз амашына-
куа рзы сөмзакын сарен ақалакь ах хцент ашофер-
ра атаразы. Хымз рышьтахь, санхынхэы, азык

азы исзеилымкаант сөызцәа аус ахыруаз. Аха ашб-
тахьы, нанеилыскаа акырза сгурбент: хматрос Иа-
ков иңсшьара даналга, хколнхара «Аразкы» ады
даанҕасзент, ашьацатаәакуа рызахырта аказарта
ҕы снхабыс далырхынт. Уи зегы раҕхьаза иизахыз
Анҕица лшьацатаәкуа збаз ахәсахучкуа Иаков таха
иртомызт — убаскак ргу нахуент. Ашьаца захырта
саныньонала Иаков дтәаны шьацатаәк азахра
дағын, астал икугылаз арадио ашәа ахәон.

ԱՅԼԱԳԱՐԱԳԻ

1942 шыкуса анцэамтазы акун. Уафы ишимбац-ала ахьта ыкан, итаауан. Амраташэарахьынтэ аҕша насуаз асы шытыхны еиланаргежьюан. Ажэакала — Украинатэи азынракуа иренцэаз акакун.

Хаба ирхутакуа ихырбза-курбзо акытакуа ирылан, ирбоз афатэ, ачашэ еизыргон, анхацэа акымзак рзынмыжьзакуа. Ажэлар амла нагон, — азэык-шыцьяк ракумзар игуак'уан, рлахьынца ршэнуан, хаба ишгэжэара апананцкур нартон.

Энак шыжьымтанк азы ахэсеи атахмадацэи еизент ҕшазлагарак акны. Рмакуан хучкуа рөыц-ракны азлагара аҕхьа иҕшын рчакуа рлагарасы. Аҕшазлагара амцэыжэакуа рхаха ишыкьырны агежэра нафын.

— Иахзынхаз ахучгы алагарта хамам. Абас хабанзацалари ишэан,—ихэан ашэыб эцачыз иҕа-такуа аанресеит тахмадак.

— Арт алагара налагазар уажэшьта иакуцзом, схучкуа амла нагонит, ишҕазури! — лхэент ҕхэыс-быргык.

— Анапылазлагара хамазар ихабаргузыз...

— Иабаргузыз, унгы ус бизамэи, аха... Аууы-хэа азэи-азэи еизымҕшзакуа анцэажэара нафын. Зшыла элагарц инеиз ҕшь-ык афашистцэи ажэлари азлагара еимакны аиҕыхара нафын.

Азлагара алукуа ишыгежыыц агежэра нафын, аха урт ирлагоз ажэлар ртэы акузамызт.

Дук мыртыкуа азлагара аҕаҕхьа аху ду наахытын гуҕык ауаа рышэаакуа иртагыла рғаарх'ент. Азлагара акынтэ иҕшуаз анхацэа нахьхи наануаз агуҕ анырба наарцэымыҕх'ент.

— Абар аполициа! — ихэент руазэы.—Уажэшьта зынзакгы хаҕхарцонт.

— Хмакуанхуцкуа иртоугы хцэыргонт.
Арт хара хтэкуа роуп, — ихэан иблациа кан-
закуа аахытын даафшыэырчцент афашит солдат
куа уразэы.

Анхацэа неифафшы-аанфафшит, аха акгы
рымхээзент.

— Уа шыжьбзна анхацэа! — рхэан наарыд-
гылт наануазгы. Зегы ибцарцсаха икан, фашист
матэала еилахэан.

— Ари ижэлагауа этэыда? — дразцаант
анхабы.

— Алу нахоу аполициен афашистцэен ртэоуп,
урт алгар хара хтэгы ахахцан хэа хгу итоуп, —
ихэан имакуан хуч аанрцыхцыхынт нхафык.

— Шэара моу хатэкуагы макьана илагазам, —
хэа даафшыэырчцент абла цэаканза афашист сол-
дат.

— Уара узусда? — дцаант агуф рхада.

— Сароу, сшэымбон! — ссолдатуп.

Агуф еилагылаз неихуафшы-аанхуафшит.

Афашистаан аполициен рчалагаразы наанз хазы
шэаалцны шэаагыл, шэча ирласны наалаган, — ихэ-
ент ахада.

— Х-фык асолдаткуа аарылцит. Нас даэа
солдат цыркыкгы урт днарышьталт джуалфауа.

Анхацэагы егирахьтэи аганахь наанкуагылт.

Иаанз агуф рхада ажэлар рахь ифэ аанрхэ-
ын ус ихэент.

— Абарт шэмакуанкуа иртоу ада уаха шэйма-
зами?

— Даэа убриакара хэанкуа рфэ наанхажыт
жаласы. Анцэа ибонт, уаха хамам, — ихэент тахма-
дак.

— Ус акузар... уи бзноуп... Шэара шэымгуаху
шэймоума, — хэа даахьхэнт афашистцэа рахь.

— Урыстэыла ача ариуанаты хара хазхара
хауент амла хак'уам хэа, — ифатца даатцачцент
аблациа канза.

Уи ами абзна, амала арт анхацэа амла нагонт,
раарыхра шэара шэенцхырааны ишэшент, — нас
ишэзцэа даарылафшыи ус нацитцент, — сфызцэа,

шэаалаганы азлагарафы икоу ача еикараны анха-
цэа ирзышэша.

Ибфьарфсаха игылаз агуфь азлагара нныцалан
ачарыц ашара налаг'ент.

— Ари закузеи? — ахэацэара налаг'ент асом-
даткуа.

— Акымзарак, — ихэент ахада, — азлагара
афынгы уафы ибозароуп асоциализм ахада.

— Апартизанцэа!

— Апартизанцэа!

— Апартизанцэа, — хэа аууы дырган наанла-
лент анхацэа.

Азэы сакык итаз ача икуакуа икуицент, егыгы
убас саатбжак афнуткала азлагарафы ишьтаз афа-
шистцэеи аполициеи рчашылакуа анхацэа еимбу-
цэаа ирг'ент рыфныкакуа рахь.

— Афашист солдатцэа шэалтны шэгыл, ажэак
шэасхэонт, — хэа даарылафшит апартизанцэа
рхада.

Хэык ауаа аалтын инагылт.

— Еги дабакоу? — дцааит ахада.

— Ара дгыламзи дабацеи?

— Дышэцэымцазааит уара? — хэа апартизанцэа
наарымхацэгьах'ент. Уи аамтазы аблацэаканза
аштаб афы днеинны адырра ритахьан.

Саатк ашьтахь апартизанцэеи афашист архута-
куеи азлагара еимакны аибашьра нафын. Ахулбые-
ха апартизанцэа рхада ус ихэент.

— Итабуп, афызцэа! Ротак афашистцэа ицкья-
шэкья ижэг'ент.

«АХРА АШӘА»

Апролог

Егры азы азаангуара, амардара иаѣабба игы-
лоу акыта ду иналкшәа, ахы куншьауа, амшын ахь
аѣы рханы игылан акырза зхыцуаз ѣацха хучык.
Аѣацха акуша-мыкуша ашәтра иаѣын ашәыртла-
хуа, аѣша кундак анаарыласлакь рхыцәкуакуа
ырмақаруа.

Ауаѣытәыѣса накузаант, ашәаѣыѣаѣ ракуза-
ант — ааѣыра анааилакь даеакала реырѣсах'-
уент. Ауаѣы ааѣыра изаанр игу ѣыцхонт, имч илоу
ѣбентәуент, инхара-итыра итцегъгы напы адикыл-
онт, игу ацѣыхәаны акрура далагонт, азынра ани-
зааилакь акы дацәымшәауа даѣылараны.

Аха Алгъари Блабба ааѣыра даѣылент деи-
шәара еитараха, гурѣала игу ртәны, адуней акуза-
ара аткыс акумзаара еиѣашьауа.

Аамта тынчрамыт, еилаѣеиласран. Аменшев-
икцәа аамтала иргаз амчра рхы иархуаны ажәлар
ирыкуѣубуон, ирымаз ирыхзыз рымкукуаа иргон.
Урт ирѣагыланы иракуѣоз анхацәей аусуцәей есы-
мшааирагы рхыѣхьазара иазхауан, абѣар шыты-
хны абна илалон, — хьымзбыла адуней акузаара
аткыс хьызла аѣсра рыѣсеиѣш ибаны.

Убаскан ауп Алгъари Блабба иенарта агурѣа
анаѣнашыла.

Уахык зны аѣацхаѣы дтәаны атәууара даѣын
жәенза шыкуса зхыцуаз, Алгъари Блабба иѣаза-
цәы Раѣстан. Иаб дмаанзацәыт. Уажәы аакыскьа
Күтешьтәи абахта ѣены ибналаз абольшевик Ван-
огы апартизанцәа рахь дахьцаз дыхнымхәзацәыт.
Раѣстан ималазацәык аѣны данааѣнаха аакыскьа-
тәи игуакракуа аангуалашәан атәууара даѣын.

Дук мырцыкуа Алгъари ашта дааталент ицма-
тэа назкунтца. Аха Рафстан изгуамтазент. Ифафхьа
атзамц надкнахалаз нан лпатрет дахуафшуан дахь-
тэуаз.

Алгъари даакуфсычхан афацха даафналт. Аху-
чы наб даниба иблакуа ркучуа атзамц днафьртит.
Алгъари фымтзакуа дтэан, уажэы-уажэы блацыхуа-
ла ахучы дизыфшуа. Рафстан наб даанвагылент,
агы дахэарц игу иташшэа дшэафьрхафшуа. Уи зны
атзамц икыдкнахалаз нан лпатрет днахуафшын да-
акуфсычхант, нас наб дненфафшит. Аха ахучы игу-
тыха имбазошэа Алгъари дтэан итатынжэга епта-
цауа.

— Саб, — ихэан наб нахь анафшра ацынхурас
афенцъыр ахь даанафшит ахучы. Алгъари фымтза-
куа дтэан. Рафстан «Саб исеихэарызеншь» хэа дзы-
рфауа, дхэытэыхэытэуа дгылан.

— Саб!!!

Алгъари ифазна лэала наиртэын, ифнутцахь
игарцы ифсыфь алада длах'ент, нас ашьшьхэа
дмыццакзакуа ичкуи хучы дненфафшит. Афыцагы
рылафшуа анаафыла Рафстан даафхашьан ихы
наиркуит.

— Издыруент, дад, издыруент... Иухэарц иута-
хьы здыруент, аха...

— Сан бзиа илбон уи ашэа...

— Издыруент бзиа ишылбоз, аха Вано ирласны
даануент, игу иалсуент.

Алгъари Блабба ифхэыс Макрина афхал азна
азы лыманы аграпара даныланы дышненуаз амен-
шевикцэа ротриад аалыхзент. Уи аамтазы Алгъари
ифацхафэы дтэаны аеырфхара дафын акыртуа боль-
шевик Вано. Уи афны дыштэоу иафацэа афны иаку-
шар хэа дацэшэан, Макрина дьфны лфыналх'ент
адырра илтарацы. Урткуа еилызкааз аменшевик
фицар итапанча аатихын фынтэ афхэыс дленхсит.
Зынтэи ахысраан Макрина лыжэфа икугылаз афхал
фыххааса иаг'ент. Афбатэи ахы лыбба ашшара иаку-
шэент.

Макрина агуакра дафын. Алгъари иусуракуа
данаарылгалакь ачымазаф лафхьа дтэаны афхьар-
ца архэара далагон. Аха Алгъари ифхьарца иаир-

хэоз ашэакуа зегь ратцькыс Макрина лгу атацкына
иненуан, «ахра ашэа» абжы гутшыааган, афьхарца
арахуцкуа атэууара налагон, абжы зны фадж, икэб, уэп
лон, итэаауа ахублы акынза иненуан, нас зыфьста
Куны ачымазаф илхагежьюа налагон лгу тшыаауа,
лхьаакуа лхарштуа. Убарткуа раан Макрина лхы-
лэы аччафьшь аакужжуан, лхы дэахон, акы лхэарц
лтахушэа лхата дненфафьшуан лыблакуа хааза.

Азынра аантэоненифьш ачымазаф дыфьсит Алгъари
ифьацхагы агурфа аафеналент.

Хазлацаажэо аухазгы Рафьстан хучы нахарц
интахыз, нан бзна илбоз «ахра ашэа» акун. Алгъари
ифьсы анишыа афьхарца аакнихын ахумарра дала-
г'ент. Ахучы иблакуа алафьырз рхыжжыла афен-
цфьр дылагыланы атдых лашьца далафьшуан.

Алгъарии Рафьстани ирызгуамтазент афьацха
ашэ ашышьыхэа наартны Вано дшаафеналаз. Афьхар-
ца ашэа азырхэозгы ашэа назызырфуазгы «ахра
ашэа» итфуаны иаман.

Вано фымтзакуа акуакьтафь игылаз аскам
дныкутэент. Убаскан ауп аби афьей Вано дангуарта.
Алгъари ифьхарца ашэа архэара наакуихын ацэа-
ртафу иныкуицент, нас инапы рфучуа, кунамгак
казтаз иенифьш дыфьхашья-фьхато Вано даанхагылт.

— Шакантэ шэыхэахьоузен абри ашэа шэым-
хэалан хэа, аха... — Вано илахь аанкуицент. Нас
Рафьстан нахь днахьяфьшын ус ихэент: — ухучы
дзенифьшрахаз умбазон? алафьырз дарфент... Ари
ашэа шээхэонатцы уи игурфа ихаштраны хэа дзыка-
лом.

Ахэыкгы фымтзакуа итэан минутк акара,
ашьтахы Вано дфагылан набьваркуа (ишэаки
нахэачафьей) рырх'иара далаг'ент.

Уабацин атхыбжьон? — Вано диазтаант Алгъари.

— Сара сьмацара сакузам, уаргы уеьрх'иа...

Алгъари дфатцкьан нахэачафьа аакнихынт, ифи-
цар тапанча адулафь наатихын Вано дненфафь-
шит.

— Абыржэы Арзакан агуарабжьарафьы дысфэ-
хант, сара саниба амфа даамфэхьыцын аанда иеаа-
дикылент... хэцэгьа имхэарц залшом.

Ванон Алгъарин аеырх'иара ишафыз акумкуа
аше ааимпъааны иааѳнашылт х-ѳык аѳьандарм-
цѳа. Ахѳыкгы рахѳачаѳакуа аатырпъаан аѳшѳема-
цѳа иаарыкушент. Вано итапанча ткеит, аѳьандар
мцѳа руазѳы зыѳаны пъырказ атленгъш дааткыѳын
адашьма дныкухонт. Ванон Алгъарин рахѳачаѳакуа
аатырпъаан егъырт аѳьандармцѳа ирыжѳалент. Акыр-
аамта ахѳакъара наѳын. Уи аамтазы Арзаѳан аше
дааѳнашылан Вано ишьтахъала днеихсит. Кытгы
изымхѳент Вано. Алгъарин илахъ иаахаз аѳрангъ
ахѳа иѳсы армаѳит, дызлакшоз нахѳачаѳагы агу-
та енетѳа иваршѳын. Аѳьандармцѳа аѳьыѳагы
Раѳстан хучы днараѳырѳан алашьѳара иналалт.

Дук мыртыкуа Алгъарин иѳсы талауа илаг'е-
ит: даахѳыцмыѳит, илаѳѳакуа аахыитит, ихгъы дѳа-
хан даазырѳент. Аха алашьѳара аѳаѳа нахатѳан
еикушьшы.

Алгъарин дѳагылан Вано ихуамц ааирѳент, нас
аѳсы ауапа дааленхѳан дѳаитѳалент.

— Бзиала сѳаѳа, сѳѳны сгуара! Бзиала аха-
куитра эхы акуѳтаз аѳхѳыс лнышьѳантра, бзиала
Раѳстан хучы!

Егры абжы маѳара акун аѳынчра еилазгоз,
Алгъарин иѳсы дитѳаланы алашьѳара данналала.

Абри аныкалаз ауаа аан зѳи жѳѳѳи ѳажѳи ак-
тѳи ашыкус инахызаант даѳа мызкы — пѳеруал мза.

I

Доу аѳыѳаѳы амра ангылауа егъырт аѳснытѳан
аѳытакуен акалакъкуен рыкны амра акырза иѳас-
къауент. Амра анташѳауагы убасоуп — иѳыкъа-
зоуп. Ари зыхкъауа убри ауп, Доу аѳыѳа ашьха ду-
куа акуршоуп, урт ѳыѳоуп шѳаѳыѳыѳы бѳыла.
Араѳа инауа аколнхаѳѳа нахараѳ араху раазароуп
изѳу, адѳа рѳшуент хар рымамкуа, аѳыкурен
аарыхраѳгы азѳы ирѳьаратѳы иѳказам. Аха араху
раазара зегъы ирыцкыуп араѳа.

Доу аѳыѳаѳы аамта зны иѳцак'уент, зынгы
ихѳазонт алу дуззак аѳрахѳѳоушѳа. Агаѳѳаа ркыѳакуа
рѳы азыра ауаа рышѳѳ-гуашѳ илагылоуп. Азыра

анавиллакгы шытахька ахынхэишьа иакушээзом,
ихьачмачуент. Аха нара убас шакуугы доуаа рхы
ргу акубзноуп, агу кахара рыздырзом. Аколнхара
«Алашара» ахантээфы Елкан Шарба даахькумар
шээ ихээалонт еиңш, доуаа ршьамхахьы ахэиңтээ
илагылазаргы рхы нахашшаазом, нуаа ңагыакуоуп.

Амала арака изаазарызеи, доутэи анхацээ
цыңхтэи ашыкус азы рхы нахашшаант. Егьырт
зегы ракум, амца дакууцаргы изычхауаз, згуа-
шңы зегы орденлеи медаллеи иычаны аибашьра-
хьынтэ ихынхэыз Чамагуа Темразцэкагы, акол-
нхацээ рпарторганизация данахадьргыла инаркны
ишшыңхьызкуа рацэах'ент. Шарба Елкан иакун
уик зынза хуартаңшь имоузеит: Темраз даанңыла-
цыңхьаза дызлацэажээз акызатэык акун. Ажээк-
ала иаххээзар, доуаа эхашшаауаз ркыта иатңканы
иленуаз арфаш акун. «Хқыта аразкы знапы иакму
арфаш акы иалахээзамкуа, хахада-ңышьада ихав-
кьаны ицонт» рхэон доуаа анеицэажээз.

Аколихацээ рхы нахашшааратэгы икан, избан
акузар, цээ змам рыраху афермакуа рзыкарцеит,
аха араху ртакыртакуа амра анынцашээалак инарк-
ны еикулашьца игылан лашарада, насгы ауафы дбе-
иахациңхьаза ицегьгы изхалар бзна ибонт. Доуаа-
гы иртахх'ент рыфнкуа реы агаз лампакуа рцын-
хурас афымцатэ лампакуа кнахазарц.

Уахык зны доутэи аclub афы аколихацээ
реизара шымфэаңысуаз акумкуа аңошьта мфэаң-
гафы Мажьагуа даафнашылеит. Уи наангаз ақьаад
Шарба Елкан данаңхьа Темраз Чамагуа даана-
хут-хутын дфэагылеит. Анзара иалахуз зегы Ел-
кан акы рыланхээрц шнтахьыз анеилыркаа еикушь-
шы иаатэиент.

— Абри икму аббыц алашара хзаанагараны
икуоуп...

— Ишңа цьюшьт?!

— Хашшыңхьыз рыдыркылама?!

— Шээазыреы, — ацэажээра дафын Елкан, —
шээазыреы, ақалак акынтэ ауаа хзаарышьтуеит:
анңынырцээ, атехникцээ, амашынакуа... харгы
урт хрыцтамхароуп, аусуцээ ртахьуп...

Дага мчыбжык ашьтахь арфаш ахыкуафь
ажракуен ахыбракуен рыкцара напы аларкыт
доутэи анхацэи акалакь акынтэ инеиз аусуцэи.

Акомҕар рбригада хэа хьыс наҕаны Темраз
Чамагуа еиҕикааз абригада аус ахьыруз даарыт
гылеит ҕхэызба ҕшзак. Аҕхэызба лхы-лҕы шуа-
куан, лыблакуа аикуарей ахаарей еимаркуан иша-
мшамуа даныччауаз. Лзамҕакуа хучык-хучык наа-
таеылон, лылахь ҳаракын, итбаан. Лыхцэи ҕаны
лызкуа икун. Лоурей лытбаарей назан.

Аус зуаз ауаа аҕхэызба данырба рбаҳакуен
рпырканткуен аарытадыргылан лара лахь иҕшуа
асамыркул хэара налаг'ент, аха урт рсамыркул
агухьаа мкзакуа аҕхэызба игуалтент шака метр
ажра рьжхьаз, адгьыл зейҕшраз, нас Темраз Ча-
магуа днаидгылан ус лхэент:

— Сара стехникиуп, анцъныр хада Анцымба
сааншьтит шэыбригада анапхгара асталарц.

Даараза изаманамы, — дахьгылаз дааҕашаш-
ент Темраз, — аказы сбазцаауан, ханцъныр излеи-
хэауала ари ҳастанция аҕхынразынза алашара
хнаҕо иҕалонт... Бара бгу ишҕаанагон?

— Анцъныр ихэазар итабыргыуп, — лхэент аҕ-
хэызба, — уара уацшэома ихалшарым хэа?

— Мап, ибзеилымкаант исхэарц исҕахыз...

— Уензгы?

— Акомҕар рбригада ирҕахыуп маи аказы ала-
шара хаурц.

— Уи даеакы намусуп, аус бзна азцаара аҕа-
хыума?

Аҕхэызбен Темрази рҕынарх'ент ажракуа ир-
таҕшуа. Тагалантэи аҕша хьшэашэа игежьгежьюа
рызкуакуа инарыдсылауан, рхырҕекуа еимнадауан.

— Цаара ҕхашьарам, ибыхьзузеи? — Темраз
даатгылан аҕхэызба дналҕраҕшит.

— Дарна... Дарна хэа сашэхэала, — лхэент
аҕхэызба, нас Темраз дналырҕшит аказбахьы. —
Араху рацэаны ишэымазаап.

— Урт ауасакуа рымацара роуп, хьшамака
ббандаз!

Урт шенцаажэоз дрымбазакуа даарыдгыяент
ауасакуа зыхьчоз атахмада. Атахмада илахь иан-
ыз ашэахста дуй икунхэалаз ахэачаҕа ащыпцэах'ен
аҕхэмэба данаарыхуаҕш уамашэа илбент. Дари
данарҕысыз шэарахк ашьана иннатцазар калан
абас угу наанаг'ент Дариа.

Арҕыси аҕхэмэзбен аҕшэа аарейхэан, атахма-
да еигушэ итаргыла аусуцэа даарылаҕшит.

— Уэрыхуаҕшгуазен Алгыари? — ихэан атахма-
да дненҕаҕшит Темраз. — Хашьхакуа дырлаша-
ри ргу итоуп урт... Уара угу ишҕаанагон?!
Дари

Алгыари наразнак атак каймцазент, нас ашь-
шьыхэа Темраз нахь иҕы ааирхэын ус ихэент:

— Уи бэнами, аха арт хашьхакуа ираазаз
ашэарахкуа уахынла тыҕс ирышэтозен?

— Аферма рзыкахцонт, — дааҕышэырччент
Темраз.

Алгыари Егры аҕшахэа дананыцуаз игулацэа
азэгы димбазент. Зегы ргу наанагон аменшевик-
цэа иҕны нанакула наргы дыршынт хэа. Аха Алгы-
ари ускан иҕсы еикух'ент. Уи ауха аҕсы анышэ
датаны цыхла мацара Кудры азааиугуара днент.
Уака ҕытраамтак иеихушэтуан; уакоуп Асовет
мчра ахихьяз. Ашьтахы имчкуа анилала дышиа-
шаз дцент Доу ақытахь. Абар убри аахыс итцит
ҕажэи ааба шыкуса, Алгыари аколихара «Алашара»
далалент, аколихэцэа рыраху рыхьчара даҕуп, дтах-
мадах'ент, ихахуи ижакен асыҕшқа еиҕшуп,
ишлент икуашккараза. Аха иара убас дшыкоугы
имч бубуоуп.

Андыңыр игу нахуент акомҕар рыбригада рус-
ушья. Аҕхыразы акумуля маи аказы русуракуа
ирылгарц ргу ишҕоу Темраз андыңыр ианненхэа,
андыңыр ус ихэент: «ус акузар шэмзыпшүзен?
Ауастэцэа рыбригада шэырмыҕхьон! уртгы маз-
ала ус бэнак ахушьядра наҕуп».

— Саргыс убри ауп сгу иҕоу, — даалыхьых-
х'ент Темраз, — уи иазкны апартеизара мҕаҕыз-
гарц сгу итоуп.

Андыңыр акомҕар рыбригада ныжыны ауас-
тацэа рахь дышненуаз илымха интасит бжы хаак.

Абжы аадуан ашьхакуа ршьапахьынтэ. Зны наангуазахон, зны ихарахон, тагалантэи аңша хьшэа шэа аешаны ахаир налан. Анцъныр Анцымба азы даатгылан абжы дазызырфит, ихахуцкуа ааилагылазшэа ибейт, ицэи-ижьи ахьта нархьдыдйт. Ашэахэабжы игаз анцъныр дазызырфыр итахымызшэа иңхьарца нышьтэицент Алгъари.

Анцымба илымха нахаз «ахра ашэа» абжы хьу-хьууа игу иштаз ауастацэа днарыдгылент. Ауастацэа зегьы еиңшыны аус руамызт: асакуакуа ирыкутэаны еыцэа ататын ахара нафын, ататын ахара наналгагы ңытраамтак итэаны еицэажэон. Урт рыбригадир атехник Лео Гуриели ицынхура дымжьзакуа ақалақ ахь дахьцаз дыхнымхэацызт. Анцъныр игуамңх'ейт ауастацэа русушьа.

— Атехник Лео Гуриели ихатыңан инижьда? — дцаант анцъныр. Аусуцэа дара-дара аанфеаңшит, аха азэгьы атак канмцазент.

— Излазбо ала азэгьы даанымжьзент хэа сыкоуп...

Зегьы риафьс итэаны абу ашьалашьыира нафыз абырг дэагылан анцъныр даанфеаңшит:

— Анцъныр ухацкы, хабригадир нацы дцент, нахьа ахулфазы даараны дыкоуп... Мышкала ихьхьзыеи еихабык дхамамзаргы.

Астанциа аргыларафэи ауастацэа рбригада ахьтыр рыкун, урт русушьа атзы газетафэи ибзианы нахцэажэахьан. Атехник Лео Гуриели аакыськоуп арака аусура даналагаз, аха иара убасгы астанциа аргылацэа реиңабырафэи избаху бзианы ирахауан. Зегьы раткысгы анцъныр Анцымба дзыкугуб'уаз иара накун, аха ицынхура ауафэи дымжьзакуа ақалақ ахь ицара аусура наныңшит. Анцъныр идыруан аусура арфьсыера зыхьяз Лео шнакуз, аха уи атыхуала уха ажэак мхэазакуа хулфазынза аусуцэа дырхылаңшуан.

II

Анцъныр хада Анцымба еажэи жэаа шыкуса дыртагылан, аха уахиуаңшуаз рацэак зхьцуа уафуп ухэаратэи дыказамызт. Ихахукуа алахэа хзы

еиҥш еикуатэан, ижэпан, илахь тбаан, иблакуа ха-
ан, ихы-иҥы есымшагы игурьфон; рацэак ихэомыт,
аха иажэакуа царын, ахшыф рыцан, ижэаахыр тба-
ан, изара пан, ихата даун.

Антымба идызцэен иарен гукала ианенцэажэо
урт иреиҳэалон ихучра разкыда ишымфалҕасыз, иа-
ни иаби ргуадыура иара ишимбаз.

Ацынцэтэйлатэи аибашыра ианалага анцыныр
Тацыкыстан аеспубликаҕы аус нуан. Нас еибашы-
ра дцент дук мырцыкуа. Анбардыргатэ архутаҕы
аматц нуан командирс. Ростов инаркны Бухарестиза
днэзент дшенбашыуаз; фынтэгы дырхухьан, игуш-
пы азбжак фычан орденлеи медаллеи. Аибашыра иа-
налгоуп иара игуафхарала Аҕсныка дшааз. Хышы-
куса рыла ф-кытак реы афымцатэ станция хучкуа
иргылент. Доутэи астанция аргылараҕы анхабыра
адца анирта иаразнакала аусура далаҕеит.

Уахык зны иусурта ауадаҕы дтэаны ашэку аҕ-
хьара дшаҕыз ашэ азэы дасит атыгу-тыгу хэа. Ашэ
анаанмкыа Дариа даафнашылт. Аҕхэызба лзамфа-
куа апырпыл еиҥш икафшыын, лыблакуа алабырз
рхыжжылан, уажэы-уажэы иненматэаны атэмуара
далаган ухэаратэы. Анцыныр дзыҕхьоз ашэку ашь-
шыыхэа днагутасын аҕхэызба дналҕаҕшит.

— Уажэшьта хара хаума зыплан назыгзауа,
ацхыраара ацынхурас ханцархара шэаҕыуп. —
Лчабра лыблакуа иаархылшыылент Дариа.

— Ибхэарц ибтахызуеи, Дариа?

— Аҕыза анцыныр, сыбригада инамашэкузеи,
ауастацаа рыфнутца азэгы дшэымбазеи? Хэык
зеиҕатамыз аусуцаа сымышэхынт... Исыҕсыхуоу-
зеи уажэышьта сара? — Дариа асқам дныкутэеит
анцыныр илеиҳэауа атак дазызырфрц. Аха Антым-
ба азныказы атак Каимцэзент. Ихы инапкуа рытцы-
ргуа цака дыҕшуан, нас астал икуз апачка папир-
оск аатихын инаиҕыцанкынт.

Дариа, — ихэеит анцыныр, аҕхэызба дналҕаҕ-
шын, — хастанция дук мырцыкуа аусура иалахар-
гоит...

— Издыруеит саргы...

— Акы сбазцаауент... Астанция халгар арака аусуразы бзаанфасуоу?

— Анцаа искурхыит...

— Лео Гуриелигы абасцэка сеиҳэнт, ацаажэара дафын анцьныр — ус анакуха астанция амац азызуша ауаа абантэаагари?

— Сеидроу нахьынтэаажэгаша?! — даафьшэырчент Дариа.

— Сара издыруент нахьынтэаажэгаша... Астанция амац азызуша ауаа Доу ақыта нахнагароуп. Урт заанатц назыкататэоуп... Бара быбригадафь аус зуа зегьы атыфьантэи афар роуп. 6-шык афар ибцаагаз хьмз рышьтахь ихьихэуент акурс налганы... Еилыбкаау уажэшьта?

— Урт рцынхурас исышэтаз макьана акымзаракгы рыздырзом.

— Идбырцароуп.

Дариа дышинашамыз анейлылкаа даафьхашьан анцьныр дичамфьшзакуа дындэылтит.

Астанция аргылащэа рус акырза наашьакурцалахьан. Абригадакуа еицлабуан. Темраз есымчыбжьа ицижьюаз атзы газет афь зызбаху рхэоз аусуө бещэа рхьфьхазара назхауан. Иаакумтцакуа аси акуен шауазгьы аусуцэи атехникцэи русутэ нарыгзауан. Аафьыра аангуахауа наналага акуаура накумтцэнт.

Март мза лабырзыркуакуоуа афьсабара нахатэан. Амщэгьакуа идырфьхаз акуара хучкуа игурьм-шэрымуа еибархутхутуа ашьхакуа ирыфька атышакуа рахь ицон.

Хулфьзык азы аусуцэа русуракуа нанрылга рееилахэа-рееилаца аклубахь рефьнарх'ент. Аклубафь Дариа еифьлкааз адрамкружок ахумарра реазыкарцон. Абар ауаа рацэаны еизент азал афь. Арака икан аколнхара акнытэ астанция аргыларахь инеиз — Самфьал Гудалба — ажракуа рыжрафь мышктэи знорма хьнтэ рыла еиҳаны иназыгзоз; Куаста Чамагуа — анышэ ажра арццакразы абаха маана зызбаз; ауастацэа бещэа — Нарт Сымсыми Смыр Кыылбеи.

Ажэлар рыбжьы мыргазакуа афьарда аартра назыфьшын. Дариеи Темрази асцена наалбаан азал-

аёы инатэент. Анцьныр Антымба даани итыць аёша
ара даёын. Убри аамтазы аёуабаа ихьыкьаса даа
нашылеит Алъари.

— Арыцхара калент, ишэымбазон? Арёаш аё
раёуа ирыжэлит, — ихэан уаха азэгьы даанымзыр-
ёзаёуа диндэылкент, азал аёы итэаз аусуцэа зегьы
адрухэа иёагылан алашьцара иналалт. Луха
тдыбжьёнынза арёаши аусуцэен аиёуцъара наёын,
арёаш наёанаант.

Адырёаёынгьы амеёша агухъаа мкэзаёуа астан-
ция аргылаёцэа аус руан. Дариа лбригада арёаш
ирнаёаз аёхаста рнымцъшзент. Аколнхара «Алаша-
ра» акнытён Темраз инеиёаз аколнхэцэа мышкала
ажраёуа зегьы дрыцкент адамба ёыцёуа кэрцент.

Даёа мчыбжьык ашьтахь анцьныри Лео Гури-
ели амёа иёуленит аёалакь ахь иёаразы астанция
иатахыз адизель машынаёуа ааргарц.

III

Темраз Чамаёуа анбашьра амцаёшь даналаз-
гьы убьыскак цъабаа имбазар калап уажёы Дариа
лтыхуала аёа иибаз ааста. Аёыцъагьы ёзна еиба-
бент, азахуен атлен реиёш рыцёсёуа еилатэент,
аха урт рыбзиенбара амёа наёгылан Дариа илоуз
агудыха. Уи даиухуыз аахыс аёалакь аёы динхон
уака иахьлызхаз, атара ахьылтэаз. Ауаёра ахьлыл-
тыз. Лани лаби ртаёцэан, аёалакь иаазаз уаан,
урт иртахын рызёаб затёы дара раангуара дыказа-
рц, аёалакь уаёык иёы лразкы налгарц. Дариагьы
убри аёун дзызёлымхаз: акытаёы аанхара лхахьгьы
иёазамызт.

Аха иёалозаан аамтаёуак, ауаёытэыёса иёзна-
ра иара иаткыс ианеиёахаёуа, иёуаёъхара аткыс аб-
зиабара аныёубуахаёуа. Иёу шымёазэауа арёаш аё-
курёаёуа реиёш абзиабара ижёланы данаёауа.
Абасеиёш иёаз абзиабара дтаёхэёаны даман Дар-
иагьы. Уаанза Темраз ииёэоз ажэаёуа затэа илыд-
лымкыларыз, урт дырхыччон, иёъалшьён, абаёуара
леаёызалтэуан, лёу аалыртуамызт аёаёъа ёалтэаз-
шэа. Аха уажёы зынзак лёылыёсахынт: Темраз

иһызала лыфсы лалга-өлалгауа далаг'ент уи ахата
лгу дантамыз азы лжәуамызт, лыфхыз уи далай.
Ақытантәи афстазара ихаакуакуараза лгу икулент,
избан акузар лара бзна илбоз ауаф ақыта наазаз
уафын, ифстазара зеггы ақытантәи афстазара пад-
хәалан.

Энак зны Темрази Дариеи шенцажаоз Темраз
ус ихәент: «бгу бтахуц, уашьтан бгу фыфьуа балагар
губбан сыбымтан, ақыдатәи ақалакьтәи афстазара-
куа еиңшзам».

Арт ажәакуа Дариа акырза дрызхуцхьан, уажә-
ггы дентарызхуцит, нас лыблацаакуа аанкулфсан
ус иалхәент:

— Сара сгу наанагонт Доу ақытафы ақалакьтәи
сыфстазара еиңтам афстазара збап хәа...

Дариа илхәаз ажәакуа рыла фыфьа бзна еиба-
боз арфьси афхәызбен рыгутыхакуа акакух'ент.
Рымфаккуа еилалент азымфаскуа шейлалауа еиңш.

Аафьнра иашыкьымтан, афа цысит. Агуафара-
куеи анааракуеи бфьы иацәала ифьчах'ент, ашьха-
куа рфы ахаскьын кашәкашәауа ара иафын. Алгья-
ри иуасакуа иманы ашьыжь дгуарцуан, ахулфазы
дгуарлон. Анфьныр Антымба иусуца ирицак'уан ас-
танциа аргылара иадымхаларацы. Анышәжцәеи ауас-
тацәеи афхьагылара еимарк'уан. Дариа лбригадафы
акун аус ахнуаз Темраз, аха ари абригада хуцзак
иацахашәа анибалакь Лео Гурнели ибригада ар-
ехуара далагон атзы газет адакьяфы, Дариа лбрига-
да агхакуаггы ицәахзомызт.

Дариа уаанза зеггы лзеиңшын: Доу ақыта иал-
сны инеиуа арфаш акузаант, ақыта мафатас иаку-
ршоу ашьха хуцкуа ракузаант — зеггы уи дры-
хуафшуан баша, лус рылазамшәа, аха уажәы
мап... Ашьха фьшзакуеи арфашаи ракум, лара
дышнениуа тла махуцтак фьара икажьны илбарггы, уи
дпахуафшуан илзаангуазоу акы акушәа бзна ибаны,
избан акузар атла махуцаггы Доу ақытафы акун
иахькажьыз... Издыруада ари амахуца фьызказ Тем-
раз иенхакузар хәа лгу наанагон.

Афхәызба лыбзнабара лара илзаанз аафь-
нра еиңш ифшзакуакуараза дагулатәа дшыказ ауп
астанциа аргылараггы ишалагаз. Темрази анфьныри

уахатэи атх астал йахатэаны ишырхыргоз, убри азоуи асасцэа ргу мфэбьрацы Алгыаригы унеиэхэа знеиэхээ. Алгыари длакухээфуп, афэафьц бзиа ифоун афьхарца аирхэонт ибзианы. Сысасцэа ргу ирфэа бьрым»— абас игу наанаг'ент Темраз.

Атых акырза инаскьахьан асасцэеи афшэмацэеи акрырфон, акрыржэуан, аныхээфэакуа акын акын еишьдаланы имфэсуан.

— Ажэа имоуп Алгыари,— ихэан атахмада дненфэафшит Темраз.

— Мап, ажэа змоу нара накузам ифьхарцоуп,— асамыркул налентцеит Лео Гуриели. Антымба фымтзакуа Алгыари дненфэафшит. Алгыари иижэыз афь икьаф аныканата, абжэафьнеицш имыхээзакуа нара ихала афьхарца архэара далаг'ент. Ашэа хыккуа мачымкуа иаирхэент. «Аиргь ашэа» даналга «Смыр Гудиса» иашээала асасцэа ргу ирфэых'ент, нас «арфьси афхэызбен» рсамыркул ашэа анаирхээ ашьтахь ифьсы ишьарц итахызшэа фьтрак акара дтэаны дхуцуан. Нас ифьхарца арахуцкуа ааирых'нан архэара далаг'ент. Афьхарца абжы хааза игон, «ахра ашэа» зны игункьуан, ифьзуан, зны итэауан фэада аеышьтнах'уан, игуцшьаагаханы.

Асасцэеи афшэмацэеи наразнакала игуартеит андьныр Антымба илахь шенкуцаз. Атахмада архэара данакуцгы Антымба длыхфыхымхазент, илахь енкун.

Темраз ицэымыбх'ент андьныр иказшэа. «Уажэраанза ихумаруаз, иччоз ауаф уажэы итцалазеи, дзыргуаада» хэа ахуцра дафын уи.

— Издыруада ацэа уакызар, уиарта картцап,— Темраз андьныр дненфэафшит.

— Мап, ацэа самкзент,— ихэент Антымба,— абыржэы исахаз ашэа схуцра аасгуаланаршэент. Алгыари ифьхарца ныкундан ицэажэоз дненфэафшит. Андьныр Антымба ацэажэара дафын:

— Сара сыжэла Антымба акузам... Санхуцыз сани саби сцэызит, сентымх'ент, ускан аменшевикцэа сырцэымцар издыруада нахьа сыбаф цытэахьазаарын. Ари ашэа сан бзиа илбон, афсхыхра да-

нафыз... Ускан Егры азымѳас ахыкуаѳы акун хахы-
ихоз, аха...

Анцъныр иажэакуа, арака иааѳахцэент. Алгъа-
ри дѳацкъаны анцъныр иахь иѳанынеиха.

— Сѳа... Сраѳстан! Сымыш! — уаха ажэак
изымхэазакуа анцъныр днаигудхалент Алгъари.

Асасцэен аѳшэмацэен ирзымбатэбараха ан-
цъныри Алгъарии ирыхуаѳшуан. Ахра иаѳадыргылаз
арадио ашэахэабжь харантэыла иааѳуан. Пытрак
ашьтахь Алгъари зегы аанрзырѳын ацэажэара да-
лаг'ент абас:

— Ари шыкалаз абасоуп...

Энак зны ашкол ағы атара ханалга, ашыбыкы-
ышытахь хартады атацэа даахалагылан абасхай,
хэент:

— Иахья инаркны хымз апышыара шөбүстү,
шөсеибаркны шөныкуала, абнакуа рахь шөцала,
апысаатэ рашаэхэабжь шөазызырө, ахуача-мачакуа
кны урт закуу, рыпысы златоу елышэкаа, нас ижэ-
баз ишэахаз ақыад нанцаны иаажөгар хатуапышыны
еилхарган.

Ахучкуа зегы раткыс, сара сгу тгурьбаауа-
шэа эбон. Избан акузар пышь-класск срылган хуба
рахь сахьцит, насгы саб исенхэахьан: «уахьтэоу
акласс ибзианы уалгар Акуака узгоит» хэа.

Анаша схэар ами, жэаха шыкуса сырцагылан,
аха Акуа ақалакь сымбазацыт, уи гуаласгы исы-
ман. Иахарак сгу пызжэоз абри акун: хгуларатэи
хучык (сара саткысгы деитцбын) Акуа дцаны өынто
хынтэгы ибахьан, амаамынкуа гуентахьан. Амшын,
аба, амашынакуа ухэа убас нимбацыз акгы ыка-
замыт.

I

Хгулацэа руардынкуа цахэаны Акуака идэку-
лент — адыкурей титэи ргон хэа сыкоуп. Акуака
ицон, сабгы дрылан. Заанат сөенбыстент саргы,
сеыскуабент, сыматэа пыцкуа шшэыстент. Сахэызба
атра иаатысхын амакыа иныкусышь-дыкусышыч ента-
нтасцент. Амэа хэхьыкуу саб итаххар калонт схэан
сан лысыччакуа руакы сдыба интасыршэит. Иа-
аилашэшэуаны еипыш, хуардынкуа аатцахэачы, аффа
рхырго, амэа хныкулент.

Саб, ауардын ахуда дыкутэаны, акамбашыкуа
чын катала даарысуа иненцон. Сара сыхухуаза ауа-
рдын санналан, ажөдан гук'еик'еи сыбла траа сатца-
пышуа. Амза тэын ишеишенуа, ажөдан илан изса-
уа...

— Баба, — схэан саб сиеифеапышит; саб ибжы
нытакшэа ашэа ниэхэоз дакутцны, даасзызырөит.

— Абри амза уанахуапышуа ихучзоушэа убонт,
иара закаратакыоу удырузар цышыатэуп... Адгыл
аткысгы еихауп...

— Ус уазхэада, цым! — ихэент саб, иблакуа
аатцаирхун. — Иузымдыруа анцэа уатеймцаант...
Амза хучза аткыс шэки идууп хадгьыл.

Саб илахь-ицымшь аанзатэын ажэаан днатца
пшит.

Пытрак ашьтахь, ацстхэа шуакуа ажа-
эан наахлаз амза реьфаадырбан наахырэент,
аха дук мыртыкуа амза ентэацэйтлашент. Саб
исейхэаз нахысхэаара сэмдыруа амза сшатацшуаз
инапала сыжэа аанртысын нара нахь снахерпш-
шит:

— Иубома, дад, ани амза шака иласны ажэаан
налка ицауа, хадгьыл дузза накарандаз изныкуоз-
ар убарын...

— Уи ирласны иныкуошэа узырбо сара нуас-
хэап, баба, — схэан саб нажэа снафыххылент. —
Уи, ацстхэакуа ыоны амза натцраа нахь-
цо, ауп, амза убыскак иласны иныкуошэа узырбо.
Иугуалашэома тыфх зны хейхуа хыцэга уанымца-
нарсыз... «Ахыкуалаа еицш инеуан, аонкуен ашэа-
цыцагы сывка ифырны ицозшэа эбон» хэа эхэоз
уара уакумзи? Убасоуп амзагь.

Арт ажэакуа саб наанцэымьх'ент, аха уаха
дсыламцэажэазакуа наф ифы наирхэит. Саргы,
уаха илафымтзакуа, сыхухуаза ауардын саниалан.

Уи ашьтахь акыр набжысит. Амзагь ажэаан
агу инхылан ишеишеуа ауаатэыса ирылацшун.
Сара исызгуамтазакуа акыр хискент. Сахьынаф-
шлакгы избоз биаран. Аангуа-сигуа уафы дынхо-
мызт. Егьырт ауардынкуа афеа рхырга еицыхашь-
шы хашьтахька наануан. Сгу фыбуашэа анызба,
саб азин аанмысхын, зегьы рышьтахьза наануаз
ауардынахь сцент, аха ауардын накутэаз дыцэа-
хьан, акамбашькуа дара рхала ауардын рыманы
инеуан.

«Сшьапкуа неитцысхып» схэан ашьшыхэа сыш-
неуаз, афыв-в-в арган аблакуа шашаза акы аахав-
кент. Азныказы наасцэымьх'ент: абга, акуцьма,
амшэ ухэа абна шэарахкуа исымбацыз акгы ька-
замызт. Аха ари нафызаз, аиаша схэар ами, убаскан

ада исымбазацызт. Уи сгыланы сшазыфшуаз акум-
куа наанфасын шыцакагы ауаа накуцит. Убаскан
ауп изакуз аныздыр... Ауаа рырныкуага амащына
хэа саб зызбаху сеихэалоз акун.

Амашына ауаа штатэаз анызба «исыхьрызен
анацбалбент» схэан ицегьгы ааигуа сазнейны саху-
афшуа салаг'ент. Амашына наатыцыз руазэы цэка
датцаланы акы акацара дафын, егырт уака ихагы-
лан. Сара сырбазомызт. Избан акузар дара ахгы-
лаз амашына нарлашон, сара сахьгылаз алашыца-
рафы акун.

— Арт рмашынагы хуардын еифш асапын
атрымшыкуа изымныкуазозаап, — хэа сгу наана-
г'ент сахьгылаз.

Аамта акыр инаскент. Уажэы уашьтан шысхэоз
сөызцэа сыцэцазаап. Аха амашына сахьахуаф-
шуаз, уи накутэакуаз ауаа рцаажэабжь ахьсахауаз
сгу хатцахон.

Дук мыртыкуа, сгу рбууаны сгыла сызхуаф-
шуаз амашына ныкухуаша ицент. Сымала затцэык
атцхыбжьон амөаду агуда саанхалт. Абар аца-
шьаху. Сабацион уажэшьта?! Иаасыкуршаны ацдара
еицлацза игылоуп. Цэла хучыкгы хачакаца сахьын-
афшуа избоит. Фынтэ-хынтэ ракарагым фыстит,
аха уафгы ибжьы смахант.

Сышзахуоз сыфны ауардынкуа срышьталт. Сы-
бба ашышкамскуа ыкухумараауа икузшэа еилыбза-
ауан.

Аөадахьшэа игылаз атэла хачака хучы сназа-
ангуахон еифш «адыф» хэа снафс ацдара акы аал-
цан амөа инаныцалт. Абар акуцьма! Сниељууаа
сцент. Аха санду лажэакуа: «амашэыр ануцэыха-
роу уеацэыхьча, нанузааигуоу уакуца» хэа исалхэ-
ахьаз сгуалашэон. Абар амашэыргы. «Уафэагыланы
уакуцароуп» рхэент, узакуцэода? Сахэызба акун, уи
шсымаз схаштит. Акуцьма гыланы исыхуафшуент,
сара нара сахуафшуент, амалакаха натцахаз ашша-
фьыч еифш сгу хьтхьтуа.

Ус наф-ааф хшенфэафшуаз акумкуа даеакы аф-
дара наалфент, нас даеакы, даеакы... Ашьтахьы
излагуастаз ала зынца ф-куцьмак ыкан.

Снафыс игылаз атла хучы ада уаха сзыкугур'уаз хэа акгы ыказамызт. Сыфны атлахь сөйнасх'ент. Акуцьмакуагы ыфны инасышьталт. Сыууаза сыпъан атла амаху санынахьынхала аамтаз «атрым-трим» хэа акуцьмакуагы аасымтапххынт. Изула-кгы сыпъсы рцэызг'ент. Атла ацэкуафы сыкутэаны, акраамта ахуцра сафны. Акуцьмакуа хырбза-фырб-зауа, икрым-фрымуа исымтагылан.

Атпх акыр инаскьахьан. Ацэа сак'уа салаг'ент. Атла ацэкуафы сыцэар акуцьмакуа сышрымтапу-хоз эдыруан азы, ацэа схасырштрацы, амахуцакуа немда-аанмдо, абнацгу еипш атла сыкутэан.

Атпх лашан, агур каршэзар нубаратэм. Цака исымтабыруа исымтагылан акуцьмакуа, сахьрыку-апъшуаз сгу хытхытуан: рцэакуа кьафс-кьафсца, аху рыкузамкуа, акыфы-сыфы хэа инеицклас-аанцк-ласуа еилагыжьюа еилан. Сара уажэы-уажэы ам-фэду ахь сыпъшуан азэыр дызбозар хэа, аха амэа ду-кказа икан, атынчра жэпахахараза сыкуша-мыкуша апъсабара нахапъан.

Акуцьмакуа исымтабыруаз ргу тфьаны исым-тысцарц накускынт: зны амахукуа хыцэцэаны иры-кусыпъсент, атрышэ сасит, зны схылъа рыкусырхх'-ент, аха урт цьей ишэарын. Санду ллакукуа рфы исалхэахьан, ашэарх амца иацэшэонт хэа. Ари та-быргызар збап схэан, аспычка аанхьысшыи икуен-куенуа афанынасырха «адых-сых» дырган акуцьма-куа шытахька инеицапэнт. Сгу аатгурьбаант. Даэа спычкакгы афыласырх'ент, нас даэакгы, убас жэабака спычка былны ирыкусыпъсент. Амца рбо-натцы акуцьмакуа шэаны атла изамталазомызт.

— Икасцарызен?.. Амца рацэаны излеикуспа-рызеи,— хэа сышхуцуаз, еикуарены сдыба итаз акъаадкуа аасгуалашэент. Ашэарахкуа икарто збап схэан акъаад рацэа амца рыцратаны рфаныласыр-ха, акуцьмакуа немббьыжэаа афдара инылалт. Уи ашытахь акраамта сыпшит, «еицаанх'уазар збап» хэа, аха рхабар сымбазент. Сгурьбатэа сфыласхан атла ашыпафынза сленит. Уака саатгыланы акраам-та сзырфент, снапшы-аапъшуа сгылан. Акуцьмакуа рхабар анысымба, саангуара иказ арасра снадыххы-

лан амца ацрастент. Амцабз гылт. «Арт уажэпъта
ишэаны изааирым» хэа сгу ртынчны шынапшы-
аапшуаз, егирахь амца нымѳахыц абдара ақынты
адых-сых хэа ентаалибахэан, сара сахь реаврхэит.
Атцла амахута сентапахынпашалт.

Паса аткыс уажэы наха сгу бубуахауа илаг'-
ент, дарен сарен ханшьцылт, насгы снаѳыс амца
агугуахэа абдара иацран. Амца азэы ибар дышпъа-
мааири схэан атцла ацэкуахь схамлазакуа илакуза-
ны сыкутэан.

Сахэызба аатысхын ақуцьмакуа иргудысташаз
алаба афкара снаѳыз ақумкуа, снапы самхапк'ент.
Ибубуангы ипъысказаап, ашьа гыланы ацара нала-
геит; ақуцьмакуа еибаркрымѳымуа исыцапшуан,
ршьапкуа атцла икыдыргыланы ашьацэыкубаркуа
дырбзауан, ашьа ахьакутэоз ақыѳыхэа иацхауан,
атцла ашьаны ацэа ахьжэжэара иаѳын. Снапы ипъы-
сказ насыркун, ақуцьмакуа руақы абба инахакны
ацэыкубаркуа накусырхэхэит. Абри схэонацы
«акып-сыпъ» дырган ашьа зыкутэоз ақуцьма илеи
иласын еимѳуцэаа икурцент. Аха уи зызхах'уадаз!
Амшын иалатэаз ацэкубар иаѳызан дара рзы. Ақуць-
макуа хырбза-ѳырбзауа исыцапшуа илаг'ент.

Зегь реиња исзаангуаны игылаз ақуцьма снапы наха-
скын, ашьацэыкубаркуа алымхатэѳка инакусыр-
хэхэит. Уигы иаразнак ақух'ент: азнаказы алымха
ааѳырбуцэит, нас иара ахатажэгы иалг'ент зынзак.

Сара сзыниаз уажэыраанза ишызпъабоз, уажэы
нахагы сгурѳацэа скалент. Аха рыцхарас исыхьы
уи ауп, снапы ахьѳысказ ашьа аара иакуцит, даеа-
цъара исызпъымк'ент.

Атцх ашарахь иненхьан. Уажэраанза илашаз
амзагы алашара ацэмацхан, ицэышккараза ажэѳан
гу икыдын. Афсабара наха-наха алашьцара иаѳын.
Арасра иацрастаз амцагы рацэак аемиртбаакуа
ицэит. Аха уи агухьаа сымкзент. Ақуцьмакуа рыка-
зшьа сымхацэгыахан срыхуапшуан. Х-куцьмак ааид-
гылан ишыхпъазгы акы иацклапшуа илаг'ент.
Гуѳарас икартаз ақуцьма латкьаны ианыѳ, егырт-
гы иѳны уи иашьталт. Уи анаангыла егыртгы
аангылт: руақы неины апынцда иаѳонт, еги ацыхуа,

«Ари, шаанза даазгазешь, анацьалбейт» схэан сна-
хынхэын сэй снапи дэзэаны, сыматэа ұыцкуагы
аасшэынстан аматурта сныналейт. Ахадхаа
ажэабжэ хэауа дтэан хартэаы.

— Макьана узыргылазешь цым?!— лхэан сан
даасабашьит. Саб иахь снапшызар, уигьы иблакуа
тархуны дсыхуапшыуан. Хартэаы инапы ааимы-
схын, снейны санду сналыдтэалт. Прытраамтак уае-
гы ынтэомызт.

Санду лнапы сыхуда иаахылшыын, ацэажэара
далаг'ейт.

— «Нан Чычыкуа, уажэраанза Нарт Сасыркуа
уиташыыцуан, уажэшьта Сасыркуа ипсы таны дыка-
зар, уара дуташыыцратэы ахатара каутахент».
Санду илхэаз азнаказы иаасцэымфх'ейт. Акуцьма-
куей сарей хтоурых хартэаы ишиархэаз иаразнак
издырт. Ишэцэмыззар изхуартоузен, уи апыхуала
хартэаы дсабашыырхэагы сацэшэейт.

— Афырхатэа Чычыкуа, уи цэгьоума... Ишэа-
ргундоу хучызар иара убракатэка акуцьмакуа
дырфон,— ихэейт артаэы. Сгу аатгурьбаант. Нас
сара сахь даахьахэын, сацэажэара далаг'ейт:

— Чычыкуа, ишудыруа еипш, даеа оымз апс-
шыара хамоуп хапхьака. Уажэы ацаэца алагер
ахь идэыкуртоит. Хара хашкол акынтэгы ху-оык
ацаэца бзнакуа уахь идэыкуахтоит, уаргы убра-
ка урылоуп...

— Саргы сцит! — схэан сдаткеит.

— Зны уара уеанкыл!

— Уейхабы дцэажэейт, уизызырфэы!— рхэан
сани саби сабашыуа иалаг'ейт. Икасцаз шхуарта-
мыз здырын, скапшыыхухуатэараза саанцрашэейт.

— Алагер ахьыкоу харазам, Гагра аранон апы
ауп, фбала шэаагоит,— хэа ацэажэара дафын арта-
эы.

Сангурьбаэа, сыпсы алагааагара сцэуада-
фх'ейт. Саргы ажэакуак схэар стахх'ейт, аха сани
саби исархэахэаз здыруан азы ыымтэакуа стэан.

— Игунаха шэыкушэаант, дзыхшэыркьазешь,
— лхэан санду сани саби днарфапшит.— Ахучы

иһыцэа ахыцо дцар бзиа ибонт, днаҕшы-ааҕшып,
акы ибап, акы наһап.

— Мап зхэода, иҕахызар дцаант, — ихэент саб,
Сан ҕымтзакуа дтэан. Иара убас шакузгы, сан зегу
раткыс дрыцхасшыон, зегы дреиҕбасшыон. Иара
уажэгы ҕылымтуашэа анызба, снейны лыхуда сна-
пы аахысшыт дсыргубзыбрацы.

— Азсаһыа удыруоу, Цычыкуа? — ихэан дсазца-
ант арцаҕы.

— Аҕсыз даҕызами нанх'ент.

— Уи азыхэа сицэшэом.

— Ари, иназахаша иакухаант, абырг иаҕара
идыруент, дкушуп... Абас ддырехуауа иалаг'ент
стаацаа.

— Уи ами азамана. Уаҕа амшын рзаангуоуп,
есымша реыркуабалап, нас ргу бзиа, рхы бзиа,
рыҕныкакуа рахь ихыхэуент.

Шэык апионерцаа хгу хытхытуа аскьала ха-
кугылан. Аҕба знык абжы гахьан, даҕазнык абжы
аргар хшакутэоз аадыруан.

Агуркь хэа хшышэҕыкызгы акыба хазыҕнт.
Азэи-азэи ханцэхасуа, ханкуҕауа, ишакухалакгы
аҕба ханталт. Уи ашытахь арцаҕы акыр дхаба-
шыт, «аринахыс злейшэа зрыцэҕо дыхнырхэны аҕ-
ныка ддэыкуахцонт» ихэан, иҕахцаз хаацэиршэент.

Ашоура цэҕан. Схарҕ мабра кьаҕ хучи сеикуа
кьаҕи рыда уаҕа сшэымцазакуа, аҕба абарцаҕы
сыкугыланы, ақалакь салаҕшуан.

Ишкуакуа-шкуакуаза амарда иаҕагылаз аҕи-
куа сырзыҕшуан. Нас сан сгу даатцалан, дыгухьаа-
згауа салаг'ент, уи сышлызхуцуаз, акуҕьмакуа аас-
гуалашэент... Ишакухалакгы, схуцыртакуа насыр-
тбаан, сылахь сеикушышы сшыҕшуаз, ҕыцья хэмз-
цаа ахучкуа ренцаажэабжь сахант.

— Арака сара стэартоуп, иак ускуац...

— Угыл акумзар, арцаҕы насхэонт...

— Иахыудахыу уца... Снапы уамыхан, скаужь-
уент,— хэа анцэхара иаҕын аҕыцьягы.

Ейкуск'уент хэа сыоны снарыдххылоны аамтазы, ихаракны икутээз ахучы экуала амшын далахит. Арахь инаихаз ахучгы артааахэа дыхэхээл егырт ахучкуа иенарылаирзит. Амшын далахаз ахучы азы ихыцэан, днапкыа-шьапкыо, дпакы-пакыуа дхын.

Ашырхэа схарп аасшэхысцаан, сууаза амшын сналапалт. Уажэыраанза амшын нахуаены афсра нафыз ахучы, сара саниба, даасылахэны сикыит. Саргы иаразнак дөышьтысцаант, аха снапы дазнымкылазт амшын дентасцэалахит. Ахучы даахьахэын сыхуда инапкуа аакуиршеит, азнаказы хөыцбагы хитцаакууалт, нас иаразнак хыхь дента-эхазгалан, ифсы исыршьоит хэа салаг'еит, аха дөышьтысхыцпфьаза даасымтасны сихуаруа далагон.

Ашьтахь изласархээз ала, азы нашьюа има-ршэа кны, уеницөыхьчаны далумгозар, уаргы азы уаиршьыр калозаап, избан акузар, азы нашьюа атөыц дамтасуеит, ифсы даналпшлакы, «сыфсы сызырхандаз» хэа зеггы дрымтасуа далагоит. Урткуа сара исыздырзомызт. Сираапсошэа анызба сшьапкуа рыла сызсауа снапкуа рыла иара дыкны, сфынасах'еит.


Убри аамтазоуп артафгы аматросцэагы хангуарта (хөызцэа ахучкуа еибархэхэо-еибартцэыуа иаламгар, иара убаскангы хрызгуамтар каларын). Ахучы дшыскыз ауба афынза снейрц сацбанк шыгыз, хартафы, дыцан дкаууа ифааих'еит.

Уи инаишьтарххны атрим-срым хэа, иласы-хуцээза амшын иналапалт өыцба аматросцэа.

Убри ашьтахь акраамта апионерцэа дхалатэаны, ажэабжь хэаэара дафын аубакны акыршыкукуа аус зухьаз акапдан. (Уи уажэы аакыскыа Москва акалакы афы дызбон, Финлиандиатэи айбашьрафы афырхатцаракуа икантаз рзы ворден яртаз бьазбьазуа игу икыдуп).

Гаграка ханцоз ари акапдан ажэабжькуа ратэаны ихаихэеит, аха зегь раткыс сара сгу нахуеит ажэабжьк. Абар иаргы:

«Пасатэи айбашьраан ауба хакутэаны Одесса акалакы афынтэ Шэачака хы рханы, хэаахх'еит.



Хыкутээз аҕба рацэак идузамыт, — ихээн ацэа-
жэара далаг'ент акаҕдан. — Аҕша асуан. Хыку-
тээз аҕба куаракуанеауа алаа ахылбб инеуаи,
Крым аҕы икоу ақалақ ҕышза Севастополь
изышьтоу акны сназаанза ҕышба-хуба верс шхаҕыз
ханыҕшы еикуатэаза, куаҕк накараны амшын ак
хыланы ишаауаз аабент. Изакуз хымдрит. Лана-
рҕшыгала сыҕшын исызгуамтент. Избан акузар, уи
зны амшын цэкурҕа нацэах'уан, зны наацэурҕон,
даевазных акраамта ихамбазо амшын иналашэкуа
ицон.

«Ари закухарызеншь анацалбент» хэа хшы-
шуаз «ашхуа, ашхуа» ихээн фынтэ еикурцакны
аақалаҕитит аматросцэа руазэы. Амапрос ихэээз
цабырҕызаарын. Дук мырцыкуа сарҕы игуастент
шышхуаз.

Амшын аныцэҕаха ацэкурҕакуа ирзымнаан-
куа амшын агуахы наланагалаз азэы накузар
калап сқээн, хыкутээз аҕба ашхуахь ахы насырх'-
ент.

Ашхуа неимда-аимдо, ампыл еиҕш налахума
руа, инеигудца-аангудцо ацэкурҕакуа ирыман.
Хшненуаз акумуля, ҕатлыкак зсауа амшын ихы-
ланы ишаауаз халаҕш накушэент. Аҕатлыка ам-
шын наалганы, ханнахуаҕш аоныцка қбаадк еилар-
цэинны иштэз аабент. Акбаад абас анын:

«... Севастополь хнапаҕы икоуп, Урыстэылан-
тэи Ар каҕшь раанра хазыҕшуп. Врангель аада
дыкқахцалт. Ирласны ацхыраара хашэт» хэа. «Ари
ашхуаҕы зыргуақ'уа убри акузар калап» хэа сгу
наанаг'ент. Аҕбаҕы иказ зегы рьедырх'нент. Абза-
рбзанкуа хыркуакуо абарца икугылан. Ғхэысты
хатаҕы рабцаркуа дырмазент. Ус хашненуаз
аккумуля, ашхуа хнадгылт. Жэоху шықуса зхытуаз
цкуна хуцык ионапык рыла ажэакуа ашхуа наац-
шьуа, ацэкурҕакуа ббарцахы дракуҕауа, аҕхзы
баа иҕашы, дтатэан.

Аҕбаҕы дыохаагалан хиэзцаауа халаг'ент, анс-
арс хдэент, аха ацэажэара илымшент, дааҕсазаны
дыкан. Хиэзцаацыҕхьаза «уахь шэымцан, уахь
шэымцан» хэа дыхэхауа далагон. Азнык азы иҕсы

мацхан даахамтахант, ихы-иры еикуатэаза шэнт.
Ашьтахь ахақым ибзоурала ухэа ишакухалакты
ахучы иңсы далт. Акриғахпент, акрихаржэи

Абарткуа рыштахь ауп аускуа зейшрээ
иҳэа : Севастополь ақалақь знапағы иказ абольше-
викцэа ракузамзаарын. Аинглыз еибашыга вба-
куа реырх'наны хнеира назыңшыи. Аңатлыка итаз
ақбаадгы зөыз дара ракузаарын. Ашхуа наку-
тэаз ахучы наб адырра хантарц иезаны, даға шхуак
дтатэаны дышнеуаз дыршызаап. Убри ашьтахь
ауп ари ахучгы игу назымычхакуа ашхуа дакутэа-
ны дшахпылаз.

Хағашыпакгы рыла хағадыршэрацы аиёба
ирхаз дара ағаршэны хлыкухуаша хцент, — иҳэан
акаңдан нажэа даалг'ент.


Уи ашьтахь акраамта ари ажэабжь аймакра
хағыи. Ашхуа накутэаны аґба напылаз ахучы иха-
таракуа хгу нахуент.

—Цычыкуа, уара уакузар абас узыкатарызу?
— иҳэан саархыңхыңит хөызцэа руазэы.

— Иумузозар уи аткыс еиңу ахатаракуа канта-
хент, — лхэан сара даасыдгылт класск ағы исыц-
тэаз азбаб хучы.

—Цычыкуа ихатарей ашхуа накутэаз ахучы
ихатарей узеидкылом, — иҳэан изаракуа кны иехы-
рччо даахадгылт даға хучык. Ханцэажэашья лым-
хацэгахазар акухап, зегы ауухэа ханаанлала, ап-
ионерцэа ханхабы ааигуа дааны дахзызырғауа да-
лаг'ент. Сара ускак ғымтзакуа ицэажэоз сырзызыр-
ғауан. Изыкушахатхоз сахар стахын.

Уи аамтазы «анаша шэтахызар сара ишэас-
хэап», — лхэан даахалагылент уажэраанза нахзызыр-
ғауаз аңхэызба. — «Цычыкуа дааурехуаратэ еиңш
акуцьмакуа ихы рцэиг'ент, аңых дуззак азы дмы-
цэазакуа, атла дшыкутэаз иршент. Уи хэарас наґа-
хузеи, хатцароуп. Аха ашхуа накутэаны, аґба напы-
лаз ахучы икантаз ахатара, — уи еиңш ахатара
мариам, насгы уи дааахатцароуп. Избан? Избан
акузар, Цычыкуа игу шымғазоз амашэыр даку-
шэент, уи амашэыр нара ихы ауп нацэигаз — нара
убас акун уақа ишатахызгы. Уақа Цычыкуа дхаре-



хуонт. Еги, алодка накутээз ахучы итөы ххээзар,
— уи «сыџсыргыы сыџсаант, ажэлэр акы срыхуап»,
ихэан амшын цэкурџа дажэлент, дагыанаант. Иага
убасала уи еикуирх'ент ауаа рацэа этэз бба дуззат,
ареволуциа ахьчаразы Амшын еикуа ихыланы
инеуаз. Ус анакуха ахучы икантиаз ахатцара арево-
луциа назенџьх'ент, акырза нахуент».

Аџхэызба илхээз ажэакуа сара сеиџш зегы
ргу нахуазар калап, амтц џыруазар абжыы уахара-
төы ханкушьшыы хзырөуан.

— Уажэтэи ахучкуа ус еиџш ахатцара рзыка-
тарушь? — ихэан аџхэызба даалџаџшит хөызцэа
руазэы.

— Уажэтэи ахучкуа ба? — лхэан хөыза ихээз
џышыауа, дзацэажэоз шкьа длымбозшэа, лызнапык
лылахь наџыракны, еги лнапала лзара кны даахы-
ихэнт аџхэызба. — Уажэтэи ахучкуа уи аткыс еиха-
угыы рылшар калонт. Ахатцара акацаразы амџа кьа-
кьаза наартуп, хтэыла нахуаша нага хатцара шэзы-
катаргыы амџа шэымоуп, азэы шэицшэом, азэы
шэиньрхауам. Уртц зегы бзноуп, аха нахьа шэџыза
апионер иџсы еикузырхаз — уи икантиаз хатцараза-
ми? Уи уажэоуп нансгуалашэа! Уи закузеи хатца-
роума? — лхэан зегы даахалаџшит.

Ахатцара наххэааны итцегы хцэажэалар бзиа
наабент, аха хгу шымџазоз зыбжыы газ арба хажэа
ааџнакент. Гагратэи асқбала хнадгылт.

• III

Гагра акалакь ахьгылоу атыџ акара иџшзоу,
даџа дгылк ыкоуп хэа сгу наанагом. Урткуа анеилы
скааа џытрак ашьтахь ауп. Ашьха харак дуква
рџы аены шкуакуакуа аџагылоуп. Акалакь иалкьа
илениа азы унацэа нзааукылар ихнатцэаратэы еи-
џш ихьшэацшэоуп. Амшын акузар — уи ахьахэа
акуара наакутэонт, игуазырхагаха. Егырахьтэи ага-
нахь ашьхакуа иатцэакараза игылоуп, атаца леиџш

иңхашьозшэа, урт рхыцэкуакуа ббы натэала нта-
хэхэаны. Мап! Гагра еибьасшьо қалакь ыкам. Аң-
шзаразгы, уи зегь рафьха нгылоуп.

Хартцади афьхэмэба иҳацызи хрыма реинар
хан, Гагра ахы иаркны атыхуанза иахдырбент.
Ғаса ааста сара сгурбьатэа сыкан. Акуа шысхэоз
— Акуа эбент, аґба сакутэент, Гагра эбент — ажэа-
кала исхэозар, аеныка санхынхэалакь, сөызтэа ирас-
хэаша ажэабжькуа акреизызг'ент.

Аґба ханакутэаз апионертэа руазэи сарей хан-
бадырын ханцныкуауа халаг'ент. Сара сахьцоз нар-
гьы дзон, нара дахьцоз сара сишьтан. Уи уахихуафь-
шуаз, цкуна шытакьафьа хучык иакун, аха цэгьаза
дласын, акупарафьы дыбубуан, ишьамхы тарын. Нас-
гьы ху-класск ркынтэ фба рахь дахьтит. Ишакуха-
лакгьы, нара аиҳабра шытыхны акун дышыцныку-
оз. Ханцэажэоз акузаант, ханыхумаруаз акузаант
— ианакузаалакгьы уи сара сатцкыс афьжэара ши-
маз сирдыруан. Саргьы нара сикушахатхон: иахи-
хэоз сцион, иихэоз кастцион.

Энак зны, алагер афьнытэ хьынаххан, цытын-
дра кушэара хэа хцент. Акраамта абахукуа харған,
афасара халан, ахаскьын ғыззакуа ғьытк ақарагьы
еизааг'ент. Алагер ахь хамнеизакуа, амшынахь
хцент хэа хашнеуаз, хнафс адэышшарафьы ар ат-
ара иафьын. Урт цьоук ацэкьаракуа иреихсуан.
Цьоукы аекуа инарыкутэаны, рахэакуа анахь-арахь
имөынтауа, атэкуа хьтэцэауа адэы инанькула,
сөызта даасыцэхасын ус ихэент: «Икарто убама?
Ирхароузеи, рызхара аекуа ирыкутэоит, рызхара
ихьсуент. Саргьы абыржэм урт срақаразар, сани
саби сырзымтаазакуа аррахь сцион».

— Саргьы убас акун, — схэент сахьгылаз.

Хөыцьягьы шытахька хьынаххан хашнеуаз,
куарачча хучык хьыгефьынгылт. Сөызта, имабракуа
аацаиркуакуан, иғи инапи изэзэент, саргьы уи
икантаз кастцент. Нас ақуара хьыгефьинтэалан хше-
ицэажэоз акумкуа, матбра хучык куркуруа, ацэкьара
инағешэан, азы инзаахалт. Ашыр-сырхэа хөатциба-
рфьан, алабакуа аашьтыхны амат хучы азы интаа-
ган, хахуафьшуа хашгылаз, «ш-ш-ш-шы» хэа бжыкь

хаангуазатэҕья ихахант. Хнаҕшы-ааҕшит, аха уа-
өггы дхамбазент. Хзырөуа хгылан.

— «Ш-ш-шы» хэа абжыы ентагахт.

Икалаз хымдрт. Хакуша-мыкуша уаөггы ам
казам. Зыбжыы гауа шэарахыуп ххэаргы — ун
еиҕш абжыы эхоу ашэарах азбаху саргыы сөмзагыы
нахмахазаит.

— Абжыы ахыго хэа акрузенлкаама Тархана?
— хэа сөмза сиазцаант. Тархана ҕымтзакуа аца-
кьяра даҕаҕшуан.

— Ацъашьаху катцаны хакоуп Чычыкуа, ххы хза-
хуозар, абыржэы ханҕым, — ихэан иҕштэы ихкья
даасҕаҕшит сөмза. — Ари зыбжыы гауа матуп.
Амаҕ хуҕ нахыбааноуп анс захэо.

— Иабакоу нас нара? — схэан слышьтасын
хахэмкгы ааштысҕаант. Аха икасцоз башан. Сгу
дыҕ-дыҕуан. Амаҕкуа, рҕацэа ирхыбааны, амашэ-
ыркуа шыкарцахьаз аадыруан. Уажэы хафыр, ихэ-
шьталар хэа хшэонт, хаанҕасыргыы цэгьяран.

— Икоуцаша удыруоу, — ихэент Тархана, —
ушыцкьяра уеырх'ианы угылаз, сара амаҕ хуҕ
ацэы нахарҕаны нахькахазахь исыршэуент, нас
наапкзамзар, аҕа ныжыны ишҕахашьталари?!

— Иҕамкуа иҕхазаргыы акрудыруама, —
схэент сааҕышэырччаны, аха исхэоз сҕашэазомыт.
Уажэы-уажэы амаҕ аацэыркьян сыхуда аеа-
кунаршонт хэа акун шыҕшуаз.

Тархана илабала амаҕ хуҕы нак иршэрацы
дшаҕыз «ашыр-р-р» арган ахуачара наалцны, еилаар-
цыруа ацакьяра нааҕалт маҕбра дуззак.

— Умшэан Чычыкуа! — ихэан даасымтаст
Тархана. Амаҕ ашыршырхэа ишлеиуаз, ацакьяра
агуданы наанҕасын, ихахуаҕшуа налаҕ'ент.

— Алымхарыҕкуа убоо, алымхарыҕкуа! —
ихэан амаҕ ахь инапы наирхх'ент Тархана.

Амаҕ ахы ҕышьтнахын, абз хучкуа наҕытыхэ-
хэоз ыркуашауа, аблакуа камкамуа иҕшуан.

— Чычыкуа угу уеаныз, нахгудлар калап, —
ихэент сөмза.

Абар хамцаху ахыцэаз, — схэан ахахэ искиз
аасырмазент. Цас ихазнауазшэа, хаҕхья икар-

шөыз амат хучгы җакьҗакьуа налаг'ент. Ацакь-
ра нафатгаз амат ду, наха-наха ахы шытых'уа, аҗа-
ра асазкны итәан. Җархана илаба рх'ианы дсыдан,
амат аҗаанахар, дасырц игу итан. Икастарызеи
хәа сгуи-сгуи шеилаҗшуаз акумуля, ахахә иккыз
ирууаза иршәны амат нагудыстент. Амацәмс еи-
җш, абри схәонатцы, амат аҗывхәа иҗаны хаҗкьа
акуара аеааланажыт. Даеа хучзак хагуианхар,
аҗышыаху хахуан. Аха амат акуара аеанныла-
нажытәкьа, даеазнык аҗаразы аамта амтакуа, Җар-
хана илаба рыхха абҗа ашшарацәкьа дасит. Сар-
гы уи наакурццакны ахуда сасит. Иара убасгы
аеарцәгыауа налаг'ент: азнаказы атыхуа шытыхны
икыднакент, ахы ныштынахын ихәазо ихажәлент,
аееикунаршент, аеарцәнент, абз хучкуа аркуашент,
аха хара нахмышыт.

— Асцәкьа ханкухонт хәа сыкамызт, Чычыкуа,
уара?!

— Саргы убас акун!

Акраамта ханцәажәон, нас амат нахшыыз, ацә-
фан инахарҗан, хнаҗырцит. Ханыҗшы афасара
азәы даалцын, хара хәхь дшаануаз аабент. Еигу-
шәк ихуда икукын, деивтаҗах деилахәан.

Ани ахтарҗа ихоуи иматәакуеи шеиньмаала-
зо убомә, насгы уахуаҗшы ахтырҗа шихоу еица-
кьаза — ихәент Җархана дааҗышырччан. Саргы
наҗыасшыент. Гуәарас дахкыит иеырфашыаны дыка-
зархәа, нас хшыкляҗшуа халаг'ент. Җархана ау-
рысшәа бзианы ихәон, саргы хучык акара сахауан.

Ари дзакуу еилахкаап ххәан, наануаз данааха-
дгыла, харгы хәаанахкылент.

Шәабаказ уара? — ихәент наахадгылаз.

— Атыҗындра хакушәон, — ихәент Җархана.

— Ёык збомызт, арахь акрыжәбазар?

— Изенҗшроузеи? — хәа дианцаант сәыза.

— Ёызул.

Сара җымтзакуа ицәажәоз сихуаҗшуан. Ина-
ккуа ткуашаа-ткуашааза, насгы ибзианы дахеи-
лахәаз, аҗсуа хтарҗа ихатцаны, аигушә ихуда нахы,
кукыз ауаф гуәарас дикыртә дыкан.

Тарханей нарей еицаажэауа, сара сгылан шры-
хуафшуаз акумкауа, «ацыкь, ацыкь» хэа ахысбж-
куа г'ент.

— Ари абыкуу?! — ихэан днафшы-аафшуа.
лаг'ент ихэцаажэоз.

— Арака ааигуа ар тэоуп, урт ракухал,— ихэ-
ент Тархана.

— Шэара шэабанзатэикуоу?

— Аратэикуоуп.

— Ари акыта нахзузен,— хэа дентаттаант
ихэцаажэоз. Сфыза фымтзакуа днапыркучы-шы-
пыркучуа, ихэцаажэоз днафшуа далаг'ент.

— Алахазыхь хэа нашьтоуп,— схэент сара са-
хьгылаз.

— Ы-ы, нас акгы шэымбент акуу?!— ихэан
ихэцаажэоз днахынхэны ифьнеих'ент. Харгы хгы-
ланы ханыфшуан.

— Абри иеиу уафым,— хэа сыкоуп Цычыкуа,
— ихэент Тархана.

— Уаала хиазтаан,— схэан сфынасх'ент.

— Ус акум, уара уеимырбакуа мазала уишь-
тал, дахьцо еилкаа, сара ар ркны сцаны ирасхэонт,
— ихэан Тархана дыфны ифьнеих'ент.

Иахымдырыз ауаф сыезаны сишьталаны
сненуан. Ус сишьталаны сышненуаз ишьтахька да-
наахьяфш сибент. Аеытэахра сахьымзент...

— Арахь уабацон? — ихэан сара сахь дхын-
хэны ифаанх'ент.

— Ацыпындра сашьтоуп,— схэент.

— Уфьза дабакоу?

— Ажэкуа фхенцонт.

— Нас хан, ала нафашэаант, набаненуен,—
ихэан, уаха ажэак насамхэазакуа, еигушэ аашь-
тихын, дыфны ифьнеих'ент. Саргы снаишьталт.
Фынтэ-хынтэ ракара даахьяфшит сара сахь, аха
сылафымтзакуа дыфны дненуан. Абнаршэыра даза-
ангуахозшэа анызба «ари дсыцэонт убома» схэан
сыбжы икусырг'ент. Иаразнак даангылт.

— Уахь абнара уашьтзом, арстэи уца,— схэан
амфэ дуахь снапы насырхх'ент.

— Аан ала уаҕашаант узакүтө өүзөн, — хэа дгуамтц-хамтцау даахынхэнт. Убри аамтазы асолдациза архуара наавтцит. Сара сгу бьяант.

Аштыахы хлагер ағы ари ажэабжь ада уаха ажэабжь рхэазомызт. Уи аены ар ркнытэ хлагер ағы инеиз ар реиҕабы данцэажэоз абас ихэент:

— «Чычыкуен Тарханен ахатцара дузца кэртент. Хара хтэылаағы ахучгы адугы рхы намеигцакуа х-Ар каҕшы ирыцхраауент. Убас хақанаты ацэҕья-ра хэнтцазкуакуо ауааы дгуатаны химиаирц зал-шом».

Ар реиҕабы убаскан иситаз апатрет тыхга кучы иара уажэҕы исымоуп, зегы иреҕбасшьонт.

IV

Сани саби сгурөа иагон. Ашкол ахынтэ аоны санааилакь, сшыапы неитцыхны уск сымуа салаг'ент. «Аус зумуазен» хэа азэҕы исейхэазомызт. Сышэ-куа санрыҕхьалакь аштыахь, сыөуа сыҕо агуара-бжьаракуа срыбжьан. Саб арахукуа анеилрго акузаант, дааа уск данафу акузаант — «усыцхраа» хэа ансейхэалакь, схьяҕшны сихуамҕшуа сала-г'ент.

— Чычыкуа, уенины адэааы ишьтоу анха арахь инагал хэа ансейхэалакь, — уара узөүзөн, ушыа-пкуа ҕцэоума? — хэа насхэон. Нас уаха ажэак самхэазакуа, сара икастцашаз иара дөагыланы ика-тцон.

Чычыкуа, ахэаракуа рытра итакты ихээр, — урт раха сымам уажэы. — хэа сеентцыхны ацээрдбу сыкуауан. Җаса ихтакны исымаз сшэкуагагы, уа-жэы асаба рыхьтата ацээрдбу икужьын. Сгу нзырха-шаз ажэак саб исейхэар, уи мчыбжьык исхаштуамы-зт. Нас сан дсыдтэаланы сырғубзыбра далагон, санду-гы саб диацэхауа лөаалхон. Ашкол ағы саннеилакь ахучкуа сыцэшэуан. Азэы ишакум дсацэажээр, стацкум ратэаны имөаныстауан.

Уажэраанза сэрехуоз, сыхыз ада хьзы зымхэ-
оз атэы сахаркьакьа сызмаз хартэцэа, апионерцэа
реихабы уажэы исхашшуа налаг'ент. Саб данырба-
лакь «Чычыкуа ихьыз хгу иалсит» хэа идашшыдэи.
Сабгы дыфхашьаны днапыркучы-шьапыркучуа,
нихэо ифамшэо даанхалон.

Цаса ааста сылахь еикутаны сныкуон, цэба-
тэыс исымаз сыздырзомыт, сэмзцэа срыдымгыла-
уа, схы ратэасымшьауа салаг'ент.

Энак зны ашколахь сфынасан сышненуаз,
хгуларатэи емк афшахэа ишаваз збент. Аеы ашьа-
пы шахала ишьахан. Аеы ашьахага аашысхын,
афы ифэфатаны снакутэент. Ашыжь инаркны шы-
бжьышьтахьынза саасуа, ирфэуа исыманы аф-
шахэа саван. Ашыбжьышьтахь афхызбаа алафэуа
иноусышьтын, саафьртцуаны еипш, аеы этэыз хгу-
ла даасыдгылт. Изулакгы сара сыоны сицэент.
Уи атыхуала саби иарен ифьср еибамтэуа икаи-
батэент— сара исхыркьаны еицэхант.

Фымш ракарагы афныка сымнензент. Саб ихы
даасуа дсышьтан, сан лакун уи лзамфэкуа цэыл-
фит, санду рыцхагы, машэырк сыхьыз цылышан,
дшэаны дычмазафх'ент.

Абарткуа зегьы анаандихуцла саб, игу назымч-
хазт, уафы ишимбацыз ала сиамхапк'ент. Аены ху-
лаанза атэуара сафын, саангуара уафгы даасышь-
томыт. Ианаилалашьца, сахэызбей саб еигушэи
аашытсхын, уаха сыхнымхэрацы хафны сафьртит.

Атх лашьцан. Акуафьсата лэнуан. Ариабжьарак
ишеншенуа, атыфха фьшза лэицш, ажэдан гу иафэз
амэагы ахабар ыказамыт. Алашьцара салахухуа,
напышьашэала амфэхуастакуа фьшауа снэнуан, са-
хьцоз сыздырзомыт.

Акыр санынаскьа, сыфьсы сшыар цэгьа исымба-
уа салаг'ент. Аха уфьсы абоушьо?! Аангуа-сигуа хы-
бра гылазам. Цьара хыбрак збозар хэа снафшы-
фалфшуа сышненуаз, злагара хуцык снадгылт. Ашэ
аркзамыт. Азы ахьамтэаз акуу здырх'уада, азла-
гара аус амуеижьтэи мчыбжьык акара тэуент ухэар-
тэы икан: агуам шыамхэхьы ифнажьын, алукуа
асаба рыкутатан, атзамыцкуа абызкафэхара ихнафа-

кьян. Ацэардбу сныкутэан сышхуцуаз акумкуа, ам
ла сак'уа салаг'ент (шьжымтан аахыс акырсымфра-
зацыт) стэаны схуцуан, сентахуцуан:

ᠠᠴᠡᠠᠷᠳᠦᠪᠤ ᠰᠨᠢᠬᠤᠲᠡᠭᠦᠨ ᠰᠢᠰᠢᠬᠤᠴᠤ᠋ᠭᠤᠰ ᠠᠬᠤᠮᠤᠬᠤᠠ
ᠰᠠᠬᠤᠭᠡᠨᠲᠡ ᠰᠢᠰᠢᠬᠤᠴᠤ᠋ᠭᠤᠰ ᠰᠡᠨᠲᠡᠬᠤᠴᠤ᠋ᠭᠤᠰ

— Исыхъеи, сзыниазеи? Рацэак цуамытэан саби
ни саби сара сныкуны азы ржэуамыт. Иагьа бзиа-
ра рбаргы дара рхы навганы сара исыдыркилон.
Сшьапы икыдыскьаргы мчыбжык ирхаштуамыт,
акьанцьениш стахэхэа срыман. Саб дсыкуцэьар-
гы сани сандуи рнапы сыкуртэаны сдыргубзыб'уан.
Иара сабгы игуаара анхаштлакь дыхумаруа, ды-
ччо даасьдтэаланы «иуасхээз сатоумпан, Цычыкуа»
хэа сиргубзыб'уа далагон. Уажэы?! Иабакоу сан
лажэа хаакуа?! Издыруада саб нахэыэба кны дсы-
шьтазар?! Сандугы лгу цжэаны дыпсызар?! Уа-
жэшьта исазхэода ажэытэ лакукуа?! Ацх'ениш ихаа-
куакуараза сгу икыдыз алакукуа.

Уажэраанза сызбаху енмыркья измаз, «Цычыкуа
хата» хэа ада уаха ажэак сазымхэалоз харцацэа-
гы, уажэшьта сырхаштзар акухан. Схы зыхсыркья-
зеи?! Уаанзеиш сыбзнахуха сыказаруаз... Сызку-
шээз Цархана нахар нагьа игу иалерын.— Абас схуца
сыштээз, Цархана данаастуалашэа, илеиматэаны
атэууара салаг'ент. Закаамта спэуаз стулацэом,
амала сангыха, амра тлакы ашэара иденхыи. Ашы-
рхэа сватцкьян, сри снапи аазэзэаны, сфынасьх'ент.

Амла сенкуцэон. Сышнелуаз акумкуа цэоуки
амда ду нантэаланы ашьынк'ени акарпыжэи шыр-
туаз снарьдгылт. Сеиха рытаны шьынкьяк рымысьх'-
уент хэа салаган — ирымунт, исытцкьян сыцхар-
цент:

— Ари зцэуаз игуентар, ишпэаханхэон, —
ицэан акыр-кырхэа аччара далаг'ент руазэы.

Иаха-иаха сымч куадахон, сшьамхкуа сытцкуа-
лон, сгу цкааны идон. Уажэы-уажэы ацхзы хьшэа-
шэаза иаасыкунатэон, цынтэ-хынтэ ракарагы сма-
ка аасырбууеит, аха акгы исмыхуеит.

— Ех-х-х, сан лышькап аангуара игылоу иха-
роузеи — схэент сгуаныла. Иенишхытэа
амда ду наныз ауаа зегы, сара амла сшак'уаз гуа-
таны, исхыччозшэа сгу набон.

Очамчыра абазар ағы ауаа рацэан. Цьоукы ашэыр ртиуан, цьоукы ашыла, акуац, ацькурей. Ус баша иненны иказгы рацэан. Рьыбакуа рнары такны, инапшы-аапшуа абазар агута налагытад. Сеикуаба кны схара-хапшуа, сьытаз ахухуаха илеуа абазар сшалаз, азэы даасьдгылт.

— Ари утиуама?— ихэент, сеиха инапы на-
кукны.

— Истиуент! — схэан сыбла тырхаха, сьерыцхатэны сиефэапшит. Аха инаразнак, схы-сэы асахьа аасыпсахын, гурэа сымазамызшэа снапшы-аапшуа салаг'ент. Сьэрыцхатэны санихуапшуаз, амла сшак'уаз гуентазар хэа сшэан, зьыхара акрыфаны игьлоу неипши, сшапшыцкуа атэы рыцакшаны ирыцкэуа сгылан.

Исацэажэоз акраамта сеиха дахуапшуан.

— Уара, ари мазарахзар? Изцэузаз аангуа дыкоума? — ихэан сеиха аасиркыит. Скапшыза сааи-
црашэент, убри ажэа сеихэар аткыс анха рыхха схы дасыр наха еиьбасшьент. Аха цьен ацкы иасхэа-
рын, сымгуа ахуц еиенатэо сгылан, ицьыбахь инапы дэькуитцозар хэа уажэы-уажэы инапкуа срыхуа-
пшуан. ус хшенцэажэоз, даэа шыцагы аахадгы-
лт.

— Нак уакумцуен, назьууазен анха мазара-
хьжэ! — ихэент наахадгылаз руазэы.

— Исацэагозен, еиха бзнакоуп, — ихэент иса-
цэажэоз.

Уи инакуртаз аху сара сакушахатымхо, дара уа-
ха рзацымтэо — убас ханэыхо хашгылаз, «абыржэы-
тэька уеиха ансумта амиллициацэа удсырк'уент,» —
ихэан днапшы-аапшуа, дысаангуазаны даасэагы-
лт исацэажэоз. Уаха ажэак мхэазакуа инаисыркыит.
Апъара иситазала уи аены сызхара сфент, ачеикуа-
тэа дузза наасхуаз, даэа шымшгы акырсеанатент.

Сара зегь реиха сгу пьызжэоз, «анха мазара-
хьуп хэа исархэаз акуи. Ганкахьала саназхуцлакь
итабьргызшэа эбон. Избан акузар, уи саб имьрба-
дакуа изг'ент, аху ытхны исфент. Аха даэакала саз-
хуцыргы, ус сгу наанагон: «закутэ мазарахьузен,
ханьа акуи, хыхьчагас изган, амла сак'уа саналага

истинт». Уи схэент хэа садызцалазен, амла сазы-
ркызен, цасеницш скуацза афны сызтоамзен? Абар-
ткуа убаскангы срызхуцуан, нара уажэгы срызху-
цуент, изхароу дсыздыруам, макъана уи атак сара
неилсмыргацт. Издыруада мышкы зны стаацара,
хар, аазатэык дсоур — убаскан неилыскаар калап.

Уи ашытахь акраамта скандаануа акалакь са-
лан. Уахынла астанциафны сыцхьон, еынла абазар
салагылан.

Уахык зны астанциафны фыцья ахучкуен сарен
хаибадырт.

— Шэызэузен? — сразцаант ахучкуа.

— Уара узэу харгы хафуп, — рхэент.

— Шэани шэаби ыкоума?

— Икамкуа набацоз!

— Нас шэыфны шэзыкамзен?

— Арака наха еибьуп, — ихэент руазэы.

— Саб итацкум ахьысымбо зегы иреибьуп, —
ихэент еги.

— Аус жэуама? — сенцаразцаант.

— Акыр-кырхэа неибарччауа налаг'ент. Рыц-
шшэахукуа цэгья-цэгьяза, ацэа рыгны, алымт рыхь-
тата, сахьрыхуацшуаз зны сгу ирыцханашьон, зын-
гы абарт ыкамындаз хэа сгу наанагон.

— Акыр цуама ари аматура уалалеижьтэи? —
изблак аарлацэкун, даасцафшит руазэы.

— Фымшка роуп ицуа, — хэа саакуцсычхант.

— Амла уак'уазар акухап, — рхэан ауатк'ен
ачеикуатцэи аацэырырг'ент.

— Ахахан акы уацэымшэан, ахныкугашья уа-
цэы нухарбап, — ихэан ацатдыка аасфьценкынт
руазэы.

Ауха шанза сыцсызу сыбазу сзымдыруа, сен-
цыхухуа астанциа аатра саванан. Аены ашыжы-
мтан абазарахь ханцаахт. Акраамта ханцаажэо
абазар халан. Абазар афы ауаа рацэафхазо нанала-
га, рөызцэа руазэы ус ихэент:

— Арака угыланы уахыцшыла, хлатцкьаны ха-
ныфлакь ухашьтал. Афыцьягы атрышэ насуа, рфы-
бакуа рнапы такны, арацэа рфатата, еихьжэ-

еикужэ ауаа инарылат. Сара сгыланы сырзыпшуан. (Афхьаф, заанаты шэибасырдырыц стахьуц арт афьцагы уаргьы. Руазэ—наха ижыцшэа иказ — «Алым» ихьзын, еги — «Ашьабыста». Арт куа зыхьнааз уаргьы нудыруент. Рыхьзцэбьакуа арака изхэатэузен! Уажэы нутаххар «абарт рныс» узхэарым).

Сырзыпшуаз акумкуа Ашьабыста ифьнеихан ашэыр этнуаз азэы днаидгьлт. Кырпыжэк аашьтихын дафэуа, дацкляпшуа далаг'ент. Алым иеырх'наны аангуа дгылан. Ашьабыста инкыз акырпыжэ ырууаза иршэын инкаижь, атифэ илаба аакыдицаан Ашьабыста днафхентцент, уи аамтазы Алым, амацэмы еицш дныкусын, атифэ ицаракуа аакуцааны дныцашэкуа дцент. Атифэ даахьахэын ацаракуа згаз даништалала, Ашьабыста даахынхэын ф-карпыжэк аашьтихны ифьнеих'ент. Саргьы скуаскуасуа снарышьталт.

V

Амкуба есымшагы азы аанагом. Нхафьк шьбьымтанк зны дфагылан, нафшырта далаланы дышненуаз, жьа дук куазза амхы ишалатэаз ибент. Ажьа тахуха ицэан. Анхафэ дахьгылаз игу наанагаз шэасхэап: «ажьа шыцэоу исыкы, ажьа тины кутыкын арбафькын атнысхып, урт акуты рацэа знырхылтцлакь, итины хэа бзнак аасхуап, ахэа чыхны истир, фьшьба-хуба шьара рыху атнысхып, ашьаракуа аазаны истир, фык рытнысхып, аеы анаасхуалакь, сакутэаны «ахахан» хэа сыцэхэо, хгуарабжьара сныбжьалап» хэа ихы данфаха, ажьа латцбан ахшьыра интакукуа ицент. Уи зцэшэаз «ахахан» хэа ибжьы ахиргазоуп. Убри анхафэ ихьыз ауп харгьы ицахьыз.

Дук мыртыкуа, акалакь халтны, даеацара хамцар фьсыхуа хамамкуа хкалент. Уи шыкалаз абасоуп.

Шьыбжьонк зны, хазхара ханышэарыца, акалакь хналтын, цлакы амтафэы хнатэент.

— Уара нааугазен Акуцьма,— ихэан Алым да асцаңшит (акуцьмакуа сышыңэшэоз, акуцьма сара сакух'ент). Сцыба аңаракуа аатысхын иныштыас-цент.

— Уара?— ихэан Ашыабыста нахь днахьахэнт.

— Сара ашэыр шэзаазг'ент,— ихэан икуа итаз атэакуа аатыхны инахамтаңцент.

— Саргы абриууп ысылшааз,— хэа даапы-шэырччан хэзба дук иңыба наатихынт Алым. Ахэызба ахьхауз зегь реиңа хгу нахуент, иара убра-кацэка нагьахазбент есымша азэазэа инькуаагала-рцы.

Аены хулаанза атла амтан хтэаны ханцэа-жэон, амш ахулара хазыңшын, нанаахулалакь, ага-гакуа реиңш, хбырбыруа ақалакь хналаларц, цды-бакуа беиоу ауаа «харзышэарыцаларц». Аха уи ае-ны нахазбаз аускуа акымзаракгы хзынзыгэнт. Уи эхароугы абри ауп: акрахфонт хэа ханынатэа, Алым иңыба цатдыкак аатихын инахамтаңгылт. Сара арыжэтэ ысызноухьаз сгуалашэон, мап схэент, аха сөызцэа ирымукуа мчыла исдыржэнт, даргы иржэнт.

Арыжэтэ ханханагала, хгу бубуахан, хабжьгы хардууа халаг'ент, Убаскан ауп хангуарта. Ахулбы-еа, оыца амиллициэа хрыманы, ақалакь ахь иң-ент.

— Шэабатэикуоу?

— Шэыхьз, шэыжэла?

— Шэабантэааи?

— Шэызэгузен?—хэа убас инахазцаа-оаха-зцаан, адырфаены ашьжымтан ххы хакуитыртэнт. Убри нахыс ауп ақалакь халцны даеаңыара хцарц анахазба. Аха хабацион?Абри акун хуцыртас ихамаз.

Цыцкуа иажэа абрака иңахтэап. Уи аены ах-оыкгы еиманы, амрагыларахь рхы рханы амэа икулент.

Цыцкуа нани наби данырғыртц ауа дрызгуа-мтазэнт. Ашарыаз аынду ашэ аартны, аңшэма ғыхэыс даныныоанаңшы, дхышэтны дкахарц аңсык

лыгх'ент: ацэартакуа, лара ишныкултаз еиҕи уаха
кыыск рымазамкуа икун, егырт афнымацэакуагы
ртыҕкуа реы икун. Цычыкуа иан илзааз лзымдрыэт
акукухаа дыхэхэент. Ашара адэы икумлацкуа, аҕаа
цаа зегы өеибаргылан, хылагула иаанлалт.

— Ари уара нухароуп... Сыҕышка рыцха... Аҕ-
скы дыхтоукын...

— Сара сакум, аха бара боуп дыбжызхыз...

— Убжы сумырхан анышэ нагаша... Дабакоу
сыҕышка?

— Агулара дцазар акухан, иалыздырауазен
сара!

Шыыжьхьанза аҕхэыси ахатен аицэхара иа-
тын. Амра таку наньөаскыа, Цычыкуа наб, илаба
икуакуа иныкутцаны, ашта дынтытцит.

Цычыкуа иан Кыакыала ҕхэыс бзнак лакун. Лы-
ынкуа унарыөналар, уахыҕшра уздырамыэт. Аф-
нымацэакуа, афабрика акнытэ иахыа иааргазшэа,
есымшааирагы иҕыццхараза, ицырцыруа ауадакуа
ирыөнагылан. Лцэарта акузар — уи апаркь еиҕи
ичны ихуаҕза, ацэардабукуеи ашэындыкуракуеи
ирыкун. Амацкыашыацкыаразы Кыакыала уаөы дир-
царатэы дыказамыэт. Иагарааны дубаргы аус лу-
ан : зны азы аалгон, зны аутра леон, зны, ахэаракуа
драҕхныөло, адэкуа дрыкун. Цычыкуа иканташа-
гы лара икалтон.

Цычыкуа иара хуч гумтэак иакун акумзар, амра
аныташэалакь нахыс ахучы адэы дыкултазомыэт,
«цъара гыг-шэыгк иҕырхагахар, схы абазго» хэа
есымшааирагы длабырзыркуакуо Цычыкуа дидтэа-
лан. Аха Цычыкуа иаха дызызхуцыз ианду лажэа-
куа роуп: арака икан «Нарт Сасыркуа иажэабжь»,
акулара, архэра, аҕычра дукуа ирызкыз ажэабжь-
куа. Сасыркуагы длырехуон, акулаөгы ахатцабу-
буахэа изылхэон, аекуа збычуазгы «ифырхатаз»
уаөын. Ишакухалакгы, Цычыкуа ианду илхэоз
ажэабжькуа зегы изахауаз ахучы игуникылон
имырзазакуа.

Кыакыала лхата Баҕагы уаөызатцэмк иакун,
афны даныкази даныкамэи еикаран, ашыжь дың-
дэылтыр, цхыбжьонынза дхынхэзаломыэт.

Цычыкуа ашкол аёу даннеилакь, иара уагагы
«игу дырхатон»:

— Шэанацэи шэабаци шэацэхауа Шэанацэи Шэабаци Шэацэхауа
зар, арака шэаны сара исашэхэа,— хэа Шэанацэи Шэабаци Шэацэхауа
даарылагылон апионерцэа реиҥабы аҥхэызба.

Баҥа, иёны данындэылт, дышиашаз аусхэа-
ртаёу диеит. Аха Чычыкуа дубар дааг! Ихабар
азэымзар-азэгы издырзомызт. Убри аены инаркны
Баҥа симимдаз хаблакгы Камлеит: наанҥылоз зё-
гы драцзауан, ахучы дэиҥшраз реиҥэон, рнапы
данитон.

Хулҥазык зны Баҥа, дхынхэны иёныка дшаан-
уаз, сыҥсы сшыонт хэа тлакы амтаёу днатэит.
Акраамта дтэан, атадын дах'ент, ихтарҥа ихы ина-
центан, хамтакгы дыкуан. Илацэа нтауан еиҥш,
наангуараза агур-гурхэа зыбжы газ даакунартэ-
сит. Ихафк сидара амёу иманы дышненуаз Баҥа
даниба, «сыҥсгы сшыап, татынкгы саирхан»,
ихэан имёу икажыны атла днамцалт.

— Бзиала уаабент!

— Бзна убаант, хулыбзна,— ихэан Баҥа деа-
гылт.

— Харантэи наауа уафымкуа укам?

— Такугы инахароуп.

Аёыцагы неибартэан, аицэажэара налаг'ент.

Баҥа дзыкушэаз арыцхара атёу хэауа дыштэаз,
еги анхаёу, даакуҥсычхан, Баҥа иажэа дааҥы-
ххылт:

— Агурёа мыжда ахы ахытцах'уа ухэент хэа!
Хара хёу дынхонт Блаб Шыакыр хэа ихаф шыахук.
Чкуна затэык димоуп. Атдыхутэан Урыстэыла
еибашыра дук ыкамзи? Шыакыр ичкун иара итахны,
«адабраволец» хэа изышьтакуаз днарылалан
убри аибашырахь дцент. Ңытрак анцы ашьтахь
ацкун иццаз иёыцэа хынхэкуент. Иара дыказа-
мызт. Ани аби хачкун ихыз аиаша хэхароуп хэа
аибарҥытэыҥытэра инаналага, рычкун аибашыра-
ёу еиҥахысра бааҥсык аан дшыбжыазыз рархэент.
Уи ашьтахь аамта кыр цент. Ақыртуа хэынткар
дахырхэент. Иахыатэи хэакуан анаан ашыкусан,

Шьякыр ичкун дааза-дыхьча енак ашта дааза-
лент. Уара учкун еибашьра дца цушьо, дыхным
хэыр дабацон.



Баҗа хуцра цаулак дтанагалан даман.

— Учкун хэа узёу, машэырк имыхьзар даба-
ушьтуен, — ихэан ацэажэара денталаг'ент анхафы,
— амла дакыр дмаашеи. Мчыбжьык акара тдуент...
Очамчыра абазарафы сиеит... Иршэым ирыкуным,
ршьапы хыркаакья, амла нак'уа абазар иалафсоуп
ахучкуа... Ибьычуент, икучуент... Хафсы хшьуам
хэа иафуп. Абри анха хучгы змысхуаза убас игуак'-
уаз азэ науп...

— Иумхэан цушьт, — ихэан ипштэы ихыкукуа
анха даамтасит Баҗа. Аха, дыпхашьахыу эдырх'уа-
да, нас уаха фымтзакуа, дзырфоуа даатэент.

— Аҗара аныненсыркы, длатрысны ифьненх'-
ент, саргы, «ари дахьцо гуастап» схэан, сышненуаз
дысцэызит азынказы, ашьтахьы, ченкуатца дуззак
дацаза дышненуаз, сылафш наихьзент... Изхысхэа-
ауа — мачхума афни агуарей змазамкуа, имлага-
млашьуа акалакькуа ирылафсоу ахучкуа; уара утэы
хэа узёу ахахан уицэымшэан, амла данаклакь ара
дубахра укоуп.

Баҗа ихэаша ифамшэауа, ахахэ еиҗш дышэны
дтэан.

VI

Қарт акалакь астанция инафьртцыз адэыҗба
авагонкуа руакы ахучкуа рацэаны итатэан. Авагон
афнутҗка асаба фнататан, аҗатын цбылхакуа анака
арака икафсан.

Рацэак зхьтцуаз арака уафгы дыказамызт, аха
ицэажэоз, блала игуамтакуа, рыбжьы уазызырфоуа-
зар, «ари авагон уаабыргла итэуп» хэа угу наана-
гон. Аҗатыни арыжэтэи ибжьырххьаз ахучкуа ры-
бжьы гуафа-гуафаза акун ишгоз.

Алға ахыббы, афсзы заҳаз афхэыс лениҗш,
артэаа хэа ихэаауа, Авчалака ахы рханы инеиуан
адэыҗба.

Амш ахуларахь инеихахьан. Аҕша асуан, ақуу ауан; сафратагалантэн амшқуа иренцааз мшкы ақуны икан.

Авагон итатэаз ахучкуа знызынла алабан лартон, уафы иғы намхэацыз ажэакуа ҕшааны, анцэхара налагон, насх, ҕытрак антцлакь ашьтахь, рыжэахыркуа рнапы кылибада, иеибаргубзыбуа, иеифахутхутуа, авагон ашнутца анеиаира иналагон.

Абдыар кны авагон ашэ илагылаз атахмада, ацэа изымычхакуа, уажэы-уажэы дахьыхаркысуаз ихыччауа налагон, алаф ихырхэауан, атахмада игуахы ембахарк'уент хэа атрышэ иасуан. Урткуа атахмада игу иалсзомызт, избан ақузар, ауафы игу ззынхаша ауафы арака дшыкамьыз ибон, убри акынтэ, ихыччауа иналагалакь, даахьахэны иба ааренарханы диагылон.

Адэыҕба невуан ахыкуалаа еиҕш.

Ажэфан куеикуеиуа, анатэакуа аҕаҕба аҕсабара нахагылазар, адгыл уархалушэа еиыбзаауа така ишьтазар — урт ирхылеиаауа атынчра зака игуазырхагахо акара, игуазырхаганы икан ари атх. Избан? Амш цэгьоупен, аурт асуентен? «Сафратагалантэн амшқуа иренцааз ақоуп» ххэахьанен?!

Абри абас закухаз уажэыцэкьа еилахкаауент, ахучкуа рцаэжэабжь хаазьырфыр.

— Амш итегьгы асарбубуандаз анацьялбент, — ихэент руазэы.

— Саргы убри сазыҕшуп, — ихэент еги.

— Ақуцмакуа рацэоушь арака?

— Ирацэзаант иртахызар, урт ртэы сара издыр-уент. Ахэызба умоума?

— Урт ртэы иалудыраах'уен, аныкуашья ану-таз иацоупен!

— Уахык шаанза атла сықуцаланы срыман.

— Уи ада амц умхэаргы иузхоуп.

— Ишыкалаз уасхэап иутахызар, — хэа ацэа-жэара далаг'ент руазэы. Чычыкуа нажэабжь дана-алга; итэаны изьрфуаз ахучкуа руазэы ашьшьы-хэа дфагылт:

— Хатахмада дыцэент, шэыпшышь!

Еицэажэоз ахучкуа ахыкгы еибаргылт. Егырт ахучкуа рыбжеихарафык ыцэахьан, имыцэа цызгы рылацэа нтаауан. Цычыкуа днеин атахмада дааньырагылеит. Егырт ашыца илэылеибахэент.

Акуабаа-сабаа илеуаз еибарызо инатагылт хомк ахучкуа. Пытрак ашьтахь адэыцба ашьтагыамтагы ыказамкуа иныкухуаша ицент.

— Хабацари? — ихэан ифыцэа даарфэагылт Цычыкуа.

Ашыцагы еибаркыцкыцэа анхамфа инанылт.

VII

Абар шыкусык акара аамта бжыыхэент Цычыкуа нтаацэа дрымбенжьтеи. Цычыкуа нани наби афсракны инент. Кыкыала дубар дузымдыруа дкалент. Атыцха леныш ззамоакуа куенкуенуа иказ, есымшааирагы згу бубуаз, зшыамхы царыз афхэыс — уажэы лзамоакуа тахант, ллакыцакуа цшэаант, дантэалакь аарлахэа дфэагылон, данныкуозгы алаба лыцалмырхыраакуа дызныкуазомызт. Батагы аткыс денцэахэент. Есышыкуса зымгуаху аарлахэа наазрыхуаз ауаф, аныкуара дааханагалан, наарыхра зынзак имачзахэент, азынра аанны рышэ илагылан, нара надарак амфэы наштафэы икафсазамызт. Ажэакала — Бата ихара кьамтажэк нафызахэент.

Уахык зны амш асарцэагызент. Акуабаа-сабаа ленуан, аурт асуан. Амлен ахьтеи абна илырцаз абгахучкуагы, Бата наатрафэы инейны ахэхэара налагэент.

Убри аамтазы, алабырз цэыкубаркуа ахуштаара инылацэо, дхыркуакуо, лымалазатцэык амца дхатэан Кыкыала. Бата дыказамызт. Ашьжкымтанза дынеыжэлан акудырцаф нахь хэа дахьцаз дмаабацызт. Бата данцоз, «исархэо сахап» ихэан, акуты ажэышэакыагы ицэыба инцентент.

Бата уи ауа дмаазаргы, Кыкыала дышьдаланы дыцэарц агу нтазамызт.

Кыкыала аца лзымычхауаша анылба, дсагы-
лан дненфенуа ацааха дшыфназ, еык ашытыбжы
абартафы иг'ент. Бата накухап лхэан, аенышты
бжы игаз рацаак наагуцарамккуа, агеаора дьгэан

— Еи афшэма укоума? — ихэан азэы ибжы
г'ент. Кыкыала дненлыфсаант. «Атцх цахент, дызус-
да нанацфалбент» хэа ашэ аартны данындылты, еуа-
фык абарта дыцагылан.

— Уеыжэымтуеи, нан?!

— Афшэма дыказами?

— Дмазаант макыана... Уеыжэт, уеааумы-
рфхари.

— Афшэма дыказар сеыжэтун, сыщак'уент,
цъара сымцар калом, — ихэан иеы абура аафен-
кшент.

— Нан, цэгъароу бзиароу? — лхэан Кыкыала
афэытэыфьытэра далаг'ент.

— Аеыуаф азнаказы Кыкыала лажэакуа има-
хазшэа катданы ифынеих'ент, аха ашытахь, дентаа-
ицхьхуцаан, ус ихэент:

— Мап, цэгъаразам, ус баша, уск сыман, Бата
дызбоз цысшыан, аха... — ихэан иажэа далымгаза-
куа, алашыцара иеналанцаахынт.

Кыкыала акраамта дхуцау дгылан, «ихьзи ижэ-
лен ма еилыскааруаз» хэа гуаныла лыфсахы цыжэ-
жэо, ахуштаара дныгхэтэент.

Дук мырцыкуа Батагьы даант... Аха илахь
енкун цэгъалаза, уи аены цъара дыштэыуаз моа-
шьо, иблакуа тыкафшыааза икан. Арткуа ангуалта,
Кыкыала азыбзыбра далаг'ент.

— Хафшқа избаху уахама цъаракыр?.. Уахьцаз
иуархэазен?.. Ицсы тоуп рхэама?!

Бата акраамта ихы кны дтэан. Кыкыала илхэоз
дазырыфун, аха лылафентзомызт, уи ала Кыкыала
илырдырыц итахын ажэабжы бзиа шымахаз. Кы-
кыала дыкуамтуашэа аниба, ихы дфахан дналфа-
цшнт:

— Афшқа бышфенфмызоу сабиц, барей сарей
наххаагахыоу аткыс еицэоу аамта уажэшьта ханиап
хэа быкоума? Хасаби дызит... Уажэшьтарнахыстэи

башоуп... Еишэамацэак бзыкатоцозар бейрх'иа
атэууара кхцпап...

Кыкыала акыажыхэа иненмацэаны атэууара
далаг'ент. Баца, иблакуа аанхмырсыбьзакуа, ахуи
таара дылацшуан.

Аданыка амш цэгъан. Акуабаа-сабаа лениуан,
аурт асуан, атц ашарахь инеиуахъан.

VIII

Цычыкуа идызцэаен иарен адэыбба нанына-
пъырц нахыс, акуты лашэы еицш, нахыцоз рзымдыр-
уа, атц лашыца иналалт. Аихамфа наныланы акра-
амта инеиуан, знык-фынтэ ракарагы адэыббакуа
рфылент, амфахышыцэагы, рымшьамбакуа рыеца-
хэхэаны, нахыленфениуаз рбон, аха азэгы изымца-
азакуа риапкуа ргудацса, еибаркыцъкыцъуа, абна-
ршэыра ирцэылахаза араху рымбозшэа, инацшы-
аацшуан.

Цыбжьонын. Акуабаа-сабаа лениуан, ацша ас-
уан авивихэа. Сафратагалантэи атцкуа иреицэаз
акакуны икан. Цычыкуа идызцэаен иарен мазажэала
еицэажэо инеиуан.

— Ех, — ихэан идызцэа даарфацшит Цычыкуа,
— абарт адэыббакуа ихафсхыоу руаки Очамчыра-
нза изцауа икандаз, уаханатэгы сымцозар жэба-
рын.

— Очамчыранза аихамфа назгах'уада, — ихэ-
ент ашытахышэа инеиуаз ахучы.

— Убри ами саргы исхэо... аихамфа ыказар
хантамцах'уазн Очамчырака...

Ахфыкгы шнеиуаз амфа нымфахыцшэа игылаз
абудка инадгылт.

— Цычыкуа, — ихэан даатгылт ашытахь инец-
уаз ахучы, — сара уаха сызцом, абрака сыпхьонт...
Ахьта...

Ахфыкгы абудка иныфналт. Афнутка лашыцаан,
ахьта фнан митэыла. Цычыкуа, асфычка ааиркын,
атзамцкуа днаркыдфшыла-аакыдфшылент, аха уа-
фы дзенлахащаз акыгы имбазент: иахьабалакгы

абызкатахаракуа иеилышь-өеилышьны икыдкнах
лан, ахыбура асаба ыкутатан, мафак ажопара ам
ны. Абудка агутанытөкья танакык ыкучапан ам
өасөы, ахьта данаклакь, днымөахытны амца еику
таны иеирфхаларц.

Дук мыртыкуа амца агугуахэа еикутаны, абу-
дка иныөнатөент ахөыкгы. Акраамта ататын нах-
он, ауатка ирымазгы налаг'ент, ачеикуатца наацха-
уа амцабз ргуцаршы иеицэажэон.

Паса Чычыкуа иөызцаа ирхэоз дацныкуон,
рхэатэы х'еитон, дрыцэшэон, уажэы аускуа даеа-
кала икалент, Чычыкуа иөызцаа рзыхэан дахх'ент,
илахь еикуитцар, даргы Чычыкуа игу хахуап хэа
рылахь еикутаны нааикуагылон, ихэоз нахыфаны
даеак кардомызт. Чычыкуа нажэа закуанс ирыфь-
хьэзон.

Ахөыкгы иеицхыраан амөы мачымкуа еизыр'-
ент, абудка аангуара иказ аанда ршэент. Алыми
ашьабыстен амца ашыра анрылс ихумарыр-иччар
ртахх'ент, насгы ргуатца хучкуа фызблааз ауатка
макьбана ирхымфсаазацыэт, рыхлахатц ыргьажьуа
рхы итан, ишакухалакгы урт аөыцья, адунеи дара
иртөызшэатөкья, ркьяф катаны икан.

...Аха Чычыкуа фымтзакуа дтэан. Иөнапыкгы
ихы иатцыргуаны, ибла траа ахуштаара дьехэафь-
шуан. Алыми Ашьабыстен Чычыкуа назцаауа нал-
аг'ент, ихьыз рзымдырт, игу цэгьахаз цьыршьент,
аха Чычыкуа, ацэажэарен афсреи еифшны ибозшэа,
фымтзакуа дзырөуан.

— Амала баша ханөызцэоума, Акуцьма, —
ихэан Чычыкуа диеицафшит Алым, — ацэа уакызар
ушьтахцан, хара уахчафшьонт, угу баафсхазаргы
ихахэ фьсыхуак кахцан.

Чычыкуа илабырз тыхэхэы, ихы дөахан, иөыз-
нэа даарцафшит:

— Абар шыкусык цуент сан ацэууара дафуц-
жьтен, сара сыфсыз фьлшьозаргы калап... Саб
игухьаагы скым, уи сицэымфьуп, сибар сишьуент
хэызбала... Зынзатөк сан лыблабарта соур исха-

раз... Агурѳа даганы дыѳсхъазаргы здыруада, ихѳан инейматѳаны атѳѳуара далаг'ент.

Иѳызцѳа нарымхѳаз акгы ыкам, аха урткуа зегы башан. Чычыкуа дцѳажѳон, дцѳуан, игу уан. Иѳызцѳа ркыт бжыы мыргазакуа игѳаны изы-зырѳуан.

— Сан данаасгуалашѳалакъ, сыхлахатц гыжыуа налагонт, «нан сызкухшоу» хѳа ада ажѳак салхѳо-мызт, сани саби ргу нахуаша уск аныѳастцалакъ, адѳкъанкуа рѳы инейны ахучымыч аахуаны исзаар-тауан, уажѳы сара сабаѳоу, дара абаѳоу! сара сѳы-чуент, ауаа рѳыбакуа сырзышѳарыцонт, мышкы ибзианы акрысфар, ѳымш амла сак'уент... Зыѳны агугуахѳа амца еикутцаны иахатѳоу ихарѳузен...

Чычыкуа ацѳажѳара даакутцын, асаба дызла-тѳаз ихылѳажѳ нылажыны, ихы ныкуитцент. Алыми Ашьабыстен акраамтѳа инейахутхутуа игѳан. Знызы-нлагы нааѳархасуан.

Алыми Ашьабыстен рыбѳакуа инейдирцан рыла-цѳа итаант. Амца агугуахѳа еикун. Акуа ауан наакум-тцзакуа, аѳша насуаз наха-наха аѳарѳубуон, атла-куа ршьапы итыжѳѳѳаны нагашазшѳа.

Чычыкуа даахѳацымцын, арцѳаахѳа дыхѳѳѳаны, ѳѳатцѳент.

— Абааѳс сыршьуент, сыршьуент... Сангы сылшьырц даѳуп, — ихѳан ихылѳажѳ аашьтцѳаант.

Алыми Ашьабыстен ѳатцбарѳкан, Чычыкуа имахуаркуа аанмлагуа иркыт.

— Сабацари уажѳшьѳа? Сангы лахѳызба кны дсышьѳоуп... Хгулацѳа зегы рахѳызбакуа кны сыр-шьырц амѳа ишантѳалаз снарыдгылт... Сшыѳшуаз ѳакумкуа зегы ѳатцбарѳкан иѳны исышьѳалт, сыхѳ-хѳарц накускыт, аха намунт... Сыѳны сышнейуаз санкаѳа, сан даассаххын сылшьрацы ахѳызба аѳа-алырх'ент... Убасѳан ауп санѳыѳа... Абарткуа зегы саб ибон, аха акыр-кырхѳа дычѳо дысзыѳшуан... Ишѳѳазури? Сабацари? Саб дсышьѳалазар калап, сибар симшьыкуа нузом...

Чычыкуа акраамтѳа дгыланы атѳѳуара даѳын...



Анхамѳа зыхьчоз ашьжымтанза, амшьамба
иешлаҳэаны, дненн акыгу-кыгу хэа абудка ашэ дэ
нас, наанцэымѳхан шьтахька днахынхэит. Ашэ
уцќала наркын, ауатка фѳы лаҳа-лахауа игон, ан
аѳс аанда цќьаны икажьын.

Амѳахьчаѳ, даахынхэын, дырѳегьых ашэ дасуа
далаг'ент.

Ахучќуа еибаршэан наанѳатибарќьа рышьтыбжь
цэгьах'ент.

— Арт абрагьцэоуп, идэылтыр сыршьуент. —
ихэан амѳахьчаѳы атрышэ дасуа далаг'ент. Уи ус
игу наанагаратѳгы дыќан. Избан акузар, уи
ашыќусаны абрагьцэа рацэаны абна илан, ацэгъара
ќартон, акгы зхаразамыз ауаа ршьуан, идырхэуан,
акудьма цъсыцэгьа еицъш, иблаќыблацэо абнаршэы-
ра наман.

Амѳахьчаѳ атрышэ данас ашьтахь, дук мырты-
ќуа Қарт аганахьтэала наануаз дрезинаќ архуараѳ
наанцэыртит.

— Ахы-ы-ы! Уажэшьта шэарен сарен иханбар-
бап, заќа шэуаа хацэаќуоу абыржэы исымбашен, —
ихэан никыз ацърахэа ќацъшь афыр-фырхэа иќьауа,
адресина днацъыххыленит амѳахьчаѳ.

Атахмада ихэаз цабьргыз цыршьан, адресина
наатибахэан, абудка нааќушент хуѳыќ ар ќацъшьаа
— ахэаахьшыщэа.

Амѳахьчаѳ-атахмада дќыцъќыцъуа, амѳа ным-
ѳахьц дгыланы дыцъшуан.

Ахэаахьшыщэа реиќабы дненн, абудка ашэ
амаа кны ишилшоз данаха, ашэ цыѳерын наанмца-
хант...

Ахэынцэрацъшь еицъш, рыѓуќуа хьтхьтуа, ашэ
наалагьленит хѳыќ ахучќуа...

Ахэаахьшыщэа реиќабы акыраамта цымтзаќуа
асаара дышьтацъшуа дгылан, еѓьырт акыр-ќырхэа
еибарчќауа ахучќуа ирѳацъшуан, иразтаауан,
нахьынтэааз еилыркаауан.

— Адресинахь инажѳг ахѳыќгы, — ихэан иѳы-
щэа днарацъсны итыцъахь ифьнеиц'ент ахэаахь-
шыщэа реиќабы.



Баҫа игу қаһазаны дықан. «Атәууара ҫаҫпонт» ашәәцхәәф ауаа дрылаҫпонт» ихәән, аха игуәәцәәи итахцәәи надымразент. Зегь реиҫагы Баҫа дзызхуцыз игуларатәи атахмада шкуакуа иауп.

Атахмада Шьараҫ иҫакья шкуакуауа ҫамызуа игу наакыдхалон. Иагарааны дубаргы икумжәы шкуакуа изара таҫахәаны, илабашья аантшыуа, ашта дтан днесаануа. Ихтарҫа шкуакуа аҫантан нацшытыз ихуда ихшыны, иеимс цәышкүеи, иеимаа ҫаҫшыкүеи ишьарҫаца даазҫылаалакгы даангуаҫхаратәы дықан. Днытгыла-аатгыло, дмыццакзакуа дцәәжәон, нажәакуа ҫяәҫын, ажәәҫҫа зламыз ажәәк ихәомызт, уаҫы ишимбацала дхалалын. Абарткуа рҫынтә уи аҫаблаҫы зегьы бәиа дырбон, хәтыр икуртцон, ихәатәы хартцон.

Енак зны Баҫа диеин атахмада-шкуакуа Шьараҫ дназцаант, «атәууара ҫаҫпару, иҫасымтцару» хәә.

Шьараҫ ақыраамта дхуца дгылан.

— Иҫоупаша удыруоу дад? — ихәән Шьараҫ илабашья нытцанкшеит. — Ауаҫы иакум, азгы зны шытахьҫа ихынхәуеит рхәәхент... ҫьытрак уааҫшы изуасхәәзаалакгы... Атәууара ҫаҫцаны ххы хәасуа аишьан хшахагылоу, дҫаҫҫа-ҫаҫҫо даахадгылар, уҫхамшьеи?!

Шьараҫ нажәә Баҫа игу нахуеит ақы иеиҫшымкуа. Убри аены нахыс ауп атәууара ҫаимтцарц анизба.

Убри иаахьканы ҫьякьялеи Баҫеи лассы-лассы еицәхауа налаҫеит.

— Атәууара ҫаҫдом, сычкун иҫсы штоу здыреуеит... Уи маҫьяна иҫсы тоуп, — хәә ҫьякьяла лгу ирбууарц иакун'уан Баҫа.

— Иухәә ҫсажәәоуп... Учкун иҫсы штам аҫшыҫгы иуеиҫхәәхент, аха азарал уацәшәоит, укаҫбеиуп, — лхәәон ҫьякьяла длаҫырзыркуакуо. — Зда дхамазамыз хәчкун, хнапы икургыланы ихәәаз,

ишьапы икыдыкьар хаҕсы хытыуан... Уажэы ишьа-
нтэҕка хыҕамцент, хгулацэа ххычонт.

Кьакьала лажэакуа Баҕа игу ҕьртэаанза дьыр-
губзыҕшаз ажэакуа лешэауан, аха урт игу рыкуҕы
ҕьуа даналага, аргубзыҕга ажэакуа рхэара даку-
тит, уажэы-уажэы длацэхауан, илхэоз даххуцауа-
мзыт.

Вахык эны, Баҕей Кьакьалей рхы ахьыргаша
рзымдыруа иштэаз, аҕацха ашэ аартны даафналт
ақытантэи арцафы Омар.

Баҕей Кьакьалей раҕаратэҕка, Омарҕы игу
иалан Чычыкуа изра. Омар чуна куҕшк иакун, ар-
цафы хэа аусура далаг'ейжьтэи рацэак туамыт.
Арцашья атэы цкьа издырамыт. Раҕхьаза ашкол
аҕы рцафыс данней, ахучкуа дрыкумчны рыбжьара
далаг'ент. Аха уи кьар изалымх'уашэа аниба, иеыр-
халалны ахучкуа иедирбент. Ахучы илеишэа аниры-
цэҕыалакь, Омар итцегьгы дхалалхо далаг'ент. Аҕ-
шқа агара данцаны нан данихатэоу еиҕш, Омар
есымшааираҕы дьчча-хумаруа ахучкуа даарыла-
тэауан. Хумарра-ччарала ахучкуа иаазарц иакункы-
ит. Убри аамтазы ауп Чычыкуаҕы атара азыхэан
ашкол аҕы данней. Чычыкуа атара бзианы итауа
далаг'ент. Шыкусыкала ф-класск дрылг'ент, х-
класск рҕы данней нахыс Чычыкуа избаху ада азэ-
гы избаху рхэомыт. Ахучкуа рцацэа ашкол аҕы
ианаанзалакь, Омар даарылагыланы Чычыкуа ир-
ехуара далагон. Арт ажэакуа захауаз ахучы «сыб-
зназазаап» хэа игу наанагон. Уахыила ашэку хта-
кны даҕхьауа даналагалакь, «нан, уиакара уеадум-
цалан, Омар уахымгар хэа ушэома, хатыр шукунтцо
узымдыруен», хэа Чычыкуа «иабжьара» далагон
Кьакьала.

Уи ашьтахь Чычыкуа ахатаракуа кайтауа да-
лаг'ент. Уи итаацэи арцафцэи икарымцаз акгы
ыкам, амала ирыгхаз акызатцэык ауп: Чычыкуа
ипатрөҕ тыхны амфа ду акны икнарымхант, «ари
ипатрөҕ иафсуа шэамцахырхуала» хэа афыра кыд-
рымцент. Убри ауп ирыгхаз.

Абарткуа зегы бзноуп, абри инахганы уаха хуцы аазашья ыказам хэа акун иштээз Баҕен Кьа-кьален. Омар иаафналара акы еиҕшымкуа еигур-бент аоыцьягы. Избан акузар, ақытарҕы аус артааы зыбз хаау асыс дааызоуп, дахьнеилакгы хаҕыр икурпонт, бзна дырбоит. Ари абас изыкоу аилкаараа уадаадам: ахуцы аоны даныкоу нани наби рылаҕыш ихууп, ашкол аҕы данненлакь аныс-гы абысгы уи имоу артаа иауп. Насх, урт аоыцья-гы раазашьякуа еимаданы, еинрааланы ахуцы драа-зонт, ауаара ылырх'уент.

Омари Чычыкуа иҕаацэи Чычыкуа аазашьяс иртаз зейҕшироу аҕхьяа еиликаап хэа сыкоуп. Аха нага убас акузаргы, урт аоыцьярагы ракуи Чы-чыкуа иаазара иаҕыз. Ус анакуха Омар Чычыкуа изы абык дидызаны акун дшыказ. Хатен пхэыси азнаказы ргурокуа аархаштит. Омар дыхтакны иацэажэо иалаг'ент. Кьакьала аҕыаара дныҕалан афатэ цэырылг'ент, Омар акричалтент. Ианаилга-куа ашьтахь, иаидтэалан Чычыкуа избаху аацэы-рыг'ент.

— Чычыкуа акымзарак ихаразам, зегы зха-роу хара хауп — шэаргы саргы, — ихэан даа-куҕсычхант Омар. — Аха изхуартоузен, хагуи-ах'ент... Уажэшьта иауысымдырх.

— Нан, иаххарагушьоузен, Омар, хнапы ды-кургыланы дахмаазони, — лхэан лылаҕырз тыкукуа Омар даанҕаҕшит Кьакьала.

— Убри ами исхэо саргы. Чычыкуа хнапы дшыкугылаз, хнапы ааҕсан дхацэкахант. Ус акум-куа, уи иошьапык рыла адгьыл дыкугыланы дхаа-зондаз, нахья хазтагылоу хтагылозар жэбарын.

Кьакьален Баҕен иенҕаҕшы-аанҕаҕшит, Омар ацэажэара даҕын.

Ала Мура ашыбжы игаз Омар ацэажэара да-акунахынт. Баҕа ддацкьан ашэахь иҕаныиенха аамтазы, апккахаа абарта дааттаххынт еуадык. Кьакьален Омари акуардэкуа рсеины иаадыргылт. Баҕен асаси, аоныка аналара еимак'уа, ашэ иаала-гылент. Кьакьала лыда уаҕгы дизымдырзент асас

наанз. Лара Кыкыалагы илдыруз асас иеапышы-
ларакун, уаха уи ихъз, ижэла, дахьатэну хэа агты
лыздырзомызт.

— Ари, уахык зны наанз, аемуае хэа сыздыр
науп, — лхэан Кыкыала Омар дненеахутхути

Пытраамтак итэаны еицеажэон. Асас рацеак
ихэомызт, дахьтээз днапышы-аапышуан. Пытрак
анцы ашьтахь асас, Бага дненеапышыи, даанапы-
ркуцы-шыапыркуцит.

— Ари уара дучкуноума? — ихэан Омар ина-
пы наикуйрхх'еит.

— Хара рыцхакуа ачкун дхазтада, — лхэан
иненматэаны ацеууара далаг'еит Кыкыала. Бага
дыпхашьан ихы наиркуит. Еихаб дук икны абас
ахьпалхэен хэа игу наанамгакуа дыкам, нас уаха
ымтзакуа дэагылан ашьахь иеынаих'еит.

— Дад, аеы акуадыр акусх'уеит хэа уаламга-
ант, — ихэан асас дэагылт.

— Уаха уабацах'уеи нанх'еит...

— Убла ацеуыршы такызаргы иубом, ахэы-
итэаха, уажэшьта уабацин?! — рхэан апышэмен
апышэма пхэыси асас нааикукыашент.

— Батен Омари идэылтцын аеы атып икурцеит,
асаси Кыкыален еидашшылауа апыацахы итэан.

Зегы анааилатэа, асас дыззааз реиэхэрцы ажэа
ахы аацеуыриг'еит.

— Уажэраанза апышэма пхэыс исалхэон, ары-
цхара шэакушэаны шэыказаап... Ех, сабиц... Сы-
чкун ибарахэа Карт сахьцаз, ажэабжык сахан ина-
шэасхэап хэа саант.

Кыкыален Батен рыбакуа аатырхаха асас
иненеапышит.

— Игу цэгызма учкун, ихъзеишь?! — ихэеит
Бага, исахарызен хэа игу хьтхьтуа дахьтээз.

Игу цэгызма хэа уцаах'уама, дыпысырц хучзак
аангх'еитен... Арра дыкоуп... Абрахь хэынтқаррак
ихэааеы дышгылаз, нактэи ахэынтқаррахь ала азэы
дхысын дихуит, данкаха дыршыыз цырышан жэа-
шык ракара ауаа абыарла реенбытаны иара нахь
реаарх'еит. Саатбжак акара аифеахысра нафын...
Азэызатэоык ида егырт зегы ииртэент. Ашьтахыи

иыицэа дрыманы шытахька нанца, дзыниази дзы-
кушэази рхэара дшафыз акумка, дыфсылмыткны
дхахазаап. Ишакухалакгы ифсы ндырхагушьент,
насы мидалума ак иртан убрахь дацэаза дзы
куп. Уажэы хар имагушьам, Қарт даарыштыт дь-
коуп.

Уртқау ырылахьгузен, сыззаатцэбаз шэасхэап,
— ихэан асас итадыныжэга аитатцара далаг'ент.
— Абыржэы аакысыкыа сычкун исолдатцэа фытэык
иманы дышненуаз, хучкуак, тынха дызма-
мыз цыоуы, амэан имфыхьашэан ишытыхны Қарт-
ка иг'ент, руазэы аррахь ддэыкуртент, егырт
афыцъа школума акы итарцент хэа дафын. Жэаха-
енак аусхэартафы сахьнеиз, абас-абас Баца ичкун
дызит хэа ансархэа, издыруада цыара шытакы ды-
сыкутцозар схэан, инауасхэарц саант.

Асас ихэаз Баца ускак агухьаа имкзент, Кы-
кыала акыжыхэа дцэуа дтэан.

— Қартынза ацара ани афьшқа накум, ауаа
заманакуа ирцэуадафхьуп, хара ххуцы Қарт ды-
згах'уадаз, — ихэан ахуштаара днысхэажьцэент Ба-
ца. Омар акы дазхуцуа иеыртынчзаны дтэан.

— Нан, ишэыз, ихаз хэа акгы уеимхэазен?


— Еихыжэ-енкужэ икан, ауатка фы рхы-
лкьон хэа дафын.

— Нанх'ент, ауатка акум, азытцэбь анижэуаз
дахмазцаар нузомызт ххуцы.

Асас нага ихэандазгы Бацен Кыкыален ихар-
ымцауа налаг'ент. Уажэраанза фызымтуаз Омар-
гы, уажэы ацэажэара даланагалан, ахаханхэа
ажэабжь хэара дафын.

АФЕАТЭИ АХУЦА

Ху-шыкуса нцакукуа интэерт. Бацен Кыкыален
фасенифш уажэгы рылахь еикун. Уаха хнырхэы-
шыак змазамкуа ирцэмызыз рыхтылт затцэы данаар-
гуалашэалакь, уи данырцэмызыз аенифштцэбь ама-
микуара аархафьон, Кыкыала дцэуа ахуштаара



дааехэатэон, Баҕагы иһы кны, дхуца дтэаны, Кьа-
кьала лашшыҕхьыз дазыырѳуа далагон. Абас ма-
цара, еишэара-еицараха, ашэикуатѳа рхарҕаны
ишеилаз ху-шыкуса иҕакукуа иицэсит. Арт ахуҕа,
куса рыла Баҕа аколихара далалт. Азияказы Кьа-
кьала илымуа далаг'еит, аха ашьтахь ларгы Баҕа
дицрагыланы усурахѳа зегы ахьцоз дымцар ҕсыхуа
лымамкуа дкалент. Ашьыжь инаркны хулаанза ады-
цыагы аколихараѳы аус руан, ускан ауаа рацѳа
ацѳыахѳа акреицура иналагалакь, Баҕеи Кьакьа-
леи ргурѳакуа аархаштуан, зегы ахьхумаруаз на-
хьыччоз даргы рхы наладырхууан, ихумаруа ичча-
уа налагон, аха урткуа зегы дук иҕыра роузало-
мызт. Кьакьалеи Баҕеи дырѳегь ашэенкуатѳа аар-
хадырѳауан.

Энак зны азыни ааҕыни реанеилдыргоз аам-
тазы акун, Баҕеи Кьакьалеи рѳынархан Очамчырака
ицеит, аколихара акнытѳа аҕаракуа ироуз риманы.
Очамчыра ақалакь акырынтѳа инале-ѳалсит, аха ир-
тахыз акгы римбеит. Акыраамта амѳа ду ингыла-
ны инаҕшы-ааҕшуан, анахь-арахь ауаа ахьнен-
лыс-ѳеилысуаз ирыхуаҕшуан. Баҕа даакумтзакуа
ататын ахара даҕын, Кьакьала уажѳы-уажѳы Баҕа
диазцаауан: «ант зустѳада уара, арт ариакари
изырццак'уазеи, ани амашына шака иласны ишны-
куауа убомѳа» хѳа. Баҕа ҕымтзакуа дгылан.

— Иубома уара, арт урзыҕишишь, урт ранацѳеи
рабацѳеи ирхароузен, ирыбаргузеи, — лхэан Кьа-
кьала лнапы налрыхх'еит ашколахь иѳны инеиуаз
ахучкуа рахь. — Хара лахьынца змамыз хасаби
затѳа дхамазар, абанс ханменгурѳауази... Абант
санрыхуаҕшуа, Чычыкуа иблаҕшзакуа снархыҕ-
шылошѳа збонт.

— Чычыкуа иҕсы таны дыказар уажѳыта дха-
тахахьазаарын, ант дракарахоз цыбышѳома, —
ихэан даакуҕсычхант Баҕа.

Баҕеи Кьакьалеи еидгыланы ишеицѳэзжѳоз дара
здыруаз Очамчыратэи арҕыск даарыдгылеит.

— Астанциахь шэзымнеиуазеи Баҕа? — ихэеит
наарыдгылаз.

— Макъана хцазом, дад, уара ушцакоу умхэон?
— арфыс инапы аанмихынт Бата.

— Мап цыушът, амашына станциахь акум
адэыбба...

Ы-ы адэыбба Очамчыра иаазгах'уаз, еихамѳа-
да акгы изыкуныкуазом рымхэахэи?!

— Аихамѳа Очамчыранза наарымг'еи Бата!

— Ассир ухэонт цыушът!

— Аихамѳа катцаны иалг'еит адэыббагы на-
хьа наарц икоуп, ишэымбои ауаа сибарццакны
ишцо.

— Абар алаку, бааленшь бара!

Ахѳыкгы еиманы астанциахь рѳынэрх'еит.

Астанциа афхьа, ахыцэхуц реиѳш, еилагылан
ауаа. Афцтхэакуа наарывтыѳхаз амра рыба хнак'-
уан, рылахь рнапкуа аѳыракны амрагыларахь иѳ-
шуан ауаа. Батен Къакъален, иеилагылаз ауаа ина-
рылсын, аихамѳа ахы ахьнагаз аангуараѳыцѳкы
инагылт. Аихамѳа зыхьчоз ауаѳ атрышэ дасын, ам-
ѳа назаангуаны игылаз зегы нак инаѳырицент.
Батагы, Къакъала дахьылбоз зегы ртэы идыруз-
ишэ иеыкантон. Къакъала лмахцэы кны амѳа дна-
ѳыриг'еит.

Дук мыртыкуа, аѳсзы захаз аѳхэыс леиѳш,
артэаа-артэаахэа ахэцэабжь г'еит. Ауу зхырга
игылаз ажэлар ркыт бжы мгауа нааилагылт. Алѳа
ахыбыб, агуркь-агуркь хэа еитцасуа, архуараѳ
наацэыртцын астанциахь аѳаанах'еит адэыбба.

Ажэлар агуркь дырган рнапкуа аникъара иала-
г'еит. Амузика хумаруан.

Адэыбба накугылаз арфыс атрышэ данас,
аишьыхэа адэыбба аатгылт. Акыраамта амузика
хумаруан. Ѵыцъа хѳыкгы ыкугыланы ажэакуа
рхэит. Батен Къакъален, ирбаз цыашьахус икатца-
ны, рыба траа иѳшуан. Ишыѳшуаз акумкуа, адэы-
бба накугылаз арфыс, ажэлар даарылаѳшын, ацэа-
жэара далаг'еит.

— Узырѣишь, узырѣишь уара, аҕысышэала дээ
жэонт, ихэо хаһап, — лхэан Баҕа дианцкласит
Қыакьала. Арғыс ацаажэара дағын. Баҕеи Қыакьа
леи аангуа инеин ицаажэоз изызырѣуа палаг еит.

— Анышэ нагаша сара, Цычыкуа ибжы сахауа
цъышьонт, — лхэент Қыакьала.

Бшакутра бдинаныс, цыск ачит абжы гаргы,
Цычыкуа ибжы бахауа цъышьонт.

Аены хулаанза ныхэан. Ажэлар астанциа нана-
цъырцгы реенбаркны амѣа дукуа ирнын, амшын
ѣыку ағы игуленуан.

Баҕеи Қыакьалеи амагазинкуа анеимырда ашь-
тахь акрахпап рхэан Очамчыратэи акрыфартакуа
руакы иныѣналт. Хулѣазын. Ана-ара ауаа асталкуа
ирхатэаны акрыфара нағын. Акуакьтаѣ итацэны
игылаз астал инахатэент иныѣналаз аҕхэмси аха-
цеи. Алѣа газго акрыфарта аѣныткка иѣнан. Баҕа-
ггы, итадын аацэыриган, абыркь хэа алѣа ихырббы
даатэент.

Акрыфо иштэаз акумкуа, адэыѣба иакутэаз ар-
ғыси ҕхэызбакны акрыфарта иныѣналт. Итацэыз
астал анырымба, Баҕеи Қыакьалеи зхатэаз астолахь
рѣынарх'ент. Қыакьала лыбла траа астал инахатэаз
дырѣаҕшуан.

Арғыс даакумтцакуа ибжы нытцакны аҕхэм-
зба длацэажэон. Алашара зыцэмачыз алампакуа
алѣа жэпахаҳараза нанаархачы, акрыфарта абжак
аалашьцент. Аҕхэмзба илацэажэоз арғыс унацэа
ивтамкьакьо деилахэан. Ихаху рхэы еикуатцэамха-
хараза ихы икузи иҕатцахучкуеи ипшзара иаццаны
ицегьгы ддырѣшзон. Қыакьала илтахын ари арғыс
иблакуа аанцыхны днарыхуаҕшыр, насгы днара-
цаажэар, аха арғыс игугы ихгы аҕхэмзба илзы-
шьтны лацэажэара дағын.

— Акырзыбымфозеи бара, — ихэан Қыакьала
диалѣаҕшит Баҕа, арҕ аѣышыкуса рыла иоуишь-
тыз ижакьакуеи иҕатцеи днарыха-ѣарыхан.

— Схаңыцкуа сыхуент, истахым, — лхэан
лкасала лхы-лҕы итегьгы инталыхәхәент Кҕа-
кьала.

Арҕыс даакүмтцакуа аңаажэара даҕын:

— Мызкакара ара сынхоит, аҕныка сцап хәа
сгу иҕоуп, стаацаа сымбенжьҕен акраатцуент, —
иҕэан ичабра аанҕишьит арҕыс.

— Уаха акино ахь хашьты Чычыкуа, — лхэан
деагылт аҕхәызба. Кьакьала дахьтәаз арҕаахәа
дыхәхәент, Бата имхатә аанмкүтцүфрын ачанах
инаныхалт. Аҕхәызба илзааз лзымдыруа дшанханы
дгылан. Кьакьален Батен рылабырз тыхәхәы Чычы-
куа идгылан, уажәы-уажәы атәах хәа даагуд-
кылауа.

Наро-Иарославль
1940 — 41 шыкуса.

А Д Р А М А Қ У А

— 15 —

АДГЬЫЛ ДУ

(*Адрама 4 кугыларакыи 7 сахьакыи аманы*)

НАЛАҚУОУ АУАА

УАРЧХАН — дыҕхэысуп, 50 шыкуса лхыцует.

ФАРИЗА — дтацоуп, 30 шыкуса лхыцует.

ТАТЛАН — Фариза дылҕоуп, 13 шыкуса дыртоуп.

ТАРИАЛ — Уарчхан лҕа, Фариза лхаца, Татлан наб — 33 шыкуса ихыцует.

АМАТРОС — апартизанцаа реиҕабы — 30 шыкуса ихыцует.

САМСОН — 50 шыкуса ихыцует.

ЗАУР — 23 шыкуса ихыцует.

ЦИЦАНА — 19 шыкуса лхыцует.

ЦЪАҔЪАР — деахьатыхџуп, 40 шыкуса ихыцует.

АВАРОН — Фон-Клыич.

АДИУТАНТ — Шмерке.

АКОМЕНДАНТ — Отто Франц.

КОКА — афашистцаа рповар.

џба-хҕа зхэо ауаа: агестапо атарнак, афашист солдат, иткуоу афашист, атыхутэанза гуҕџык анхацаа.

партизан-
цоуп.



Ақыта абылра нафуп. Уарчхани Фаризен Татлани енбараны наацээртуеит.

Уарчхан. Иубома, нубома, Тацлан? Узтаз ашкол абылра нафуп!..

Фариза. Хзыкушэазен мшэан, хзыкушэазен? *(Дьбыцэыбьыцэуеит)*.

Татлан. Сан! Тариал сиццоит саргы?! *(Иан дигутасуа далагоит)*.

Уарчхан. Шэцала, шэцала, ихахьзонт... хқыта рыцха... *(Амца ишахуафшуа ионы ицоит. Самсон даацээртуеит дьоны. Ацла даавагыланы атрышэ дасуеит. Иаацээртуеит: Тариал, аматрос, Заур. Амаатрос инапы хуп, амшын уаф матэала деилахэоуп)*.

Амаатрос. Ан илыхшаз ауафы ишыа мукуа даангылашам. *(Абылра дазыфшуеит)*.

Самсон *(аматрос иахь)*. Акомандир ухаткы. Аныкуара улымшозар суцалап? *(Заур даарыхзоит)*.

Заур. Мап, мап, ус шэара шэымсаант... Иахьынзашэтахыу ижэбылла! *(Ицыба чабрак аатыхны ихы наиркууеит, уафцэык азна анышэ ичабра инылаифсоит)*. Арака шэмагу шьхуакуа мгылазат, адгьыл макьана ицкьоуп. Абар, абар! *(Ичабра илахэоу анышэ дырбауа)* абри намафоуп... Ари адгьыл ду намафоуп, сшыа симукуа, сзааз адгьыл сшыкумгыло срахатны! *(Ивыцэагы ачабра илафсоу анышэ иагузуеит)*.

Зегьы. Садгьыл ду намафоуп сшыа симукуа ура узкуа срахатны сшыкумгыло. *(Ионы ицоит. Иаацээртуеит; абарон, адиутант Шмеркер, акомендант. Урт дкулжаауа дрышьтоуп Цьафар, ашьта иафшуеит)*.

Абарон *(амцабз анибалакь акыркырхэа дыччоит)*. Хара хар рмагушьхуа ахьнеиз былроуп, чычр ун! *(Дыччоит)* нас, ари амфа арака ицэома ура?

Цьафар *(акоменданти Шмеркери Цьафар ицэхасуеит, абарон иххэаз атак идырхэарацы)*.

Адуени зшаз иныс, уара умсаант, ари амѳахуаста хара ишымцо. Уи нахыс шьхароуп, бахуроуп..

Акомендант. Атанккуа хамамкуа акы хай сам, аха атанккуагы ашьха излакидударызе...

Абарон (*игу нырханы*). Нас анбашья хакучып! Атанк ахъымненуа асолдат днеироуп. (*Иеыргубзыны*). Абри адагы гуазырхага убарыма (*амцабзахъ*)! Шэыѳшишь, гуазырхагами уара! (*Дыччоит. Уи аамтазы асцена ашьтахынтэ ахысыбжь гоит, абарон джахауеит. Иѳыцэа еибъыжэаа ицоит. Абарон ицэеи-ижъы аагуацаны дѳацкъаны днарышьталоит*).

Актѳи акугылара

Актѳи асахъа

Грацхоуп. Аѳшѳема ѳхъэс Уарчхан амца еикуцара даѳуп, Фариза асаркъа дадтѳаланы лхы лхѳоит. Уахынаѳшуа ашьхакуа рыцака акыта абжак былны нубоит.

Фариза (*лыхцэы лхѳоит*). Абас наха енѳуп хѳа ськоуп?

Уарчхан. Нан, стаца, есымшагы абарон иашта бѳоуп, аха азѳгы гуѳарас бкаиמצазацт, нахъагы абри бизѳу баакучны уаанза енѳш бхы хѳаны бца.

Фариза. Амца рхысаант уртгы, изтахыда.. Аха сыгуѳарахо салаг'еит. Акомендант сааникылан, абарон нахъ бнасышьтуам, уаѳцас бхы хѳаны бсымбакуа ихѳеит.

Уарчхан. Ы-ы, бара быхцэы рзбъытны бнеилома?

Фариза. Урт иртахыуп дара рыхѳсакуа реиѳш схагутаѳы схцэы ыркъакъаны икузарц.. Хара хкультура шѳаѳыѳшла рхѳеит:

Уарчхан. Ных, ихызлаант нак...

Фариза. Сара сызренеырбо рдыруандаз сыхгы хырцѳахъазаарын...

Уарчхан. Сишь, дарбан ани ибалыбато навуа?

Фариза (*дындѳылышыны*). Мшѳан Цъаѳарыжѳе уажѳе дыббама, дгылшмызуа.

Уарчхан (*дыццак'уа*). Аматрос адырра итишь, азэы данаануа итахзам. (*Фариза амхарахы дйеуеит. Аматрос адырра итаны даахынхэуеит*)

Фариза. Илакуа шакьшакьяуа, акы дашьшакьяуа калап. Стапанча денфазонт хэа сыкоуп.

Уарчхан. Иазнух'уазен сыбгалацызжэ?

Фариза. Зныкгы азбаху сенхэахент, аха...

Уарчхан. Нас?

Фариза. Мап скынт, исымазам хэа...

Уарчхан. Цьаңар ханшьаанза хамфсаант.

Фариза. Мап, сицэшэазом, аха дангувалло бзна избонт, дахьгазоу азы.

Уарчхан. Цьаңар хара хэы цэгьа зхуцуа уафым.

Фариза. Мап, истахым... Испэахыр наха исзен-бьуп. (*Лькуа иаафыхны арумбочка итацаны ацафха аркра дшафу, Цьаңар даафналоит, Фаризалахь дыфшуеит, икалцо имбазошэа дааиасны днагылоит.*)

Уарчхан. Умтэон мшэан, Цьаңар?

Цьаңар. Стэами, шэтэакуа. Са сымтэара, уа-дафым... Аха азин сышэтэозар сагытэацэкьяп.

Фариза. Ацэы халамцакуа узахмацаэажэозен Цьаңар кадыць.

Цьаңар. Ы-ы, нас сара сажэакуа акафыхэа ибыцхауама?

Фариза. Ахы змоу ухэар, исыцхазом.

Цьаңар. Нас сажэакуа хыдоума?

Уарчхан. Быстыхэ нан, ба ибусым!

Цьаңар. Былкуац ди, илхэалаант, сгу ихан хэа бшэома?!

Фариза (*дыччоит*). Цьаңар са сьуафышьа идыруент. Уара, ари уфаччар зынзак икоуфэама?

Цьаңар. Сфаччар ада уаха бымбазен?

Уарчхан. Нан, уи бара ибусым, быстыхэ!

Цьаңар. Усоуп, ауафы усла-хэысда афны дьнхар изб шыцэгьахо.

Фариза. Уара узёу аус дукуа узсо урылам-
жуа укам. *(Дыччоит)*.

Цъаџар. Уаџхъа икахауа уихымччан...

Фариза. Цъым сара суахумаруент, усзымгъуа
цэкаант.

Цъаџар. Бара быхумаруент, быџшэма дыџс-
хёу дызхёу быздырзом...

Фариза *(леыргъуааны)*. Уи уара нуусым.

Цъаџар. Цъоук рхацэакуа ецы еибашьра ице-
ит, дара нахъа иеырбоит икуџрааны.

Уарчхан. Дасу ихы ахатыр иара ибоит, нан.

Фариза. Ускак ужэлар рыцхаушьозар зегъы
ахьцоз узымцазеи?

Цъаџар. Сыџсы сшыароуп? Нас сбымбарн!..

Фариза. Есымша узбалонт акомендатураџ,
аусурта уашьтазар калап...

Цъаџар. Сдокументкуа роуп сзышьтоу.

Фариза. Хушыкуса уштакыз атау?

Цъаџар. Нас уи адагъы...

Фариза. Даеа шака шыкуса угыз Цъаџар?

Цъаџар. Даеа хуба.

Фариза. Мшэан узыхдыркъазыз ускан?

Цъаџар. Аколихара еиџабы дахъысшыыз акун.

Фариза. Исгуалашэонт... *(Уарчхан дындэыл-
тцеит)*.

Цъаџар *(ибжьы рмаџым)*. Фариза, сыгура
бгома?

Фариза. Ибзианы уздыруент.

Цъаџар. Сыгура бымгазон?

Фариза. Уажэтэн аамтала анашьен анашьен
ргура еибагазом. Иутахызыз?

Цъаџар. Абџар смоунт, партизанра сдон...


Фариза. Партизанра ба? Иутахызеи уака?

Цъаџар. Ишџастахым, зегъы иртахыу...

Фариза. Нас абџар сара исымоу цъушьома?

Цъаџар. Бара ибымоу абџар сара исыхуар-
там, ихучцэоуп.

Фариза. Ихучугъы ссыам, идуугъы.

Цъаџар. Бригадирс баныказ нныкубгалоз...
Фариза. Бригадирс, баныказ хэа сгу џуцэ-
ент, есымшагы нухэонт. Уи аахыс итуазн? 

Цъаџар. Фы-шыкуса роуп.

Фариза. Уи аахыс сара сажэнт.

Цъаџар. Абџар сымамкуа урт рахь сызнен-
уам.

Фариза. Нас сара исхароузи?

Цъаџар. Ари шэысас имазар?

Фариза. Дарбан хасас?

Цъаџар. Уи азыхэангы мап бкыхыр...

Фариза. Дарбан узџу? Ара зны ихуны на-
анз ноума?

Цъаџар (*деицак'уа*). Аиен, ихуны наанз...

Фариза. Уи дцеижьтен!.. Хымш зацэык ды-
кан...

Цъаџар. Апартизанцэа рахь дцама нара?

Фариза. Сизымцаазент... Смоленсктауп... Из-
дыруада уахь дцазаргы.

Цъаџар. Излаздыруала, апартизанцэа реица-
быс дыкоуп рхэент.

Фариза. Иуазхэада?

Цъаџар. Абна алымха амоуп...

Фариза. Нас зегы удыруазар умцон уахь?

Цъаџар. Сымцашен, аха абџар стахыуп.
(*Уарчхан фархыцкуак кны дааиуеит*).

Фариза (*Уарчхан лахь*). Сара исабхэар сы-
мцози мшэан.

Уарчхан. Са сшыаны џцэоу цыбшыьома, нан.

Цъаџар (*атумбочка дшахуаџыуа, даагы-
ланы*). Бзнала. (*дцоит*).

Уарчхан. Мдабзна уакушэаант...

Фариза. Абџар дашьтоуп, апартизанра сала-
гонт ихэент...

Уарчхан. Итабуп хэа 'знабымхэазен? сыбга-
лац рыцха. (*Аматрос Иаков даафмалоит*). Иица-
хыз мшэан ари?

Фариза. Шээра шээхь днeirц дыкоуп.

Аматрос. Нас?

Фариза. Нас акгы, аурысцэа ирхээби
ениш, наангаз ифынца иманы дцент.

Аматрос. Иара убри ифынцагы җжаазар
акун... Абдыар изымфшаант акуу?..

Фариза. Изтода ари арыцха...

Аматрос. Изтода? Фашисткгы уаха димба-
заци.

Фариза. Аҗа набдыар уи нитома?

Аматрос. Хаала нитом, издыруент, аха...

Уарчхан. Ари арыцха мчыла нуркацах'уа-
зеи...

Аматрос. Ирыцхау ауафы саргы дыстакым.

Фариза. Уи бзноуп, аха унапы зҗахэамзеи?

Аматрос. Иазхоуп, уажэшьта сцалароуп сар-
гы.

Уарчхан. Макьана усышьтуам, схэатэм
хаца...

Аматрос. Сыфсадгыл сыфхэонт, сызтэом.

Фариза. Ушцаз нахар игу налсуент...

Уарчхан. Ханирцэонт, нан... Иленшэа цэгьо-
уп.

Аматрос. Дарбан шэынзырцэо?

Уарчхан. Тариал игу нхонт...

Аматрос. Тариал нахь ами саргы сахьцо.
Жэоху мыш туент ара сышьтоунжьтеи, назхоуп.

Фариза. Уаангыл мшэан, Татлангы даап.

Аматрос. Уи науп саргы сыззыфшу.

Фариза. Иаков, угу ишцаанагон? *(Лыцэы
илырбоит).*

Аматрос. Зынзак бренифш'ент... Ельзараан,
Мартараан ргуалабыршэонт. Уаха ахулбьгеха
бцароуп уахь... Аҗа итайктэ ар цахьоу, им-
цацу еилыбкаап. Самсонгы уахь дсышьтит, наара
сазыфшуп.

Фариза. Убризаами, мшэан, сьезеиласхэо.
(Татлан даафналоит).

Татлан (*иандулахь*). Мшэан аведра зыхъы-
мзен агуарафь?

Уарчхан. Дида, сыпсаант, исхамышти, *Фариза* зах'ент, ихахъзен?!
202209101335

Татлан. Ихъятэн ашара ахуачара халажъуп.

Аматрос. Анемецца ыказ цъушьазма? Иуцда?

Татлан. Самсони сарен ханцуп. Цъафяр ды-
казма? (*Къаадк аматрос иштоит*).

Уарчхан. Дуфахазма, нан?

Татлан. Дысфахазар намон? Имышьта цэгъоу-
ма?

Уарчхан. Мамоу, нан, афсшэа нахэала да-
нубо. Уизымгушлан.

Фариза. Амцху ноумхэалан, акы дуазцаар
исыздырам хэала.

Татлан. Анен, Цъафяр сицэшоит!

Фариза. Ушэоит хэа акум... Аха убьсыгы...

Уарчхан. Ман, нан, унгы хара дахтэymi.

Татлан (*аматрос иахь*). Са сутахымзар
сцит, Самсон даасышьтуент...

Аматрос. Азэм димбаант, уезаны уаан хэа
нахэ. Тариал ашэку сзицит! (*Фариза дааицных-*
хылоит).

Фариза. Ихэазеншь?

Уарчхан. Иара зны даабжысыр науазен..
Игу мбылзон уаха?

Аматрос. Аха имам сан... Еисымша амца
налоу ауафь аха изтода? (*Самсон даафналоит*).

Самсон. Афыза, акомандир! Адца исутаз на-
сызент.

Аматрос. Атанктэ дивизиа еибашьра ицарц
аеырх'иара нафуп. Абарон фон-клынч ир иманы
арака неааникылоит. Ихъагьы абрахъ наарц ргу
итоуп.

Уарчхан. Дида, абар хахьыцабгаз!

Аматрос. Иацы узымаанзен сара сахь.

Самсон. Сенлахан!..

Аматрос. Уматэакуа ркуыршэра уафьзма?
(*Дыччоит*).

Самсон. Мап, анбашьра сағын.

Аматрос. Издыруент! Ирласны Тариал нахь
уца, саргы сненуент.

Самсон. Исахауент, ухаткы! (*Иҗмелхуент*)

Уарчхан. Уаангыл нан, акы уацхап.

Самсон. Аха сымам сан, (*дцоит*).

Аматрос (*дхуцуа*). Уажэраанза аҗсуа жэлэр
еенла нсыздырзомызт. Дзеиҗш хацоузен абригьы!
(*Иматэакуа реилахэара далагоит*) — Бзи-
ала сан, издыруада сыҗсы таны скалозар, анба-
шьра ханалгалак ашьтахь смоленсктэи сан гуа-
кыа бызбаху ласхэап, — ви иленҗшыз даеа анык-
гы Аҗсынтэылан дшызбаз. (*Дцоит*).

Уарчхан (*лылавырзкуа рыцкыауа*). Тариал
неиҗшцэкыа дызбон...

Фариза. Ипегьгы дааҗшыр каларын, аха
Татлан нааигаз ашэку дарцакынт... Нас афашист-
цэагы... Изышьтоузен здыху нцэаша.

Уарчхан. Дида, сара иҗсыша, с-Татлан рыц-
ха ахуача дылажыны дсымамзи... Баргы ибгуала-
шэап хэа быказу...

Фариза. Ибасымхэен мшэан, аҗанэен Цыаҗар
иҗыцэа акылакуен анаануа аведра амасар нахых-
ла хэа, Цыаҗар дшэартам, аха азэгы игура
згазом. (*Аҗбаллалбжыкуа гауа иалагоит. Уарч-
хан дыны аведра амасар нахылх'уеит. Фариза
аҗенцыыр ахь дыҗшуа*). Абар дырөгьых афашис-
тцэа. Есымша абасоуп! Татлан! Уа Татлан! (*Аб-
жыкуа гоит*).

Ахацабжы. Апартизан, партизан! (*Ахысы-
бжы гоит*).

Даеа бжык. Уиенхс икукны! Узыҗшузен?

Аҗхэмысбжы. Хаас сара, дыршыт хэа сы-
коуп...

Атахмада бжы. Дук мырпыкуа агара
игароугы партизанцэа хэа иршыа илагонт.

Аҗхятэи абжы. Ант, атахмада хырмы-
гуажэ, уст уаргы! (*Дхысуеит*)...

Уарчхан. Есымчыбжы абасоуп... Ари наху-
ода мшэан...

Фариза. с-Татлан деибгам... с-Татлан деибгам...

Уарчхан. Деибгамкуа ихьуазен! (*Ацэажэ-бжьэкуа бубуахоит*).

Фариза (*акылхарахь*). Быфшишь, дыфны дахьненуа.

Уарчхан. Ишьтазар калап рыцха.

Фариза. Нас дзырымк'уази, быфшишь! Дыфны дышненуа рбонт, аха... (*Ахысыбжьэ гоит*). Сишь неихсит хэа сыкоуп, аха абар дыфны дахьненуа, мап уи дрыцэцент.

Уарчхан. Са исымхэази. (*Иааигуазаны абжьэкуа гоит*).

Фариза (*дыццак'уа*). Абни акуцъал хучнтоу акуд рышьшьла бтэаны. (*Фариза лыхцэы ааицъыртланы лзамеа арацэа ахьылышьуеит*).

Фариза. Ишэмазаант, даеа фытк шэаафшырауаз...

Уарчхан. Икабцашаз?..

Фариза. Амагрос иххэаз бмахэзен мшэан? Ирласны ицар саргьы срышьталонт. Амала абарт нахьа еиңахар хкыта наанхазгьы рбылуент.

Уарчхан. Еибашьроуп, нан, икоу бымбон?!

Фариза. Хпартизанцэагьы убри ами иртахьу... Еиңахар ауп иртахьу... (*Ашэ азэы ихьанк'боит*).

Уарчхан. с-Татлан!!! (*Днаидххыланы*). Абри акузма узыршуаз нан?!

Фариза. Схучы! Сымш!..

Адэныкатэи абжьы. Апартизанцэа икоума?

Уарчхан. Мап, нан! Дхазтада апартизан. (*Хеык ааоналоит*).

Шмеркер (*ацыхутэан ионалаз инаны наукукны*). Абарон-Фон-Клынич! Кавказ агубернатор! (*Абарон даахырхуоит. Рыгуца игылоу инаны икукны*). Абарон икомендант Роберт Франс! (*Нас игу инаны аадкыланы*). Абарон надпутант сара... (*Ибжьы рпазаны*) асолдат Шмерке! (*Ацаацэа хахэханы игылоуп*).



Абарон (*Татлан иахь*). Апартизан?

Шмерке (*Татлан ихудацэв кны дааирхыц-хыцуеит*). Апартизан?

Уарчхан. Ари дхучыун... 10 шыкуса рэун ихыцуа! (*Лнацэақуа рыла 10 илырбоит*).

Абарон (*Уарчхан лнацэақуа дрыгуцасны*). Иаб дабакоу?

Фариза. Иаб... Иабу?

Татлан. Саб денбашьеунт... (*Абарон изнапык-ала дицэхагеуеит, Шмеркергы дааицныххыланы магу шьхуала дисеуеит*).

Фариза (*лхучы даалгуцахэхэаны*). Ацныш-куа! Дзыхшэыркьозен?

Уарчхан. Сара сышэшы!

Фариза. Сара сышэшы!

Абарон (*ахэсақуа рахь*). Игурфа шэамган!

Акомендант (*иажэақуа хыжэжэауа*). Ен-хагы изхауеит! (*Ахэсақуа рхучы ихагежьеуеит*).

Уарчхан (*дара ирмахаратэы*). Аира-цара шэзымгаант!

Акомендант (*егьырт апатретқуа ирыхуац-шуеит*). Ишцабхэен?

Уарчхан. Хачкун зацэ дзыхшэыркьозен схэ-ент...

Акомендант (*ашьқац дцацшуеит*). Ицэыр-га афатэ!

Уарчхан (*ақуцьал ирбауа*). Абриада сьма-зам.

Абарон. Ари закузен? (*Дафыоуеит*).

Уарчхан. Ари кудуп... Чацьоуп.

Абарон. Иахыцуазен? (*Агьама ибоит*).

Уарчхан. Иацтэи кудуп!

Абарон (*илгудитцоит*). Аант, бгу икуртэаант!

Акомендант (*Шмерке иахь*). Уенимден, акр-убозар. (*Шмерке дцоит*).

Уарчхан. Ачафьа шэахымччан... Цасым...

Акомендант. Ацхэа лхэома мшэан! (*Дыл-фасеуеит*).

Фариза (*Татлан дааушьтны*). Дзыхшээр-
кьозен... Шэан дылшызани...

Татлан (*лабак кны дрзыткьоит*). Шэурькьозен...

Акомендант (*Татлан илаба аайицэи*).
ихы иакуфитэоит).

Абарон (*Фариза лахь*). Ибхыцуазен? (*Шмер-
ке иахь*) Еи! Шмерке!

Акомендант. Сзырдуент ухацкы!

Абарон. Шмерке дабакоу?

Акомендант. Упату схы икуп, цъара дсышь-
тит!

Абарон. Ухы ику сыздырам, аха афнуцка
тацэуп! Абыржэйтэкья лэы лырзэзэа, мчыла!

Акомендант. Бэы зэзэа!

Фариза. Истахызар исмызэзэон! Усфьрц нак!

Акомендант (*итапанча кны*). Изэзэа сь-
мхэен!

Фариза. Исызэзэом, алымт абаракьатра ацуп!

Акомендант. Акы! Фба! Ибмызэзэзон?

Уарчхан. Фариза, нан... изэзэа...

Татлан. Ди!

Акомендант. Ибмызэзэзон? Абарон игу
бахуаргьы быздырам.

Фариза. Иласхыузен шэ-барон...

Акомендант. Ибмызэзэзон? Акы! Фба!
(*Даатгылоит*). Хгъа! (*Дымхыскуа дылфасуеит*).

Абарон (*даахьахэны*). Афны еимдатэуп,
абыржэйтэкья!

Уарчхан. Акымзарак ыказам, нан... (*Шмер-
ке дааиуеит*).

Шмерке. Акымзарак ыказам рымхэази? (*Ас-
тол инькуитцоит афатэкуа*).

Абарон. Ахыкгьы такы; Шмерке! Афны еим-
датэуп. (*Афшэмацэа афатара ионарк'уеит*).
Цъафтар изленхэаз ала атапанча цэххууп абра
цъара. Ари атумбочк'еи, ачамаданкуеи, ашыкаф хучи-
хаз-хазы ишэыргыл. (*Атумбочка атыфган—ачама-*

данкуа, ашьқаъ атыңан — атумбочка картюит).
Уаарыңхь уажэшьта! (Шмерке даарыңхьоит).

Фариза (дшааиуацэкья атумбочкахь днацц
уеит, ианылымбалакъ блала деимдо далагоит,
нас илбоит). Шэалгама? Акрыжэбама?

Абарон (Шмерке иахь). Атумбочка ъены ашэ-
аарты! (Иъиуеит, атапанча аатигоит).

Фариза. Ари хаца санцоз исуртазоуп.

Уарчхан. Ари напы еимдахьоуп, нан.

Абарон. Напы еимдахьа бзноуп, аа! Ашта-
бахь! Ангы ахучгы аштабахь — (Шмерке игоит,
егьырц акрыфара иалагоит ауатка ржэуеит,
солдатк даафналоит).

Асолдат (дахьшээз ибэ акуакуа ъцэоушээ).
Ап... ап... ап... апартизанцэа аангуа ик-икоуп!

Абарон (ибжы рыцэгьаны). апартизанцэа
ба? (Изнапык ала ъатликак кны, изнапык ала
акы даацхауеит, дыены дцоит. Оба-хъа ъатли-
ка аашьтыхны, изнапык ала иахэа кны дишь-
талоит. Урт аңцалакъ асолдат астол даакусны
ацфакуа исумка иџеицауеит. Аџатликагьы
ицыба иџаиргылоит. Уи аамтазы Уарчхан дын-
дэылтны аены ашэ алырк'уеит, ахысбжэкуа гоит.
Асолдат дцарц далагоит, аха дыздэылтцуам.
Аены дыенагежьюеит. Ахысыбжэкуа гах'уеит.
Акылхара хуц дкылъарц далагоит. Аидара
имоу изкылгазом. Аидара имоу нышьтацаны
скылсуеит хэа дшаџу имакаџахэара акынза днеи-
хэан еиџш иаафнашылоит Тариали Уарчхани).

Уарчхан. Дабаци мшэан? Абар, абар!

Тариал (дааидххылары). Ахы! Уаангыл,
сара суцхраап! (Афашист имака џарсны ик'уеит,
диханы аџацха даафнаижьюеит. Асолдат инапы
даахоит).

Уарчхан. Фаризен Татлани кны ирг'еит!

Тариал. Ишџа мшэан? Изыхдыркьазен? (Да-
аиџхьхуцны). Сан акомандир арахь баанџхьа.
(Уарчхан дцоит).

А џ а р д а.



Афатхафэуи, цхыбжьонуп, апартизанцэа раб-
цъаркуа рывацаны ицэуи: Самсон, Заур, Цыфна,
Тариал акуакътафэи дтэуи ихы инапы ацыр-
дхуцуа; изнапык ала икыуп нахэа. Еги акуакъта-
фэи итэуи Уарчхани аматроси. Еицэажэонт. Еицэа-
жэо афыцъагы Тариал изкуа инкыдыфшылоит.

Аматрос (*Уарчхан лажь*). Ашацкыразыцэка
абарон нахтырафэи биенроуп... Иху рх'иа бамен-
гзакуа... Афронт аштаб ихаднацент абарони при
ихарцэари... Хафсы хаменгзароуп.

Уарчхан. Шэус афэи нахуоны иказар, схи
сеицгзах'уама, нан...

Аматрос (*Заур дирфыхауеит*). Уацэуха уеа-
антакны ахтыра акуша-мыкуша амфакуа гуоута-
роуп.

Заур. Иара уажэгы сцонт, икалозар... (*Ила
инапы хышыбылоит*).

Аматрос. Уажэакум! Уажэи ибзианы ацэа
уалт!

Заур. Исахауеит!

Аматрос. Насгы уаха даеа уск хамоуп. Ари
асолдат ихэаз умахан? Акарулрта марназаны наа-
гароуп.

Тариал (*даахьахэны, игу акы шалоу мфашьо*). Сара? Са сысэхаштма?

Аматрос. Уаангыл зны, ажэа усымтазент...


Тариал (*дфатцъаны*). Иутахыу сызу, ивгуд-
паны сшы!

Аматрос (*ибжыи рыцэго*). Уара уда атаацэа
уафгы имазами? Стаацэа срымбенжьтеи хышы-
куса цуент... Аха...

Тариал (*ихы наркунны*). Издыруада иршьхьа-
заргы...

Аматрос. Иршьхьазар ба? Иршьхьазар ушьа
уурц ами абцъар уацоу... Кавказ ашьхакуа хры-
дырцалент, амфа хамам, уи атэоуп уажэи аус-
ззутэу...

Тариал. Нас соушэмышьт, сшыа зымур шэм-
барит!

Аматрос. Икоупашази? Шэарт ашьа уаа
нанатахымгы агуеибакра жэдыруент. Икоупа-
шаз?! 

Тариал. Аксыкампазаргы ма абарон ду-
шьуан. ᠲᠠᠷᠢᠠᠯ ᠠᠮᠠᠲᠤᠷᠤᠰ

Аматрос. Абарон душьюан, наанхаз уара
уршьуан?..

Тариал. Сшьа зур, иртахызар сыршьаант...

Аматрос. Абарон душьыр ушьа уунт, ус-
оума?!

Тариал. Стаацэа ршьа зуит...

Аматрос. Нас егырт хтэыла дузза икунхо-
анацэа, афшкэцэа, ршьа зуада?

Тариал. Ршьа зуада ба?

Аматрос. Ашьа злыцуа хафсадгьылгы ашьа
зуада?

Тариал. Урту?

Аматрос. Хакалакькуа ищышэхаз, хкытакуа
икублааз урт ршьа зуада?

Тариал. Сара сыфсит хэа каамет зыкалом.

Аматрос. Ианатаххо уагыфсыцэкьароуп.

Тариал. Нас уажэ натахзами?

Аматрос. Уа узлацэажэо нахьазы натахым.

Тариал. Уацэм?

Аматрос. Хахуафшып. Ахтынрахьы хненуа-
зар утаацэа рымацара рзакузам...

Уарчхан. Шэыла игуак'уент, нан, сычкун,
Фаризен Татлани нацоуп наньрга, егырт?.. Об-
ахъа мза цуент. (Тариал изкуа раиарханы дна-
тэоит).

Аматрос (Тариал нааигуара днатэоит, ина-
пы, Тариал ижэаа иныкуитцоит). Иутахызар,
Уаха ханшан „шэарьцара?“ (Илафыхуала акы
иирбоит).

Тариал (даалкьаны). Уаха ба? Анахьу?..

Аматрос. Ркарулыртахь...

Тариал. Ибзианы еилкааума, нахкыз асолдат
инхээз агура агара цэгьоуп.

Аматрос. Сшыкоу угьы нудыруент... Бажы
нтэы ишэонт, знык ифьсконт... Уи ниҳээз аштыды
Самсонгы ддэыкусцент, уи ашаа еиликаант.
(Самсон дааирфьхоит). Абцъар шьтых! (Самсон
амацэыс еиғш дѳацкъоит).

Заур (дихыччауа). Уфьрпын нумыжыин! (Са-
мсон ажэак мхэакуа ифьрпын имагу ишафцоу
дирбоит).

Аматрос. Акарулыртафьы шакафьы ыкада?

Самсон. Афашистцэоу? Фажэен-хушык. Рнафс-
шэа аповаргы рху канцонт...

Тарнал. Зенбьатамоуп...

Аматрос (Заур иахь). Иахья ишэкыз асахья-
тыхфьы дааг'еншь арахь... (Заур дцоит).

Уарчхан. Цьафьар рыцхау?

Аматрос. Аан!

Тарнал. Акураан еиғш дығшшаза... Уигьы
анбашьра дацэыфьуазар акухан.

Уарчхан. Зызбаху ухэода нанх'ент, уи ден-
башьны иканцараха...

Аматрос. Денбашьцэан.

Уарчхан. Цьафьар денбашьуазар саргы сен-
башьуент, сара атакуажэгы.

Тарнал. Ус ихы шэнрбоит сан... Дызтакызыз
зыбгуахуа...

Уарчхан. Нак, нак, амала ауафьскуа рцэа
рзуент. (Цицанеи Самсони абцъаркуа дрыцкъо-
ит. Заури Цьафьари ааиуеит). Абар наргы.

Цьафьар. Бзна шэхэент.

Тарнал. Уааншь, уааншь, ахаца!

Цьафьар (ишьаны ыцаркьякья). Иухэо саха-
уент ухацкы.

Тарнал. Укьяфькуа шфьакоу?

Цьафьар. Акьяфькуа ракум, сара ауафьы дыс-
хыччар зуам.

Аматрос (дааиуагыланы). Иухыччада?

Цьафьар (Заур иахь). Абцъар кны, снафьца
сааиг'ент...



Тарнал. Ашэакь шьхуала увара дахьазьам-
суыз итабун хэа зноумхэазен?

Цьацьар. Са смышгагоума?

Аматрос. Хаьсадгьыл ахьужьаз...

Тарнал. Угылшызуа уахьаваз, абцьар ахьу-
мам.

Цьацьар. Абцьар сырымтент...

Цицана, Самсон. Ахчи ахьзен утахьыз-
тгьы?..

Тарнал. Абцьар ба? (Цицана ляхь) Бабцьар
бызтада Цицана?

Цицана. Афашист ицэызымг'ей.

Тарнал. Уара утэм узтада Заур!.. Уа утэм
узтада Самсон...

Заур. Аполковник ицэызг'ент...

Самсон. Акаруа ицэызг'ент...

Аматрос (Цьацьар иахь). Убома? Худа-цьсада
абцьар заманакуа дьрх'иент.

Тарнал. Абар, хаьа Кавказ ашьхакуа дрыца-
цьшуент, уара макьана абцьар уашьтоун.

Аматрос. Егьаурым, уаханатэ дхаццароун...

Тарнал. Ахакунтрен, Аьсадгьыли рзы акуцьа-
шьа ибап.

Заур. Ари анархистун хэа сыкоун...

Цьацьар. Анархист дубар дудьруоу?

Заур. Уажэраанза дсымбазацызт...

Цьацьар. Нас уажэы?

Заур. Уажэы уара усымбен...

Цьацьар. Са сгу итоу уара иалудьраауазен?!

Заур. Угу итоу адырра атахьзам, указшьа ис-
нарбонт...

Цьацьар. Ишсоухэара, анархист дзеицьшро-
узен?..

Тарнал. Амыцху ацхэа умхэан...

Аматрос. Анархисту? Уи абагы дичэшэонт
дызлыцьызгьы дрыцэшэонт.

Цьацьар. Афашист ун сара саьа ноуп...

Заур. Апартизанцаа анаангы ө-сааткын бжакын ахуача улажын...

Тариал (*даахьахэны*). Ха дхамбаргы дара ху-саатк дылажьзаарын.

Аматрос (*Цьаңар иахь*). Грсажэоуп (*Акарта иыыба иаатыхны*), Тариал! Самсон... Шэааншь зеггы арахь... (*Зеггы ааикушэоит*).

Цьаңар (*акарта дахуаңшуа*). Ари аыза саргы итых'уент... (*Абас хэаны дшэазшэа днешэаңоит*).

Аматрос. Асахьа тыхшыа удьруама?

Цьаңар (*дгурбьаңэа*). Исымдыркуа, жэензашыкуса цуент асахьа тысх'уенижьтеи. (*Иыыба итих'уеит асахьакуа*).

Тариал. Арт закузен?

Цьаңар. Арт... афашистцаа санырк абас атыхра салаг'ент... (*Акакала идирбоит*).

... Ари анцаа Савзоф исахьоуп.

... Ари Еста Кьрыста исахьоуп.

... Ари амаалыкьцаа...

Тариал. Арт маалыкьцаазам...

Цьаңар. Амаалыкьцаа саргы исымбазацт... аха...

Тариал. Арт афашист хэсахучкуа — Мартарэа Ельзараа рсахьоуп. Анемеццаа рплакат нахьыла-ауп.

Аматрос (*акарта дахуаңшуа*). Уи акум хазлацаэажэаша... Ари жэбома... (*Цьаңар иахь*). Хахьцо ухациома?

Цьаңар. Сымцакуа, сыңших'уама... Уажэ избама анбашышыа...

Аматрос. Урткуа уашьтан ихаухэап! (*Иеызцаа рахь*). Абар ахсаала: абрака мшадууп, цслым-зроуп.

Тариал. Иагараангы сымфасхьан, санбрига-дирэ...

Аматрос. Амша ду нымфашыц бнаршэироуп, уакоуп даргы ахыкоу. (*Уарчхан Аеицлахэара дафун*).

Тарнал. Уи биаршэыроуп, аха...

Аматрос (*астол даахагыланы*). Абри мөл
дузаант... Абри бнароуп... Аброуп акарулрта ахь
ыкоу... Еилышэкаау?

Зегъы. Еилахкаант. (*Цицана даафналоит*).

Цицана. Акарулкуа ртыцафы икоуп, тынч-
роуп!

Аматрос. Ибзноуп, баргы бзырды! (*Асто-
лахь*) Абрака афашистцаа рхуфы икухуна иманы
дгылоуп, афатэкуа рыскладгы уа икоуп.

Самсон. Асклади акухуней сара срыкулонт,
сазхап.

Аматрос. Уи уашьтан... Уажэы: акарулрта
хаакушаны наххэынчонт... Сарей даеазэй гранат-
ала наабылуент акарулрта...

Заур. Са сакумзи бзна избоз гранатла анба-
шьра...

Аматрос. Бзна нубозар, сара усыцан...

Цицана. Саргы.

Уарчхан (*даарылагыланы*). Абар саргы
сых'ноуп, сычкунцаа...

Тарнал. Сан, абарон ифатэ бзианы ибырх'-
нама?

Уарчхан. Узымцаан нан...

Аматрос (*Цицаней, Заури, Самсоны, Цы-
цари хазы еицэажэоит*). Рацхьаза еилыбкаауент
— атанктэ ар цахьоу, имцацу. Нас Фаризей Тат-
лани прыказшьоу... Абарон ифатэ ахушэ аласпонт
хэа баламгаант.

Тарнал. Мшэан хэзиенгзозей адыза акоман-
дир?!

Аматрос. Абарон ишьра акузам хара нах-
тахьу.

Тарнал. Нас дахчах'уама?

Аматрос. Уара нанакүзаалакгы аццакра
умоуп.

Тарнал. Акуаракуанеара стахым.

Аматрос. Са соуп акомандир, исхэо уазы-
зыр!

Тарнал. Сзырәуент.

Аматрос. Абарон дыктәуи! Индыруа ирхәата-
уи! Нас дышьтәуи!

Уарчхан. Дырәегьых сыцкуи пацкыс
ла уенбьун, нан. (*Арбаць фнатуеит*).

Аматрос. Амәа бзна быкулаант, ди!

Тарнал (*иан дгудикылоит*). Ашьжымтан
бзыхынхәуазар, бышнашоу хкыалакуа рахь биеи,
ди.

Уарчхан. Сыззахуо еиңш, нан. (*Дцоит*).

Аматрос (*Заур иахь*). Уца, хөыцзәа рьеды-
рх'налаант.

Заур. Уажәытәкыа! (*Ифынеихоит*).

Тарнал. Акымзарак нырмыжьроуи... Кыадб-
вьыцк надамзаргы.

Аматрос. Ататын нанахауа рьаны наапарк-
лаант...

Аматрос (*Цыаңар иахь*). Уара? Усгыи исзен-
лымкаант, абцъар зумамыз?

Цыаңар. Акымзарак схаразам, абцъар сырым-
тент.

Аматрос. Уажәраанза узәыз?

Цыаңар. Аус зуан амашк'еиңш, сыңсы сшы-
он немношко, аха ахарпланкуа сыңсы сдыршьом.
Уажә аакыскыа икалаз абомбиожка, хуцк сар-
шәент, „немношко“, аха, уи азыхәа сьабар,
нас исазхәода — наш Цыаңар!?

Аматрос. Нас! Нас! Зны утактын хәа сыкоуи?.

Цыаңар. Сара нанакузаалакь суә татоуи,
ауәв иргуаразы са скуатоуи.

Аматрос (*ибжы рыбууаны, Цыаңар иахь*).
Уара алаф ухәоит, хара хтәыла шьамхахы ашь-
аарцәыра нылагылоуи... Шәара цыаңараа шәгьал-
дызуа акыта шәалоуи...

Тарнал. Афашист даанр шәеыжәзонт, апарти-
занцәа шәырцәыкуарацонт...

Аматрос. Мышкызны нуазцаар:— х-Ацсадгы-
ыл хуартарас назыкауцазен хәа,— ирутоузен атакс?

Тарнал. Ихы нмыхьчен!

Аматрос. Анашацэ́кья, ихы ихьчент...
Тариал. Иара уаханатэгы дхаццароуп... Ихи
хирбаант...
Цья́рар. Мап ацэ́ск'уам!



Аматрос. Хуазцаазом, мап ук'уама хэа,
(Тариал *иахь*), ахсаала бизаны нахзыкандант.

Тариал. Иахзыкандароуп... Дызфүзеи уаха.

Цья́рар. Сааткала зегы каспонт, сааткала-
(Заур *даафналоит*).

Заур. Зегы рых'ноуп ашыза акомандир!

Аматрос. Изаманоуп, ркарулртахь, ашызцаа!
(Доагылоит). Шэабьаркуа шэрыцкыама?

Зегы. Зегь рыла хах'ноуп.

Аматрос (Цья́рар *иахь*). Бьарда ухным-
хэын, нуахау?

Цья́рар (*ицэа даатазызыаны*). Исахант уха-
ткы.

Аматрос (Тариал *иахь*). Аотриад уманы
абнаршэырахь уфынаха, еилукаау изысхээз?

Тариал. Еилыскаант. (*Ифынеихоит*).

Аматрос. Самсон, уанфас зынзацэ́к. (*Ама-
троси Самсони рыда зегы цоит*).

Самсон. Уажэы хашнашоу карулртахь хцоз
чысымшыази?

Аматрос. Нас хабацон?

Самсон. Абнаршэырахь хэа акы уафын...

Аматрос. А́а дужьалароуп ескынагы: ала-
да уацарц утахызар, ааада уцошэа иурбароуп.

Самсон. Еилыскаант.

Аматрос. Уацэ́ы ашьжымтан акыалакуа ре́ы
уансеилакь Цицана дуцырхрааны аштаб ахьчара
ецеукаароуп... Издыруада шэышмачу дырны ишэ́ы-
кулар калонт, уацэ́ашьтахь ашьжымтан харгы
хынхэуент. Еилукаау?!

Самсон. Еилыскаант ашыза акомандир! Уаха
афашистцэа ркухнафэы сышэ́ыфшуп.

Аматрос. Ашнафэс узыкургылозар хагьнеп-
цэ́конт. (*Ицоит*).

А́рда

Акомендант. Уаха?!

Кока. Ажәвашәкыа утахызар?..

Акомендант. Уаха?!

Кока. Аеада акыркы, ахудацьал, ажышә

Акомендант. Нас уаха?!

Кока (*имаҳартәы*). Ари дзышьтоу ашшар-оуп, аха аеадакуа акыаңа аархуазом. (*Ибжьы рдуны*). Абыәлаша змоу абаә, абз...

Акомендант. Абз ухәәу? Уи сфар аеадацәс акаара салагар, уара! (*дыччоит*).

Кока (*имаҳаратәы*). Аеада аткыс узлень-узен?!

Акомендант. Акрухәазма, са сахь?..

Кока. Мап, ашоура сак'уент схәент.

Акомендант. Ацьабаа убагушьонт. (*Акух-ниа днахалоит*).

Кока (*имаҳаратәы*). Сгурәа уагонт, абна ул-заант...

Акомендант. Абри сызтг'ен, абри, иңьсыл-оуп хәа сыкоуп.

Кока (*имаҳаратәы*). Уңьсы настаант. (*Диа-идыххыланы*), абыржәнцәкыа ухацкы! (*Жьыхуцәк наитшоит*).

Акомендант (*днатәоит*, *Кока дихуамңи-закуа крифоит*). Ех, абыржән җамҗак зуатка зыңьсузен!

Кока (*иҗы абнахь инархәны, имаҳаратәы*), ари ацьныш, суатка аҗәы нахауазар калап. (*Ако-мендант иахь*) ажәра акум аҗәы мацара милли-онк наҗысх'уент.

Акомендант (*дәацкәаны*). Ишңа уара? Ажә-ирта уакумшәазаци цьаргы?

Кока. Исызтагушьода?

Акомендант (*абаә иикыз Кока ишьклаижь-уеит*). Арыжәтә уртазом, усами?

Кока. Арыжәтә сымбенжьтен акраацуент...

Акомендант. Аҗыҗгы умахант, ус ами?

Кока. Усоуп! (*Имаҳаратәы*). Сыршәаны ис-цәуго цьушьонт, аха уаха умңсит.

Акомендант (*иблокнот акы аницюит*).
Нас, уаха узхашшауазен?..

Кока. Акуаци ачен ирыцпатэуп, асолдэуирибэуэи
ирызхом. 303201101333

Акомендант. Нас, нас, уаха? (*Кока дхуц-
уеит*).

Кока. Егьырт сгуалашэом...

Акомендант (*двагылоит*). Ибзноуп! Уажэ-
пэкья ауафы даасышьтуент. (*Инапы ианырцаны
дцюит*).

Кока. Издыруада сызихээз ситаргы... (*Дху-
цуа*). Аха афылгыды зысгудипазен... (*Дхуцуеит*).
Ахы, исгуалашэент! (*Деиуахуцуеит*). Акыр ахи-
фаспаз цыара цышырак ситар калан. Афылгыды
зышыкленцаз ун сшэоу сымшэоу еникаарц аку-
хап. Издырт, издыр. (*Акухния дахагыланы акри-
фоит, ауатка ижэуеит. Нас даахыцны дганд-
леица ашэа ихэоит*):

„... Бом - бах, бом - бах,
Абцъар шьтыхны цхья хцалап,
Уабцъар шьтых! Уафса уфях,
Ихажэлам ажэлар ршьа цалап!
Бом - бах, бом - бах!
Уабцъар шьтых, уафса уфях!“

(*Абнара даалцуеит фашистик, дкьяфун, илак-
та цэгьоуп*).

Иаанз. Кока! (*Кока даахьяхэуеит*). Кока хэа
нашыштоу ура уоума?

Кока. Сара соуп, ухацкы!

Иаанз. Гестано аорган ахатарнак соуп!

Кока. Даараза суенгурбент, акруфарц утахы-
зар ухацкы?

Иаанз. Уара ифала! Сызуазцаауа атак ауп
сара истахыу...

Кока. Сых'ноуп, ухацкы!

Иаанз. Исшыам, исхам, сыгунахах'ент хэа
зегьы ишрахауаз нумхэен?

Кока (*ицъашьяуа*). Уажэ нухэонт исахауент...
Ианбыкуу?..

Иаанз (*дишьяоланы*). Циц! Ажээмцху умхээн?

Кока (*дқыцъқыцъуа*). Исахауент, ухацкы!

Иаанз. Асолдаткуа афатэ рымам, имлаары?
умхээн?

Кока. Аан, аан, исахауазен?!

Иаанз. Циц!

Кока. Сзырѳуент, ухацкы!

Иаанз. Абарт нухэакуаз рыхэа уацэы шьжьымтан аштраф баталион ахь уцонт!. Бзнала! (*Дцоит*).

Кока. Акымзарак сэинымкаант... Сызцо сыздырзом... (*Акомендант дааѳналоит*).

Акомендант. Ашьжьымтан азыхэа уеырх'на!

Кока. Сызх'уркьозен скомендант! Исхээз нархэ-аархэны изиоухээзен!

Акомендант. Ёумтын сымхэен! (*Днеицъырцны*). Уара амш узгом, сара счын иацырцарц сгув'уент.

Кока (*имахаратэы*). Сыцэгъа хэаны учын назурхарц угу итоуп... Ацъныш! (*Днатэоит*).

Акомендант (*даахынхэны*). Угыл схэент! (*Кока даацкъоит*).

Кока. Сзырѳуент, ухацкы!

Акомендант. Анемец офицер дангыло асолдат дтэарц ихутоума?

Кока. Сыѳсылмытк'уент, ухацкы!

Акомендант. Анаказаниа нукурцаз даеа мызкы ацъспонт.

Кока. Исахауент, ухацкы! (*Акомендант дцоит*). Иашэну-шэну!! Схуаеуент! Схуаеуент! (*Ахысыбжьѳуа гауа иалагоит! Кока ихы еилагазшэа дгыжьѳуеит, Самсон даацэырцны дик'уент, еикуѳоит*).

Самсон (*Кока дѳахэауа*). Уаангыл сбажэгъалам!

Кока. Капут, капут!

Самсон. Уара нумхээргы умца шыцээз саргы издыруент.

Кока (*акуарахаа деицасуеит*). Аге-агенерал, ухаткы!

Самсон. Унакара усхымыччан... Уа узу сара сгенералуп.

Кока (*дкыцьқыцьуа*). Пхыз избома мшэан?

Самсон (*днауירתэоит дфахэаны*). Ман, уи лабэабоуп.

Кока (*дкыцьқыцьуа*). Ах, рацаа ихьтоуп.

Самсон (*днеи-өеиуа*). Ихьтоуп ба! Иубома афхзы шсылтуа?!

Кока. Пан ухаткы, сыфсы тумхын! (*Инап-куа рыла иирбоит ахучкуа шимоу*).

Самсон. Ашифка умоуп хучык: акы, — сара спанзам, спартизануп, аба, — уара уеиңш харгыы хтаацаа бзна наабонт, ххучкуа хрыфхэарахонт.

Кока (*акуара деицасуа*). Ех, агуацэыхь сы-хьыр калан!

Самсон. Умшэан, ахушэ сара нсымоуп.

Кока. Аан, зан, ахушэ ахуартам!

Самсон. Умшэан, аацаак азна ачабаба уаца-паны акамчы кны снаушьталар, наразнак убзна-хонт.

Кока. Иумхэан цушьт.

Самсон. Уара умсаант.

Кока. Ахьта сагонт, нан.

Самсон. Пан хэа соумхэан хэа сымхэази!

Кока. Сминауатуп, нан-партизан!.

Самсон. Устыхэ сымхэен! Усклад абакоу?

Кока. Абар, ухаткы! (*Иирбоит*).

Самсон. Ашнафс зыкамзен? (*Ашнафс ахьы-коугы иирбоит*). О-о, ари бзноуп! (*Самвакуак ижэуеит*).

Кока (*иөыртэмуа*). Алан-партизан!

Самсон. Уаанза уара ухуакуи, уажэ сара схуоуп. (*Ижэуеит*).

Кока (*дкыцьқыцьуа*). Слахэнт нан-партизан, слахэнт.

Самсон. Уацъал аанаиза акымзарак ухъуам!
(*Ауатка иитюит, Кока ижэуеит, уи ашьтажъ
асуъ иѣаирыхухуоит, аха Кока икъышэ аблу-
еит*).



Кока. Он, сблит!

Самсон. Умшэан, сатэхэаны нустоит! (*Ауат-
ка иитяеуеит*).

Кока (*ауатка илсуеит*). Пан-партизан, сна-
ны ыртла, нахъа рнахыс суфызоуп. Гитлер ка-
пут!

Самсон. Уаангыл дад, акуцьма нахэазоуп
уаргы нухэо!

Кока. Гитлер капут!

Самсон (*ауатка иитюит*). Ижэ дырфегь!
(*Ииржэуеит*).

Кока. Ох, сгу нахуент, Гитлер капут!

Самсон (*акухниа итюу ацаара ибоит*).
Апырпыл агыуп!

Кока. Ари суатка ацаара убахъоума? Он,
схы еилагонт!

Самсон. Сахъымзари. (*Ача шжуакуа ыиесырц
далагоит*). Ари парпнтала икылумтэакуа аѣера
уадаѣзаап.

Кока. Уи зыршыла нумырѣсаауазар...

Самсон. Ажэа усымтэзент... Азини сымхны
уцэажэала.

Кока. Сцэажэар калома? Он, он! Сыблахац
гыжъуент!

Самсон. Нуцахъузен? Уи аха сымам уажэы!
(*Акуац ацаара ибоит*). Ари ецыс жъу, къакуа-
жъу?

Кока. Ари алымха ду змоу... Ахъз схамы-
шти?

Самсон. Ёсаджъума уара?

Кока. Ахъз схамышти ахата рацэак идузам,
алымха дууп...

Самсон. Абжы уахахъоума?

Кока. Анен, анен! Абжыами наргы зкузыз...

Самсон. Абжы зенѣшроузен?

Кока (*Аеадабжы ихаҕаны дхуаауеит*). Каа-кыи, каа-кыи.

Самсон (*Дкажыҕэоит*). Еилыскаант уажыиҕэоит!
та! (*Ачабабакуа асакъ иҕеиҕоит. Аҕаҕыиҕэоит*). Шэҕы
гы ҕхеик'уеит. Нас Кока днаидтэаланы). Шэҕ
рацаафума арака? Шэыҕузен?

Кока. 35-ык хакоуп, акомендант дынхала-паны.

Самсон. Шэыҕузен?

Кока. Амфаду хахьчонт! (*Ахысбжыкуа гауа иалагоит*).

Самсон (*Дваҕкьаны*). Хцалан! Угыл!

Кока. Снапкуа ҕыртла, пан-партизан! Цьаргыи сцом.

Самсон. Сцонт хэа уалагондаз анышэ уа-махгы! (*Дыҕиртлоит*). Уацал ари ааҕэа.

Кока. Он, ихьамтоуп!

Самсон. Ишҕааури! Аеада ишэымаз ахуда ҕышэк'ент!
Иуатэасшьонт, аха, уажэы уеадахар-оуп. (*Аеада лымхакуа инапала иирбоит*).

Кока (*ааҕэа шыҕыхны*). Хабацон пан?

Самсон. Сара издыруент, усаҕыи! (*Тариал дыццакы-ццак'уа даацэыртэуеит*).

Тариал. Самсон, шэабацон? Ари дарбан?

Самсон. Ари хеадахуц науп.

Тариал. Ишҕа?

Самсон. Аеада прымаз ршьит, уажэ анадара ылазго сымазамызт... Шэара икашэцазен?

Тариал. Хускуа бзноуп, Заур дцент аҕыҕш-ра, ахтыиракынзагы днеирц игу иҕоуп. (*Аматрос дыены дааиуеит*).

Аматрос. Самсон, наарласзаны Цицанагы уар-гыи аштаб ахь шэгыжыроуп. Ари дарбан?

Самсон. Ари дповаруп... (*Ибжыи аарҕишканы*) Ко-о-о-к...

Аматрос (*Тариал иахь*). Уара уены ант хэыцэа урышьтал, хара арстэи хцонт...

Тариал. Исахауент, ухацкы! (*Дыены дцоит*).

Аматрос. Шэсышьтал! *(Итапанча кны ифы-
неихауеит. Асцена кказа икоуп. Ацэажэабжэ-
куа гоит. Шмерке даиуеит дшэафьрхафьуа,
игага дацэшэоит, амэа ду акны днешны рышьта
дафьшуеит. Нас дыаны ифааихоит шьтахьла).*

Шмерке. Мап урт мцазацт! Рышьта нак ига-
зам! *(Дцоит дыаны. Абарон Фон-Клычи Шмер-
кеи ааиуеит, ишэафьрхафьуа).*

Абарон. Рышьта газамба? *(Амэаду ахь рфы-
нархоит).*

Шмерке. Абарон ухацкы, урт макьана ара
икоуп! *(Рышьта иафьшуеит, нас иаахьхэны).*

Абарон. Иухээз нашоуп... Уажэыцэкьа ари
абнара накушароуп асолдатцэа! Акарулцэа абакоу?

Шмерке. Акарул хэзтада, ухацкы?

Абарон. Иабацие уара, инцэама?

Шмерке. 35-шык ыкан. 15-шык наанхаз рхы
ахьынахаз ицент.

Абарон. Егырт абакоу?

Шмерке. Рыфьсата бзнахаант...

Абарон. Абыржэыцэкьа уифьхьа акомендант!

Шмерке. Дыткуаны дырг'ент, ухацкы!

Абарон *(Шмерке дшэасуеит)*. Ишфьоухэен?
Иуазхэада Германиатэи афицар дыткуаны дыр-
г'ент хэа?

Шмерке. Сыблакуа рыла дызбент, ухацкы!

Абарон. Ишэхацэама нас зынзак? Ар инхаз
абыржэыцэкьа амэакуа ркыроуп, абнара шэаку-
ша! *(Дцоит).*

Шмерке. Ихы атыфь икум хэа сыкоуп... Аб-
нара шэакушароуп ихэент... Сара сымала соума
накушо. *(Акухния ахэа аахьхны)*. Рацэа нанаам-
таз исыхьзент. *(Акрыфара далагоит. Кока дшы-
кам анибалахь)*. Ари дабацие? Цьара хуачак ды-
лажымкуа дыкам, *(дшэафьрхафьуа дааоналоит
Цьафьар)* уарбан сымхэен! *(Иахэа-чафьа аатифьаа-
уеит).*

Цьафьар *(изнапык ала ифы еихагуо)*. Шь-шь-
шь! Ари са соуп.



Шмерке. Уара уарбан сымхэен?

Цьаңар. Анцэа исахьа тыхьы, Цьаңар!

Шмерке. Цьаңар?! Усгуалашэонт! Зынзынзы уааңшы. *(Дыоны дцоит. Цьаңар акухний дахиланы акрифонт)*.

Цьаңар. Рацэа хацашэа схи рцэызг'ент... *(Абарони Шмеркеи аацуеит)*.

Абарон. Нас икауцазен?

Цьаңар. Рхыңхьазара еилыскаант, реихабы исахьа тысхынт...

Аматрос. Шакаф икада?

Цьаңар. Арака икоу баталионкоуп. Егырт Пүсхэы икоуп.

Абарон. Изфүзен?

Цьаңар. 30-ык аштаб рыхьчонт, егырт еибашьуент.

Абарон. Иабацен уажэм?

Цьаңар. Уи сыздырам, исарымхэент...

Абарон. Рыштабахь уца, абыржэыцэкы! Икарцо адырра сытала.

Цьаңар. Исахауент, аха...

Абарон. Аха захьзузен?

Цьаңар. Биьарда уаар уахшьуент рхэент...

Абарон. *(Шмерке иахь)* преиңбу абиьарк ит лассы! *(Шмеркеи Цьаңари цоит)*. Ахыы, ...Асахь-арыхьы изленхэазала арт абнауаа кулара ицент... Ибзиоуп! Рыштаб зыхьчода нас?! 30-ык роуп?! Ханцэажэан даргы саргыы. *(Дыоны дцоит)*.

А ң а р д а

Ахиңатэи акугылара

Актэи асахьа

Абахукуа ршьанафэы, ауп. Ацлакуа рацэоуп. Анафшэа абахукуа уафы ибоит. Инарылганы игылоу ацла ду ашьанафэы, ашэакь кны дидгылоуп акарул. Ацлакуа рымцафэы акьалакуа гылоуп. Ацла ашьанафэы дгылоуп Кока. Цьаңар ишэакь кны уи дидгылоуп.

Цъаъар. Сара даеаъара усышьтуент... Уса
пъыз! (Акъалакъуа днарылганы дигоит, нас ахыс-
бжьы гоит, Самсон дааиуеит, илакъуа инары ры-
хиылауа).

Самсон. Пъхыз избама мшэан? Ахысбжьы
цъымшьази?

Цъаъар (асцена даакуххны). Шэенлахаа
шэыцэоуп... Сыкамзарггы шэыфранцызажэ дыб-
налон.

Самсон. Кока дыбналарцу?

Цъаъар. Дыбналахъан, пьтк игын...

Самсон. Дабацеи уажэы?

Цъаъар. Ахысбжьы игаз умахазен?

Самсон. Нас дабакоу сымхэеи?

Цъаъар. Цыкаагара дсышьтит.

Самсон. Азин узтадаз?

Цъаъар. Ибнало ауафы...

Самсон. Исызхатом, Кока дыбналомызт.

Цъаъар. Ишутахыу. Сара нуасхэеит дыбна-
лон хэа.. (Дцоит).

Самсон. Адабла нысаант, издыруада сыбна-
лонт хэа далагазарггы... (Акъала дныцалоит.
Иашэахэабжьы гоит). Араху срыцын, ашьха
скыдын... Нас сшээрцыон сыблакъа, пьси-хэыхэи
рыбла тьсх'уан, ашэарахкуа сыршэахъан... (Даа-
цэырцуеит афырахъцэкуа игудкылоуп. Аграната-
куа икунхэалоуп. Ашэа шихэац ихэоит), еи,
акарул! Апаркь еиъш дхуацъза ацла дадгылоуп.
(Ахьурзы дацхоит, нас цыбыба каканк аатыхны
лабала иъысеуеит хэа далагоит, нас хапыцла,
аха иауам. Гранатала аъера далагоит. Уи
аамтэзы акарул Цъаъар дихсах'уеит. Пъсатэи
акарул дшааиуа Самсон икаицо анибалакъ даа-
идххыланы).

Цицана. Ужэаа ткъама цым! (Аграната
ааимлах'уеит).

Самсон (аграната аалымъааны). Ари фри-
цаа ртэоуп, еицазам. Бабакузма мшэан иахъан-
тэарак ацла надгылаз?

Цицана. Уи бзноуп, аха ари какан ъемгоу-
ма? Атэы уздырам, амва уздырам...

Самсон. Бара шбакуз здырыр, бху кацэы
инасымгози.

Цицана. Азэы ар ихэон, азэы амажэа ихэон...

Самсон (*илхэоз веила и махазт*). Ишџа?
Амажэа ба? Амажэа сымазам... Ача шкуакуоуп
исымоу... Шнаџсгы ацуп.

Цицана. Шнаџс уара нумаз... Аха...

Самсон. Сароу? Бара ибтахзами? Мап, уи
сакушахатым, ахата матэен ахата бџари анышь-
тыбх, хацатас ибжэыроуп.

Цицана. Уара адыстаа, џыла ус ухэонт, аха
гула анцэа уихэозар калап, ари сзырбаз ухышьа-
ргуца сакухшаант хэа... Ижэ са сыхутаа...

Самсон. А-а-и, бхышьаргуца са исыкуџа-
лаант, бышџакакуоу. (*Агџаора акнытэ ачашкуа-
куа аатигоит*). Амала бхаџыцкуа бубуамзар
афара уадафуп... Жэафа шыкуса ахытуент...
(*Иналицоит. Цицана дацхауеит, аха илзыџе-
уам*).

Цицана. Ацэымса наџызоуп, изларфозен ала-
жэкуа?

Самсон. Изларфозен ба? Уи марназоуп...
Азы ахуара-хуарахэа нааршны ача акыль хэа
интаужьеуент, уаха акгы.

Цицана. Уара икоуцахьеоума ус?

Самсон. Ишыкарцоз сымбен, фрицаа икар-
цон...

Цицана. Исхаштыз, уаргы унеизма раангуа-
ра?

Самсон. Раангуара закузен ркухния акынгы
сыкан.

Цицана. Уара мыжда, есымшагы акухния
угу итоуп. Уаџпас исахэишь ушнеиз?..

Самсон. Уи марназоуп. Уаџпас ами ишбас-
хээз... Хашнеиз усгы ибдыруент, сара схэазауа, аб-
ри сымгуацэа сакухэазо, сакухэазо мацара акухния
аангуара сиеин сааџшит. Шэара ахысра шэаналага,
саргы ацла саавџан аповар ихудацэа скыит еим-

лагуа. (Цицана лыхудацаа ук'уеит ишыкастаз лсырбоит хэа).

Цицана. Са сповару цушьома... Нас...

Самсон. Уи мариазоун... Нас хаанцагежъны ханкуфент. Аха дпакъмакъяу, ажэха бзна еиңш, ихсырцуазыз? Рафъхъаза дфасхэент, нас дсылк'еит, аускуа аныкаста, азынк азы афатэкуа зегъы рцаара збент. Иара изыхэа итэахны имаз ашнафс снаташьшьын фшьба-хуба фамфа акылъ-акылъ хэа интастэент. (Ацэажэара дынханагалалакъ, имбазакуа. Цицана лшьамхы ааигуа днеиуеит). Насгъы снатэаны какалк ский схээн... (Цицана лшьамхы дныкутэоит).

Цицана. Фыла убарбарла, аха унапкуа аха-кунтра румтан.

Самсон (лшьамхы ноужьны). Быпату схы акъашра икуп. (Ихылъа ааихыхны дхырхуоит...) Нас какал шыск'уаз сбаандафы атэууара далаг'еит; кындара, кындара хэа. Акъантыр симазам, апатын, сынтэатэн сутра цкъа икамлент схэент, аха иара акындара хэа ахэхэара дафын. Нас ахыс быжькуа агара налаг'еит. Саргъы аацэак азна ача шукуауеи афатэкуеи днарытастан дсафца даазг'еит.

Цицана. Заур дахыкоу здырх'уада уажэм?!.

Самсон. Аky бицэымшээн, дхацоуп.

Цицана (дфагыланы ахра дафафшуа ашэа лхэоит).

Атоуба сутон ихааза,

Ажэа нухэаз амца иенфшын,

— „бзна бызбонт, ихаца,

Сыбла аймхуц беиңшуп. (Цицана лгу кастоит хэа лашэахэабжъ дазызырфэуеит Самсон, иеырчархуны, ла дылбазом. Лара дхуцуеит, Цыфтар акарулра дахыафу азэм днесны қбаадк иитоит. Самсон игуеитфэуеит уртқуа. Дыфны Цыфтар иахь дцоит, ашэку имхны дахуафшуеит, асценахь днеиуеит).

Самсон. Хаи сабиц... Хаи сабиц... (Дгылоуп).

Цицана. Ианузен уара?



МОНГОЛ
УЛСЫН
ҮНДЭМЛИГ

Самсон. Заур дыркизаап.

Цицана. Ишфюухэеи уара?

Самсон. Иара дызбоз фхэмск илхэент...

Цицана. Уцэыгькыма уара?!

Самсон. Сцэыгькызшэагь сыкандаз, нара дрымкыкуа.

Цицана. Ая, сара мыжда! Ашэку аазгада?

Самсон. Афыфшы иааиг'ент...

Цицана. Исызхатом... Он, сара мыжда.

Самсон. Издыруада имцимзаргы.

Цицана. Мап, уи деибганы ихы ритомызт.

Самсон. Хэарас иатахьузен, аха уи удафым... Дыркизаргы наразнакцэка дыршышам, зны дырхушэтэмшт, рхы дадырхуарц, ичанаба нефырхырц, нара хамазаускуа акы ифсы нах'ирбауам... Заур дыздыруент, ба беихагь. (Цицана лылахь еикуца дгылоуп. Лгу ирбубуарц далагонт). Сымра, ибыхэен, былахь еикуп. (Дыехырччауа), амшын нырцэ икоу дыбцабома, аарцэка нихаз дыбгурфома?

Цицана (даахьахэны). Сымра лаша! (Ларгы дыехырччауа). Бэна субома?.. Иуасхэо кауцауоу?

Самсон (дгурбьацэа). Бара бзы азыршы сыхудацэахьм стагылоит, бара бзы ари абаху ацэкуантэ сыфонт, бара бзы...

Цицана. Уаангыл сыбгалац!..

Самсон (итапанча аатыхны). Абга аауент бхэама?.. Иабакоу?

Цицана (диахумаруа). Умшэан абаафс, ара сыкоуп...

Самсон. Дунен ахаан сымшэазацт, насгьм бара бансыцу...

Цицана. Сара суахумаруент, угу зеицшроу здыруент... Уи акум нухэаша... Са сахьцо усыцару?

Самсон. Ба бахьфсуа сыфсыроуп...

Цицана. Уара наразнак афсра атэоуп нухэо... Хафсырц аума абнаршэыра хзылоу... Афсра аххарцарцоуп хазфу... Самсон! Заур дырцэагароуп.

Самсон. Уи мариазоуп... Аха уи схэент хэа...

Ишъа уи?

Цицана. Уи мариазам, Самсон; уи иренцэоуп... Уи натахьу агужэла бзноуп, абъбар атахзам.

Самсон. Уи мариазоуп, сара афарпын асыр-хэалап, бара ашэа бхэалап...

Цицана. Уара нуазхэада сара сгу итаз?

Самсон. Исазхэада? Уаргьы саргьы цысык енцаххоуп бьмхэази... Абар, бара быцсы натах-хаз, саргьы сыцсы натахх'ент. (*Ашэа ихэоит*):

Араху срыцын, ашьха скидын,

Нас сшаарацин сыблакъа,

Цыси хэыхэи рыба тысх'уан

Ашэарахкуагь сыршэахьан.

(*Цицана иааимылдоит ашэа хэо*).

Цицана: Тоуба ансутаз ихааза,

Ашэа мхэакуа сгу былуан,

Ус анакуха уара, ихаца,

Суал сыкуны сара изузом.

Афыцъагьы: Амра цхах'уент илаша,
Абзиабарагьы нацгылоит,
Иахъа икашэтэо хара хъыа,
Абазара уака нацлоит.
Чари, чари чарирама,
Ацэгъа зузгьы дтахароуп;
Чари зхэаша хара хами,
Аиаша дырны икахцароуп.

Самсон (*даатгыланы*). Сишь! Акарул инаны икент. (*Афыцъагьы рабъбаркуа шьтыхны акарул иахь ицоит. Асцена тацэхоит, аха икарцо уафь ибоит. Ахыкгьы решьтацаны ицшуеит. Дара дрызгуалтазакуа асцена даакугылоит Тариал*).

Тариал. Арт абацен мшэан, ркъалакуа ныжь-ны? (*Атрышэ дасуеит. Самсон дыны даацуеит*).

Самсон. Тариал, уара нахьхи ашьха ашьпа-пафь иненуа ха хтэкуа роума?

Тариал. Ха хтэкуа роуп! Шэа шэышъака-куоу? Заур избаху хахант...

Самсон. Ных цышьт! Нас, нас?

Тариал. Нас, абасоуп аускуа шыкоу. Абарон ибахта дтакуюп рхэент... Ар рацэаны икоуп, атанкуа рацэоуп, аха нахен уацэи еибашьра ицонт, наанхауа хамч рыкухонт... (*Цицана даарыт ылоит*).

Цицана. Ифсы тоума, дабакоу!

Самсон. Ифсы тамкуа, ифсы тоуп, адгьыл ду акух ануа еилахэаны ифьба итанаты акы дагом. Дыфсыргы хатала дыфсуент!

Тариал. Самсон! Хкомандир дырхунт, рацэак дшэартам. Инарта рееншэа икаценшь.

Самсон. Уажэытэка! (*Тариал иахь*). Хфызцаа амла накуоушь? Шэху мазенуп. (*Цицана дхуцуент*).

Тариал. Апартизан абцъар зиртэз амла дамкырцоуп... Насгьы амашка-хэа дуззакгьы сышьтахька нааргонт.

Самсон (*иахэызба ду инапы икушыа*). Уи маризоуп! Сытхэцъит, скухниа акуац амтэарым. (*Иахэызба ду кны днеишеуент, Тариал Цицанеи мазала еицэажэоит, Цицана дфьшэрыччо Самсон дихуафьшуент, Фыцаа апартизанцэа шбаршьафк дылахэаны фашистк дааганы днышьтарцоит*).

Руазэы. Цкьа шэихылафьшла! (*Ицоит*).

Самсон. Ари афсы тоума? (*Артлара далагоит*). Ашьа ахьшьызшэа анызба ахуда фьканы нааргаз фьысымшьази.

Тариал. Самсон, уара уфьсылманума?

Самсон. Каи, фьушьт!

Тариал. Нас ахэа ахуда фькоума хэа узэцазэн? (*Цицанеи Тариали акы ааибырхэан ицоит*).

Самсон (*ианааиртла*). Кох! Ари закузен аналцэалбент?! (*Анемец даакутэоит*). Уставан! Уставан! (*Анемец дкузгаза зегьы дырзыфьшуент*) Иаууен сабиц... (*Ифьба картошкак аатганы аихырссара далагоит*) ари убомэ? Угьыл акумуляр абас уенхырссаны укасыжьюент... Уставан сымхэен! (*Тариали Цицанеи харантэыла изыфьшуент, еицэажэауа, ихыччауа*).

Анемец. Шэара акультура змоу уаазам.

Самсон. Ишџа-ишџа, ишџа-уара? Акультура ухэама? Уи ахьухэазгьы цышьахус нумбакуукам... Акультура ухэент!.. (Дыччоит).

Анемец. Хаил Гитлер! Германия — цивилизация! (Цицанеи Тариали цоит).

Самсон. Су, су! Уфэы умырган. (Ихы дацэажэоит). Уажэшьта хаилибакаан уаргьы саргьы. (Анемец иахь). Ишсоухэара: абри шэ-Гитлер ихы сивысуп рхэент, пабыргыума?

Анемец (ашырхэа дџацџьаны). Хаил Гитлер! (Джыцькыцьуеит).

Самсон (ибжьы рыбубуазаны). Утэа сымхэен! Сгуахы ембаумьркын акумзар!.. (Анемец ашьыьхэа шьџахька дцоит, Самсон уи дихабабаны) утэа сымхэен! Утэа сымхэен! (Самсон играната анааџиџаалакь анемец деизкуџьны длатэоит).

Анемец. Ари культуразам, ари культуразам...

Самсон. Акультура азбаху ухэах'уама! (Анемец икуа ажэжэахэа дџыхоит, ицэа дахауа далагоит). Уџьшишь! (Анемец иахь). Уи бзиоуп, уара унашазаант... Аха ари икоупцо иахьзузен? (Иаргьы ицэа дахауа далагоит, анемец исырбоит хэа). Европа, Азия, Америка, акультура, ацилизация, хаил Гитлер... (Урт ажэакуа ихэацыџьхьаза ицэа дахоит анемец дихыччаны).

Анемец (дџацџьаны). Хаил Гитлер!

Самсон (ибжьы рбубуаны) устыхэ! (Анемец длатэоит). Изаку уааузен уара арт? Иззыкугуб'уада ухэарауазен?

Анемец. О, о, уи рацэоуп: Франция — хара, Иугославия — хара, Греция — хара, Европа зегьы — хара...

Самсон (диџьныххыланы) устыхэ ашхам! (Играната ааџиџаауеит) Еуропас нумоу сыздырам, аха уџьсыжэ снапаџы икоуп. (Абьал-пал бжьы гоит). — Иазхоуп! (Самсон дзыроуеит, ацэырџа армазеира далагоит. Анемец аџьалахь диџэах'уеит. Амапрос иџагыланы дааргоит ана-

ртизанца: Цицанеи Тариали роуп иаацэырт-
хьоу, урт дьркыуп).

Аматрос (ишьтахька даахьаъшны). Са
шэыстахзам, шэтыркуа рахь шэца. Акарул шэб
бубуа. (Днатэоит, Цицана ихура еалхэоит
Ахурашэа рхэоит ытыфок. Дыцэоит. Цьафэр
дааиуеит).

Тарнал (ибжыы рмаңны). Самсон.

Самсон. Иутахыузен?

Тарнал. Уара уфсы ушьент, акарулцаа рфы
уенны цкьа урабжыа... Ачыт бжыы назызырала-
ант. (Цицана лхы кны дтэоуп).

Самсон. Уи марноуп! Уажэыцэкьа... (Ифынеи-
хоит, иахэызба ду ахыыц иныкуицоит).

Цицана. Саргыы сиццоит! (Дцоит).

Тарнал (ихцэкуа еилагуа ихны) Заур нгуак-
ра акухап дзырчмазафуа. Абас акун анбашьра
калаанза соуфашэыли сарен хшенбабоз. Цьафэр
ари анемец ундгылаз, дуцэымцаант. (Ацла днад-
гыланы) аха... Дубар дааг... Издыруада рыфсы
тамзар; Татлан хучы дабакоу? Ацхыраара на-
зыфшызаргы... Изхарада дад! Баала, баала хэа
басхэан... Аха мап. (Цицана даафналоит. Тариал
ицэажэабжэ анлаҳалакь даатгылоит). — Схэа-
тэы халымцент... Уахь аткьыс абрака мазала аус
еңыскаан лхэент. Ех, соуфшэыл—ашьха тырха...
Абрака бсымазар бара беызлабкуабо азы ахурп-
хурп хэа исымжэуази! (Цицана деимхэоит, Та-
риал даакугежэуеит).

Цицана. Тарнал акарул еихабы дуфхьонт.
(Тариал Цицана дышлыхуафшуа мацара ажэак
мхэакуа дцоит). Акомандир рыцха... Дкарахаза-
ны дыцэоуп... Шака драхатны дыцэоузен. Иана-
кузаалакгыы амца рафхьа неафэиңьуент. Ари уа-
жэы дзырфыхауа цьаханым дкуацкуацуа дцоит... Ех
с-Заур! Уаргыы уажэы уахьыкоу здырх'уада? (ама-
трос дфыхоит, аха ибжыы иргазом) — адгылыи
ажэфани асал рбжыамзауа икаларгыы уара ухыр-
харта еилыскаароуп. Сара схатацэкьа сушьталонт.
(Аматрос ихы дваханы лызкуа днадфшылоит,
аха иаразнак ихы ныкуицоит). Жэахаенак амзи

тоуба ансутоз! Ханбашьра халгар, ханбашьра халгар хэа ихтакны иуман. (Асценафы алашара маҷхоит. Цицана лхы нықултоит. Дук мырты-куа Самсон дааиуеит).

Самсон. Соуфшэыл кумшэышэ, улыхуафшэишэ, ажьафшка еифш дшыцээз (тынчроуп. Анемец дахьыцэоу ихуда бжыы гоит. Самсон ихы нықуиттоит, анемец ибжыы дазызыроуеит. Цьафтар анемец дихагыланы дйафшшуеит). Аан, уара узхызгаз аҗба заакурылаант. Ахэажэеифш ухырхыруа; (Цьафтар иахь) ари игура умган, арт махагыакуоуп. Ибзианы дыхьчала. (Дыцэоит, асцена алашара маҷхоит).

А җ а р д а

Афбатэн асахья

Асцена шырх'нац ирх'ноуп. Цьафтар ида зегьы еилахаа ицэоуп. Цьафтар адэныка дьидэылцуеит. Ицэоу диарылафшуеит, днафшы-аафшуеит. Нас анемец шыапыла дааирфыхонт; дыфьиртлоит, ахэызба иирбоит.

Цьафтар (анемец данирфыхалакь). Абыржэы ханфым, акомендант ухацкы.

Анемец (днафшы-аафшуа). Уажэытэкья...

Цьафтар. Усыштал! Ари убома? (Ахэызба иирбоит. Иара дцоит).

Анемец. Шь-шь-шь! (Дхэазауа ахэызба ахь ифынеихауеит. Ахэызба кны аматрос иахь днеиуеит. Днафш-аафшуеит. Аматрос днихагыланы ахэызба илихэарц афанааирхалакь Тариаал адэныкантэ дшаауа дйбоит. Аматрос дицэишьыр хэа дшэаны фйтуеит унапы уфых хэа. Дхысуеит, нас дшыны дааихафаны дйхэылцоит. Зегьы фыхоит).

Тариаал. Уеумырцысын!

Самсон. Дсышэт, дсышэт, дысфонт абыржэытэкья!

Аматрос. Уажэтэн башоуп, Самсон! Уафцас шэнхылафшыр акун.

Тарнал. Цыаңар дабакоу?

Зегъы. Цыаңар некажны дыцэазар акухып.

Аматрос. Дшэыңшаа абыржэытэка. (Ар-
баъ ынатуеит).

Самсон. Абзиара ухэозар дааа знык ытты.
(Зегъы даарылаңшуеит, аха азэгъы ыттызом).
Цыаңар дыказам, аыза акомандир!

Аматрос (даарылаңшыны). Ари ала ақьа-
ла аангуара дьртэаны ундгылаз, Самсон. (Анемец
днартэаны Самсон днаидгылоит, абъар кны.
Цицанеи Тариали рахъ), азы наанаго аңша наго-
ит хэа, ашыа кацэаны наагаз аңхаста кацаны дах-
цэон. Аха уи ха хзы ркушгоуп. (Аматрос им-
баратэы Самсон анемец дивцхауа далагоит,
ишы исырцоит хэа. Инапала анемец иирбоит:
ушыуеит, ушыуеит хэа. Арт анибалакь анемец
ацэууара далагоит). Самсон, ишэыцалазен уака?

Самсон (диашахуцэаза). Акымзарак, аыза
акомандир, нара ибз кылырхэхэаны исирбоит, нас
ус коумцан акумзар убз тахысцэоит анысхэа па-
быргыз цыишыан ацэууара далаг'еит.

Аматрос. Абасоума ишенбашыуа? Цыабыр-
гыуп, ымз рыла 18 дэыбей, 10 нызкь-шык афа-
шист солдати хаңсы нахтахеит... Аха уи рацэа-
зам...

Тарнал. Уи рацэазазаргы ха хадца нагза-
зам макъана.

Аматрос. Ахракуа хрыдырцалент, абарон ир
иманы агуашэ даңырагылоуп...

Цицана. Абарон ир нмырцэакуа уи агуашэ
хазтыцуам.

Аматрос. Шакаф гуак'уа хара нахзыңшузен,
абарон ибахтаңы хажэлар нцэоит...

Тарнал. Иварласны х-уск нахагзароуп..

Аматрос. Саңхья раху уоухент, убриоуп
саргы истаху.

Тарнал. Раңхьяза абарон игуашэ аахарты-
роуп...

Аматрос. Игуак'уа рхы накунтахтэып, Сан-
чара акацэарахъ насоуп ханцаша... (Ихура даргуа-
к'уа далагоит).

Цицана. Абыржэпэкья укуна, адыза акомандир!

Аматрос. Илхэо закузен мшэан? Са, сакуу, ба бакуу акомандир?

Цицана. Угысы айкурхара здырцаз сара соуп. (Аматрос дныкууоит).

Аматрос. Ишфазури, сбыкушахатхар ауп... Макьяна афсра стахым... Кавказ „афшэма“ фыц Фон-Клыч ифсы танаты афсра стахым. Заур икамзаара цэгья нахфырхагоуп.

Тарнал. Са изласхээазала, дышненуаз икушазаап агацэа. Иаанхаз ахызатэ сара истэуп,— ихэан игу нанаапцеик ишьтахькала анемец иеикужыны дикынт... Ихы дамыхуо дыхуны дыкан. (Цицана лэы абнахь ирханы лыблакуа лрыцфьоит. Самсон ифицер ижыы иирхьуеит, уи акаара далагоит).

Самсон. Уара уаазгаз абба цаакурылаант.

Анемец. Хара хмааиргыы амла шэагон...

Тарнал. Шэара шэмааир хударцаахыы ача халагылазаарын.

Самсон. Шэа шэмааир сыраху сафца рреткеоу хэа ашьха скыдзаарын.

Аматрос (ицфыба апанпирос аатигоит). Уах!

Анемец. Ари хсигаретоуп. (Иааимих'уеит).

Тарнал (асфьычка аатыхны анемец ишфьоит). Утатын амца аркы!

Анемец. Данцигтэн афабрика итнажыыз ауп. (Асфьычка нархэы-аархэуа).

Аматрос. Усоуп, усоуп, шэара хадгыыл шэыкунацы цыфа бзнак хаала ишфэахдом. Абри сейкуатэкьягыы шэара ишэызахымтоуп.

Анемец. Ашыа залататоузен, ишушьаз урхума?

Аматрос. Ман, ус акузам, фьаса изшьаз африц дахшынт...

- А немец. Уи сахауент, аха...
- А матрос. Иазхоуп, нухьзузен зухээз.
- А немец. Роберт Франс.
- А матрос. Удокументкуа...
- А немец. Ифьзыжэжэент.
- А матрос. Фон-Клыич дудыруазар акухан.
- А немец. Абарон иахтыроуп иахахьчо.
- А матрос. Шэрацаафума?
- А немец. Ахьчара назхаша хамоуп... Пан.
- А матрос. Бьарс ишэьмоузен?
- А немец. Ихазхаша...
- А матрос. Чынс нумоузен?
- А немец. Ссолдатуп, пан.
- А матрос. Агура згом.
- А немец. Иштуахьу.
- А матрос. Аакьыскья азэьр дыкнашэахьоу-
ма?
- А немец. Харала азэгьы дыкнахьазом.
- А матрос. Харас ишэфьхьазозен?
- А немец. Акулара, ашьра, ақунамгакацара,
абрагьра...
- А матрос (*ибжьы рбувуаны*). Нас уара узк-
нахамзи?
- А немец. Са сшэькумлазент, икуло шэара
шэоуп.
- А матрос. Умала уакузам, германиатэи ар
зегь хакулент, хгу шымфауаз, икнахатэу дарбан
нас? Ишэьзтада ари ача?
- Цицана. Украинатэи чоуп;
- А матрос. Ишэьзтада ари асфьчка?
- Тарнал. Белоуруссиатэи афабрика астанок-
куа ижэьычыз... Ус ами?
- А матрос. Фон-Клыич ибахтафь ирацэоума
иуак'уа ажэлэр?
- А немец. Харала итакьу рацэоуп. (*Ахьсбжэ
гоит*).
- А матрос. Самсон! Икоу гуатишь, (*Самсони
Цицанеи цоит*). Узлазбауала абарон ишьапкуа
рышца урбзонт хэа сыкоуп?

А немец. Абарон исолдаг соун.

А матрос. Царас нумоузен?

А немец. Лейпцигтэн ауниверситет салг'ент

А матрос. Генрих Генне ишымтакуа урныг хьоума?

А немец. Избаху смахазацт... Аха май, уи узёу аурна нами, акоммунист... Уи дтакьун.

А матрос (*Тариал дьичоит*). Некрасов ишымта уагьхяхьоума?

А немец (*ихь раханы дхуцуеит, акы игуа-лашэазизэ*). Цыпх Москва ааигуара ханыказ аполковник Фон-Трус иприказ аёи Некрасов ихьзгы арбан, исугалашэонт Фон-Трус ус априказ дахьагьхьоз акуара-акуарахэа деицасуан... Цабыргны эцаагьы ыкан, аха убра ажэакуак ахэон: Хыхьгылаз ханцасуан; Фон-Трус изленхээз ала, уи ашэку ханр зкум шэкуп, изшызгы ари нахьс уаха имёуа дтаркьит.

А матрос. Николаи Некрасов дташэкьит акуу? Имашэкьузен, дпартизанзма?

А немец. Уи итакра са салазам, уи дтазкьиз Зондер командаа роуп. (*Ахьсыбжэ гах'уеит*).

А матрос (*Тариал иахь*). Имака имёхны акьала дыташэк. (*Афашист имака имёхны ахьцы икурцоит. А матрос амака аашьтыхны дшахуагьшуа амака ашцагь ишыу ахьзи ажэлеи ибоит, дагьхьоит, афашист диецуеит агьалахь. Тариал дишьцоуп. А матрос җитцуеит*) Карл Вернер!

А немец (*даакугежэуеит. А матрос илақуа ырцэгьаны днаидгылоит*). Акрухээзма, пан?

А матрос. Иухьзузен, насгьы чьис нумоузен?

А немец. Роберт франс, асолдаг.

А матрос. Афашист! Карл Вернер!

А немец (*ихь ларкунь*) Иуазхэада? Культура змоу амц ихээзом.

А матрос (*имака аашьтыхны дагьхьоит*). Вернер Карл, унтер офицер. (*Афашист ихь ларкунуеит. А матрос макала диҗасуеит. А сцена*

иаақулоит Самсони Цицанеи, ъхэыск дыркыуи алымт лэатата).



Цицана. Дыжэбар дыжэдыруоу?

Тариал. Сан!! (Даалъныххылоит).

Аматрөс. Икалазен хан?.. (Ичабра лыфшыуа).

Уарчхан (ахыуц дыкутэаны даарылафшыуеит). Аарлахэа сыфсы рцэызг'ент... Абыскак са сыфсы шэара ишэыхуартамкуа иказар цэара куцрак афы снатэаны сафьал сназыфшыуан... Аха ишээсхээхяз здыруан... (Афашист дангуалталакь) дсышьдаланы даама ари афьныш... Избозен мшэан, ашоура стоума? (Лыблакуа лнапы рыхшьыло, нас дөацкьаны), афьныш дсышьтоуп, афьныш, афьныш. (Апартизанцэа даарылацэаны), сылакуа амса рхыушэоуп ишызбо, мап... Мап... Афьныш... Сфьацэа! Сишэымтан!

Аматрөс. Хан акы бацэымшэан, хара хак-оуп... (Афашист инапы наукукны). Ари дыбдыруама?..

Анемец. Акымзарак сэеилымкаант... Илхэо закузен мшэан?















































Уарчхан. Иузеилымкаант... Ы-ы? Ардэмнагь абас ахэон... Шэгалабак здыруан, аха ахьшьцба схы нанькус, издыруаз зегь схаштит хэа. Усами?

Аматрөс. Фон-Клынич нахтырафы дыббахызма ари?

Уарчхан. Ариу? Уажэ дызбама? Акомендант апартизанцэа даныршь, нара комендантс дкарц-ент... Карл хэа акуу нархэонт... (Иара иахь) афьныш! Иабоуг'ен Смотей стацен... Дызх'уркьазен смота? Дыфшкэмзи? Илымашэкумызызи стаца... Уара уакумзи 25-нтэ сзыпкахяз... О-о-х! Афьныш... (Тариал ифсы еилалоит).

Аматрөс. Нас бызларыцэазазен? Заур дыббазар?

Уарчхан. Заури Фаризен ацлакуа, ирыдэахээлоуп... Смота дыршьит, афса дахаркьакьа. (Тариал дөацкьоит, аха дныркылоит)... Абар дызшьы! Саргы арткуа анызба сдэыкулент мазала... Ахтырафы баагыл аус булап рхэент... Сара сынац 15-фьк ркыит ахэсен ахацэен. Ахтырафы

аусура этахымыз ирысны ирикон, абахта итаргжъ-
уан. (*Анемец иахъ*) дааг смота! (*Лтацкум рацэа-
кы*) смота дааг сымхэен! Дида хаас, ауады  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь*  *ишь* *ишь*

Самсон. Сара сыхутахьала, зны санхуа лба
ра санцозгы абас сгурбьомызт, ашаа уасхээр
ами!

Аматрос (*длеиѳеиуеит*). Ашыжь шаа
нгылаз ауады неан аеаба аценкынт рхэонт. Фон-
Клынич макьана идац имырбубуазацт, нагизырбу-
буазом. Иара убасгы шака иласны хичалауа
акара хара нахзенбууп. Иахьа хулаанза аѳхэара
шэыстонт... Шэезыкашэца шэеендыжэгал. Фон-
Клынич иѳстазаара хара нахтэхароуп... Самсон
уѳырпын ашэа аурхэароуп... (*Асцена даакулоит*).

Тарнал (*ѳаадк икыуп*). Ари жэбома?.. Хса-
хьа тыхшы икаицаз? (*Аматрос исахеи аѳалакуа
рсахеи дирбоит*) Цьаѳар хантинт...

Аматрос. Арт удызгалада?

Тарнал. Афашист иѳыба итсхынт...

Аматрос. Заур ицэыргазар?

Самсон. Ус акухап...

Тарнал. Иаархэны шэахуаѳши?

Аматрос (*даѳхьоит*). Хах, Кавказ агуберна-
тор ѳыц Фон-Клынич исуѳаз азаказ насыгзент...
Ахэынаѳшыыга рх'ноуп иудкыл. Ць... (*Аѳаад
шыкыу инапы нхьышьшыуеит, аѳыц дныкутэо-
ит*). Цьаѳар бзнаху, раѳаа хумариала уѳсадгыыл
утинт. (*дсаѳкьаны*), сѳызцаа! Акьанч таѳсоуп.
Ажэа шэымоуп!

Цицана. Хажэа хэоуп, даеажэак хамам.

Самсон. Ахулара хазыѳшып... Ех, шака им-
ццак'уазен хамш!

Тарнал. Амѳа иреиѳу шэзыѳшыз... Харгы
хнеуент!

Аматрос. Адырғакуа шэхашэмырштын: аба-
рон наны даныкоу ашьаршьаф еикуаѳэа агуараа-
нда ихышэшь, аѳны даныкам — ашкуакуа. Цьа-
ѳарраа раѳазам, ижэдыруент, уимоу атаанэа
бзна ркынгы агра змоу азэы дрылашэонт. Урт
шэартам. Хаѳсадгылыи хаѳ'ен еинааларц иказам.
Уи моу ѳасашэа зны хаѳа абаху данаѳала ахахэ-
куа хыхьинтэ икухауа далаг'ент. Ижэбома, абри
хазѳаѳшуа абахугы хаѳа днанашьтрацы агу ита-
зам... Абаагуара еиѳш игылоуп. Агѳаѳра хаѳа-

лазшэа... Ишьамхнышланы анцэа ихэозшэа... Сара сахэачаңа кны сырхагылазшэа. Аан-аан, цыанатынтэ саауент. (*Дкуашоит, ашэа ихэоит*):



Азыршы салцын амца салалт,
 Апэыршы сылцын азэа сылалт,
 Афтаацэа са схи рцэызган
 Аңыныш имцае сасхы назг'ент.
 Хан-хан шэыңсындаз { шынтэ.
 Сара соума шэаргунда {

(*Даакүгэжны атзамц данахуаңилакь ахсаала ибоит, дацэишоит, шьтахаька дцо далагоит. Иа-хэачаңа имкуыңорует*). Исыхъзеи мшэан, издыруада сыбзоурала абарон иныштыз ир апартизанцэа зегы идырцэазар... Ускан акун чын-хучык сыжэ-эа нанькукыакъоз. Аха ус акумкуа... Су! Су! сгу иташэакуозен... Афтаа илымха цыгуоуп. Мап, цыоушът, абарон ир бцъар бзнала еибытоуп, (*иахэа аашьтңааны*), мап, анап иңа Цыаңар ара-зкы ноуроуп. (*Ашышыыхэа даавналоит абарон, даатгылоит. Цыаңар абарон дибазом*). Сара сгу итоу абаронгы идыруз цыишьоит... Хыхътэи сцэа схынхыр, агызмалцэа сзынхоит; уи схынхыр, исзынхоит аматцэа; анап иңа Цыаңару!.. (*Абарон ашышыыхэа днатэон еиңи Цыаңар дгуеитоит, иаң-хэа игылоу асаркыа динарбоит. Дишоит. Ихы иркварц далагоит. Дихуамңызакуа апаткалеира далагоит*). Сызкухшоу абарон ибзоуралоуми азэу сиенцэамкуа сызлакала... Ихышьаргупа сакухшоуп. Уи иңырхагахаша абри ахэачаңа да-хухароуп, уи даныңсыша, саргы сыңсыроуп. Уи дсымамкуа цэтазара эбом. (*Ахэачаңа кны*), сб-арон, ишьтоу абнауаа еихырссо, абас анцэа исир-бароуп. (*Иахэа кны данаакүгэжылакь абарон дибоит. Аласбеиңи иңыхуа иршо далагоит*). Сагоумпан... Спаткаленуан, сгу итаз сфы насыр-хэон...

Абарон (*итысгыхэ ырхумаруа, дңышэырччо, иеыргызмалны*). Иухэоз сахауан... Цэгыа бзна субозаап, ханр укулаант. (*Двагылоит. Днаидгы-ланы*), акы умцаа-умңышаа суадаеы уахыбарбар-

уаз азы уст! (*Диҫасуеит*). Өба, сахэачаҭа аҭыш ахьалоуго азы. (*Диҫасуеит*).

Цьаҭар. Исахауент, сгу нахуент, ухацкы!

Абарон. Хҭа, амц сахэаны сыр ахьмыз ахьы дургаз азы. (*Диҫасуеит*).

Цьаҭар. Абриак сгу нахуазент, ухацкы! (*Абарон и маҳаратэы*). Дағазнык дысғазыр издыруагы схаштыр калап.

Абарон (*Цьаҭар икыз ахэа аамҭааны*). Усшьуент, алахумга! (*Дизыҭкьоит*, *Цьаҭар астол дахагежьуа далагоит*). Сзужьазен симхэен, алажэ?

Цьаҭар (*астол аҭаҭа даахагыланы*). Узымжьазент, сылашара! Узымжьазент. Са ишуасхэазоуп ишыкоу... Зегьы-зегь иренхау аматрос днарылацаны алагер зыхьчоз 30-шык ракун. (*Шмерке даағнашылоит*).

Шмерке. Абарон ухацкы, ари аҭыныш уажэгы иҭсы тоума... Сара силгонт уажэыҭкьа...

Абарон (*иаҳэачаҭа астол иныкуцаны*). Уаангыл зны! (*Днатэоит*). Уаанышь арахь, ахумгажэ!

Цьаҭар (*дишаҭырхаҭуа*). Сузызыржуент, ушьапашҭа сакухшоуп!

Абарон. Шакафы икадаз апартизанцэа?

Цьаҭар. Амаатрос дрыланы 30-шык.

Абарон. Егьырт абацен нас?

Цьаҭар. Егьыртгы Үсхэыҭка илбааит рхэент.

Абарон (*Шмерке иахь*), нас ишэыхьзен мыкушэатэыс?

Шмерке (*ахуцра дшағыз даалкьаны*). Акымзarak ухацкы... Ҷышэдык асолдат симаны срыжэлент, асолдаткуагы алым реиҭш икуҭон, аха 100-шык роуп исыцхынхэыз, дара уртгы рбжадык хууп... Аҭынышкауа реиҭш уағгы ибазомьзт дара, аха иааҳакуршаны ахьсра иаҭын.

Абарон. Иҳакушент ба уара? Хара хтактика даргы ирцама?!

Шмерке. Аиен ишээн.

Абарон. Нас шэмзларыцэазен, мчыла ины-
жэжэама ишэыкуршаз амч?

Шмерке. Мап, шытахька ханаауаз аз...
дхамбазент... Рыбжькуа хахауан акумзар.

Цьацьар. Сара исымхээзи, амц шэыржьент,
ирацээшээ рхы шэдырбент, Пан адиутант, ицээ-
жээшья элазбауала.

Абарон. Излазбо ала акы уафсам Шмерке.
Сфицаруп хээ баша убатакьюент. Ари аччиа нихээ
нашоуп. (*Анапирос аатыхны Цьацьар иицоит*)
уах! угу аршшап. (*Цьацьар дгурьбацээ игоит*).

Цьацьар. Уи сара сафсазам ухацкы!

Абарон. Уафсахароуп, уафсахароуп, са сах-
тынрафь баша азэгьы акримфалароуп. Уаалаганы
апартизанцээ рахь уца, уеырфашьяны... Абыржэ-
цэкья! Иуахау?

Цьацьар (*ицхээ ифамшээ*) сароу... Уи хазы-
нами, аха ргу реануп цэгьала, исыцырхыр сыкна-
рхауент. Сцээ сыххны афька тарфсонт.

Абарон. Уфсадгьыл азы уфсыр нахагьы
ицхэуп.



Цьацьар (*абарон имахаратэы*), афьсра мца-
цээ сацээшэонт. (*Абарон иахь*), уара узыхээ азы-
ршы салафаларгьы „ех“ схэом. (*Абарон имаха-
ратэы*), афсадгьыл сызтада сара мцацээ?! Афсад-
гьыл сызтада?..

Абарон. Афырхата! Абзиаракуа нахзыкауца-
хьоу Фиурер илымха интысшып сыфьсымзар.
(*Шмерке иахь*) уца, ар рыфьсы ршьаант, насгьы
уара иахьарнахыс комендантс укаспонт... Адидута-
нтк дысыфьшаатэуп.

Шмерке (*дгурьбацээ, абарон имахаратэы*)
азэм дымфьсыкуа азэм бзна ибом. (*Дцоит*).

Абарон (*Цьацьар иахь инацэжьыс ьрмаха-
руа*), апартизанцээ рхыфьхьазара еилкаатэуп! Ир-
хээ, ргу итоу зегьы еилукаароуп... Хымш устоит
фхэарас.

Цьацьар. Даараза иказыноуп, ухацкы (*Шме-
рке даавнашылоит*).

Шмерке (абарон иахь). Иухээз кастент ухаткы... Нас арт итакны ихамоу аччиацэа ххы нахархуар наамтоуп уажэшьта. Излазбо ала  киакуоуп. Хымш цуент срызкылашшуеижьтеуи  уаа киакуоуп.

Абарон. Арахь уаарыфьхь! (Шмерке дцоит. Цьафяр иахь) цсит!

Цьафяр. Абарон ухаткы, сымгуа ахуц еи-нацэонт... Икалозар... (Астолахь дыфшуеиш). Иахенфш амла самкыцт.

Абарон (ифысфыхэ кны). Амла сакынт ба! Абольшевикцэа риапафы уаныказ шыкусык ала шакантэ акруфахьазыз удинаныс?

Цьафяр. Уажэы исгуалашэом, ухаткы! Мышка-кала 3—4-нтэ...

Абарон (дѳацкьаны). Ишѳа-ишѳа? (Дифасу-еит).

Цьафяр. Мышка-кала 3—4-нтэ схэент ухаткы.

Абарон. Уи акы намусуп... Акумзар мышкала 3—4-нтэ крысфон хэа асолдаткуа проухээр имбунтуеи... Амалагьы рѳыпаз кахухуа иленуент. (Шмеркеи «аччиацэеи» асцена иаакулоит. Цьафяр иахь), цсит! Акьбацакахь! Уаан хэа уасхэаанза ухы сумырбан. (Шмерке иахь) арахь! Арахь! Сааигуа уаарыфьхь!

Шмерке. Абарон ухаткы, арт ирылоу акьбаѳ убар нага угурѳьап. (Абарон дѳагыланы дрыцкылашшуеит, икамчала имырдукуа рыбаѳакуа дрысуеит).

Абарон. Мап, арт уаакиакуоуп, хымш цуент срышькылашшуеижьтен... Сгу нахуонт. («Аччиацэа» азэи-азэи еиѳыоланы ажэа рибамѳо ицэажэ-оит). Шэабатэикуоу? Ишэыхьзузеи?

Куацъын-Самсон. Сара Куацъын сыхьзуп, аѳарпын ашэа асырхэонт.

Раѳка-Цицана. Раѳка сыхьзуп, абжыцар сымоуп, ашэа схэонт... Снапы казоуп, цэгьа сзахуент...

Куацъын. Адалакь сымоуп, аѳаца ссоит...

ирацоуп. Уст йга! *(Астол икухны ыылгыдык
наимцаижуеит, Цьаңар аласбеиңи, иеакужы
ны ик'уеит).*

ᠠᠨᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠢ
ᠠᠨᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠢ

Цьаңар. Ари сзырбаз ухацкы! *(Абарон
тол дахагыланы акрифоит. Абарон имаҳара-
тэ),* издыруада сразкы абзнарахь ихынхэызар...
(Акрифоит).

Абарон *(даеа куацк Цьаңар иахь иришуе-
ит).* Уст дырөгьых... Шьта уца! Шмерке нахэа-
ны уца, хымш ыла узбароуп.

Цьаңар. Исахауент, ухацкы. *(Абарон има-
ҳаратэ),* ех, минут бжак надамзаргы устол са-
кунтындаз. *(Дцоит, ателефон абжы гоит).*

Абарон. Алло!Алло! Алым зырдуент. Иш-
ңа?! Апартизанца ба? Ишңа? Ухы еилагама
уара! Исхэо уахауама? Шмерке! Узб ухулахама
уара? *(Итрубка илымҳа иадхны)* ханр зымбаша
Цьаңар... 30-дык роуп икоу имхэзи! Шмерке! Шме-
рке! Атзы дасуент. *(Атрубка илымҳа иаджыланы)*
Шмерке, Шмерке ишэыцалазен уара? Ирацаафу-
ма? Абар ацьашаху. Алло! Алло! *(Атрубка ны-
куцаны),* абар нахьаххацаз! *(Шмерке даавна-
лоит).*

Шмерке. Акрутахызма, ухацкы? *(Иқышэ
рыцкы).*

Абарон. Аант, узб укышэ икушьуа аласбеи-
ңи, амзанражэ!. Цьара куцьалк ухы итарңаны
нурбзон хэа сыкоуп... Иабакоу „учниаца“?

Шмерке. Уажэыцэкы саарыңхонт, ухацкы!
(Дцоит).

Абарон *(ихы еилагашиза дгежъуеит)* набааз-
гон сара асолдаткуа! Исцауама! *(Шмеркеи Сам-
сони Цицанеи аавналоит).* Абыржэыцэкы „Н“
акытағы икоу апалциа аихабы адырра нутароуп...
Арахь исзааратэы. Аказакца ратамангы ихата-
цэкы даароуп.

Шмерке. Исахант ухацкы, сара сцару, аеа-
зэы дсышьтру!

Абарон. Уара уакумкуа даеазэы!

Шмерке. Азэымзаразэы дыказам ухацкы!

Абарон. Иабацин уара, еимбъыжэаама?

Шмерке. Ангуа кытак ағы хысрак калан, уахь иеинт хэа акарул исеинхэент.

Абарон. Абар ацъашъаху! Сара исамхэаа куа! (*Самсон инапы икужны*) уара аеакутэашъа удыруама?

Куацъынн (*иеырччианы*). Анкъя сакутэалон, хах, ухацкы!

Абарон. Шмерке, икоу удыруама? Ари илоу ышъаарц стахууп! Дышты! Уажэыцэкъя априказ зэуент. Хаматэала деилахэа ибзианы... Абыржэыцэкъя! (*Шмеркеи Самсони цоит. Цицана дкуитза агэаора дыгэагылоуп. Абарон дибазом*). Схы еиларымг'ен... Ишъазури уара... Арт абнауаа сыхдырцэарц иафуп. (*Цицана данибалакь*). Бара аччиажэгы ара бгылоума? (*Ибжыы рыцэгъаны*). Урт абнауаан сарен иханбарбап. (*ибла ихаччо*) уащас баазазар хар бымамызт баргы! Иара усгы беилахэазар, уащ игу бакушэар калонт. (*Даашъхьхуцны*), скарандашь абазг'енишь? (*Аора далагоит*).

Рацъка - Цицана. Сышъама хара душьтуама, хах?

Абарон. Бара ибусым! Ахулбыеха даауент. (*Аора далагоит, Шмеркеи Куацъыни ааоналоит, Куацъынн немецматэала деилахэоуп*).

Шмерке. Дубар дудырру, абарон ухацкы...

Абарон. Пъаса зны хэубакуа рен дызбалон азэы... Кок хэа ишьтан. Убри дихнысшьалонт. (*Дышэарыччоит*). Уст априказ! Их'уртлар укнасхауент.

Куацъынн. Сах, сахыушьтуа хымцъада сназонт, сыззыушьтуа иацпаны инасыгзонт! (*Икамчы ишьхуа инахъаны дцоит*).

Абарон. Иацпаны инасыгзонт ихэент, аччиажэ, акоммунист бызшэа ансахауа сархагонт; иацпаны анагзара, аицлабра, аплан, асоциализм, сгу хынхэуент! Шмерке! Ахага нахь уненхьюума нахья?!

Шмерке. Ашьжымтан дызбон, аха сгу илаанагауа ала, цас икаитонт хэа сыкоуп. Ауацъ пхэмын иарен аицэажэара иафын, са нанызбоз.

Абарон. Са санрзаауа азэы нхы еилагоит,
еги дыфсылмытк'уент. Абыржэыцэка улыфхэ
ани афхэыс еилагажэ!..

Шмерке. Уажэыцэка, ухацкы! (*Иермеи*
хоит).

Абарон (*Рафка лэхэ*). Бендыфза бызгыло-
узен? Быччиажэ дахысышьтыз бгу налоума?

Рафка. Ишфрухэо сах ду! Амала акы салакы-
сырхэа сшэонт, ахтыра атэм сыздырам, амаа сыз-
дырам.

Абарон. Ашнейлыргашья бымдыруен! (*Лы-
жэа инаны аакуицоит, Цицана дацэхасуеит*).

Рафка. Избахент, нагенлсыргахент...

Абарон (*игу нырхауа*). Астол еилырг'еншь,
ишыкабто аабан. (*Рафка дыкугежэуа астол еил-
лыргоит, абарон дылзыфшуеит*). Ашныхэсакуа
исзаанагахэоу зегы бара брылхсхынт. Дук мыр-
цыкуа сахкуажэ дыбзаазгоит, дышныкубго збан.

Рафка. Лшыапы азаза иламырсакуа акун
дышныкузгоз, сахкуажэ, сшыш.

Абарон. Ба бабанзатэну?

Рафка. Сара Ткуарчалтэуп, сан дафсыуоуп,
саб дкыртуоуп, ауафскуа сраазент, аурысцэа апа-
ра сдырцент... Аха нахья сыхчиах'ент акумзар...
Аибашроуп изхароу.

Абарон. Аибашья ба? Аурнацэен акомму-
нистцэен рыбзшэа сыбмырхан... Ба бзырччиаз
акоммунистцэа роуп, иббома бзенфшроу. Бан да-
ча шьяк лылоуп, баб даеазэуп. Бзакутэ милату
баргы ибыздырам. Ацыныцэ бымам.

Рафка. Аныс исымаз уажэраанза сыфсадгыл
акун, абыс исымаз схакуитра акун.

Абарон. Гусит! Аусура балага! (*Шмеркеи
Фаризеи ааиуеит. Шмерке Фариза длыгугасны
асцена дыкуижеуеит. Аха лара даагылоит*).

Шмерке (*абарон иахэ*). Иухээз насыгзент,
ухацкы! (*Диашахуцэаза даагылоит. Фариза Ци-
цана данылбалахэ даазытрысуеит, аха леаи-
кулк'уеит. Цицанагы Фариза лыгухьяа лыкзам-
шэа аусура далагоит*).

Абарон. Иахъа бѣафкуа шѣакоу бымхэон?
Фариза. Схучы дабажэг'еи сымхэен, схучы?

Абарон. Бицэымшэан, нарицэыка шэенбабахъа
(Фариза дгуаарѣ далагоит, аха Цицана лыбъа
ѣуа анылбалакъ леаанылжылоит).

Фариза. Дахыказаалакъ дысшэырба!.. Он,
с-Татлан... (Аѣыуара далагоит).

Абарон. Пусит, сымхэен!.. Шмерке! Ари аха-
гажэ аатра днавагаланы лычкун иахъ амѣа дыку-
пейшь. Исхэаз еилукаау?

Шмерке. Исахауент, ухацкы! (Фариза лахъ
иѣынеихоит).

Раѣка-Цицана. Сах, сукухшоуп зынзацэык
уаангыл, иахъа хуашами? Амеышанза ари аѣ-
хэыс са сацкъысгы умац луа дкасцит... Ус анс-
зыкамца — хыыцъагы хакнаханы хшыь.

Абарон. (Фариза дшылѣаѣшуа мацара) ари
ахумгажэ дтакны, зхы еилагаз уааниѣхеншь.
(Иѣоит. Раѣка лахъ). Аус ду бхы надыбцит.
Ибхэаз бзынагзозар хатыр быкуспалап, мамзар,
бхы хысцэан.

Раѣка. Икасцит анысхэа икасцит.

Абарон (игу еилашэауа). Ибзыкамцар абас
быхъуент... (Икарандашь агуѣа ааѣиѣоит, Раѣ-
ка длыгуѣасуеит). Пусит! Быкугежыны аус ула.
(Абарон дкундкундуа асценаѣы длеиѣеиуеит,
ашэа иѣоит ибжы мырдукуа):

... Бом-бах... Бом-бах...

Абѣяр шытыхны ѣхъа хцалап,

Уабѣяр шытых, аѣса уѣах

Ихануам ажэлар ршыа цалап...

Бом-бах... Бом-бах,

Уабѣяр шытых, уаѣса уѣах!

(Шмеркеи Заури ааиуеит, Заур драѣца даар-
гоит).

Шмерке. Апартизан хага дааг'ент, ухацкы!
(Цицанеи Заури рылаѣшѣуа'анеиѣушэалакъ Ци-
цана дшэоит, даатрысуеит. Заургы иѣынеи-
хоит лалахъ, аха иѣааникылоит. Абарон зны Ци-
цана длыхуаѣшуеит, зны Заур дихуаѣшуеит).

Абарон. Бзыцэшэзени абыскак?
Раѣка. Сабамшэон, хах ду! Иблакуа... Ибла-
куа срыцэшэонт...

Абарон (*Шмерке иахь, уи аамтазы, иицаи*
неи Заури рыбакуа рыла еицэажэонт). Илхэо
уахауоу уара? Апартизан блакуа дрыцэшэонт.
(*Заур иахь*). Иѣжэлоузен, нухьзузен?

Заур. Амра сьжэлоуп, Амза сьхьзуп, адгьыл
ду са саѣоуп. Сашьа ихьзуп Сасыркуа, сахэшьа
илхьзуп Гунда ѣшза. Са сиигт Базырдыкуа аан-
гуара, Лахлар аѣстаѣы са сраазэнт...

Абарон. Са сузцауэнт уаѣнас! (*Ибжы ир-*
бубуоит). Занаатс нумоузен?

Заур. Аибашьра калаанза ахьтэы уардын ца-
хэаны ахракуа сыркыдын; (*ашэа ихэоит*):

он-он, ахьтэы уардын,

Ахра саныкуз нысбаргуз;

Амза сьхьзын, Амра сьжэлан;

Акаѣкаѣкуа са срыжэлон!

Абарон (*Шмерке иахь*). Ихы еилагазам ум-
хэази?

Шмерке. Сзырѣуэнт ухацкы!

Абарон. Азырѣра ауп нулоу, уаха акгьы.
Абант абахукуагьы зырѣуэнт. (*Игу ихоит*). Уаха
исоухэозен? (*Заур иахь*).

Заур. Уаанза нуасхэоз уажэгы нуасхэонт,

Уаанза ушызбоз уажэгы узбонт,

Иацы матаѣшьшэа уара узбон,

Иахьа учарыхуп убраза.

Абарон. Итыѣахь дыжэга! (*Дыргоит*). Иѣ-
сы таз амеышанза! (*Раѣка лажь*). Ашнаѣс сзааг!
Лассы, сьзлахазени мшэан? Сара схгьы еилагар хэа
сшэонт. (*Ауатка ижэрацы дналагон еиѣи аѣаллал*
бжькуа адэныкатэ иаѣуа иалагоит. Нас цуат-
ка ныкурғыланы) ари закузен? (*Доатѣканы исаат*
днахуаѣшэуэнт), быччиажэгы х-саатк рыла сау-
энт ихэан, абар ху-саатк калент... Анака зьбжы
го закузен? (*Дындылѣуэнт*).

Абжы (*аматрос ибжы*). Уа мшыбзнакуа
Фон-Клынич.

Раџка (ягу дѣхауа). Амаџрос ибжы! Он, Иаков ибжы! (*Аџенџыр дынкылџшеит*) Самсон, уа Самсон! (*Лиапала лѣ еухагуаны*) динда иџсыша сара, Самсон хѣа исхѣо закузен! (*Смаџшеит*) Куаџын, уа Куаџын! (*Самсон дааона шылоит*).

Самсон-Куаџын. Соуџашѣыл! Акы бацѣмшѣан! (*Ибжы ныџакны*). Абарон иприказ шынасыгзаз бымбазон? Иацданы инасыгзент. Сѣызцѣа зегы азг'ент. Абаронгы апалиция изааз цыша дгурѣацѣа дыкоуп... Сыџшза... Ашышы-хѣа быказ... Амцху бымцѣажѣалан... Уаха абарон индыруа зегы ихархѣарц хгу иџоуп.

Цицана. Нас арахь имаанзон?

Самсон. Абарон искладкуа дирбарц иг'ент. Ках, саргы сцароуп, сынх'ент. (*Дџоит*).

Цицана. Ох, сыџсы сгу икылахонт... Заури сарен ханбенбабо мшѣан!.. Мап, исзычхауам, исыџырхаант рѣахызар! (*Лѣыналхоит*)... Аха, мап. Издыруада Заур изенцѣоу ак касцозар... Сылашара с-Заур... Уара аџсынтѣыла уа-зѣнт, сара кыртѣыла сазѣнт... Аха, сашѣа на-цкыс бѣна узбонт... Уара узами чѣиатас сѣыкѣа-пны ахтыра сѣыналаз... Уара нумаз ахакуитра азами... Уразказами... (*Самсон дааоналоит*).

Самсон. Соуџашѣыл! Аѣыарахѣа беазыкѣа, уаха ачара хамоуп. (*Дыччоит*).

Цицана. Узырччозен?

Самсон. Сабамыччои... Амаџроси Тариали ирхѣаз бахандаз, бшыччо бжѣзы леира икан.

Цицана. Ирхѣазен уара?

Самсон. Абарони амаџроси аненбадыруаз амаџрос аказаккуа ратаман Казылбакь соуп, — ихѣент...

Цицана (*дыччоит*). Тариал ихѣазен?

Самсон. Аџснѣтѣн атауад Таташь, — ихѣан абарон инапы имихынт Тариалгы. Ачча сызным-кылазт арахь сѣѣт саргы. (*Дыччоит*).

Цицана. Сишь, азѣ даауент! (*Аѣныџссара далагоит. Ш.мерке дааоналоит*).

цэыңхашьода! (*Еишьтагыланы иааоналоит «заурбақы», Тариал, Шмерке, Самсон*) еи, Куацьына! (*Астол даахагылоит*). Атамани атауади рымат ула аьбарахэа. Шмерке! Са сахь, уавскыны Уи акумэт, сара истахыу, Кавказ иаарласны агароуп! Нак-нактэн рацэак ибаргум... Фиурер излеи хэазала, Кавказ анаагалакь, нас амшын ыкук акны анхара ыыц касцон... Аха... (*Ауатка ижэуеит*) Макьана хускуа ласхом. Икалалакгы ари азырала Кавказгы халгароуп.

Тариал (*атэца аакухны*). Хус хышьтоу хакуфеизант, аринахысгы! (*Ижэуеит, Цицана аамнахауеит, Самсон иахэачафа ахы кны дгылоуп*).

Аматрос. Хамда нафгыло ауафы Кавказ ашьхакуа рышэшьырафы ысыртас науаант. (*Ижэуеит*).

Абарон. Ишэхээз адоуха икушээант!

Шмерке. Амин! (*Дыццакы-ццак'уа акрифоит*).

Абарон. Ахы, уи сгу нахуонт... Акарулкуа гуататэуп.

Аматрос (*Самсон иахь*). Ундэылцишь, акарулкуа ирфстазашьоу гуоутап. Абахта ашэгы рбубуаны наркыу наркыму гуоутап.

Самсон. Имарназоуп уи! Уажэыцэкьа! (*Дцоит*).

Абарон (*аам илсуеит*). Агуаеанызаара атахууп... Са санхучыз аахыс исымоу агуаеанызаароуп.

Шмерке (*имгуацэа кны*). Амцху сфацеит, исыхалалхаант. (*Аматрос иахь*). Цабыргыуп абнауаа таха хартом, хакуша-мыкуша зехьынцэара инеиент...

Абарон. Аха саштакны имаанцт, нагьзнензом. Амала ус имлашьуа хааигуара инеилоит...

Шмерке. Афхастагы хартахент ирацэаны.

Абарон. Урт рцыхуала хсолдаткуагы есуаха 5-ык аныгымхауа ыказам.

Шмерке. Карулк днаургылар, саатк ашьтахь дубазом.

Абарон. Ари сбахта итакыугы урт дреуоуп... Хсолдаткуа зыкуиршээзен ухээрүазен?!

Шмерке. 50-ык икушеит, иңсы штоу гонт хээ. 15-ык роуп нара икынза инеиз, икуакуент.

Абарон. Уи азоуп уажэы аменшазы ажэлар реизгара сгу изтоу...

Аматрос. Уи шңа?

Абарон. Идсыркапаз акнахарта ғыц умбазаци?

Аматрос. Уи збент, даараза ицкбаны икоупцент. Абиауаа ракум, хар змам ауаадугы дағыпашээр дашьтуам. (*Абарон дыччоит, аматрос иихээз еиликаазшээ, абарон ацэца иитоит*).

Абарон. Амала нага ихтысхындазгы уацас ажээк сзымырхэент. Уажэы агура злазгаз ала, ихы еилагазаан.

Аматрос. Ихы еилагаргы калонт...

Тариал (*абарон иахь*). Уңсы еиларпацэкеит хээ сыкоуп, угу ғыржээзар калап?

Шмерке. Егыаурим, сгу ғызжээз нами ашээакь ғынца нахаркыакь ашта исыма стаз... (*Тариал даатрысуеит*).

Абарон. Иан атакуажэгы сылбацыңхыаза сыцкун, сыцкун дсышэт хээ ахэхээра далагонт.

Аматрос. Нас шээззыңшузен?

Абарон. Саргы хаз политикак сымоуп. Есымеыша ажэлар рацээны еизалонт, акаархуонт акыртиуент... Ирацээны нанаизалакь аамтазы хуаык ракара кнаханы ишыырц сгу итоуп...

Тариал (*игу шихыыз акэра уафы идыруеит. Аха иеааникылоит*). Уи збауа ажэларгы цэгьарак аринахысгы ргу итарымкларц?

Абарон. Абас, абас!

Аматрос. Уи хшыө дула иузбент...

Абарон. Исцээгозеи икнахазаант, еидыеырбало, икуаталенуа... (*Шмерке акрыфо афы ижэуеит*).

Шмерке. Са скомендантуп... Аха изхуартоузеи... Хымш рыла х-ык акомендантцээ рышых-

еит... Акудырѣа изласенхээзала х-дык анѣславъ
аѣшьбатэн адуней дакулахонт... Аха сендроу...
Сыѣшлан. (Цицана адэныка дыѣшуеит. Самсон
даавналоит).

Самсон. Атаман, ухацкы, шэартак ыказам.
Асолдаткуа нузаарышьѣтит. (Ху-папироск астал
икуиѣоит).

Аматрос. Иѣбуи таѣнда сыкан... Абахта
авигуара указма?

Самсон. Сыкан, насгьы хаѣакын ѣхэмьскын
арахь наанр ртахыун, наадыруа зегьы ххэонт
рхэент.

Аматрос. Наанаант нас арахь... Зегьы рхэо-
зар... (Абьал-нал бжэкуа гоит).

Абарон. Атаман ухацкы, уажэшьта акуаша-
ра, аччара, ахумарра кахчан. Ахагацэа хрыхьза-
хи... Урт са снапаѣы икоуп. Куаѣьын уабакоу?
Иархэа упини!

Аматрос. Аиашаѣэкьа ухэент, хахумари,
хаччан. (Самсон иѣырнын ашэа аирхэоит. Егьы-
рт аинкьара иалагоит. Цицана дкуашоит. Аку-
ашара иакуѣуеит. Самсон ашэа ихэоит).

Самсон. Чари-чари, чари рама,

Аиэгьа зузгьы дытахароуп.

Чари зхэаша хара хами,

Аиаша дырны хара икахцароуп.

Араху срыцны ашьха скидын,

Нас шэарыцауан сыблакьо.

Цьси хэмхэи рыба тысх'уан,

Ашэарахкуагьы сыршэахьан.

Самсони Цицанси. Амра ѣхах'уеит илаша,


Абзиабарагь наѣгылоит.

Иахьа икахтэо хара хшьа

Абазара бзиаху наѣлоит.

Абарон. Сгу ѣыхауа салаг'еит... (Дэаго дгы-
лоит).

Аматрос. Умшэан Кавказ ашьхакуа угу
дыѣыхара икоуп.

Абарон. Акармацыска ашәа рхәонт рхәонт...
Аматрос. Иахаракгы уара уанкнахау ауп
апар ашәа анырхәо... 

Абарон. Изакутә цыанат гутлыхыузей лауршәаз...
Шыцлак рыбжьара асетка бжьданы саныгьалауа атәы ами уаргы узәу?

Аматрос. Уи ауп, аа.

Абарон. Урткуа збарц макьана акыр сыгы-
уп. Акацәарала Ацсыка иненуаз харгы мчым-
харак хакушәент рхәент... Ех, макьана иласхом
сускуа...

Аматрос. Ирыкушәазен мшәан имацзамзтеи?

Абарон. Аха егьаурым! (Ирмазаны). Ари
ажәохумш рыла атамантә дивизиа Италиантәи
иаауент...

Аматрос. Анаша?! Ишца уи?!

Абарон. Ара зегьы хара хауп... (Самсони
Цицанеи рахь). Зыизатәык шәиндәылтцишь. (Индә-
ылтцүеит).

Аматрос. Нас, нас?

Абарон. Абар, Фиурер иприказ! (Идирбоит).
Ари амзкала адивизиа ҫыц насышьтуент, Вене-
циантәи адивизиа... Уиак мацароума? Узырәла,
атаман, убри анаәсгы Франко иаишьтыз адиви-
зиакуа...

Аматрос. Уи шца?! Франко деибашьзом
рымхәзи?!

Абарон. Адипломатиаҫ дтынчуп, аха хара
дхацхраауент... Абар, уртгы абарт афымчыбжьык
рыла иазироуп. (Шмерке дындәылтцүеит). Нас
ишца... Саргы дук мырцкуа Краснодарка
сцит...

Аматрос. Ухатә ус азакухан...

Абарон. Мап! Ар исымоу сызхом... Адиви-
зиакуа анаилакь фба-хца баталион рымышхырц.

Аматрос. Краснодар аума реизшарта? Сар-
гы срыхәроуп...

Абарон. Уакоуп, аан. (Заурбақи Тарали
рыблакуа еибадырбоит). Шәаан уажәшьта! (Ци-
цанеи Самсони аауеит).

Аматрос (*Самсон иахь*). Арахь наанри
этэхыз уаарыфхь! (*Самсон дцоит*).

Шмерке (*даафнашылоит*). Агазет фыц соунт!

Абарон. Иааг арахь (*дафхьоит*); апартизан
ца ртархара! Абар сара изфыз астатна. (*Дафхь
оит*). Кавказ ахьчара нафыз апартизанцаа азэ
даанмыжькуа ниырцоуп, ренхабы дыкнасхант...
Ишфа мшэан? Ари са ишызфыз акумкуа даеакала
ирфит...

Тарнал. Уара ишцоуфыз?

Абарон. Сара изфит дук мыртыкуа апарти-
занцаа ниырцэаразы срыкулоит хэа.

Аматрос. Арт икнахаугы дара рами, ибзна-
ны икаупент. Зегьы акоуп... Усгьы ишэырцоит
Рсахьа тызхыда?

Абарон. Заказуп, абар итызхызгьы (*Цьафар
дахькажью дирбоит. Фариза абарон дифасуеит.
Рахдакуа тырк'уеит. Еилагежьюеит. Шмеркеи
Тариали шеисуа Шмерке дкахауеит. Цьафар
дыфырц далагоит, аха дырк'уеит*).

Аматрос. Уапэы меышоуп абарон!

Тарнал. Акут ашыга ашыапхыц итнах'уеит...

Аматрос. Ажэлар рацэафны рензара уазыф-
шыи хэа сыкоуп, ухацкы, абарон. Акармацаракуа
рашэа ушенлахауаз. Ари акнахартэ казпада зы-
ухэа.

Абарон. Цьафар науп, Цьафар!

Цьафар. Ы, икаца хэа сазхэаз, уара уами?

Абарон. Шмерке накун...

Цьафар. Анашапэкьа, Шмерке накун...

Аматрос (*ибжы рдуны*). Фышэымтын, зегь
цсык енцышэхоуп, шэарт амат енкуапэакуа!

(Абарон нуаан нарен рхэынчонт).

А ф а р д а

А И Т А Г А Қ У А

— 1 5 —

АТАЛИСМАН

Нахъхи, ицэхэмы абахукуа ирхыцэауа
 Амшын ахьыхумаруа ацэкурџала,
 Амза шеишеиуа уахыла нахьмыцэауа
 Ацых бзнаху ырлашо лыџхала,
 Аџстазара налачо гуртэыла
 Аџсылманцэа ахьынхо рыџнаџы,
 Уака амч змоу атыџха даасџылан
 Аталисман сьлтент снапаџы.

Леьргубзыџны илхэент лара:
 «Иустаз аталисман хьчала
 Амч ду цэахны иамоуп нара!
 Абзнабароуп иузтаз уи хьзла,
 Ацэгьараџ нухуом, уацъал ахнарџом,
 Мишцэген џшатлакуи увнагом хара,
 Сылашара, ухаџагьы уахьчом,
 Ахамта иустаз абра.

Амалкуа икоу хара хџы
 Уара иунаџом уи бзанцъы,
 Алашара змоу ауаа умбарцы
 Урт икунахшам рџыхутэы.
 Уџыза бзнаху иаангуа укаларц,
 Атэым жэџан уалганы харантэ,
 Уџсадгьыл ахь узнагом нара
 Ахамта иустаз нахьа абра.
 Аха, ибааџсу алаџи зны уабар,
 Уаргьы убрака уаашанхар,
 Ма цхьыбжьонла дауухаџар
 Ишутахзамгьы дааугузыр, —
 Ускан, сџыза ацэгьа уамбарц,
 Угу тшьаауа итамларц амца
 Амахагьара бзанцъы уамгарц —
 Ихьча иустаз са схамта».

Кураанк неит адызае ифьрны,
Нас уи назцаант ифьтны:
„Акураан, акрабафари нахьа?
Еилкаатэмми заанац фафьхьа?“

Изыздааз адыза аафенатит:
„Иахзыфьшу афатэ сгу артэнт:
Адэмыфьшза агутае ацла амцан
Дышьны дышьтоун уа фырхацак:

Дышьмыз ауаф, дзых'иркьаз
Иадыруент ахьшьыцба, уа ианназ,
Нас ахаца итынхаз аеенкуа,
Насгьы афьшэма фьхэмзба лхата.

Ахьшьыцба фьрны ицент хара,
Аеенкуа дакутэент афа,
Афьшэма фьхэмзба дзыфьшун лгу итоу —
Бзиа илбо, зыфьсы тоу“.

1828.

* * *

Хара икоу быцсадгьыл абаразы
Атэм жэдан ныжны бзон бара;
Ускан хаштра экумыз гуакран са сзы.
Ахьшээшээрә нафыз снапкуа рхаха
Бынкыларә саштан сара абра,
Аиңыртра ишану агуакра
Сгункьра иснаргон агура.
Аха арыцхара нацэганы быгутыха
Ибхэон бара ускан абас:
Амкул эхаңо атэыла гукуха
Ара иныжны снейрц бара бахь.
Бара ибхэон: „мышкы зны ханңылап
Ажэдан нацэа ацака ашараф
Ацла шэшьыраф гуртэыла
Еилахцап хабзнабара аңхара“.
Аха уака ажэдан хыхьаф харакза
Исирха икуенкуенуа аиацэараф,
Ацла шэшьыра азы нахьхылаз иңшзаза,
Бара быцэент, ибымбо лашарак.
Быңшра бзнаху агуакра ибымаз
Адамра нацэахт урт хара,
Урт ирыцуи агуакра исыбтаз, —
Аха сыңшун, истахьун уи абара...

1830.

ԱԴԻՄՅՆ

(Комедіоуп)

Зегь ирѣиѣшу акакузам,
 Зегь ирймоу мѣакакузам:
 Азэы дхахэуастоуп, азэы ирбгонт.
 Даеазэы ѣсымтэ лаѣшла
 Дунен емидонт дгьыл ѣацэк збозархэа ѣара,
 Икырц, има дазцарц идамра.
 Азэы амаца дасуа
 Икѣаѣбариа деимѣцэонт иѣнаѣы.
 Ашьшьыхэа акуакѣаѣ ахэызба х'уа,
 Иашья изих'уент даеазэм.
 Даеазэых, ихы итэушэа, ашьшьыхэа,
 Дшэаѣырхаѣуа, —
 Ангу еиѣш мазала
 Уаѣял ааира дазыѣшуп.
 Уаамта анааилакь, нас наразнак
 Угуацэа иаленцонт инаѣхьц.
 Баша уимыхэан урызѣых'уам —
 Ухучкуа ракуз, ма уѣхэыс;
 Даеазэы дбеиоуп, имал денгзом,
 Уи иргьлоу уахуама дукуоуп,
 Иѣынѣѣтэылаз ихы ѣхенкзом,
 Дгурѣа-гуак'уент бзна ибаны,
 Ашьа илоу уи азы
 Цѣака ик'еиѣтэонт зырѣашны.
 Уи иаѣханагьлацэа рыблэ тырхаха
 Изырѣуент акы мхэзакуа,
 Асар ирѣызцэоуп, урт ирхэонт;
 Ушакуцра нак, амарѣа,
 Ишатахьугьы убас акухан!"
 Убас акухан, избан акузар
 Анцэа дыкам жѣѣанаѣы,
 Аубу ишэыкуу шэацагуак'уент,
 Ыѣанат хэа акы нарцэы ишэоурац
 Шэмаганенуа шэара уи шэахэонт,

Շանտ հա акгыкам! Икам Ծанат.
 ԱԾա ижэбо са иսгурфонт, идыры ишэймаз:
 Ароуп иахыкьоу зегьы игуашэт,
 Ахэынткар Դацаэгь, абарцаэгь —
 — Адам иԴацаэоуп!

Сара сзакузен?
 Шэзырөы абар, ауаа халалцэз:

Мешак азгы, нас аха ансымоугь,
 Сара сыгуленуент, чара зуент,
 Срыцхашэшьома, шэгу хынхэуама!
 Анцэиньыс исахазом.
 Ускак шэмышэхэан, са стэоуп ижэуа,
 Ауаа ршыа сара изьжэзом.

Абас схуцуа агуарԴ бжьарае
 Ашныка сненуан иак сыбжьала,
 Ачарахьтэ сауан, сашьын ашы,
 Схуцуан, сиазаанза сыфны.
 Схучкуа Դэуан сыфнаеы,
 СыԴхэысгы сненр дсацэхауам,
 Тынчроуп, Ծанатуп сгуаеы,
 ЖэабааԴсык сгуаегы, сыфнаегы исахауам.

Зегьынцъара анцэа ишихээроуп.
 Абар снышьтальт сыцэарц,
 Фыла зкьаф кэцоу дышԴацэо,
 Ицаркумпыл уи абзарбзанхы,
 Уназыхэа иԴацагы иркьацэуам.

Դхьыз ухэент հա Ծышьатэуен!
 Դхьызла избент уа сахьыцэаз,
 Зхы зтэызгы ашы дашьрын
 Ауриа качбенгы курышьк итирын
 Избаз амитэ алабартаз.
 Иафьстаарамн нас ари!
 Атэархыстакуа, акуара хыкукуа,
 Абнаршэыракуа,
 Адгьыл тхэаа Դаулакуа,
 Адэы ишшаракуа,
 Абна Դаркуа.
 ИрхыԴраа иненуазшэа збент ауарбажэ.
 Сара уи сашьтан сԴыруа,
 Сашьтан, адгьыл Դака иныжьны.



ՀԱՅԿԱՍՏԱՆԻ
ՆՈՒՆԱԳՐԱԴԱՐԱՆ

Մի дахьգուակ'уа ихы дахашшуам.
Акартоба ихырхээрц знымзар-зны,
Մի дцэууам, нас дгункьуам!
Ахалалра амца нгу знык нарѳхаз
Бэанц ихьшэашэом, нихонт ишыѳхаз!
Агьыл ѳштэ змаз ухуцра згада?
Бэна ибаны, нуаазоз агумшэа ухуцкуа,
Изутада сдыза, урт зутада?
Мамзар нуцэахыма угуаѳы итацьгуа?
Ох, нумцэахын сашьа, икаѳса ицэырган абра,
Ирзхап, ирзыѳьап, ирылцып уаѳра.
Иабанза гуакроу, уажэшьта иазымхо?
Иазхонт, иазхонт, ахьта дух'ент,
Ацаа икоу ахшыѳ арѳыхонт,
Сѳыруа сненуан, адгьыл енкуацэахон,
Сгу тыѳсауан, сыхшыѳ ыцэон,
Санѳшы ынык збент амѳа агутаны,
Калакьын — уахуама шэкыла иѳычан.
Азценѳш — ақалакь агутан имѳашьо
Игуакхьаз асолдат неиѳенуан
Крыфа-крыжэ, ршьалгьы нашьан,
Дацла ишьахан урт ахьненуаз.
Сыѳшит дырѳегь хара нак, —
Атыша иѳоушэа адэышша агутан
Азбаараѳ ишгылаз избент калакь...
Մի нахажьын аѳценѳш енкуацэаза
Анаку ленны ихьантаза,
Сѳырны сент уи акынза,
Калакь дун нахьынзаказ...
Մի ма итырку калакьын,
Ма инемец калакьын,
Мамзаргьы издыруада урыс калакьзар,
Уахуамен хани уака игьлоуп,
Мгуацэадураагь уа ирацэоуп,
Ихуартам ѳацхак арака нубашам.
Иаанлашэшэуан... Абар амца,
Мцала ибылуан зехьынѳьара,
Даараза сшэент саргьы.
Ура, ура, ура, — хэа, — зегь рыбжьы гон,
— Шэыстыхэ! Агазацэа, шэхагахама!
Шэзенгурѳьо закузен ара?
Шэахьбылуа аума шэзенгурѳьо шэара?
— Апарад имбацзаан ари ахахул!

— Парадуй ихамоу, хах игуаңх'ент
Иахья днендеири абра!
— Дабакоу нара уи акьянцья?—
— Абан дахьыкоу аханае!—
Снарыгутас-аарыгутасуа сненуент, — дызбент



ᠰᠢᠨᠢᠷᠢᠭᠤᠲᠤᠰ

ᠰᠢᠨᠢᠷᠢᠭᠤᠲᠤᠰᠤᠰᠤᠰ

тантэк,

— Итабун схэент, акален хэнтэра игу намаи.
— Уабантэаан арахь?—ихэент сгула.
— Украиннатэ!

Иуздырзомен Арака ирхэо абышэа?

— Маи, издыруент уи сара.

— Истахым акумзар ахэара.

Ус ихэент: уарныгыун уара!

— Сара издыруент зегьы рыдналарта;

Икасцап нутахызар аханахь уаналартэ,

Сара арака салоун амацура,

Идырны нумаз амала, хара ихамоун атара.

Маатбжак ушэароун уаменгзакуа!

— Ушакуцра нак, амзанра,
акьяла-цжала!

Уады симбазо дырдегь сентакалт

Снеиуан сеыббато ахан ду ахь.

Злыцха хауша, ари шцаказ!

Изенцшроузен насгьы цанат абракоун,

Хыла иычоун зегьы,

Ачанах рыбзацаа! Абар дахьыкоу наргьы, —

Уадоук — иеыргуаан, даацэырцит,

Уи дивагылоун иганахь

Лзара тбухаа — ах ицхэыс,

Лшьалкуа хухуаза наабахьан,

Ирдоу кукубааушэа ифахьан,

Дгуроа-гункьуа ескьынгьы,

Илыркуаць-куацьуан уи лхгьы.

— Анцэа ртыцха хэа изфьыз ари лакузаарын,

Хлахэацэгьа змаз бара!

Сара хшыодагь ари акьянцья дызбаанза

Кьышэ цагула уи дзырехуоз,

Ирхэоз ажэа сара ихасдон.

Сара хшыода! сентакуакуа!

Аурыс акьяадае ифьыз агура зг'ент.

Аурыскуа ирдоу нас узлацхьарызен

Ирхэогьы агура злоугарызен?"



ՀԱՅԿԱՅԵՍՏԱՆԻ
ՆԱԽԱՐԱՐԱԾԱԾԱԿ

Хах дыгуленуент, дыгуленуент хах!
Ура! Ура! Ур-а-а хээ.
Сахьгылаз сызхара са сычцент,
Саргы акырза сдырхэаңцент,
Сгу набартэ ашарахь иненхон еиңш,
Абарткуа рцыхуа ңдэент;
Амала изысуаз ауаа ңыара-ңыара
Акуакь лашьцаракуа рфы игункьуан,
Ах изыхэан итыцуан рцээ
Игункьуа ихэон хыхь аңцээ:
Ччаңшыын, лаңырзын! Нас убрахь
Акалакь сналалт еимыздарц сара.
Ацхгы мшушээ икан ара, сырзыңшуан дара,—
Аханкуа, ахан дукуа.
Аз тынч ахыку зегь
Акуара зегь чаңан хаҳэла,
Сшанхазшээ иңьасшьон!
Излакарцазен абарт зегьы
Азбаара иказ тарбаны
Ауаа ршьагы катэент хэызбада,
Шака иңьашьатэузен!
Егирахьтэн аганахь—абаагуарен ауахуамен,
Игылоуп агур еиңш ицарза.
Унаңшыр иңьыршээаганы нубонт,
Асааткуа ашээ рхэонт.
Абар, избент са санхьаңш,
Лашак неиуан ианы, шьяпңынцала
Абаху ацкьонт насны!
Куадыр акум, аеы дакутэоуп,
Матэак ишэуп, изакузен,
Хыльа ихам, быьькуак ихы накуршоуп.
Абар, абар... иеы днахыңан.
Ае накутээз инапы наирхх'ент,
Дызбоз ихэарын: адунен дажэлариц игуаңх'ент! —

Нас абри дызуста?
Абар саңхьон гуаныла,
Абаху налаңказ адыра:
„Актэн изы асбатэн
Иргылеит абри еиңш ахымзаах.
Уажэшьта издырит ари закуз:
Уи актэн хээ изфыз

Ха х-Украина ацэа итызхыз ноуп,
Ашбатэи—уи зынзак иалгаз ноуп,
Ашьцэа! Ашьцэа! Ауаажьфацэа!
Шэщыцьагы шэызхара ыфоуп
Ауаа цэшэырхэнт, нас ижэгазэи
Шэанцоз адамрашка?
Гуршала сеицэтэи сеикуных:
Сацьхьазшэа избон арака
Украина атоурых!
Сгылоуп, сеилашэуент...
Абжьы ныцак ашьшьыхэа, убаскан,
Ергь хэа ашэа ахэон
Уаф нимбоз бжык арака:
Глухов акалакь акнытэ
Ар неиуан рееибыта
Ахэааф атабиа карцарцы,
Сара срышьтит
Аказакцэа сыта
Ахтны-калакь ахь мшацьгафьс.
О, анцэа, уара зыгу шато,
О, ах, уара ак нацьсам,
Ах шэицьхьыз, ишак злам,
Уара енагы, зхарафа змам.
Ирзааугазэи арт аказаккуа?
Азмах туртэаант.
Урт рыбацкуа рыла,
Урт рхуамцкуа, зыцьсы злухыз мчыла
Уасхьыр ната акалакь ургылент!
Абахта лашьцараф сара
Агетман, ахакуитра змаз—
Млала сушьуент уара.
О, ах! О, ах! Акафдан сышьоуп сара,
Анцэагы ханцьыригом хара,
Уаргы кафданла усыдфахэалоуп
Бэанцгы ара.
Са исцэыхьамтароуп
Арака Нева ахьцьрра!
Украина—акыр ихаразоу.
Уажэшьта укыумзар калап ацьсабараф...
Анцэа сишьтуам акумзар
Сцьыры снейны снаухуацьшуан,
Икалап Москва зынза уабылзар,
Днепр азгы ужэнацазар,

Амшынахь уама уагазгар,
Акурган дукуа зынза нарбгазар,
Хгу кацага, анцаа, соуфшэыл,
Хрыцхашьа, анцаа, соуфшэыл."



Зегы ааикутэент ашьшыхда. Снафшуан сара:
Афта шкуакуа ихнафон хара
Атыфша фштэмыла ажэфан, афтаф уака
Зны шэарахтас бжык гауан.
Уи фтазамызт, цыс шкуакуан,
Фтаптас аеыларку цаказа
Абронза лых ах иненхахан
Абас ахэент:
„Ауафжыфаф, уара амат,
Уаргы саргы хайдфэхэалоуп!
Уака нахьхи цыханым ацэгьяф
Анцаа дахтцахып дыхфаны —
Убла эхарамфакуа дрымбартэы.
Х-Украина халцан — хдэыкулент,
Амла хак'уа, хшыаны хыркьякья,
Тэм дгылкахь сыла ихффу.
Хахуда фканы наххухыз ацаа кьякья,
Изахны имоуп аача жэпала,
Иургылт акалакь,
Ифыцу дгылкаф, унафшишь:
Игылоуп аханкуен ауахуамакуен!
Угурвьала уажэшьта уара апалач
Ишэну! Ишэну уара!"

Аеардент, аеафсакент,
Амрагь аагылент,
Сара нцъасшьон сахьгылаз—
Настгы сшэон гуаныла.
Афарцаагь ненлыс-аанылысуан,
Иццак'уан усура.
Амфа епфыларта агута,
Таалым карцон асолдаткуа.
Ахэсакуа аулица фацикуа ирныла,
Ицэалашьшьза иненуан иццакы,
Афнынтэ ицомызт, афныка ицон!
Уахынла шаанза аус руларц,
Ирфаша чак дырхаларц,

Ран иралхэон аус жэула хэа абас,
Сыба нарку, скунтза
Сгылан схуцуа сентахуцуа:
„Зака цыбабаузен ачархэара
Ажэлэр наархуо есымша“ хэа.



Абар иненуан ицдакы
Асенатаѳ аѳра назкыу,
Рыжэла науѳы, нас цартышак
Рашьен раби ирцэыргашт,
Урт рыанупка са сгулацэак
Цъара-цъара сылаѳш ипашэонт,
Ражэа хыржэонт урысшэала,
Иччонт, ртаацэа рзыхэа ицэхауент,
Ианхучкуаз нахъырымцаз анемец бызшэа
— Абар уажэы, рхэонт, хканзауент.
Ацырбелкуа! Ацырбелкуа! Сабгы издыруада
Ижэзацэ нага ауриацэа иритазар,
Аурысшэа урт ирѳцаазар.
Украина! Украина!
Абар изенѳшроу уѳацэа,
Какачс нумоу аѳаракуа,
Ачернила зыкутэоу дара,
Москватэ цэаакыра дара ирыцоуп,
Анемецтэ парник урт ардагуент.
Уцэмуа, Украина!
Ахылц дызмам тынхада!
Снахуаѳшрыма нас снейны,
Ах дахьтэо аханахь,
Икарпозен уака? Нас снейнт:
Хатыр лыкуца дгылоуп ашаку дасуа,
Акуакушь арбаѳенѳш лцацха рчы,
Уи дахьгылоу ибла ркьахэны
Дыѳшуент ашэахь деиханы.
Абар нааимкент ашэкуа—
Зтыѳра итыцыз, — амшэ еиѳш.
Ашышьы-шышьыхэа еихынгон ишьанкуа:
Дкуазза, дчитен, днацэахазаан,
Уи аѳыжэра нахароуп.
Иижэыз дархэацэон, ибжы еицыхны даныхэхэа
Мгуацэа дураахь—
Нас наразнак урт зегы
Ицент адгыл иныцашэкуа!

Ибла харшаланы илахь ёйкуицент,
Иқыцькыцыйт наанхаз зегьы,
Ланкра изаазшэа дрыцакент,
Дызнаануаз бжыла дрыкуцкент,
Нас уртгьы ныцанк'ент.
Дырөгь ифынеих'ент дызнаануаз рахь,
Уртгьы цент ныцашэкуа.
Нас — имацуцэа рахь —
Имацуцэагьы ныцашэкуент.
Асолдатрахь уи данней — урт арыцхакуа
Икит ибызит,
Адгьыл нацэхзент. Акаамет ззырхэоз
Адуенаф икалент!
Снафшуан икаларызен хэа,
Уаха игу итаз гуастарц
Ари сымшэфшка. Дгылоуп уака,
Ихы икужьуп.
Изара еилгам. Иабенцэмызи амшэфшра имаз?
Ацгуфшка дафызах'ент — дьччархух'ент зынза!
Сахьгылаз сычцент нахартэы.
Сыччабжь аниаха убас дсыкукаант, —
Аха сшэан наразнак сырханы
Ацэа салтит...
Абри еифш
Икааметыз фхызла избент!
Цэгьаза иччархуп! Уи еифш збауа,
Агумхацэеи афьжэцэеи роуп.
Ифьашэымшьан сашьцэа бзнакуа, соуфшэмылцэа.
Исхэаз хуцны исымхэент,
Уи сахьыцэаз фхызла избент.

8 июль 1844 ш.

Қыатуана бзнаху итәаз абра
Акаимат ыхәызба, икаыхауаз
Қыатуана ссирхәа зыхыз рхәауаз.

Иарбан ышацәгыоу изырәаз, акакаченыш ишкә
уаз лыыстазара.

Саргы сарцәмуент ллахынца, аха исызнымкылт
лылабырз ацәкубар:

Қсани азынас дынцаакукуалан иаалхыцәент ацә-
курҗара.

Уи ашьтахь азагута иаатыоуаз хызык акун —
Амилбар.

1835 ш.



26135720
30320101333

ЕКАТЕРИНА ЛАХЬ

Ба бажэ ҫхала
Ба башэ хаала
Сыҫсы быргурьонт, сыхаара,
Былаҫш нагагарыла
Сгу тыбшьауент цэгъарыла
Иагъыбхушэтэуент ҫышэырчарыла.
Бара бахьненуа
Агурьара неуент,
Бара бахыкам гурьарагь ыкам!
Итэу гурьарала
Бара бцэажэашьала
Изнымҫшырыда бгу ахалалра?
Исгуалашэонт гукрала
Ибхэоз ашэа зны бжыхаала
„Акарматыси агуили“ рыхьзала.
Быччаҫшь гукрала
Бныкуашэа ҫшзала
Апоет зацэ игу бырлашент.

1837 ш.

Ա Դ Շ Կ Ա

Դկուաչալենուա ա՛րշկա նի՛նչօ սի՛նչսալօւք,
Դմաալիկի՛նչօս ի՛նչի՛նչ անգօ արա՛կա լի՛նի՛նչի՛նչալա, —
Աճօ՛ւն ի՛նչչօսսիր ա՛նչի՛նչ փա՛նչ,
Իան լնա՛նի՛նչ ճանի՛նչուս ւի ճի՛նչա՛նչա.

Յե՛նչի՛նչ փի՛նչի՛նչսի՛նչս փա՛նչ սա՛նչաբա՛րօ, —
Իան ճի՛նչաբի՛նչի՛նչս փոս ցի՛նչի՛նչի՛նչս,
Եսի՛նչի՛նչ ճարցի՛նչի՛նչս փի՛նչի՛նչ սի՛նչի՛նչս
Անի՛նչ սա՛նչի՛նչի՛նչս ճի՛նչ փա՛նչի՛նչի՛նչս կա՛նչօս.

Աարճի՛նչի՛նչ փոս ցի՛նչի՛նչի՛նչս ւի ճա՛նչ,
Իցի՛նչի՛նչս փի՛նչի՛նչս փա՛նչ փոսա՛նչ;
Աճի՛նչի՛նչս ճանի՛նչս ճի՛նչի՛նչս փա՛նչ
Իի՛նչի՛նչի՛նչս փարցի՛նչի՛նչս փա՛նչի՛նչի՛նչս.

Մի՛նչի՛նչս փա՛նչի՛նչս փոս փի՛նչի՛նչս փա՛նչս,
Մա՛նչի՛նչս փի՛նչի՛նչս փա՛նչս փա՛նչս,
Աի՛նչի՛նչս փա՛նչս փի՛նչի՛նչս փա՛նչս,
Աճի՛նչի՛նչս փա՛նչս փա՛նչս փա՛նչս.

1839 թ.

САНШЬА ГРИГОЛ ОРБЕЛИАНИ ИАХЬ

Уѣсадгыл Кабахи уцэырг'еит, саншьа, —
Ажэа шхамла уцэгъа анырхэа баша.
Бэна нубоз удгыл нхартакуа
Алахьынца нумнахт, уаргы хазы угуароуп.

Цоуп, акыр уара уныкуент тэымцъара
Иубент уака абзнаракуа кыргы,
Аха, угу итоуп, нухаштуам ус цъара
Кабахи абзиен ацэген ескъынгы.

Уткуаны уахьыкоу нубауазен шадатэылан?
Абар уи ацх, у-Кабахи гурьбаху гуртэыла
Уа уѣаракула цъхэмзба ссиркуа
Иандырцъшқоз иара еинтэыла.

1836 ш.

НАПОЛЕОН



ՅԵՐԵՅՆՍԻ
ՅՈՅԼՈՐԹՅՅՅ

Наполеон ибла аанцихын дныкуфшит
 франциатэыла,
 Убасгы ихэент: „амчра исоуз иснатазен
 мшэан сара?“
 Нас ихыз-пша накуирзыз арыцхара аниба нара
 Илактацэгъагь интаирфшит шэахуацэгъак афшра.
 Иазхоуп уажэшьта, сгу итаз нагзоуп,—
 ихэент гуаныла,—
 Зегъы са сфьаршьонт, адуней сыкууп хьыз дула.
 Стэыла бзнаху мычла еибыстент хэашьа амамкуа,
 Иара ахьязы иткуастэнт згу еицамхаз амчкуа.
 Сыфсы мыжда сцэа-сжы налагылом, уи
 саргылом,
 Ахыз-афша снатент са сацъал ахата.
 Саргы исуалуп уи шьтысхырц харакза;
 Аамта сара соуп изтэу, сагыагубыртоуп нара шьта.
 Издыруада алахьынца агу фьысцэазар уажэшьта,
 Сыхыз-пша даеазэы инатазар хара изгаша!
 Аха мап, агура згом; сынасыф сенжьом уи баша,
 Иара саазент, насгы вба сымтакуа цъара
 станархашам.
 Наполеон нацлабуа дкаланы нара изычхауам!
 Иага мычдула хшыфдула ахра иганы еазэы
 дкаларгы,
 Уи сара сназбуам, мчылшарала дсакарахом,
 дыехуаргы.
 Адамра лашьца ханцтарцаргы уи тшэахароуп.
 Аамта мфасышт, аха игу итаз зегь хара
 ихаздыршам,
 Иара нацъал ахатоуп цкъа уи арака
 даазырфшыша:
 Икьатаз амцен амшын ацэкурфарей нахдырбонт
 митэыла
 Иара игуамца мшыншэа ишыказ ха хзы
 цышьбатэыла.

1828 ш.

ГЪАРГЪ ШАРВАШИЗЕ (Чачба)



ИХТУ АСАЛАМ ШӘКУ

Дырәегь ааңнун, дырәегь иңхароуп,
Рыңсы талант зегь абра!
Фы-хаала итконт аңхарра,
Амшын ашьшьыхәа насуент акура.

Аңсаа гурбьо ашәа нагулоуп
Хыхьза ажәдан ачатәараф,
Схуцра мәасуент еншьтагыла
Тынчроуп... Тынчроуп аңсабараф.

Дырәегь ааңнун, дырәегь иңхароуп!
Абас акун ишыказ зны ара...
Урткуа абакоу! Аамта нахароуп,

Шәаргы иишәыжынт урт хара.

Шәа шәзы дырәегь ааңын ңхароуп,
Есышыкусагы ныхәоуп шәара шәзы:
Сара нсыртом урт лашарак
Ихьамтаза италант са сгуафы.

Ун сгу снархьуент, нас сырдуак'уа
Сгуенсра армачуент, иартәонт сшьа уа,
Исхьсхьо аамтахь нсыхонт уака,
Иренбьу атынчра ара иңшаауа.

Дырәегь ааңнун, дырәегь иңхароуп,
Ишәтәы-какачуент зегьы абра,
Аха изхәода агуакра зхароу...
Ихынхәуам уаха имәасхьоу хара.

1897 ш.

ДАВИД ГУРАМИШЬВИЛИ АНЕМСАА ДАНРЫЦЭЦА АШЬТАХЬ

(Апоема ацццццццц)

Ашьшьыхэа уненуан ашанеиґш
Абнаршэыра еимдауа,
Амла уёықун ашьанеиґш,
Уненуан, ҳаскыиґла учауа.

Уцэа-ужьы гуак'уан, ибылуан,
Агуакра ушьтан уахьцалакь.
О, арыцха, угу ґыруан
Ача фам уашьтан уахьзаларц.

Азы хьшэашэен ацла шэшьырен
Угу дыртэомызт ус цыара,
Ухуцра ентымхон, угуашыра
Иабон удуней тацэызшэа зынза.

Иухэоз ашэа абжьы гомызт —
Уи аангылон угуаёы,
Икоутэоз алабырз убомызт
Адгьыл иналабоз ахаёы.

„Изурызен, шыта сыґсуент“
Абас ҳэауа уа ушнениуаз
Ачаз ахеикуз уназент,
Арыц згулаз икуеикуеиуа.

Зны нуцэыргаз цыанатрак
Уара нубозшэа, угурьыацэа,
Угылан уака ахуцра уеата,
Угу тгурьёо, уґхаза.

Алашара ааухаццент,
Умч лшара аангуах'ент,

Акыртуа маган ааутахх'ент
Амх дукуагы ааугурѳент.

Ачахуцѳм нубаз цышьауа
Грхызыз цыушьан уара узтѳз,
Цыанат ссирзак, уенмдауа
Уналалазшѳа агута.

Иааугуалашѳент ача фѳы
Илаха-лахауа, ихааза.
Ари аазрыхыз ауафы
Иныхѳара, иныфхѳара уафзан.

Ушдыгурѳьоз ача рыцкуа
Атѳатѳа бжы шуахауаз,
Умч аамачхан улабырзышуа
Ашьшьыхѳа унакухант ачаз.

1945 ш.



ТАТАРСТАН
ҖҮМХУРИЯТЫНЫҢ
ҖҮМХУРИЯТ КҮТҮПХАНАСЫ



ღა-ჯჳაკ

Жэытэ-натэ аахыс џа-жэак хэоуп,
 Урт еилымшэо еилартэоуп:
 Аџсадгыл нас анаaira.
 Хазнысыз амџа хьчо ха хаaira.
 Урт иреиџу мџак ыкоуп зхэарыда
 Аџсадгыли анаaиреи рыда.
 Сыџсадгыл наџь-натэ ишэтылашо
 Ашэа бзиакуа иргулашонт,
 Акы инаакылом умч лшара
 Зегы иреиџууп убзиабара,
 Даеа мџаагы ыкоуп зхэарыда
 Аџсадгыли анаaиреи рыда.
 Гула-џсыла бзиа избонт
 Сымџа ырлашо саџхьа иџхонт.
 Амч-алшара еигзо сакузам,
 Урт шэартаны сахэа шьтасцом.
 Даеа мџаагы ыкоуп зхэарыда
 Аџсадгыли анаaиреи рыда.

1942 ш.

Сара—ацъар сенхырхуонт, уара—а-Идол уенихыр-
хуонт,



Нас дызустарызен са сыџха!
Сыџха дустом бзанцы уара!"
Ахалиф ихэент: „Гагик ахэынтқар,
Гуаџхарала акузаргы—дсумтар калом,
Мчыла акузаргы - дсумтар калом!
Мап хэаны дсумтар уџха,
Ужэлар хсырцэонт, исхэынчонт,
Шэыскуакуонт зегы шэенхысх⁴ует,
Ужэлар зегы ицкыа икустонт.
Укалакы зегы ицкыа-шэкыа енмыстэонт,
Уахтырени укаронени хсырбгалонт.
Ахэынтқар ихэент: „сенбашыргы дустом сыџха!"

II

Багдадтэн Ахалиф ус ихэент:
— „Ахы, ишэырлас, еныжэга сыр!
Иџха дситар бзоуп, дсимтар
Ахахэ еизганы арахы исзаажэга".
Ар еизырг⁴ент ирацэаны
Аерман хэынтқар нахы ицент иџха дыргарцы.
Абар, нубома ахэынтқар,
Мап ухэозар ахахэ еизганы аџслымз лахчонт,
Ирханы нумоу хаманы хчонт.
Ахэынтқар иибазен данџшы?
Уи икулент аецэа рацкыс ирацэаны.
Ембакуакуент, иџсны икахант азэыршы,
Ацъар еихырхуоз ахэынтқар дырг⁴ент дыцкыаны.
Цовинар Ханым абарцаџы дгыланы
Лхы дазхуцуан: „сгу иџоу саб идырузар
Абаскак гунаха камцакуа сара сритон.
Са исхыркыаны абарт зегы ршыуент,
Урт рыхшарацэа ембахонт, саргы сыршэнуент,
Иагыа канцаргы сара мчыла сыронт,
Еиџа еибьуп схала сцар,
Саб итэылагы еибганы наанхар."
Двагылан днент лаб дахытэаз,
Ус лхэент: „нухуцуазен саб уара?"
Лаб ихэент атак:
— „Са сзырхуца убри ауп,
Абри ар зегы ззаанз бара бзоуп,

Ма уи бицароуп бара, ма ирцкяроуп хэрдээ,
 Багдадтэй Ахалиф хахра игонт,
 Зегьы ишьеунт, ихэынчаны игонт,
 Сыңха дистар—уи драңууп, са серманх'ент,
 Цовинар Ханым абас лхэент:
 „Уи ахэынткар сицымцар иара
 Са сзы зегьы икуакуонт, ишьеунт,
 Сицар енбьуп, уи сара,
 Баша са исыкумзаант жэларак.
 Саб нахьынтэ сыңсыр енбьуп саразэк;
 Хтэыла рыцкяр аткыс зынзак,
 Зкыыла инцээр аткыс жэларак,
 Саб, сит уи, сицонт сара“.

III

Рыануцка наарцхэнт анзара,
 Диртуоу дирмтуоу арака ирызбарц.
 Керн Торосгы адырра иртан даанзаарын,
 Ахэынткар даарыцхэнт итаацаа,
 Еизигаз ирехэент уи абас:
 „Ажэлэр, ишэхэо сахароуп сара,
 Аңхэмызба драхтару, ма ханбашьру хара?
 Исабжэжэгозеи нас шэара?“
 Цьюкы ирхэент: „ишалшом анбашьра уи лзы,
 Днахтан аңхэмызба, дигаант ихазы.“
 Даеазэм ихэент: „ман, хрешашьеунт хара,
 Хара хандырцаант хшенбакуу зегьы,
 Хаңхэмызба днахтсм Идол ахэынткар!
 Хмилат аламыс хахьчан!
 Хажэлэр рыламыс хахьчан!“
 Арака дыкан Торос — жэинбжь-жэаа шыкуса
 дрыкуи,
 Уи ибонт—анзара налахуу иртахыуп,
 Хьымзбык ахэынткар идмыргарц,
 Аңхэмызба дрымтакуа иртахыуп икуңарц.
 Уи ихэент. „Нагзара икуз ахэынткар,
 Сара иэбонт, иртахыуп,
 Аңхэмызба дымтникуа еибашьырц,
 Аха цхэмызбак дыңсаант йаха енбьуп,
 Инцээр аткыс жэлэр зегьы
 Ахэынткар, усзызырәуазар сара,
 Аңхэмызба драхтан, дргаант дара,



ՀԱՅԿԱՅԵՍՏԱՆԻ
ՆՈՅՆՈՐԴՈՒԹՅՈՒՆ

Хара ихалишом еибашьра,
Угу иҥақы абас уара
Абри уҥха думазамышсэа бзанцгы.*
Арака наанлацэажэент,
Епископгьы дрыкушахатх'ент,
Лаб иҥахымх'ент абас канцарц,
Аха имч мацх'ент уи зынзаск,
Дакушахатх'ент иҥха дыргарц,
Халиф нахь ишьтит уи атак:
„Ибзиоуп, дуахтоит уаанни дга“.

IV

Халиф иеирх'иент уака,
Ичара сасцэа иман уахь дцент.
Аҥхэызба лаб абас иалхэент:
„Саб, унеинны Халиф исызнахэ,
Са сзы иргыларц уи хаз ханк,
Уахь санненгалакь убрака сөиентарц,
Шыкусык акара са сахь дымнеирц,
Скалт дазаангуаны уи дкамларц.
Насгьы дсыт мацуоҥхэмыск, сара сцонт.
Иуасхэаз рыла Ахалиф усызихэ,
Абарт зегьы неигзартэ иара.“
Аҥха илхэаз лажэа зегьы
Аб ентеихэент Ахалиф иҥы.
„Ахалиф“—ихэент аерманцэа рхэынткар
Уа суабашьюам сара,
Хыицьягь иҥабжьахцароуп ҥкарак абра:
Сыҥха дустозар уара,
Хазы илзургылароуп ханк убра.
Шыкусык акара уахь уөнамларц
Лкалт уазаангуаны уа умнеирц.
Халиф дцэажэан абас ихэент:
—„Сылашара, уа сунаалонт,
Хыицьягьы иҥабжьахцан убас ҥкараны,
Уҥха дааган дсыт сара
Аҳаза згом уаха абрантэ,
Сыхьз лхызаант уара уҥха,
Аерманцэа рымахэ хэа сархэар исызхоуп,
Агура усыргоит сара,
Акакум бжы-шыкуса уи лахь сымнеирц,

Джалт сазаангуаны са скамларц,
Длыт уи ыдэмек мацуфыс,
Уыха дсыт, са дызгоит,
Схан афаыхья ханк касдоит."



V

Арафцэа рхэынтқар ицкент тахтисттэи атыы.
Аерманцэа рхэынтқар иеиртас иман
Норатес аышахэа.
Ахэынтқар иман уака адача
Фды-хаа зхылцуаз, арахухэырта,
Шэты-какачлен тээрхысталеи нэычан,
Икан уака ахшзыхь.
Идыргылеит уака ақыалакуа
Бжьба-ааба мшы уака ачара руан.
Цовинар Ханым ахэынтқар дихэан
Абас лхэент: „саб—ахэынтқар,
Уацэтэи аныхэазы азин сыт уара
Сдоит Гилика азыхь ахь ныкуара,
Исыкуло ахэсакуа жэафык згоит сара
Хцап ныкуара, хлыхфыххап,
Анахь арахь хненаанп хулфазынза
Нас хулбыгеа сгыажьюеит шытахька.“
Ахэынтқар ихэент: „азын быстоит бара
Бца, бныкуа, нас бхынхэы арахь.
Цовинар хаными, лмацуфы ахэсакуеи
Ахш зыхьахь ицент ныкуара
Хулфазынза ус иныкуон дара.
Инафшны ирбоит—адунеи лашоит ирала,
Ауаа зегы аускуа акака иреуп.
Азэы—азы икуитэоит, еги ауаса дрыцуп,
Дэазэы—надгыл цэавуо уака дыкуун.
Нас урт халан ашьахь харагы,
Крыфа-крыжэуа игурфьон атэартафэы таку.
Нас ишныкуоз мшын напэарак рбоит,
Уи афыкуахь ныкуара ицент.
Аныхула ихынхэаанза урт шытахька
Цовинар илыцыз иралхэент абас:
— „Ахэсакуа, шэара шэгыланы шэца ожэшьта,
Шэненаан—шэныку шэлыхфыхха убас,
Сара сдоит, зык жжэи.“
Дышхуцуаз дненит амшын афы,

Бахук ағы денны днафагылт,
Илбонт, амшын ишамам назарак,
Лмацуѳи ларен натэан итэуеунт лабырзыла
Афхэызба дараафсеит аныкуара,
Лмацуѳы даргуак'уан азыжэра,
Цовинаргы цэгъа илтахын, дзышауан,
Ус лхэент: „амшынзы намол ацъыка,
Ох, изафсабоузеи цэыкубарк азы,
Уи ыжэны исмыртаози изышуа сгу!“
Амацуѳ-фхэыс акыр денмдеит, илмоунт зык,
Нас, Цовинар илхэент абас:
— „Анцэа, икалозен исутар зыхьк абарка
Нас исоухэар сыфсы зланхаша.“
Анцэа ишихэаз амшын авимкент.
Хахэ дук шкажыыз уака илбент
Аеырхэа зы-хаак уи иналкент,
Азыхь ахахэ шкуакуа нахылкент,
Ахахэ акуша-мыкуша зыла итэнт.
Азэгъы илшомызт ишэыз камыжькуа
Азыхьяфы денны азы ижэратэы.
Илшэыз лшэхьны азахьы дазнеит илжэырцы,
Лнапы ргуаѳа инзаалшынт фсра зкумыз азы,
Илжэнт лнапазна уи азы
Нас дырѳагы лнап абжа,
Азыхь табент.
ѳ-уафсцэык рыла итабент азыхь.
Нас еизылган лфызцэа ахэса
Уантэ дгежыны афныка дцеит,
Ахэмынтқар лабгы лхы илырбент.

VI

Халиф ир шьжымтанза ентатит.
Ахэмынтқар ифха деилеиэхэент дфыча,
Амацуѳгы уи длыцитеит,
Нас иеыжэцаны рымѳа икуицеит,
Ахалиф икалакъ акынза иназент.
Ақалакъ ағы нанней урт,
Ахэмынтқар дреигурвент цэгъаза,
Бжьаха-бжьымш ачара нуан бубуаза,
Сасцэа гуартак еизганы акрырфэицеит дгурфьацэа.
Аха бжы-шыкуса дызымнеириц уи избент,
Ла лзыхэа хаз ханк уака икаицеит,



ՀԱՅԿԵՆՍՏԱՆԻ
ՅՈՒՆԵՍԿՈՒՆԵՍԿԻ

Сахьнеиз абас абасгьы лхэент.⁴
Авизир Ахалиф нахь ус ихэент:
— „Цовинар ханым аиаша лхэент,
Ахшара длоуаант уи уажэы,
Нас ихахцэап ла лыхгьы“
Афхэыс даанрыжкьит хшароуранза.
Ахалиф ихэент: „шэгу шэеаныз нара убранзагьы.
Халзыфшып хшароуранза, лхы дакунтэыз,
Са сылхацоуп, ла дсыфхэысыз.
Шэаламцэажэан уи лус уаха азэгьы.“
Аамта цент, жэ-мзи жэ-мши, жэ-сааткьин анцы,
Дырфегь нанбжыыс даеа жэ-минуткьгьы,
Афхэара иказ анынцэа,
Уи илхшент фыцья ахучкуа,
Руазэы дназан, еги дыбжан,
Иренхаз ихьзылцент Санасар,
Еги ахучы—Бафдасар.
Ахалиф иархэент гурьбафхэаша
Уи ишиоуз фыцья ахшара.
Егьырт шыкусыла ирызхауазтгьы
Урт ахучкуа мышла ирызхауан!
Ахалиф наниба арт афыцьягьы
Дгуаант наразнак уи цэгьаза,
Апалач иенхэент дненны уака
Лхы хьитцэарц уи зынза.
Ханым лфь дненны апалач ихэент:
— „Бхы хьстцэароуп уажэы сара.“
Ханым атакс абас лхэент:
„Шэах имазами закуанк ма фькарак!
Схы хьшэцэар нахья сара
Изаазода нас агуфхэы нацоу ахучкуа!
Цьаракыр сцома, шэзырццакуазен?“
Ханым илхэаз апалач ентеихэент
Халиф ивизир даафхэан ус иенхэент:
— „Исабжьяжэгозен ари аус азы шэара?“
Авизир ихэент: фы-шыкуса лахтап уи фхэарас,
Ирызхап-ирзыбьап ахучкуа.
Уи дабацон, нас ихахцэап ла лыхгьы.
Ифнакыз урт уака изымцо цьаргьы,
Ахан идэылцны ирымбароуп акгьы.“
Шыкусыбжак бжыысит дшыфнакыз уака,
Нас Халиф нахь илцхант:
— „Аката, фьсаатэцас сызцоукзен арака,



ՀԱՅԿԱՅԵԱՆ
ՆՈՅՆՈՐԴՈՅՅՑ

Անձեւլլիչա азингы зхаумтозен уара,
Амра злаабо кылхаралоуп,
Алашарагы—кылхаралоуп.*
Ахалиф ихэент: „илхээз нашоуп,
Идэульцины иныкула-аакулар калонт.“
Уи дзыхьчоз азин карцент:
Ханым диндэульцуан лхучкуа лыма,
Аамта ҕытк набжьысит,
Ахучкуа ирызхауан есымша.
Шыкусык акара анырхыц
Ху-шыкуса рхыцуашэа икалет,
Адэаҕы инеины ахучкуа ирахумаруан,
Ахучкуа рикон, ирдэуа идэмкурцон.
Ицент дырвөгь ху-шыкуса ракара,
Аишьцэа ашыцбагы бзна ирызхант,
Багдадтэн Ахалиф мышкы зны
Ашыцбагы аанҕхент нара иҕы.
Инаганы уака уи данрыхуаҕш,
Иаразнак ишрызхаз уи наниба,
Ражэа хэашыа аниаха,
Халиф дшэент аиаша азыхэа,
Нас ноуишьтын ицент рыфныка.
Ахучкуа ирхыцуан шыкусыла хуба.
Зны хучкуак ишрахумаруаз адэаҕы
Санасар диҕасит авизир ихучы,
Дызҕасыз ихуда наразнак еицакент.
Авизир диеины Ахалиф иҕы дашшит:
— „Изакутэ хымзаахыузен хара хзынназ,
Ххучкуа еибганы нахзаанрыжьюам урт ара.“
Ахалиф ихэент: „Избоит рызхашыа зейҕшроу,
Сжакыагы нахынхаларц икоуп мышкы зны,
Уаанҕас ирзахазбап урт акы.“

VIII

Ацкунцэа ашыцбагы анрызха,
Мышкы азны—шыжымтанк азы,
Адэакны ихумаруан ахучкуа рҕы,
Ахучкуа зегы урт ирыжэлент ихтакны;
Абас рхэон: „Шэара шэбыцкуоуп, шэара
шэбыцкуоуп!“ *)

*) Выць—ерманн бызшөөала закунанда имиз.



Абас шраҳаз еиңш урт наразнак

Ран илархэент ишцэуаз дара:

— „Ма ихабхэароуп хаб ихырхарата,

ᠮᠠᠨᠵᠢᠷᠭᠢ
ᠨᠠᠬᠢᠸᠢᠨᠰᠢᠰᠢᠰᠢᠰᠢ

Мамзаргы нахџеиңшуп зыла аешьра.“

— „Сџацэа, сылашара, Халиф нами шэара шэаб.“

Мап, уи накуны дыказар хара хаб,

Хазбалакъ изхархэозен; „быць“ хэа цэхарас?“

Абарт ажэакуа, уи нанлаха ашьтахь,

Ахучкуа кыраамта хумарра ноулышьтуамызт

аштахь.

Аамта џытрак аныбжыс

Ахучкуа идэылцит акалакъ ахь хумарра

— „Шэара „шэбыцькуоуп“ „быць“, „быць!“

— Ишэусузен хара хахыхумаруа.“

Абас хэаны еицарк'уан инеиз афыцэагы

ихумарыри.

Аишьцэа афыцэагы еибарцэуа

Иаани ран лэы лыхуда реахыршыт.

Ацэууара накумцуашэа анылаба ран илхэент:

— „Схучкуа шэымцэууан, шэакуц наах'еит,

Уацэы шыжьымтанза цэара шэызгонт,

Шэаб избаху уака ишэасхэонт.“

Шыжьза дгыланы амацуџџхэыс илалхэент:

— „Ишьтых аилахэара, ахучкуа хама азхыкуахь

хцап,

џытк хлыхэыххап, хгу цкьахап.“

Уака наннеи, Санасар абас ихэент:

— „Сан исахэ уажэшьта саб дзакуз

Мамзар азы салаџаланы сеысшьуент абра.“

Аи илхэент: „сычкун, сылашара, аб думазам

уара.“

Ахучы еитеиэхэент: „сан, исцэымбимзан бара,

Сзыхшаз хахэым, кукумидрам сзыхшаз сара,

Сихылцызар акухап нуафыз азэм.“

Аи илхэент: „сычкун, сылашара,

Зны сматуџи сарен амшынахь хцент ныкуара,

Азыжэра стаххан сматуџы иласхэент:

— „Зык ббозар незааг арахь.“

Убаскан амшын ааниџан зыхьк ааџшит,

Иааџшыз азыхь сара изжэнт —

Раџхэа—уаџспэык азна, нас уи абжа,

Азы изжэыз ала аицэа шэситент шэаргы,

Уаџспэык азна изжэыз уахылцит уара,

Еги абжа изжэыз—Багдасар.“
Ахучы нан абас лехэент:
„Хара наадырит уажэшьта хзакуз,
Бара бзакузгы ихахэ абра.“
Ан илхэент: „схучкуа, ижэуам исымхээр,
Сара сиңхауп аерманцэа рхэынткар.“
Амш хулаанза уака инькуон,
Хулъазы ихынхэнт ақалакь ашка,
Нас инент урт рыаьныка.



IX

Аамта акырза ицахьан,
Санасари Багдасари ирбон,
Ран есымшагьы дышгурфоз.
Нас илизцаант: „хан ибыхьзен ус цэгьарас,
Есымша бгурфонт, ицэмышхонт бхы-бфь,
Быблакуа ирыгхом лабырзы.
Хара наабонт: еицбыхшент аьцьа ахучкуа
Бара биңхэысуи ахэынткар,
Акы баргуамцуам, ха наабонт,
Нас изыхкьазен бара бгурфа,
Безыбшьуазен, бзыгурфозен есымша бара?
Атакс ан ахучкуа иралхэент:
— „Ех, схучкуа са исымамзар уаха измада агурфа?
Иахьа анакумха ма уатэм абра
Ахалиф ихынцэонт шээргы саргы хаккуа.“
Санасар атак литент абас хэаны:
— „Сан, абасцэкьоума аускуа шыкоу,
Баанфас, наабан нас уи уа изыхцэозар хаккуа.“
фы-шыкуса анырхьц ахучкуа,
Ахалиф инаишьтит апалачцэа,
Урт иренхэент: „шэцаны ихышэцэа рыхкуа.“
Афешьцэа афьцьагьы: Санасари Багдасари
Егирахь ауадафь итэан ихумаруа
Еицэажэон, иччон. Ран дцэмуан афьхьатэн
ауадафь,
Убаскан, апалачцэа неины абас рхэент:
— „Иахьа ихахцээроруп шэара шэыхкуа.“
— „Хаккуа хышэцээрцу?“ — лхэент Цовинар.
— „Ишэзыгувьрыма нас шэарт абра,
Схучкуа рфь шэнеины рыхцэара?“
Апалачцэа руазэы абас ихэент:

— „Анашэа бтахызар, хара ихалшом уи агуадыра
Аха ишџааури икахцарызен хара?
Халиф ишихээз еиџш икахцээрдуи шэыхкуа,
Ан длабырзышуа атак лхэент: „шэыбжы
шэмырдукуа, ашьшыыхэа ишэхэала,

Мамзар схучкуа ирахар ишээр калап.

Грытк ихумараант, џытк иччап,

Шээргыи шэнатэа, шэыџсы шэшыап.“

— „Мап азни хамам атэара,

Ишэмырлас, шэыщакы, хандэылцый адэныка,

Арака икахцээр шэа шэыхкуа,

Ахан хкышыэуент ишэылцуа ашьала,*

Нас даарыкухэхэан абас ихэент: „лассы.“

Санасар нахант игаз абжы.

Ашгэ анаанрт ибент ауадафэ

Абьарла еибытаны ауаа игылаз,

Ус ихэент: „шэызусткауала, ишэтахыузен

шэахыгылоу?*

Ан дахыгылаз, мазала, апалач дихэент абас:

— „Сшэыхэоит ирашэымхэан схучкуа,

Арака шэшаанз ихышэцээрц хаккуа.

Ахучкуа дэылааган адэныка,

Палачк армарахь днасын, еги арбьарахь.

Иарзнак насны ихырцэаант руазэы ихы,

Ихы анхырцэо ибаны дымшээрцы

Аха раџхьа са сышэшы—нас схучкуа.

Апалач ихэент: „бдэылц уажэшьта хцап.“

— „Сан шэабацои уахь?“—Ихэент Санасар,

— „Хандэылцны ххынхэуент“—лхэент Цовинар

— „Сан, исцэыбымзан, цьара акы шэымоуп,

исырха.“

Ан илтахымх'ент иказ лхээрц,

— Аха Санасар димшьтит уи адэахыи,

„Ак шыкоу здыруент, исабхээрдуи абыржэи!“

Ардкуа лзымычхазт ан илхэент:

— „Схучы сылашара, анаша удырырц утахызар,

Халиф нааншьтит схы хырцээрц.“

Уи ихэент: „дарбан ихызцэо бара бхы?“

— „Абри исыдгылоу ауааы.“

Санасар апалач днаидгылан ихэент ирбубуаны.

— „Сан лоума зхы хмуцэо уара!“

Апалач ихэент: „Халиф излеихээз ала абар

Хара ихалуп шэыхцээрэа.“

Санасар апалач даниҕас инапы ркьякья
Апалач ихы нак накуҕент, ихуамц шгылаз
наанх'ент уака.



Егырт ари шырбаз еиҕш еибараны ицент.
Иахьнеиз Халиф иҕы абас рхэент:

„Учкун инапы ркьякья апалач даниҕас,
Ихы ихкент хазы, ихуамц уака наанҕаст“,
Халиф инаишьтит айбашьцэа
Инеины уака ирабашьырц айшьцэа.
Санасари Баҕдасари ирбент наиҕшы,
Айбашьцэа шаанз ирабашьырц.
Урт идэылтын еибашьуан аены хулаанза,
Ар рыбжааҕык ндырцэент зынзак.
Нас накуҕны айбашьра ар хынхэнт аҕныка,
Адырааены азэгы дымнент еибашьра ахучкуа
рышка.

Ахалиф иеиҕэент ар рхада:

— „Уца урт рахь еибашьра“.

Ар рхада атакс абас ихэент:

— „Хах, хазнеиуам урт рахь еибашьра.

Урт буууакуоуп, идоуцэоуп дара,
Урт икурх'уент ухэынткара зынза
Иахзенбууп хакуҕыр урт рабашьра хара,
Иара убасала хаибашьцэаҕы рыҕсы анырхара.*
Дхуцит акырза Ахалиф убра,
Ибент уаха ҕсыхуа шимамызгы нара,
Ишизенцэаз уи напы алаикыр айбашьра,
Ус ихэент: „урт рганахь уаха ус хамам хара,
Уажэшьта агура згоит сара,
Идоуцэоуп урт — зыкны аус хамоу хара,
Цовинар Ханым илхарам акгы,
Арт доуцэоуп, амшын нахылцит даргы,
Ус анакуха—Ханым сара дсыҕхэысуп,
Урт сара исхучкуоуп.“

X

Багдадтэи ахэынкар ар шьтыхны дырөггь
Дкуларц даант хажэлар рышка,,
Уи айбашьра иезыкацара данаҕыз
Цовинар Ханым илбент аҕхыз.
Ашыжь дангыла ҕхызла илбаз лхэент:
— „Анцэа иихьчаша Халиф уара,

Уазызырғы, еибьуп, исхао сара,
Умпан еибашьяра.*

— „Избаи?“ — ицэажэоз длазцаант Ахалиф.
— „Иаха ҕхызык збент“ — лхэент Ханым.

Денталазцаант: „изакутэ ҕхызузен иббаз бара?“

Атак: „иаха избент анацэа ссакуа,
Идуз нацэак реакудыршент дара,
Урт наразнак ала

Анацэа ду нажэлент агу шымфоз,
Нас уи анацэа ду аалашан, иҕырны,
Иаанин икахант хгуашэаҕы наанигуаны.*

— „Ех, бара сыҕышза, ханым,

Бара быцэоуп уака тынч,

Егьырт аҕхызкуа рыдыббалонт бцэырханы.

Макьяна исыманат арака сымч,

Еибашьяра сцароуп са сгу ртынч.*

Ханым илхэент: „ауара угуаҕхароуп аус злоу,

Иутахызар уца, мамзар уаанҕас.“

Ар еизиг'ент, ирх'иент амфаныфа,

Ар еибитэнт ишакунагаз,

Нас иҕынаих'ент уи еибашьяра,

Быжь-шыкусагы уи денбашьяуан.

Капотин ақалакь дненны дакушент

Иргы наган уака инакуиршент,

Ашьамак'ен аҕсасен ақалакь налах'ент,

Цэабуен латен рымамкуа ауаа их'ент.

Рыцкгы уаха адгыл аҕы иларымцент

Атитэкуа рыху акыр назхазент.

Зегы рыхукуа убаскак ирызхант,

Ахьырцэацэазы ача узаамхуо икалент.

Ақалакь намцэент ачен ази,

Жэлафькгы ицэент амла накны.

Цьюкы руадакуа дыртэнт уаха азымк'уа.

Ауаа еибырхэон урт назэымкуа:

— „Анцэа хазшаз икаларушь убас аамтакы,

Атитэкуа рыхукуа нагханы таку,

Харгы гурфода хазхара хфартэы?“


Уака игылаз уаҕы халалк абас ихэент:

— „Уапэы уажэааны шэ-лидрак*) арыц азыхэа

Разныкгы азэы имтиуа икалонт.“

Уака дыкан уаҕ игура зымгоз азэы:

*) Лидр — аагоуп.

Хъзыс иман Кро, абас ихэент нанызырæ зегъы:
— „Ига уафсцæйк ахы, исыт ача сара,
Нас ирзызгонт ирфарц уи ахучкуа.
Аицæа уахзылфæх, сылашара изласутозæн ача у
Са сылалæ ача збаргъы абра, 
Сæакны инаганы исфаргъы иара,
Уи хасцом сара, исызгом уи агура.“
Нас ауафæ халал дишæнт абри:
— „Кро, аицæа сицæонт нахъа сара
Уажæм цæа змам ача калонт, аха нузалозуен
уара,

Исхæо хоумцозар нас уара,
Блала ибаны фыла нузымфаант ача.“

* * *

Ахæyntқар Гагик афар еизиг'ент
Цъоуки
Грытфæйк уи аполк рылихт.
Шъжымтан шарфаззак
Ахæyntқар еизиг'ент ир цъарак.
Аибашъра назыкацо иренхæент убра:
— „Са ианшæасхæо шæалага аибашъра!“
Уахык зны, ацх антынчыз,
Ажæак ихэент ахæyntқар Гагик:
— „Аибашърахъ шæенха зегъы!“
Убаскан иаразнак,
Раба ианикула,
Фæлхъа игылаз аба ир шытахъка иажæлент,
Шытахъ игылаз аба ир урт ирыжæлент.
Кери Торос афар драфгыла,
Иркуакуонт Халиф ир шытанкыла,
Урт рыцкъонт ехырцæонт, иршьуент.
Убас abraка зегъы ахенбакуакуо,
Халиф ир еибамдырзакуа дара-дара
еибакуакуонт.
Рæызцæа рыцкъонт, рæызцæа ршьуент,
Ршьа илеуагъы зымфасшæа иæ ицонт.
Абар иртеит Халиф адырра:
— „Урт идырцæент, днымх'ент азэгъы.
Арафцæа рхæyntқар ибла набент,
Ир еилаланы еибарфсхент,
Ишизаангуахо ибоит, дгыланы дыфшуент.

Լхуцкуа иралхэент абас:

— „Саницэа амаалыкь исеиэхэент абас:
Халиф дакушэент ибувуаз арыцхара,
Андолцэа рыфьсы шэентарц ирзицхант.
Ионы дшаанлакь иихээз вангзонт.
Шэхи шэаху, иншэырха шэыфьсы.
Схуцкуа рыцха шэшыны шэентоит урт рыфьсы!
Шэышзахуо шэцар кунагоуп Аистанка
Цхыбжьонтэй аиатэа ду амѳа шэнарбонт,
Шарфазза шээзцаа, нахьыкоу шээрхэан
Мрагылара ахэынткар итэыла шэдырбан.

Ахуцкуа гылан абцъар шытырхынт,
Ахыц ахумпал, ахэа шытырхынт,
Мѳаныфала рхы еикудыршэент,
Рхурцбанкуа рыфатэ наган итарцент,
Нас инеит ахэынткар нахтырафьы.
— „Ихат, аеыхьча, алашакуа ѳба,
Аеытракынтэ арахь лассы итга.“
Алашакуа иѳарыкутэаны ран лахь инеит
Лгуфьхэы нагузны абас рхэент:
— „Хан, Халиф даанаант дзаануазар арахь
Хакны, хашьны хангаант илшозар идолцэа
рахь.

Рынцэа нашьапкны уи ауха
Амѳа икулеит аецэа аѳыцъагь.
Хара ианынаскья ашыжь рыхьзент.
Ашэафьшь зсауа наѳан, амра гылон,
Ханым даадэылцны абарцафьы дгылан.
Дыфьшуан итыцка хара.
Илбент: ар ирафьгылаз дыкам, аргы ыказам,
Шьамтэй амахе Халиф дакутэа даауент.
Халиф арацэ еифьш денкуатэан.
Икуадыр днахыфьа така дынкафьалт,
Дгачамкны дыѳуа ашэ даѳнафьалт.
Цовинар ханым абас лхэент:
— „Зыѳны згуара ѳуѳуахаша!
Аицэа дзыцхырааша уара!
Бжьы-шыкуса ухьз бзианы игон,
Нас узыниазеи рыцхарас!
Иабакоу ахэынткар, ар иугаз уара?
Ур ирафьгылаз дабакоу иахьа?!“
Халиф ифьхэыс абас ленхэент:

— „Арт агьаауркуа гҕацала исыман, анаaira
сазылшына.



ᠠᠨᠠᠶᠢᠷᠠ
ᠰᠠᠵᠢᠯᠰᠢᠨᠠ

Абаатэ-гуара надызгуалахьян.
Рыҕхаара ааигуан, снапаҕы наанхьян дара.
Убаскан наразнак урт рынцаа,
Абри бхаҕы эсахья кнахау анцаа
Амца кырцх ланшьтит фадантэ.
Сыр, сыцхыраацаа, зегьы нирцэент,
Анцаа икама сыр ирылацеиценуан,
Урт еихнахыит, дара-дара нибарцэент,
Мацзак сыгх'ент саргы срылашээрц.
Смахе сакутэаны арахь сыөит.
Аидолцаа рыҕсы настент акыркуа,
Аразны, ахы рыҕсы настент,
Аха исырымтент ацхыраара урт сара.
Иренхаз аидол абас насхэент:
Санасари Баҕдасари уара нустонт.—
Нас срыма наант арахь.“
Цовинар лгу наанаг'ент абас:
Сызшаз анцаа, ари игу итан схучкуа игарц,
Акызхарамыз ахучкуа ишьырц.

* * *

Дук мырчыкуа абар
Халиф дненит аидолцаа ахьтээз,
Анцаа уахзылҕха — ара дыкан аҕа,
Идолцаа дрызненит иҕсататэ игарц
Иҕсы натоу аҕсататэ ибла набарц.
Идолцаа реихабы ибжыы ирг'ент абас:
— „Дабакоу Санасар? Дабакоу Баҕдасар?
Исыт лассы ҕсататэмс арахь,
Нас ухы экук'уа аускуа уара,
Угуаҕхара зегьы насыгзонт сара.“
Иренхазаз ижрецгы Халиф неихэент абас:
— „Идолцаа рыҕсататэ ртахыуп.
Халиф ихэент:“ ига, ирыт исымо зегьы!
Ахэинткар, уара нумоуп өыцья аҕацаа.
Урт ран дзымцаныхэо аҕьароуп.
Убарт роуп нитахыугьы абри.
Үи уаха даааҕсататэмк игом.
Халиф ихэент: „зеиҕштам. Жэамш рыла
Идолцаа идэылганы азыхьяҕы инааган

Уахь иназгонт сѣацѣа аѣцѣагы ныкуара,
 Убрака идолцѣа рыѣсы нахтап дара.
 Аѣныцѣкѣа Халиф дненны абас ихѣент:
 — „Икоу бдыруама, ахѣынткар иѣха!
 Идолцѣа иртахыуп рыѣсацатѣа ргарц.
 Цовинар ханым илхѣент:
 — „Арака ишѣымазами уаѣа ажѣцѣры,
 Мамзаргы аѣуаса, ма инцѣама урт рдыху зегы!
 Ишьны икуакуа рыѣсы иат!
 Ахалиф: „ман! Ман! Урт аѣуаа ртахыуп.“
 — „Аан! Аѣуаа ртахыуп ухѣама!
 Имацума арака ѣны змам ахучкуа!
 Ишьны, икуакуа рыѣсы иат!“
 Ахалиф: „ман! Ман! бхучкуа ртахыуп ирыт!
 Сыѣхѣыс! Бхучкуа урт ирыстарц аѣуѣра кастент,
 Урт сѣма сненны рыѣсы настароуп,
 Урт рыла саѣа сшицѣацызгы схамыштыроуп.“
 Цовинар ханым абас лхѣент:
 — „Бзиара збаша уѣынра! Уара ишутахыу икаѣа
 Сара исѣацѣоу—уаргы нутѣуп.
 Иамузар ишутахыу—угуаѣхара азни унапы нануп.
 Ишьны икуакуа рыѣсы иат.
 Аха дабакоу Санасар? Дабакоу Баѣдасар?
 Хара хгылоуп арака, ххучкуа ахыкоу здыруада?

XII

Убри аѣуха аишьцѣа аѣцѣа
 Аѣкуа ирыкутѣа амѣа наныкула
 Ирацѣа имаѣ акыр иненхѣан.
 Рѣшьаха рѣшьымш ицѣакны иненуан,
 Халиф идгыл аѣѣаа нахысны иненуан.
 Акыр наненмда тѣымѣѣара инент,
 Хаѣы тшѣарак аѣыку назнент,
 здук шыѣыѣуаз убрака ирбент,
 Даѣа зхучыкгы нара убра
 Абаху аѣѣкуантѣа илбааѣѣуан.
 Аз ду насуан уи ганха,
 Аз ду аѣута еиѣнатѣон,
 Азыгутаѣы иннажѣуан цѣахѣак лашо,
 Нас азду налаѣашѣа рѣхѣака иѣон.
 Абрака аѣѣишьцѣа еибырхѣент абас:
 -- „Изакутѣа мѣузен налоу азхучы,



ᠨᠢᠨᠢᠨᠢᠨᠢᠨᠢ
ᠨᠢᠨᠢᠨᠢᠨᠢᠨᠢᠨᠢ

Аз ду агута ашаратэм,
Уи азы иалсны икусуент акурааҕыку!
Баҕдасар дгылан ихэент абас:
— „Цэгьаза иҕьасшьонт, иҕьасшьонт ари сарыа,
Абри апаҕьха иалтны азы мөасуент,
Абри ашьха-ацэкуантэ азы лбаакьонт.
Азымөас насны еиҕанашонт.
Нас уи аз ду аеалак имөасны ицонт
изакутэм-зузен ари, Баҕдасар?“
— „Ари азы амаалыкьцэа иртэуп,
Уи зыжэуа дарбанзаалакгы
Игу мшэоуа дыҕьбарахонт,
Уи ибба асаараҕынза уаҕы изламго икалонт.
Санасар дцэажэан Баҕдасар иеихэент:
— „Абри азы ахьытцуа зыҕшаауа,
Убра зыҕны наган иказцоуа,
Уи ахшара двоуны дкалар,
Ихшарагы илшара буууахонт,
Уи дихылцуент ауҕшэыл ҕа,
Уи иҕацэа гумшэа буууакуаны икалонт.“
Санасар абрака тоуба иунт:
— „Зыҕсы тоу анцэа нахтонт ачен ази,
Иарбан дгылааҕу ари азы ахьытцуа,
Хнеины убрака ихаргылап аҕны,
Уи азхьыку аҕы икахцап ахьбракуа,
Хара хабууоуп, азгы буууоуп,
Ари жэуагы дуаҕы буууахонт.
Баҕдасар ихэент: „уара ишутахыу сашьа...“
Аз ду ирны таку инаскент,
Аз хучы наҕыкула акыр инаскент,
Абаху дукуеи куаҕа-ҕаҕен ишырҕаз инаскьазент,
Урт ашьхакуа ирхалент хыхь харакза,
Амши аҕхын акны икарцент.
Ишненуаз иназент ибынкьз атэылаҕы,
Икуаҕаҕаҕан, ихран; атхэаан, апапанцкури, аха-
хэи аҕстен арака ишьтан,
Биаршэырала, мышэла, шэарахла ибенан иара,
Хыбрак гыланы нубомьзт абра.
Абри атэыла цэгьаза иргуаҕх'ент дара,
Нас ишненуаз ирбент азыхь,
Уи агуркь хэа нахылтны иленуан азы
Ишненуаз аз ду насны нааиҕацэон,
Иара азы бэнан, атыҕгы ҕишзэан.



Мушег ахэынтқар иңы инеирц рызбент.
Ихырхуаны, бжынтэ адгьыл нагузит,
Рнапкуа ргуцаңса наагылан уака иңшит.
Мушег ахэынтқар дразцаант убарт:
— „Ишэтахузеи, ишэзымхозеи шэара,
Ишэтахузеи арака, ахучкуа?“
Ачкунцэа афыцьагы абас рхэент:
— „Акгы харгуакзом хара,
Хыхь ажэанаңы дхамоуп анцэа,
Цака адгьыл аңы—уара.
Иахтахууп хрыхьчарц ублакуа абра,
Ханьслакь ашытахь анцэа иңаңхья хамьхашьари.“
Уи дразцаант: „шэыцэацаада шэара?
Атак: „Бафладтэи Ахалиф ханьцаңоуп.“
Уи ихэент: „ус анакуха, ахучкуа,
Азин хамам шэа шэыцэахра,
Алшара змоу хэынтқаруп уи,
Даир хархэны хуаагы баандафитэуент,
Шэца шэхынхэны, шэахзыхьчом хара.“
Аишьцэа гежыны ицент абас анихэа,
Иахьненуаз ихуцуан „хабацари“ хэа
Рэынарх'ент Ерзрумтэи Амир нахь.
Уи нахь инент аишьцэа афыцьагы,
Ихырхуаны инагылт уи наңхья,
Роура наза, рыжэа кьакьаза,
Адоуцэа ираызан урт афыцьагы,
Ерзрум нахагылаз Амиран,
Игуаңх'ент афыцьагы цэгыаза,
Рышьтамта дазцаант Амиран,
Нас ихэент: „шэа шэзакузеи?“
Атак ихэнт Санасар:
— „Бафладтэи Халиф ханьцаңоуп хара.“
Амиран ихэент: „аи, аи, аи, шэара...“
Имбарц итаххан ентеихэент абас:
— „Хара харцэыфэуент урт рыцьцэа,
Рыбзацаа харцьылоу мамзар?
Ман! Шэхазхадкылом арахь,
Шэца нахьшэтахуу шэара!“
Убрантэи игежын шытахька
Амиран Карс иңы инент дахьтээз,
Уигы убас нареихэан идэыкунцент,
Уантэгы игылан ицент шытахька.
Амфан ишненуаз нааилацэажэент,

Абас хээни Санасар дааңэажэент:
— „Узырөы сашьа, Халиф ханцэыөнт хара,
Аха уи ихьз заххыузен иахьанза хара,
Иаххээрэм уи алажэ ихьз уаха цьаргьы,
Уи ихьз хейкунацы цьарамзар цьара
Хрыдыркыло икам бэанцы хара.
Уажэшьта хахьцалакгьы ираххэап итаауу
— „Азэгьы дхамам, хантымкүоуп хара,
Ихамам адгьыл, хан дыкам, дхамам аб.“
Убаскан хэзбо хрыдыркылар калап.“

XIV

Иахьыказ ныжьны шьтахька игежыт,
Ишненуаз имөахьцит ахан Маназкерт ағы,
Уа дыкан хэмыткарк Теуадорос хэа азэм.
Игуашэ ағы иненны уака наанфасит,
Ахэмыткар имацуцаэ ненны иразцаант:
— „Шэзаку уауузен шэара, изакузен шэмззаа!“
Ирхэент атак: „мацуцаэс хкаларц шэхэмыткар
ханзаант.“

Иненны адырра иртеит Теуадорос,
Аишьцаэ ненны инахырхуент ахэмыткар иғы,
Анышэ нагузит урт бжынтэы,
Аантэ рзы рнапкүа заихырдеит ргуағы
Иненны ахэмыткар иафхьа инагылт.
Абарт ашыцьягьы ибырлыш шкуакуаза,
Инцаэхшоушэа ифшзаза,
Ахэмыткар наниба ифсы рылах'ент,
Дразцаант: „ахучкуа, ишэтахыузен шэара,
Шэзаан закузен абра?“
Атак нархэент дара:
— „Жөдан хыхь ағы ихамоу анцаэ ноуп,
Адгьыл ағы—уара уоуп,
Хафхьоукырц хаант абрака хара,
Улафш ххызарц абык иеифш хухэонт абра.
Уашьтан худымхаларц уалны хара.“
Ахэмыткар дразцаант абас дара:
— „Ахучкуа, шэабантэаан дгьылс шэара?“
Иихээз атакс абас рхэент: „ихаздырам акгьы.“
— „Ишэымамзен, ишэымоузен, аби ани шэы-
моума?“
— „Акымзарак хамам, ихамам акгьы,

Ахэынтқар даньшы ибент,
Ир шырцээз, дышнымхаз азэгы,
Ахэынтқар авизир нахь: „зыаны-згуара еилахамы“



Ишъеилаужы са сөмира.
Лицэа уирицээроруп зыизак уара.
Иахъанза урт ргу наанакон
Ахацэа ирылоуп хэа хара хзы,
Ахацэа дара роуп, хара хахэсоуп уажэы.*
Авизир ихэент: „ус анакуха акалакь иалца,
Инымхаант арака хара хфы.“
Убри аены араху акалакь иалцаны абрагыцэа
иъхарцент,
Фажэен жэафык аецэа ахэынтқар даарыфхент,
Арфярцэа афыцъагы урт ирыципарц.
Араху казцаз ирышьталарц.
Санасар, ихэент: — „ахэынтқар!
Хара иахтахым аецэа,
Хыцъагы хамала хрышьталонт“.
Буярла реенбыта иеыжэланы ицент,
Ианы ишнеуаз абрагыцэа ирыхъзент,
Араху рымырхыит, ирыжэлан ирыцкент,
Абрагыцэен арахун еилацала шытахька ихынхэнт.
Абрагыцэа кны ифенхент ахэынтқар.
Аишьцэа афыцъагы уажэык рахатырк ибазент.
Шъжымтанк ифагылан ицент ныкуара,
Ирбент афар рахэакуа кны ишыхумаруаз адэафы,
Рахэакуа зымфа икны лабала еибашьюан.
Даргы иеины ихумарырц иеибырхэент убрака.
Иеины иназдыслалакь иаразнак
Рыфсы рылышэшэа иленуан цака.
Иеины ахэынтқар ацэгъа иархэент:
— „Уфагыланы уфшишь, икарцо убома?“
Ахэынтқар даарыфхъан абас реиэхэент:
— Икашэдо закузен шэара,
Изеишьроузен ижэуз ацэгъара!“
Атак рхэент: „аицэа ииныхэаша ахэынтқар,
Хшыхумаруаз ихахит хара.“
Ахэынтқар: „шэышьтра дууп, шэылшара бубуоуп,
Шэыхумарра рылшом, урт куадакуоуп.
Икашэымцан уажэырнахыс абас шэара.
Атак: „уаха икахдом абас хара.“



Қалақ дук ағы чара руан.
 Ағар еыжаланы аекуа дырфуан.
 Ахэынтқар ихэент Бағдасар нахь:
 — „Шәғыланы шәца шәарғы хумарра,
 Аекуа шәрыкутәан шәыхумарала.“
 Урт анней аецәа аатгылеит,
 Гаикахыы иннасын хазы инагылеит,
 Аишьцәа еги аганахь нааивагылеит.
 Ифуан, ихумаруан, амца еимырдон,
 Аиҳабы дназышьтало дихьзаны,
 Машәыр камцакуа ахәа икьон.
 Аитбы дығны дназыхьзоз,
 Дисуан, дисуан, ивара җитцәон.
 Арткуа игуамҗх'ент Санасар:
 Нас иеыжәтны наанит ағныка.
 Абас реиҳәент даанны рәызцәа азәм
 — „Ахэынтқар дгуаанит шәара шәзы,
 Ақалақ шәалырцонит дук мырцькуа.“
 Абас ихәент Бағдасар данцәажәа:
 — „Сашьа, арака ихартом тыҗ хара,
 Хцап, ихаргылап анык хара,
 Уи азы наабаз аңьа шакароузен,
 Хазҗызгы кацямкуа инҳажыит хара.“
 Атак: „нутахызар хцап, уаала, сашьа.“
 Ашарҗаз ус ихәент: „ача изноумган уарғы
 Ағы наганы истом сарғы,
 Ашьыжь хнензарым уи нахь зынзагы.“
 Ахэынтқар данҗыха шыжьза азәгы дшыкамыз
 ибент,

Убаскан нара нахь урт даарыҗхент.
 Иаанны наҗхьа инеивагылеит:
 — „Ахэынтқар, наххароузен, хзыхьказен,
 Ақалақ қалца хаздәыкуупцәен?“
 Атак: „ажәа исхәаз қалароуп,
 Ақалақ шәалцаны шәдәыкустцароуп,
 Шәца ағныка шәуадахы,
 Шәхуц, шәеицәажә нас ҳахуаҗшып,
 Шәцарц ахышәтахыу азин шәыстап.“
 Ауха них'ент аишьцәа руадағы.
 Ашьжымтанза шарҗазы
 Ахэынтқар ус реиҳәент арҗарцәа:
 „Иабашәтахыу шәцарц шәара?“
 Атак нархәент: „нағзара эбаша ахэынтқар,

Ани аби хара ихамам.

Уара нуахамхээз анца ицээзом,

Баак харгыларц арья аабахейт,

Нас икажъны арахъ хаант.*

Ицээжэан иархэейт урт абас

— „Зыхък ыкоуп абрахъ цъара

Убрака ишьтахцейт ауасхыр,

Хухэонт ихаутарц азин,

Хааны ргыланы ханхарцы.*

Теуадорос—ахэейткар абас ихэейт:

— „Рафъхъаза сшээзцаант ус сара,

Шэтынхадоума, ани аби шэймоума шэара,

Атак сышэтейт: „ха хтынхадоуп, дхамам

азэгъы хара.*

„Уажэы ус анакуха“,—ихэейт ахэейткар,

Шэца мѳа бэна, шэалцны шэца,

Шэненны ишэыргыл шэызфыз асны.*

Атак: „Нагзара эбаша ахэейткар

Хара аказы хухэонт уара,

Хэщъа хамала ихалшом анхара,

Аварцэа фытѳык хаутарц хахэонт хара,

Убас аберцэа фытѳыкгъы рынхареи дарей,

Ханцдап, ихаргылап анхартэ ѳнкуа,

Нас хулфазыла ханзаны цъарак, хцээжэа-

хумаруа халазаап хакалакъ.*

Ахэейткар игу ирыцханашъейт урт,

Иритеит ѳынѳажэа тзы урт ахьцоз,

Азээзэа иритеит ѳадакыи дардыкыи,

Рмал рыман ицейт нахьцоз.

Ишненуаз ихалейт ашьха харакыра,

Рзыхъ афы инейт урт еиманы.

Нас наанѳасит идыргылоз абаафы,

Санасар ихэейт иашъа нахъ днафшын:

— „Хбаа халагару рафъхъа хара,

Ма ихаргылару аварцэа рзы афынкуа?“

Бафдасар ихэейт абри еифш атак:

— „Рафъхъа ихаргылап урт рыфынкуа.

Нас халагап ха хбаагъы,

Арт варцэоуп, ирыцхауп, ирылшом,

Амра ценцен ацака анхара.“

Урт алаг'ейт афнкуа рыкацара.*

Санасар мчыла цэгъа дыбубуазан,

Мышкала жэа-ѳнык ршьап-тыфкуа ижуан,

Еги абна маџаху џканы наанган,
Аџыџагы еицхырааны аџны карџауан.
Аџеншьџаа рус џшьымыш рыла налг'ент



икаџаны
Д А Г Е С Т А Н
М И Н И С Т Е Р С Т В О
Н А У К И И К У Л Т У Р Ы

Фынџажџа џны еибъртеит инагзаны.
Ашьхантџа ирыма наанит дара
Акьырста дукуа џканы имрыцкьџазакуа,
Аџнкуа хьбны налг'ент зынза.
Ихџџаны наанџгы иџнарцент аџнкуа,
Аишьџџа нандыргылоз арт аџнкуа,
Мышкы азџы иџы инеины акрырфон,
Зыкны акрырфоз ауаџы
Денмырџџон, ирфон имаз зегьы.
Ихџџаны наанџ анхара наналага,
Аишьџџа аџыџагы ахан ргылара напы
адыркыит,
Ахахџ дузџакуа шьтыхны наангон Санасар,
Аџкыс еихаџуазгы шьтих'уан уи нашьа,
Нас еиџдан калакьк аџы
Ауаџтаџеи аусуџџеи џшааны наарг'ент,
Ахахџ дукуа ишьтаз ауаџта наниба
Мап аџџкыит аџны ргылара.
Санасар дентаџан аџалакь аџы
Даџа уаџтакгы дима даант,
Уигьы ахахџ дукуа аниба абас ихџеит:
— „Ари заџузеи ихаргыло ара?
Арт абаху дукуа шьтыхны исзеикуџом сара.“
„Нас изылшоџа?“— дџаант Санасар;
Аџак ихџеит ауаџта:
— „Азџгы илшом ари бзанџы.“
— „Нас нахтарьзеи каџашьас ари?“
— „Исыздырам сара“— ихџеит ауаџта.
Убаскан ихџеит Санасар:
— „Уара ууаџстоуп, алар неиџых, еикаратџы атыџкуа,
Ахахџеуа наганы сара икуџџоит нахьатыџу.“
Абасала идыргылеит урт рхан.
Ахахџ дузџакуа ааргон иџышьџатџа,
Аусуџџа реиџш даргы аус руан,
Рымч митџыла ибуџуаџан
Ахахџ шьџака дукуа урт надырсуан.
Шькусык абас аус руан,
Рхангы наалг'ент ичаџаны,
Аус шыруаз шькусык анџы.

Рускуа зегы кацаны нарылга,
Рыфнгы рбаагы мазенны инагылт.
Ахьз ататэын идыргылаз акалакъ
Аха ырыздырамызт хьзыс нахырцашаз.



XV

Зны Санасар Бафдасар иенхэент абас:
— „Хафны хахьалгаз бзноуп, натахмузен хэарас,
Аха нахтарызен хьзыс уи хара?“
Бафдасар ихэент: „ишутахьу, сашья,
Уи аргылара хьыцъагы нахуалын,
Ахьз азыцъшаара — уи уара нууалун.“
Акатахэа наанны нашшуан ауаа,
Рыфнкуа ахьзкуа рыртарц урт ахэон,
Иагьяфь неиргьы убрака, азэгьы
Изхуцуамызт уи нарташаз хьзык,
Реы еихыхны уи азы азэгьы ихэомызт ажэак,
Азэы даанны хьзык ихэаргьы
Ихуартам азырхэон уи дара,
Аамта цент, хулбьехак зны наанзент цъара,
Бафдасар нашьа иенхэент абас:
— „Еиша еибууп, Санасар, уцаны
Тахмадак дааугар абрахь,
Крифэхцап, крифхаржэып уи ара,
Нас дангылалакъ нахзицъшаап уи хьзык.“
Ашьжымтанза, шарфъазы,
Санасар дгыланы дцент еимдара,
Дышненуаз тахмадак дибент дышлаза,
Акуацърафь ацэмагэа цахэаны
Адгьыл ицэабуон уи шьыжъза.
Атахмада ари арфьыс даниба,
Инапкуа кыцъкыцънт, ацэабуара дакуцит,
Санасар дненны уи днаидгылан,
Инапы аанкыланы абас ихэент:
— „Дад, уаала, хцап афныка“.
Атахмада ихэент: „ускуап, сныжъ арака.“
Санасар: „дад умшэан ахахан уара,
Уаала хара хэхь нахья, сасра.
Уахь уганы уеитаазгоит сара.“
Атахмада дакушахэтх'ент ацара.
Инапы кны дфьшьтихын Санасар
Илаша днакуиртэент иара уа.

Բոնի Դաղան Դնարցլեւիտ լաԿա,
ԻճնիԿա Դնեւգան աժտոլ ԻրԿ'նեւտ,
Մա ԻժաԽատէազցնի Խուլաւնա ԻնԿ'եւտ.
ԻարԿէւտ: «ԴաԴ, ԻւԴըրաւա Մարա,
Խըլալա Մաաղազ աԲրա.»
ԱթաԽաԴա: «ԵԽ Մարա արԳնս Կըժ,
ԻալըզԴըրաւա Մազեւ սա ժաաճղազ ժէարա.»
Տանասար Դըաաճըան: «ԴաԴ, Մարա ՄաթաԴաԴոսը,
ՄշլաԽ'եւտ, Մաաթաճըսը Մարա,
ԱԿըր ՄաճըԿաԽեւտ, աԿըրաԽեւտ լըարա,
ԱԲըր Խաճնի Խարցլեւտ աԲըրճըն,
ԱԽըզ աՄաճաՄ աԿըԿանա Իարա,
ԻԽազԴըրաՄ Խըզնս Մա ԻաԽթարա.
ԴաԴ, Տարա Մաաազղազ Մըր Դազոսը,
ԻԽարցլազ աԽան Խըզնս աՄթարոսը աԲըրճըն.
Խըզնս ԽաաԿ ազըզԴարոսը Մեւզցնի,
Մաս ԻաաԴաՄ Խըզնս Իոսթո Խա Խաճնի.»
ԱլըԿաճը ԻԽէւտ: «ՄըԴաս աՄաԿըԽա!..»
Մաս ԴաաԽըԽաճնի Մս ՄարեւԽէւտ:
— «ՅԽաճնի ժաաժա, ժէարա արԳըր լըա,
ԻժէթաԽըժըսեւ Խըզնս ժէարա?..»
ԱթաԿ ԻարԿէւտ: «աթաԽաԴա լըԿաճը,
Խարա ԽաԿըՄ, աԽըզ ՄԽըլըոսը Մարա.»
ԱլըԿաճը ժլաճըՄաճըՄա աԴաս ԻԽէւտ:
— «Իլաժնի լըարոսը Մաճըն, ժնըճըճա Խըլանա
ԽնանըԿաՄ,
ՏաԽըՄըժնի Մաճա Տարա, Իեւնը խըզնսցնի Մաս
ՄաԽԽըլընը.
Իժնթալանա Իլըեւտ, ԻճըԽանա Իըլտ ժնըճըճա,
Րճըն-ՐնաՄ Րըզըեւտ, աՄնըա ԻԽէւտ.
ԱլըԿաճը ԽաԽըժլա ԻժԽարա Իճեւտ,
Մաս Դըաղըլանա ԴնեւճեւնըՄա Դալան,
ԱԴնա ըըեւտեւտ, ալըԿընա ԻԴեւտ.
ԴաաԽնԽըն ԴԴաս ԻԽէւտ: «ժնըճնի ժեւնթըրազ
ժա ԻժնսՄեւտ.
ԱԽըզցնի Իաժաժա աԿըԿանա Իժնըճըճաճեւտ.»
Տանասար ԻԽէւտ: «ալըԿաճը Մաալա,
Մըզոնտ ՄըժնթըԽնի Դըալա,
ԽԽան աԿըժա-ՄըԿըժա ՄսըրԴոնտ.
ՄաԽըՄըժնի ՄաԽըժ Մա Խըզնս.»
Դըալա ԴըժնթըԽնի աԽան Մա ԴաԿըժեւտ,
ԱԽան աճնթըԿանԿ ալըԿաճը ԴըրԽըՄըժնիտ.

Абаху накарэз хэхэлэ ишенбытаз ибент.
Шьжымтанза индэылтцит амраташэартахьтэн



Ахан дакуршаны иирбент еышэала.

ᠠᠬᠠᠨ ᠳᠠᠴᠤᠷᠰᠠᠨᠢ ᠶᠢᠷᠪᠡᠨᠲᠦ

Хулбыгеха иалг'ент абара, дхынхэнт дызлаэ

ᠳᠠᠶᠠᠯᠠᠭᠠᠨ ᠠᠶᠢᠷᠠᠨ ᠳᠬᠢᠨᠬᠡᠨᠲᠦ

Егыртгыы ааны игылан ашээфы,
Алыгажэ даанза урт еицээжэент абас:

— «Уи дшаанлакь арака

Ханфылап наразнак,

Рафхья нихэо нажэа

Хьзыс намаз хара ххан.»

Данаан нархэент: «нихаухээзен алыгажэ?»

Алыгажэ днафшыи агуашэ ибент,

Хыхьтэн антажкуа блала игуентент,

Уака ибент ахахэ дукуа,

Ахахэкуа рацээны ишенкуз уака.

Цэгьяза ицьеишьян абас ихэент.

— «Ахьз ахцатэума абри?..

Анцэа ишээиргылаант шээрт афны,

Иахьспарызен уи сара хьзыс,

Анцэа аразкы зиташа шээра,

Закутэ мчузен шээ ишээырфеназ,

Излахажэгалазен ахахэ дукуа хараку,

Ох, шака ираапкыгоузен арт ахахэ дукуа,

Арт ахахэ дукуа араапкыгакуа,

Хыхьза ифаганы излакушээцазен

Ахахэ шыака наган ашыака излакушээцазен?

Шээра ишээиргылаз ари фынзам,

Шээра ишээиргылент араапкыга,

Ох, ари шака ихан раапкыгоузен,

Ари фынзам ари — раапкыгоун...»

Санасар ихэент: «назхоун, алыгажэ,

Уаха умхэан, нахьумцан уаха хьзык,

Абар, алыгажэ, абар нахьудаз ахьз

Хьзыс нахьуцент — араапкыга,

Ари еицэны икоу нарбан хьзыс?

Уара нухэент, араапкыга хэхэкуа хээ,

Ахахэтэ шыака ашыака нахашээиргылт хээ,

Ххан хьзыс наунит Сасун,

Хафнгы сасунтэн афны хээ.»

Ахан ахьз атаны иалг'ент,

Санасар алыгажэ еихэент абас:



— „Алыгажэ, уаангыл арака хара хэы,
Хатырла уныкузгалап ескынгы.“
Алыгажэ: „анцэа бзна дубозар уара,
Сыфсадгыл акноуп, арака исылшом сара.“
Алыгажэ идгылахь Санасар диг'ент.
Ирылымшоз арбану урт афыцбагы
Афеишьцэа ныкуон ашьха ихала,
Цака инейны мшын гафала,
Ишэарыцион, ихынхэуан шытахька.
Зны Санасар нашья абас иейхэент:
— „Сашья, хцап амшынфыкуахь ныкуара,
Лаша бзнак фшааны нэлган арахь.“
Амитэ налхыз уаакуан, амшынфы шыказ
урт ирдыруан.

Афыцбагы цент амшынахь еиманы,
Уа нахьнейз инатэент акурарфы.
Санасар Бафдасар иейхэент абас:
— „Сашья, уаан хэыцбагы амшын ханзаалап,
Ауафы дзаакурылозар гуахтап уа.“
Бафдасар ихэент атак:
— „Афстазара хаауп рацэак,
Схы сзатом амшын сара.“
Санасар ентенхэент абас:
— „Ибзюуп, уаанфас арака уара,
Ацахь самгошэа убозар усышьтал уаргы,
Сзаакурылошэа убозар усышьтамлан арахь,
Уфсы таны укуз афсабарафы.“
Санасар игу аанрхэент,
Анцэа ихызгы гуаныла ихэент.
Днышьтыфан амшынахь дкаууа дцент,
Анцэа игуафхарала амшын аанмфент,
Санасар нафхья идгылны икалент.
Аха Бафдасар блала иибоз амшын акун.
Уи дышгылаз даанх'ент акурарфы,
Дцэмуан, дгункьуа абас ихэент:
— „Ои, сашья амшын дама ицент,
Сашья амшын атахь дагазент.“
Уи нашья димбо данагаза
Ифсы илшэшэан цака дкахант,
Дкумпылуа дышненуаз амшын далахант.
Амшын адгыл еифш дышкугылаз
Санасар дцент амшын атафэтэн абахчыхь,
Данней ибент уака аханкуа,

Абахчағы икан афантан,
 Ахан аҕхьа азы феиуан агуарахэа
 Уака ишадҕахэалаз лашак ибеит,
 Алаша накуи ақаруал куадыр,
 Уи наехьынхэалан ахэа—амацэыс.
 Дышнеиуаз ибеит еимаа дуқуак.
 Ф-лидерк абамба ртеицаргыы нара изы
 Урт ицэдукуан омашэала.
 Устэи иҕеинеихан азағы диеит,
 Азы дталаны иеикуабейт,
 Нас азыхь ижэны изхара дыцэеит дынтахухуа.
 Прытрак дыцэан, анцэа дрыцханшьейт,
 Дхапах'ейт, дыбубуах'ейт, гушэара изымдыруа
 дкалейт,

Изхант, ддух'ейт адоу иеиҕш дкалейт.
 Нас дфагылан иеаанитеит нара,
 Акулз харҕгыы нага инаишэицеит,
 Изара накушэоз акулзы мака имб'ейтеит,
 Ихы назыбзиахоз ашлем их'ейргылт,
 Ишьапы накушэоз аймаа ишьейтеит,
 Афымца хэа нага икунитеит.
 Ажэакала, ишьҕтихыит нитахыз арака зегыы,
 Амаалықьцэа нарбыанап накурцеит
 Ахыз ргага ацъар,
 Диеины алаша дақутэарц иеазикыит.
 Ақьакуа Цыалал абас инахэейт:
 —„Адгыл нахылцыз ауафы, угу итоузен нахья
 абра,
 Амрахь уршэны узбылуейт сара.“
 Атак ихэейт: „амшын сахылцит убжа сақутэароуп
 сара.“

Дыҕаны днақутэейт игылаз алаша,
 Уи даблырц амрағы данфанага,
 Даахэын дацалт дзыкутэаз ашца,
 Цака адгыылахь дканажьырц ианалага
 Аббахь диасны дақутэейт наразнак.
 Алаша акырынтэ пэфыицэыка ихалейт,
 Иҕит иҕейт, аеархх'ейт,
 Икьакьаза игылейт ашьапкуа шьтыхны,
 Ашэах аҕыкукуо икалейт,
 Аха Санасар дазкамыжыит уи цака.
 Ашьтахь аеынкыланы ахы инаҕейт,

Мызкашьтахь Бафдасар дцэышза дкалент,
 Децьыңх'ент, игу бааңсх'ент,
 Нас Санасар дназцаант нашья:
 —,Иухъзен, иухъзен чмазарас уара?
 Аус анаауаз угурьба-хумаруан ескынгьы,
 Уажэы убла цархуны, уңшуент улахь енкуца.*
 Бафдасар: „сашья, сара уахынла сзыцэазом,
 Абри амзк андолцэа реиҥабы соунжьзом,
 Сыблацэа енкусыңсар уи нузом,
 Ацьма сахья иҥа уахынла даануент.
 Дкаңа-чаңо дышсыкуңало икьякьаза наашонт,
 Схаҥы дгыланы цьмацас дкаауент.
 Сыцэар нуам дысҥахэҥэонт.
 Сашья, соужь сара Бафдадка цоит,
 Уака андолцэа реиҥабы иңсы сарпан,
 Мамзаргьы Халиф иңсы сеастап.*
 Санасар дцэажэан абас ихэент:
 —,Анцэа ицхыраарала уи хара ханзшыуам.*
 Нас Бафдасар даахьахэын абас ихэент:
 —,Сымала уахь нысхутам ацара,
 Хыцьягьы ханццан, Халиф дахшып хара,
 Идолцэа рухуама амца аркны
 Ауаацэҥьакуа хаблып нара убра,
 Насгьы хнеины дгуахтап хан рыцҥа,
 Дшыкоу еилахкаан уака лара.*
 Ңытэыуаак рыманы амҥа икулент,
 Убри ргу иштэз Бафдаднза иназент,
 Акалакь иналгашэа адэаҥы
 Акьалакуа ргыланы уака инатэент,
 —,Бафдасар“—ихэент Санасар,
 Хан дхаргурьбан хцаны.

XVII

Ауаа нены Халиф нархэент:
 —,О, нудахныхэалонт уңацэа ахьхынхэыз!*
 Халиф дгурьбацэа абас ихэент:
 —,Идолцэа реиҥабы имоуп алшара ду,
 Инулакгьы ихьнирхэнт уи иңсататэкуа нара
 нахь.*
 Насгьы нуаажэлар абас нареиҥхэент:
 —,Шэара губжан сышэымтан сара,
 Уажэы иҥэбома сидолцэа рылшара закароу?

Идол дузза иҗсататәкуа хынирхәнт иара нахь.

Ауаа нвишьтит иҗацаа рахь:

— „Бзиала шәаабент — реиҳәонт Халиф,

— „Иахьа сидолцаа ирымшуп, уи шәара ижәдырзәа.

Иахьа ныхәоуп, җсататәмыс шәкасцит сара.“

Аишьцаа ирхәент: „Хара наадыруент идолцаа
шыбувуоу,

Идырни хаант рыҗсы хашәтарц.“

Ишишаз инеит ахәынтқар нахь.

Ахәынтқар дәагылан ахан абарца дшааку ылаз
рбент.

Ашеишьцаагы аниба наразнак дхуаант:

— „Аласбакуа, алахылтқуа шәара!

Шәабадәыкуз абыскак, шәзымаазеи уаанза?

Шәахьцалакгы, ишәзымдырзози,

Идол дузза шәима дшаауаз?“

Аишьцаа: „дад хаб, акыр иаҗсоу хаб,

Хан ханлыхша нахьс абра

Лашарак аамбазент хара.

Аха адунеи ханныкуҗш наххаштит зегьы,

Амрагыларахь акун хахьцаз, аха идолцаа хахь-
зент.

Амраташәарахь хдәыкулент—уахьгы хармышь-
тит.

Урт хрымпыццараа хзымцент цьаргы.

Идолцаа реиҳабы илшара рацәоуп,

Уахынлагы таха хантомызт хара,

Тынч хацәар нуамызт иара.“

Ахалиф ихәент: „шәаала хнеип аҗсатартахь,

Уака шәастап андолцаа рыҗсы.“

Атак нархәент: „анцаа инеигзаша ахәынтқар,

җсататәкуас хкоуцит уара,

Хара ахәынтқар ханҗацәоуп, нахнаалом абас.

Азәы имырбазакуа хаушырыц уара.

Хахәонт икалозар иеизга убрака

Ажәлар нумоу зегьы,

Агурҗьара икоу рбап даргы.“

Ахалиф ихәент: „ибзноуп, исируп даараза,

Шәара ишшәгуахууа агурҗьара касцит,

Икоу еизыгонт, уака инеиртә икасцит.“

Аишьцаа ркылалахь ихынхәнт,

Ран лахь инеит аднаҗы,

Ахалиф ирыленхәент зегьы абас:

— „Ахучкуа ашыцагы абрака нахъ
 Андолцаа рыфсы настоит,
 Шэаан агурбъарахъ, шэрымцахырхуа андолцаа
 Ақалаки ақытеи адэағы ензеит,
 Зыкъаыла ауаа адэи дыртэнт,
 Агур рылауршэыргы паканза изымлазо икалент.
 Ашеишыцаа ашыцагы фсататэыс
 Халиф ишишыуаз анлаха,
 Ран—Цовинар ауаа дмыцазакуа,
 Алабырз калтэон цака.
 Санасар данфыха абас ихэент:
 — „Бафдасар, аеы абура нанкны угылаз, сара спонт,
 Сыбжы ансыргалакы исызнаг аеы.“
 Абас ихэан Халиф нахъ дцеит аены,
 Санасар днеиуашэа аниба нара нахъ
 Халиф дгурбъаны абас ихэент:
 — „О, хыыз ду змоу уара андол дузза,
 Уфсататэ шфаауг’еи нара ахала, ашыапала,
 Абар дук мырчыкуа
 Уи ашызагы ааумгашеи нара ахала, ашыапала.“
 Санасар нахъ: „еи, арфыс, исахэишь уара,
 Дабакоу уашья, дзааумгазеи арахъ?“
 Убаскан ихэент Санасар убра:
 — „Сашья, сылашара, даафсеит ашышьыхэа даан-
 уеит арахъ,
 Зны сара снаган сшы, нас дхахъзап сашья.“
 — „Уеыларку нас, усшыуеит абра.“
 — „Афсаса абаршыуеи, амаалыкыцаа ргу-ашэ ағы
 акуу адэакны акуу!
 Хцап андолцаа рахъ, убрака сшы сара,
 Зыфсы соуто сырхахап.“
 Халиф ихэент: „анаша ухэент, нухэаз, нашоуп.“
 Халиф ишьтихыит нахэа цышэагы,
 Нас аафитит: „уаала, хцап уажэшьта,
 Уимпахырхуа андол дузза,
 Уи ифсы уастартэ азин ситап нара.“
 Ашыцагы неины иныаналт андолцаа ртэартафы,
 Санасар Халиф неихэент абас:
 — „Абра хакутны ханцоз ххучкуан хара,
 Хара ихаздырамызт андол имч закараз,
 Насгы химпахырхуоымызт уи хара.
 Са исыздырам, сышфашьталон абрака ишыапафы
 Истахыуп идол игу нахуо кастарцы,



ՀԱՅԿԱՍՏԱՆԻ
ՆՈՅՆՈՐԴՈՒՅՅՑ

Да, ушьталаны исырбеишь абра,
Ишыкауцо збар сафышьып саргьы,
Нас сышьталап Саргьы асаара."
Иеырхуаны даахырхуент Ахалиф:
— „Абас ухырхуа уаргьы“, — ихэент уи,
Санасар даахырхуент.
Халиф нахэызба аатихын
Ихаренкьит дыкшарц, Санасар дишьырц,
Санасар игуентеит Халиф ацабырг шихэоз,
Нас ихэент: „о, ачен афи, акырза зылшо.“
Инапы ркьакьаны Халиф данифас,
Уи дгежьы-гежьюа хьнтэ дышьтыфент.
Дкумпылуа дкахант цака.
Хьхьынтэ иленз аполиция
Бжь-газк адгьыл дыцанацалт нара.
Убасала нара иидолцаа рыфсы нара дартент.
Ари ажэабжь акалакь нахьцэент,
Ар еизырган еибашьырц ирыкулеит.
Санасар фитит: „Бафдасар, сем сзааг!..“
Аегьы аанг'ент Бафдасар,
Дыфян дынеыжэлект Санасар,
Ашыцагьы ахэакуа кны наагьылт.
Санасар ихэент: „ан-ван, ан-ван?
Урт бамбахаргьы са сымцахаргьы,
Рыбыла сьлшомьзт урт сара
Урт мцахаргьы сара сьзхаргьы
Сьзрылсуамьзт бзанцьк сара.“
Арака аем аацаажэент уафь бызшэала:
— „Санасар, узыршэозен абас ура!
Ура уихэа хьхь анцаа;
Арбьарахьгьы армарохьгьы укама мацэысла шака
ушьуакара
Убри акара саргьы исьхуент сара сьхьуала,
Умацэыс-камала, шака ушьуакара
Убри акара сшьуент саргьы сьфьсыфьла,
Убри акара сшьуент сара схьфшала,
Умацэыс-камала, шака ушьуакара,
Убри акара скуахауент саргьы шьалыла.“
Санасар дихэент нара иицэа:
— „Хьызду акузаант хазшаз игуафьхо!
Ицэо дыказар дфьхаант абыржэы,
Ифьхаз иеирх'наант деибашьырц,

Азэы нмхэант: — хгу хеанзамкуа дхакулент
Санасар хэа.



ᠠᠵᠡᠶᠢ ᠨᠢᠮᠬᠡᠠᠨᠲᠤ
ᠰᠠᠨᠠᠰᠠᠷ ᠬᠡᠭᠠ

Сара соуп Санасар—абар сахьыкоу,
Абан дахьыкоу Багдасаргьы!*
Халиф нуаажэлар зегьы нара уа,
Ауархал еиңш икахант урт цака.
Аеншыцэа рыжэлент урт шыакьауа,
Фынтэ-хынтэ инарылсит икуахауа,
Аеышыаны асаба шытнах'уан цэфынтэмыка.
Арыц куакуаны аеы ишафо еиңш
Иаарымгыхьхэаз убас иркуакуон.
Ацыхутэанза хминауатуп рхэент ажэлар зегьы,
Урт ааны Багдасар икама иацысит.
Аишыцэа ран Цовинар ханым
Алгьыл акынза лхы ларкуны
Аицэа дихэан абас лхэент:
— „Дгьыли жэфани зшаз, итабуп аицэа.
Абри ашыажэмы дахгырзгаз, итабуп аицэа.“

XVIII

Прытраамтак урт аанфасит уака,
Нас Цовинар ханым дрыманы
Ицент ишишаз ермантэыла аганахь.
Ерманцэа рхэынткар наангуара урт аннен
Азыхьафы акьала кацаны наангылент уака,
Ианыңшы азэы дшаануаз дырбент аангуаны,
Иахьыказ дааргыхан иархэент: „уцаны
Ахэынткар дыргурьы абыржэы,
Кери Торосгьы иаргьы уреихырхуа абас хэаны:
— „Угыха ханымгьы лъацаэгьы еибгоуп,
Абрака нааны азыхьафы итэоуп,
Шэгурьы, ишэыдысныхэалонт сара!*
Ахэынткар иенхэарц уи данца
Цовинар абас ралхэент лъацаа:
— „Съацаа ахэынткар дшэыдныхэаларц данааилакь
абра,
Абас шэихэ ахэынткар шэара:
— Цовинар, ихаг Марутака изы
Чапахдыр,
Насоуп ханненуа уара уахь хара.“
Убаскан убри дшэенхырхуар аицэа ихьзала, нас
ишэнтонт,

Ианшэнталакь шэангылоит нара ифь,
Дышэмеихырхуар шэымнеин нара иахь,



Аерманцэа рхэынткари Кери Тороси
Шагыланы ирфылеит азыхьафь итээз.
Еибаргурфент, еилацэеит, игудибакылеит,
Еибарцэуеит, иччеит, ихумарит,
Аккрырфент, аккрыржэит еицэажэеит,
Нас ахэынткар абас даацэажэеит:

— „Уажэшьта хшэыргыл, акалакь ахь хцап;“
Атак иархэеит: „анцэа ихьчаша ахэынткар,
Хара хааны шэаабейт хазхара,
Анцэа иршьоуп, шэеибгоуп шэызшыдоуп шэара,
Шэбара хазгуак'уан, шэаабейт, шыта хцеит хара.“

— „Дадраа схучкуа“, — ихэеит ахэынткар, —
— „Ихалоу хафьсы ада ишэтахьу жэга,
Хазшаз имафэоуп зегьы шшэысто шэара,
Ашныка хцап, шэыфьсы шэшьял хара хфь.“
Аишьцэа ирхэеит: „Цовинар, ихат Марутак изы,
Ихат Чапахцур,

Нас ауп ханнеуа шэара шэахь.“
Ахэынткар: „ишэыстоит схучкуа, шэаала сара
сахь.“

Абас еицэажэан акалакь ашка ицеит,
Ахэынткар ипалатафь наангылеит дара,
Бжэаха бжымш игурьба-хумаруан уа.

Зны Санасар ахэынткар иеихэеит абас:

— „Сабду, аказы сухэоит уара.“
— „Изакузен узсыхэо“—ихэеит ахэынткар.
Санасар: „тыфькафь цэара ихаргылеит хара,
Ахан, адикуа хцароуп убрахь.“

Абас ихэеит дцэажэо ахэынткар:
— „Схучкуа, сара дсымам ахылц,
Сара сыфьсыргьы сахтыра
Шэара ишэзынхоит, ишэтэхоит шэара.“

Санасар: „мап, хцароуп хашныка хара.“
Ханым Цовинаргьы лфяцэагьы
Лекуа инарыкутэаны рыфныка ицеит,
Урт дрыццеит Кери Торосгьы.
Ишнеуаз иназэит Сасун ахан акынза.

Уафь бубуак накун Санасар.
Хев ашьха акуша-мыкуша зегьы,

Мушег аҗадахтәи аҗацә инаркны,
Сеганасар аҗынза баала икуиршеит.
Чапахцъури Мурад азаҗынзен
Инапаҗы наанг'еит Санасар,
Ихан азыхәан иҗеитцеит агуашәкуа җышьба.
Игуашәкуа анрк'уан есымшааираҗы нара,
Знызынла илаша Цьелал дакутәаны
Абна шәарахкуа ик'уан нара.
Зны иҗынеихан Мсырнза дназент.
Ботман ацҗаи Ангха аҗҗстеи рҗынза дназент,
Гумшәаҗ цьбараны дкалент Санасар.
Ихьзи-иҗшен адунен нахыцәент,
Уи избаху заҗалакҗы абас рхәон:
— „җазтәоузен мшәан абрака җара?
Есымшааира аҗычцәа хдырхәуент, ханмырцәоит.
Хараху ирыкуланы еимырцәоит,
җазтәоузен хцап Сасунка,
Санасари Баддасари реиҗш ахацәа ахыҗкоу.
Урт руаажәлар ирцәыргом ашәахтәи аҗазен,
Хцап уахь, җарахуҗы еикухан.*
Абар хуц-хуцы еизо налаг'еит аҗәларкуа,
Сасун ақалақь уаала итәнт,
Қалақь дуну уи калент.



1939 ш.



Асалам Акуака	88
Генацвале	89
Амш цэгъоуп аха	90
Зны цхыбжьонк азы	91
Ажэцыс	92
Бзиа избо лахь	93
Сиатэа	94
Сақартвелo	95
Афсадгьыл азы ашэа	96
Быхумар, сыфшза, сылашара	97
Афарпын (абалада)	98
Бзиа бзызбо абризаами	101
Бысфыл агуашэ афы	192
Са соума изатэу	103
Изаамтахаз агукра	104
Анаира згаз ашыкус	105
Владимир Манаковски	106
Сталинград	108
Аныхэафа	110
Афшьав иашэа	112
Сэмыза	113
Акаршэра дыкула дненуан сэмыза	114
Ахрашэа	115
Шарфазыла абахчараф	122
Руставели иахь	123
Урт рымаза	124
Асолдат ихатгун	125
Хразказы ашэа	126
Ашэа	127
Афснытэи ашьхакуа	128
Уара уашэакуа	129
Сыбжьы истoит Сталин	130
Лара лахь	131
Ашэкуфцэеи аказацэеи	132
Хныхэакуа	133
Анаиракуеи алшаракуеи	134
Ашахтиор иашэа	135
Афстазара ашэакуа	136
Кремльтэи аиатэа	138
Ашэткуа рыкылакь	139
Ан	140
Авлабартэи ацеиць	144



Аххэаакуеи асахьакуеи	145
Аңсадгьыл азы ашэа	147
Рица	148
Ашэтыц	150
...Ан агара лырдысуан	151
Ашьхаруаа рашэа	152
Тариал Рашьба	153
Ажэлэр рымч	159

А проза

Селым	163
Лишьцэа	176
Абахча ғыц	184
Азыхь	186
Икамшээз алабырз	207
Абаандафы	211
Ан лгубылра	254
Уахык зны	270
Абазара акынтэ ажэабжькуа	282
Азлагарафы	303
„Ахра ашэа“	306
Чычыкуа	321

Адрамакуа

Адгьыл ду	367
---------------------	-----

Антагакуа

А. С. Пушкин Аталисман	437
„ Кураанк неит адызаф иңыры	438
„ Хара икоу быңсадгьыл абаразы	439
Т. Г. Шевченко Аңхыз	440
Н. Бараташъвили Кытуана	454
„ Са сынацэ	456
„ Екатерина лахь	457
„ Аңшқа	458

Н. Бараташвили Саншья Григол Орбели-	
ани нахь	36935920
" Наполеон	3032960133
" Счамгурахь	461
Гьаргь Шарвашизе (Чачба) Ихту	
асалам шәку	462
Симон Чиковани Давид Гурамишвили	
анемсаа даирьца ашь-	
тахь	463
Иосиф Гришашвили Фә-жәак	465
Даут Сасунтәи	466

АГУМАА КИАЗИМ КАРАМАНОВИЧ

СОЧИНЕНИЯ

(На абхазском языке)

А Б Г И З

1 9 5 5

Аредактор А. ЛАШӘРИА.

Атехредактор М. ПИШЬЧИК

Акорректор Ф. ЧИЦЕРИА.

ЕИ01418. Акъыңхьразы аныгы ацаәуп 23 V-55 ш
32,5 кыпъхь брѣыц, ыкоуп. Азаказ № 301. Атираж 3000.

Кыртгемлатәи ахаларатә тыжыртә Акуатәи атипография.
Ленин иул. № 6.

Аху: 11 маат

Ацра: маатк

12 маат

20. 1/264.



ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ
ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ
ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ